

Statistische Erhebungen und Schätzungen

über Landwirtschaft und Ernährung
77. Jahresheft

Statistiques et évaluations

concernant l'agriculture et l'alimentation
77° fascicule

2000

Schweizerischer Bauernverband
Abteilung Statistik und Dokumentation
Laurstrasse 10
CH-5200 Brugg

Union Suisse des Paysans
Division statistique et documentation
Laurstrasse 10
CH-5200 Brugg

Tel. 056 / 462 51 11
Fax 056 / 441 53 48
Internet <http://www.bauernverband.ch>

ISSN 0257-9243

Inhaltsübersicht	Seite	Table des matières	Page
Vorwort	3	Avant-propos	3
Einleitung	4	Introduction	4
Zeichenerklärung, Abkürzungen	6	Explications des signes, liste des abréviations	6
Kapitel		Chapitre	
1 Betriebsverhältnisse	7	1 Conditions d'exploitation	7
2 Pflanzenbau, pflanzliche Produktion	32	2 Production végétale	32
3 Tierhaltung, tierische Produktion	67	3 Effectif des animaux, production animale	67
4 Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland	101	4 Commerce de la Suisse avec l'étranger	101
5 Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch	113	5 Bilan alimentaire, autres consommations	113
6 Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen	130	6 Prix, indices des prix, salaires, intérêts	130
7 Massnahmen von Bund und Kantonen	147	7 Mesures de la Confédération et des cantons	147
8 Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen	180	8 Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production	180
9 Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttozialprodukt	192	9 Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut	192
10 Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung	201	10 Population, organisations, formation professionnelle agricole	201
11 Internationale Vergleiche	216	11 Comparaisons au niveau international	216
Anhang		Appendice	
Stichwortverzeichnis	224	Index	224

Vorwort

Die vorliegende 77. Ausgabe des Jahresheftes enthält wiederum eine Zusammenfassung der Ergebnisse der amtlichen und privaten landwirtschaftlichen Statistik. Die Tabellen, häufig als Zeitreihen gestaltet, enthalten den letzt verfügbaren Stand der Erhebungen vor der Drucklegung, soweit wie möglich aber die Daten des Jahres 2000. Wo sich Tabellen auf ein einzelnes Jahr beziehen, ist dieses im Titel vermerkt. Gliederung und Gestaltung des Heftes sind unverändert beibehalten worden. Neu überarbeitet und mit zusätzlichen Tabellen versehen, wurde insbesondere Kapitel 7, Massnahmen von Bund und Kantonen. Anlass dazu gab die Agrarpolitik 2002, welche unter anderem ein neues Direktzahlungssystem beinhaltet. Enthalten sind auch die nun vollständigen Hauptergebnisse der Arealstatistik 1992/97. Diese erlauben unter anderem zuverlässige Aussagen über das Ausmass des Kulturlandverlustes durch Überbauung und Aufforstung. Wichtige Ergebnisse sind kommentiert und/oder mit Grafiken sichtbar gemacht.

Bei der Bearbeitung des Heftes durften wir wiederum die Mitarbeit einer grossen Zahl von Arbeitsstellen, Organisationen und Personen in Anspruch nehmen. Ihnen allen danken wir auch an dieser Stelle bestens. Stellvertretend für sie alle möchten wir die beiden Bundesämter für Statistik und für Landwirtschaft erwähnen, welche uns Auswertungen der Eidg. Zählungen und administrativer Daten zur Verfügung stellen. Einen speziellen Dank verdienen besonders auch unsere teils langjährigen Berichterstatter, welche bei unseren Erhebungen über die Erträge im Pflanzenbau, tierische Leistungen, den Absatz von Produkten, Preise und andere wichtige Faktoren unentgeltlich mitwirken. Wir hoffen, dass auch das vorliegende Heft für die Leser wiederum nützlich sein wird und zum Verständnis für die Vorgänge in den landwirtschaftlichen Betrieben und die Leistungen der schweizerischen Landwirtschaft beitragen kann.

Brugg, Juli 2001

Schweizerischer Bauernverband
Sekretariat

Der Direktor: Melchior Ehrler
Der Leiter des Departementes Organisation,
Informatik und Statistik: Robert Grüter

Avant-propos

La présente édition du fascicule annuel, la 77e du nom, contient à nouveau une récapitulation des résultats de la statistique agricole officielle et privée. Les tableaux présentés le plus souvent avec des colonnes „temps“ contiennent le dernier état disponible des enquêtes avant l'impression et, autant que possible, les données de l'année 2000. Là où les tableaux ne font référence qu'à une année, cela est mentionné dans le titre. L'articulation et la présentation du fascicule n'ont pas été modifiées. Le chapitre 7, mesures de la Confédération et des cantons, en particulier, a été réaménagé et doté de tableaux supplémentaires. La politique agricole 2002 en a été la raison principale de ce changement, entre autres, en raison d'un nouveau système de paiements directs. Les résultats principaux complets de la statistique des superficies 1992/97 y figurent également. Ces données permettent, entre autres, une interprétation sur l'ampleur de la perte de terres cultivables en raison de constructions et de reboisement. Les résultats les plus importants sont commentés et/ou leur interprétation est encore facilitée par des graphiques.

Lors de l'élaboration du fascicule, nous avons dû recourir à bon nombre d'offices, d'organisations et de personnes. En leurs noms, nous nous contenterons de mentionner l'Office fédéral de la statistique et l'Office fédéral de l'agriculture qui ont tenu à notre disposition de nombreuses analyses, de recensements fédéraux et de données administratives. Un merci particulier est également adressé à nos rapporteurs de longue date qui nous fournissent à titre gracieux des données sur les rendements dans la culture végétale, les prestations animalières, l'écoulement des produits, les prix et d'autres facteurs importants. Nous espérons que ce fascicule sera à nouveau intéressant pour les lecteurs et qu'il contribuera à une meilleure compréhension des processus des exploitations agricoles et des prestations de l'agriculture suisse.

Brugg, juillet 2001

Union suisse des paysans
Secrétariat

Le directeur: Melchior Ehrler
Le chef du département organisation,
informatique et statistiques: Robert Grüter

Einleitung

Statistik wozu?

Wer in der Wirtschaft oder in der Politik Entscheidungen zu treffen hat, muss die Fakten kennen. Diese aber können sich fortlaufend ändern. Sowohl in der Wirtschaft als auch in der modernen Gesellschaft bestehen die vielfältigsten Beziehungen, welche kaum mehr überschaubar werden können. Hier setzt die Statistik ein. Mit ihrer Hilfe wird versucht, ablaufende, oder sich anbahnende Entwicklungen wahrzunehmen, Zusammenhänge ausfindig zu machen, Grössenordnungen darzustellen und eine Gesamtsicht zu ermöglichen.

Die einleitenden allgemeinen Feststellungen gelten natürlich auch für die Landwirtschaft als Ganzes und die einzelnen Teilbereiche dieses Sektors. Unter dem Titel Agrarpolitik 2002 ist ein Gesetzeswerk geschaffen und in Kraft gesetzt worden, welches einerseits der Landwirtschaft helfen sollte, die beobachtete und von der Wirtschaft geförderte weltweite Grenzöffnung und das anbrechende Informationszeitalter zu nutzen um die von der Allgemeinheit erwünschten Leistungen zu erbringen, andererseits aber auch viele neue Entwicklungen hervorrufen wird, welche zum Voraus schwer abzuschätzen sind. Diese sollen daher durch die landwirtschaftliche Statistik laufend erfasst und für die Entscheidungsträger auf allen Ebenen und andere Interessierte sichtbar gemacht werden.

Wirklichkeit und Statistik

Selbstverständlich hat auch die Statistik ihre Grenzen. Sie liegen einerseits in der zeitlichen, räumlichen und sachlichen Erfassbarkeit von Zuständen und Bewegungen und andererseits in der Zulänglichkeit der verwendeten Methode für die Abbildung des interessierenden Sachverhaltes. Statistikproduzenten und Statistikbenützer müssen sich deshalb stets dessen bewusst sein, dass Statistiken immer unvollständig bleiben und auf unterschiedlichen Darstellungsweisen beruhen.

Mit dem Jahresheft arbeiten

Damit die gewünschten Daten rascher aufgefunden werden können, sind die Tabellen in elf Unterkapitel eingereiht. Am Anfang jedes dieser Unterkapitel steht ein Tabellenverzeichnis. Ein Kommentar und einige grafische Darstellungen vermitteln einen raschen Überblick über die Inhalte der einzelnen Tabellen. Ein alphabetisches Stichwortverzeichnis im Anhang erleichtert den Zugriff auf einzelne Fakten.

Die einzelnen Tabellen stehen auch auf elektronischen Datenträgern zur Verfügung. Benützer erhalten Auskunft über die Telefonnummer 056/462 51 11. Die meisten Tabellen sind auch über den Internet-Server <http://www.bauernverband.ch> abrufbar. Selbstverständlich können nicht alle verfügbaren Daten veröffentlicht werden. Über die genannte Telefon-Nummer sowie über die E-Mail Adresse myrta.kaeslin@sbv-usp.ch können auch Auskünfte über weiterführende Statistiken und frühere Daten eingeholt, sowie Publikationen bestellt werden.

Von der Statistik erfasste Einheiten

Zur Erleichterung der Interpretation der Tabellen in Kapitel 1 (Betriebsverhältnisse), Kapitel 2 (Pflanzenbau), Kapitel 3 (Tierhaltung) und Kapitel 7 (Massnahmen des Bundes) machen wir Sie darauf

Introduction

Statistiques, dans quel but?

Celui qui est chargé de prendre des décisions dans l'économie ou la politique, doit bien connaître les faits. Ceux-ci peuvent cependant constamment se modifier. Aussi bien dans l'économie que dans la société moderne il existe des rapports les plus variés, qu'il n'est plus possible de les dominer. C'est là que la statistique intervient. Grâce à elle, on tente de saisir les évolutions qui se déroulent ou celles qui se préparent. Il faut trouver les relations de cause à effet, présenter les ordres de grandeur et permettre une vue d'ensemble.

Les constatations générales introductives sont également valables pour l'agriculture dans son ensemble et les différents domaines partiels de ce secteur. Sous le titre politique agricole 2002, une législation a été créée et mise en vigueur. Celle-ci devrait, d'une part, aider l'agriculture à utiliser l'ouverture mondiale des frontières constatée et exigée par l'économie ainsi que l'époque de l'information commencée et fournir les prestations souhaitées par la collectivité et, d'autre part, qui contient beaucoup de nouveaux développements demandés, mais difficilement prévisibles. C'est la raison pour laquelle ceux-ci devraient être constamment saisis par la statistique agricole et rendus sensibles aux organes ayant le pouvoir de décision à tous les niveaux et également aux autres milieux intéressés.

Réalité et statistiques

Bien entendu, les statistiques ont également leurs limites. Ces dernières se situent, d'une part, dans la possibilité d'enregistrer les circonstances et les mouvements au niveau de l'espace, du temps et de la pratique et, d'autre part, dans la suffisance des méthodes utilisées pour illustrer les faits en question. Les producteurs et les utilisateurs de statistiques doivent donc toujours garder à l'esprit que les statistiques restent incomplètes et reposent sur divers modes de présentation.

Travailler avec l'annuaire

Pour que les données désirées puissent être trouvées le plus rapidement possible, les tableaux sont répertoriés en onze sous-chapitres. Au début de chacun de ces sous-chapitres se trouve une liste des tableaux. Un commentaire et quelques graphiques donnent un rapide aperçu du contenu de différents tableaux. Une liste de mots-clés, répertoriés par ordre alphabétique et se trouvant en annexe, facilite la saisie de chacun des faits.

Chaque tableau est aussi à disposition sur un support électronique de données. Les utilisateurs peuvent obtenir des renseignements en composant le 056/462 51 11. La plupart des tableaux peuvent également être consultés par Internet-Server <http://www.bauernverband.ch>. Il va de soi que toutes les données disponibles ne peuvent pas être publiées. Il est possible d'obtenir des renseignements sur d'autres statistiques et sur des données antérieures au numéro de téléphone indiqué, ainsi que par E-Mail, adresse myrta.kaeslin@sbv-usp.ch, où des publications peuvent également être commandées.

Unités saisies par la statistique

Pour faciliter l'interprétation des tableaux au chapitre 1 (conditions d'exploitation), au chapitre 2 (production végétale), au chapitre 3 (production animale) et au chapitre 7 (mesures de la Confédération),

aufmerksam, dass es unterschiedliche Abgrenzungen des zu untersuchenden Objektes (z. B. des landwirtschaftlichen Betriebes) gibt, je nach Quelle der in den Tabellen publizierten Daten.

So berücksichtigt das Bundesamt für Statistik (BFS) in den Betriebszählungen und Strukturhebungen alle landwirtschaftlichen Betriebe, die eine bestimmte Mindestgrösse erreichen. 1995 hat nun das BFS die Normen für Mindestbetriebsgrössen von der EU übernommen. Die Mindestbetriebsgrösse der EU ist grösser als die früher vom BFS verwendete Betriebsgrösse, so dass die als Kleinstbetriebe bezeichneten nicht mehr zu den landwirtschaftlichen Betrieben gezählt werden. Ihre Produktion ist neu in den nichtlandwirtschaftlichen Hausgärten inbegriffen.

Auf einige Betriebszweige wie Getreide, Ölrüchte und Rindviehhaltung hat das keinen nennenswerten Einfluss. Andere Betriebszweige wie Weinbau, Kartoffeln, Gemüse, Beeren, Kleinvieh- und Bienenhaltung betrifft es dagegen stärker. Hier spielen die Kleinstbetriebe teils eine wichtige Rolle.

Wird nun von landwirtschaftlichen Betrieben gesprochen, so versteht man darunter meistens die Betriebe welche durch die Betriebszählung (oder Strukturhebung) erfasst werden. Dabei ist es wichtig zu wissen, ob die Kleinstbetriebe nun inbegriffen sind oder nicht. (1990 wurden rund 14'600 Kleinstbetriebe gezählt.)

Beim Vollzug von agrarpolitischen Massnahmen, wie die Abgeltung der Leistungen der Landwirtschaft mit Direktzahlungen (Kapitel 7), produziert das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) indirekt Daten. Diese werden administrative Daten genannt. Je nach Verwendungszweck bzw. Massnahme ändert das zu untersuchende Objekt, d. h. einmal sind aufgrund einer Massnahme die Bio-Betriebe betroffen, bei einer anderen Massnahme nur die Kartoffelproduzenten inbegriffen Kleinstproduzenten etc. Auch bei Verwendung von administrativen Daten ist daher deren Geltungsbereich zu kennen.

In dieser Publikation verwenden wir beide Datenquellen. Die administrativen Daten werden vor allem in den Tabellen über Produktion und über Subventionen verwendet. Die Tabellen über Flächen, Bestände und Betriebsstruktur greifen vor allem auf die BFS-Daten zurück. Es ist daher möglich (je nach Datenquelle), für ein Produkt z. B. zwei unterschiedliche Flächenangaben zu finden. Das ist auf die oben erwähnten unterschiedlichen Abgrenzungen zurückzuführen.

Zusammenfassend kann man sagen, dass diese Unterschiede nur bei Produktionsrichtungen von Bedeutung sind, wo Kleinstbetriebe eine wichtige Rolle spielen.

Die Versorgungsbilanzen (Kapitel 2 und 3) und die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen (Kapitel 9) beziehen sich auf den gesamten Bereich Landwirtschaft, d. h. es werden alle Produzenten landwirtschaftlicher Erzeugnisse (inbegriffen Kleinstbetriebe und landwirtschaftliche Hausgärten) berücksichtigt. Der Begriff stimmt hier ungefähr mit demjenigen der Betriebszählung nach der bisher verwendeten Mindestgrösse überein.

Die Versorgungsbilanzen einiger Produkte berechnen wir entweder auf betrieblicher Stufe oder als gesamte Versorgungsbilanz. Die Struktur beider Berechnungen ist gleich. Die Betriebsbilanz beschreibt den Warenfluss (Erzeugung und Verwendung) auf den Betrieben während einem Kalenderjahr und liefert die notwendigen Mengenangaben für die Berechnung der Endproduktion (Kapitel 9). Die gesamte Versorgungsbilanz beschreibt den Warenverkehr in einem Land während einem Kalenderjahr. Zusätzlich zur Betriebsbilanz werden hier auch die Aussenhandelswerte berücksichtigt.

nous attirons l'attention des lecteurs sur le fait qu'il existe différentes manières de délimiter l'objet à examiner (p.ex. l'exploitation agricole), selon la source des données publiées dans les tableaux.

C'est ainsi que l'Office fédéral de la statistique (OFS) tient compte, dans le recensement des exploitations et le relevé des structures agricoles, des exploitations qui atteignent une certaine taille. En 1995, l'OFS a alors repris de l'UE les normes pour les grandeurs minimales d'exploitation, qui sont supérieures à la grandeur d'exploitation utilisée antérieurement par l'OFS, de manière à ce que les petites exploitations désignées comme telles ne sont plus reprises. Leur production est intégrée dans les jardins familiaux non agricoles.

Ce changement n'a aucune influence notable sur quelques branches telles que les céréales, les oléagineux et l'élevage des bovins. D'autres branches, comme la vigne, les pommes de terre, les légumes, les petits fruits, le petit bétail et l'apiculture, sont par contre plus fortement touchées. Les petits producteurs jouent en effet ici un rôle important.

Par exploitations agricoles, on entend généralement des exploitations qui sont comprises dans le recensement, ou le relevé des structures agricoles. Il est important de savoir si les petites exploitations sont comprises ou non dans les relevés. (En 1990, on a comptabilisé environ 14 600 petits producteurs).

Dans l'exécution des mesures de politique agricole, telles que l'indemnisation des prestations de l'agriculture au moyen des paiements directs (chapitre 7), l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) produit indirectement des données. Elles sont appelées données administratives. Selon le but d'utilisation ou des mesures, l'objet qui doit être soumis à examen change, c'est-à-dire qu'une fois sur la base d'une mesure ce sont les exploitations bio qui sont concernées, dans le cadre d'une autre mesure seulement les producteurs de pommes de terre, y compris les petits producteurs, etc. Lors de l'utilisation de données administratives, il importe aussi de connaître leur champ d'application.

Dans cette publication, nous utilisons les deux sources de données. Les données administratives sont surtout utilisées dans les tableaux sur la production et sur les subventions. Les tableaux sur les surfaces, le cheptel et la structure d'exploitation se réfèrent principalement aux données de l'OFS. Raison pour laquelle il est par exemple possible (selon la source des données) de trouver pour un produit deux différentes indications de surface. Cela est dû aux différentes délimitations indiquées ci-dessus.

En conclusion, on peut dire que ces différences n'ont d'importance que pour les branches de la production où les petits producteurs jouent un rôle prépondérant.

Les bilans d'approvisionnement (chapitres 2 et 3) et les comptes économiques de l'agriculture (chapitre 9) se réfèrent à l'ensemble de l'agriculture, c'est-à-dire qu'ils prennent en considération tous les producteurs agricoles (y compris les petits producteurs et les jardins familiaux des exploitants). La notion concorde approximativement avec celle du recensement des exploitations selon la grandeur minimale utilisée jusqu'ici.

Nous calculons les bilans d'approvisionnement de quelques produits soit à l'échelon de l'exploitation, soit en tant que bilan d'approvisionnement général. La structure des deux modes de calculs est identique. Le bilan à la ferme décrit le mouvement des marchandises (production et utilisation) dans les exploitations durant une année civile, et il fournit les données de quantité indispensables au calcul de la production finale (chapitre 9). Le bilan d'approvisionnement général décrit les mouvements de marchandises dans un pays durant une année civile. Ce type de bilan tient compte, en plus du bilan à la ferme, les valeurs du commerce extérieur.

Zeichenerklärung, Abkürzungen

Den verwendeten Zeichen sind die folgenden Bedeutungen zugeordnet:

Ein Stern nach der Tabellennummer bezeichnet Tabellen, deren Einzelwerte ohne Rücksicht auf die Totalsumme gerundet worden sind. Im allgemeinen sind die Einzelwerte in den Tabellen so gerundet, dass deren Summe mit dem Totalbetrag übereinstimmt.

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) anstelle einer anderen Zahl bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Schrägstrich (/) zwischen zwei Jahreszahlen X und Y steht für den Durchschnitt der Jahre X bis Y (z.B. 1991/95 heisst Durchschnitt der Jahre 1991 bis 1995).

Die in der Vorspalte mehrmals verwendeten Abkürzungen für die Zonen entsprechen der Zoneneinteilung gemäss dem landwirtschaftlichen Produktionskataster und bezeichnen mit

T/P 1	die Ackerbauzone
T/P 2	die erweiterte Übergangszone
T/P 3	die Übergangszone
T/P 4	die Hügelzone
B/M 1	die Bergzone I
B/M 2	die Bergzone II
B/M 3	die Bergzone III
B/M 4	die Bergzone IV

Region: Talregion bestehend aus Ackerbauzone, erweiterte Übergangszone und Übergangszone, Hügelregion bestehend aus Hügelzone und Bergzone I, Bergregion bestehend aus Bergzone II bis IV.

Die Grössenklassen beziehen sich auf die Kulturfäche (ohne Sömmerungsweiden im Alp- und Juragebiet), sofern in der Tabelle nichts anderes vermerkt ist.

Bio (Betriebsgruppe): Betriebe mit anerkannter biologischer Bewirtschaftung.

BTS- und RAUS-Beiträge (Rohertag): Beiträge nach Direktzahlungsverordnung für besonders tierfreundliche Haltung landwirtschaftlicher Nutztiere. Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS) und regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS).

GVE: Grossvieheinheit

RGVE: Raufutterverzehrende Grossvieheinheit

LN: Landwirtschaftliche Nutzfläche

ÖLN: Ökologischer Leistungsnachweis, bestehend aus tiergerechter Haltung der Nutztiere, ausgeglichene Düngerbilanz, angemessener Anteil an ökologischen Ausgleichsflächen, geregelte Fruchtfolge, geeigneter Bodenschutz, Auswahl und gezielte Anwendung der Pflanzenbehandlungsmittel und für Biobetriebe noch spezielle Bestimmungen.

Explications des signes, liste des abréviations

Les signes utilisés correspondent aux concepts suivants:

Une astérisque après le numéro du tableau désigne les tableaux dont les valeurs isolées ont été arrondies, sans tenir compte de la somme totale. En général, les valeurs isolées des tableaux sont arrondies de telle manière à ce que leur somme corresponde au montant total.

Un trait (-), au lieu d'un chiffre, signifie que rien ne se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0.0, etc.), au lieu d'un autre chiffre, correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...), au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voire peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un trait en biais (/) entre deux années (X et Y) correspond à la moyenne de la période allant de X à Y (par ex. 1991/95 signifie la moyenne des années allant de 1991 à 1995).

Les abréviations des zones, utilisées à plusieurs reprises dans l'avant-colonne, correspondent à la répartition des zones conformément au cadastre de la production agricole et désignent

T/P 1	zone de grandes cultures
T/P 2	zone intermédiaire élargie
T/P 3	zone intermédiaire
T/P 4	zone des collines
B/M 1	zone de montagne I
B/M 2	zone de montagne II
B/M 3	zone de montagne III
B/M 4	zone de montagne IV.

Région: Région de plaine constituée de la zone de grandes cultures, de la zone intermédiaire élargie et de la zone intermédiaire; région des collines constituée de la zone des collines et de la zone de montagne I; région de montagne constituée des zones de montagne II à IV.

Les ordres de grandeurs se rapportent aux surfaces cultivées (sans les pâturages des Alpes et du Jura), pour autant que le tableau ne donne pas d'autres précisions.

Bio (groupe d'exploitation): Exploitations avec mode de production biologique reconnu.

Contributions SST et SRPA (rendement brut): Contributions selon l'Ordonnance sur les paiements directs pour les systèmes de détention particulièrement respectueux des animaux de rente. Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST) et sorties régulières en plein air (SRPA).

UGB: Unité Gros Bétail

UGBFG: Unité de Gros Bétail consommant des Fourrages Grossiers

SAU: Surface Agricole Utile

PER: Prestations écologiques requises constituées de la garde des animaux de rente respectueuse de l'espèce, du bilan de fumure équilibré, de la part écumable de surfaces de compensation écologique, de l'assolement régulier, de la protection appropriée du sol, de la sélection et utilisation ciblée des produits de traitement des plantes et des dispositions spéciales pour les exploitations biologiques.

1. Betriebsverhältnisse

- 1 Landwirtschaftsbetriebe
- 2 Landwirtschaftsbetriebe nach Katasterzonen und Anteil Bodenbesitz, 1996
- 3 Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe
- 4 Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen, 1999
- 5 Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe
- 6 Parzellierung der Landwirtschaftsbetriebe
- 7 Landwirtschaftliche Betriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung, 1999
- 8 Biologischer Landbau, 1999
- 9 Bodenbesitz der Landwirtschaftsbetriebe, 1996
- 10 Erwerbsverhältnisse und Altersklassen der Leiter von Landwirtschaftsbetrieben, 1996
- 11 Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben, 1996
- 12 Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben
- 13 Landwirtschaftsbetriebe mit ständig Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten, 1996
- 14 Arbeitszeit der Erwerbstätigen im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 1990
- 15 Erwerbstätige im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 1990
- 16 Erwerbstätige in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen
- 17 Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor, Jahres-, bzw. Quartalsdurchschnitte
- 18 Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren, 1999

1. Conditions d'exploitation

- 1 Exploitations agricoles
- 2 Exploitations agricoles selon les zones cadastrales et la part du terrain en propriété, 1996
- 3 Surface agricole utile des exploitations agricoles
- 4 Exploitations agricoles par classes de grandeur, 1999
- 5 Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles
- 6 Parcellement des terres
- 7 Exploitations agricoles selon l'orientation technico-économique, 1999
- 8 Agriculture biologique, 1999
- 9 Terrain en propriété des exploitations agricoles, en 1996
- 10 Conditions de revenu et classes d'âge des responsables des exploitations agricoles, 1996
- 11 Pérennité des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans, 1996
- 12 Emploi dans des exploitations agricoles
- 13 Exploitations agricoles avec personnel permanent et effectif des emplois, 1996
- 14 Temps de travail des personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier, 1990
- 15 Personnes actives occupées dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 1990
- 16 Personnes actives occupées dans l'agriculture et les autres classes économiques
- 17 Personnes actives occupées dans le secteur primaire, moyens annuels resp. trimestriels
- 18 Exploitations agricoles avec animaux pour la production, en 1999

1. Betriebsverhältnisse

- 19 Ausgewählte Maschinen und Einrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe, 1996
- 20 Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen
- 21 Bestand und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge
- 22 Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Strukturverbesserungsprojekte
- 23 Ausbezahlte Bundesbeiträge an Strukturverbesserungen, nach Kantonen
- 24 Genehmigte Strukturverbesserungsprojekte (mit Bundessubventionen) nach Arten
- 25 Abgeschlossene Strukturverbesserungen mit Bundessubventionen
- 26 Bauinvestitionen und Bauvorhaben
- 27 Bauinvestitionen nach Art der Auftraggeber und nach Typ der Bauwerke

1. Conditions d'exploitation

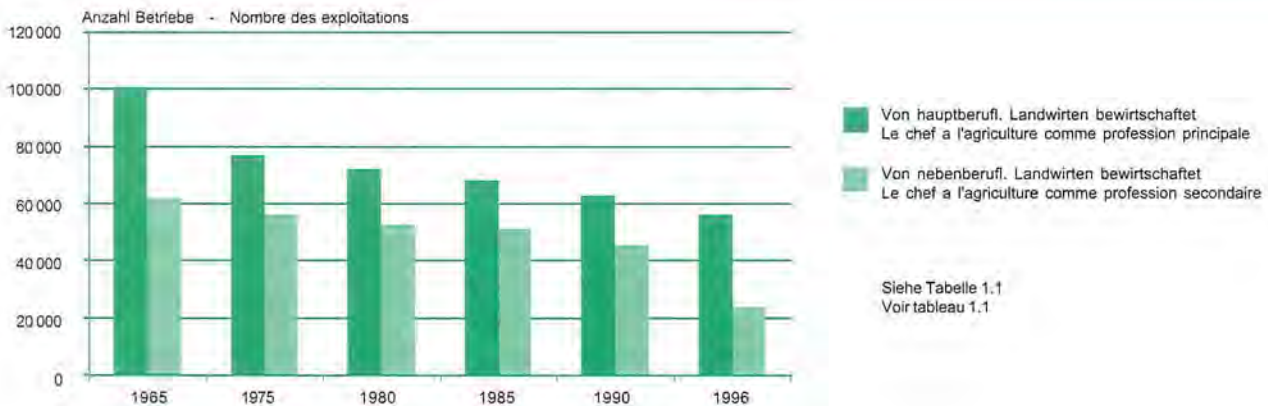
- 19 Choix des machines et des installations des exploitations agricoles, en 1996
- 20 Moteurs, instruments et machines
- 21 Effectif des véhicules agricoles et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation
- 22 Coûts totaux des projets d'améliorations des structures approuvés par la Confédération
- 23 Subsidés fédéraux versés pour amélioration des structures, selon les cantons
- 24 Projets d'améliorations des structures approuvés (avec subventions fédérales) selon les genres
- 25 Améliorations structurelles terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux
- 26 Investissements et projets de construction
- 27 Investissements dans la construction, par genre de maître d'ouvrage et selon le type d'ouvrage

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

Die Eidgenössische Strukturerhebung 1996 hat 79 479 Landwirtschaftsbetriebe erfasst. Von jeweils zehn dieser Betriebe sind zu diesem Zeitpunkt sieben von Personen bewirtschaftet worden, welche die landwirtschaftliche Tätigkeit im Hauptberuf ausüben. In den letzten Jahren ist der Strukturwandel in der schweizerischen Landwirtschaft weiter fortgeschritten. Zwischen 1990 und 1996 sind über 13 000 oder 14% aller Betriebe, beziehungsweise über 8 000 oder 13% der Haupterwerbsbetriebe aufgegeben worden. Zahlenmässig abgenommen haben die Betriebe in allen Grössenklassen mit weniger als 20 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche. Die prozentual stärksten Abnahmen sind in der Ackerbauzone sowie in den Bergzonen 2 und 3 zu verzeichnen. Die durchschnittliche landwirtschaftliche Nutzfläche der erfassten Betriebe (im Gegensatz zu früheren Erhebungen sind rund 17 000 Kleinstbetriebe mit weniger als 1 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche nicht mehr erfasst worden) ist von 11,5 auf 13,6 ha im Mittel aller Betriebe und von 14,9 auf 17,4 ha im Mittel aller hauptberuflich geführten Betriebe angestiegen.

Le recensement fédéral des structures de 1996 a enregistré 79 479 exploitations. En ce moment, sur dix exploitations, sept sont exploitées par des personnes qui ont défini l'agriculture comme étant leur profession principale. Au cours de ces dernières années, le changement de structures dans l'agriculture suisse s'est encore développé. Entre 1990 et 1996, plus de 13 000 exploitations (14%) ou plus de 8'000 exploitations à titre principal (13%) ont cessé leurs activités. Du point de vue des chiffres, le nombre des exploitations a baissé dans toutes les catégories de grandeur avec moins de 20 ha de surface agricole utile. La baisse la plus forte en pour cent se situe dans la zone de la culture des champs, ainsi que dans les zones de montagne 2 et 3. La moyenne de la surface agricole utile des exploitations recensées (à l'encontre des recensements antérieurs, quelque 17 000 exploitations avec moins de 1 ha de surface agricole utile n'ont plus été reprises) a augmenté de 11,5 à 13,6 ha en moyenne de toutes les exploitations et de 14,9 à 17,4 ha en moyenne des exploitations gérées en tant que profession principale.

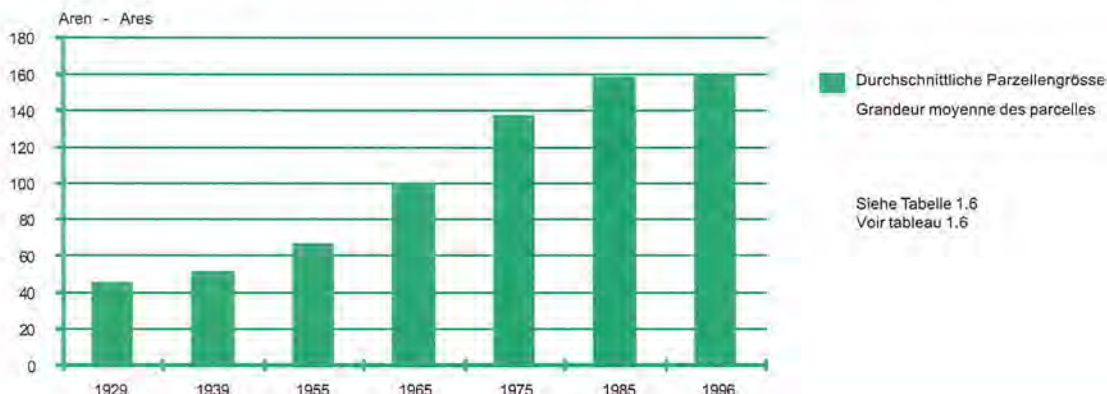
Landwirtschaftsbetriebe Exploitations agricoles



Der schweizerische Durchschnittsbetrieb umfasst 9 Parzellen mit einer mittleren Grösse von 160 Aren. Am stärksten arrondiert sind die Betriebe in der Innerschweiz und in Appenzell. Die grösste Zahl von kleinen Parzellen weisen nach wie vor die Kantone Wallis, Graubünden und Tessin auf, in denen jahrzehntelang die Realteilung praktiziert worden ist. Nach Zonen betrachtet, finden sich die günstigsten Verhältnisse in der Übergangszone, in der Hügellzone sowie in den Bergzonen 1 und 2.

L'exploitation moyenne suisse comprend 9 parcelles avec une grandeur moyenne de 160 ares. Les exploitations de la Suisse centrale et du canton d'Appenzell sont celles qui ont été le plus fortement touchées par les remaniements parcellaires. Les cantons du Valais, des Grisons et du Tessin présentent toujours encore le plus grand nombre de petites parcelles, dont la répartition réelle traditionnelle a été pratiquée durant des décennies. Selon les zones, les conditions les plus favorables se trouvent dans les zones intermédiaires, dans les zones des collines et dans les zones de montagne 1 et 2.

Parzellierung der Landwirtschaftsbetriebe Parcellement des terres



1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

Die Schweiz ist ein Grasland, 1999 sind rund 60% aller Betriebe Weideviehbetriebe. Sie halten Kühe, Schafe oder Ziegen. Die reinen Veredlungsbetriebe belaufen sich auf ca. 2,5% aller Betriebe. Gut 7% bzw. 9% der Betriebe können den reinen Ackerbau- bzw. den Dauerkulturbetrieben (Obst, Reben) zugerechnet werden. Rund 2% sind Gartenbaubetriebe. Die übrigen 19% sind gemischte Betriebe; sie halten sowohl Tiere wie sie auch Getreide, Obst oder Gemüse anbauen.

Der biologische Landbau hat in den letzten Jahren an Bedeutung gewonnen. 1999 führten 4'646 Landwirte ihren Betrieb nach den biologischen Richtlinien und bewirtschafteten eine landwirtschaftliche Nutzfläche von 79'269 ha.

Im Jahre 1996 bewirtschafteten rund 21% der Betriebsleiter nur eigenes Land, rund 9% bewirtschaften ausschliesslich Pachtland, die übrigen sowohl eigenes als auch gepachtetes Land. Der Anteil dieser Betriebe, die sowohl eigenes als auch gepachtetes Land bewirtschaften ist zwischen 1990 und 1996 von 50% auf 70% angestiegen.

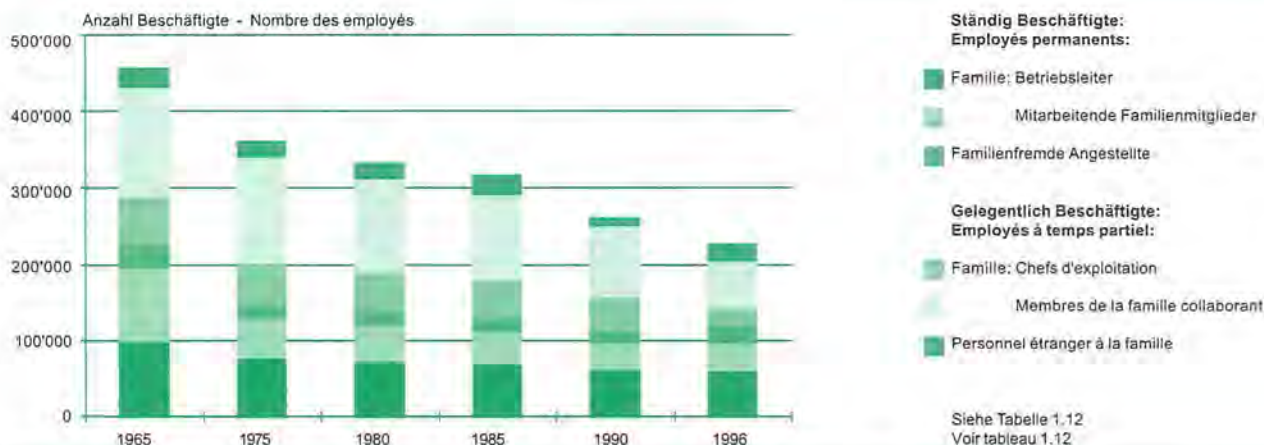
La Suisse est un pays à herbage. En 1999 le 60% environ des exploitations étaient des exploitations de pâturages. Elles gardent des vaches, des moutons ou des chèvres. Les entreprises de transformation pures représentent environ le 2,5% de toutes les exploitations. Un bon 7% ou 9% des exploitations peuvent être attribuées à la culture des champs ou à des exploitations de cultures durables (fruitière, vignoble). Le 2% environ sont des entreprises horticoles. Les autres 19% sont des exploitations mixtes. Elles détiennent aussi bien des animaux qu'elles cultivent les céréales, les fruits ou les légumes.

Ces dernières années, la culture biologique a gagné en importance. En 1999, 4'646 agriculteurs géraient leur exploitation selon les directives biologiques et ils exploitaient une surface agricole utile de 79'269 ha.

En 1996, le 21% environ des chefs d'exploitations étaient propriétaires de l'ensemble des surfaces agricoles qu'ils exploitaient, le 9% exploitaient des domaines affermés et les autres aussi bien des terres propres qu'en fermage. La part des exploitations qui exploient aussi leur propre terre que celle affermée a augmenté entre 1990 et 1996 de 50% à 70%.

Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben

Emploi dans des exploitations agricoles



Ständig in der Landwirtschaft oder im Gartenbau beschäftigt waren 1996 121'000 Personen, davon die Hälfte Betriebsleiter und etwas mehr als drei Viertel Männer. Familienfremde Arbeitskräfte stellen einen Fünftel aller in Landwirtschaft und Gartenbau ständig Beschäftigten. Dazu kommen rund 104'000 gelegentliche Arbeitskräfte. Weitaus am meisten Personen arbeiten in Betrieben mit der Grösse von 10 bis 20 ha Kulturfäche, nämlich fast zwei Fünftel der ständig und ein Drittel der gelegentlich beschäftigten.

Gleichzeitig mit der Rationalisierung der Arbeit, wurde häufig auch eine Spezialisierung auf weniger Betriebszweige durchgeführt, die sowohl im Pflanzenbau als auch in der Tierhaltung zum Ausdruck kommt. So hielten im Jahre 1996 weniger als drei Viertel der Betriebe Rindvieh und weniger als ein Viertel Schweine.

Die Betriebe wurden in den letzten Jahren weiter mechanisiert. Dabei lag der Schwerpunkt in der Innenmechanisierung, gekennzeichnet durch starke Zunahmen von Dosiergeräten, Futtermischwagen, Greiferscheunen, Rohmelkanlagen und Melkständen.

Infolge der ungünstigen Wirtschaftsergebnisse sanken die Investitionen insgesamt nach 1990 beträchtlich. Dies gilt sowohl für Traktoren und andere Maschinen, als auch für Gebäude und Einrichtungen. Heute zeichnet sich eine Stabilisierung auf tiefem Niveau ab.

En 1996, 121'000 personnes étaient occupées dans l'agriculture et dans l'horticulture, dont la moitié sont des chefs d'exploitation et plus des trois quarts sont des hommes. La main-d'oeuvre extra-familiale représente un cinquième des personnes employées à plein temps dans l'agriculture et l'horticulture. A ceux-ci viennent s'ajouter quelque 104'000 personnes occupées à temps partiel. La plupart des personnes travaillent dans des exploitations de 10 à 20 ha de surface agricole utile, c'est-à-dire près de deux cinquièmes des personnes occupées à plein temps et un tiers de celles occupées à temps partiel.

Parallèlement à la rationalisation du travail, une spécialisation sur moins de branches d'exploitation a également été réalisée, cela aussi bien dans la production végétale que dans la détention des animaux. Ainsi, en 1996, moins des trois quarts des exploitations gardaient encore des bovins et moins d'un quart des porcs.

Ces dernières années, les exploitations ont continué à se mécaniser. Les efforts se sont surtout concentrés sur la mécanisation intérieure, marqué par une forte augmentation des installations de dosage, des ponts roulants, des tuyauteries pour la traite et des salles de traite.

Suite aux mauvais résultats économiques, les investissements ont fortement chuté depuis 1990. Cela concerne aussi bien les tracteurs que les autres machines, mais aussi les bâtiments et les installations. Aujourd'hui, une stabilisation semble se dessiner à un bas niveau.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.1 Landwirtschaftsbetriebe

1.1 Exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total						Von hauptberuflichen Landwirten bewirtschaftet			
							Dont le chef a l'agriculture comme profession principale			
	1985	1990	1990 ²	1996 ²	1998 ²	1999 ²	1985	1990	1990 ²	1996 ²
Cantons, classes de grandeur, zones										
ZH	7 909	7 017	6 136	5 109	4 941	4 816	4 637	4 164	4 433	3 644
BE	22 606	21 087	18 704	15 839	15 054	14 640	14 678	13 632	13 876	12 124
LU	7 826	7 483	6 982	6 171	6 054	5 904	6 201	5 713	5 791	5 063
UR	1 088	1 013	917	845	845	821	667	600	601	597
SZ	2 596	2 411	2 325	2 168	2 093	2 021	2 067	1 870	1 879	1 692
OW	1 172	1 114	1 043	960	902	856	872	788	796	696
NW	761	710	689	622	600	587	599	546	548	516
GL	749	671	646	556	515	509	522	471	482	419
ZG	903	851	801	709	704	694	718	679	692	612
FR	6 433	5 928	5 089	4 493	4 264	4 060	4 396	4 058	4 083	3 584
SO	3 059	2 698	2 283	2 011	1 922	1 876	1 672	1 559	1 601	1 380
BS	52	43	47	16	17	25	13	13	35	11
BL	1 743	1 587	1 336	1 268	1 222	1 199	960	898	946	909
SH	1 374	1 215	992	845	808	784	651	594	610	517
AR	1 407	1 317	1 177	1 055	1 017	955	985	896	900	794
AI	884	842	804	735	709	663	763	691	692	611
SG	8 251	7 576	6 869	6 009	5 803	5 534	5 639	5 147	5 240	4 704
GR	5 571	5 067	4 597	3 745	3 542	3 446	3 146	2 864	2 897	2 584
AG	7 708	6 845	5 607	4 664	4 346	4 199	3 906	3 456	3 601	3 066
TG	5 474	4 985	4 470	3 850	3 656	3 497	3 753	3 451	3 530	3 093
TI	4 499	3 644	2 217	1 583	1 491	1 444	865	852	889	737
VD	8 220	7 731	6 701	6 213	6 136	5 990	5 428	4 931	5 053	4 222
VS	15 033	12 456	8 769	6 895	6 725	6 118	2 207	2 109	2 135	1 776
NE	1 830	1 663	1 446	1 301	1 267	1 211	1 223	1 164	1 196	1 104
GE	711	627	615	476	481	511	426	404	475	366
JU	1 872	1 715	1 553	1 341	1 298	1 231	1 362	1 254	1 261	1 130
< 1	27 682	21 381	6 629	5 054	5 226	5 258	829	797	1 693	979
1 - 3	14 306	12 357	13 190	7 113	5 533	4 810	1 648	1 370	1 928	1 152
3 - 10	25 584	22 898	27 092	22 074	21 102	19 561	15 176	11 976	16 980	11 092
10 - 20	32 941	31 007	31 630	27 877	26 637	25 808	31 681	28 634	29 784	25 703
20 - 30	12 929	13 773	10 041	11 391	11 473	11 474	12 802	13 357	9 759	11 129
30 - 50	5 212	5 658	3 549	5 020	5 411	5 559	5 155	5 492	3 439	4 955
50 <	1 077	1 222	684	950	1 030	1 121	1 065	1 178	659	941
T/P 1	56 860	22 414	18 624	15 506	14 900	14 680	31 562	12 723	13 534	10 833
T/P 2	1	12 940	10 411	9 189	8 813	8 375	1	6 713	6 882	5 832
T/P 3	1	14 608	12 560	11 082	10 838	10 615	1	9 361	9 728	8 810
T/P 4	15 282	14 577	12 644	11 009	10 535	10 109	9 784	9 107	9 160	8 128
B/M 1	14 908	13 702	11 892	10 221	9 799	9 418	9 088	8 262	8 287	7 508
B/M 2	18 032	16 643	14 302	11 871	11 419	10 902	10 522	9 709	9 714	8 561
B/M 3	11 243	10 117	9 294	7 710	7 339	6 901	5 760	5 329	5 334	4 632
B/M 4	3 406	3 295	3 088	2 891	2 769	2 591	1 640	1 600	1 603	1 647
CH	119 731	108 296	92 815	79 479	76 412	73 591	68 356	62 804	64 242	55 951

¹ Bei T/P 1 inbegriffen

² Ab 1996 sind infolge höherer Erfassungsschwelle rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet. Zum Vergleich wurde das Jahr 1990 nach neuer und alter Methode dargestellt.

¹ Inclus dans T/P 1

² Dès 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture. Pour comparaison, l'année 1990 a été présentée selon la nouvelle et l'ancienne méthode.

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.2 Landwirtschaftsbetriebe nach Katasterzonen und Anteil Bodenbesitz, 1996

1.2 Exploitations agricoles selon les zones cadastrales et la part du terrain en propriété, en 1996

Kantone, Anteil Bodenbesitz	Ackerbauzone	Erweiterte Übergangszone	Übergangs- zone	Hügelzone	Bergzone I	Bergzone II	Bergzone III	Bergzone IV	Total, alle Zonen
Cantons, part du terrain en propriété	Zone des grandes cultures	Zone intermédiaire élargie	Zone intermédiaire	Zone des collines	Zone de montagne I	Zone de montagne II	Zone de montagne III	Zone de montagne IV	Total, toutes les zones
Anzahl Betriebe - Nombre des exploitations									
ZH	1 878	760	1 521	556	263	121	10	-	5 109
BE	3 564	471	929	2 397	3 293	2 955	1 907	323	15 839
LU	-	43	2 489	1 510	965	917	221	26	6 171
UR	-	-	-	119	35	165	285	241	845
SZ	-	-	392	259	448	707	338	24	2 168
OW	-	-	77	149	228	431	61	14	960
NW	-	-	91	53	248	174	51	5	622
GL	-	-	98	10	44	198	172	34	556
ZG	-	-	292	58	243	116	-	-	709
FR	1 295	533	361	926	1 102	128	147	1	4 493
SO	884	308	63	349	276	118	13	-	2 011
BS	9	7	-	-	-	-	-	-	16
BL	216	63	167	642	143	37	-	-	1 268
SH	604	63	26	151	1	-	-	-	845
AR	-	-	-	21	483	551	-	-	1 055
AI	-	-	-	-	70	665	-	-	735
SG	-	183	2 203	946	973	1 488	211	5	6 009
GR	-	230	-	79	129	224	2 063	1 020	3 745
AG	1 157	1 431	689	1 315	72	-	-	-	4 664
TG	806	2 157	715	86	37	49	-	-	3 850
TI	254	-	157	145	234	232	460	101	1 583
VD	4 074	217	443	622	312	203	294	48	6 213
VS	113	2 261	179	382	350	1 128	1 433	1 049	6 895
NE	176	73	101	70	125	728	28	-	1 301
GE	476	-	-	-	-	-	-	-	476
JU	-	389	89	164	147	536	16	-	1 341
CH	15 506	9 189	11 082	11 009	10 221	11 871	7 710	2 891	79 479
Betriebe mit dem in der Vorspalte aufgeführten %-Anteil an eigenem Land, in %									
Exploitations qui ont ... % de terrain en propre, cité dans l'avant colonne, en %									
0 - 1	10.6	7.3	8.4	9.5	10.1	10.6	8.2	5.3	9.3
1 - 20	5.4	4.7	5.1	4.7	4.7	6.8	11.4	12.9	6.1
20 - 30	3.8	3.9	4.0	3.9	4.9	5.0	8.2	7.7	4.7
30 - 40	6.0	5.2	5.2	5.7	5.9	6.4	8.8	9.2	6.2
40 - 50	7.5	7.3	6.7	7.6	7.2	7.1	8.1	10.2	7.4
50 - 60	9.1	8.0	8.7	9.9	9.0	8.0	10.1	8.4	8.9
60 - 70	10.0	8.9	9.2	10.4	9.1	8.4	8.5	8.2	9.3
70 - 80	9.8	7.7	10.3	9.8	10.0	8.7	7.4	7.7	9.2
80 - 99	17.4	16.0	21.3	19.6	18.8	14.9	12.2	13.8	17.3
99 - 100	20.4	31.0	21.1	19.0	20.3	24.1	17.2	16.6	21.6
0 - 100	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.3 Landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe

1.3 Surface agricole utile des exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Total, ha						Von hauptberuflichen Landwirten bewirtschaftet, ha			
	1985	1990	1990 ²	1996 ²	1998 ²	1999 ²	1985	1990	1990 ²	1996 ²
Cantons, classes de grandeur, zones	Dont le chef a l'agriculture comme profession principale, ha									
ZH	76 338	75 600	75 702	76 487	76 538	75 602	69 315	66 424	66 947	66 462
BE	196 319	198 745	195 050	196 150	194 656	193 416	180 247	177 794	175 451	177 887
LU	80 462	80 352	80 294	80 144	79 702	78 958	77 607	74 918	75 033	74 408
UR	7 124	7 078	7 040	7 062	7 033	6 854	6 138	5 802	5 802	6 155
SZ	25 847	25 666	25 638	25 201	25 249	24 828	24 564	23 394	23 400	22 974
OW	8 704	8 580	8 565	8 534	8 307	8 277	8 133	7 675	7 681	7 481
NW	6 565	6 657	6 652	6 418	6 280	6 217	6 255	6 069	6 070	5 989
GL	7 587	7 620	7 615	7 831	7 602	7 390	6 924	6 828	6 836	7 182
ZG	11 600	11 441	11 455	11 184	11 063	11 026	11 217	10 761	10 789	10 475
FR	77 229	76 776	76 542	78 454	78 396	77 806	73 933	72 160	72 245	74 676
SO	33 102	32 735	32 593	33 372	33 088	32 903	30 083	29 387	29 439	29 904
BS	470	469	495	477	481	561	433	395	425	457
BL	19 411	18 987	21 930	22 357	22 328	22 063	17 781	17 141	19 876	20 114
SH	14 197	14 415	14 365	14 837	14 909	15 272	12 712	12 411	12 435	12 907
AR	12 682	12 398	12 351	12 574	12 629	12 351	11 883	11 334	11 339	11 698
AI	7 724	7 442	7 436	7 878	7 762	7 372	7 497	7 001	7 002	7 152
SG	76 229	75 973	75 825	76 357	75 930	75 444	71 348	69 357	69 481	70 571
GR	58 383	54 414	54 267	50 793	51 663	52 772	51 369	47 710	47 765	45 988
AG	63 831	63 026	62 782	63 897	62 815	62 146	55 974	53 397	53 679	55 025
TG	53 222	53 185	53 231	53 085	52 645	52 482	50 554	48 895	49 167	48 834
TI	13 912	13 674	13 315	15 117	14 155	14 018	9 557	9 913	9 989	11 754
VD	108 184	108 940	108 971	110 370	111 069	110 376	103 054	99 761	100 126	101 546
VS	34 305	37 214	36 326	38 802	39 494	39 338	17 909	19 931	20 031	22 061
NE	32 421	31 230	31 275	33 696	33 185	32 821	31 440	29 793	29 893	32 571
GE	11 709	11 407	11 495	12 547	12 084	12 141	10 864	10 334	10 446	11 119
JU	35 613	37 324	37 283	39 254	39 338	39 464	34 502	34 749	34 761	37 089
< 1	9 510	7 667	2 895	2 123	2 096	1 935	206	168	614	145
1 - 3	22 925	20 232	23 828	12 614	10 382	9 048	2 994	2 640	3 696	2 161
3 - 10	140 745	126 805	173 646	140 658	134 326	126 180	96 036	76 655	120 726	80 941
10 - 20	413 652	393 685	452 659	404 615	387 555	376 824	399 972	366 418	427 977	375 775
20 - 30	265 226	282 421	239 043	274 180	276 446	277 249	262 857	274 227	232 357	268 003
30 - 50	160 989	173 484	129 398	184 834	199 584	205 142	159 450	168 365	125 327	182 492
50 <	60 123	67 052	47 022	63 852	68 016	75 520	59 778	64 861	45 411	62 962
T/P 1	519 932	250 660	250 883	243 398	243 036	242 467	481 728	224 914	226 627	218 618
T/P 2	¹	112 961	112 459	113 593	113 143	112 856	¹	101 305	101 650	102 205
T/P 3	¹	150 436	150 202	158 546	157 652	157 014	¹	138 121	138 662	146 320
T/P 4	148 020	151 157	150 500	151 715	150 577	149 020	137 160	135 574	135 683	138 044
B/M 1	129 246	129 378	128 768	130 831	129 968	128 956	119 103	115 777	115 813	119 362
B/M 2	159 046	157 521	156 842	161 890	161 033	159 110	146 917	141 007	141 013	147 139
B/M 3	88 127	88 975	88 654	89 078	88 853	88 284	73 330	72 847	72 864	73 948
B/M 4	28 799	30 260	30 182	33 825	34 143	34 193	23 055	23 789	23 797	26 842
CH	1 073 170	1 071 346	1 068 490	1 082 876	1 078 405	1 071 899	981 293	953 334	956 107	972 478

¹ Bei T/P 1 inbegriffen

² Ab 1996 sind infolge höherer Erfassungsschwelle rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet. Zum Vergleich wurde das Jahr 1990 nach neuer und alter Methode dargestellt.

¹ Inclus dans T/P 1

² Dès 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture. Pour comparaison, l'année 1990 a été présentée selon la nouvelle et l'ancienne méthode.

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.4 Landwirtschaftsbetriebe nach Grössenklassen, 1999
1.4 Exploitations agricoles par classes de grandeur, 1999

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe mit ... ha Nutzfläche						
	Nombre des exploitations avec ... ha de surface agricole utile						
Cantons, classes de grandeur, zones	0 - 1	1 - 3	3 - 5	5 - 10	10 - 20	20 - 50	> 50
ZH	153	294	298	750	1 968	1 310	43
BE	273	654	1 289	3 660	6 414	2 264	86
LU	143	236	434	1 324	2 746	1 009	12
UR	10	96	124	319	247	25	-
SZ	29	115	181	589	803	301	3
OW	27	54	92	291	365	27	-
NW	25	28	44	206	242	42	-
GL	8	34	33	71	242	121	-
ZG	28	17	27	104	336	175	7
FR	151	236	185	387	1 363	1 654	84
SO	26	196	134	205	626	647	42
BS	5	1	5	1	1	9	3
BL	36	91	74	154	381	424	39
SH	95	55	30	77	185	306	36
AR	26	97	80	197	361	194	-
AI	26	14	61	211	296	55	-
SG	294	318	419	955	2 438	1 084	26
GR	62	273	392	606	1 018	1 081	14
AG	150	299	341	786	1 539	1 043	41
TG	266	160	140	500	1 580	820	31
TI	159	254	274	313	247	177	20
VD	1 114	364	244	463	1 202	2 391	212
VS	2 008	770	865	1 294	751	399	31
NE	106	66	45	67	175	608	144
GE	34	54	33	61	82	192	55
JU	4	34	40	86	200	675	192
< 1	5 258	-	-	-	-	-	-
1 - 3	-	4 810	-	-	-	-	-
3 - 10	-	-	5 884	13 677	-	-	-
10 - 20	-	-	-	-	25 808	-	-
20 - 30	-	-	-	-	-	11 474	-
30 - 50	-	-	-	-	-	5 559	-
50 <	-	-	-	-	-	-	1 121
T/P 1	1 718	931	747	1 685	4 836	4 416	347
T/P 2	1 554	730	520	1 060	2 522	1 825	164
T/P 3	680	530	642	1 804	4 335	2 520	104
T/P 4	385	641	756	1 970	3 917	2 322	118
B/M 1	296	695	919	2 193	3 427	1 764	124
B/M 2	498	694	1 052	2 456	3 633	2 339	230
B/M 3	100	465	915	1 805	2 268	1 321	27
B/M 4	27	124	333	704	870	526	7
CH	5 258	4 810	5 884	13 677	25 808	17 033	1 121

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999

Relève des structures agricoles 1999

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.5 Mittlere landwirtschaftliche Nutzfläche der Landwirtschaftsbetriebe

1.5 Surface agricole utile moyen des exploitations agricoles

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Landwirtschaftliche Nutzfläche je Betrieb, Aren - Surface agricole utile par exploitation, ares									
	Im Mittel aller Betriebe						Im Mittel der von hauptberuflichen Landwirten bewirtschafteten Betriebe			
	En moyen de tous les exploitations						En moyen des exploitations dont le chef a l'agriculture comme profession principale			
Cantons, classes de grandeur, zones	1985	1990	1990 ²	1996 ²	1998 ²	1999 ²	1985	1990	1990 ²	1996 ²
ZH	9.7	10.8	12.3	15.0	15.5	15.7	14.9	16.0	15.1	18.2
BE	8.7	9.4	10.4	12.4	12.9	13.2	12.3	13.0	12.6	14.7
LU	10.3	10.7	11.5	13.0	13.2	13.4	12.5	13.1	13.0	14.7
UR	6.5	7.0	7.7	8.4	8.3	8.3	9.2	9.7	9.7	10.3
SZ	10.0	10.6	11.0	11.6	12.1	12.3	11.9	12.5	12.5	13.6
OW	7.4	7.7	8.2	8.9	9.2	9.7	9.3	9.7	9.6	10.7
NW	8.6	9.4	9.7	10.3	10.5	10.6	10.4	11.1	11.1	11.6
GL	10.1	11.4	11.8	14.1	14.8	14.5	13.3	14.5	14.2	17.1
ZG	12.8	13.4	14.3	15.8	15.7	15.9	15.6	15.8	15.6	17.1
FR	12.0	13.0	15.0	17.5	18.4	19.2	16.8	17.8	17.7	20.8
SO	10.8	12.1	14.3	16.6	17.2	17.5	18.0	18.8	18.4	21.7
BS	9.0	10.9	10.5	29.8	28.3	22.4	33.3	30.4	12.1	41.6
BL	11.1	12.0	16.4	17.6	18.3	18.4	18.5	19.1	21.0	22.1
SH	10.3	11.9	14.5	17.6	18.5	19.5	19.5	20.9	20.4	25.0
AR	9.0	9.4	10.5	11.9	12.4	12.9	12.1	12.6	12.6	14.7
AI	8.7	8.8	9.2	10.7	10.9	11.1	9.8	10.1	10.1	11.7
SG	9.2	10.0	11.0	12.7	13.1	13.6	12.7	13.5	13.3	15.0
GR	10.5	10.7	11.8	13.6	14.6	15.3	16.3	16.7	16.5	17.8
AG	8.3	9.2	11.2	13.7	14.5	14.8	14.3	15.5	14.9	17.9
TG	9.7	10.7	11.9	13.8	14.4	15.0	13.5	14.2	13.9	15.8
TI	3.1	3.8	6.0	9.5	9.5	9.7	11.0	11.6	11.2	15.9
VD	13.2	14.1	16.3	17.8	18.1	18.4	19.0	20.2	19.8	24.1
VS	2.3	3.0	4.1	5.6	5.9	6.4	8.1	9.5	9.4	12.4
NE	17.7	18.8	21.6	25.9	26.2	27.1	25.7	25.6	25.0	29.5
GE	16.5	18.2	18.7	26.4	25.1	23.8	25.5	25.6	22.0	30.4
JU	19.0	21.8	24.0	29.3	30.3	32.1	25.3	27.7	27.6	32.8
< 1	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.2	0.4	0.1
1 - 3	1.6	1.6	1.8	1.8	1.9	1.9	1.8	1.9	1.9	1.9
3 - 10	5.5	5.5	6.4	6.4	6.4	6.5	6.3	6.4	7.1	7.3
10 - 20	12.6	12.7	14.3	14.5	14.5	14.6	12.6	12.8	14.4	14.6
20 - 30	20.5	20.5	23.8	24.1	24.1	24.2	20.5	20.5	23.8	24.1
30 - 50	30.9	30.7	36.5	36.8	36.9	36.9	30.9	30.7	36.4	36.8
50 <	55.8	54.9	68.7	67.2	66.0	67.4	56.1	55.1	68.9	66.9
T/P 1	9.1	11.2	13.5	15.7	16.3	16.5	15.3	17.7	16.7	20.2
T/P 2	¹	8.7	10.8	12.4	12.8	13.5	¹	15.1	14.8	17.5
T/P 3	¹	10.3	12.0	14.3	14.5	14.8	¹	14.8	14.3	16.6
T/P 4	9.7	10.4	11.9	13.8	14.3	14.7	14.0	14.9	14.8	17.0
B/M 1	8.7	9.4	10.8	12.8	13.3	13.7	13.1	14.0	14.0	15.9
B/M 2	8.8	9.5	11.0	13.6	14.1	14.6	14.0	14.5	14.5	17.2
B/M 3	7.8	8.8	9.5	11.6	12.1	12.8	12.7	13.7	13.7	16.0
B/M 4	8.5	9.2	9.8	11.7	12.3	13.2	14.1	14.9	14.8	16.3
CH	9.0	9.9	11.5	13.6	14.1	14.6	14.4	15.2	14.9	17.4

¹ Bei T/P 1 inbegriffen

² Ab 1996 sind infolge höherer Erfassungsschwelle rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet. Zum Vergleich wurde das Jahr 1990 nach neuer und alter Methode dargestellt.

¹ Inclus dans T/P 1

² Dès 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture. Pour comparaison, l'année 1990 a été présentée selon la nouvelle et l'ancienne méthode.

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.6 Parzellierung¹ der Landwirtschaftsbetriebe 1.6 Parcellement¹ des terres

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Parzellen je Betrieb				Anzahl Betriebe im Jahre 1996 mit ... Parzellen					Durch- schnittliche Parzellen- grösse 1996
	Nombre de parcelles par exploitation				Nombre des exploitations en 1996 avec ... parcelles					
	1955	1975 ²	1990 ²	1996 ^{2,4}	< 2	3 - 5	6 - 10	11 - 25	> 25	
Cantons, classes de grandeur, zones										Grandeur moyenne des parcelles Ares - Ares
ZH	6	5	5	7	697	1 393	1 359	807	64	216
BE	6	5	4	6	3 129	4 548	3 652	1 707	127	211
LU	3	3	2	4	2 296	1 865	833	232	11	345
UR	2	2	3	4	335	310	90	34	6	219
SZ	3	3	3	5	566	711	443	110	13	247
OW	3	3	3	5	257	344	271	39	4	187
NW	2	3	2	4	146	176	73	10	-	273
GL	5	5	5	7	93	173	192	84	4	211
ZG	3	3	3	5	155	208	140	50	4	310
FR	6	6	5	7	753	1 328	1 302	807	50	257
SO	8	7	7	10	241	409	484	390	120	170
BS	7	8	13	26	1	1	2	3	6	138
BL	8	8	8	13	131	242	270	314	143	139
SH	8	7	9	13	95	109	168	271	80	150
AR	2	2	4	5	352	303	159	66	6	276
AI	2	2	2	3	271	230	74	15	-	330
SG	4	3	3	6	1 184	1 681	1 233	575	40	235
GR	16	15	16	21	143	477	776	1 089	688	67
AG	7	7	6	9	518	949	1 112	994	133	160
TG	6	5	4	6	489	1 013	895	344	15	251
TI	18	9	6	23	143	151	214	335	359	45
VD	8	6	6	8	1 095	1 473	1 612	1 006	136	236
VS	17	11	8	18	491	1 158	1 655	1 938	1 215	29
NE	5	5	4	6	330	309	243	138	13	478
GE	8	9	10	12	66	67	103	146	49	204
JU	3	3	10	12	189	238	242	283	140	241
< 1	...	3	...	6	1 428	1 028	834	634	55	9
1 - 3	...	6	...	6	1 998	1 327	746	530	141	33
3 - 10	...	6	...	7	5 469	6 308	3 771	1 957	933	87
10 - 20	...	7	...	8	3 785	8 166	7 646	4 050	847	176
20 - 30	...	8	...	12	934	2 178	3 286	2 922	730	201
30 - 50	...	9	...	15	444	744	1 146	1 463	549	252
50 <	...	9	...	17	108	113	168	231	171	399
T/P 1	...	6	...	9	2 042	3 513	4 009	3 025	443	193
T/P 2	...	...	...	9	920	2 080	2 320	1 976	368	134
T/P 3	...	...	...	7	1 870	3 071	2 700	1 263	167	228
T/P 4	...	5	...	7	2 204	2 932	2 419	1 458	299	195
B/M 1	...	4	...	6	2 692	2 856	1 916	977	217	213
B/M 2	...	5	...	7	3 159	3 261	2 107	1 123	294	213
B/M 3	...	13	...	14	1 013	1 663	1 615	1 404	975	80
B/M 4	...	...	...	25	266	488	511	561	663	48
CH	8	6	6	9	14 166	19 864	17 597	11 787	3 426	160

¹ Die Betriebszählung betrachtet als Parzelle jedes Grundstück, das auf allen Seiten von Kulturland anderer Betriebe eingeschlossen ist. Fahr- und Güterwege gelten nicht als Trennungslinien. Die vorliegenden Ergebnisse berücksichtigen nur Parzellen mit Kulturland i.e.S., das heisst ohne Wald und Alpweiden

² Betriebe mit Angaben der Zahl der Parzellen (das heisst ohne Betriebe mit Land, von denen Angaben über Parzellierung fehlen; 1975: 11 457, 1990: 13 651, 1996: 12 639)

³ Bei Bern inbegriffen

⁴ Betriebszählung 1996; infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

¹ Aux termes du recensement des entreprises, formait une parcelle chaque bien-fonds entouré de tous côtés par les terres d'autres exploitations. Les routes et chemins n'ont pas été considérés comme lignes de démarcation. Les présents résultats ne comprennent que des parcelles avec terres cultivées, proprement dites, c'est-à-dire sans forêts ni alpages

² Exploitations ayant indiqué le nombre des parcelles (c'est-à-dire sans exploitations comprenant des terres, et au sujet desquelles on n'a pas de précisions sur le parcellement; 1975: 11 457, 1990: 13 651, 1996: 12 639)

³ Inclus dans le canton de Berne

⁴ En ce qui concerne le recensement des exploitations de 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.7 Landwirtschaftliche Betriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung, 1999
1.7 Exploitations agricoles selon l'orientation technico-économique, 1999

Kantone, Grössen- klassen, Zonen Cantons, classes de grandeur, zones	Total	Pflanzenbau			Tierhaltung		Gemischte Betriebe		
		Production végétale			Production animale		Exploitations mixtes		
		Ackerbau- betriebe	Gartenbau- betriebe	Dauerkultur- betriebe	Weidevieh- betriebe	Veredlungs- betriebe	Pflanzenbau- verbund- betriebe	Tierhaltung- verbund- betriebe	Pflanzenbau- Tierhaltung betriebe
		Exploitations de grandes cultures	Exploitations horticoles	Exploitations de cultures permanentes	Exploitations herbivores	Exploitations de production hors sol	Exploitations de polyculture	Exploitations de polyélevage	Exploitations mixtes cultures- élevage
ZH	4 816	888	176	222	2 289	80	242	225	694
BE	14 640	661	216	107	10 176	167	251	1 515	1 547
LU	5 904	111	60	35	3 918	303	43	1 287	147
UR	821	-	4	1	805	3	1	7	-
SZ	2 021	2	11	10	1 902	48	1	38	9
OW	856	-	1	-	801	33	2	19	-
NW	587	-	1	1	544	26	-	14	1
GL	509	-	2	5	489	9	2	1	1
ZG	694	13	5	13	573	28	10	36	16
FR	4 060	279	81	30	2 509	167	101	309	584
SO	1 876	195	34	13	1 037	26	46	164	361
BS	25	3	5	6	4	-	-	3	4
BL	1 199	100	37	52	698	17	45	123	127
SH	784	238	12	146	65	5	82	45	191
AR	955	-	1	2	892	33	-	27	-
AI	663	-	-	-	564	43	-	56	-
SG	5 534	30	59	95	4 689	293	20	243	105
GR	3 446	11	13	121	3 177	17	13	48	46
AG	4 199	700	140	132	1 821	122	226	482	576
TG	3 497	333	80	201	1 764	275	133	316	395
TI	1 444	21	83	305	859	18	53	30	75
VD	5 990	1 058	126	1 598	1 548	106	278	126	1 150
VS	6 118	67	32	3 040	2 683	11	76	59	150
NE	1 211	51	16	191	779	14	16	42	102
GE	511	130	61	134	53	3	96	7	27
JU	1 231	104	4	6	789	11	13	66	238
< 1	5 258	12	426	3 461	360	945	27	6	21
1 - 3	4 810	161	161	1 136	2 975	138	66	85	88
3 - 10	19 561	1 517	290	1 343	13 934	387	405	879	806
10 - 20	25 808	1 844	251	367	17 521	278	603	2 636	2 308
20 - 30	11 474	824	78	97	7 042	81	339	1 172	1 841
30 - 50	5 559	512	39	56	3 099	28	224	418	1 183
50 <	1 121	125	15	6	497	1	86	92	299
T/P 1	14 680	3 020	777	2 400	2 386	257	1 201	1 098	3 541
T/P 2	8 375	837	180	2 215	2 928	256	259	636	1 064
T/P 3	10 615	592	219	469	6 316	632	148	1 415	824
T/P 4	10 109	411	47	355	6 942	331	115	1 215	693
B/M 1	9 418	87	22	309	7 975	205	16	573	231
B/M 2	10 902	27	9	621	9 683	149	4	278	131
B/M 3	6 901	13	6	85	6 657	21	5	63	51
B/M 4	2 591	8	-	12	2 541	7	2	10	11
CH	73 591	4 995	1 260	6 466	45 428	1 858	1 750	5 288	6 546

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.8 Biologischer Landbau, 1999
1.8 Agriculture biologique, 1999

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe			Landwirtschaftliche Nutzfläche				Total Tiere		
	Nombre d'exploitations			Surface agricole utile				Total animaux		
	Total	mit Rindvieh avec bétail bovin	mit Schweinen avec porcs	Total	Offenes Ackerland Terres ouvertes	Kunstwiesen/ Dauergrünland Prairies arti- ficielles/prairies permanentes	Dauerkulturen Cultures permanentes	Total Rindvieh Total bétail bovin	Total Schweine Total porcs	Total Schafe Total moutons
ZH	317	253	50	5 433	1 025	4 136	56	7 256	1 186	3 455
BE	1 139	1 072	260	15 326	1 173	13 929	34	24 441	5 053	4 100
LU	221	198	66	3 344	318	2 985	8	5 759	1 930	880
UR	35	29	2	383	1	382	-	588	34	626
SZ	105	94	14	1 544	7	1 457	0	2 330	263	1 215
OW	102	96	9	1 209	2	1 117	-	2 302	86	432
NW	51	49	10	655	2	640	0	1 229	131	186
GL	67	62	10	1 083	-	1 078	0	1 489	85	309
ZG	68	63	4	1 074	46	960	3	1 721	81	267
FR	75	52	7	1 163	347	798	8	1 616	256	445
SO	100	89	32	2 609	306	2 270	20	3 211	539	1 096
BS	3	2	2	66	17	49	-	117	210	26
BL	118	95	19	2 525	301	2 183	24	2 924	237	1 750
SH	14	12	5	289	91	190	7	401	65	48
AR	133	115	38	2 045	1	2 025	2	3 394	707	1 778
AI	21	20	5	312	0	304	-	533	113	275
SG	411	383	72	6 605	110	6 098	42	11 174	2 094	3 756
GR	1 070	868	102	20 698	377	20 268	30	26 953	740	26 954
AG	174	143	37	2 916	713	2 115	33	4 588	1 240	971
TG	160	125	26	2 529	627	1 806	57	3 633	415	1 354
TI	85	41	13	1 217	85	1 087	29	801	86	1 201
VD	79	50	15	1 434	363	987	64	1 443	96	1 319
VS	185	64	8	2 504	87	2 269	141	1 317	62	7 323
NE	27	25	4	777	50	705	19	907	119	40
GE	7	1	1	138	18	28	88	28	2	-
JU	47	43	13	1 390	85	1 269	1	1 588	172	1 081
< 1	15	4	-	10	7	1	2	41	0	27
1 - 3	73	21	3	166	33	100	27	123	14	323
3 - 10	1 294	845	155	8 707	530	7 848	182	11 397	1417	19 168
10 - 20	2 012	1 819	354	29 410	2 209	26 453	208	45 715	6426	19 903
20 - 30	970	927	198	23 370	1 684	21 141	160	33045	4555	11 752
30 - 50	405	388	99	14 649	1 223	13 195	22	18 325	2 756	7 296
50 <	45	40	15	2 959	467	2 400	67	3097	834	2 418
T/P 1	331	220	66	5 569	2 312	2 898	254	6 538	2 453	1 838
T/P 2 + 3	667	534	115	10 439	2 104	7 806	300	15 947	3 258	4 741
T/P 4	466	405	113	7 565	982	6 418	37	11 506	3 520	4 516
B/M 1	653	592	149	9 744	360	9 174	32	15 286	2 443	4 965
B/M 2	1 035	945	207	16 572	154	15 952	18	24 852	3 130	8 415
B/M 3	1 071	867	114	18 142	211	17 728	24	24 663	729	21 227
B/M 4	591	481	60	11 238	31	11 162	2	12 951	469	15 185
Total	4 814	4 044	824	79 269	6 153	71 138	668	111 743	16 002	60 887

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.9 Bodenbesitz der Landwirtschaftsbetriebe, 1996
1.9 Terrain en propriété des exploitations agricoles, en 1996

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Betriebe - Exploitations					Eigenes Land	Pachtland
	mit ausschliesslich		mit über 50%, aber nicht ausschliesslich		Andere		
	avec exclusivement		avec plus de 50%, mais non seulement			Autres	Terrain propre	Terrain à ferme
	eigenem Land	Pachtland	eigenem Land	Pachtland	ha		ha
Cantons, classes de grandeur, zones	terrain propre	terrain à ferme	terrain propre	terrain à ferme			
ZH	441	607	2 802	1 234	25	39 366	37 120
BE	1 305	2 176	8 991	3 307	60	106 746	89 404
LU	2 365	495	2 778	480	53	60 296	19 848
UR	269	84	302	187	3	4 248	2 813
SZ	746	78	775	541	28	15 891	9 310
OW	192	80	365	299	24	4 445	4 088
NW	157	60	275	108	22	4 141	2 277
GL	71	78	161	243	3	3 094	4 737
ZG	27	161	338	166	17	5 131	6 053
FR	838	669	1 947	932	107	42 991	35 463
SO	184	300	928	595	4	16 147	17 225
BS	2	5	4	5	-	66	411
BL	206	158	514	390	-	10 594	11 763
SH	123	68	409	243	2	7 747	7 090
AR	289	19	357	360	30	6 735	5 840
AI	278	23	244	189	1	5 067	2 811
SG	1 473	36	2 515	1 758	227	44 797	31 560
GR	950	164	1 210	1 412	9	26 117	24 676
AG	553	361	2 479	1 246	25	34 901	28 996
TG	923	293	1 887	525	222	33 926	19 159
TI	448	250	290	591	4	5 157	9 959
VD	1 832	539	2 538	1 255	49	59 936	50 434
VS	2 703	88	1 671	2 427	6	17 141	21 661
NE	308	252	508	223	10	18 002	15 694
GE	98	75	149	152	2	5 324	7 223
JU	193	161	608	376	3	20 470	18 784
< 1	3 875	78	96	69	936	2 036	87
1 - 3	4 426	575	1 123	989	-	9 641	2 973
3 - 10	4 974	2 129	10 164	4 807	-	89 224	51 433
10 - 20	2 571	2 418	15 653	7 235	-	236 906	167 709
20 - 30	766	1 182	5 511	3 932	-	143 482	130 699
30 - 50	290	707	2 151	1 872	-	88 324	96 510
50 <	72	191	347	340	-	28 864	34 989
T/P 1	3 134	1 627	7 141	3 490	114	129 660	113 738
T/P 2	2 795	662	3 659	1 897	176	63 178	50 415
T/P 3	2 277	903	5 338	2 261	303	94 461	64 085
T/P 4	2 071	1 031	5 398	2 372	137	85 926	65 790
B/M 1	2 053	1 020	4 738	2 286	124	73 347	57 484
B/M 2	2 843	1 251	4 728	2 981	68	89 952	71 938
B/M 3	1 322	633	2 941	2 804	10	44 450	44 628
B/M 4	479	153	1 102	1 153	4	17 504	16 321
CH	16 974	7 280	35 045	19 244	936	598 478	484 399

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.10 Erwerbsverhältnisse und Altersklassen der Leiter von Landwirtschaftsbetrieben, 1996 1.10 Conditions de revenu et classes d'âge des responsables des exploitations agricoles, en 1996

Betriebe von Landwirten im ...		Alter des Betriebsleiters, Jahre - Âge du responsable d'exploitation, années					Exploitations d'agriculteurs en ...	
		≤35	36-50	51-65	> 65	Total		
Hauptberuf							Activité principale	
- ohne Nebenberuf, -betrieb		6 322	18 339	16 194	2 828	43 683	- sans activité/expl. secondaire	
- mit Nebenberuf, -betrieb		2 711	5 642	3 264	651	12 268	- avec activité/expl. secondaire	
Total	Anzahl %	9 033 16,1	23 981 42,9	19 458 34,8	3 479 6,2	55 951 100	Total	Nombre %
Nebenberuf							Activité secondaire	
- die im Hauptberuf selbstständig tätig sind		733	2 274	1 978	868	5 853	- des indépendants dans le cadre de leur activité principale	
- die im Hauptberuf unselbstständig tätig sind		994	2 454	1 729	393	5 570	- des salariés dans le cadre de leur activité principale	
- mit fehlenden Angaben über den Hauptberuf		870	3 907	3 742	3 586	12 105	- avec un manque de données sur l'activité principale	
Total	Anzahl %	2 597 11,0	8 635 36,7	7 449 31,7	4 847 20,6	23 528 100,0	Total	Nombre %

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1.11 Fortbestand der Familienbetriebe deren LeiterInnen das 50. Altersjahr überschritten haben, 1996 1.11 Pérennité des entreprises familiales dont les exploitants ont plus de 50 ans, 1996

Größenklassen, Zonen Classes de grandeur, zones	Betriebe mit LeiterInnen von mehr als 50 Jahren Exploitations avec des chefs d'exploitation de plus de 50 ans		Eine Weiterführung des Betriebes durch ein Familienmitglied (Verwandschaft) ist wahrscheinlich Il est vraisemblable qu'un membre de la famille ou de la parenté reprenne l'exploitation						
			Ja - oui			Nein - non			
	Anzahl Nombre	in % ¹ en % ¹	Anzahl Nombre	in % en %	Ldw. Nutzfl., ha/Betrieb Surf. agricole utile, ha/expl.	Anzahl Nombre	in % en %	Ldw. Nutzfl. - Surf. agricole utile Total, ha	ha/Betrieb ha/exploitation
< 1	2 414	47,8	354	14,7	0,4	2 060	85,3	888	0,4
1 - 3	4 016	56,5	1 126	28,0	1,9	2 890	72,0	5 054	1,7
3 - 10	11 172	50,6	4 964	44,4	6,5	6 208	55,6	38 063	6,1
10 - 20	11 415	40,9	6 529	57,2	14,5	4 886	42,8	68 806	14,1
20 - 30	4 146	36,4	2 684	64,7	24,1	1 462	35,3	34 825	23,8
30 - 50	1 723	34,3	1 136	65,9	36,7	587	34,1	21 512	36,6
50 <	349	36,7	217	62,2	64,1	132	37,8	10 351	78,4
T/P 1	6 880	44,4	3 327	48,4	17,5	3 553	51,6	44 442	12,5
T/P 2	4 453	48,5	1 692	38,0	14,8	2 761	62,0	20 059	7,3
T/P 3	4 747	42,8	2 470	52,0	15,3	2 277	48,0	24 569	10,8
T/P 4	4 906	44,6	2 523	51,4	14,4	2 383	48,6	24 183	10,1
B/M 1	4 452	43,6	2 245	50,4	13,4	2 207	49,6	21 599	9,8
B/M 2	5 093	42,9	2 565	50,4	14,2	2 528	49,6	23 871	9,4
B/M 3	3 539	45,9	1 655	46,8	11,7	1 884	53,2	15 758	8,4
B/M 4	1 165	40,3	533	45,8	11,4	632	54,2	5 017	7,9
Total	35 235	44,3	17 010	48,3	14,7	18 225	51,7	179 498	9,8

¹ aller Landwirtschaftsbetriebe der jeweiligen Klasse

¹ de toutes les exploitations agricoles de la classe

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.12 Beschäftigte in Landwirtschaftsbetrieben

1.12 Emploi dans des exploitations agricoles

Jahre, Grössen- klassen, Zonen	Ständige - Permanents					Gelegentliche - Non permanents					Total
	Familieneigene - Membres de la famille			Famili- fremde	Total	Familieneigene - Membres de la famille			Famili- fremde	Total	
	Betriebs- leiter	Mitarbeit. Familien- mitglieder	Total			Personnel étranger à la famille	Betriebs- leiter	Mitarbeit. Familien- mitglieder				Total
Années, classes de grandeur, zones	Chefs d'exploit- ations	Membres de la famille collaborant		Personnel étranger à la famille	Chefs d'exploit- ations	Membres de la famille collaborant		Personnel étranger à la famille			
Männliche - sexe masculin											
1965	98 524	56 106	154 630	28 472	183 102	55 574	25 714	81 288	10 885	92 173	275 275
1975	75 778	38 752	114 530	16 853	131 383	51 537	28 001	79 538	7 551	87 089	218 472
1980	71 399	33 750	105 149	16 223	121 372	48 424	25 660	74 084	8 138	82 222	203 594
1985	67 741	29 539	97 280	16 468	113 748	46 638	24 860	71 498	8 972	80 470	194 218
1990	61 398	21 290	82 688	14 661	97 349	41 155	23 886	65 041	4 340	69 381	166 730
1996 ¹	59 560	13 828	73 388	20 161	93 549	20 831	25 118	45 949	11 137	57 086	150 635
Weibliche - sexe féminin											
1965	1 931	40 219	42 150	3 845	45 995	6 385	116 464	122 849	10 632	133 481	179 476
1975	1 095	14 481	15 576	962	16 538	4 716	110 014	114 730	9 311	124 041	140 579
1980	899	14 920	15 819	885	16 704	4 552	96 190	100 742	10 855	111 597	128 301
1985	615	13 970	14 585	1 226	15 811	4 737	87 894	92 631	11 413	104 044	119 855
1990	1 406	14 146	15 552	723	16 275	4 337	69 523	73 860	3 421	77 281	93 556
1996 ¹	1 505	22 043	23 548	4 379	27 927	1 375	36 634	38 009	8 578	46 587	74 514
Total											
1965	100 455	96 325	196 780	32 317	229 097	61 959	142 178	204 137	21 517	225 654	454 751
1975	76 873	53 233	130 106	17 815	147 921	56 253	138 015	194 268	16 862	211 130	359 051
1980	72 298	48 670	120 968	17 108	138 076	52 976	121 850	174 826	18 993	193 819	331 895
1985	68 356	43 509	111 865	17 694	129 559	51 375	112 754	164 129	20 385	184 514	314 073
1990	62 804	35 436	98 240	15 384	113 624	45 492	93 409	138 901	7 761	146 662	260 286
1996 ¹	61 065	35 871	96 936	24 540	121 476	22 206	61 752	83 958	19 715	103 673	225 149
in Betrieben mit ... ha landw. Nutzfläche - dans des exploitations avec ... ha de surface agricole utile											
1996 ¹											
< 1	1 193	699	1 892	2 177	4 069	3 912	832	4 744	568	5 312	9 381
1 - 3	1 975	1 094	3 069	2 243	5 312	5 252	3 001	8 253	1 307	9 560	14 872
3 - 10	13 243	7 018	20 261	4 437	24 698	9 413	16 292	25 705	5 230	30 935	55 633
10 - 20	26 298	15 107	41 405	5 927	47 332	2 789	25 446	28 235	5 949	34 184	81 516
20 - 30	11 666	7 633	19 299	4 366	23 665	565	10 784	11 349	3 678	15 027	38 692
30 - 50	5 582	3 578	9 160	3 396	12 556	229	4 599	4 828	2 253	7 081	19 637
50 <	1 108	742	1 850	1 994	3 844	46	798	844	730	1 574	5 418
nach den Zonen des landwirtschaftlichen Produktionskatasters - selon les zones du cadastre de la production agricole											
1996 ¹											
T/P 1	12 099	7 599	19 698	11 062	30 760	4 382	11 262	15 644	7 662	23 306	54 066
T/P 2	6 288	3 930	10 218	3 456	13 674	3 300	5 862	9 162	3 658	12 820	26 494
T/P 3	9 297	5 291	14 588	4 653	19 241	2 332	9 104	11 436	2 524	13 960	33 201
T/P 4	8 727	5 232	13 959	2 152	16 111	2 846	9 263	12 109	1 915	14 024	30 135
B/M 1	8 145	4 925	13 070	1 346	14 416	2 541	7 995	10 536	1 279	11 815	26 231
B/M 2	9 310	4 968	14 278	1 102	15 380	3 032	9 208	12 240	1 359	13 599	28 979
B/M 3	5 292	2 948	8 240	529	8 769	2 685	6 617	9 302	892	10 194	18 963
B/M 4	1 907	978	2 885	240	3 125	1 088	2 441	3 529	426	3 955	7 080

¹ 1996 wurden Personen, mit bis 75% geleisteter Arbeitszeit auf dem Betrieb zu den gelegentlich Beschäftigten und Personen mit 75 bis 100% geleisteter Arbeitszeit zu den ständig Beschäftigten gezählt. Betriebszählung 1996; infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

En 1996, les personnes occupées jusqu'à 75% du temps de travail dans une exploitation ont été considérées comme étant des employés occasionnels et celles occupées à raison de 75 à 100% comme étant occupées à plein temps. En ce qui concerne le recensement des exploitations de 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, l'horticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.13 Landwirtschaftsbetriebe¹ mit ständig Beschäftigten und Zahl der Beschäftigten, 1996

1.13 Exploitations agricoles¹ avec personnel permanent et effectif des emplois, 1996

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Betriebe - Exploitations		Beschäftigte ² - Emplois ²							
	Mit ständig beschäftigten Personen	Mit ständig familienfrem- den Beschäf- tigten	Ständig - Permanents			Gelegentlich - Non permanents				
			Männer	Frauen	Total	Davon familien- eigene	Männer	Frauen	Total	Davon familien- eigene
	Avec personnel permanent	Avec personnel permanent, étranger à la famille	Hommes	Femmes		Dont membres de la famille	Hommes	Femmes		Dont membres de la famille
ZH	4 066	837	6 782	2 115	8 897	6 341	3 669	3 645	7 314	5 845
BE	13 489	1 939	18 876	7 317	26 193	22 978	10 588	9 021	19 609	17 127
LU	5 392	979	7 860	1 735	9 595	8 064	3 954	3 838	7 792	6 817
UR	680	28	825	205	1 030	968	602	469	1 071	998
SZ	1 810	152	2 357	601	2 958	2 671	1 377	1 118	2 495	2 316
OW	782	48	937	202	1 139	1 075	550	506	1 056	974
NW	550	52	722	180	902	834	376	377	753	682
GL	450	41	674	282	956	773	353	246	599	530
ZG	641	141	1 032	268	1 300	990	399	379	778	654
FR	3 826	806	6 381	1 515	7 896	6 547	2 463	1 929	4 392	3 479
SO	1 513	271	2 211	649	2 860	2 422	1 541	1 202	2 743	2 282
BS	15	7	38	6	44	16	18	12	30	22
BL	1 018	241	1 792	539	2 331	1 759	994	961	1 955	1 484
SH	585	91	867	219	1 086	889	725	752	1 477	1 141
AR	849	70	1 021	282	1 303	1 193	523	497	1 020	939
AI	636	18	706	134	840	817	328	318	646	610
SG	5 019	643	6 738	2 109	8 847	7 564	3 591	3 174	6 765	5 979
GR	2 936	349	3 840	1 246	5 086	4 453	2 699	2 457	5 156	4 467
AG	3 431	702	5 431	1 860	7 291	5 513	3 926	3 207	7 133	5 708
TG	3 304	765	5 233	1 600	6 833	5 185	2 304	2 553	4 857	3 788
TI	923	244	1 632	419	2 051	1 213	1 587	786	2 373	1 949
VD	4 616	1 353	8 973	2 150	11 123	7 500	5 132	4 127	9 259	5 497
VS	2 224	564	3 226	1 125	4 351	2 974	7 418	3 240	10 658	7 985
NE	1 171	217	1 714	269	1 983	1 562	669	866	1 535	1 208
GE	417	280	1 867	386	2 253	607	447	274	721	323
JU	1 190	226	1 814	514	2 328	2 028	853	633	1 486	1 154
< 1	1 293	645	2 916	1 153	4 069	1 892	4 381	931	5 312	4 744
1 - 3	2 407	544	3 671	1 641	5 312	3 069	6 578	2 982	9 560	8 253
3 - 10	14 428	1 635	17 958	6 740	24 698	20 261	18 416	12 519	30 935	25 705
10 - 20	26 242	3 150	36 425	10 907	47 332	41 405	16 806	17 578	34 184	28 235
20 - 30	11 235	2 719	19 030	4 635	23 665	19 299	6 909	8 118	15 027	11 349
30 - 50	4 981	1 830	10 325	2 231	12 556	9 160	3 315	3 766	7 081	4 828
50 <	947	541	3 224	620	3 844	1 850	881	693	1 574	844
T/P 1	11 972	3 551	23 932	6 828	30 760	19 698	12 337	10 969	23 306	15 644
T/P 2	6 374	1 582	10 494	3 180	13 674	10 218	7 276	5 544	12 820	9 162
T/P 3	9 389	2 219	15 257	3 984	19 241	14 588	7 219	6 741	13 960	11 436
T/P 4	8 787	1 399	12 497	3 614	16 111	13 959	7 751	6 273	14 024	12 109
B/M 1	8 232	935	10 898	3 518	14 416	13 070	6 539	5 276	11 815	10 536
B/M 2	9 388	790	11 676	3 704	15 380	14 278	7 558	6 041	13 599	12 240
B/M 3	5 422	408	6 450	2 319	8 769	8 240	6 014	4 180	10 194	9 302
B/M 4	1 969	180	2 345	780	3 125	2 885	2 392	1 563	3 955	3 529
CH Total	61 533	11 064	93 549	27 927	121 476	96 936	57 086	46 587	103 673	83 958

¹ Inbegriffen Gartenbau und ohne Kleinstbetriebe

² 1996 wurden Personen, mit bis 75% geleisteter Arbeitszeit zu den gelegentlich Beschäftigten gezählt und Personen mit 75 bis 100% geleisteter Arbeitszeit zu den ständig Beschäftigten

¹ Avec horticulture et sans petites exploitations

² En 1996, les personnes qui ont accompli jusqu'à 75% du temps de travail ont été comptées comme non permanent et les personnes qui ont accompli de 75% à 100% comme permanent

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.14 Arbeitszeit der Erwerbstätigen^{1,2} im land- und forstwirtschaftlichen Sektor, 1990 1.14 Temps de travail des personnes actives occupées^{1,2} dans le secteur agricole et forestier, 1990

Sozio- professionelle Kategorie	Erwerbs- tätige im ganzen	Voll- erwerbs- tätige	Teilerwerbstätige		Arbeitszeit: Stunden (h) pro Woche								
			Salarisés à temps part.		Temps de travail: heures (h) par semaine								
			Mit 1 Stelle	Mit 2 und mehr St.	Unter 6 h	6 - 19 h	20 - 27 h	28 - 35 h	36 - 40 h	41 - 43 h	44 - 45 h	Mehr als 45 h	Ohne Angaben
Catégorie socio profes- sionnelle	Ensem- ble des salarisés	Salarisés à plein temps	Avec 1 place	Avec 2 pl. et plus	Moins de 6 h							Plus de 45 h	Sans in- dications
			Selbständige										
Landwirte													
Agriculteurs indépendants	74 407	67 261	6 104	1 042	119	887	965	1 026	1 563	1 028	2 012	52 133	14 674
Gelernte Arbeiter													
Travailleurs qualifiés	39 216	29 361	9 003	852	217	1 194	1 288	980	1 869	5 376	4 864	14 161	9 267
Ungelernte Arbeiter													
Travailleurs non-qualifiés	32 902	24 723	7 695	484	104	687	907	883	1 713	3 193	3 533	10 062	11 820
Total	146 525	121 345	22 802	2 378	440	2 768	3 160	2 889	5 145	9 597	10 409	76 356	35 761

¹ Im Gegensatz zur Beschäftigungsstatistik (Tab. 1.12, 1.13), welche von der Nachfrageseite des Arbeitsmarktes ausgeht (Unternehmen), knüpft die Erwerbstätigenstatistik bei der Angebotsseite (Haushalte) an. Der Erwerbstätigenstatistik liegt ein Personenkonzept, der Beschäftigungsstatistik ein Stellenkonzept zugrunde. Der Hauptunterschied zwischen den zwei Statistiken liegt in der Doppelbeschäftigung (Personen mit mehreren Arbeitgebern sind in der Beschäftigungsstatistik mehrmals, in der Erwerbstätigenstatistik nur einmal erfasst).

Beschäftigte - Doppelbeschäftigte = Erwerbstätige

² Am Wohnort gezählt

¹ Contrairement aux statistiques de l'emploi qui se concentrent uniquement sur la demande du marché du travail (les entreprises), les statistiques de la population active occupée se rapportent à l'offre (les ménages). L'unité de mesure à la base des statistiques sur la population active occupée est l'individu, alors que les statistiques de l'emploi se réfèrent aux places de travail, aux cas de l'emploi. Ces deux statistiques se distinguent donc principalement par leur manière de traiter les cumuls d'emploi (les personnes actives ayant plusieurs employeurs apparaîtront plusieurs fois dans les statistiques de l'emploi, mais une fois uniquement dans les statistiques de la population active).

Emplois - cumuls d'emploi = population active occupée.

² Recensées au lieu d'habitation

Eidg. Volkszählung 1990

Recensement fédéral de la population 1990

1.15 Erwerbstätige¹ im land- und forstwirtschaftlichen Sektor nach Altersklassen, 1990 1.15 Personnes actives occupées¹ dans le secteur agricole et forestier selon les classes d'âge, 1990

Alters- klassen in Jahren	Ländwirtschaft		Gartenbau		Forstwirtschaft		Fischerei		Wirtschaftssektor 1	
	Agriculture		Horticulture		Sylviculture		Pêche		Secteur primaire	
	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen	Männer	Frauen
Classes d'âge en années	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
15 - 19	3 146	775	965	699	321	21	3	1	4 435	1 496
20 - 24	6 361	1 442	1 818	880	512	23	25	4	8 716	2 349
25 - 29	9 042	3 614	2 123	657	445	22	36	3	11 646	4 296
31 - 34	9 085	4 317	1 870	493	412	30	32	12	11 399	4 852
35 - 39	8 684	4 324	1 321	431	277	17	35	9	10 317	4 781
40 - 44	9 187	4 736	1 090	420	232	29	42	10	10 551	5 195
45 - 49	8 614	4 976	875	410	164	26	39	13	9 692	5 425
50 - 54	8 101	4 757	754	335	137	29	39	5	9 031	5 126
55 - 59	9 032	4 522	691	270	155	19	41	14	9 919	4 825
60 - 64	9 080	2 259	562	152	149	13	32	5	9 823	2 429
65 - 69	3 921	693	153	49	21	0	12	1	4 107	743
70 - 74	1 530	253	65	26	8	2	9	2	1 612	283
74 <	895	172	46	12	4	2	4	0	949	186
Total	86 678	36 840	12 333	4 834	2 837	233	349	79	102 197	41 986

¹ Am Arbeitsort gezählt

¹ Recensées au lieu de travail

Eidg. Volkszählung 1990

Recensement fédéral de la population 1990

1. Betriebsverhältnisse 1. Conditions d'exploitation

1.16 Erwerbstätige¹ in der Landwirtschaft und den übrigen Wirtschaftsklassen, in 1000 1.16 Personnes actives occupées¹ dans l'agriculture et les autres classes économiques, en 1000

Jahre Années	Sektor 1 - Secteur 1				Sektor 2 - Secteur 2				
	Landwirtschaft Agriculture	Gartenbau Horticulture	Forstwirtschaft Sylviculture	Fischerei Pêche	Bergbau Mines et carrières	Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie Alimentation et boissons	Übrige Industrie, Handwerk Autre industrie, métiers	Baugewerbe ohne Bauinstallateure Construction sans les installateurs	Energie- und Wasserversorgung Approvisionnement en énergie et en eau
1930	387	17	8	1	7	76	601	142	14
1941	380	19	15	1	7	83	606	140	15
1950	327	20	8	1	6	90	704	155	19
1960	253	19	7	1	6	101	875	211	22
1960 ²	325	20	8	1	7	104	898	212	22
1970 ²	203	20	7	1	7	106	997	242	24
1980 ²	163	21	6	1	5	102	845	222	24
1990 ²	124	18	4	0	0	59	693	315	24

	Sektor 3 - Secteur 3					Unbestimmbare Wirtschaftsklasse Classe économique non définie	Arbeitslose Chômeurs	Total
	Verkehr Transports	Gastgewerbe Hôtellerie	Handel Commerce	Banken, Versicherungen Banques, Assurances	Andere Dienstleistungen Autres services			
1930	85	95	154	30	326	-	³	1 943
1941	77	87	157	32	345	-	28	1 992
1950	98	94	199	40	386	-	9	2 156
1960	135	114	255	55	454	-	4	2 512
1960 ²	138	121	268	56	491	-	4	2 675
1970 ²	170	134	388	95	596	1	5	2 996
1980 ²	183	147	405	135	781	28	24	3 092
1990 ²	221	157	527	202	1 107	130	75	3 656

¹ Am Wohnort gezählt

² Inbegriffen in Teilzeit Erwerbstätige

³ 1910 - 1930 derjenigen Erwerbsklasse zugeteilt, in der die Arbeitslosen vor der Arbeitslosigkeit tätig waren

¹ Recensées au lieu d'habitation

² Y compris personnes occupées à titre temporaire

³ De 1910 à 1930 les chômeurs ont été classés dans la branche économique dans laquelle ils étaient occupés précédemment

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

1.17 Erwerbstätige im 1. Wirtschaftssektor¹, Jahres- bzw. Quartalsdurchschnitte, in 1000 1.17 Personnes actives occupées dans le secteur primaire¹, moyens annuels resp. trimestriels, en 1000

Jahre Années	Jahresdurchschnittswerte Moyennes annuels			Quartalsdurchschnittswerte Moyennes trimestriels			
	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Quartale Trimestres	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes
1992	162	103	59	1. Quartal 1999	178	123	55
1993	165	108	57	2. Quartal 1999	187	130	57
1994	157	104	54	3. Quartal 1999	185	127	57
1995	163	111	53	4. Quartal 1999	176	119	56
1996	172	119	53				
1997	177	120	57	1. Quartal 2000	176	118	57
1998	179	120	59	2. Quartal 2000	181	120	61
1999	182	125	56	3. Quartal 2000*	180	119	61
2000*	177	117	59	4. Quartal 2000*	170	112	58

¹ In der Erwerbstätigenstatistik wird jede Person maximal einmal gezählt, gemäss ihrer Haupterwerbstätigkeit
* provisorisch

¹ Dans la statistique de la population active occupée chaque personne est enregistrée qu'une seule fois selon son activité principale
* provisoire

Bundesamt für Statistik, Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt

Office fédéral de la statistique, Section de la vie active et du marché du travail

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.18 Landwirtschaftsbetriebe mit Nutztieren¹, 1999

1.18 Exploitations agricoles avec animaux pour la production¹, en 1999

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe mit ... - Nombre d'exploitations avec ...							Anzahl Betriebe mit ... in % aller Landwirtschaftsbetriebe						
	Pferden	Rind- vieh	Schwei- nen	Schafen	Ziegen	Hühnern	Bienen- ² völkern	Nombre d'exploitations avec ... en % de tout les exploitations						
Cantons, classes de grandeur, zones	Chevaux	Bétail bovin	Porcs	Moutons	Chèvres	Poules	Abeilles ² (colonies)	Pferden	Rindvieh	Schwei- nen	Schafen	Ziegen	Hühnern	Bienen ² völkern
	Chevaux	Bétail bovin	Porcs	Moutons	Chèvres	Poules	Abeilles ² (colonies)	Chevaux	Bétail bovin	Porcs	Moutons	Chèvres	Poules	Abeilles ² (colonies)
ZH	831	3 001	545	634	309	1 913	283	17	62	11	13	6	40	6
BE	2 907	12 828	5 154	2 498	2 119	6 151	1 281	20	88	35	17	14	42	9
LU	792	5 208	3 250	992	472	1 936	527	13	88	55	17	8	33	9
UR	6	652	103	241	142	169	12	1	79	13	29	17	21	1
SZ	157	1 742	405	525	341	597	58	8	86	20	26	17	30	3
OW	68	755	132	177	115	150	24	8	88	15	21	13	18	3
NW	27	523	139	148	91	171	30	5	89	24	25	16	29	5
GL	37	443	90	85	90	150	11	7	87	18	17	18	29	2
ZG	117	590	120	145	50	286	55	17	85	17	21	7	41	8
FR	579	3 361	841	539	283	1 184	179	14	83	21	13	7	29	4
SO	460	1 331	479	369	182	803	163	25	71	26	20	10	43	9
BS	1	9	7	7	2	8	3	4	36	28	28	8	32	12
BL	286	831	172	245	94	606	152	24	69	14	20	8	51	13
SH	77	322	115	70	18	185	24	10	41	15	9	2	24	3
AR	109	783	342	286	165	287	38	11	82	36	30	17	30	4
AI	35	606	332	151	70	134	15	5	91	50	23	11	20	2
SG	679	4 551	1 328	1 143	771	1 606	394	12	82	24	21	14	29	7
GR	491	2 482	309	1 363	572	1 113	109	14	72	9	40	17	32	3
AG	700	2 699	846	575	248	1 541	288	17	64	20	14	6	37	7
TG	497	2 392	697	410	198	1 106	297	14	68	20	12	6	32	8
TI	158	549	132	363	317	242	30	11	38	9	25	22	17	2
VD	724	3 062	479	407	232	957	131	12	51	8	7	4	16	2
VS	211	1 807	51	1 228	277	151	41	3	30	1	20	5	2	1
NE	232	902	162	99	74	166	22	19	74	13	8	6	14	2
GE	89	66	34	47	15	88	16	17	13	7	9	3	17	3
JU	487	1 075	299	201	162	352	91	40	87	24	16	13	29	7
< 1	132	301	873	126	44	274	45	3	6	17	2	1	5	1
1 - 3	584	1 069	300	1 554	424	887	157	12	22	6	32	9	18	3
3 - 10	2 247	12 211	3 344	4 883	2 145	5 262	1 031	11	62	17	25	11	27	5
10 - 20	3 867	22 565	7 406	3 670	2 825	9 268	1 871	15	87	29	14	11	36	7
20 - 30	2 186	10 451	3 050	1 716	1 278	4 179	750	19	91	27	15	11	36	7
30 - 50	1 371	4 992	1 291	799	581	1 846	335	25	90	23	14	10	33	6
50 <	370	981	299	200	112	336	85	33	88	27	18	10	30	8
T/P 1	2 127	7 485	2 607	1 460	516	4 281	638	14	51	18	10	4	29	4
T/P 2	1 082	4 452	1 244	865	364	2 145	420	13	53	15	10	4	26	5
T/P 3	1 746	8 052	3 368	1 472	704	3 536	781	16	76	32	14	7	33	7
T/P 4	1 810	8 108	3 111	1 811	865	3 735	866	18	80	31	18	9	37	9
B/M 1	1 612	7 974	2 814	2 065	1 200	3 418	755	17	85	30	22	13	36	8
B/M 2	1 581	9 181	2 551	2 233	1 907	2 900	580	15	84	23	20	17	27	5
B/M 3	587	5 402	671	1 991	1 375	1 481	188	9	78	10	29	20	21	3
B/M 4	212	1 916	197	1 051	478	556	46	8	74	8	41	18	21	2
CH	10 757	52 570	16 563	12 948	7 409	22 052	4 274	15	71	23	18	10	30	6

¹ Durch die landw. Betriebsstrukturerhebung werden Betriebe erfasst, welche mindestens eine der folgenden Normen erfüllen:
1 ha LN, 30 Aren Spezialkulturen (Gemüse, gärtnerische Freilandkulturen, Gewürz- und Heilpflanzen, Reben, Obstanlagen, Beeren, Tabak, Hopfen, Baumschulen, Ziersträucher, Zierstauden, Ziergehölze) oder 10 Aren in geschütztem Anbau oder 8 Mutterschweine oder 80 Mastschweine oder 80 Mastschweineplätze oder 300 Stück Geflügel

² In einigen Kantonen nicht oder unvollständig erfasst.

¹ Le relevé des structures des exploitations agricoles tient compte des entreprises qui remplissent les conditions minimales suivantes:
1 ha SAU (Superficie agricole utile), 30 ares de cultures spéciales (légumes, cultures horticoles de plein champ, plantes aromatiques et médicinales, vignes, cultures fruitières, fraises et autres petits fruits, tabac, houblon, pépinières forestières et ornementaux) ou 10 ares de cultures protégées ou 8 truies ou 80 porcs à l'engrais ou 80 places pour porcs à l'engrais ou 300 têtes de volaille

² Pas de relevé ou relevé incomplet dans certains cantons

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.19 Ausgewählte Maschinen und Einrichtungen der Landwirtschaftsbetriebe, 1996
1.19 Choix des machines et des installations des exploitations agricoles, en 1996

Kantone, Grössenklassen, Zonen	Vierradtraktoren	Transporter, mit und ohne Ladegerät	Gezogene Ladewagen	Drei- oder mehrschar. Anbaupflüge	Kreiselmäher mit Aufbereitung	Mistladekrane	Saug- und Druckfässer	Selbstfahrende Mähreischer	Sammelpressen, Grossballen und Quader	Heubelüftungsanlagen	Melkstände	Sonnenkollektoranlagen
Cantons, classes de grandeur, zones	Tracteurs à 4 roues	Transporteurs, autochargeurs et non autochargeurs	Remorques autochargeuses	Charrues tri- et polysocs	Faucheuses rotatives avec conditionnement	Grues à fumier	Citernes à pression pour purinage	Moissonneuses-batteuses auto-motric.	Ramasseuses-presses, grosses, bottes et cubes	Installations de séchage du foin	Salles de traite	Installation de panneaux solaires
ZH	10 471	496	3 857	1 008	1 393	827	2 733	338	90	2 738	264	154
BE	19 965	5 977	8 194	1 018	2 527	3 929	6 517	662	228	7 540	270	242
LU	9 480	1 585	4 670	206	1 613	1 136	1 984	110	36	5 536	379	400
UR	244	874	130	-	55	111	206	-	2	1 297	3	8
SZ	2 154	1 547	1 053	6	127	659	932	1	10	2 347	57	44
OW	652	739	337	-	60	210	426	2	1	1 136	11	64
NW	446	620	202	1	24	109	186	-	-	774	18	26
GL	386	431	172	1	52	189	318	1	3	379	3	8
ZG	1 188	211	595	44	193	176	345	5	10	640	44	56
FR	8 721	626	2 846	854	1 875	1 666	3 073	377	195	2 404	102	82
SO	3 654	204	1 491	307	469	427	1 187	193	51	731	59	15
BS	40	4	14	8	8	6	7	2	1	5	1	-
BL	2 499	122	1 120	182	208	226	661	108	44	711	55	17
SH	1 775	52	521	336	179	97	301	149	18	266	39	12
AR	845	476	446	1	27	218	672	1	8	921	6	34
AI	582	299	327	-	17	99	485	-	4	657	1	12
SG	7 568	2 017	3 694	168	1 326	1 305	3 839	32	50	5 539	195	486
GR	2 396	2 872	716	71	152	1 341	1 405	41	48	3 015	56	52
AG	8 772	336	3 555	857	1 021	720	2 669	282	81	2 201	182	85
TG	7 656	148	3 074	517	1 617	319	2 449	171	44	3 272	313	233
TI	1 669	328	284	48	51	128	328	24	28	270	21	19
VD	11 096	1 726	1 977	1 771	1 882	1 613	1 919	881	435	1 048	192	50
VS	2 706	2 064	431	98	108	486	482	44	41	788	12	18
NE	2 757	114	645	153	569	462	810	100	185	281	63	14
GE	1 340	125	54	154	44	35	58	115	19	4	6	-
JU	2 946	194	833	324	589	498	917	241	218	333	82	9
< 1	445	104	41	1	4	3	59	5	-	15	1	6
1 - 3	2 659	1 676	852	24	44	128	333	15	6	711	4	27
3 - 10	19 852	9 289	8 287	264	919	2 530	5 738	199	109	9 211	61	257
10 - 20	46 660	8 754	18 953	2 120	7 039	7 625	16 198	1 014	408	21 423	761	1 131
20 - 30	24 949	3 010	8 457	2 874	4 847	4 248	8 023	1 198	519	9 341	840	498
30 - 50	13 851	1 140	3 861	2 241	2 739	2 043	3 770	1 062	595	3 519	586	192
50 <	3 592	214	787	609	594	415	788	387	213	613	181	29
T/P 1	30 861	1 782	7 925	4 429	4 431	2 550	6 742	2 011	496	3 894	430	139
T/P 2	14 749	570	5 135	1 363	2 535	1 191	4 228	604	231	3 782	420	248
T/P 3	21 088	608	9 126	1 158	4 434	1 817	6 497	512	237	8 721	744	610
T/P 4	18 218	1 653	8 457	838	2 296	2 309	5 354	440	286	7 077	427	370
B/M 1	12 415	4 090	5 747	269	1 263	2 595	4 355	166	231	6 908	221	347
B/M 2	10 392	6 881	3 864	62	1 040	3 469	4 873	114	321	7 560	134	266
B/M 3	3 283	6 252	765	13	161	2 334	2 148	26	37	4 860	37	126
B/M 4	1 002	2 351	219	1	26	727	712	7	11	2 031	21	34
CH	112 008	24 187	41 238	8 133	16 186	16 992	34 909	3 880	1 850	44 833	2 434	2 140

Eidg. landwirtschaftliche Betriebszählung 1996

Recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.20 Erfasste Motoren, Geräte und Maschinen
1.20 Moteurs, instruments et machines

Motoren, Geräte, Maschinen	1985	1990	1996 ^a	Moteurs, instruments, machines
Vierrad- und Raupentraktoren	105 314	112 737	112 008	Tracteurs à 4 roues et à chenilles
Jeeps, Landrover, Unimog	7 940	8 925	...	Jeeps, Landrover, Unimog
Einachstraktoren, Motormäher	94 347	94 801	82 759	Tracteurs monoaxes, motofaucheuses
Transporter ¹	7 303	6 971	6 698	Transporteurs ¹
Selbstfahrladewagen ²	16 205	17 833	17 489	Autochargeuses automotrices ²
Gezogene Ladewagen	49 324	49 417	41 238	Remorques autochargeuses
Einachsanhänger ³ , Zweichsanhänger	123 675	140 898	...	Chars à 2 roues ³ , Chars à 4 roues
Seilwinden für Feld- und Waldarbeiten	15 872	13 236	...	Treuil pour travaux agricoles et forestiers
Heuertemaschinen	112 932	102 524	...	Faneuses
Pflanzenschutzspritzen ⁴	25 003	26 182	25 239	Pulvérisateurs pour protection des plantes ⁴
Selbstfahrende Mähdrescher ⁵	4 058	4 003	3 930	Moissonneuses-batteuses automotrices ⁵
Maispflückvorsätze für Mähdrescher	321	333	342	Becs à maïs pour moissonneuse-batteuse
Einscharige Anbaupflüge ⁶	17 304	17 426	27 230	Charrues pour tracteur monosocs ⁶
Mehrscharige Anbaupflüge ⁷	19 051	25 406	8 133	Charrues pour tracteur polysocs ⁷
Bodenfräsen mit eigenem Motor	10 928	13 542	...	Motoculteurs ayant leur propre moteur
Bodenbearbeitungsgeräte ohne Zapfwellenantrieb	3 138	...	26 440	Machines pour le travail du sol sans prise de force
Bodenbearbeitungsgeräte mit Zapfwellenantrieb	24 871	...	28 038	Mach. pour le trav. du sol avec prise de force
Hackstriegel	...	3 132	2 981	Sarclouses avec étrilles
Hackgeräte für Kartoffeln, Rüben, Mais	...	10 362	9 510	Sarclouses
Einzelkornsämaschinen	2 920	3 573	4 144	Semoirs de précision
Sämaschinen, andere	16 766	18 014	18 352	Semoirs, autres
Kartoffellegemaschinen	7 871	7 703	...	Planteuses de pommes de terre
Mineraldüngerstreuer	33 524	37 787	35 273	Distributeurs d'engrais minéraux
Mistladekrane	10 222	14 125	16 992	Grues à fumier
Frontlader	5 728	6 976	8 649	Chargeurs frontaux
Gezogene Miststreuer	25 564	29 598	26 827	Epanduses de fumier, tractées
Saug- und Druckfässer	29 558	34 233	34 909	Citernes à pression pour purinage
Verschlauchungsanlagen	20 354	18 992	14 898	Inst. d'épandage de lisier pour tuyaux
Zweichsmäher	...	6 955	10 846	Motofaucheuses à 2 essieux
Kreiselmäher ohne Aufbereitung	24 806	26 324	20 749	Faucheuses rotatives sans conditionnement
Kreiselmäher mit Aufbereitung	7 813	11 016	16 186	Faucheuses rotatives avec conditionnement
Sammelpressen für Kleinballen	11 045	10 530	11 014	Ramasseuses-presses pour petites bottes
Sammelpressen für Grossballen und Quader	...	754	1 850	Ramas.-press. pour grosses bottes et cubes
Kartoffelvorratsroder	3 746	2 330	...	Arracheuses-aligieuses de pommes de t.
Siebkorbsammelroder	3 665	3 300	...	Arracheuses-ramasseuses de pommes de
Kartoffelvollernter	3 417	3 619	4 425	Récolteuses intégrales de pommes de terre
Rübenvollernter	1 153	1 344	1 404	Récolteuses intégrales de betteraves
Feldhäcksler	1 558	2 756	1 958	Hacheuses-chargeuses
Anbaumaishäcksler	8 743	9 420	11 366	Récolt. de maïs fourrage portées
Abladeförderergebläse	50 153	55 112	47 414	Aéro-engrangeurs
Elevatoren, Förderbänder, -schnecken	12 695	13 144	...	Elévateurs, transp. à ruban, à vis sans fin
Dosiergeräte	...	3 838	5 636	Doseurs-démêleurs
Futtermischwagen	...	420	1 135	Chars mélangeurs
Entnahmefräsen	...	1 965	3 697	Déliseuses
Greiferscheunen	2 918	4 776	8 836	Ponts roulants (griffes pour fourrage paille)
Heubelüftungsanlagen	38 954	43 561	44 833	Installations de séchage du foin
Eimermelkanlagen	51 614	53 790	43 741	Inst. de traite mécanique par pot
Rohrmelkanlagen	3 029	5 794	10 123	Inst. de traite mécanique par conduites
Melkstände für Laufställe	569	1 157	2 434	Salles de traite pour stab. libre
Fixe Kühl tanks	...	3 950	8 388	Citernes réfrigérantes
Mechanische Entmistungsanlagen ⁸	4 616	5 337	...	Evacuateurs de fumier ⁸
Schwemm- und Treibentmistungen	15 827	13 323	15 092	Installation pour lisier flottant
Sonnenkollektoranlagen	652	1 534	2 140	Installation de panneaux solaires
Biogasanlagen	...	...	102	Installations de biogaz

¹ ohne Selbstladevorrichtung
² sowie Transporter mit Selbstladevorrichtung
³ für Vierradtraktoren
⁴ selbstfahrend oder gezogen
⁵ Betriebszählung 1996; infolge höherer Erfassungsschwelle sind rund 16 000 Kleinbetriebe nicht mehr erfasst. Neu wurde der Gartenbau zur Landwirtschaft gerechnet.

⁶ inkl. Maispflückdrescher
⁷ 1996 ein- oder zweischarig
⁸ 1996 drei- oder mehrscharig
⁹ für Rindvieh

¹ sans dispositif autochargeur
² ainsi que transporteurs avec dispositif autochargeur
³ pour tracteur à 2 essieux
⁴ à prise de force ou tractés
⁵ En ce qui concerne le recensement des exploitations de 1996, quelque 16 000 petites exploitations ne sont plus prises en considération en raison du niveau limite plus élevé. Par ailleurs, la viticulture a été nouvellement incorporée à l'agriculture.

⁶ inclus ramass.-batt. à maïs
⁷ 1996 mono- et bisocs
⁸ 1996 tri- et polysocs
⁹ pour bovins

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.21 Bestand und neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge
1.21 Effectif des véhicules agricoles et véhicules agricoles nouvellement mis en circulation

Kantone Cantons	Bestand an Traktoren Effectif de tracteurs			Neu in Verkehr gesetzt - Nouvellement mis en circulation								
	1998	1999	2000	Traktoren - Tracteurs			2000					
				1998	1999	2000	Landw. Arbeitskarren Chariot de travail agr.	Landw. Motorkarren Chariot à moteur agr.	Ldw. Motor-einachser Monoaxe agricole	Ldw. Kombi-nationsfahrz. Véhicule agr. combiné	Landw. Fahr-zeuge Total Véhicules agricoles, total	
ZH	12 079	12 092	12 179	190	255	266	10	15	3	-	294	
BE	22 669	22 874	23 166	469	512	546	35	126	4	-	711	
LU	10 080	10 110	10 188	217	197	246	6	38	3	-	293	
UR	226	227	232	3	4	16	0	9	0	-	25	
SZ	2 389	2 398	2 408	75	72	82	0	22	1	-	105	
OW	713	733	761	17	23	34	0	20	0	-	54	
NW	398	406	405	7	5	14	1	11	0	-	26	
GL	370	371	377	12	10	8	0	10	0	-	18	
ZG	1 153	1 169	1 189	18	37	40	0	13	2	-	55	
FR	8 881	8 822	8 832	217	176	215	25	13	1	-	254	
SO	4 131	4 106	4 077	70	95	83	7	7	3	-	100	
BS	94	98	103	4	5	3	0	2	0	-	5	
BL	2 809	2 801	2 780	64	54	71	3	7	4	-	85	
SH	1 973	1 998	2 041	25	40	52	0	2	0	-	54	
AR	917	929	946	19	31	50	0	26	0	-	76	
AI	505	511	527	18	14	21	0	12	0	-	33	
SG	8 152	8 212	8 353	197	195	256	2	64	1	-	323	
GR	2 448	2 491	2 594	85	116	172	3	63	1	-	239	
AG	10 132	10 228	10 314	213	200	224	18	19	7	-	268	
TG	8 786	8 750	8 745	124	149	114	7	6	3	-	130	
TI	1 934	1 955	1 993	42	47	50	0	11	0	-	61	
VD	11 529	11 429	11 454	254	175	333	48	26	0	-	407	
VS	3 306	3 322	3 337	48	66	104	4	27	0	-	135	
NE	2 753	2 770	2 760	45	60	57	8	3	1	-	69	
GE	1 320	1 305	1 288	22	37	27	6	3	1	-	37	
JU	3 034	3 039	3 090	60	75	64	9	11	2	-	86	
CH	122 781	123 146	124 139	2 515	2 650	3 148	192	566	37	-	3 943	
Marken Marques	Bestand am 30. September 2000 - Effectif au 30 septembre 2000					Landwirtschaftsfahrzeuge - Véhicules agricoles					Neu in Verkehr gesetzte Landwirtschaftsfahrzeuge Véhicules agricoles neufs mis en circulation	
Traktoren Tracteurs	Landw. Arbeitskarren Chariot de travail agr.	Landw. Motorkarren Chariot à moteur agr.	Ldw. Motor-einachser Monoaxe agricole	Ldw. Kombi-nationsfahrz. Véhicule agr. combiné	Total (2000)	mit Allrad-antrieb avec traction 4 roues			> 5000 kg Gesamtgew. Poids total > 5000 kg	1999	2000	
						mit Dieselmotor avec moteur Diesel						
Aebi	262	51	10 893	1 781	-	12 987	12 863	10 550	7 760	326	345	
Bucher	2 255	11	2 694	1 021	-	5 981	4 230	4 651	1 966	9	6	
Bührer	8 771	5	59	1	-	8 836	436	8 048	1 228	1	-	
Carraro	2 268	2	48	9	-	2 327	2 233	2 308	534	147	159	
Case	3 065	47	8	-	-	3 120	2 546	3 108	2 712	177	172	
Claas	-	789	1	1	2	793	177	785	791	15	23	
Deutz	5 481	6	29	-	-	5 516	1 276	5 452	1 192	135	224	
Fendt	7 174	6	665	-	-	7 845	4 368	7 777	5 134	214	267	
Fiat	15 257	22	52	1	-	15 332	10 612	15 218	6 596	75	24	
Ford	9 194	4	36	4	-	9 238	3 329	9 076	3 869	36	7	
Hürlimann	11 790	6	406	-	-	12 202	5 998	12 015	5 439	256	306	
International	6 224	46	23	-	-	6 293	1 639	6 211	1 927	-	1	
John-Deere	6 964	561	132	1	-	7 658	4 561	7 545	6 158	401	403	
Lamborghini	1 685	2	15	-	-	1 702	1 252	1 697	697	25	31	
Landini	3 357	-	5	-	-	3 362	2 603	3 345	2 051	83	133	
M.-Ferguson	10 684	124	21	-	-	10 829	4 511	10 723	4 638	193	174	
Rapid	615	12	2 782	4 637	-	8 046	7 597	3 409	2 480	25	22	
Reform	354	193	9 198	-	-	9 745	9 736	9 658	5 438	247	344	
Renault	2 766	7	12	-	-	2 785	1 714	2 757	1 845	82	102	
Same	5 553	3	26	-	1	5 583	4 973	5 550	2 713	145	144	
Schilte	297	15	5 074	1	65	5 452	5 421	4 610	4 140	4	29	
Steyr-Puch	6 252	5	118	1	-	6 376	4 098	6 272	3 402	154	129	
Suzuki	12	1	2 478	1	-	2 492	2 481	237	1	37	38	
Andere	13 859	2 378	5 999	1 117	110	23 463	14 706	19 897	10 856	715	860	
Total	124 139	4 296	40 774	8 576	178	177 963	113 360	160 899	83 567	3 502	3 943	

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.22 Gesamtkosten der vom Bund genehmigten Strukturverbesserungsprojekte¹, in 1000 Fr.
1.22 Coûts totaux des projets d'améliorations des structures¹ approuvés par la Confédération, en 1000 fr.

Kantone - Cantons	1996	1997	1998	1999	2000
ZH	8 066	14 675	4 737	7 785	6 802
BE	58 095	49 740	40 553	56 289	61 704
LU	16 502	18 793	15 388	13 945	13 645
UR	8 432	7 155	6 636	6 955	6 774
SZ	12 512	13 943	11 133	10 529	13 507
OW	3 272	4 430	5 163	3 708	4 298
NW	6 391	4 535	2 019	1 746	1 992
GL	5 081	4 383	4 236	4 335	1 228
ZG	1 825	1 638	752	1 260	1 992
FR	22 775	26 813	27 524	26 805	25 672
SO	4 097	6 296	7 261	7 224	6 480
BL	5 034	4 486	5 182	4 889	6 597
SH	406	2 692	1 055	1 719	939
AR	8 287	7 188	6 991	5 686	6 764
AI	3 523	3 426	4 859	2 847	3 933
SG	25 009	28 343	25 514	25 242	36 710
GR	34 368	42 013	47 401	39 021	42 359
AG	5 464	6 436	5 371	7 362	6 804
TG	9 530	8 405	5 391	5 180	3 871
TI	7 708	9 011	11 855	8 775	9 607
VD	23 424	26 001	36 842	27 679	30 539
VS	17 069	20 772	25 960	26 088	26 630
NE	9 394	5 138	9 331	4 320	6 436
GE	3 487	5 607	999	496	-
JU	4 877	11 190	11 686	11 560	14 801
Diverse CH	711	234	94	26	25
Total	305 339	333 343	323 933	311 471	340 109
davon beitragsb. Kosten ²					
dont dépenses subv. ²	258 464	277 916	267 687	...	...

¹ Auf den 1. Jan. 1999 trat die neue Verordnung über Strukturverbesserungen in Kraft. Die Investitionshilfen werden nicht mehr aufgrund von beitragsberechtigten Kosten gewährt.

² davon beitragsberechtigte Kosten

¹ La nouvelle ordonnance sur l'amélioration des structures est entrée en vigueur le 1er janvier 1999. Les aides aux investissements ne sont plus consenties en fonction des coûts donnant droit à une indemnisation.

² dont dépenses donnant droit à des subsides

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1.23 Ausbezahlte Bundesbeiträge an Strukturverbesserungen¹, nach Kantonen, in 1000 Fr.
1.23 Subsides fédéraux versés pour l'amélioration des structures¹, selon les cantons en 1000 fr.

Kantone Cantons	1999			2000		
	Beiträge Total Subsides total	davon - dont		Beiträge Total Subsides total	davon - dont	
		Tiefbau Améliorat. foncières	Hochbau Bâtiments ruraux		Tiefbau Améliorat. foncières	Hochbau Bâtiments ruraux
BE	11 520	8 946	2 574	14 500	11 570	2 930
GR	12 039	7 563	4 476	12 108	9 959	2 149
VS	5 517	3 033	2 484	9 359	5 772	3 587
SG	5 519	2 950	2 569	7 106	4 445	2 661
VD	6 718	5 944	774	7 199	6 391	808
FR	5 624	3 302	2 322	6 360	3 805	2 555
LU	3 650	2 892	758	4 109	2 938	1 171
Übrige	24 413	13 339	11 074	26 259	15 974	10 285
Total	75 000	47 969	27 031	87 000	60 854	26 146
davon in % - dont en %						
T/P 1-3	17.0			15.6		
T/P 4 + B/M 1	23.7			21.6		
B/M 2-4	59.3			62.8		

¹ Auf den 1. Jan. 1999 trat die neue Verordnung über Strukturverbesserungen in Kraft.

¹ La nouvelle ordonnance sur l'amélioration des structures est entrée en vigueur le 1er janvier 1999.

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1. Betriebsverhältnisse

1. Conditions d'exploitation

1.24 Genehmigte Strukturverbesserungsprojekte¹ (mit Bundessubventionen) nach Arten, in 1000 Fr.

1.24 Projets d'améliorations des structures¹ approuvés (avec subventions fédérales) selon les genres, en 1000 fr.

Art der Verbesserungen	Gesamtkosten - Coûts totaux		Bundesbeitrag ² - Subside fédérale ²		Genre d'amélioration
	1999	2000	1999	2000	
Gesamtmeliorationen, Entwässerungen, Bewässerungen, Wegebauten	128 700	128 722	42 274	41 119	Améliorations intégrales assainissements, irrigations, construction de chemins
Wasserversorgungen	24 075	30 817	5 807	8 685	Adductions d'eau
Stromversorgungen	1 738	1 922	392	480	Raccordements au réseau él.
Seilbahnen	1 386	757	416	245	Téléphériques
Wiederherstellungen und Sicherungen	6 471	15 823	1 632	6 087	Réfections et stabilisations
Andere Massnahmen	46	108	10	31	Autres mesures
Total Tiefbau	162 416	178 149	50 531	56 647	Total Améliorations foncières
Hochbauten	131 491	148 515	22 055	23 667	Bâtiments ruraux
Alpgebäude	9 015	8 216	1 647	1 124	Bâtiments alpestres
Dorfsennereien	4 851	990	420	112	Fromageries de village
Düngeranlagen	3 698	4 239	1 001	494	Fosses à purin et fumières
Total Hochbau	149 055	161 960	25 123	25 397	Total bâtiments ruraux
Diverses	...	...	...	...	Divers
Gesamttotal	311 471	340 109	75 654	82 044	Total général

¹ Auf den 1. Jan. 1999 trat die neue Verordnung über Strukturverbesserungen in Kraft. Die Investitionshilfen werden nicht mehr aufgrund von beitragsberechtigten Kosten gewährt.

² Dieser Betrag ist nicht identisch mit den ausbezahlten Beiträgen gemäss Tabelle 1.23, da die Projektausführung in der Regel mehr als 1 Jahr dauert

¹ La nouvelle ordonnance sur l'amélioration des structures est entrée en vigueur le 1er janvier 1999. Les aides aux investissements ne sont plus consenties en fonction des coûts donnant droit à une indemnisation.

² Ce montant n'est pas identique aux sommes versées conf. au tableau 1.23, car la réalisation des projets dure généralement plus d'une année

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1.25 Abgeschlossene Strukturverbesserungen¹ mit Bundessubventionen seit 1901, in 1000 Fr.

1.25 Améliorations structurelles¹ terminées, ayant bénéficié de subsides fédéraux depuis 1901, en 1000 fr.

Jahresdurchschnitt, Jahre	Gesamtkosten	Beitragsberechtigte Kosten ²	Daran leisteten Beiträge - Subsides accordés par			
			Bund ³	Kanton	Bezirk, Gemeinde, Andere	Total
Moyenne annuelle, années	Coûts totaux	Dépenses subventionnés ²	Confédération ³	Canton	District, commune, autres	
1901/1910	...	1 907	529	412	146	1 087
1911/1920	...	3 852	967	817	342	2 126
1921/1930	...	16 222	4 427	3 906	1 103	9 436
1931/1940	...	13 172	3 569	3 435	662	7 666
1941/1950	...	41 483	15 411	9 801	1 501	26 713
1951/1960	...	45 887	15 281	11 914	1 957	29 152
1961/1970	...	120 357	36 593	33 468	5 089	75 150
1971/1980	...	259 658	84 219	79 841	10 408	174 468
1981/1990	...	352 813	106 536	106 357	11 270	224 163
1996	...	328 525	96 580	101 026	15 787	213 393
1997	...	317 021	95 721	98 990	16 245	210 956
1998	...	283 294	85 914	86 108	9 634	181 656
1999	356 700	...	88 549	91 429	14 143	194 121
2000	350 149	...	87 362	87 474	10 718	185 554

¹ Auf den 1. Jan. 1999 trat die neue Verordnung über Strukturverbesserungen in Kraft.

² Die Investitionshilfen werden nicht mehr aufgrund von beitragsberechtigten Kosten gewährt.

³ Diese Beträge beziehen sich auf die im entsprechenden Jahr abgerechneten Projekte und sind somit nicht identisch mit den ausbezahlten Beträgen gemäss Tabelle 1.23

¹ La nouvelle ordonnance sur l'amélioration des structures est entrée en vigueur le 1er janvier 1999.

² Les aides aux investissements ne sont plus consenties en fonction des coûts donnant droit à une indemnisation.

³ Ces montants se réfèrent aux projets décomptés au cours de l'année en question et ne sont par conséquent pas identiques aux sommes versées selon le tableau 1.23

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

1. Betriebsverhältnisse
1. Conditions d'exploitation

1.26 Bauinvestitionen und Bauvorhaben, in Mio Fr.
1.26 Investissements et projets de construction, en mio de fr.

Kantone Cantons	Investitionen - Investissements				Vorhaben - Projets			
	Total	in der Land- und Forstwirtschaft dans l'agriculture et la sylviculture			Total	in der Land- und Forstwirtschaft dans l'agriculture et la sylviculture		
		1999	1998	1999		1999 in % des Total	2000	1999	2000	2000 en % du total
ZH	7 252	45	43	0.6	7 304	35	38	0.5
BE	4 147	176	129	3.1	5 231	78	94	1.8
LU	1 806	68	71	3.9	1 610	30	28	1.7
UR	266	20	17	6.4	279	13	10	3.6
SZ	765	31	30	3.9	894	30	30	3.4
OW	185	12	14	7.6	206	11	10	4.9
NW	242	10	6	2.5	228	3	4	1.8
GL	215	14	15	7.0	134	9	10	7.5
ZG	657	8	8	1.2	723	7	21	2.9
FR	1 233	55	64	5.2	1 220	69	56	4.6
SO	1 306	15	16	1.2	1 217	13	10	0.8
BS	1 306	-	1	0.1	1 157	0	0	0.0
BL	1 507	17	23	1.5	1 484	11	13	0.9
SH	277	8	7	2.5	320	4	5	1.6
AR	167	9	9	5.4	137	5	3	2.2
AI	72	6	5	6.9	46	2	4	8.7
SG	2 044	55	54	2.6	1 911	41	38	2.0
GR	1 653	129	96	5.8	1 405	75	88	6.3
AG	2 718	37	43	1.6	2 875	46	44	1.5
TG	1 077	35	35	3.2	1 143	21	18	1.6
TI	1 455	23	28	1.9	1 999	32	28	1.4
VD	2 446	55	60	2.5	2 766	43	56	2.0
VS	1 275	54	62	4.9	1 355	68	68	5.0
NE	697	9	10	1.4	690	6	6	0.9
GE	2 061	10	10	0.5	2 208	14	12	0.5
JU	533	11	12	2.3	292	8	6	2.1
unzuteilbar non répartis	66	-	-	0.0	85	-	-	0.0
CH	37 431	911	867	2.3	38 920	674	702	1.8

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

1.27 Bauinvestitionen nach Art der Auftraggeber und nach Typ der Bauwerke
1.27 Investissements dans la construction, par genre de maître d'ouvrage et selon le type d'ouvrage

Typ der Bauwerke	Öffentliche Haushalte Collectivités publiques		Übrige Auftraggeber Autres maîtres d'ouvrage		Total		Type d'ouvrage
	1999	2000	1999	2000	1999	2000	
	Investitionen Investissements	Vorhaben Projets	Investitionen Investissements	Vorhaben Projets	Investitionen Investissements	Vorhaben Projets	
	in 1000 Fr. - en 1000 fr.						
Landwirtschaftsbauten	52	60	607	419	659	479	Constructions agricoles
Forstwirtschaftsbauten	131	123	5	4	136	127	Constructions sylvicoles
Meliorationen	65	76	7	19	72	95	Améliorations foncières
Total Land- und Forstwirtschaft	248	259	619	442	867	701	Total agriculture et sylviculture

Die Bau- und Wohnbaustatistik der Schweiz wurde 1994 revidiert

La statistique suisse de la construction et des logements a été révisée en 1994

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

- Darstellung der Versorgungsbilanzen
- 1 Witterung im schweizerischen Mittelland
- 2 Meldungen von Hagel- und Elementarschäden
- 3 Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen
- 4 Dauer der Grünfütterung und der Alpsommerung
- 5 Verfügbarer Dünger in der Landwirtschaft und Para-Landwirtschaft der Schweiz
- 6 Anfall von Hofdünger in der Schweiz
- 7 Verfügbarer Handelsdünger für die schweizerische Landwirtschaft
- 8 Absatz von Pflanzenschutzmitteln
- 9 Gesamtfläche der Schweiz 1992/97 und deren Nutzung
- 10 Bodennutzung der Schweiz 1992/97 und Veränderungen seit 1979/85
- 11 Getreideanbaufläche nach Arten, 1999
- 12 Fläche der Ackerkulturen nach Arten, 1999
- 13 Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten, 1999
- 14 Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 1999
- 15 Ackerland
- 16 Dauerkulturen
- 17 Flächennutzung in der Schweiz
- 18 Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform
- 19 Spezialisierte Gartenbaubetriebe, 1999

2. Production végétale

- Schéma des bilans d'approvisionnement
- 1 Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse
- 2 Annonces des dégâts de grêle et élémentaires
- 3 Observations phénologiques de quelques stations
- 4 Durée de l'affouragement vert et de l'estivage
- 5 Engrais disponibles dans l'agriculture et la para-agriculture de la Suisse
- 6 Volume d'engrais de ferme en Suisse
- 7 Engrais commercial disponible pour l'agriculture suisse
- 8 Ventes de produits phytosanitaires
- 9 La superficie totale de la Suisse en 1992/97 et son utilisation
- 10 Utilisation du sol en Suisse 1992/97 et les modifications dès 1979/85
- 11 Surfaces de céréales cultivées selon les espèces, 1999
- 12 Surfaces des terres cultivées selon les espèces, 1999
- 13 Surface agricole utile selon l'utilisation, 1999
- 14 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 1999
- 15 Terres arables
- 16 Cultures permanentes
- 17 Utilisation de la superficie en Suisse
- 18 Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance
- 19 Exploitations horticoles spécialisées, 1999

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

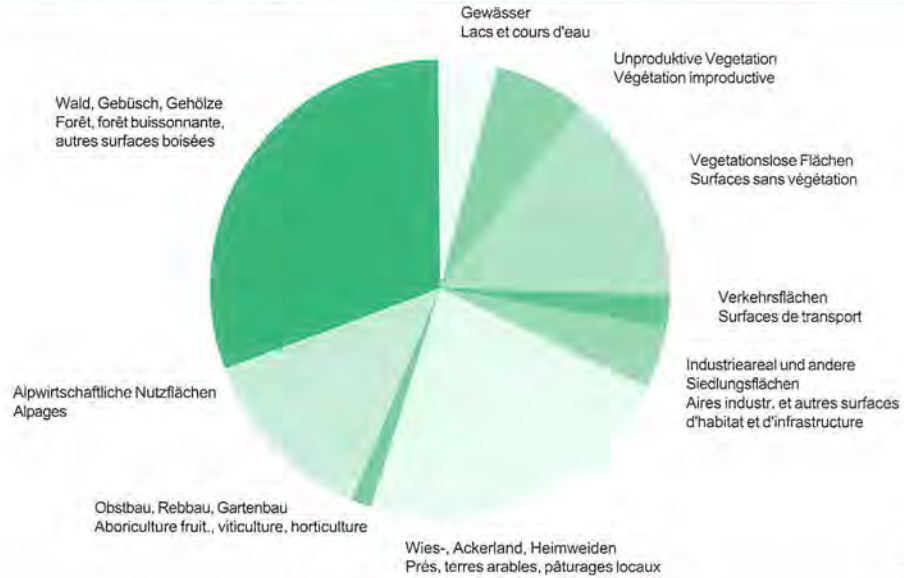
- 20 Anzahl Gartenbaubetriebe und deren Fläche, 1999
- 21 Pflanze und Fläche ausgewählter Kulturen nach Kantonen, 1999
- 22 Ölsaaten und Faserpflanzen als nachwachsende Rohstoffe (NWR), nach Kantonen
- 23 Mengenerträge in ausgewählten Kantonen
- 24 Erträge der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau
- 25 Verwendbare Produktion der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau
- 26 Erträge im Obstbau
- 27 Verwendbare Produktion im Obstbau
- 28 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, 1999
- 29 Getreideablieferungen an den Bund
- 30 Getreideversorgung der Schweiz
- 31 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut
- 32 Betriebsbilanz des Getreides
- 33 Betriebsbilanz der Kartoffeln
- 34 Gesamtfläche der öffentlichen und privaten Wälder, 1999

2. Production végétale

- 20 Nombre des exploitations horticoles et leur surface, 1999
- 21 Producteurs et superficies cultivées de quelques cultures par canton, 1999
- 22 Oléagineux et plantes à fibres comme matières premières renouvelables (MPR), par cantons
- 23 Les rendements à l'hectare, par quelques cantons
- 24 Les rendements des végétaux, sans arboriculture
- 25 Production utilisable des végétaux, sans arboriculture
- 26 Les rendements en arboriculture
- 27 Production utilisable en arboriculture
- 28 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, 1999
- 29 Livraisons de céréales à la Confédération
- 30 Approvisionnement de la Suisse en blé
- 31 Culture et récolte de semences certifiées
- 32 Bilan à la ferme des céréales
- 33 Bilan à la ferme des pommes de terre
- 34 Surface totale des forêts publiques et privées, 1999

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
 2. Production végétale

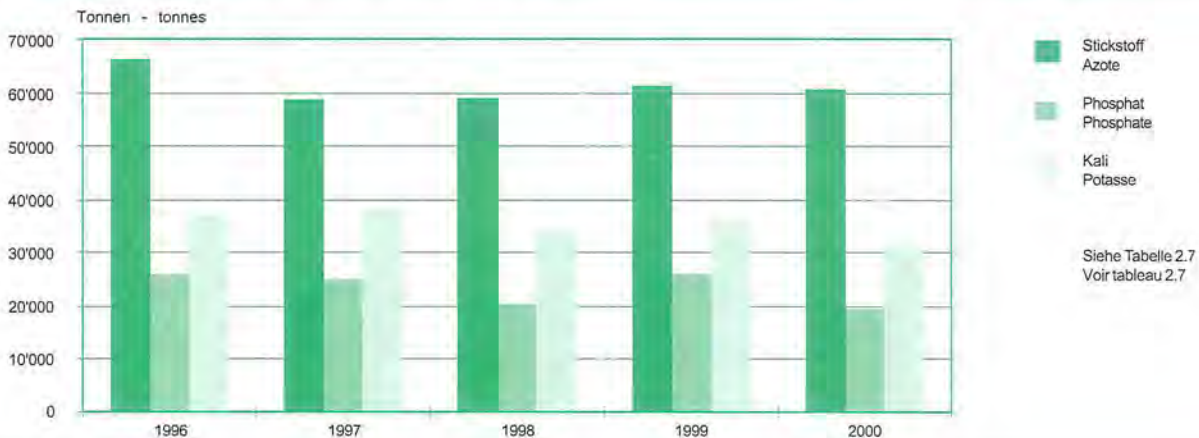
Gesamtfläche der Schweiz 1992/97 und deren Nutzung
 La superficie totale de la Suisse en 1992/97 et son utilisation



Mit 10'719 Quadratkilometern (Ergebnis der Betriebsstrukturerhebung 1999) ist die landwirtschaftliche Nutzfläche etwas kleiner als die Waldfläche, welche gemäss der Arealstatistik von 1992/97 12'716 Quadratkilometer umfasste. Sie übertrifft aber die pflanzenbaulich nicht nutzbare Fläche mit Fels, Eis, Gewässer, Sumpf, usw., die 10'526 Quadratkilometer mass, sowie die alpwirtschaftlichen Nutzflächen mit 5'378 Quadratkilometern und die Siedlungs- und Verkehrsflächen mit 2'791 Quadratkilometern.

Avec ses 10'719 km² (résultat du relevé des structures agricoles 1999), la surface agricole utile est un peu plus faible que la surface forestière, laquelle, selon les statistiques sur la superficie de 1992/97, s'étendait sur 12'716 km². Elle dépasse cependant la superficie de la surface inutilisables pour des cultures végétales (du fait de rochers, de la glace, de l'eau, de marais, etc.) qui est de 10'526 km², ainsi que les 5'378 km² des surfaces alpestres utiles et les 2'791 km² des surfaces d'habitation et des voies de communication.

Verfügbare Handelsdünger für die Schweizer Landwirtschaft
 Engrais commercial disponible pour l'agriculture suisse



2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

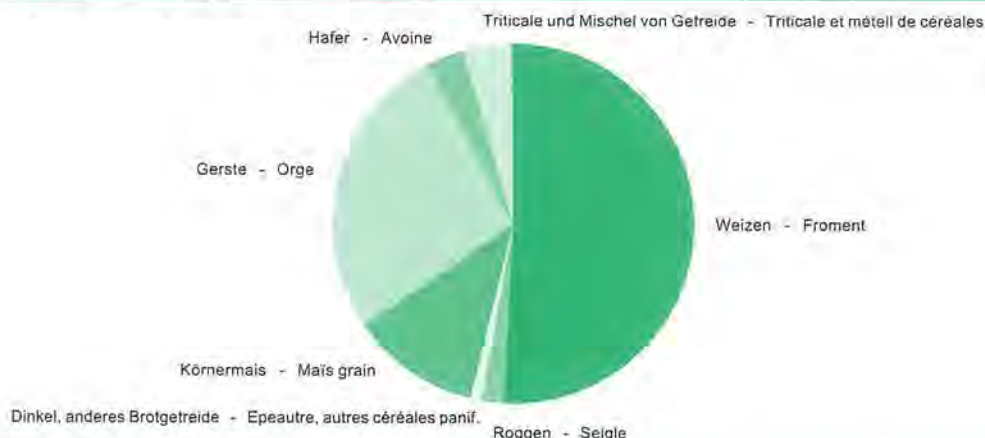
2. Production végétale

1999 umfasste das Ackerland 412'889 ha und die mit Dauerkulturen bedeckte Fläche 24'221 ha. Das sind zusammen 11% der Gesamtfläche der Schweiz. Davon wiederum waren 24% mit Brotgetreide, 21% mit Futtergetreide, 28% mit Kunstwiesen, 10% mit Silo- und Grünmais, 3,3% mit Kartoffeln, 4,2% mit Zuckerrüben und die übrige Fläche mit vielerlei anderen Kulturen bepflanzt. Im Vergleich zu den Vorjahren wurde die Getreidefläche eingeschränkt.

En 1999, les champs recouvraient 412'889 ha et la surface de cultures permanentes 24'221 ha. Les deux ensemble, cela représente le 11% de la surface totale de la Suisse. De ces surfaces, il ressort à nouveau que le 24% était composé par des céréales panifiables, 21% par des céréales fourragères, 28% par des prairies artificielles, 10% par du maïs à ensiler et vert, 3,3% par des pommes de terre, 4,2% par des betteraves sucrières et le reste des surfaces par diverses autres cultures. Par rapport aux années précédentes, la surface des cultures de céréales a été limitée.

Getreideanbaufläche, nach Arten, 1999

Surfaces de céréales cultivées, selon les espèces, 1999



Siehe Tabelle 2.11
Voir tableau 2.11

Die Kartoffelfläche andererseits wies eine der seit Jahren feststellbaren Abnahmen auf. In den Nachkriegsjahren waren jeweils noch rund 20% der gesamten Ackerfläche mit Kartoffeln bestellt. Erst in jüngerer Zeit fanden nachwachsende Rohstoffe vermehrte Verbreitung. Raps-Methylester als Treibstoff sowie Chinaschilf zur Herstellung von Gebrauchsgegenständen und Verpackungsmaterialien sind zwei davon.

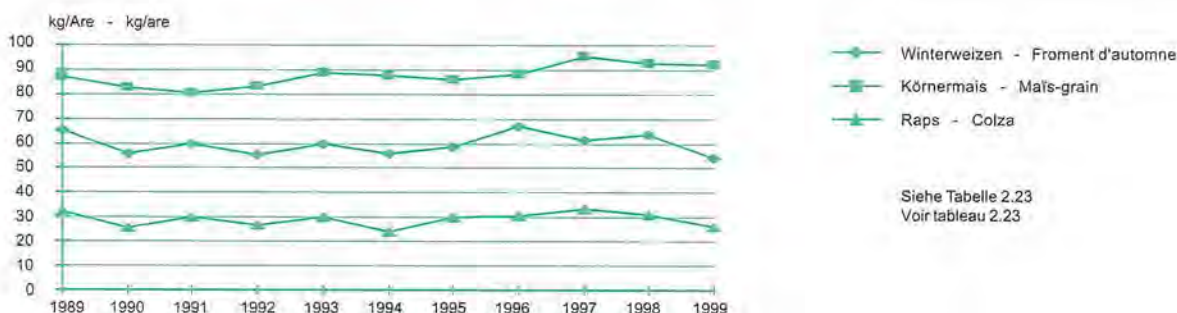
Par contre, celle des pommes de terre, à l'instar des années précédentes, a régressé. Dans les années qui ont suivi la guerre, le 20% de l'ensemble des champs servait à la culture de la pomme de terre. Ce n'est que ces dernières années que les matières premières renouvelables ont été produites sur une échelle plus vaste. Le méthylester de colza, en tant que carburant, et le roseau de Chine destiné à la fabrication d'objets et de matériels d'emballage en sont deux exemples.

In den letzten zwei Jahren wurde das für das schweizerische Mittelland zu erwartende Temperaturmittel von 8,7° Celsius um 1,8° überschritten. Die Niederschlagssumme von 1'067 mm wurde 1999 um 322 mm und 2000 um 32 mm überschritten. Im Vergleich zu den Vorjahren zeichnete sich das Jahr 2000 durch überdurchschnittliche Hagel- und Elementarschäden aus. Gemäss den phänologischen Beobachtungen an Löwenzahn und Apfelbäumen entwickelte sich 2000 die Vegetation im Frühjahr etwas schneller als 1999.

Au cours des deux dernières années la moyenne habituelle de température de 8.7 degrés Celsius pour le plateau suisse a été dépassée de 1.8 degré. Le total des précipitations de 1'067 mm en 1999 a dépassé de 322 mm et en 2000 de 32 mm. Par rapport à l'année précédente 2000 a été marquée par des chutes de grêles importantes et les dégâts naturels ont été très importants. Conformément aux observations phénologiques sur les dents-de-lion et sur les pommiers en 2000, la végétation s'est développée plus vite au printemps qu'en 1999.

Erträge einiger Pflanzenkulturen

Les rendements de quelques végétaux



Siehe Tabelle 2.23
Voir tableau 2.23

Trotz der eher ungünstigeren klimatischen und topographischen Verhältnisse liegen die in der Schweiz erzielten Ernteerträge teils über den in den umliegenden Ländern erzielten. Im Vergleich zum Mittel der Jahre 1971 bis 1980 sind sie heute um rund einen Drittel höher.

Malgré les conditions climatiques et topographiques particulièrement défavorables, les rendements des récoltes obtenus en Suisse ont été quelque peu supérieurs à ceux des pays environnants. Par rapport à la moyenne des années 1971/80, ces rendements ont augmenté d'environ un tiers.

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
 2. Production végétale

Darstellung der Versorgungsbilanzen
 Schéma des bilans d'approvisionnement

Verwendbare Produktion (A) Production utilisable		Verluste (Feld und Betrieb) Pertes (champs et exploitation)		Bruttoproduktion Production brute		
Verwendbare Produktion Production utilisable		Importe Importations		Aufkommen Ressources		
Inländischer Gesamtverbrauch (B) Utilisation intérieure totale		Vorräteveränderung Variation des stocks	Exporte Exportations	Verwendung Emplois		
Marktverluste Pertes du marché	Futter Alimentation animale	Saatgut, Bruteier Semences, oeufs à couvrir	Transformation in Nahrungsmittel Transformations alimentaires	Transformation in Industrieprodukte (nicht Nahrungsmittel) Transformations industrielles (non alimentaires)	Frischverzehr für die menschliche Ernährung (C) Consommation humaine de produits frais	Inländischer Gesamtverbrauch Utilisation intérieure totale

Verbrauch pro Kopf und Jahr = $(C) / \text{mittlere ortsanwesende Bevölkerung}$

Selbstversorgungsgrad (%) = $(A) / (B) * 100$

Consommation par tête et année = $(C) / \text{population présente moyenne}$

Autoapprovisionnement (%) = $(A) / (B) * 100$

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.1 Witterung im schweizerischen Mittelland¹

2.1 Conditions atmosphériques sur le Plateau suisse¹

Monate	Temperatur in ° Celsius			Niederschlag in mm			Zahl der Tage mit Niederschlag ²			Sonnenscheindauer in Stunden		
Mois	Températures en ° celsius			Précipitations en mm			Nombre de jours avec précipitations ²			Ensoleillement en heures		
	Lang-jähriges Mittel 1961 - 1990	1999	2000	Moyenne pluri-annuelle 1961 - 1990	1999	2000	Lang-jähriges Mittel 1961 - 1990	1999	2000	Moyenne pluri-annuelle 1961 - 1990	1999	2000
Januar	-0.2	2.1	0.4	69	54	21	11	11	5	42	80	61
Februar	1.3	-0.1	4.1	66	131	110	10	13	15	73	53	84
März	4.4	6.1	6.2	70	54	66	11	9	11	118	124	138
April	8.0	8.9	10.1	84	133	65	12	17	9	144	126	216
Mai	12.2	15.3	15.3	104	202	95	13	14	12	170	166	195
Juni	15.5	15.6	18.3	122	166	80	12	15	7	184	179	253
Juli	17.9	19.2	16.4	110	95	187	11	10	18	216	229	173
August	17.1	18.4	19.3	122	138	139	12	16	11	196	166	238
September	14.1	16.9	15.3	90	128	101	8	11	9	159	172	196
Oktober	9.5	10.0	10.6	73	65	94	8	8	13	104	95	67
November	4.1	2.6	6.0	83	94	103	10	10	14	55	42	66
Dezember	0.8	2.2	4.1	74	138	38	10	15	9	38	50	43
Total/Mittel												
Total/moyenne	8.7	9.8	10.5	1 067	1 399	1 099	128	149	133	1 499	1 482	1 656

¹ Durchschnitt der Meldungen von 7 Stationen: St. Gallen, Schaffhausen, Zürich, Luzern, Bern, Neuenburg, Lausanne

² Mind. 1mm Niederschlag

¹ Moyenne des rapports de 7 stations: St-Gall, Schaffhouse, Zurich, Lucerne, Berne, Neuchâtel, Lausanne

² Au moins 1 mm de précipitations

Angaben der Schweiz. Meteorologischen Anstalt

Données de l'Institut Suisse de Météorologie

2.2 Meldungen von Hagel- und Elementarschäden

2.2 Annonces des dégâts de grêle et élémentaires

Monate	Anzahl Schäden, die der Schweiz. Hagelversicherungs-Gesellschaft aus der Schweiz gemeldet wurden									
Mois	Nombre des dégâts en Suisse dus à la grêle annoncés à la Société suisse d'assurance contre la grêle									
	Elementarschäden - Dégâts élémentaires					Hagelschäden - Dégâts de grêle				
	1996	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999	2000
Januar	19	9	14	2	15	-	-	-	-	-
Februar	6	16	2	369	16	-	1	-	-	-
März	4	1	22	65	9	-	-	1	2	1
April	20	30	569	146	6	40	9	9	75	8
Mai	120	22	7	1 546	78	1 466	691	686	1 385	2 041
Juni	112	121	11	216	162	3 139	4 513	1 677	2 590	4 172
Juli	81	147	35	102	53	1 320	2 208	2 330	5 949	7 422
August	134	159	45	364	297	1 974	1 294	917	2 576	1 196
September	39	29	30	36	27	62	131	20	152	25
Oktober	91	86	-	-	53	21	5	-	15	1
November	7	5	-	-	13	-	1	-	-	1
Dezember	-	-	-	317	7	-	-	-	-	-
Total	633	625	735	3 163	736	8 022	8 853	5 640	12 744	14 867

Mitgeteilt von der Schweizerischen Hagelversicherungs-Gesellschaft

Communiqué par la Société suisse d'assurance contre la grêle

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.3 Phänologische Beobachtungen ausgewählter Stationen

2.3 Observations phénologiques de quelques stations

Pflanzen / Regionen	Langjährige Beobachtungsergebnisse (1951 - 2000)				1997	1998	1999	2000	
Plantes / régions	Résultats sur plusieurs années (1951 - 2000)				Datum	Datum	Datum	Datum	
	bisher frühester Zeitpunkt	bisher spätester Zeitpunkt	Der Normalzeitpunkt liegt zwischen ... und/et ...		Date	Date	Date	Date	
	Date la plus précoce	Date la plus tardive	La date normale se situe entre ... et/ou ...						
Löwenzahn / dent de lion									
Mittelland ¹	- 600 m ü.M.	19.3.	23.5.	13.4.	30.4.	5.4.	12.4.	19.4.	17.4.
Voralpen ²	600 - 1000 m ü.M.	2.4.	6.6.	22.4.	9.5.	20.4.	25.4.	2.5.	27.4.
Jura, Alpen ³	1000 - 1600 m ü.M.	24.3.	20.6.	9.5.	24.5.	9.5.	6.5.	20.5.	13.5.
Pommiers / Apfelbäume									
Plateau ¹	- 600 m s.m.	5.4.	25.5.	27.4.	10.5.	20.4.	25.4.	3.5.	29.4.
Préalpes ²	600 - 1000 m s.m.	16.4.	4.6.	8.5.	21.5.	9.5.	10.5.	9.5.	4.5.
Jura, Alpes ³	1000 - 1600 m s.m.	10.4.	6.7.	17.5.	5.6.	17.5.	14.5.	17.5.	9.5.
Herbstzeitlose/colchique									
Mittelland ¹	- 600 m ü.M.	5.8.	15.10.	31.8.	12.9.	23.9.	4.9.	15.9.	8.9.
Voralpen ²	600 - 1000 m ü.M.	15.8.	10.11.	1.9.	21.9.	9.9.	10.9.	16.9.	30.9.
Jura, Alpen ³	1000 - 1600 m ü.M.	5.8.	28.10.	4.9.	27.9.	16.9.	20.9.	16.9.	5.9.

¹ Phänologische Stationen: Rafz(ZH), Oeschberg (BE), Liestal (BL), Moutier (BE) und Cartigny (GE)
² Stations d'observation: Uetliberg (ZH) (bis 1995), Entlebuch (LU), Posieux (FR), Wattwil (SG) et Seewis (GR)
³ Phänologische Stationen: Gadmen (BE), Vals (GR), Davos-Dorf (GR), Gryon (VD) und Le Locle (NE)

Schweizerische Meteorologische Anstalt

Institut Suisse de Météorologie

2.4 Dauer der Grünfütterung und der Alpsömmerung

2.4 Durée de l'affouragement vert et de l'estivage

Monate	Beginn der Grün- und Dürrfütterung im schweizerischen Mittelland, Datum					Beginn und Ende der Alpsömmerung im Kanton Graubünden, Datum				
Mois	Début de l'affouragement vert et sec sur le Plateau, date					Début et fin de l'estivage dans le canton des Grisons, date				
	1996	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999	2000
April	19.	10.	16.	17.	12.					
Juni						17.	17.	25.	20.	15.
September						14.	19.	21.	18.	15.
November	12.	16.	11.	12.	14.					
Total	206 ¹	220 ¹	209 ¹	209 ¹	216 ¹	90 ²	95 ²	89 ²	90 ²	92 ²

¹ Dauer der Grünfütterung, Tage
² Dauer der Alpung, Tage

¹ Durée du régime vert, jours
² Durée de l'estivage, jours

Erhebungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.5 Verfügbarer Dünger für die Landwirtschaft und Para-Landwirtschaft¹ der Schweiz

2.5 Engrais disponibles dans l'agriculture et la para-agriculture¹ de la Suisse

Jahr	Hofdünger ²	Übrige Dünger ³	Kompost ³	Klärschlamm ³	Mineraldünger ⁴	Total ⁵
Année	Engrais de ferme ²	Autres engrais ³	Compost ³	Boues de défécation ³	Engrais minéraux ⁴	
Stickstoffgehalt (N) in t - Teneur en azote (N) en t						
1997	128 900	2 200	2 900	4 300	50 900	189 200
1998	128 500	2 200	3 100	4 200	51 100	189 100
1999	128 100	2 200	3 100	4 200	53 500	191 100
2000*	128 300	2 200	3 100	4 000	53 000	190 600
Phosphatgehalt (P ₂ O ₅) in t - Teneur en phosphate (P ₂ O ₅) en t						
1997	46 600	1 900	1 600	5 600	16 600	72 300
1998	46 700	1 900	1 700	5 500	11 900	67 700
1999	46 600	1 900	1 700	5 500	17 500	73 200
2000*	46 700	1 900	1 700	5 300	11 000	66 600
Kaligehalt (K ₂ O) in t - Teneur en potasse (K ₂ O) en t						
1997	197 300	2 200	2 350	370	34 200	236 420
1998	194 900	2 200	2 600	370	29 900	229 970
1999	194 700	2 200	2 600	370	31 600	231 470
2000*	194 400	2 200	2 600	350	27 300	226 850

¹ Paralandwirtschaft: Bewirtschaftung privater Gärten, des Umschwungs aller übrigen Gebäude, öffentlicher Grünflächen, Erholungsflächen, Grünflächen im Bereich von Strassen, Bahnen und Flugplätzen

² Berechnet aufgrund des Viehbestandes gemäss Betriebsstruktur-erhebung und des Nährstoffanfalls pro Tier nach Angaben der Eidg. Forschungsanstalt für Agrarökologie und Landbau (FAL).

³ Nach Angaben der Eidg. Forschungsanstalt für Agrarökologie und Landbau (FAL)

⁴ Gemäss Angaben der Treuhand-Stelle der Schweiz. Düngerpflicht-lagerhalter (TSD). Das Düngerjahr dauert vom 1. Mai bis 30. April des Folgejahres. Es wurde angenommen, dass der Mineraldünger erst für die Kulturen des Folgejahres verwendet wurden.

⁵ Ca. 3% der gesamten Düngermenge werden in der Para-Landwirtschaft eingesetzt.

* provisorisch

¹ Para-agriculture: culture des jardins privés, des aisances de tous les autres bâtiments, des surfaces vertes publiques, des surfaces de détente, des surfaces vertes dans le domaine des routes, des chemins-de-fer et des aéroports.

² Calculé en fonction du cheptel, conformément au recensement des structures d'exploitation et aux matières nutritives par animal selon les indications de la Station fédérale de recherches en agroécologie et agriculture, Zurich-Reckenholz

³ Selon les indications de la Station fédérale de recherches en agroécologie et agriculture, Zurich-Reckenholz

⁴ Selon les indications de l'Office fiduciaire des détenteurs suisses de stocks obligatoire d'engrais (OFSE). L'année d'engrais dure du 1er mai au 30 avril de l'année suivante. On est parti du point de vue que les engrais minéraux ne sont utilisés que pour les cultures de l'année suivante.

⁵ Quelque 3% de l'ensemble des engrais est utilisé dans la para-agriculture.

* provisoire

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.6 Anfall von Hofdünger in der Schweiz

2.6 Volume d'engrais de ferme en Suisse

5-Jahres- mittel, Jahre	Schweiz. Viehbestand in 1000 Vieheinheiten ¹			Anfall von Hofdünger ² - Volume d'engrais de ferme ²											
	Total	davon - dont		Stickstoff- gehalt (N)	Phosphat- gehalt (P ₂ O ₅)	Kaligehalt (K ₂ O)	N	P ₂ O ₅	K ₂ O						
		Rindvieh	Schweine							Teneur en azote (N)	Teneur en phosphate (P ₂ O ₅)	Teneur en potasse (K ₂ O)	kg/ha ³	kg/ha ³	kg/ha ³
1981/85	2 067	1 398	538	1 584	660	1 845	151	63	176						
1986/90	1 946	1 333	477	1 422	597	1 691	136	57	161						
1997	1 308	1 022	163	1 289	466	1 973	123	44	188						
1998	1 303	1 005	175	1 285	467	1 949	122	44	186						
1999	1 304	985	189	1 281	466	1 947	122	44	185						
2000*	1 300	974	194	1 283	467	1 944	122	45	185						

¹ Gemäss landwirtschaftlicher Begriffsverordnung sind ab 1993 und ab 1999 neue Faktoren je Tier für die Umrechnung in GVE benützt worden.

² Berechnet aufgrund des Viehbestandes nach der Betriebsstruktur-erhebung und des Nährstoffanfalls pro Tier nach Angaben der Eidg. Forschungsanstalt für Agrarökologie und Landbau (FAL). Ab 1994 sind neue Normen verwendet worden.

³ Landwirtschaftliche Nutzfläche (ohne Sömmerungsweiden): 1 050 000 ha

* provisorisch

¹ Conformément à l'ordonnance sur la terminologie agricole, à partir de 1993 et de 1999 de nouveaux facteurs par animal ont été utilisés pour la conversion en UGB.

² Calculé en fonction du cheptel, conformément au recensement des structures d'exploitation et aux matières nutritives par animal selon les indications de la Station fédérale de recherches en agroécologie et agriculture, Zurich-Reckenholz.

Dès 1994 de nouvelles normes ont été utilisées.

³ Surface agricole utile (sans les pâturages des Alpes et du Jura): 1 050 000 ha

* provisoire

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.7 Verfügbare Handelsdünger ¹ für die Schweizer Landwirtschaft

2.7 Engrais commercial ¹ disponible pour l'agriculture suisse

5-Jahresm., Jahre (Juli-Juni)	N			P ₂ O ₅			K ₂ O			Nährstoffverhältnis		
	Total	kg je ha ²		Total	kg je ha ²		Total	kg je ha ²		Proportions des matières nutritives		
Moyenne de 5 ans, années (juillet-juin)	t	wenn - si Ø 71/75 = 100	kg par ha ²	t	wenn - si Ø 71/75 = 100	kg par ha ²	t	wenn - si Ø 71/75 = 100	kg par ha ²	N	P ₂ O ₅	K ₂ O
1986/90	75 060	188	71.5	46 380	92	44.2	66 320	105	63.2	1	0.62	0.88
1991/95	71 560	179	68.2	38 440	77	36.6	58 100	92	55.3	1	0.54	0.81
1997	58 500	146	55.7	24 900	50	23.7	37 900	60	36.1	1	0.43	0.65
1998	58 800	147	56.0	20 400	41	19.4	34 000	54	32.4	1	0.35	0.58
1999	61 100	153	58.2	25 800	51	24.6	35 700	56	34.0	1	0.42	0.58
2000*	60 400	151	57.5	19 300	38	18.4	31 500	50	30.0	1	0.32	0.52

¹ Die verfügbaren Handelsdünger umfassen die in der Landwirtschaft gehandelten Dünger wie Mineraldünger, Klärschlamm, Kompost und übrige Dünger

² Landwirtschaftliche Nutzfläche (ohne Sömmerungsweiden): 1 050 000 ha

* provisorisch

¹ Les engrais commerciaux disponibles, comprennent les engrais qui sont commercialisés dans l'agriculture, tels que les engrais minéraux, les boues d'épuration, le compost et les autres engrais.

² Surface agricole utile (sans les pâturages des Alpes et du Jura): 1 050 000 ha

* provisoire

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.8 Absatz von Pflanzenschutzmitteln in der Schweiz ¹

2.8 Ventes de produits phytosanitaires en Suisse ¹

Produktgruppen, Kulturen	1996	1997	1998	1999	2000	Groupes de produits, cultures
Wert zu Verbraucherpreisen, Mio Fr. - Valeur aux prix à la consommation, mio fr.						
Unkrautkontrolle	57.2	54.2	54.7	55.4	57.8	Contrôle des mauvaises herbes
Krankheiten, Insektenkontrolle	63.0	60.2	57.2	60.6	60.3	Maladies, contrôle des insectes
Übrige	8.2	6.9	7.8	6.9	7.1	Autres contrôles
Getreide	39.5	34.5	34.3	36.3	37.2	Céréales
Kartoffeln	9.6	9.1	8.5	8.6	9.3	Pommes de terre
Mais	9.4	8.6	8.6	8.9	9.3	Mais
Übriger Feldbau	17.3	16.9	17.8	17.3	16.9	Autres cultures des champs
Obstbau	14.5	14.3	13.8	13.3	13.4	Arboriculture
Weinbau	22.9	22.6	21.6	24.0	24.1	Viticulture
Übrige Einsatzgebiete	15.4	15.4	14.8	14.6	15.1	Autres secteurs d'utilisation
Total ²	128.4	121.1	119.7	123.0	125.2	Total ²
Wirkstoffgewicht, t - Poids des substances actives, t						
Insektizide (inbegriffen Mineralöl)	209	186	182	188	184	Insecticides (huile minérale inclus)
Herbizide	625	598	599	613	653	Herbicides
Fungizide, Bakterizide						Fongicides, bactéricides, produits
Saatbeizmittel	891	840	764	708	720	pour traitement de semences
Wachstumsregulatoren	22	20	18	18	19	Régulateurs de croissance
Rodentizide	1	1	1	1	1	Rodenticides
Total ²	1 748	1 644	1 563	1 527	1 577	Total ²

¹ einschliesslich Fürstentum Liechtenstein

² Erfasst sind ca. 90 - 95 % des gesamten Marktes, ohne Haus und Gärten

¹ y compris la Principauté de Liechtenstein

² environ 90 - 95 % du marché sont recensés, sans les maisons et les jardins

Erhebung der Schweizerischen Gesellschaft für Chemische Industrie

Enquête de la société Suisse des Industries chimiques

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.9 Gesamtfläche der Schweiz 1992/97 und deren Nutzung

2.9 La superficie totale de la Suisse en 1992/97 et son utilisation

Art der Bodennutzung	ha	Mode d'utilisation du sol
Gesamtfläche der Schweiz	4 128 476	Superficie totale de la Suisse
Gewässer	173 967	Lacs et cours d'eau
Unproduktive Vegetation	263 051	Végétation improductive
Vegetationslose Flächen	615 599	Surfaces sans végétation
Verkehrsflächen	89 331	Surfaces de transport
Industrieareal	20 233	Aires industrielles
Andere Siedlungsflächen	169 531	Autres surfaces d'habitat et d'infrastructure
Unproduktives Areal	1 331 712	Superficie improductive
Wies-, Ackerland, Heimweiden	926 366	Prés, terres arables, pâturages locaux
Obstbau, Rebbau, Gartenbau	60 952	Arboricult. fruitière, viticulture, horticulture
Alpwirtschaftliche Nutzflächen	537 801	Alpages
Wald (ohne Gebüsch)	1 102 156	Forêt (sans forêt buissonnante)
Gebüschwald	60 514	Forêt buissonnante
Gehölze	108 975	Autres surfaces boisées
Produktives Areal	2 796 764	Superficie productive

Arealstatistik der Schweiz 1992/97

Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.10 Bodennutzung der Schweiz 1992/97 und Veränderungen seit 1979/85, in ha ¹

2.10 Utilisation du sol en Suisse 1992/97 et les modifications dès 1979/85, en ha ¹

Kantone	Gesamtfläche	Wald	Gebüschwald	Gehölze	Obst, Reb- und Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimwiesen	Alpwirtschaftliche Nutzflächen	Gebäude-, Industrie-areal	Besondere Siedlungsflächen	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsflächen	Gewässer, unproduktionslose Flächen
Cantons	Superficie totale	Forêt	Forêt buissonnante	Autres surfaces boisées	Arboriculture, viticulture, horticulture	Prés, terres arables, pâturages locaux	Alpages	Aires de bâtiments et aires industrielles	Surfaces d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surfaces de transport	Eaux, surface improductive et sans végétation
Erhebungsjahre 1992/97 - Années de recensement 1992/97												
ZH	172 874	49 872	-	3 222	4 296	70 599	158	19 608	1 610	2 601	10 913	9 995
BE	595 878	164 129	4 423	16 012	5 702	166 840	85 602	21 740	1 785	1 922	12 681	115 042
LU	149 344	40 321	114	4 464	4 109	69 478	8 181	7 210	693	598	4 025	10 151
UR	107 658	13 374	4 318	1 938	74	5 408	20 809	815	131	69	815	59 907
SZ	90 828	26 947	299	3 353	1 012	21 151	15 025	2 631	356	185	1 718	18 151
OW	49 051	17 598	520	1 607	362	6 857	11 363	808	126	66	583	9 161
NW	27 613	8 103	204	772	228	5 150	5 091	778	65	71	429	6 722
GL	68 515	16 441	2 440	1 791	70	6 092	14 717	996	135	74	605	25 154
ZG	23 883	6 150	-	461	787	9 799	118	1 657	272	148	838	3 653
FR	167 078	40 323	202	3 921	1 705	75 114	18 914	6 826	806	601	3 965	14 701
SO	79 070	32 351	-	1 834	1 792	29 266	3 256	6 012	600	471	2 729	759
BS	3 707	434	-	39	67	383	-	1 567	40	341	672	164
BL	51 746	20 294	-	1 334	2 512	17 795	1 079	5 131	440	554	2 301	306
SH	29 852	12 423	-	443	850	12 535	42	1 721	205	206	1 046	381
AR	24 288	7 428	1	853	267	11 621	1 742	1 271	75	60	638	332
AI	17 251	4 855	70	554	37	6 152	3 422	399	46	18	254	1 444
SG	202 558	53 090	1 895	6 981	3 822	65 382	27 857	10 357	889	908	5 451	25 926
GR	710 520	150 794	21 591	17 354	891	41 852	168 974	5 830	1 044	730	5 298	296 162
AG	140 366	48 785	-	3 002	4 365	59 196	-	12 966	1 411	1 011	6 283	3 347
TG	99 098	19 663	-	1 630	6 052	46 664	24	6 282	583	585	3 647	13 968
TI	281 246	111 464	16 761	9 141	1 612	9 891	28 795	8 427	1 001	768	4 158	89 228
VD	321 208	93 298	1 199	7 762	7 467	102 767	29 078	14 994	1 241	1 758	9 002	52 642
VS	522 457	97 909	6 477	14 487	9 296	23 354	73 378	8 336	1 310	807	5 806	281 297
NE	80 306	28 684	-	2 523	941	22 818	9 975	3 423	409	408	1 882	9 243
GE	28 224	2 999	-	883	2 038	9 682	-	5 420	410	730	1 977	4 085
JU	83 857	34 427	-	2 614	598	30 520	10 201	2 586	430	170	1 615	696
<CH	4 128 476	1 102 156	60 514	108 975	60 952	926 366	537 801	157 791	16 113	15 860	89 331	1 052 617
Veränderung zwischen 1979/85 und 1992/97 - Modification entre 1979/85 à fin 1992/97												
ZH	3	84	-	-98	-1 018	-1 761	4	2 160	-241	238	569	66
BE	-5	1 029	516	-213	-1 234	-2 038	-1 489	2 834	-443	206	1 178	-351
LU	3	224	19	-104	-1 094	-715	-154	1 324	17	89	467	-70
UR	-1	376	197	65	-36	-177	-655	115	-43	16	90	51
SZ	-4	282	45	-213	-371	-331	-190	528	39	30	149	28
OW	1	96	36	2	-160	-39	-192	150	-14	15	88	19
NW	1	70	7	-5	-140	2	-35	143	-31	10	35	-55
GL	5	253	177	-33	-16	-144	-330	119	8	11	62	-102
ZG	4	29	-	-25	-247	-107	-5	300	20	18	3	-10
FR	-3	585	32	-108	-429	-1 423	-541	1 494	-128	116	518	-119
SO	3	81	-	-67	-448	-701	-41	904	90	42	161	-18
BS	1	6	-	-6	-17	6	-	7	-6	8	5	-2
BL	-1	63	-	-53	-622	-140	-31	604	-42	75	146	-1
SH	-	50	-	39	-54	-256	-6	204	3	21	16	-17
AR	-	21	-	-17	-59	-161	-19	166	12	3	46	8
AI	-	19	1	-3	-5	-69	-77	67	26	7	14	20
SG	7	553	130	-100	-968	-969	-549	1 538	-88	119	423	-82
GR	-25	9 643	1 262	-797	-63	-1 785	-7 961	931	119	224	446	-2 044
AG	3	152	-	-65	-1 133	-1 447	-	1 879	61	123	376	57
TG	1	7	-	-16	-1 013	-401	-2	1 029	10	102	264	21
TI	-2	1 000	1 063	-264	256	-1 722	-2 462	1 237	113	216	643	-82
VD	29	721	108	-78	-489	-2 827	-589	2 401	-292	336	901	-163
VS	1	1 921	521	112	-346	-2 356	-4 047	1 952	-20	204	815	1 245
NE	-	94	-	-115	-56	-404	-185	407	136	36	155	-68
GE	2	31	-	-8	21	-754	-	553	-52	104	135	-28
JU	2	-115	-	-243	-131	193	-630	421	266	47	233	-39
<CH	25	17 275	4 114	-2 413	-9 872	-20 526	-20 186	23 467	-480	2 416	7 966	-1 736

¹ Stichprobenweise Luftbildinterpretation des Bundesamtes für Statistik, Stand der Gemeindegrenzen 1.1.2000

¹ Interprétation des prises de vue aériennes à titre de sondage de l'Office fédéral de la statistique, Etat des limites communales; 1.1.2000

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.11 Getreideanbaufläche nach Arten in ha, 1999
2.11 Surfaces de céréales cultivées selon les espèces en ha, 1999

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Brotgetreide - Céréales panifiables			Futtergetreide - Céréales fourragères					Getreideanbau Total
	Weizen	Roggen	Dinkel, anderes Brotgetreide	Körnermais	Gerste	Hafer	Triticale	Mischel von Getreide	
Cantons, classes de grandeur, zones	Froment	Seigle	Epeautre, autres cé- réales panif.	Maïs grain	Orge	Avoine	Triticale	Méteil de céréales	Total culture céréales
ZH	10 003	361	109	2 987	3 273	519	399	6	17 657
BE	13 837	564	324	3 358	10 214	1 868	1 885	87	32 138
LU	2 825	27	352	1 182	2 990	424	533	30	8 362
UR	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SZ	-	-	2	7	24	1	13	-	46
OW	-	-	1	-	1	-	-	-	2
NW	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GL	-	-	-	-	12	-	2	-	14
ZG	153	3	7	129	295	11	41	8	646
FR	8 915	445	10	1 187	4 634	536	808	21	16 557
SO	3 528	228	59	695	2 199	270	337	11	7 326
BS	65	-	-	9	46	16	16	-	152
BL	2 104	105	34	296	1 250	303	293	10	4 396
SH	3 622	182	41	333	1 272	119	136	3	5 708
AR	-	-	1	-	1	-	-	-	2
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	520	4	5	430	664	29	194	8	1 851
GR	545	15	1	78	493	34	109	4	1 278
AG	8 576	303	201	2 693	5 017	333	448	17	17 589
TG	5 458	23	50	2 091	1 982	204	201	2	10 010
TI	42	14	3	682	166	7	120	3	1 036
VD	23 430	593	16	4 119	7 615	619	1 285	1	37 678
VS	514	225	0	459	135	20	164	-	1 518
NE	1 388	18	6	158	1 807	152	531	-	4 060
GE	3 207	75	4	442	1 265	84	107	-	5 184
JU	4 130	248	23	313	3 587	319	428	-	9 049
< 1	-	-	-	-	1	-	-	-	1
1 - 3	96	12	5	100	65	19	6	0	304
3 - 10	4 602	320	170	2 452	3 296	691	524	21	12 076
10 - 20	26 143	1 075	571	7 096	15 418	2 183	2 377	98	54 961
20 - 30	27 066	840	274	5 440	13 534	1 375	2 106	60	50 694
30 - 50	24 481	742	144	4 291	11 666	1 162	2 044	29	44 559
50 <	10 474	445	84	2 267	4 961	437	992	3	19 663
T/P 1	51 910	1 570	206	13 934	17 811	1 826	1 512	37	88 805
T/P 2	15 869	704	139	3 426	7 946	660	705	13	29 462
T/P 3	11 855	393	386	3 160	8 528	898	1 313	50	26 582
T/P 4	10 357	608	371	976	8 323	1 239	2 106	49	24 029
B/M 1	2 618	111	117	109	4 050	772	1 863	50	9 689
B/M 2	216	29	25	23	2 020	433	523	9	3 277
B/M 3	35	18	3	18	238	33	27	4	375
B/M 4	4	1	-	1	25	6	0	-	38
CH	92 861	3 433	1 247	21 647	48 941	5 866	8 049	211	182 257

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.12 Fläche der Ackerkulturen nach Arten in ha, 1999

2.12 Surfaces des terres cultivées selon les espèces en ha, 1999

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Brojge- treide	Futter- getreide	Kartoffeln	Zucker- rüben	Futter- rüben	Gemüse	Raps	Soja	Einjährige nachwach- sende Rohstoffe ¹	Tabak	Übrige einjährige Acker- Kulturen ²	Übrige Kulturen ³
Cantons, classes de grandeur, zones	Céréales panifiables	Céréales fourra- gères	Pommes de terre	Betteraves sucrières	Betteraves fourra- gères	Légumes	Colza	Soja	Matières premières renou- velables annuelles ¹	Tabac	Autres cultures annuelles ²	Autres cultures ³
ZH	10 473	7 185	1 099	2 562	102	1 404	1 711	473	124	22	171	4 941
BE	14 725	17 413	5 076	3 755	818	1 344	2 297	143	44	7	96	7 385
LU	3 204	5 158	337	187	514	110	346	16	22	45	62	2 893
UR	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	1	14
SZ	2	44	4	1	6	22	-	-	-	-	2	138
OW	1	1	2	-	1	2	-	-	-	-	0	22
NW	-	-	1	-	-	2	-	-	-	-	0	15
GL	-	14	-	-	0	-	-	-	-	-	0	49
ZG	162	484	43	15	21	10	23	4	7	-	10	544
FR	9 371	7 186	1 472	1 311	489	627	839	85	82	315	13	3 796
SO	3 815	3 512	547	537	54	207	795	92	10	4	27	1 957
BS	65	87	12	3	-	36	5	-	1	-	5	24
BL	2 243	2 153	99	47	12	185	258	103	11	1	44	1 150
SH	3 846	1 862	257	847	11	85	920	137	9	4	8	1 463
AR	1	1	1	-	-	1	-	-	0	-	0	7
AI	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	528	1 323	234	171	73	474	82	135	10	-	35	1 861
GR	561	717	68	21	23	99	74	-	4	-	25	878
AG	9 080	8 509	858	1 016	185	1 086	1 158	272	136	10	77	4 844
TG	5 530	4 480	624	2 060	271	718	597	125	92	23	51	2 391
TI	59	977	60	3	5	146	4	145	3	-	19	270
VD	24 039	13 639	2 452	4 422	453	1 037	3 628	365	954	228	70	6 159
VS	739	778	261	80	6	337	26	45	6	1	47	525
NE	1 412	2 648	94	32	49	30	222	65	35	0	7	756
GE	3 286	1 898	32	44	0	219	1 157	35	47	-	113	870
JU	4 402	4 647	109	334	144	9	723	35	131	35	2	2 247
< 1	-	1	1	-	0	11	-	-	-	1	36	0
1 - 3	113	191	21	2	3	79	6	1	1	1	45	43
3 - 10	5 092	6 984	612	493	201	933	610	175	57	33	131	2 156
10 - 20	27 789	27 172	4 534	5 483	1 221	2 716	3 699	557	299	243	256	13 765
20 - 30	28 179	22 515	4 266	5 679	990	2 030	3 988	584	450	243	178	13 356
30 - 50	25 367	19 192	3 157	4 252	638	1 525	4 326	623	603	163	88	11 291
50 <	11 003	8 660	1 150	1 541	186	895	2 236	333	318	12	152	4 591
T/P 1	53 686	35 120	8 786	13 938	718	6 077	8 905	1 747	862	465	486	17 042
T/P 2	16 711	12 751	1 464	2 451	575	1 091	2 534	256	313	129	135	7 964
T/P 3	12 634	13 948	1 569	717	913	726	1 752	215	320	82	151	9 448
T/P 4	11 336	12 693	1 213	336	689	220	1 430	50	207	20	51	7 168
B/M 1	2 845	6 843	507	6	292	49	231	3	20	0	21	2 788
B/M 2	269	3 007	139	2	49	17	13	1	3	0	20	622
B/M 3	55	320	42	1	2	7	-	1	1	-	17	161
B/M 4	5	33	20	-	0	0	-	-	0	-	4	7
CH	97 542	84 715	13 740	17 450	3 239	8 189	14 865	2 273	1 728	696	885	45 201

¹ inkl. Hanf

² ohne Gemüse

³ Ackerbohnen, Eiweissbbsen, Sonnenblumen, Silo- und Grünmais

¹ inclus chanvre

² sans légumes

³ féveroles, pois protéagineux, tournesols, maïs à ensiler et maïs vert

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.13 Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Nutzungsarten in ha, 1999
2.13 Surface agricole utile selon l'utilisation en ha, 1999

Kantone, Grössenklassen, Zonen	Offenes Ackerland	Kunstwiesen	Extensive Wiesen ¹	Übrige Dauerwiesen, Heimweiden	Reben	Obstbauliche Intensivkulturen	Streue- und Torfland	Übriges Kulturland	Landwirtschaftliche Nutzfläche Total
Cantons, classes de grandeur, zones	Terres ouvertes	Prairies artificielles	Prairies extensives ¹	Autres prairies permanentes, pâturages attenants	Vignes	Cultures fruitières intensives	Marais à litière et tourbières	Autres terrains cultivés	Surface agricole utile totale
ZH	30 772	7 694	5 525	28 690	636	387	1 275	623	75 602
BE	53 335	36 058	14 360	87 649	212	359	613	830	193 416
LU	12 976	12 828	5 273	47 026	22	318	232	283	78 958
UR	17	-	1 072	5 734	-	-	29	3	6 854
SZ	220	60	1 207	21 993	18	34	506	791	24 828
OW	29	18	436	7 328	0	1	167	298	8 277
NW	18	10	653	5 436	0	1	96	3	6 217
GL	63	40	1 048	6 182	1	-	44	14	7 390
ZG	1 334	921	477	7 553	0	107	545	89	11 026
FR	25 802	10 806	5 620	34 986	65	53	43	431	77 806
SO	11 675	4 452	3 331	13 177	2	94	7	164	32 903
BS	252	51	72	158	4	10	-	13	561
BL	6 465	2 815	1 936	10 284	86	275	5	197	22 063
SH	9 629	881	1 498	2 698	421	33	8	105	15 272
AR	11	9	418	11 718	9	-	175	12	12 351
AI	0	-	323	6 837	-	-	200	12	7 372
SG	4 947	2 530	3 266	61 210	160	300	2 022	1 009	75 444
GR	2 488	1 298	14 955	33 418	358	147	33	76	52 772
AG	27 568	9 040	4 930	19 202	312	372	56	666	62 146
TG	17 153	5 143	2 549	24 903	241	1 877	186	431	52 482
TI	1 723	305	1 440	9 677	630	30	46	166	14 018
VD	58 202	12 159	7 921	26 445	3 677	1 059	73	840	110 376
VS	2 970	737	5 373	23 689	3 988	2 161	33	387	39 338
NE	5 401	2 645	2 092	21 964	588	37	5	90	32 821
GE	7 973	383	953	914	1 481	119	5	313	12 141
JU	12 929	5 049	2 480	18 721	10	12	9	254	39 464
< 1	50	2	12	37	1 652	29	0	153	1 935
1 - 3	519	228	732	5 513	1 482	267	32	277	9 048
3 - 10	17 912	9 821	12 996	77 331	4 489	1 707	683	1 242	126 180
10 - 20	88 834	44 659	30 563	202 248	2 329	2 853	2 743	2 595	376 824
20 - 30	83 187	31 943	23 362	132 496	1 236	1 483	1 763	1 778	277 249
30 - 50	72 072	21 793	16 529	90 229	1 206	1 098	846	1 369	205 142
50 <	31 375	7 487	5 013	29 738	526	349	346	687	75 521
T/P 1	149 710	29 947	16 586	34 234	6 864	2 231	347	2 548	242 467
T/P 2	46 856	15 322	7 333	35 813	3 203	3 120	251	957	112 856
T/P 3	43 027	24 177	9 329	75 582	771	1 538	1 303	1 287	157 014
T/P 4	35 899	23 685	11 127	75 700	554	506	618	932	149 020
B/M 1	13 630	14 957	8 310	89 868	539	114	805	733	128 956
B/M 2	4 146	6 877	11 497	132 095	886	138	2 233	1 238	159 110
B/M 3	609	898	14 708	70 745	86	131	733	374	88 284
B/M 4	71	69	10 316	23 556	18	10	124	29	34 193
CH	293 949	115 933	89 207	537 592	12 921	7 786	6 413	8 098	1 071 899

¹ Extensive Wiesen, wenig intensive Wiesen, extensiv genutzte Wiesen auf stillgelegtem Ackerland

¹ Prairies extensives, prairies peu intensives, prairies extensives sur terres assolées gelées

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.14 Ausgewählte Kulturen nach der Anbaufläche pro Betrieb, 1999

2.14 Cultures sélectionnées selon la surface cultivée par exploitation, 1999

Hauptkulturen Cultures principales	Total			Anbaufläche der Betriebe mit einer Fläche von ... ha der in der Vorspalte aufgeführten Kulturen Surface cultivée des exploitations avec une surface de ... ha des cultures figurant en avant-colonne						
	Betriebe	Fläche, ha	Fläche je Betrieb, ha	0 - 1 ha	1 - 2 ha	2 - 3 ha	3 - 5 ha	5 - 10 ha	10 - 15 ha	15 < ha
	Exploitations	Surface, ha	Surface par exploit., ha							
Total										
Offenes Ackerland	38 444	293 949	7.65	2 650	5 702	8 633	20 583	67 625	60 857	127 899
Getreide	32 906	182 257	5.54	2 186	6 751	10 259	27 131	60 124	34 825	40 982
Weizen	23 805	92 861	3.90	1 974	7 528	9 944	20 546	31 219	12 126	9 524
Roggen	2 158	3 433	1.59	432	1 222	759	487	408	100	26
Dinkel	1 181	1 164	0.99	394	457	150	102	32	-	29
Körnermais	9 732	21 647	2.22	1 602	4 597	3 938	4 843	4 021	1 282	1 364
Gerste	25 528	48 941	1.92	4 430	13 814	10 858	10 851	6 957	1 330	701
Hafer	5 909	5 866	0.99	2 031	2 262	798	489	232	36	19
Triticale	5 400	8 049	1.49	1 389	2 670	1 623	1 438	750	49	130
Ackerbohnen	224	270	1.21	63	100	46	36	24	-	-
Kartoffeln	13 280	13 740	1.03	2 290	2 910	2 554	3 186	2 126	323	351
Zuckerrüben	7 437	17 450	2.35	508	4 551	4 294	4 755	2 726	368	249
Futtermühen	6 986	3 239	0.46	2 210	766	182	70	10	-	-
Raps	8 069	16 442	2.04	874	5 138	3 939	3 869	2 075	312	234
Freilandgemüse	3 958	8 189	2.07	540	911	911	1 303	2 055	859	1 610
Tabak	391	696	1.78	59	204	174	192	67	-	-
Silo- & Grünmais	21 782	40 475	1.86	4 329	9 597	8 149	9 420	6 705	1 565	710
Obstkulturen	4 490	7 786	1.73	900	1 039	766	1 203	1 812	753	1 314
Beeren	1 419	731	0.52	233	135	87	74	112	53	36
Rebland	8 389	12 920	1.54	2 390	1 469	1 216	2 326	3 130	1 096	1 295
davon Ackerbauzone % dont zone de grandes cultures%										
Terres ouvertes	30	51		6	7	11	17	39	57	66
Céréales	33	49		7	12	20	35	51	58	63
Froment	43	56		17	27	42	54	62	67	73
Seigle	43	46		38	50	49	44	41	36	0
Epeautre	10	14		7	13	23	19	66	-	0
Maïs grain	57	64		46	55	64	67	71	76	76
Orge	32	36		22	35	39	40	40	32	49
Avoine	26	32		22	31	41	43	40	72	100
Triticale	14	19		10	16	21	24	27	57	22
Féveroles	42	52		33	49	65	64	79	-	-
Pommes de terre	34	64		27	57	71	78	78	66	90
Betteraves sucrières	74	80		46	72	80	86	88	79	100
Betteraves fougères	21	22		21	24	29	30	100	-	-
Colza	55	59		40	55	58	62	70	54	100
Cultures maraîchères de plein champ	49	74		39	69	75	76	76	74	87
Tabac	60	67		51	60	68	66	100	-	-
Maïs à ensiler	28	34		20	30	35	36	39	49	49
Cultures fruitières	28	29		25	21	21	30	32	29	37
Baies	30	41		29	49	53	32	46	42	53
Vignes	41	53		43	45	43	51	60	67	68

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.15 Ackerland¹, in ha

2.15 Terres arables¹, en ha

Produkte	1990	1995	1998	1999	2000*	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	93 056	95 354	92 917	86 261	89 779	Froment d'automne
Sommerweizen	4 193	4 340	3 000	6 600	4 330	Froment de printemps
Weichweizen Total	97 249	99 694	95 917	92 861	94 109	Froment tendre total
Dinkel	2 609	2 667	1 542	1 221	1 467	Epeautre
Roggen	3 446	6 862	3 367	3 433	3 643	Seigle
Mischel von Brotgetreide	115	213	136	27	41	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	103 419	109 436	100 962	97 542	99 259	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	50 638	48 181	43 020	43 842	42 021	Orge d'automne
Sommergerste	9 398	6 500	6 000	5 100	3 720	Orge de printemps
Gerste Total	60 036	54 681	49 020	48 942	45 741	Orge total
Hafer	10 431	8 342	7 198	5 866	5 067	Avoine
Mischel von Futtergetreide	234	566	540	211	291	Méteil de céréales fourragères
Körnermais	27 367	26 088	21 046	21 647	22 006	Mais-grain
Triticale	10 480	6 135	8 101	8 049	10 306	Triticale
Futtergetreide Total	108 548	95 812	85 906	84 715	83 411	Céréales fourragères total
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	211 967	205 248	186 868	182 257	182 669	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs
Futtererbsen (Eiweiss-)	1 676	1 921	2 468	2 680	2 581	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen ²	159	307	398	270	275	Féveroles ²
Lupinen	-	-	-	-	36	Lupin
Total	1 835	2 228	2 866	2 950	2 892	Total
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	19 000	16 116	13 883	13 740	14 153	Pommes de terre (y compris semences)
Zuckerrüben	14 460	13 369	16 675	17 450	17 725	Betteraves sucrières
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerrüben)	3 601	3 947	3 625	3 239	2 897	Betteraves fourragères
Total	37 061	33 432	34 183	34 429	34 774	Total
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps	16 813	14 472	15 169	14 865	13 112	Colza
Sonnenblumen ³	-	461	1 396	1 776	3 554	Tournesol ³
Soja	1 075	1 747	2 884	2 273	952	Soya
Total	17 888	16 680	19 449	18 914	17 618	Total
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps	-	1 345	1 531	1 576	1 231	Colza
Diverses (Kenaf, Hanf, usw.)	-	153	100	152	182	Autres (kénaf, chanvre, etc.)
Total³	0	1 498	1 631	1 728	1 413	Total³
Tabak	671	722	744	696	681	Tabacs
Gemüse, Freiland	7 755	7 918	8 076	8 189	8 459	Légumes de pleine terre
Silo- und Grünmais	38 811	41 554	40 997	40 475	40 486	Mais à ensiler et vert
Grün- und Buntbrache	-	2 437	4 375	3 424	2 510	Jachère verte et florale
Einjährige Beeren (Erdbeeren) ⁴	...	...	...	327	325	Baies annuelles (fraises) ⁴
Übrige Ackergewächse ⁷	201	227	173	558	721	Autres cultures des champs ⁷
Offenes Ackerland ⁴	316 189	311 944	299 361	293 947	292 548	Terres ouvertes ⁴
Gemüse überdeckt und andere ⁵	1 782	2 577	1 605	2 371	2 344	Légumes couverts et autres ⁵
Medizinalpflanzen und Gewürze ^{4,8}	42	66	142	...	...	Plantes médicinales et aromatiques ^{4,9}
Erdbeeren ⁶	415	427	466	119	115	Fraises ⁶
Kunstwiesen ⁴	90 338	106 650	113 116	115 933	115 490	Prairies artificielles ⁴
Saatgut (ohne Getreide und Kartoffeln)	221	262	269	289	292	Semences (sauf céréales et pommes d. t.)
Gärtnerische Kulturen (Blumen, Setzlinge) ^{4,8}	646	256	486	349	281	Cultures horticoles (fleurs, plantons) ^{4,8}
Anderes / 1995: Kartoffeln ⁵	830	1 084	-	-	-	Autres / 1995: pommes de terre ⁵
Ackerland Total	410 463	423 266	415 445	412 889	410 958	Terres arables total

* provisorisch

¹ Ohne nichtlandwirtschaftliche Hausgärten

² Inbegriffen Hafer-/Ackerbohngemische

³ bis 1998 gemäss BLW, ab 1999 gem. Betriebsstrukturhebung des BFS

⁴ Ab 1995 (bzw. 1999) gemäss Betriebsstrukturhebung d.h. ohne Kleinproduzenten

⁵ Kleinproduzenten und landw. Hausgärten

⁶ bis 1998 gemäss SOV, ab 1999 Kleinproduzenten

⁷ ab 1999 einjährige Gewürz- und Medizinalpflanzen und einj. gärtnerische Freilandkulturen

⁸ bis 1998 inkl. gärtn. Freilandkulturen

⁹ Aufteilung in ein- und mehrjährig (siehe Dauerkulturen)

* provisoire

¹ Sans jardins potagers non agricoles

² Y compris avoine/féverole

³ jusqu'au 1998 selon l'OFAG, dès 1999 selon le relevé des structures agric. de l'OFS

⁴ Dès 1995 (et 1999) selon le relevé des structures agricoles, donc sans petits producteurs

⁵ Petits producteurs et jardins potagers agricoles

⁶ jusqu'au 1998 selon FUS, dès 1999 petits producteurs

⁷ dès 1999 plantes aromatiques et médicinales et cultures horticoles de plein champ annuelles

⁸ jusqu'au 1998 y compris cultures horticoles de plein champ

⁹ division entre annuel et pluriannuel (voir cultures pérennes)

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.16 Dauerkulturen¹, in ha

2.16 Cultures permanentes¹, en ha

Kulturen	1990	1995	1997	1998	1999	2000*	Cultures
Äpfel							Pommes
Golden Delicious	1 362	1 379	1 371	1 368	1 341	1 275	Golden Delicious
Idared	435	463	469	445	416	377	Idared
Maigold	361	451	475	464	481	450	Maigold
Jonagold	358	427	406	407	441	426	Jonagold
Glockenapfel	357	233	193	173	156	136	Pomme Cloche
Boskoop	268	274	282	287	272	261	Boskoop
Grafensteiner	247	212	221	220	217	213	Gravenstein
Übrige Sorten	1 529	1 676	1 677	1 707	1 691	1 674	Autres variétés
Total	4 917	5 115	5 096	5 071	5 015	4 812	Total
Birnen	878	998	956	953	963	956	Poires
Kirschen	471	443	433	417	420	424	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	192	172	169	197	212	228	Prunes de tous genres
Aprikosen ²	66	509	513	521	514	519	Abricots ²
Pfirsiche	22	20	18	17	17	16	Pêches
Quitten ³	...	14	10	11	11	9	Coings ³
Kiwi	19	20	19	17	17	17	Kiwis
Nashi	-	2	3	3	3	3	Nashis
Kiwai	-	5	4	3	0	0	Kiwais
Obstbaumkulturen Total ⁴	6 565	7 298	7 219	7 210	7 172	6 984	Cultures d'arbres fruitiers ⁴
Himbeeren	81	101	107	126	131	143	Framboises
Brombeeren	31	28	33	35	33	31	Mûres
Johannisbeeren	23	24	29	42	44	40	Groseilles à grappe
Stachelbeeren	3	3	4	5	5	5	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	6	12	14	16	17	18	Myrtilles
Holunder	8	3	3	2	2	4	Sureau
Cassis	1	1	2	6	7	7	Cassis
Andere	2	2	2	2	2	2	Autre
Strauchbeeren Total ⁵	155	174	194	235	240	250	Baies total ⁵
Gutedel	...	5 537	...	...	...	...	Chasselas
Riesling x Silvaner	...	719	...	...	...	...	Riesling x Silvaner
Silvaner	...	224	...	...	...	...	Silvaner
Pinot gris	...	132	...	...	...	...	Pinot gris
Chardonnay	...	193	...	...	...	...	Chardonnay
übrige weisse Sorten	...	390	...	...	...	...	Autres cépages blancs
Total weisse Gewächse ⁶	7 707	7 195	7 156	7 114	7 141	7 092	Cépages blancs totales ⁶
Blauburgunder	...	4 521	...	...	...	...	Pinot noir
Gamay	...	2 048	...	...	...	...	Gamay
Merlot	...	800	...	...	...	...	Merlot
Hybriden	...	257	...	...	...	...	Hybrides
übrige rote Sorten	...	50	...	...	...	...	Autres cépages rouges
Total rote Gewächse ⁶	7 116	7 676	7 778	7 877	7 901	7 951	Cépages rouges totales ⁶
Rebfläche Total ⁴	14 823	14 871	14 934	14 991	15 042	15 043	Vignes total ⁴
Chinaschilf	-	213	280	274	260	267	Roseau de Chine
Diverses (Feldholz, Wallwurz)	-	36	10	10	7	-	Autre (E. c. rapide, consoude)
Nachwachsende Rohstoffe ⁷	-	249	290	284	267	267	Matières premières renouvelables ⁷
Hopfen ⁷	21	21	21	22	23	39	Houblon ⁷
Christbäume ⁷	208	170	234	257	287	326	Sapins de Noël ⁷
Baumschul- und Zierpflanzen ⁷	1 479	818	1 320	1 341	1 091	1 180	Plantes de pépinières ⁷
Mehrfährige Gewürz- und Medizinalpflanzen ⁷	...	...	...	...	99	125	Plantes aromatiques et médicinales pluriannuelles ⁷
Dauerkulturen Total	23 251	23 601	24 212	24 340	24 221	24 214	Cultures permanentes total

* Provisorisch

¹ Ohne nichtlandwirtschaftliche Hausgärten, inbegriffen Kleinproduzenten

² Ab 1991 minimale Pflanzdichte von 300 auf 200 Bäume/ha gesenkt

³ Bis 1991 dem Feldobstbau zugeordnet

⁴ Bundesamt für Landwirtschaft

⁵ Obstverband

⁶ Inbegriffen Tafeltrauben

⁷ Ab 1995 bzw. 1999 gemäss Betriebsstrukturerhebung des Bundesamts für Statistik, d.h. ohne Kleinproduzenten

* Provisoire

¹ Sans jardins potagers non agricoles, y compris petits producteurs

² Dès 1991 la densité minimale de plantation a été abaissée de 300 à 200 arbres/ha

³ Comptés jusqu'en 1991 avec les pré-verger

⁴ Office fédéral de l'agriculture

⁵ Fruit-Union Suisse

⁶ Y compris raisins de table

⁷ Dès 1995 et 1999 selon le relevé des structures agricoles de l'Office fédéral de la statistique, donc sans petits producteurs

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.17 Flächennutzung in der Schweiz, in ha

2.17 Utilisation de la superficie en Suisse, en ha

Jahre	Ackerland ¹	Dauerkulturen ¹	Dauergrünland ²	Forstfläche ³	Gewässer ³	Übrige Fläche ¹	Total ²
Années	Terres arables ¹	Cultures permanentes ²	Superficie toujours couverte d'herbe ²	Superficie boisée ³	Eaux ³	Autre superficie ¹	
1990	410 463	23 251	1 147 561	1 252 279	172 546	1 122 353	4 128 453
1995	423 266	23 601	1 078 252	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476
1997	417 601	24 212	1 083 306	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476
1998	415 445	24 340	1 085 334	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476
1999	412 889	24 221	1 088 009	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476
2000*	410 958	24 214	1 089 947	1 271 645	173 967	1 157 745	4 128 476

* Provisorisch
¹ Siehe Tabelle 2.15 bzw. 2.16
² Restfläche
³ Bis 1994 Arealstatistik 1979/85, ab 1995 Arealstatistik 1992/97, Bundesamt für Statistik

* Provisoire
¹ Voir tableau 2.15 resp. 2.16
² Solde de surface
³ jusqu'au 1994 statistique de la superficie 1979/85, dès 1995 statistique de la superficie 1992/97, Office fédéral de la statistique

2.18 Feldobstbau nach Obstarten und Wuchsform, Anzahl Bäume

2.18 Arbres fruitiers sur prairies et champs selon les espèces et la forme de croissance

Obstarten	1951	1961	1971	1981	1991	Espèces
Äpfelbäume	142 219	193 411	304 951	376 514	387 091	Pommiers
Birnbäume	312 086	348 710	232 764	158 150	128 851	Poiriers
Kirschbäume	22 554	16 876	31 067	56 030	51 799	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	39 367	32 075	31 939	51 059	55 156	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume	21 423	17 247	4 075	4 626	4 379	Abricotiers
Pfirsichbäume	40 457	48 560	13 758	7 779	6 278	Pêchers
Quittenbäume	3 837	2 265	2 990	2 582	3 429	Cognassiers
Nussbäume ¹	31	...	2 642	1 808	1 632	Noyers ¹
Niederstamm-bäume	581 974	659 144	624 186	658 548	638 615	Basses tiges
Äpfelbäume	6 071 949	5 102 505	2 982 631	1 974 155	1 455 101	Pommiers
Birnbäume	2 239 265	1 542 789	910 538	655 139	532 688	Poiriers
Kirschbäume	1 953 995	1 556 904	1 102 788	908 303	750 406	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	2 543 790	1 974 032	1 238 069	879 635	654 109	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume ²	18 267	578 995	356 560	225 553	24 829	Abricotiers ²
Pfirsichbäume	131 308	46 899	17 202	14 143	12 803	Pêchers
Quittenbäume	97 215	55 939	35 133	25 264	24 648	Cognassiers
Nussbäume	502 553	349 077	224 531	184 214	161 717	Noyers
Hoch- und Halb-stamm-bäume	13 558 342	11 207 140	6 867 452	4 866 406	3 616 301	Hautes et demi-tiges
Äpfelbäume	6 214 168	5 295 916	3 287 582	2 350 669	1 842 192	Pommiers
Birnbäume	2 551 351	1 891 499	1 143 302	813 289	661 539	Poiriers
Kirschbäume	1 976 549	1 573 780	1 133 855	964 333	802 205	Cerisiers
Zwetschgen, Pflaumenbäume	2 583 157	2 006 107	1 270 008	930 694	709 265	Pruniers de tout genre
Aprikosenbäume	39 690	596 242	360 635	230 179	29 208	Abricotiers
Pfirsichbäume	171 765	95 459	30 960	21 922	19 081	Pêchers
Quittenbäume	101 052	58 204	38 123	27 846	28 077	Cognassiers
Nussbäume	502 584	349 077	227 173	186 022	163 349	Noyers
Feldobstbau Total	14 140 316	11 866 284	7 491 638	5 524 954	4 254 916	Arbres fruitiers sur prairies et champs

¹ 1961: nicht erhoben
² 1991: 181 482 Aprikosenbäume sind neu bei den Obstkulturen erfasst

¹ 1961: pas recensé
² 1991: 181 482 abricotiers ont été recensés dans les cultures fruitières

Bundesamt für Statistik, verschiedene Obstbaumzählungen

Office fédéral de la statistique, recensements divers

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.19 Spezialisierte Gartenbaubetriebe 1999
2.19 Exploitations horticoles spécialisées, 1999

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Spezialisierte Gartenbaubetriebe								
	Exploitations horticoles spécialisées								
	Betriebe	Landwirtschaftli- che Nutzfläche Exploitations	Gemüse-Gartenbaubetriebe		Blumen- Zierpflanzenbetriebe		Gartenbaubetriebe allgemeiner Art		
	Exploitations		Exploitations spécialisées de maraîchage	Exploitations en floriture et culture de plantes ornementales	Exploitations horticoles avec cultures diverses				
Total	Surface agricole utile (LN / SAU) Total, ha	Betriebe Exploitations	LN / SAU ha	Betriebe Exploitations	LN / SAU ha	Betriebe Exploitations	LN / SAU ha		
ZH	176	1 572	92	1 341	67	120	17	111	
BE	216	1 665	141	1 505	63	42	12	118	
LU	60	188	19	117	38	44	3	27	
UR	4	3	-	-	4	3	-	-	
SZ	11	49	4	40	6	2	1	7	
OW	1	0	-	-	1	0	-	-	
NW	1	0	1	0	-	-	-	-	
GL	2	1	-	-	2	1	-	-	
ZG	5	7	1	0	3	6	1	1	
FR	81	823	67	791	12	10	2	21	
SO	34	246	14	148	16	29	4	70	
BS	5	78	2	77	3	1	-	-	
BL	37	209	12	93	20	10	5	106	
SH	12	54	1	23	8	8	3	24	
AR	1	1	-	-	-	-	1	1	
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	
SG	59	551	32	496	25	14	2	41	
GR	13	111	4	4	5	28	4	79	
AG	140	911	61	814	70	43	9	54	
TG	80	651	38	552	34	20	8	80	
TI	83	492	62	462	16	13	5	17	
VD	126	1 486	79	1 321	42	154	5	11	
VS	32	228	19	214	13	14	-	-	
NE	16	54	8	42	5	2	3	10	
GE	61	602	38	408	22	169	1	25	
JU	4	10	3	7	-	-	1	3	
< 1	426	161	44	22	362	128	20	12	
1 - 3	161	274	77	144	74	112	10	18	
3 - 10	290	1 802	241	1 539	26	119	23	143	
10 - 20	251	3 493	225	3 134	8	99	18	259	
20 - 30	78	1 886	62	1 519	1	24	15	344	
30 - 50	39	1 407	37	1 339	1	38	1	31	
50 <	15	970	12	759	3	211	-	-	
T/P 1	777	7 360	471	6 321	251	494	55	545	
T/P 2	180	1 251	93	997	74	104	13	149	
T/P 3	219	1 043	93	848	109	85	17	110	
T/P 4	47	243	27	233	19	9	1	1	
B/M 1	22	56	9	44	12	11	1	1	
B/M 2	9	14	3	11	6	3	-	-	
B/M 3	6	26	2	1	4	25	-	-	
B/M 4	-	-	-	-	-	-	-	-	
CH	1 260	9 993	698	8 456	475	731	87	807	

Landw. Betriebsstrukturerhebung 1999

Relevé des structures agricoles 1999

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.20 Anzahl Gartenbaubetriebe und deren Fläche für 1999

2.20 Nombre des exploitations horticoles et leur surface pour 1999

Kantone, Grössen- klassen, Zonen	Anzahl Betriebe	Landwirt- schaftliche Nutzfläche	davon Gemüsekulturen, ha				davon gärtnerische Kulturen, ha					
			dont cultures maraîchères, ha				dont cultures horticoles, ha					
			Freiland		in geschütztem Anbau		Ziersträu- cher, Zier- gehölze, Z.-stauden	Übrige Baum- schulen	Einjährige gärtnerische Frei- landkulturen	in geschütztem Anbau		
			Plein Champ		cultures sous abri					cultures sous abri		
Gemüse	Konserven- gemüse	mit festem Fundament	ohne festes Fundament	Pépinières ornemen- tales et ar- bustes or- nementaux	Autres Pépinières	Cultures horticoles annuelles de plein champ	mit festem Fundament	ohne festes Fundament				
Maraîchères	Maraîchères pour la consève	avec fonda- tions per- manentes.	sans fonda- tions per- manentes				avec fonda- tions per- manentes	sans fonda- tions per- manentes				
Cantons, classes de grandeur, zones	Nombre des exploi- tations	Surface agricole utile										
		ha										
ZH	176	1 572	789	18	15	15	6	0	57	16	7	
BE	216	1 665	774	28	8	9	3	1	10	20	9	
LU	60	188	62	-	4	4	11	1	13	11	5	
UR	4	3	-	-	-	-	0	0	1	1	1	
SZ	11	49	13	-	-	5	0	-	0	1	1	
OW	1	0	-	-	-	-	-	-	-	0	0	
NW	1	0	-	-	-	0	-	-	-	-	-	
GL	2	1	-	-	-	-	-	-	0	0	0	
ZG	5	7	0	-	-	0	0	-	1	0	0	
FR	81	823	396	7	4	8	2	0	2	2	3	
SO	34	246	79	11	0	2	0	0	5	3	8	
BS	5	78	35	-	1	-	0	0	5	0	0	
BL	37	209	46	20	2	2	1	0	7	3	3	
SH	12	54	12	-	-	0	0	1	2	2	1	
AR	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SG	59	551	214	7	3	15	1	0	2	7	3	
GR	13	111	12	14	1	1	-	1	1	3	1	
AG	140	911	422	16	10	16	4	1	10	16	12	
TG	80	651	240	29	11	5	1	0	6	7	2	
TI	83	492	128	3	17	58	2	3	3	8	3	
VD	126	1 486	703	4	24	24	6	4	27	71	18	
VS	32	228	96	-	0	2	0	-	2	6	4	
NE	16	54	19	-	1	2	-	0	1	3	0	
GE	61	602	164	17	26	35	13	2	105	32	24	
JU	4	10	4	0	-	0	0	0	0	0	0	
< 1	426	161	9	0	3	7	9	3	26	59	31	
1 - 3	161	274	64	2	14	15	15	3	28	34	18	
3 - 10	290	1 802	720	16	48	80	7	7	43	32	17	
10 - 20	251	3 493	1 575	59	28	54	8	0	31	21	6	
20 - 30	78	1 886	803	52	14	28	1	2	16	6	1	
30 - 50	39	1 407	661	19	11	9	1	-	10	1	0	
50 <	15	970	376	25	8	10	11	0	106	61	33	
T/P 1	777	7 360	3 277	133	106	138	33	11	221	156	76	
T/P 2	180	1 251	535	33	8	13	3	2	11	21	12	
T/P 3	219	1 043	315	7	10	45	15	2	23	28	13	
T/P 4	47	243	74	-	2	4	0	0	3	4	2	
B/M 1	22	56	7	-	0	2	1	0	0	2	1	
B/M 2	9	14	0	-	-	0	0	-	0	2	1	
B/M 3	6	26	1	-	0	0	-	-	1	1	0	
B/M 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CH	1 260	9 993	4 208	173	127	203	52	15	260	213	105	

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.22 Ölsaaten und Faserpflanzen als nachwachsende Rohstoffe (NWR), nach Kantonen, in ha
2.22 Oléagineux et plantes à fibres comme matières premières renouvelables (MPR), par cantons, en ha

Kantone Cantons	Ölsaaten als NWR - Oléagineux (MPR)						Faserpflanzen als NWR - Plantes à fibres (MPR)			
	Anzahl Bewirtschafter	Raps	Soja	Sonnen- blumen	Hanf	Total	Anzahl Bewirtschafter	Chinaschilf	Andere ¹	Total
	Nombre d'exploitants	Colza	Soya	Tournesol	Chanvre	Total	Nombre d'exploitants	Roseau de Chine	Autres ¹	Total
1995	...	1 345	-	2	7	1 354	...	213	100	313
1996	...	1 410	-	43	4	1 457	...	275	57	332
1997	...	1 513	-	1	1	1 515	...	280	13	293
1998	...	1 531	-	1	23	1 555	...	291	7	298
1999										
ZH	108	108	-	2	8	118	14	12	-	12
BE	31	5	1	13	5	24	69	54	-	54
LU	17	19	-	-	1	20	27	14	-	14
UR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZG	5	6	-	-	1	7	1	2	-	2
FR	42	55	-	-	-	55	14	18	-	18
SO	10	4	-	-	2	2	3	4	-	4
BL/BS	-	2	-	2	4	9	-	17	-	17
SH	-	5	-	-	1	5	-	4	-	4
AR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	12	8	-	-	-	8	19	23	-	23
GR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AG	85	112	-	-	1	114	45	30	1	31
TG	51	87	-	-	-	87	24	18	-	18
TI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VD	683	915	-	4	3	923	41	52	-	52
VS	-	-	-	-	-	-	1	1	-	1
NE	20	33	-	-	-	33	3	5	-	5
GE	23	43	-	-	7	51	3	6	0	6
JU	62	131	-	-	-	131	1	1	-	1
Total	1 149	1 533	1	22	34	1 590	265	260	1	262

¹ Kenaf, Wallwurz, Feldholz/Gras etc.

¹ Kénaf, Consoude, herbe, essences de croissance rapide etc.

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.23 Mengenerträge in ausgewählten Kantonen ¹

2.23 Les rendements à l'hectare, par quelques cantons ¹

Kulturen	ZH	BE	LU	FR	BS/BL	SH	SG	AG	TG	VD	CH ²	Cultures
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1981/90 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1981/90												
Winterweizen	57.5	53.8	52.9	55.7	48.9	56.5	...	52.5	57.0	56.5	55.1	Froment d'automne
Sommerweizen	52.0	48.1	...	50.1	42.9	49.8	...	45.2	51.0	48.9	48.4	Froment de printemps
Winterroggen	51.5	46.3	...	51.4	46.8	...	...	47.9	...	...	49.2	Seigle d'automne
Dinkel	...	47.0	48.7	...	...	...	...	50.6	...	...	48.2	Epeautre
Triticale	57.4	53.5	51.4	57.9	51.2	57.2	52.1	54.3	54.8	54.3	54.2	Triticale
Wintergerste	55.8	55.5	52.1	57.0	52.1	59.0	50.0	54.3	55.0	59.9	55.0	Orge d'automne
Sommergerste	45.6	44.0	43.8	47.5	39.4	44.1	...	44.3	48.5	44.1	43.4	Orge de printemps
Hafer	51.6	50.4	52.6	51.2	45.9	50.3	...	49.1	52.7	50.2	49.4	Avoine
Mais (Körner)	81.9	85.6	84.4	85.4	71.7	77.7	...	83.5	85.1	73.6	80.3	Maïs (grain)
Kartoffeln	405.0	381.0	378.0	347.0	342.0	385.0	389.0	382.0	392.0	384.0	377.0	Pommes de terre
Runkeln ³	893.0	715.0	862.0	764.0	...	...	831.0	923.0	895.0	676.0	805.0	Betteraves ³
Zuckerrüben	631.0	598.0	...	574.0	...	586.0	...	600.0	630.0	551.0	593.0	Betteraves sucrières
Raps	29.2	28.6	28.5	...	27.3	28.8	...	28.0	29.0	29.0	28.4	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	65.1	68.5	63.7	...	...	80.2	60.4	72.2	62.9	...	65.1	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	57.8	54.8	58.5	...	...	64.2	53.6	61.4	53.7	...	56.1	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	54.9	44.0	58.0	...	...	41.6	62.4	45.4	54.3	...	47.8	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	502.0	534.0	555.0	...	490.0	486.0	505.0	490.0	503.0	...	502.0	Maïs d'insilage
Erträge je ha, in dt, im Mittel der Jahre 1991/95 - Rendements à l'hectare en dt en moyenne des années 1991/95												
Winterweizen	61.0	56.3	54.6	61.0	53.2	62.3	57.1	58.4	60.5	62.0	58.3	Froment d'automne
Sommerweizen	53.4	51.7	50.2	54.6	45.8	...	53.1	49.6	54.7	55.8	52.0	Froment de printemps
Winterroggen	59.0	53.9	...	61.3	51.3	61.4	...	55.3	55.8	60.4	56.2	Seigle d'automne
Dinkel	48.7	47.0	49.0	...	...	...	...	49.0	...	...	47.6	Epeautre
Triticale	58.5	...	52.4	54.7	53.4	64.9	54.4	56.3	59.3	62.6	55.6	Triticale
Wintergerste	60.9	58.2	57.3	60.5	54.2	66.3	58.8	59.2	61.3	68.3	59.7	Orge d'automne
Sommergerste	51.1	48.1	51.8	52.8	46.2	48.3	50.3	49.3	53.5	58.9	49.1	Orge de printemps
Hafer	52.0	53.1	51.2	53.9	47.0	54.3	...	53.1	53.6	58.8	52.0	Avoine
Mais (Körner)	87.8	91.3	90.3	86.6	81.1	91.2	91.7	87.1	73.9	82.5	87.4	Maïs (grain)
Kartoffeln	353.9	360.0	359.8	331.5	286.0	337.3	372.3	352.8	355.7	368.7	346.4	Pommes de terre
Zuckerrüben	662.3	644.5	631.0	599.6	...	630.4	588.4	648.3	650.2	616.0	642.5	Betteraves sucrières
Raps	28.7	27.7	29.7	26.9	28.5	30.7	...	27.6	31.6	28.3	28.6	Colza (graines)
Heu, Kunstwiesen ⁴	72.1	69.1	62.4	...	67.2	...	56.1	69.7	61.4	...	66.3	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	61.2	53.8	56.7	...	56.3	...	57.9	57.1	55.8	...	56.4	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	74.2	55.6	71.6	...	56.6	...	82.3	66.8	63.2	...	64.5	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	58.3	53.8	54.1	...	40.1	...	71.0	53.1	53.6	...	53.8	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	418.7	488.4	457.6	...	449.4	...	470.0	443.6	433.7	...	445.5	Maïs d'insilage
Erträge je ha, in dt, im Jahre 1999 - Rendements à l'hectare, en dt, en 1999												
Winterweizen	61.0	56.0	51.0	54.0	52.0	56.0	40.0	50.0	52.0	60.0	54.0	Froment d'automne
Sommerweizen	50.0	52.0	49.0	49.0	42.0	45.0	...	40.0	44.0	...	49.0	Froment de printemps
Winterroggen	57.0	55.0	47.0	69.0	49.0	...	...	55.0	...	...	55.0	Seigle d'automne
Dinkel	...	47.0	47.0	...	...	...	...	48.0	...	...	47.0	Epeautre
Triticale	66.0	54.0	53.0	67.0	54.0	...	43.0	57.0	50.0	68.0	56.0	Triticale
Wintergerste	57.0	54.0	54.0	61.0	52.0	52.0	40.0	47.0	54.0	62.0	54.0	Orge d'automne
Sommergerste	...	47.0	45.0	...	...	...	...	...	54.0	...	46.0	Orge de printemps
Hafer	53.0	52.0	46.0	48.0	41.0	...	...	48.0	50.0	...	49.0	Avoine
Mais (Körner)	89.0	95.0	92.0	101.0	88.0	92.0	...	81.0	91.0	86.0	92.0	Maïs (grain)
Kartoffeln	309.0	316.0	328.0	...	...	...	...	366.0	310.0	...	336.0	Pommes de terre
Heu, Kunstwiesen ⁴	61.0	74.0	79.0	...	64.0	...	...	63.0	...	...	63.0	Foin prairies art. ⁴
Heu, Naturwiesen ⁴	58.0	60.0	61.0	...	45.0	...	58.0	57.0	...	...	56.0	Foin prairies nat. ⁴
Emd, Kunstwiesen ⁴	70.0	58.0	73.0	...	66.0	...	...	64.0	...	...	62.0	Regain prairies art. ⁴
Emd, Naturwiesen ⁴	42.0	56.0	65.0	...	48.0	...	63.0	57.0	...	...	53.0	Regain prairies nat. ⁴
Silomais	482.0	...	...	...	477.0	...	...	360.0	...	...	435.0	Maïs d'insilage

¹ Kantonsdurchschnitte von mind. 10 Angaben/Jahr (grösstenteils auf den Gemeindegewinn bezogen), ausgenommen die kleineren Kantone mit mind. 5 Ang./Jahr

² Inbegriffen nicht aufgeführte Kantone

³ Halbzuckerrüben und Futterrüben inbegriffen

⁴ Unvergoren (Gewicht beim Einführen)

³ Moyennes cant. d'au moins 10 données/année (dont la majeure partie se rapporte à la moyenne commun.), excepté quelques petits cant. avec au moins 5 données/année

² Y compris les cantons non mentionnés

³ Y compris les demi-sucrières et les betteraves fourragères

⁴ Non fermenté (poids à l'engrangement)

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.24 Erträge¹ der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau, in dt/ha

2.24 Les rendements¹ des végétaux, sans arboriculture, en dt/ha

Produkte	1985	1990	1995	1998	1999*	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	56.1	55.8	60.5	62.2	53.1	Froment d'automne
Sommerweizen	47.6	49.4	51.7	52.9	47.9	Froment de printemps
Weichweizen Total	55.3	55.5	60.1	61.9	52.7	Froment tendre total
Dinkel	48.0	46.2	47.3	54.0	45.6	Epeautre
Roggen	51.3	49.0	60.1	66.2	54.0	Seigle
Mischel von Brotgetreide	46.4	51.2	53.8	60.1	50.4	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	54.8	55.0	59.8	62.0	52.7	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	55.5	57.0	54.8	69.0	51.7	Orge d'automne
Sommergerste	42.6	46.8	46.6	54.9	53.7	Orge de printemps
Gerste Total	51.7	55.4	53.8	67.3	51.9	Orge total
Hafer	50.7	50.8	51.3	55.4	47.7	Avoine
Mischel von Futtergetreide	46.7	48.8	50.4	55.2	46.4	Mélanges de céréales fourragères
Körnermais	79.7	82.6	83.6	91.1	89.8	Mais-grain
Triticale	58.2	51.4	53.6	63.0	54.4	Triticale
Futtergetreide Total	56.5	61.4	61.7	71.6	61.5	Céréales fourragères
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	55.6	58.3	60.7	66.4	56.8	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs total
Futtererbsen (Eiweiss-)	42.7	40.0	41.0	39.2	34.3	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen	34.5	49.2	36.1	39.2	34.3	Féveroles
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	397.8	405.9	330.3	403.0	350.0	Pommes de terre (y compris semences)
Zuckerrüben ²	528.2	673.5	597.4	671.7	668.8	Betteraves sucrières ²
Futterrüben (Runkeln, Halbzuckerrüben)	773.0	893.0	735.0	810.0	771.8	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren, usw.	324.0	459.0	569.0	...	...	Rutabagas, carottes et navets
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps ²	26.1	25.7	30.1	31.4	26.2	Colza ²
Sonnenblumen ²	-	-	22.0	29.3	28.6	Tournesol ²
Soja ²	-	24.3	28.2	27.2	32.9	Soya ²
Trauben						Raisin
Rote Trauben	99.8	100.2	93.3	93.9	101.1	Raisin rouge
Weisse Trauben	126.9	133.1	115.6	111.6	127.7	Raisin blanc
Total	115.7	117.3	104.0	102.3	113.7	Total
Tabak (getrocknete Blätter) ²	20.8	16.5	22.1	21.2	17.1	Tabacs (séchés) ²
Gemüse	308.6	328.7	292.7	329.6	284.7	Légumes
Hopfen (Trocken-) ²	14.5	19.7	22.6	20.1	20.6	Houblon séché ²
Heu (unvergoren) aus Naturwiesen	59.8	56.5	57.4	53.3	55.7	Foin (non fermenté), prairies naturelles
Emd (unvergoren) aus Naturwiesen	44.4	47.0	51.0	51.7	52.8	Regain (non fermenté), prairies naturelles
Heu (unvergoren) aus Kunstwiesen	69.9	69.0	66.4	59.9	63.3	Foin (non fermenté), prairies artificielles
Emd (unvergoren) aus Kunstwiesen	55.5	56.1	60.2	60.9	61.5	Regain (non fermenté), prairies artificielles
Silomais	481.0	455.0	404.0	507.4	435.0	Mais à ensiler
Stroh (vergoren)	41.7	44.7	45.2	43.9	42.8	Paille (fermenté)

* provisionisch

¹ Verwendbare Produktion durch Anbaufläche

² Erträge ermittelt als Quotient aus abgelieferter Ware und Anbaufläche

* provisoire

¹ Production utilisable divisée par la superficie cultivée

² Rendements déterminés en tant que rapport entre la marchandise livrée et les surfaces cultivées

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.25 Verwendbare Produktion¹ der Pflanzenkulturen, ohne Obstbau, in Tonnen

2.25 Production utilisable¹ des végétaux, sans arboriculture, en tonnes

Produkte	1985	1990	1995	1998	1999*	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Winterweizen	472 793	518 880	577 159	578 222	458 189	Froment d'automne
Sommerweizen	40 571	20 709	22 438	15 876	31 624	Froment de printemps
Weichweizen Total	513 365	539 589	599 597	594 098	489 813	Froment tendre total
Dinkel	19 487	12 046	12 625	8 326	5 564	Epeautre
Roggen	19 287	16 882	41 223	22 306	18 538	Seigle
Mischel von Brotgetreide	686	589	1 146	817	136	Méteil de céréales panifiables
Brotgetreide Total	552 825	569 106	654 591	625 548	514 051	Céréales panifiables total
Futtergetreide						Céréales fourragères
Wintergerste	198 302	288 839	264 056	296 804	226 716	Orge d'automne
Sommergerste	62 886	43 936	30 264	32 928	27 377	Orge de printemps
Gerste Total	261 189	332 775	294 320	329 732	254 093	Orge total
Hafer	49 964	53 021	42 805	39 855	27 996	Avoine
Mischel von Futtergetreide	1 521	1 142	2 855	2 979	978	Méteil de céréales fourragères
Körnermais	152 499	225 915	218 132	191 813	194 321	Mais-grain
Triticale	4 673	53 878	32 909	51 048	43 779	Triticale
Futtergetreide Total	469 846	666 730	591 021	615 427	521 167	Céréales fourragères total
Getreide Total (inbegr. Saatgut)	1 022 671	1 235 836	1 245 612	1 240 975	1 035 218	Céréales total (y compris semences)
Hülsenfrüchte						Légumes secs
Futtererbsen (Eiweiss-)	2 219	6 697	7 882	9 675	9 192	Pois fourragers (protéagineux)
Ackerbohnen	794	782	1 108	1 560	926	Féveroles
Total	3 014	7 479	8 990	11 235	10 118	Total
Hackfrüchte						Plantes sarclées
Kartoffeln (inbegr. Saatgut)	866 700	771 300	568 800	560 000	484 000	Pommes de terre (y compris sem.)
Zuckerrüben ²	788 900	973 885	823 955	1 124 644	1 186 176	Betteraves sucrières ²
Futterrüben (Runkeln, Halbzucker)	199 048	321 089	289 000	293 000	250 000	Betteraves fourragères
Kohl-, Wasserrüben, Futtermöhren	12 960	18 360	22 700	16 000	15 000	Rutabagas, carottes et navets
Total	1 867 608	2 084 634	1 704 455	1 993 644	1 935 176	Total
Ölsaaten						Graines et fruits oléagineux
Raps ²	39 085	43 215	45 056	47 167	38 315	Colza ²
Sonnenblumen ²	-	-	1 006	4 090	4 962	Tournesol ²
Soja ^{2,3}	-	2 611	4 848	7 514	7 553	Soya ^{2,3}
Total	39 085	45 826	50 910	58 771	50 830	Total
Nachwachsende Rohstoffe						Matières premières renouvelables
Raps (-saaten)	-	-	4 038	4 806	3 998	Colza (graines)
Kenaf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	300	0	0	Kenaf (tiges, matière sèche)
Sonnenblumen (-saaten)	-	-	88	0	58	Tournesol (graines)
Hanf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	40	200	270	Chanvre (tiges, matière sèche)
Chinaschilf (Stengel-Trockensubstanz)	-	-	1 500	2 700	2 400	Roseau de Chine (tiges, mat. sèche)
Trauben⁴						Raisin⁴
Rote Trauben	57 869	71 338	71 554	73 956	79 845	Raisin rouge
Weisse Trauben	104 441	102 604	83 178	79 418	91 172	Raisin blanc
Total	162 310	173 942	154 732	153 374	171 017	Total
Tabak (getrocknete Blätter) ²	1 496	1 106	1 594	1 506	1 103	Tabacs (séchés) ²
Gemüse	297 531	313 449	307 162	319 089	300 668	Légumes
Hopfen (Trocken-) ²	31	42	48	45	46	Houblon séché ²
Medizinalpfl. und Gewürze (getrock.)	...	53	120	167	198	Plantes médicin. et aromat. (séchées)
Grünfütter	20 580 000	21 080 000	21 414 000	18 178 000	16 419 000	Fourrage vert
Heu (vergoren)	1 430 000	1 200 000	1 399 000	1 097 000	1 020 000	Foin fermenté
Emd (vergoren)	1 154 000	1 040 000	994 000	1 010 000	892 000	Regain fermenté
Silomais	1 473 000	1 390 000	1 217 000	1 369 000	1 221 000	Mais à ensiler
Stroh	677 000	824 000	810 000	727 000	688 200	Paille

* Zum Teil provisorisch

¹ Verwendbare Produktion = Bruttoproduktion minus Verluste auf dem Feld und auf dem Betrieb, ab 1996: bei Kartoffeln = Bruttoproduktion minus Verlust auf dem Feld

² Abgelieferte Ware

³ 1990: inbegriffen Anbau im Fürstentum Liechtenstein sowie teilweise Sojasaatgutproduktion

⁴ Inbegriffen Tafeltrauben

* En partie provisoire

¹ Production utilisable = production brute moins pertes sur le champ et dans l'exploitation, dès 1996: Pour les pommes de terre = production brute moins pertes sur le champ

² Quantités livrées

³ 1990: y compris la culture dans la principauté du Liechtenstein et partiellement la production de semences de soja

⁴ Y compris raisins de table

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2.2. Production végétale

2.26 Erträge im Obstbau

2.26 Les rendements en arboriculture

Obstarten	1985	1990	1995	1998	1999	Espèces
Aus Feldobstbau, in kg/ertragsfähiger Baum ¹						Des pré-verger, en kg/arbre en pleine production ¹
Äpfel	136	190	88	267	94	Pommes
Birnen	188	114	212	379	114	Poires
Kirschen	75	76	91	115	52	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	87	45	51	75	61	Prunes de tous genres
Nüsse	21	37	36	45	23	Noix
Aus Obstbaumkulturen, in dt/ha ²						Des cultures fruitières, en dt/ha ²
Äpfel	237	306	211	331	287	Pommes
Birnen	...	249	234	240	245	Poires
Kiwi	...	277	194	14	230	Kiwis
Nashi	-	-	22	113	110	Nashis
Kiwai	-	-	8	7	0	Kiwais
Aus Beerenkulturen, in dt/ha ²						Des cultures de baies, en dt/ha ²
Erdbeeren	146	168	209	177	182	Fraises
Himbeeren	105	94	85	81	78	Framboises
Brombeeren	34	120	84	107	92	Mûres
Johannisbeeren	143	133	113	62	68	Groseilles rouges
Stachelbeeren	280	179	63	95	80	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	...	133	110	62	68	Myrtilles
Holunder	125	125	170	174	173	Sureau
Cassis	123	133	170	62	68	Cassis

¹ Erhebung des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

² Verwendbare Produktion durch Anbaufläche

¹ Enquête du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

² Production utilisable divisée par la superficie cultivée

Erhebungen und Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Enquêtes et calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.27 Verwendbare Produktion im Obstbau, in Tonnen

2.27 Production utilisable en arboriculture, en tonnes

Obstarten	1985	1990	1995	1998	1999	Espèces
Aus Feldobstbau						Des pré-verger
Äpfel	163 500	247 580	91 307	258 604	87 122	Pommes
Birnen	...	66 424	100 293	138 918	54 998	Poires
Aus Obstbaumkulturen						Des cultures fruitières
Äpfel	114 500	150 220	108 030	167 764	143 819	Pommes
Birnen	...	21 900	23 370	22 879	23 577	Poires
Kiwi	...	526	388	24	391	Kiwis
Nashi	-	-	5	34	33	Nashis
Kiwai	-	-	4	2	2	Kiwais
Obst Total, ohne Beeren	496 100	533 474	365 044	635 010	341 629	Fruits total, sans baies
Äpfel	278 000	397 800	199 337	426 368	230 941	Pommes
Birnen	127 000	88 324	123 663	161 797	78 575	Poires
Kirschen	37 000	24 301	24 581	24 053	15 230	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	38 000	11 929	10 030	13 911	9 089	Prunes de tous genres
Aprikosen	10 000	7 350	4 342	4 200	3 045	Abricots
Pfirsiche	600	434	317	306	409	Pêches
Quitten	500	1 316	856	1 044	1 051	Coings
Nüsse (grüne Ware)	5 000	1 495	1 521	3 271	2 863	Noix (verts)
Kiwi	...	526	388	24	391	Kiwis
Nashi	-	-	5	34	33	Nashis
Kiwai	-	-	4	2	2	Kiwais
Aus Beerenkulturen	6 458	8 658	10 516	10 146	10 150	Des cultures de baies
Erdbeeren	5 030	6 972	8 931	8 259	8 104	Fraises
Himbeeren	778	761	860	1 027	1 017	Framboises
Brombeeren	100	372	234	378	301	Mûres
Johannisbeeren	258	306	272	259	296	Groseilles rouges
Stachelbeeren	56	54	19	43	37	Groseilles à maquereau
Heidelbeeren	37	80	132	102	113	Myrtilles
Holunder, Andere	188	100	51	38	40	Sureau
Cassis	12	13	17	40	47	Cassis

Verschiedene Quellen

Sources diverses

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.28 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, Ernte 1999

2.28 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, récolte 1999

Kantonen Cantons	Arten Sortes	Ablieferungsmerg, t - Quantités livrées, t							Total	Total, 1000 Fr. ¹
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...		Roggen		Dinkel		Total		
		1	2	4	5	Total	Seigle		Epeautre	
ZH	Brot konv. ²	26 768	11 116	336	29	38 249	1 712	9	39 970	33 259
	Extenso	2 773	467	-	-	3 240	-	-	3 240	2 725
	IPS	5 307	93	-	-	5 400	146	12	5 558	4 743
	Bio	377	20	-	-	397	20	75	492	400
	Auswuchs	60	19	7	-	86	140	-	226	146
	Total		35 285	11 715	343	29	47 372	2 018	96	49 486	41 273
BE	Brot konv. ²	34 871	6 944	1 415	33	43 263	1 681	248	45 192	37 676
	Extenso	8 642	634	29	-	9 305	535	264	10 104	8 398
	IPS	8 241	943	-	-	9 184	706	184	10 074	8 464
	Bio	999	28	-	7	1 034	172	232	1 438	1 162
	Auswuchs	805	59	23	-	887	126	-	1 013	737
	Total		53 558	8 608	1 467	40	63 673	3 220	928	67 821	56 437
LU	Brot konv. ²	6 986	272	111	38	7 407	10	449	7 866	6 560
	Extenso	2 668	29	5	-	2 702	7	329	3 038	2 547
	IPS	590	22	-	-	612	17	45	674	571
	Bio	232	-	-	-	232	22	42	296	242
	Auswuchs	474	15	36	-	525	1	37	563	414
	Total		10 950	338	152	38	11 478	57	902	12 437	10 334
ZG	Brot konv. ²	935	99	9	10	1 053	-	2	1 055	889
	Extenso	329	5	-	-	334	-	-	334	283
	IPS	230	-	-	-	230	-	2	232	200
	Bio	12	-	-	-	12	3	1	16	11
	Auswuchs	14	16	-	-	30	-	-	30	22
	Total		1 520	120	9	10	1 659	3	5	1 667	1 405
FR	Panif. conv. ²	24 252	4 411	1 004	208	29 875	1 990	-	31 865	26 456
	Extenso	3 728	168	14	-	3 910	67	5	3 982	3 365
	IPS	1 266	137	-	-	1 403	107	-	1 510	1 272
	Bio	135	-	-	-	135	27	-	162	132
	Germé	851	-	2	-	853	115	-	968	709
	Total		30 232	4 716	1 020	208	36 176	2 306	5	38 487	31 934
SO	Brot konv. ²	5 613	523	22	145	6 303	592	6	6 901	5 695
	Extenso	1 777	247	8	-	2 032	66	18	2 116	1 773
	IPS	1 178	35	-	-	1 213	132	-	1 345	1 135
	Bio	118	-	-	-	118	-	1	119	102
	Auswuchs	18	-	-	-	18	36	-	54	36
	Total		8 704	805	30	145	9 684	826	25	10 535	8 741
BS	Brot konv. ²	1 599	892	8	-	2 499	163	4	2 666	2 161
	Extenso	271	486	24	-	781	75	-	856	686
	IPS	1 278	128	-	-	1 406	46	11	1 463	1 248
	Bio	40	-	-	-	40	-	-	40	33
	Auswuchs	61	5	-	-	66	96	-	162	108
	Total		3 249	1 511	32	-	4 792	380	15	5 187	4 236
BL	Brot konv. ²	507	58	-	-	565	21	-	586	495
	Extenso	928	633	14	-	1 575	-	3	1 578	1 304
	IPS	714	38	-	-	752	18	8	778	665
	Bio	109	-	-	-	109	11	7	127	106
	Auswuchs	-	72	-	-	72	30	-	102	70
	Total		2 258	801	14	-	3 073	80	18	3 171	2 640

Anmerkungen siehe am Schluss der Tabelle

Remarques voir à la fin du tableau

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.28 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, Ernte 1999
2.28 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, récolte 1999

Fortsetzung
Suite

Kan- tone	Arten	Ablieferungsmenge, t - Quantités livrées, t							Total, 1000 Fr. ¹	
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...					Roggen	Dinkel		Total
		1	2	4	5	Total	Seigle	Epeautre		
SH	Brot konv. ²	3 235	4 497	44	25	7 801	195	-	7 996	6 557
	Extenso	751	1 241	-	-	1 992	-	-	1 992	1 644
	IPS	2 377	312	-	-	2 689	282	-	2 971	2 502
	Bio	64	-	-	-	64	-	-	64	54
	Auswuchs	48	3	-	-	51	91	-	142	93
	Total	6 475	6 053	44	25	12 597	568	-	13 165	10 850
SG	Brot konv. ²	1 239	106	-	-	1 345	-	-	1 345	1 121
	Extenso	193	63	-	-	256	7	-	263	217
	IPS	384	-	5	-	389	-	-	389	326
	Bio	32	10	-	-	42	-	2	44	36
	Auswuchs	23	-	-	-	23	-	-	23	17
	Total	1 871	179	5	-	2 055	7	2	2 064	1 717
GR	Brot konv. ²	466	47	-	-	513	-	-	513	437
	Extenso	690	146	-	-	836	-	-	836	700
	IPS	725	116	-	-	841	12	-	853	718
	Bio	244	-	-	-	244	21	-	265	223
	Auswuchs	18	-	-	-	18	-	-	18	14
	Total	2 143	309	-	-	2 452	33	-	2 485	2 092
AG	Brot konv. ²	20 025	2 992	754	150	23 921	918	178	25 017	20 874
	Extenso	7 224	2 513	50	5	9 792	245	175	10 212	8 499
	IPS	3 703	458	-	-	4 161	88	56	4 305	3 649
	Bio	803	11	-	-	814	72	175	1 061	859
	Auswuchs	179	82	8	-	269	207	-	476	325
	Total	31 934	6 056	812	155	38 957	1 530	584	41 071	34 206
TG	Brot konv. ²	15 574	5 286	312	72	21 244	130	8	21 382	17 901
	Extenso	2 152	780	-	-	2 932	19	14	2 965	2 473
	IPS	4 164	37	-	-	4 201	97	35	4 333	3 692
	Bio	366	31	-	-	397	1	48	446	368
	Auswuchs	127	-	-	14	141	61	-	202	139
	Total	22 383	6 134	312	86	28 915	308	105	29 328	24 573
TI	Extenso	102	32	-	-	134	71	-	205	158
	Bio	-	-	-	-	-	-	6	6	4
	Total	102	32	-	-	134	71	6	211	162
VD	Panif. conv. ²	89 432	25 848	3 680	2 946	121 906	3 301	4	125 211	103 814
	Extenso	6 084	173	19	21	6 297	-	-	6 297	5 289
	PIS	4 832	674	-	-	5 506	105	-	5 611	4 714
	Bio	269	3	-	-	272	33	-	305	251
	Germé	147	112	-	-	259	100	-	359	258
	Total	100 764	26 810	3 699	2 967	134 240	3 539	4	137 783	114 326
VS	Panif. conv. ²	2 671	-	45	34	2 750	150	-	2 900	2 421
	Extenso	128	34	-	-	162	306	-	468	358
	PIS	490	-	-	-	490	249	-	739	591
	Bio	11	-	-	-	11	10	-	21	17
	Total	3 300	34	45	34	3 413	715	-	4 128	3 387
NE	Panif. conv. ²	3 002	316	3	49	3 370	44	-	3 414	2 911
	Extenso	1 678	307	38	-	2 023	25	-	2 048	1 699
	PIS	800	27	-	-	827	-	-	827	701
	Bio	9	-	-	-	9	-	-	9	7
	Germé	46	4	-	-	50	-	-	50	38
	Total	5 535	654	41	49	6 279	69	-	6 348	5 356

Anmerkungen siehe am Schluss der Tabelle

Remarques voir à la fin du tableau

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion
2. Production végétale

2.28 Getreideablieferungen an den Bund nach Kantonen, Ernte 1999
2.28 Livraisons de céréales à la Confédération par cantons, récolte 1999

Schluss
Fin

Kanton Cantons	Arten Sortes	Ablieferungsmenge, t - Quantités livrées, t								Total, 1000 Fr. ¹
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...					Roggen	Dinkel	Total	
		1	2	4	5	Total	Seigle	Epeautre		
GE	Panif. conv. ²	6 212	3 803	755	27	10 797	344	-	11 141	9 122
	Extenso	2 720	1 161	-	-	3 881	-	-	3 881	3 234
	PIS	473	144	-	-	617	-	-	617	529
	Total	9 405	5 108	755	27	15 295	344	-	15 639	12 885
JU	Panif. conv. ²	9 110	4 488	217	36	13 851	778	63	14 692	12 192
	Extenso	2 011	623	-	-	2 634	204	-	2 838	2 336
	PIS	719	116	-	-	835	-	-	835	710
	Bio	34	-	-	-	34	5	-	39	33
	Germé	384	14	26	-	424	71	-	495	356
	Total	12 258	5 241	243	36	17 778	1 058	63	18 899	15 627
CH ³	Brot konv. ²	252 497	71 698	8 715	3 802	336 712	12 029	971	349 712	290 541
	Extenso	44 849	9 742	201	26	54 818	1 627	808	57 253	47 688
	IPS	37 471	3 280	5	-	40 756	2 005	353	43 114	36 430
	Bio	3 854	103	-	7	3 964	397	589	4 950	4 040
	Auswuchs	3 255	401	102	14	3 772	1 074	37	4 883	3 482
	Total	341 926	85 224	9 023	3 849	440 022	17 132	2 758	459 912	382 181
Büsingen	Brot konv. ²	166	102	17	-	285	-	-	285	234
	Extenso	-	13	-	-	13	-	-	13	11
	Total	166	115	17	-	298	-	-	298	245
FL	Brot konv. ²	306	47	-	-	353	-	-	353	290
	Bio	20	-	-	-	20	-	8	28	22
	Auswuchs	32	-	-	-	32	-	-	32	25
Total	358	47	-	-	405	-	8	413	337	
Saatgetreide Total		271	-	-	-	271	-	-	271	219
Total	Brot konv. ²	252 969	71 847	8 732	3 802	337 350	12 029	971	350 350	291 065
	Extenso	44 849	9 755	201	26	54 831	1 627	808	57 266	47 699
	IPS	37 471	3 280	5	-	40 756	2 005	353	43 114	36 430
	Bio	3 874	103	-	7	3 984	397	597	4 978	4 062
	Auswuchs	3 287	401	102	14	3 804	1 074	37	4 915	3 507
	Saatgetreide	271	-	-	-	271	-	-	271	219
	Total	342 721	85 386	9 040	3 849	440 996	17 132	2 766	460 894	382 982

¹ Wert vor Abzug des Produzentenbeitrages von Fr. 64.-- je Tonne an die Verwertungskosten

² Konventioneller Brotgetreide-Anbau

³ Keine Getreideablieferungen in den Kantonen Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Appenzell AR und IR, Schwyz

¹ Valeur avant déduction de la contribution des producteurs aux coûts de transformation de Fr. 64.-- par tonne

² Culture conventionnelle de céréales panifiables

³ Pas de livraisons de céréales dans les cantons Uri, Obwalden, Nidwalden, Glaris, Appenzell, Schwyz

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.29 Getreideablieferungen an den Bund

2.29 Livraisons de céréales à la Confédération

Ernte, Herkunft	Arten	Ablieferungsmenge, t - Quantités livrées, t								Total, 1000 Fr. ¹
		Weizen, der Klasse ... - Froment de la classe ...				Roggen	Dinkel	Total		
Récolte, provenance	Sortes	1	2	4	5	Total	Seigle	Epeautre		
1996										
CH	Brot konv. ²	346 850	79 967	25 258	11 023	463 098	28 326	9 511	500 935	377 654
	Extenso	77 548	33 619	3 394	222	114 783	3 685	7 228	125 696	95 615
	Bio	3 531	466	60	-	4 057	677	948	5 682	5 328
	Auswuchs	25 079	1 900	2 959	532	30 470	9 384	449	40 303	25 562
	Saatgetreide	296	-	-	-	296	-	-	296	218
	Total	453 304	115 952	31 671	11 777	612 704	42 072	18 136	672 912	504 377
Büsingen	Brot konv. ²	423	-	-	-	423	-	-	423	290
FL	Brot konv. ²	582	152	8	-	742	-	-	742	560
	Bio	27	-	-	-	27	-	7	34	33
	Auswuchs	-	-	-	-	-	16	-	16	9
	Total	454 336	116 104	31 679	11 777	613 896	42 088	18 143	674 127	505 269
1997										
CH	Panif. conv. ²	317 899	64 056	18 883	3 351	404 189	10 275	4 003	418 467	338 980
	Extenso	61 273	14 245	1 474	110	77 102	1 294	2 986	81 382	66 020
	Bio	4 395	196	2	-	4 593	277	910	5 780	5 478
	Germé	17 609	294	829	34	18 766	10 271	5	29 042	19 195
	Blé de semence	253	-	-	-	253	-	-	253	201
		Total	401 429	78 791	21 188	3 495	504 903	22 117	7 904	534 924	429 874
Büsingen	Panif. conv. ²	348	-	21	-	369	-	-	369	299
FL	Panif. conv. ²	261	40	4	-	305	-	-	305	253
	Bio	36	-	-	-	36	-	7	43	42
	Germé	319	-	-	-	319	-	-	319	230
	Total	402 393	78 831	21 213	3 495	505 932	22 117	7 911	535 960	430 698
1998										
CH	Brot konv. ²	362 626	69 106	13 137	3 454	448 323	16 861	2 078	467 262	357 590
	Extenso	44 640	13 207	822	63	58 732	1 939	1 860	62 531	47 590
	IPS	35 500	441	-	-	35 941	1 059	206	37 206	29 085
	Bio	5 599	154	25	-	5 778	735	984	7 497	6 567
	Auswuchs	720	76	13	-	809	459	54	1 322	815
	Saatgetreide	98	-	-	-	98	-	-	98	61
		Total	449 183	82 984	13 997	3 517	549 681	21 053	5 182	575 916	441 708
Büsingen	Brot konv. ²	245	104	38	-	387	-	-	387	293
	Extenso	-	6	-	-	6	-	-	62	4
FL	Brot konv. ²	404	36	-	-	4 400	-	-	4 400	344
	Bio	34	-	-	-	340	-	14	354	41
	Auswuchs	-	-	-	-	-	2	-	2	1
	Total	449 866	83 130	14 035	3 517	550 548	21 055	5 196	576 799	442 391
1999										
CH	Panif. conv. ²	252 497	71 698	8 715	3 802	336 712	12 029	971	349 712	268 222
	Extenso	44 849	9 742	201	26	54 818	1 627	808	57 253	44 075
	PIS	37 471	3 280	5	-	40 756	2 005	353	43 114	33 693
	Bio	3 854	103	-	7	3 964	397	589	4 950	4 040
	Germé	3 255	401	102	14	3 772	1 074	37	4 883	3 180
	Blé de semence	271	-	-	-	271	-	-	271	202
		Total	342 197	85 224	9 023	3 849	440 293	17 132	2 758	460 183	353 412
Büsingen	Panif. conv. ²	166	102	17	-	285	-	-	285	215
	Extenso	-	13	-	-	13	-	-	13	10
FL	Panif. conv. ²	306	47	-	-	353	-	-	353	268
	Bio	20	-	-	-	20	-	8	28	22
	Germé	32	-	-	-	32	-	-	32	22
	Total	342 721	85 386	9 040	3 849	440 996	17 132	2 766	460 894	353 949

¹ Wert nach Abzug des Produzentenbeitrages an die Verwertungskosten

¹ Valeur après déduction de la contribution des producteurs aux coûts de transformation

² Konventioneller Brotgetreide-Anbau

² Culture conventionnelle de céréales panifiables

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.30 Getreideversorgung der Schweiz, in 100 Tonnen Getreide

2.30 Approvisionnement de la Suisse en blé, en 100 tonnes de céréales

Aussenhandel mit Getreideprodukten auf Getreide umgerechnet

Commerce extérieur de produits de céréales alimentaires exprimés en céréales

Jahre, Getreidearten	Anfangs- vorrat Stocks au début	Inland- ernte Récolte indigène	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		End- vorrat Stocks à la fin	Verbrauch - Consommation	
			Getreide	Getreide- produkte	Getreide	Getreide- produkte		Total	Anteil der In- landernte, % Part de la récolte indigène, %
			Céréales	Produits de céréales	Céréales	Produits de céréales			
1995									
Weizen	7 482	6 181	2 788	628	1	371	7 951	8 756	70.6
Roggen	613	421	92	8	-	2	444	688	61.2
Mischel (Brotg.), Dinkel	50	142	-	-	-	-	90	102	139.2
Gerste	1 956	3 034	713	863	-	14	1 900	4 652	65.2
Hafer	972	441	614	29	-	4	968	1 084	40.7
Mais	467	2 249	304	633	5	102	452	3 094	72.7
Übr. Getreide (ohne Reis)	27	369	82	5	-	3	22	458	80.6
Total	11 567	12 837	4 593	2 166	6	496	11 827	18 834	68.2
1996									
Weizen	7 951	6 574	2 094	666	-	422	7 570	9 293	70.7
Roggen	444	453	16	8	1	2	528	390	116.2
Mischel (Brotg.), Dinkel	90	229	121	-	-	-	170	270	84.8
Gerste	1 900	3 328	158	995	-	12	1 916	4 453	74.7
Hafer	968	461	472	23	1	1	873	1 049	43.9
Mais	452	2 025	492	707	-	144	375	3 157	64.1
Übr. Getreide (ohne Reis)	22	445	72	9	-	6	15	527	84.4
Total	11 827	13 515	3 425	2 408	2	587	11 447	19 139	70.6
1997									
Weizen	7 438	5 844	2 241	751	-	428	7 143	8 703	67.1
Roggen	528	247	22	6	-	2	317	484	51.0
Mischel (Brotg.), Dinkel	170	124	2	-	-	-	146	150	82.7
Gerste	1 916	3 139	153	912	-	16	1 788	4 316	72.7
Hafer	873	467	510	24	-	1	818	1 055	44.3
Mais	375	1 935	600	778	1	121	427	3 139	61.6
Übr. Getreide (ohne Reis)	15	495	55	14	-	11	8	560	88.4
Total	11 315	12 251	3 583	2 485	1	579	10 647	18 407	66.6
1998									
Weizen	7 143	6 062	1 842	913	-	515	6 980	8 465	71.6
Roggen	317	228	22	7	1	6	177	390	58.5
Mischel (Brotg.), Dinkel	146	93	5	-	-	-	110	134	69.4
Gerste	1 788	3 364	228	962	-	32	1 571	4 739	71.0
Hafer	818	407	387	32	15	-	639	990	41.1
Mais	427	1 947	476	932	1	201	470	3 110	62.6
Übr. Getreide (ohne Reis)	8	551	121	18	-	15	33	650	84.8
Total	10 647	12 652	3 081	2 864	17	769	9 980	18 478	68.5
1999									
Weizen	6 980	4 998	2 490	901	1	502	6 484	8 382	59.6
Roggen	177	189	103	9	-	6	139	333	56.8
Mischel (Brotg.), Dinkel	110	58	6	-	-	-	34	140	41.4
Gerste	1 571	2 593	115	1 040	-	23	1 352	3 944	65.7
Hafer	639	285	234	35	-	-	424	769	37.1
Mais	470	1 983	293	801	1	175	442	2 929	67.7
Übr. Getreide (ohne Reis)	33	457	125	18	-	13	71	549	83.2
Total	9 980	10 563	3 366	2 804	2	719	8 946	17 046	62.0

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.30 Getreideversorgung der Schweiz, in 100 Tonnen Getreide

2.30 Approvisionnement de la Suisse en blé, en 100 tonnes de céréales

Aussenhandel mit Getreideprodukten auf Getreide umgerechnet
Commerce extérieur de produits de céréales alimentaires exprimés en céréales

Getreideverwendung - Utilisation du blé							Années, sortes des céréales
Zur Fütterung	Zur Ernährung	Zur Bierfabrikation	Zur Stärkefabrikation	Zur Aussaat	Verlust	Total	
Comme céréales fourragères	Comme denrées alimentaires	Pour la fabrication de la bière	Pour la fabrication d'amidon	Comme céréales de semences	Pertes		
							1995
2 607	5 622	-	142	200	185	8 756	Froment
286	374	-	2	17	9	688	Seigle
41	50	-	-	7	4	102	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 561	128	742	49	81	91	4 652	Orge
898	144	-	10	19	13	1 084	Avoine
2 664	250	2	89	21	68	3 094	Maïs
407	26	-	2	12	11	458	Autres cér. (sans le riz)
10 464	6 594	744	294	357	381	18 834	Total
							1996
2 656	6 096	-	208	200	133	9 293	Froment
172	191	-	2	11	14	390	Seigle
79	180	-	-	4	7	270	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 234	124	892	12	91	100	4 453	Orge
844	122	-	48	21	14	1 049	Avoine
2 766	299	5	6	20	61	3 157	Maïs
478	18	-	11	7	13	527	Autres cér. (sans le riz)
10 229	7 030	897	287	354	342	19 139	Total
							1997
2 312	6 088	-	2	182	119	8 703	Froment
330	129	-	5	13	7	484	Seigle
93	51	-	-	2	4	150	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 240	134	766	7	75	94	4 316	Orge
857	117	-	48	19	14	1 055	Avoine
2 672	402	3	- 16	20	58	3 139	Maïs
514	16	-	1	14	15	560	Autres cér. (sans le riz)
10 018	6 937	769	47	325	311	18 407	Total
							1998
1 957	6 192	-	4	191	121	8 465	Froment
258	114	-	3	10	5	390	Seigle
49	81	-	-	2	2	134	Méteil (cér. pan.), épeautre
3 633	109	844	5	81	67	4 739	Orge
781	146	-	39	16	8	990	Avoine
2 648	416	3	- 13	17	39	3 110	Maïs
597	19	-	6	17	11	650	Autres cér. (sans le riz)
9 923	7 077	847	44	334	253	18 478	Total
							1999
1 743	6 355	-	1	180	103	8 382	Froment
190	122	-	2	13	6	333	Seigle
76	59	-	-	3	2	140	Méteil (cér. pan.), épeautre
2 781	111	899	4	71	78	3 944	Orge
640	83	-	25	12	9	769	Avoine
2 532	324	6	- 12	20	59	2 929	Maïs
496	18	-	5	17	13	549	Autres cér. (sans le riz)
8 458	7 072	905	25	316	270	17 046	Total

Calcul du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.31 Anbau und Ernte von anerkanntem Saatgut

2.31 Culture et récolte de semences certifiées

Kulturen Cultures	Feldbesichtigte und anerkannte Fläche, in ha Surfaces visitées et admises, en ha				Ernte von anerkanntem Saatgut, in Tonnen Récolte de semences certifiées, en tonnes			
	1981/90	1998	1999	2000	1981/90	1997	1998	1999
Winterweizen - Froment d'automne								
Arina	...	2 064	2 219	2 271	...	8 502	8 535	8 275
Runal	...	1 120	677	593	...	2 995	1 924	1 799
Tillis	...	868	622	581	...	1 956	2 023	1 776
Andere - autres	...	1 171	1 299	1 735	...	3 943	4 835	5 133
Total	5 929	5 223	4 817	5 180	16 500	17 396	17 316	16 983
Sommerweizen - Froment de printemps								
Lona	...	179	162	94	...	240	591	135
Greina	...	142	255	202	...	271	660	762
Andere - autres	...	118	109	99	...	242	429	207
Total	1 069	439	526	395	2 162	753	1 680	1 104
Winterroggen - Seigle d'automne								
Danko	...	27	24	15	...	136	111	77
Esprit	...	54	62	55	...	215	275	298
Andere - autres	...	50	41	41	...	98	58	75
Total	304	131	127	111	729	449	444	450
Dinkel - Epeautre								
Ostro	...	34	33	43	...	85	110	99
Oberkulmer	...	61	64	57	...	97	118	155
Andere - autres	...	7	2	2	...	13	9	4
Total	291	102	99	102	753	195	237	258
Brotgetreide - Céréales panifiables	7 593	5 895	5 569	5 788	20 144	18 793	19 678	18 795
Wintertriticale - Triticale d'automne								
Trimaran	...	93	79	36	...	258	295	242
Tridel	...	188	171	123	...	621	830	658
Andere - autres	...	112	160	276	...	277	377	701
Total	225	393	410	435	730	1 156	1 502	1 601
Sommertriticale - Triticale de printemps	-	39	46	46	-	82	136	112
Wintergerste - Orge d'automne								
Manitou	...	179	133	62	...	1 175	863	474
Baretta	...	332	327	277	...	1 532	1 519	1 269
Plaisant	...	382	317	286	...	2 077	1 777	1 403
Andere - autres	...	857	910	900	...	1 691	2 859	3 259
Total	1 600	1 750	1 687	1 525	5 738	6 475	7 018	6 405
Sommergerste - Orge de printemps								
Meltan	...	103	87	76	...	434	419	258
Bacon	...	70	73	66	...	156	283	230
Andere - autres	...	85	103	129	...	270	323	242
Total	716	258	263	271	1 960	860	1 025	730
Hafer - Avoine								
Expander	...	167	158	147	...	475	507	433
Ebène	...	222	179	160	...	742	616	508
Tomba	...	46	44	26	...	345	187	97
Andere - autres	...	163	104	88	...	226	238	245
Total	862	598	485	421	2 747	1 788	1 549	1 283
Mais - Maïs	233	242	251	245	461	282	420	534
Futtergetreide - Céréales fourragères	3 636	3 280	3 142	2 943	11 636	10 643	11 651	10 665
Getreide Total - Céréales total	11 229	9 175	8 711	8 731	31 780	29 436	31 328	29 460
Saatkartoffeln - Semences de p.d.t.	2 483	1 723	1 817	1 854	43 445	32 354	23 665	27 035
Körnerleguminosen - Légumineuses à grains	...	81	54	20	...	...	...	...
Gemüsesamen - Semences de légumes	9	...	...	...	...	...	...	...
Mattenklee- und Grassamen								
Semences de trèfle violet et de graminées	127	175	222	259	54	73	90	102

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.32 Betriebsbilanz des Getreides, in Tonnen

2.32 Bilan à la ferme des céréales, en tonnes

Aufkommen, Verwertung	1985	1990	1995	1997	1998	1999	Provenance, utilisation
Bruttoproduktion	1 054 200	1 268 400	1 283 702	1 225 100	1 266 300	1 056 500	Production brute
Minus: Verluste (Feld und Betrieb)	31 529	32 564	38 090	31 017	25 325	21 283	Moins: pertes (champs et exploit.)
Verwendbare Produktion =							Production utilisable =
Verwendung	1 022 671	1 235 836	1 245 612	1 194 083	1 240 975	1 035 217	Utilisation
Verwendung der Betriebe							Utilisation à la ferme
Vorräte							Stocks
Vorräte Ende Jahr	206 861	211 380	278 092	245 775	246 467	186 839	stocks au 31.12.
Minus: Vorräte Anfangsjahr	217 747	262 943	256 533	305 479	245 775	246 467	moins: stocks au 1.1.
Vorräteveränderung	- 10 886	- 51 563	21 559	- 59 704	692	- 59 628	Variation des stocks
Saatgut	2 100	1 626	1 996	1 971	2 343	1 976	Semences
Futter	298 675	438 617	375 877	411 831	406 056	347 009	Alimentation animale
Selbstversorgung der Betriebe	9 272	3 466	3 680	3 381	3 081	3 081	Consommation humaine
Totale Verwendung der Betriebe	299 161	392 146	403 112	357 479	412 172	292 438	Total utilisation des exploitation
Verkäufe							Ventes
Anerkanntes Saatgut	32 900	33 374	30 904	29 434	31 328	29 459	Semences certifiées
Dem Bund oder Handel abgeliefert							Livraisons
der alten Ernte	217 747	262 943	256 533	305 479	245 775	246 467	de la récolte précédente
der neuen Ernte	472 863	547 373	555 063	501 691	551 700	466 853	de la nouvelle récolte
Total (Kalenderjahr)	690 610	810 316	811 596	807 170	797 475	713 320	Total (année civile)
davon zu Futtergetreide	342 787	418 288	435 094	427 165	427 819	317 713	dont céréales fourragères
zur Ernährung (Mühlen+Lager)	347 823	392 028	376 502	380 005	369 656	395 607	consommation humaine
Total Verkäufe	723 510	843 690	842 500	836 604	828 803	742 779	Total ventes

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calcul du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2.33 Betriebsbilanz der Kartoffeln, in Tonnen

2.33 Bilan à la ferme des pommes de terre, en tonnes

Aufkommen, Verwertung	1985	1990	1995	1997	1998	1999	Provenance, utilisation
Bruttoproduktion	963 000	857 000	632 000	...	...	...	Production brute
Minus: Verluste (Feld und Betrieb)	96 300	85 700	63 200	...	...	...	Moins: pertes (champs et exploit.)
Verwendbare Produktion =							Production utilisable =
Verwendung ¹	866 700	771 300	568 800	687 000	560 000	484 000	Utilisation ¹
Verwendung der Betriebe							Utilisation à la ferme
Vorräte							Stocks
Vorräte Ende Jahr	...	...	...	...	...	...	stocks au 31.12.
Minus: Vorräte Anfangsjahr	...	...	...	...	...	...	moins: stocks au 1.1.
Vorräteveränderung	...	...	...	...	...	...	Variation des stocks
Saatgut	2 979	9 661	10 388	...	...	...	Semences
Futter	346 600	255 000	158 800	241 160	201 056	132 084	Alimentation animale
Menschliche Ernährung	41 800	41 800	41 800	39 000	38 000	35 000	Consommation humaine
Totale Verwendung der Betriebe	391 379	306 461	210 988	280 160	239 056	167 084	Total utilisation des exploitation
Verkäufe							Ventes
Saatgut	49 721	40 539	34 812	32 354	23 947	27 480	Semences
Futter (Verarb. zu Flocken u. Mehl)	126 500	126 700	35 400	100 400	27 900	23 424	Alimentation animale
Menschliche Ernährung	299 100	297 600	287 600	274 086	269 097	266 012	Consommation humaine
Total Verkäufe	475 321	464 839	357 812	406 840	320 944	316 916	Total ventes

¹ ab 1996 neue Datenquelle (SKK): Bis und mit 1995 waren die Verluste bereits auf dem Betrieb abgezogen. Ab 1996 sind die Verluste, die auf dem Betrieb entstehen, in der Verwendbaren Produktion und in allen übrigen Positionen enthalten.

¹ Nouvelle source de données à partir de 1996 (CSP). Jusqu'en 1995, y compris, les pertes étaient déjà déduites de l'exploitation. Dès 1996 les pertes de l'exploitation sont comprises dans la production utilisable et dans toutes les autres positions.

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calcul du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

2. Pflanzenbau, pflanzliche Produktion

2. Production végétale

2.34 Gesamtfläche der öffentlichen und privaten Wälder, 1999

2.34 Surface totale des forêts publiques et privées, 1999

Geografische Gliederung, Kantone	Öffentlicher und privater Wald		Bundeswald		Staatswald		Gemeinde- und Korporationswald		Privatwald - Forêts privées			
	Forêts publiques et privées		Forêts fédérales		Forêts domaniales		Forêts communales et collectives		Besitzer	Fläche	davon landw. Betriebe ¹ dont exploit. agricoles ¹	
	Gesamte Waldfläche	Produktive Waldfläche	Betriebe	Fläche	Betriebe	Fläche	Betriebe	Fläche	Proprié- taires	Surface	Betriebe	Fläche
	Surface forestière totale	Surface forestière productive	Entre- prises	Surface	Entre- prises	Surface	Entre- prises	Surface	Nombre	ha	Entre- prises	Surface
ha	ha	Anzahl	ha	Nombre	ha	Anzahl	ha	Nombre	ha	Anzahl	ha	
Jura	217 604	185 661	15	973	24	16 133	492	155 342	34 082	45 156	...	...
Mittelland	235 372	230 576	33	2 106	58	17 227	1 320	120 831	83 057	95 208	...	...
Voralpen	212 371	198 132	25	2 291	33	12 999	480	99 689	48 200	97 392	...	...
Alpen	380 549	306 928	23	2 488	17	7 561	468	312 252	47 029	58 248	...	...
Alpensüdseite	171 605	151 088	10	1 190	11	2 509	363	135 582	34 171	32 324	...	...
ZH	49 051	48 954	5	439	13	3 595	218	21 794	17 983	23 223	3 679	9 798
BE	171 931	156 924	20	1 047	14	12 784	426	74 038	35 781	84 062	10 604	34 884
LU	41 051	39 921	9	525	6	2 709	163	9 800	11 572	28 017	3 826	14 868
UR	18 801	12 371	2	150	1	241	22	16 838	1 444	1 572	303	850
SZ	27 269	25 026	3	603	1	182	84	20 537	3 152	5 947	911	3 077
OW	18 088	14 925	2	468	1	19	14	15 966	1 800	1 635	352	489
NW	7 758	7 079	1	26	1	117	18	5 162	571	2 453	306	791
GL	18 533	15 750	3	135	1	55	36	16 781	1 454	1 562	221	478
ZG	6 018	5 761	2	11	1	311	12	3 940	804	1 756	379	932
FR	41 003	38 835	5	197	27	5 002	235	19 368	11 625	16 436	1 816	2 978
SO	31 410	28 412	5	140	1	1 327	41	23 530	5 056	6 413	829	2 344
BS	1 168	1 168	-	-	-	-	5	1 043	124	125	6	29
BL	18 637	18 402	3	57	2	257	87	14 849	6 044	3 474	780	1 671
SH	12 553	12 475	-	-	1	2 154	31	8 438	2 095	1 961	384	1 341
AR	7 278	6 980	1	26	2	412	24	1 355	4 239	5 485	528	1 282
AI	4 850	4 645	-	-	1	154	23	1 914	2 996	2 782	372	717
SG	54 048	51 551	4	335	8	2 000	129	31 154	18 166	20 559	2 061	5 177
GR	184 561	142 661	5	270	10	1 076	277	168 492	10 652	14 723	136	898
AG	48 971	47 780	5	173	6	3 327	245	35 673	14 271	9 798	2 794	4 097
TG	19 555	19 444	5	233	10	1 410	92	7 039	8 859	10 873	2 342	5 163
TI	142 184	128 019	10	1 190	10	2 426	332	108 529	32 184	30 039	346	1 218
VD	110 823	94 051	6	2 459	14	10 068	378	72 627	26 981	25 669	2 493	4 829
VS	110 386	90 070	4	36	-	-	56	101 042	19 482	9 308	591	908
NE	29 384	27 218	2	234	6	2 948	60	14 379	3 111	11 823	454	2 814
GE	3 010	2 787	1	20	1	1 382	24	205	1 568	1 403	160	882
JU	39 180	31 176	3	274	5	2 473	91	29 203	4 525	7 230	715	2 809
CH	1 217 501	1 072 385	106	9 048	143	56 429	3 123	823 696	246 539	328 328	37 388	105 324

¹ Gemäss der eidg. landwirtschaftlichen Betriebszählung 1996

¹ Selon le recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

3. Tierhaltung, tierische Produktion

- Darstellung der verwendeten Begriffe in den Tabellen über die Fleischproduktion
- 1 Je rauhfutterverzehrende Grossvieheinheit benötigtes Wies- und Ackerland
- 2 Flächenintensität der Tierhaltung
- 3 Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes
- 4 Verfügbares Kraftfutter
- 5 Art und Herkunft der verfügbaren Futtermittel
- 6 Nutztierhalter, 1999
- 7 Nutztierbestand, 1999
- 8a Rindviehhalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse, 1999
- 8b Rindviehhalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse, 2000
- 9 Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse, 1999
- 10a Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse, 1999
- 10b Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse, 2000
- 11 Nutztierbestand je Halter
- 12 Nutztierbestand nach Rassen
- 13 Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht
- 14 Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart
- 15 Herdebuchtiere
- 16 Vieh- und Geflügelbestände in Vieheinheiten
- 17 Künstliche Besamung von Rindvieh, Schweinen und Ziegen

3. Effectif des animaux, production animale

- Schéma des mots utilisés dans les tableaux sur la production de viande
- 1 Prés et champs nécessaires par unité de gros bétail consommant des fourrages grossiers
- 2 Intensité de la détention d'animaux à la surface
- 3 Besoin en fourrages du troupeau suisse
- 4 Fourrages concentrés disponibles
- 5 Espèce et provenance des denrées fourragères disponibles
- 6 Détenteurs du cheptel, 1999
- 7 Effectif du cheptel, 1999
- 8a Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel, 1999
- 8b Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel, 2000
- 9 Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel, 1999
- 10a Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel, 1999
- 10b Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel, 2000
- 11 Effectif du bétail de rente par détenteur
- 12 Effectifs du cheptel par races
- 13 Effectif du bétail bovin d'après le genre d'exploitation, l'âge et le sexe
- 14 Cheptel du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation
- 15 Animaux admis au herd-book
- 16 Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de bétail
- 17 Insémination artificielle du bétail bovin, de porcs et de chèvres

3. Tierhaltung, tierische Produktion

- 18 Anzeigepflichtige Tierseuchen
- 19 Durchschnittliche Schlachtgewichte der beschauten Tiere
- 20 Beschaute Schlachttiere
- 21 Hausschlachtungen
- 22 Verwendbare Produktion von Fleisch
- 23 Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt
- 24 Gesamte Versorgungsbilanz der Vollmilch
- 25 Verwendbare Produktion der Milchprodukte
- 26 Betriebsbilanz der Wolle
- 27 Betriebsbilanz der Hühnereier
- 28 Gesamte Versorgungsbilanz des Honigs
- 29 Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische
- 30 Fangertag nach Fischarten

3. Effectif des animaux, production animale

- 18 Epizooties soumises à déclaration
- 19 Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie inspecté
- 20 Bétail de boucherie inspecté
- 21 Abattages domestiques
- 22 Production utilisable de viande
- 23 Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait
- 24 Bilan d'approvisionnement général du lait entier
- 25 Production utilisable de produits laitiers
- 26 Bilan à la ferme de la laine
- 27 Bilan à la ferme des oeufs de poule
- 28 Bilan d'approvisionnement général du miel
- 29 Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels
- 30 Résultats par sortes de poissons

3. Tierhaltung, tierische Produktion

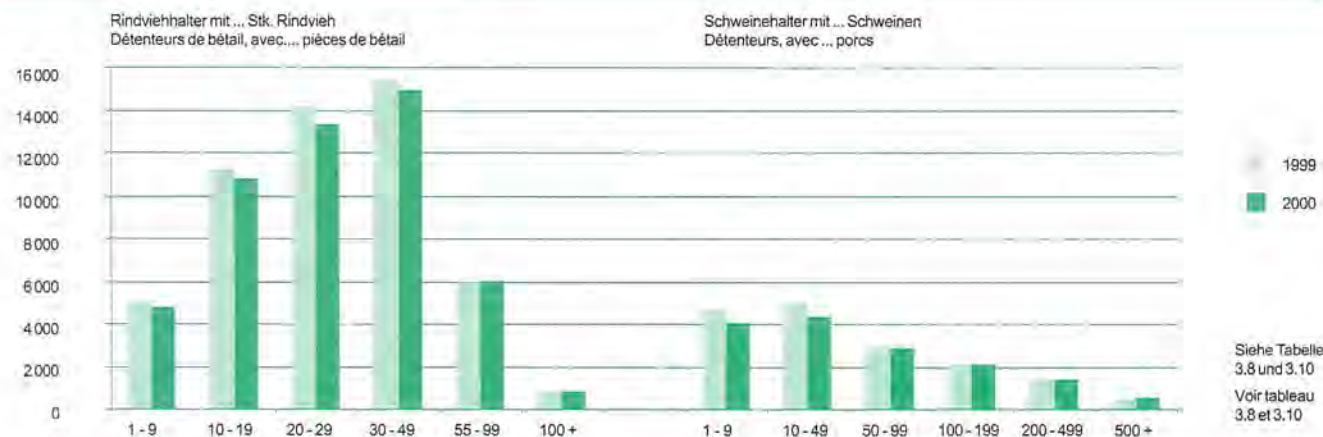
3. Effectif des animaux, production animale

Wiesen und Weiden prägen das schweizerische Landschaftsbild und bilden das Rückgrat der schweizerischen Landwirtschaft. Milch und Fleisch von rauhfuttermittelverzehrenden Tieren bringen zusammen mehr als die Hälfte der Produkterlöse der Landwirtschaft ein. Gemäss der jährlichen Strukturerhebung sind im Jahr 2000 neben 714 000 Kühen, darunter 45 000 Mutter- und Ammenkühe, 588 000 Zuchtkälbern, -rindern und -stieren rund 139 000 Mastkälber und 147 000 für die Grossviehmast bestimmte Tiere gehalten worden. Die Tendenz zur Extensivierung zwecks Erhöhung des Umwelt- und Gewässerschutzes, sowie weitere Leistungssteigerungen bei gleichbleibenden Absatzmöglichkeiten haben zu einer fast stetigen Abnahme des Bestandes geführt.

Le paysage suisse est caractérisé par les prés et les pâturages qui représentent l'épine dorsale de l'agriculture suisse. Le lait et la viande d'animaux consommant des fourrages grossiers fournissent plus de la moitié du revenu des produits de l'agriculture. En 2000, conformément à l'enquête annuelle sur les structures, quelque 139 000 veaux d'engrais et 147 000 bêtes destinées à l'engrais comme gros bétail, étaient détenus, outre 714 000 vaches, dont 45 000 vaches nourrices et vaches mères, et 588 000 veaux, génisses et taureaux d'élevage. La tendance va vers une diminution presque continue du cheptel en raison de l'extension de la protection de l'environnement et des eaux, ainsi que d'autres augmentations de prestations avec des possibilités d'écoulement identiques ont conduit à une baisse constante du cheptel.

Rindvieh- und Schweinehalter nach Bestandesgrösse

Détenteurs de bétail et des porcs selon l'importance du cheptel



Anzahlmässig in der gleichen Grössenordnung wie der Rindviehbestand bewegt sich der Schweinebestand. Auch dieser ist seit Mitte der Achtzigerjahre von rund 2 Millionen Tieren auf noch rund 1,4 Millionen Tiere abgebaut worden. In den letzten paar Jahren ist er allerdings – wie übrigens auch in vielen anderen europäischen Ländern – wiederum etwas ausgedehnt worden, auf rund 1,5 Mio. Tiere.

Du point de vue du nombre, l'effectif des porcs évolue dans le même ordre de grandeur que celui des bovins. Depuis la moitié des années quatre-vingts, il a aussi été réduit de quelque 2 millions de bêtes à environ 1,4 millions de bêtes. Au cours des dernières années, il s'est quelque peu étendu, comme dans beaucoup de pays européens à quelque 1.5 million de bêtes.

In den letzten Jahren ausgedehnt worden ist die Geflügelhaltung. In der Schweiz trifft es pro Einwohner fast ein Huhn. Dabei handelt es sich bei einem Drittel um Legehühner, bei einem Achtel um Legetierkücken und Junghennen und beim grössten Teil um Masttiere. Auch wenn es von aussen betrachtet nicht darnach aussehen mag, Schafe, Pferde und Ziegen sind wesentlich weniger zahlreich. Der Schafbestand bewegt sich bereits seit mehreren Jahren bei rund 420 000 Tieren. Bei den Ziegen und bei den Pferden ist nach einem Jahrzehnte dauernden Bestandesabbaus in jüngster Zeit ein leichter Anstieg zu beobachten, auf gut 50 000 Pferde bzw. gut 62 000 Ziegen.

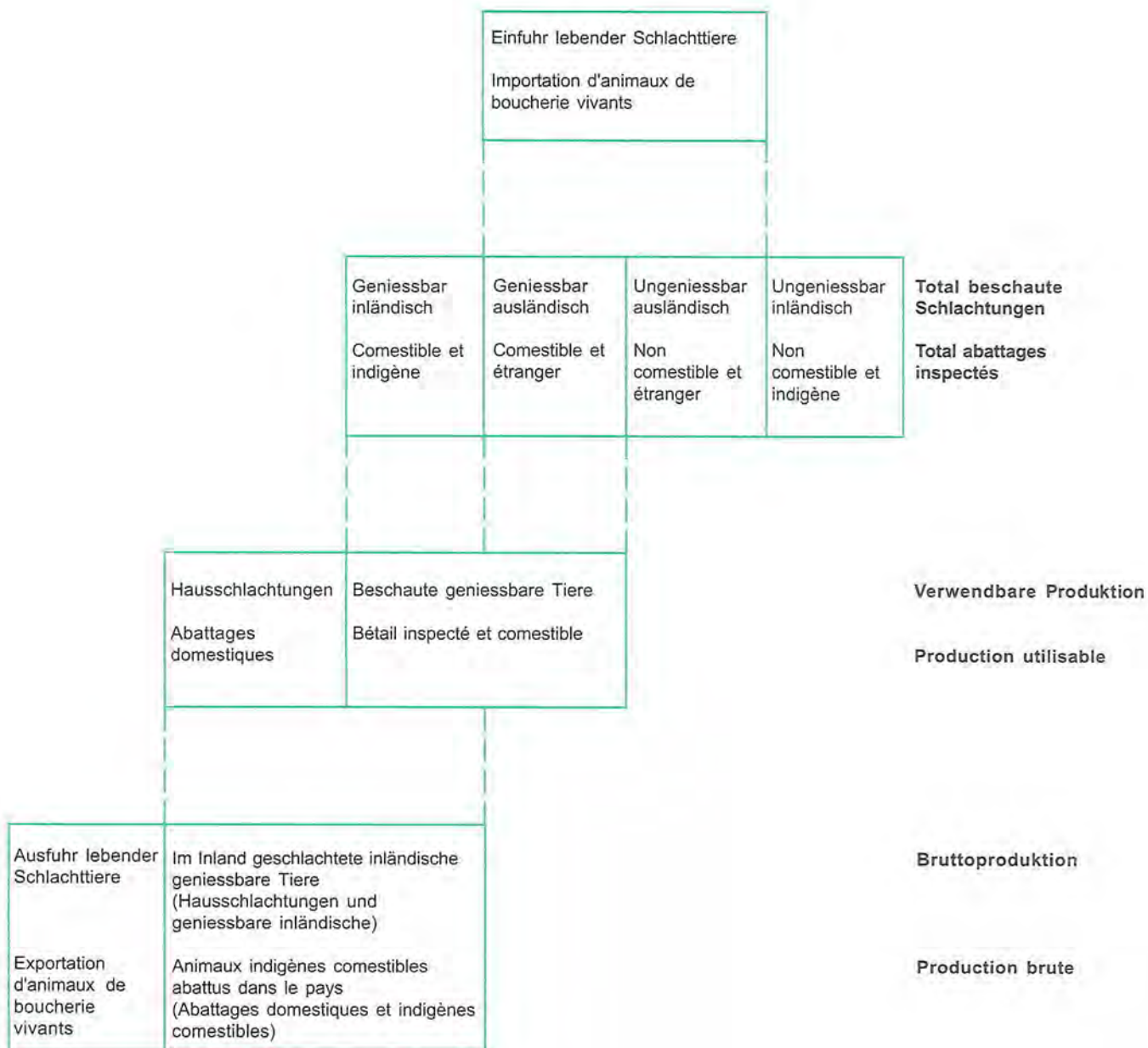
La détention de volaille s'est étendue au cours de ces dernières années. En Suisse, on compte presque une poule par habitant. Il s'agit en l'occurrence pour un tiers de poules pondeuses, pour un huitième de poussins destinés à la ponte et de jeunes poules et pour la plus grande partie de bêtes d'engrais. Si, vue de l'extérieur rien ne le laisse présager, les moutons, les chevaux et les chèvres sont nettement moins nombreux. Depuis plusieurs années, l'effectif des moutons se situe à environ 420 000 bêtes. Pour les chèvres et les chevaux on constate ces derniers temps une légère augmentation à environ 50 000 chevaux et quelque 62 000 chèvres, cela après des décennies de baisse continue.

Die Leistungsfähigkeit der Nutztiere nimmt laufend zu. Seit 1990 ist die durchschnittliche Milchleistung je Kuh von 4 940 kg auf 5 470 kg im Jahre 2000 angestiegen. Wenig verändert hat sich allerdings die Fleischproduktion bezogen auf die Zahl der am Stichtag gehaltenen Schweine. Er beträgt zwischen 150 und 156 kg Schlachtgewicht je Jahr pro Schwein am Stichtag bzw. zwischen 1 520 kg und 1 620 kg Schlachtgewicht je Jahr pro Mutterschwein am Stichtag.

La capacité de prestations des animaux de rente augmente constamment. Depuis 1990, la prestation laitière moyenne par vache s'est accrue de 4 940 kg à 5 470 kg en 2000. Il est vrai que la production de viande ne s'est guère modifiée par rapport au nombre de porcs détenus le jour de référence. Elle s'élève entre 150 et 156 kg de poids mort par porc et par année ou entre 1 520 et 1 620 kg de poids mort par année par truie.

3. Tierhaltung, tierische Produktion
 3. Effectif des animaux, production animale

Darstellung der verwendeten Begriffe in den Tabellen über die Fleischproduktion
 Schéma des mots utilisés dans les tableaux sur la production de viande



Darstellung der Versorgungsbilanzen siehe Kapitel 2
 Schéma des bilans d'approvisionnement voir chapitre 2

3. Tierhaltung, tierische Produktion 3. Effectif des animaux, production animale

3.1 Je rauhfuttermittelverzehrende Grossvieheinheit (RGVE) ¹ benötigtes Wies- und Ackerland ² 3.1 Prés et champs nécessaires par unité de gros bétail consommant des fourrages grossiers (UGBG) ^{1,2}

Betriebsstruktur	Jahre	Anzahl Betriebe	Acker- u. Wiesland, benötigte Fläche je RGVE, a				Wiesland ³ , benötigte Fläche je RGVE, a				Structure des exploitations
			Surf. de champs et de prés néces. par UGBG, a				Surface de prés ³ nécessaire par UGBG, a				
	Années	Nombre d'exploitations	Gesamt- mittel	Unteres Quartil ⁴	Oberes Quartil ⁴	Streuung ⁵ von - bis	Gesamt- mittel	Unteres Quartil ⁴	Oberes Quartil ⁴	Streuung ⁵ von - bis	
			Moyenne générale	Quartile infér. ⁴	Quartile sup. ⁴	Dispersion ⁵ de - à	Moyenne générale	Quartile infér. ⁴	Quartile sup. ⁴	Dispersion ⁵ de - à	
Alle Betriebe	1995	2 359	91	70	104	46-165	56	40	66	21-126	Toutes les exploitations
	1997	2 780	88	...	...	...	66	...	...	...
	1998	2 738	88	...	...	...	67	...	...	...
Talbetriebe	1995	1 534	93	71	107	46-175	45	35	53	15-78	Exploitations de plaine
	1997	1 740	85	...	...	...	54	...	...	...
	1998	1 716	86	...	...	...	55	...	...	...
Bergbetriebe	1995	825	87	69	100	47-152	77	59	89	40-145	Exploitations de montagne
	1997	1 040	93	...	...	...	87	...	...	...
	1998	1 022	92	...	...	...	87	...	...	...
Talgebiet:											Plaine:
Ackerbau- betriebe	1995	607	114	94	127	67-203	41	32	48	21-74	Exploitations de culture des champs
	1997	682	104	...	...	...	51	...	...	...
	1998	599	108	...	...	...	52	...	...	...
Kombinierte Betriebe	1995	423	85	74	95	56-123	45	36	52	23-73	Exploitations combinées
	1997	418	75	...	...	...	55	...	...	...
	1998	389	76	...	...	...	56	...	...	...
Rindvieh- haltungs- Betriebe	1995	343	68	55	76	43-108	53	45	60	31-89	Exploitations avec bétail bovin
	1997	395	65	...	...	...	59	...	...	...
	1998	399	66	...	...	...	61	...	...	...
Berggebiet:											Montagne:
Milch- produktions- Betriebe	1995	154	83	68	97	47-137	72	56	81	42-133	Exploitations de production laitière
	1997	190	87	...	...	...	85	...	...	...
	1998	216	88	...	...	...	86	...	...	...
Kombinierte Betriebe	1995	427	85	67	97	46-150	74	57	86	40-143	Exploitations combinées
	1997	524	86	...	...	...	83	...	...	...
	1998	511	88	...	...	...	85	...	...	...
Aufzucht- betriebe	1995	148	92	73	102	49-167	87	67	102	47-148	Exploitations d'élevage
	1997	158	100	...	...	...	97	...	...	...
	1998	144	97	...	...	...	93	...	...	...
Jurabetriebe	1995	42	105	89	112	70-161	81	67	94	47-126	Exploitations du Jura
	1997	131	110	...	...	...	95	...	...	...
	1998	109	109	...	...	...	93	...	...	...
Veredlungs- betriebe	1995	178	90	62	101	32-232	49	29	60	5-118	Exploitations av. branches de transform.
	1997	203	76	...	...	...	52	...	...	...
	1998	294	78	...	...	...	54	...	...	...
Sonderkultur- betriebe	1995	37	80	63	93	53-134	50	40	57	34-78	Exploitations de cultures spéciales
	1997	79	192	...	...	...	61	...	...	...
	1998	77	156	...	...	...	61	...	...	...

¹ Pferde, Rindvieh über 6 Monate, Schafe, Ziegen

² In den Buchhaltungskontrollbetrieben des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes, nur Betriebe mit 3 oder mehr RGVE; ab 1996 landw. Nutzfläche in den Testbetrieben der Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik (FAT)

³ Ackerfutter plus Wiesen und Dauerweiden im Tal plus Alpweiden (in Normalfläche umgerechnet)

ab 1996: Hauptfutterfläche je RGVE in den Testbetrieben

⁴ unteres und oberes Quartil umschliessen die in der Mitte liegende Hälfte aller Betriebe

⁵ die Extremwerte unten und oben (je 2% der Betriebe) sind nicht berücksichtigt

¹ Chevaux, bovins de plus de 6 mois, moutons, chèvres

² Dans les exploitations comptables contrôlées par le Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans, seules les exploitations comptant 3 UGBFG et plus; dès 1996, la surface agricole utile des exploitations-témoins de la Station de recherches en économie et technologie agricole (FAT)

³ Prairies artificielles, plus prairies et pâturages permanents en plaine, plus alpages (convertis en surfaces normales)

dès 1996: surfaces fourragères principales par UGBFG dans les exploitations-témoins

⁴ La moitié de toutes les valeurs collectées se trouve dans ces deux quartiles

⁵ Les valeurs extrêmes vers le haut et le bas (2% des exploitations dans chaque cas) ne sont pas retenues

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.2 Flächenintensität der Tierhaltung
3.2 Intensité de la détention d'animaux à la surface

Gruppierung	Tierbesatz, Grossvieheinheiten (GVE) je ha LN			Hauptfütterfläche je Rauhfuttermittelverzehrende GVE, Aren je RGVE			Groupement
	Charge en bétail, unité gros bétail (UGB) par ha SAU			Surface fourr. princip. par UGB consommant des fourrages grossiers, a/UGBFG			
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	
Alle Betriebe	1.27	1.26	1.24	67	69	71	Toutes les exploitations
Region, Flächengrössenklasse							Région, catégorie de surface
Talregion	1.23	1.22	1.20	53	56	57	Région de plaine
10 - 20 ha	...	...	1.43	...	...	55	10 - 20 ha
20 - 30 ha	...	...	1.26	...	...	55	20 - 30 ha
30 - 50 ha	...	...	1.06	...	...	57	30 - 50 ha
Hügelregion	1.50	1.51	1.49	66	67	69	Région des collines
10 - 20 ha	...	...	1.56	...	...	66	10 - 20 ha
20 - 30 ha	...	...	1.40	...	...	70	20 - 30 ha
30 - 50 ha	...	...	1.12	...	...	77	30 - 50 ha
Bergregion	1.10	1.08	1.07	94	97	98	Région de montagne
10 - 20 ha	...	...	1.15	...	...	90	10 - 20 ha
20 - 30 ha	...	...	1.00	...	...	105	20 - 30 ha
30 - 50 ha	...	...	0.83	...	...	121	30 - 50 ha
Betriebstyp							Type d'exploitation
Verkehrsmilch	1.31	1.30	1.30	76	77	78	Lait commercialisé
Mutterkühe	1.13	1.18	1.07	87	83	92	Vaches-mères
Anderes Rindvieh	1.10	1.04	1.03	90	95	97	Autre bétail bovin
Pferde, Schafe, Ziegen	1.05	0.95	0.98	95	104	99	Chevaux, ovins, caprins
Veredlung	4.70	4.27	3.53	49	65	71	Transformation
Region und Betriebstyp							Région et type d'exploitations
Talregion							Région de plaine
Verkehrsmilch	1.63	1.62	1.60	60	60	60	Lait commercialisé
Komb. Verkehrsmilch/ Ackerbau	1.17	1.14	1.15	48	49	50	Comb. lait commercialisé/ grandes cultures
Kombiniert Veredlung	1.98	2.04	1.99	51	54	57	Combiné transformation
Hügelregion							Région des collines
Verkehrsmilch	1.47	1.46	1.44	68	69	70	Lait commercialisé
Kombiniert Veredlung	2.08	2.07	2.04	63	65	68	Combiné transformation
Bergregion							Région de montagne
Verkehrsmilch	1.07	1.06	1.06	94	96	96	Lait commercialisé
Anderes Rindvieh	1.08	1.04	1.03	92	95	97	Autres bétail bovin
Region und Landbauform							Région et mode de production
Talregion							Région de plaine
Ökologischer Leistungsnachweis (ÖLN)	1.21	1.20	1.20	53	55	57	Prestations écologiques requisies (PER)
Bio	1.19	1.23	1.19	64	64	66	Bio
Hügelregion							Région des collines
ÖLN	1.51	1.53	1.50	66	67	68	PER
Bio	1.34	1.35	1.31	74	74	77	Bio
Bergregion							Région de montagne
ÖLN	1.13	1.11	1.11	92	94	95	PER
Bio	0.87	0.92	0.90	112	108	113	Bio

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.3 Futterbedarf des schweizerischen Viehbestandes

3.3 Besoin en fourrages du troupeau suisse

Jahre	Tiere des Pferdegeschlechts	Rindvieh - Bovins		Schafe - Moutons		Ziegen	Schweine	Geflügel	Kaninchen
		Leistung	Wachstum	Leistung	Wachstum	Chèvres	Porcs	Volaille	Lapins
Années	Espèce chevaline	Performance	Croissance	Performance	Croissance				
Energiebedarf, in Terajoules - Besoins en énergie, térajoules									
	VE - ED ¹	NEL - NEL ²	NEW - NEV ³	NEL - NEL ²	NEW - NEV ³	NEL - NEL ²	VE - ED ¹	UE - EM ⁴	UE - EM ⁴
1989	1 652	33 627	5 011	683	165	230	16 351	2 658	548
1990	1 662	33 435	5 267	725	200	230	15 655	2 782	516
1991	1 672	33 523	5 303	762	221	222	15 440	2 698	515
1992	1 741	32 432	5 163	762	253	200	15 368	2 693	542
1993	1 847	33 111	4 786	769	241	196	15 132	2 662	524
1994	1 847	32 157	4 332	842	211	194	14 354	2 731	524
1995	1 847	32 245	4 613	827	228	197	14 532	2 806	524
1996	1 433	31 992	4 567	772	237	196	12 766	2 728	373
1997	1 548	30 701	4 323	772	262	181	12 861	2 933	373
1998	1 568	30 378	4 172	768	264	187	13 517	2 884	373
1999	1 666	30 568	4 161	831	257	189	13 159	2 914	367
Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt									
1989	95	5 752		125		29	1 765	322	63
1990	96	5 765		137		30	1 670	337	59
1991	97	5 805		146		29	1 666	326	59
1992	101	5 616		152		26	1 658	326	62
1993	107	5 660		151		26	1 633	322	60
1994	107	5 457		156		25	1 550	331	60
1995	107	5 519		157		26	1 568	340	60
1996 ⁵	83	5 468		151		26	1 377	330	43
1997 ⁵	90	5 241		155		22	1 388	355	43
1998 ⁵	91	5 184		155		23	1 456	349	43
1999 ⁵	96	5 209		162		23	1 419	352	42

¹ Verdauliche Energie

² Nettoenergie Milchbildung

³ Nettoenergie Mast

⁴ Umsetzbare Energie

⁵ Vergleiche mit den Vorjahren sind nur bedingt möglich, wegen neuer Erhebungsmethode der Viehbestände beim BFS

¹ Energie digestible

² Energie nette lactation

³ Energie nette engraissement

⁴ Energie métabolisable

⁵ Les comparaisons avec les années antérieures ne sont possibles que sous certaines conditions, du fait de nouvelles méthodes de recensement pour les effectifs du bétail

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.4 Verfügbares Kraftfutter

3.4 Fourrages concentrés disponibles

Futtermittelarten	1992	1993	1994	1995	1996	1997
	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t
Inlandproduktion im engeren Sinne						
Futtergetreide						
Weizen, Roggen, Dinkel, Mischel	156.7	186.7	164.5	232.2	306.2	243.2
Futterhafer	48.7	51.1	49.0	42.4	44.5	45.1
Futtergerste, Triticale	373.0	388.8	304.3	319.3	354.3	341.9
Futtermais	185.8	186.0	248.6	217.2	195.5	186.8
Total Futtergetreide	764.2	812.6	766.4	811.1	900.5	817.0
Hülsenfrüchte zur Fütterung	10.8	8.5	8.6	9.0	10.9	13.4
Nebenprodukte von inländischen Nahrungsmittelrohstoffen						
Müllereiprodukte	78.4	81.8	82.5	80.4	76.9	69.6
Malzkeime und Trockentreber	-	-	-	-	-	-
Rapskuchen	29.3	24.6	23.9	30.0	29.5	35.7
Zuckerrübenmelasse	23.9	26.1	20.8	18.6	30.4	31.1
Total Nebenprodukte	131.6	132.5	127.2	129.0	136.8	136.4
Trockenkartoffeln	40.5	39.2	10.8	8.0	31.7	20.3
Magermilch- und Schottenpulver	10.9	11.6	14.1	11.6	12.4	13.0
Futterhefe	0.2	0.2	0.0	0.0	0.0	1.6
Knochen-, Fleischmehl, Fette	48.6	44.5	49.7	40.7	32.7	38.0
Total Inlandproduktion ¹	1 006.8	1 049.1	976.8	1 009.4	1 125.0	1 039.7
Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmitteln						
Müllereiprodukte	125.3	107.0	116.0	128.5	111.1	112.4
Malzkeime, Trockentreber, Abfälle von Hülsenfrüchten	35.1	33.8	35.1	38.3	46.0	26.4
Ölkuchen	79.4	68.4	76.9	64.6	61.5	75.2
Total Nebenprodukte	239.8	209.2	228.0	231.4	218.6	214.0
Einfuhr von Kraftfuttermitteln als solchen, ab 1996 Einfuhrüberschuss minus Vorratsänderung						
Futtergetreide						
Futterweizen	26.7	87.0	13.5	39.7	1.9	12.5
Futterroggen	-	-	0.3	0.0	1.2	2.1
Futterhafer	12.2	10.9	8.2	17.6	16.5	16.1
Futtergerste	24.3	23.7	7.6	56.7	1.7	16.1
Futtermais	24.0	20.2	24.4	18.7	46.2	40.5
Futterreis	26.6	12.5	1.4	13.8	7.9	5.8
Anderes Getreide zur Fütterung	0.7	0.1	0.6	2.6	2.8	1.3
Total Futtergetreide	114.5	154.4	56.0	149.1	78.2	94.4
Hülsenfrüchte zur Fütterung	3.0	2.4	15.8	15.3	12.0	10.2
Müllereiprodukte	4.2	4.7	5.7	19.0	10.7	5.0
Ölkuchen, Ölsaaten zur Fütterung, Johannisbrot	23.5	35.8	42.6	63.8	77.1	61.8
Fisch- und Fleischmehl	41.4	36.3	38.9	35.5	-3.7	-3.9
Magermilchpulver	-	-	-	-	-	-
Übrige Kraftfuttermittel	65.0	72.8	85.8	90.2	88.3	96.9
Total Einfuhr	251.6	306.4	244.8	372.9	262.6	264.4
Verfügbares Kraftfutter im ganzen						
Futtergetreide	878.7	967.0	822.4	960.2	978.7	911.4
Müllereiprodukte	207.9	193.5	204.2	227.9	198.7	187.0
Ölkuchen	132.2	128.8	143.4	158.4	168.1	172.7
Fisch- und Fleischmehl	90.0	80.8	88.6	76.2	29.0	34.1
Übrige Kraftfuttermittel	189.4	194.6	191.0	191.0	231.7	212.9
Total verfügbares Kraftfutter	1 498.2	1 564.7	1 449.6	1 613.7	1 603.2	1 518.1
Gehalt an verdaulichem Rohprotein, 1000 t	216.5	219.1	225.2	225.0	215.0	219.3
Gehalt an umsetzbarer Energie (Wiederkäuer), Terajoules	16 882	17 789	16 594	18 645	18 347	17 498

¹ Ohne Trockengras, Zuckerrübenschnitzel, Obsttrester, Bäckerei- und Metzgereiabfälle

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.4 Verfügbares Kraftfutter

3.4 Fourrages concentrés disponibles

1998			1999			Sortes de fourrages concentrés
1000 t	Nährstoffgehalt		1000 t	Teneur en subst. nutritive		
	Protein 1000 t	Energie Térajoules		Protéines 1000 t	Energie Térajoules	
Production indigène au sens strict						
225.9	18.9	2 672	178.1	14.9	2 103	Céréales destinées à l'affouragement
39.8	3.1	398	26.9	2.1	269	Froment, seigle, épeautre, méteil
372.4	27.3	4 115	286.4	21.0	3 164	Avoine
189.9	11.0	2 247	191.3	11.1	2 264	Orge, triticales
						Maïs
828.0	60.3	9 432	682.7	49.1	7 800	Total céréales fourragères
11.1	2.3	124	10.0	2.0	112	Légumineuses destinés à l'affouragement
						Sous-produits de matières premières alimentaires indigènes
76.8	9.8	811	50.9	6.5	538	Produits de meunerie
-	-	-	-	-	-	Germes de malt, drêches de brasserie
35.8	9.9	337	31.3	9.9	309	Tourteaux de colza
29.7	2.3	305	31.2	2.4	320	Mélasse de betteraves sucrières
142.3	22.0	1 453	113.4	18.8	1 167	Total sous-produits
4.6	0.1	50	5.9	0.2	63	Pommes de terre séchées
11.2	3.4	139	11.5	3.5	144	Poudre de lait écrémé et de petit-lait
1.2	0.5	13	1.8	0.7	19	Levure fourragère
41.7	14.5	603	34.9	13.6	467	Farine d'os, de viande, graisses
1 040.1	103.1	11 814	860.2	87.9	9 772	Total production indigène ¹
Sous-produits de matières premières alimentaires étrangères transformées en Suisse						
79.9	8.4	860	81.1	9.2	897	Produits de meunerie
23.8	3.1	235	16.8	2.5	164	Germes de malt, drêches, déchets de légumineuses
73.8	29.6	823	68.0	28.2	774	Tourteaux
177.5	41.1	1 918	165.9	39.9	1 835	Total sous-produits
Importations de fourrages concentrés comme tels, dès 1996 surplus d'importations moins les modifications de stock.						
7.6	0.6	91	7.3	0.6	87	Céréales destinées à l'affouragement
11.1	0.8	126	6.2	0.4	71	Froment
18.5	1.4	185	24.1	1.9	241	Seigle
35.0	2.6	387	25.5	1.9	281	Avoine
31.7	1.8	375	20.0	1.2	237	Orge
9.4	0.6	114	10.2	0.5	124	Maïs
3.0	0.2	32	7.1	0.5	77	Riz
116.3	8.0	1 310	100.4	7.0	1 118	Autres céréales destinées à l'affouragement
15.2	3.0	171	18.7	3.7	210	Total céréales fourragères
5.8	1.2	74	5.9	1.2	76	Légumineuses destinées à l'affouragement
121.6	44.2	1572	108.6	39.8	1 385	Produits de meunerie
-11.3	-5.5	-12	-18.6	-9.7	-172	Tourteaux, graines oléagineuses fourragères, caroube
-	-	-	-	-	-	Farine de poisson et de viande, graisses
110.0	41.6	1335	117.8	40.0	1 378	Poudre de lait écrémé
357.6	92.5	4 450	332.8	82.0	3 995	Autres fourrages concentrés
						Total importations
Total fourrages concentrés disponibles						
944.3	68.3	10 742	783.1	56.1	8 918	Céréales fourragères
162.5	19.4	1 745	137.9	16.9	1 511	Produits de meunerie
231.2	83.7	2 732	207.9	77.9	2 468	Tourteaux
30.4	9.0	591	16.3	3.9	295	Farine de poisson et de viande
206.8	56.3	2 372	213.7	55.0	2 410	Autres fourrages concentrés
1 575.2			1 358.9			Total fourrages concentrés disponibles azotées digestibles, 1000 t
	236.7			209.8		Total en matières
		18 182			15 602	Total en énergie métabolisable (ruminants), térajoule

¹ Non compris herbe séchée, pulpes de betteraves, marc de fruits, déchets de boulangerie et de boucherie

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.5 Art und Herkunft der verfügbaren Futtermittel¹

3.5 Espèce et provenance des denrées fourragères disponibles¹

a) Inländische Futtermittel - Denrées fourragères indigènes

Jahre Années	Kraftfutter - Fourrages concentrés			Kartoffeln, Runkeln, Rüben	Milch, Schotte, Butter- und Magermilch	Haush.-, Bäcker- u. Metzgerei- abfälle, Obstrest.	Rauhfutter, Stroh	Total
	Futtergetreide	Müllereiprodukte	Übriges					
	Céréales fourragères	Produits de meunerie	Autres	Pommes de terre, batteraves, navets	Lait, petit-lait, babeurre et lait écrémé	Déchets de mén., de boul., de bouch., marc de fruits	Fourrages verts et secs, paille	
Umsetzbare Energie, Wiederkäuer, Terajoules - Energie métabolisable, ruminants, térajoules								
1990	9 805	721	2 615	998	3 201	327	55 741	73 408
1991	10 021	786	2 522	860	3 177	289	55 794	73 449
1992	8 665	828	2 784	1 038	3 222	375	61 674	78 586
1993	9 210	863	2 650	1 267	3 143	333	61 480	79 946
1994	8 733	871	2 369	1 026	3 075	326	59 121	75 521
1995	9 266	850	2 150	972	3 117	317	54 404	71 076
1996	10 290	812	2 392	1 365	3 091	350	54 714	73 014
1997	9 307	735	2 549	1 289	2 999	306	54 249	71 434
1998	9 432	811	2 452	1 089	2 992	266	54 258	71 300
1999	7 800	538	2 279	802	3 068	243	44 199	58 929

Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt

1990	622	87	388	39	377	17	5 999	7 529
1991	638	95	419	33	373	17	6 150	7 725
1992	551	100	436	41	381	18	6 778	8 305
1993	586	104	412	52	370	17	6 555	8 096
1994	541	105	422	41	368	17	6 270	7 764
1995	586	102	363	39	378	17	6 096	7 581
1996	662	98	353	57	369	17	5 901	7 457
1997	597	89	402	53	351	16	5 860	7 368
1998	603	98	404	44	346	16	5 987	7 498
1999	491	65	388	32	355	16	4 627	5 974

b) Eingeführte Futtermittel² - Denrées fourragères importées²

Jahre Années	Kraftfutter - Fourrages concentrés					Rauhfutter - Fourr. grossiers		Total	In % des Ge- samtangebots en % de l'offre totale
	Futter- getreide	Müllerei- produkte	Ölkuchen	Fischmehl, Fleischmehl	Übriges (Braue- reiabfälle usw.)	Heu	Übriges		
	Céréales fourragères	Produits de meunerie	Tourteaux	Farine d'os, - de viande	Autres (déchets de brass. etc.)	Foin	Autres	Chiffres absolus	
Umsetzbare Energie, Wiederkäuer, Terajoules - Energie métabolisable, ruminants, térajoules									
1990	2 106	796	1 341	478	1 276	140	7	6 144	7.7
1991	2 057	884	1 286	406	1 308	310	25	6 276	7.9
1992	1 831	863	1 134	345	1 427	544	15	6 159	7.3
1993	2 267	712	1 158	270	1 573	335	6	6 321	7.3
1994	1 143	789	1 316	274	1 988	210	7	5 727	7.0
1995	2 192	1 071	1 106	176	2 657	321	13	7 536	9.6
1996	1 303	889	1 111	- 47	2 389	525	29	6 199	7.8
1997	1 490	861	1 372	- 106	2 114	607	32	6 370	8.1
1998	1 633	603	1 866	- 154	2 429	374	172	6 923	8.9
1999	1 365	715	1 732	- 216	2 232	435	141	6 404	9.8

Verdauliches Rohprotein, 1000 dt - Matière azotée digestible, 1000 dt

1990	130	94	496	276	337	11	0	1 344	15.1
1991	129	103	475	233	306	24	2	1 272	14.1
1992	116	101	414	202	334	43	1	1 211	12.7
1993	152	83	421	158	353	26	0	1 193	13.2
1994	74	93	481	161	457	17	0	1 283	14.2
1995	145	128	400	102	497	25	1	1 298	14.6
1996	79	107	401	1	506	41	2	1 137	13.7
1997	93	102	501	- 29	501	48	2	1 218	14.2
1998	103	73	680	- 55	537	29	9	1 376	15.5
1999	87	87	632	- 97	510	29	7	1 255	17.3

¹ Vorratsänderungen und Verluste nicht berücksichtigt
² Ab 1996 Einfuhrüberschuss minus Vorratsänderung

¹ Sans tenir compte des variations des stocks et des pertes
² Dès 1996 surplus d'importations moins les modifications de stock

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.6 Nutztierhalter, 1999

3.6 Détenteurs du cheptel, 1999

Kantone, Tiere je Hal- ter, Zonen	Pferde	Rindvieh allgemein	Kühe	Grosses Mastvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel allgemein	Lege- und Zuchthennen
	Chevaux	Bétail bovin	Vaches	Animaux engraissés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	Poules pond. et poules
Cantons, Anim. par détenteur, zones	Anzahl Halter - Nombres de détenteurs								
ZH	831	3 001	2 779	1 220	545	634	309	1 913	1 892
BE	2 907	12 828	12 430	4 449	5 154	2 498	2 119	6 151	5 958
LU	792	5 208	4 989	1 016	3 250	992	472	1 936	1 830
UR	6	652	644	230	103	241	142	169	165
SZ	157	1 742	1 715	661	405	525	341	597	589
OW	68	755	741	185	132	177	115	150	140
NW	27	523	515	77	139	148	91	171	167
GL	37	443	435	128	90	85	90	150	149
ZG	117	590	569	145	120	145	50	286	274
FR	579	3 361	3 205	1 850	841	539	283	1 184	1 009
SO	460	1 331	1 258	561	479	369	182	803	785
BS	1	9	8	5	7	7	2	8	8
BL	286	831	782	297	172	245	94	606	598
SH	77	322	271	213	115	70	18	185	179
AR	109	783	766	162	342	286	165	287	278
AI	35	606	598	83	332	151	70	134	122
SG	679	4 551	4 440	1 303	1 328	1 143	771	1 606	1 556
GR	491	2 482	2 420	1 615	309	1 363	572	1 113	1 101
AG	700	2 699	2 452	1 252	846	575	248	1 541	1 498
TG	497	2 392	2 299	478	697	410	198	1 106	1 044
TI	158	549	516	124	132	363	317	242	237
VD	724	3 062	2 736	1 678	479	407	232	957	860
VS	211	1 807	1 731	552	51	1 228	277	151	148
NE	232	902	873	491	162	99	74	166	158
GE	89	66	56	45	34	47	15	88	86
JU	487	1 075	1 046	730	299	201	162	352	339
1 - 4	8 188	...	...	8 564	...	1 586	4167	...	...
5 - 9 (1 - 99)	1 509	5 057 ¹	13 859 ¹	5 290	12 572	2 281	1 604	...	...
10 - 19 (100 - 199)	653	11 242	25 634	3 430	2 073	2 872	888	...	...
20 - 29	407 ²	14 174	8 365	966	...	1 815	750 ²	...	...
30 - 49 (200 - 499)	...	15 348	2 190	637	1 430	2 048	...	...	20 407 ³
50+ (500+)	...	6 749	226	663	488	2 346	...	...	337 ³
1000 - 1999	...	...	...	...	...	...	...	...	123
2000 - 3999	...	...	...	...	...	...	...	...	175
4000+	...	...	...	...	...	...	...	...	126
T/P 1	2 127	7 485	6 730	3 239	2 607	1 460	516	4 281	4 040
T/P 2	1 082	4 452	4 176	1 822	1 244	865	364	2 145	2 054
T/P 3	1 746	8 052	7 706	2 360	3 368	1 472	704	3 536	3 355
T/P 4	1 810	8 108	7 758	2 836	3 111	1 811	865	3 735	3 572
B/M 1	1 612	7 974	7 742	2 612	2 814	2 065	1 200	3 418	3 289
B/M 2	1 581	9 181	9 002	3 231	2 551	2 233	1 907	2 900	2 839
B/M 3	587	5 402	5 280	2 595	671	1 991	1 375	1 481	1 474
B/M 4	212	1 916	1 880	855	197	1 051	478	556	547
CH	10 757	52 570	50 274	19 550	16 563	12 948	7 409	22 052	21 170

Die kursiv gedruckten Grössenklassen gelten für die Schweine
¹ Bei Rindvieh und Kühen umfasst die 1. Grössenklasse 1 bis 9 Tiere

² Bei den Pferden und Ziegen umfasst die letzte Grössenklasse 20 und mehr Tiere

³ Bei den Legehennen umfasst die 1. Grössenklasse 1 - 499 Tiere und die 2. Grössenklasse 500 - 999 Tiere

Les classes de grandeurs imprimées en italiques valent pour les porcs

¹ Pour le bétail en général et pour les vaches la classe de grandeur 1 comprend 1 à 9 bêtes

² Pour les chevaux et les chèvres la dernière classe de grandeur comprend 20 bêtes et plus

³ Pour les poules pondeuses, la classe de grandeur 1 comprend 1 - 499 bêtes et la classe de grandeur 2, 500 - 999 bêtes

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.7 Nutztierbestand, 1999

3.7 Effectif du cheptel, 1999

Kantone, Tiere je Hal- ter, Zonen	Pferde	Rindvieh allgemein	Kühe	Grosses Mastvieh	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel allgemein	Leg- und Zuchthennen
	Chevaux	Bétail bovin	Vaches	Animaux engraissés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	Poules pond. et poules
Cantons, Anim. par détenteur, zones	Anzahl Tiere - Nombres des animaux								
ZH	4 629	98 598	45 178	19 598	37 331	21 056	1 471	330 721	206 806
BE	10 317	323 837	147 671	32 921	258 577	47 652	12 348	1 286 748	289 338
LU	2 648	142 688	75 445	9 933	364 458	16 086	2 681	652 887	203 668
UR	15	13 431	5 666	1 043	2 517	9 437	1 690	2 595	2 449
SZ	684	47 238	21 107	4 543	30 251	19 540	2 398	65 283	39 943
OW	208	18 791	9 042	926	12 951	3 954	735	63 031	21 361
NW	88	13 347	6 775	355	13 865	3 075	964	36 608	26 295
GL	118	12 771	5 950	742	2 870	2 695	702	6 228	6 178
ZG	506	20 321	10 195	2 296	19 810	3 367	406	55 511	22 455
FR	2 398	136 883	55 901	17 226	76 876	13 227	2 008	1 149 131	111 119
SO	2 163	45 779	19 337	6 390	26 894	9 314	885	121 565	51 126
BS	2	432	169	60	853	192	17	552	512
BL	1 390	27 705	12 504	3 648	13 022	6 442	464	81 968	53 688
SH	338	14 457	4 496	6 891	15 054	2 250	95	63 987	20 316
AR	274	24 056	11 338	955	20 160	9 228	936	29 841	18 665
AI	74	15 077	7 460	468	23 328	3 505	588	167 352	95 280
SG	2 828	143 626	69 668	10 810	175 416	38 693	4 043	465 158	246 109
GR	1 716	77 145	27 893	15 560	7 836	66 717	8 741	46 289	38 951
AG	3 664	93 026	37 821	23 603	83 383	16 620	1 052	537 121	231 497
TG	2 032	75 888	43 893	6 943	180 763	15 369	804	585 781	193 108
TI	837	11 181	6 227	504	5 183	18 558	10 370	43 909	26 096
VD	4 186	122 005	47 806	22 090	49 497	16 685	1 909	669 013	152 826
VS	871	30 880	14 610	3 435	3 257	70 805	5 043	112 508	80 518
NE	1 090	40 682	17 245	5 166	11 103	1 491	243	75 830	35 064
GE	1 122	2 873	1 008	769	4 327	2 204	105	11 972	11 534
JU	4 311	56 018	20 373	13 353	13 668	5 359	868	69 500	37 886
1 - 4	16 314	...	...	20 179	...	4 498	9 202	...	...
5 - 9 (1 - 99)	9 780	30 562 ¹	80 916 ¹	34 879	353 633	15 608	10 425	...	...
10 - 19 (100 - 199)	8 590	166 816	359 111	45 669	285 288	40 075	11 717	...	...
20 - 29	13 825 ²	345 982	193 766	22 778	...	43 549	30 222 ²	...	...
30 - 49 (200 - 499)	...	576 869	77 116	23 661	434 596	78 368	...	...	489 963 ³
50+ (500+)	...	488 506	13 869	63 062	379 733	241 423	...	...	200 880 ³
1000 - 1999	...	...	...	...	...	...	...	...	177 180
2000 - 3999	...	...	...	...	...	...	...	...	453 131
4000+	...	...	...	...	...	...	...	...	901 634
T/P 1	13 298	257 007	106 015	57 834	247 369	47 611	2 948	2 013 938	556 406
T/P 2	5 414	162 001	73 125	31 485	190 317	28 913	1 756	821 692	292 525
T/P 3	8 203	271 144	137 824	30 421	496 766	39 551	3 461	1 404 553	491 059
T/P 4	7 165	251 337	118 054	27 377	250 715	49 785	5 857	1 224 847	372 804
B/M 1	5 385	233 474	106 345	18 767	145 850	50 527	8 354	736 923	192 822
B/M 2	6 683	260 246	113 827	21 809	109 273	66 089	14 531	438 753	240 890
B/M 3	1 673	132 447	52 378	17 445	10 664	91 097	17 493	76 714	64 898
B/M 4	688	41 079	17 210	5 090	2 296	49 948	7 166	13 669	11 384
CH	48 509	1 608 735	724 778	210 228	1 453 250	423 521	61 566	6 731 089	2 222 788

Die kursiv gedruckten Grössenklassen gelten für die Schweine
¹ Bei Rindvieh und Kühen umfasst die 1. Grössenklasse 1 bis 9 Tiere

² Bei den Pferden und Ziegen umfasst die letzte Grössenklasse
20 und mehr Tiere

³ Bei den Legehennen umfasst die 1. Grössenklasse 1 - 499 Tiere
und die 2. Grössenklasse 500 - 999 Tiere

Les classes de grandeurs imprimées en italiques valent pour les porcs

¹ Pour le bétail en général et pour les vaches la classe de grandeur 1
comprend 1 à 9 bêtes

² Pour les chevaux et les chèvres la dernière classe de grandeur
comprend 20 bêtes et plus

³ Pour les poules pondeuses, la classe de grandeur 1 comprend 1 - 499
bêtes et la classe de grandeur 2, 500 - 999 bêtes

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.8a Rindviehhalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse, 1999
3.8a Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel, 1999

Kantone, landw., Nutzfläche, Zonen	Rindviehhalter, mit ... Stück Rindvieh						Rindviehbestand in Betrieben mit ... Stück Rindvieh					
	Détenteurs de bétail, avec ... pièces de bétail						Effectif de bétail dans exploitations avec ... pièces de bétail					
Cantons, surface agric. utile, zones	1 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 - 99	100+	1 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 - 99	100+
ZH	229	566	785	980	382	59	1 284	8 462	19 255	37 232	24 569	7 796
BE	1 348	3 586	4 129	3 014	687	64	8 619	53 151	100 123	110 629	42 633	8 682
LU	454	1 310	1 641	1 403	360	40	2 833	19 562	39 909	52 211	22 627	5 546
UR	78	242	236	87	9	-	486	3 672	5 689	3 078	506	-
SZ	140	470	504	481	144	3	915	7 058	12 183	17 846	8 865	371
OW	57	204	274	194	25	1	380	3 137	6 668	6 991	1 511	104
NW	39	132	192	136	24	-	247	2 021	4 603	4 961	1 515	-
GL	34	86	147	136	39	1	187	1 335	3 605	5 135	2 408	101
ZG	27	94	173	218	66	12	168	1 429	4 272	8 118	3 998	2 336
FR	205	397	606	1 214	839	100	1 167	5 938	15 019	46 781	54 277	13 701
SO	111	210	296	480	210	24	632	3 176	7 355	18 254	13 114	3 248
BS	-	2	-	5	1	1	-	33	-	209	69	121
BL	80	140	193	284	122	12	459	2 044	4 822	10 682	7 931	1 767
SH	13	41	71	97	77	23	92	609	1 725	3 785	5 156	3 090
AR	62	150	198	273	99	1	411	2 247	4 855	10 299	6 122	122
AI	34	168	236	142	26	-	233	2 564	5 677	5 059	1 544	-
SG	309	786	1 253	1 648	511	44	1 905	11 682	30 794	61 924	31 822	5 499
GR	262	439	535	934	298	14	1 594	6 440	13 170	35 763	18 241	1 937
AG	258	502	669	807	386	77	1 507	7 438	16 413	30 534	25 508	11 626
TG	121	444	760	784	249	34	687	6 812	18 633	29 191	15 592	4 973
TI	191	126	87	111	32	2	950	1 787	2 088	4 117	1 932	307
VD	233	383	633	1 015	686	112	1 282	5 589	15 613	38 965	44 903	15 653
VS	688	605	279	159	60	16	4 060	8 244	6 580	5 842	3 931	2 223
NE	24	64	148	388	241	37	126	980	3 684	15 222	15 913	4 757
GE	10	17	6	12	13	8	49	273	142	457	987	965
JU	50	78	123	346	399	79	289	1 133	3 105	13 584	26 927	10 980
< 1	108	95	46	31	17	4	692	1 272	1 128	1 138	1 050	519
1 - 3	934	126	6	3	-	-	4 658	1 556	142	114	-	-
3 - 10	3 153	6 283	2 347	393	28	7	19 992	89 314	54 190	13 388	1 788	977
10 - 20	677	4 114	9 544	7 390	784	56	4 124	65 080	233 857	266 560	47 058	7 358
20 - 30	121	479	1 872	5 628	2 228	123	754	7 383	47 574	218 482	136 176	16 508
30 - 50	48	123	342	1 790	2 401	288	255	1 883	8 679	72 440	157 932	37 936
50 <	16	22	17	113	527	286	87	328	412	4 747	38 597	42 607
T/P 1	612	1 424	2 005	2 201	1 009	234	3 516	21 383	49 230	82 832	66 244	33 802
T/P 2	342	774	1 109	1 354	710	163	2 013	11 604	27 203	51 019	46 596	23 566
T/P 3	519	1 436	2 132	2 669	1 154	142	3 098	21 629	52 245	101 425	73 345	19 402
T/P 4	661	1 650	2 231	2 526	944	96	4 012	24 637	54 368	95 153	60 087	13 080
B/M 1	776	1 863	2 142	2 248	875	70	4 736	27 730	52 062	84 081	55 916	8 949
B/M 2	928	2 181	2 547	2 538	931	56	5 807	32 050	61 949	94 941	58 740	6 759
B/M 3	835	1 374	1 465	1 416	309	3	5 113	19 962	35 607	52 800	18 618	347
B/M 4	384	540	543	396	53	-	2 267	7 821	13 318	14 618	3 055	-
CH	5 057	11 242	14 174	15 348	5 985	764	30 562	166 816	345 982	576 869	382 601	105 905

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturenebung

Relevé des structures agricoles

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.8b Rindviehalter und Rindviehbestand nach Bestandesgrösse, 2000
3.8b Détenteurs et effectif de bétail selon l'importance du cheptel, 2000

Kantone, landw., Nutzfläche, Zonen	Rindviehalter, mit... Stück Rindvieh						Rindviehbestand in Betrieben mit... Stück Rindvieh					
	Détenteurs de bétail, avec... pièces de bétail						Effectif de bétail dans exploitations avec... pièces de bétail					
Cantons, surface agric. utile, zones	1 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 - 99	100+	1 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 - 99	100+
ZH	239	543	720	954	374	68	1 307	8 181	17 893	36 292	24 349	9 283
BE	1 291	3 492	3 825	2 961	709	72	8 240	52 077	92 840	108 677	44 464	9 869
LU	454	1 215	1 589	1 383	392	45	2 911	18 198	38 482	51 364	24 712	6 286
UR	81	221	236	91	9	-	501	3 324	5 707	3 241	520	-
SZ	152	442	482	485	132	6	1 020	6 643	11 625	18 069	8 289	683
OW	48	188	269	200	24	1	321	2 886	6 487	7 301	1 441	125
NW	37	135	186	123	25	1	231	2 095	4 474	4 447	1 572	121
GL	34	91	143	130	38	-	184	1 376	3 504	4 909	2 402	-
ZG	23	87	167	213	67	14	139	1 317	4 119	7 949	4 117	2 596
FR	162	367	559	1 121	870	110	916	5 421	13 901	43 557	56 424	15 372
SO	103	187	278	466	218	30	582	2 730	6 875	17 637	13 665	4 272
BS	-	1	1	5	1	1	-	16	26	193	64	107
BL	78	114	192	272	121	19	471	1 706	4 745	10 322	7 779	2 606
SH	17	41	64	92	82	28	92	617	1 540	3 515	5 594	3 949
AR	61	149	190	277	92	4	391	2 232	4 710	10 403	5 583	425
AI	29	171	229	145	22	-	204	2 601	5 564	5 232	1 292	-
SG	306	761	1 228	1 597	512	49	1 883	11 304	30 077	60 294	31 959	6 310
GR	215	414	491	935	310	14	1 274	6 046	12 157	35 817	19 199	1 918
AG	252	488	606	788	390	96	1 456	7 214	14 869	29 703	25 843	13 962
TG	128	433	651	795	261	39	720	6 618	16 012	29 509	16 545	5 650
TI	165	124	84	106	34	2	829	1 717	2 023	3 973	2 117	336
VD	236	399	594	962	648	130	1 277	5 915	14 687	36 751	42 322	18 239
VS	611	583	269	163	66	15	3 651	7 990	6 418	5 971	4 465	2 141
NE	25	64	146	351	270	29	137	989	3 693	13 618	17 477	3 985
GE	13	14	10	5	14	7	65	214	241	215	986	939
JU	42	94	116	335	384	89	234	1 358	2 916	13 182	25 698	12 406
< 1	52	30	16	7	3	5	291	414	366	258	202	643
1 - 3	772	105	10	1	1	-	3 725	1 283	230	37	82	-
3 - 10	3 062	5 852	2 014	353	29	7	19 449	82 927	46 775	12 116	1 888	913
10 - 20	699	4 181	8 923	6 878	761	70	4 302	66 047	218 331	247 190	46 220	9 108
20 - 30	148	489	1 983	5 692	2 254	144	898	7 635	50 252	220 422	138 618	19 957
30 - 50	54	138	351	1 901	2 458	340	290	2 122	8 941	76 982	161 229	45 808
50 <	15	23	28	123	559	303	81	357	690	5 136	40 639	45 151
T/P 1	618	1 390	1 878	2 163	1 032	267	3 513	20 939	46 000	81 248	67 988	39 596
T/P 2	335	730	968	1 268	675	172	1 917	10 845	23 815	47 797	44 525	25 252
T/P 3	514	1 380	1 977	2 615	1 166	168	3 044	20 831	48 622	99 188	74 582	23 065
T/P 4	599	1 584	2 067	2 465	954	117	3 574	23 708	50 322	92 669	60 896	15 608
B/M 1	757	1 794	2 076	2 169	900	87	4 744	26 665	50 528	81 468	57 272	10 887
B/M 2	894	2 069	2 437	2 447	959	55	5 662	30 528	59 298	91 654	60 604	6 842
B/M 3	741	1 297	1 391	1 378	318	3	4 502	18 872	34 025	51 629	19 407	330
B/M 4	344	574	531	450	61	-	2 080	8 397	12 975	16 488	3 604	-
CH	4 802	10 818	13 325	14 955	6 065	869	29 036	160 785	325 585	562 141	388 878	121 580

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung

Relevé des structures agricoles

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.9 Kuhhalter und Kuhbestand nach Bestandesgrösse, 1999
3.9 Détenteurs et effectif des vaches selon l'importance du cheptel, 1999

Kantone, landw. Nutzfläche, Zonen	Kuhhalter, mit ... Kühen						Kuhbestand in Betrieben mit ... Kühen					
	Détenteurs, avec ... vaches						Effectif de vaches dans exploitations avec ... vaches					
	1 - 2	3 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 +	1 - 2	3 - 9	10 - 19	20 - 29	30 - 49	50 +
ZH	99	409	1 482	612	161	16	154	2 628	21 552	14 294	5 656	894
BE	406	4 134	6 711	984	185	10	656	27 191	90 208	22 492	6 465	659
LU	140	955	2 674	973	231	16	226	6 462	37 370	22 513	7 945	929
UR	17	401	207	17	2	-	30	2 601	2 579	385	71	-
SZ	30	626	828	191	38	2	49	4 148	11 021	4 415	1 353	121
OW	14	214	451	56	6	-	20	1 500	6 061	1 259	202	-
NW	16	127	303	58	10	1	26	903	4 122	1 328	345	51
GL	10	107	243	63	12	-	14	715	3 336	1 463	422	-
ZG	5	54	314	149	42	5	6	346	4 583	3 444	1 419	397
FR	93	458	1 562	785	273	34	151	2 929	22 710	18 448	9 665	1 998
SO	39	190	728	251	45	5	64	1 225	10 468	5 762	1 540	278
BS	1	1	3	1	2	-	2	9	52	23	83	-
BL	31	109	432	165	41	4	50	663	6 243	3 818	1 506	224
SH	4	40	136	76	15	-	5	265	1 984	1 736	506	-
AR	9	151	442	134	29	1	14	970	6 360	2 982	962	50
AI	5	145	398	49	1	-	9	1 033	5 293	1 095	30	-
SG	107	778	2 368	967	207	13	181	5 098	33 975	22 414	7 259	741
GR	104	870	1 220	184	38	4	174	5 490	16 495	4 190	1 284	260
AG	99	449	1 274	511	108	11	153	2 901	18 441	11 883	3 760	683
TG	51	174	1 099	729	225	21	79	1 091	16 628	16 945	7 934	1 216
TI	59	194	159	80	21	3	92	1 034	2 257	1 852	783	209
VD	96	394	1 315	663	227	41	148	2 460	18 982	15 537	8 082	2 597
VS	203	990	408	91	32	7	338	5 267	5 317	2 090	1 130	468
NE	17	76	399	263	105	13	26	456	5 953	6 041	3 860	909
GE	6	16	17	4	11	2	10	102	231	103	438	124
JU	28	108	461	309	123	17	44	708	6 890	7 254	4 416	1 061
< 1	17	185	61	13	6	-	27	931	800	290	209	-
1 - 3	416	498	9	1	-	-	690	1 968	115	22	-	-
3 - 10	829	7 475	3 080	33	-	-	1 347	46 520	36 330	706	-	-
10 - 20	289	3 370	15 518	2 525	129	1	451	24 482	214 708	56 424	4 257	53
20 - 30	78	481	5 432	3 458	640	11	113	3 280	82 786	80 438	21 783	591
30 - 50	48	136	1 452	2 051	1 014	89	75	872	23 104	48 857	35 651	5 010
50 <	12	25	82	284	401	125	18	142	1 268	7 029	15 216	8 215
T/P 1	246	1 094	3 688	1 286	362	54	373	7 293	52 361	29 767	12 900	3 321
T/P 2	127	582	2 040	1 031	349	47	195	3 769	29 823	24 238	12 295	2 805
T/P 3	184	907	3 777	2 140	642	56	289	5 951	55 574	50 017	22 614	3 379
T/P 4	236	1 432	4 193	1 554	316	27	385	9 437	59 723	35 869	11 004	1 636
B/M 1	255	1 933	4 232	1 042	253	27	420	12 679	58 737	23 970	8 837	1 702
B/M 2	285	2 745	4 770	974	213	15	467	17 744	64 754	22 300	7 536	1 026
B/M 3	240	2 502	2 230	261	47	-	395	15 405	29 043	5 867	1 668	-
B/M 4	116	975	704	77	8	-	197	5 917	9 096	1 738	262	-
CH	1 689	12 170	25 634	8 365	2 190	226	2 721	78 195	359 111	193 766	77 116	13 869

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung

Relevé des structures agricoles

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.10a Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse, 1999
3.10a Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel, 1999

Kantone, Landw., Nutzfläche, Zonen	Schweinehalter, mit ... Schweinen						Schweinebestand in Betrieben mit ... Schweinen					
	Détenteurs, avec ... porcs						Effectif de porc dans exploitations avec ... porcs					
	1 - 9	10 - 49	50 - 99	100 - 199	200 - 499	500 +	1 - 9	10 - 49	50 - 99	100 - 199	200 - 499	500 +
Cantons surface agric. utile, zones												
ZH	255	121	59	53	42	15	906	2 842	4 055	7 431	12 578	9 519
BE	1 452	2 097	903	505	173	24	6 063	53 903	62 422	67 816	51 442	16 931
LU	357	738	912	767	407	69	1 215	21 698	65 631	106 852	115 974	53 088
UR	74	19	4	2	4	-	200	349	273	335	1 360	-
SZ	221	85	36	24	22	17	650	2 124	2 633	3 497	6 537	14 810
OW	35	40	18	20	13	6	136	1 122	1 263	2 583	4 049	3 798
NW	31	44	29	15	13	7	99	1 238	1 987	2 035	4 062	4 444
GL	54	27	7	-	1	1	165	568	457	-	267	1 413
ZG	26	23	24	13	23	11	84	548	1 554	1 780	6 885	8 959
FR	258	261	127	79	93	23	1 031	6 280	9 016	10 822	29 342	20 385
SO	158	153	89	58	16	5	633	4 045	6 305	8 014	4 387	3 510
BS	-	2	1	3	1	-	-	46	64	447	296	-
BL	72	36	30	15	18	1	219	785	2 192	2 290	5 431	2 105
SH	19	35	16	17	22	6	84	852	1 116	2 410	6 393	4 199
AR	82	169	52	19	14	6	360	4 035	3 723	2 522	4 524	4 996
AI	39	165	65	36	25	2	180	4 705	4 649	4 797	7 455	1 542
SG	371	325	205	151	181	95	1 198	8 327	14 173	20 586	57 642	73 490
GR	219	50	18	14	7	1	651	1 105	1 267	1 990	2 178	645
AG	242	210	142	123	103	26	927	5 483	9 909	16 941	31 881	18 242
TG	121	104	100	73	156	143	393	2 822	6 963	10 337	52 335	107 913
TI	87	33	5	2	1	4	306	673	353	289	467	3 095
VD	221	100	38	42	61	17	774	2 282	2 596	5 721	19 051	19 073
VS	32	9	-	4	4	2	96	127	-	558	1 004	1 472
NE	56	53	24	12	15	2	237	1 278	1 643	1 774	4 534	1 637
GE	18	4	2	5	2	3	54	117	110	717	542	2 787
JU	138	88	37	21	13	2	453	2 120	2 691	2 744	3 980	1 680
< 1	26	33	55	100	387	272	95	850	4 280	14 912	130 158	218 103
1 - 3	186	51	19	13	12	19	511	1 014	1 388	1 700	3 663	17 028
3 - 10	1 443	1 146	376	228	114	37	5 190	28 401	26 045	31 305	34 296	27 430
10 - 20	1 777	2 537	1 610	1 007	408	67	6 834	67 424	113 007	137 287	114 960	47 301
20 - 30	785	797	633	510	287	38	2 892	20 852	44 561	69 722	83 233	27 000
30 - 50	348	367	205	175	161	35	1 341	9 465	14 494	24 761	48 909	27 806
50 <	73	60	45	40	61	20	251	1 468	3 270	5 601	19 377	15 065
T/P 1	556	819	522	389	250	71	2 257	21 636	36 737	53 913	76 685	56 141
T/P 2	322	287	193	146	178	118	1 170	7 714	13 458	20 245	56 728	91 002
T/P 3	525	668	721	698	561	195	1 824	18 475	51 995	98 853	170 825	154 794
T/P 4	759	947	636	474	235	60	3 009	25 154	44 860	63 706	69 837	44 149
B/M 1	861	1 130	477	211	107	28	3 420	28 553	32 558	28 060	31 772	21 487
B/M 2	974	975	355	141	92	14	3 499	24 440	24 903	18 684	26 923	10 824
B/M 3	483	139	32	9	6	2	1 469	2 977	2 067	1 202	1 613	1 336
B/M 4	158	26	7	5	1	-	466	525	467	625	213	-
CH	4 638	4 991	2 943	2 073	1 430	488	17 114	129 474	207 045	285 288	434 596	379 733

Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung

Relevé des structures agricoles

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.10b Schweinehalter und Schweinebestand nach Bestandesgrösse, 2000
3.10b Détenteurs et effectif des porcs selon l'importance du cheptel, 2000

Kantone, Landw., Nutzfläche, Zonen	Schweinehalter, mit ... Schweinen						Schweinebestand in Betrieben mit ... Schweinen					
	Détenteurs, avec ... porcs						Effectif de porc dans exploitations avec ... porcs					
	1-9	10-49	50-99	100-199	200-499	500+	1-9	10-49	50-99	100-199	200-499	500+
Cantons surface agric. utile, zones												
ZH	208	107	65	46	43	20	752	2 567	4 617	6 548	13 120	14 357
BE	1 274	1 801	917	498	190	28	5 362	45 498	64 164	67 360	56 824	20 714
LU	302	660	865	787	437	78	1 026	19 871	62 779	110 630	124 740	64 061
UR	79	17	5	1	2	1	201	339	330	154	711	1 218
SZ	214	83	31	24	32	11	620	2 005	2 196	3 372	9 652	11 535
OW	28	39	22	14	17	5	105	1 111	1 573	2 007	5 249	3 282
NW	34	32	32	19	10	8	84	896	2 173	2 734	3 189	5 446
GL	53	22	6	0	1	1	158	500	384	0	352	1 311
ZG	21	28	24	22	19	11	73	781	1 683	2 856	5 949	8 563
FR	166	222	127	76	70	35	629	5 593	8 921	10 485	21 650	30 748
SO	139	139	76	66	21	6	510	3 695	5 469	9 282	6 424	5 042
BS	-	3	-	3	1	-	-	77	-	356	224	-
BL	59	35	21	17	19	2	182	880	1 439	2 329	5 785	2 785
SH	20	28	9	20	22	8	97	733	744	2 845	6 522	5 308
AR	64	146	44	17	11	7	250	3 589	3 147	2 395	3 662	7 007
AI	35	127	66	37	29	2	169	3 755	4 719	5 140	9 484	1 447
SG	355	277	217	153	164	106	1 203	7 349	15 084	21 737	52 583	81 587
GR	182	37	26	16	4	1	588	758	1 827	2 271	1 205	732
AG	207	188	142	126	100	32	762	5 034	10 116	17 688	31 113	23 028
TG	109	89	100	71	146	150	339	2 441	7 247	10 018	50 659	115 971
TI	75	32	7	2	-	4	277	602	500	370	-	3 340
VD	195	94	50	29	60	18	663	2 129	3 412	4 094	19 617	17 639
VS	32	6	1	3	3	2	91	93	69	331	784	1 451
NE	54	36	23	15	15	3	222	885	1 629	2 254	4 676	2 357
GE	14	2	2	3	2	3	49	89	120	413	486	3 212
JU	119	86	33	18	15	4	413	1 879	2 300	2 245	4 058	2 834
< 1	20	18	68	96	323	290	71	524	5 152	14 329	111 896	235 277
1 - 3	158	46	19	14	19	22	470	910	1 433	1 867	6 183	19 418
3 - 10	1 204	945	350	210	107	42	4 311	23 127	24 155	28 818	33 119	36 694
10 - 20	1 550	2 180	1 540	987	440	71	5 951	58 942	109 291	135 849	126 293	52 498
20 - 30	682	739	673	545	312	49	2 455	19 339	47 634	75 958	90 593	32 754
30 - 50	345	334	216	194	172	45	1 245	8 346	15 664	27 801	52 116	36 027
50 <	79	74	45	37	60	27	322	1 961	3 313	5 292	18 518	22 307
T/P 1	478	694	541	369	266	85	1 963	18 104	38 836	51 210	81 000	69 088
T/P 2	250	236	193	126	173	125	883	6 225	13 720	17 516	55 599	95 203
T/P 3	446	582	682	705	549	212	1 572	16 646	49 522	100 027	166 212	173 653
T/P 4	657	828	606	494	249	76	2 536	22 205	43 091	68 063	75 777	57 967
B/M 1	757	993	483	219	102	26	3 027	25 571	33 400	29 994	31 357	21 116
B/M 2	891	849	361	155	91	20	3 118	21 095	25 055	21 238	27 826	16 351
B/M 3	431	127	35	12	3	2	1 337	2 837	2 332	1 511	947	1 597
B/M 4	128	27	10	3	-	-	389	466	686	355	-	-
CH	4 038	4 336	2 911	2 083	1 433	546	14 825	113 149	206 642	289 914	438 718	434 975

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.11 Nutztierbestand je Halter

3.11 Effectif du bétail de rente par détenteur

Zählkategorien Catégories recensées	Tiere je Halter Pièces par détenteur	Halter - Détenteur				Tierbestand - Effectif			
		Anzahl - Nombre		%		Stück - Pièces		%	
		1998	2000	1998	2000	1998	2000	1998	2000
Pferde Chevaux	1 - 2	6 052	5 797	56.4	54.0	8 793	8 438	19.0	16.8
	3 - 4	2 264	2 265	21.1	21.1	7 701	7 678	16.6	15.3
	5 - 9	1 439	1 511	13.4	14.1	9 250	9 756	20.0	19.4
	10 - 19	633	729	5.9	6.8	8 331	9 753	18.0	19.4
	20 +	347	437	3.2	4.1	12 222	14 722	26.4	29.2
	Total	10 735	10 739	100.0	100.0	46 297	50 347	100.0	100.0
Tiere zur Grossviehmast Animaux engrais- sés comme gros bétail	1 - 4	6 599	5 677	47.7	50.0	13 939	11 824	8.5	8.0
	5 - 9	2 949	2 293	21.3	20.2	19 689	15 087	12.1	10.3
	10 - 19	2 357	1 635	17.0	14.4	31 688	21 977	19.4	14.9
	20 - 29	773	592	5.6	5.2	18 351	14 096	11.3	9.6
	30 - 49	571	500	4.1	4.4	21 321	18 842	13.1	12.8
	50 - 99	366	408	2.6	3.6	25 249	28 189	15.5	19.2
100 +	220	250	1.6	2.2	32 853	37 113	20.1	25.2	
Total	13 835	11 355	100.0	100.0	163 090	147 128	100.0	100.0	
Schafe Moutons	1 - 4	1 609	1 474	12.2	11.7	4 541	4 162	1.1	1.0
	5 - 24	6 369	5 959	48.4	47.4	80 426	74 742	19.0	17.8
	25 - 49	2 837	2 759	21.6	22.0	99 460	97 118	23.6	23.1
	50 +	2 340	2 373	17.8	18.9	237 843	244 718	56.3	58.2
	Total	13 155	12 565	100.0	100.0	422 270	420 740	100.0	100.0
Ziegen Chèvres	1 - 4	4 087	3 907	55.6	54.8	9 010	8 622	15.0	13.8
	5 - 9	1 679	1 618	22.8	22.7	10 880	10 553	18.1	16.9
	10 - 24	1 062	1 027	14.4	14.4	15 692	15 200	26.1	24.3
	25 +	528	581	7.2	8.1	24 524	28 124	40.8	45.0
	Total	7 356	7 133	100.0	100.0	60 106	62 499	100.0	100.0
Mutterschweine Truies mères	1	861	718	10.9	10.7	861	718	0.6	0.5
	2 - 5	1 834	1 354	23.3	20.1	5 722	4 187	3.8	3.0
	6 - 9	971	780	12.3	11.6	7 226	5 830	4.7	4.1
	10 - 19	1 929	1 706	24.5	25.4	26 649	23 446	17.5	16.6
	20 - 49	1 599	1 487	20.3	22.1	48 202	44 802	31.6	31.7
	50 - 99	484	489	6.1	7.3	33 423	33 249	21.9	23.5
	100 +	202	195	2.6	2.9	30 255	29 216	19.9	20.7
Total	7 880	6 729	100.0	100.0	152 338	141 448	100.0	100.0	
Legehennen, Zuchthennen und -hähne Poules pondeuses, poules et coqs d'élevage	1 - 24	15 376	14 064	70.9	70.8	177 986	160 107	7.8	7.4
	25 - 49	3 884	3 492	17.9	17.6	126 257	114 151	5.6	5.3
	50 - 149	1 200	1 176	5.5	5.9	88 128	87 974	3.9	4.1
	150 - 499	400	401	1.8	2.0	105 594	105 161	4.7	4.9
	500 - 999	388	300	1.8	1.5	227 419	179 903	10.0	8.4
	1000 - 1999	120	136	0.6	0.7	170 218	193 379	7.5	9.0
	2000 - 3999	180	172	0.8	0.9	460 784	441 977	20.3	20.6
	4000 +	133	122	0.6	0.6	913 751	867 651	40.3	40.4
Total	21 681	19 863	100.0	100.0	2 270 137	2 150 303	100.0	100.0	
Masthühner Poulardes	1 - 999	330	334	32.3	31.5	38 149	37 264	1.1	1.0
	1000 - 4999	315	372	30.8	35.1	1 171 217	1 417 572	33.4	37.2
	5000 +	378	355	37.0	33.5	2 292 972	2 352 918	65.5	61.8
	Total	1 023	1 061	100.0	100.0	3 502 338	3 807 754	100.0	100.0

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.12 Nutztierbestand nach Rassen

3.12 Effectifs du cheptel par races

Nutztiere nach Rassen - Cheptel par races	1886	1911	1941	1956	1966	1978	1988
Rindvieh	Stück						
Total	1 212 538	1 443 483	...	1 646 241	1 796 389	2 023 679	1 836 973
Braunvieh	509 262	545 588	...	746 477	851 766	883 858	727 969
Simmentalerfleckvieh	619 919	793 943	...	834 016	884 641	897 220	803 330
Schwarzfleckvieh	...	34 246	...	23 810	30 152	190 369	207 772
Eringervieh	83 357	30 439	...	28 540	20 114	15 072	14 363
Andere und Kreuzungen	...	39 267	...	13 398	9 716	37 160	83 539
Bovins	%						
Race brun	42.0	37.8	...	45.4	47.4	43.7	39.6
Tachetée rouge	51.0	55.0	...	50.7	49.3	44.3	43.7
Tachetée noire	...	2.4	...	1.4	1.7	9.4	11.3
Race d'Hérens	7.0	2.1	...	1.7	1.1	0.8	0.8
Autres et croisements	...	2.7	...	0.8	0.5	1.8	4.6
Schafe	Stück						
Total	...	...	198 174	200 515	266 371	383 180	366 827
Weisses Alpenschaf	...	...	107 038	149 249	199 733	262 768	223 590
Braunköpfiges Fleischschaf	...	...	13 022	15 821	23 010	39 836	35 823
Schwarzbraunes Bergschaf	...	...	21 735	11 728	14 783	37 136	47 217
Walliser Schwarznasenschaf	...	...	11 148	11 231	16 805	25 375	29 338
Schafe unbezeichneter Rasse	...	...	45 231	12 486	12 040	18 065	30 859
Moutons	%						
Mouton blanc des Alpes	...	...	54.0	74.5	75.0	68.6	60.9
Moutons à viande à tête brune	...	...	6.6	7.9	8.6	10.4	9.8
Moutons brun-noir des montagnes	...	...	11.0	5.8	5.6	9.7	12.9
Moutons valaisans	...	...	5.6	5.6	6.3	6.6	8.0
Moutons de race non qualifiée	...	...	22.8	6.2	4.5	4.7	8.4
Ziegen	Stück						
Total	...	...	214 706	113 245	74 707	79 977	72 219
Saänenziege	...	...	43 338	28 315	19 533	17 702	14 467
Appenzeller Ziege	...	...	6 683	3 396	2 510	3 155	3 475
Toggenburger Ziege	...	...	20 082	10 230	7 780	8 635	7 047
Gemsfarbige Ziege	...	...	29 373	21 121	12 823	14 420	14 176
Bündner Strahlenziege	...	...	19 399	13 088	7 639	6 323	3 886
Verzascaziege	...	...	9 503	11 836	9 856	11 347	8 021
Walliser Schwarzhalsziege	...	...	7 656	3 750	1 662	2 972	4 822
Ziegen unbestimmter Rasse	...	...	78 672	21 509	12 904	15 423	16 325
Chèvres	%						
Chèvres de Gessenay	...	...	20.2	...	26.1	22.1	20.0
Chèvres d'Appenzell	...	...	3.1	...	3.4	4.0	4.8
Chèvres du Toggenbourg	...	...	9.4	...	10.4	10.8	9.8
Chèvres chamois. des Alpes	...	...	13.7	...	17.2	18.0	19.6
Chèvres des Grisons	...	...	9.0	...	10.2	7.9	5.4
Chèvres de Verzasca	...	...	4.4	...	13.2	14.2	11.1
Chèvres valais. à col noir	...	...	3.6	...	2.2	3.7	6.7
Chèvres de race non précisée	...	...	36.6	...	17.3	19.3	22.6
Schweine¹	Stück						
Total	...	...	...	...	141 805	198 132	204 489
Edelschweine	...	...	...	...	82 933	109 262	111 690
Veredelte Landschweine	...	...	...	...	49 102	67 529	34 062
Andere weisse Schweine und ihre Kreuzungen	...	...	...	...	8 535	16 729	34 491
Andere Schweine	...	...	...	...	1 235	4 612	24 246
Porcs¹	%						
Grands porcs blancs	...	...	...	...	58.5	55.2	54.6
Porcs améliorés du pays	...	...	...	...	34.6	34.1	16.7
Autres porcs blancs et leurs crois	...	...	...	...	6.0	8.4	16.9
Autres porcs	...	...	...	...	0.9	2.3	11.8

¹ Mutterschweine und Eber

² Truies et verrats

3. Tierhaltung, tierische Produktion 3. Effectif des animaux, production animale

3.13 Rindviehbestand nach Nutzungsart, Alter und Geschlecht ¹

3.13 Effectif du bétail bovin d'après le genre d'exploitation, l'âge et le sexe ¹

Jahre (April)	Mastkälber - Veaux à l'engrais				Tiere zur Grossviehmast - Animaux engraisés comme gros bétail						
	von Mutter- und Ammen- kuhhaltung	männlich (inkl. weiblich)	weiblich	Total	%-Anteil am Rindvieh- bestand	bis ½-jährig (bis 4 Mt.) moins de 6 m. (moins de 4 m.)	½ - 1-jährig (> 4 Mt.) de 6 mois à 1 an (> 4 m.)		1 - 2-jährig de 1 à 2 ans		
Années (Avril)	de mères et nourrices	mâles (y compris femelles)	femelles		En % de l'effectif total de bovins	männlich (inkl. weiblich)	weiblich	männlich (inkl. weiblich)	weiblich	männlich - Stiere	mâles - Ochsen ²
	< 1 J./1 an					mâles (y compris femelles)	femelles	mâles (y compris femelles)	femelles	Taureaux	Boeufs ²
1966	...	95 008	26 976	121 984	6.8	...	...	9 045	7 361	11 094	6 342
1973	...	104 197	28 915	133 112	7.0	50 463	11 357	26 368	10 296	16 683	15 094
1978	...	113 944	32 773	146 717	7.3	66 915	9 676	39 281	9 352	21 723	1 690
1983	...	103 163	36 600	139 763	7.2	73 880	9 181	51 579	8 086	24 948	13 138
1988	...	99 810	32 099	131 909	7.2	79 402	9 028	58 627	7 403	22 261	7 163
1993	...	93 172	32 327	125 499	7.2	67 547	8 159	54 536	6 785	17 084	3 872
1996	...	101 996	32 421	134 417	7.7	65 056	9 616	66 178	8 501	15 826	3 879
1997	...	97 241	34 384	131 625	7.9	58 188	10 174	60 127	8 696	14 751	3 710
1998	...	101 327	35 565	136 892	8.3	55 125	10 658	61 229	9 734	13 600	3 538
1999	33 179	116 388	...	149 567	9.3	47 752	...	162 476	...	...	...
2000	35 661	103 252	...	138 913	8.7	42 621	...	104 507	...	...	...

Tiere zur Grossviehmast - Animaux engraisés comme gros bétail						Tiere zur Zucht und Nutzung - Anim. pour l'élevage et la prod.					
über 2-jährig de plus de 2 ans		männlich	weiblich	Total	%-Anteil am Rindvieh- bestand	bis ½-jährig (bis 4 Mt.) moins de 6 m. (moins de 4 m.)	½ - 1-jährig (4- 12 Mt.) de 6 mois à 1 an (4 -12 m.)				
weiblich	Stiere	Rinder	mâles	femelles		männlich	weiblich	männlich	weiblich		
femelles	Taureaux	Génisses			En % de l'effectif total de bovins	mâles	femelles	mâles	femelles		
1966	16 061	523	3 725	27 004	27 147	54 151	3.0	21 397	188 818	9 912	97 236
1973	19 347	439	3 214	109 047	44 214	153 261	8.0	21 401	198 425	11 298	112 226
1978	17 258	484	3 007	145 093	39 563	184 656	9.1	20 827	207 519	9 965	123 077
1983	16 256	400	2 756	163 945	36 279	200 224	10.4	24 306	173 984	19 060	110 764
1988	11 495	504	2 165	167 957	30 091	198 048	10.8	13 390	169 330	10 231	114 515
1993	7 799	482	1 707	143 521	24 450	167 971	9.6	21 963	161 671	13 443	111 121
1996	8 538	391	1 662	151 330	28 317	179 647	10.3	6 809	148 573	5 948	124 727
1997	7 757	526	1 472	137 302	28 099	165 401	9.9	6 017	132 944	5 240	115 905
1998	7 655	320	1 231	133 812	29 278	163 090	9.9	6 221	129 517	5 378	112 411
1999	...	...	...	...	...	210 228	13.1	5 318	66 432	6 553	140 377
2000	...	...	...	...	...	147 128	9.3	8 366	67 155	11 172	149 348

Tiere zur Zucht und Nutzung - Animaux pour l'élevage et la production							Rindvieh- bestand Total				
1 - 2-jährig de 1 à 2 ans		über 2-jährig de plus de 2 ans		Kühe - Vaches		männlich	weiblich	Total	%-Anteil am Rindvieh- bestand		
männlich	weiblich	Stiere	Rinder	Total	Mutter- und Ammenkühe	mâles	femelles		Effectif du bétail total		
mâles	femelles	Taureaux	Génisses		Mères et nourrices			En % de l'effectif total de bovins			
1966	17 410	216 028	8 931	142 570	917 952	...	57 650	1 562 604	1 620 254	90.2	1 796 389
1973	12 086	224 829	5 303	149 800	889 086	...	80 088	1 574 366	1 624 454	85.0	1 910 827
1978	10 051	259 910	4 059	164 121	892 777	...	44 902	1 647 404	1 692 306	83.6	2 023 679
1983	8 490	255 622	2 879	154 259	843 546	...	54 735	1 538 175	1 592 910	82.4	1 932 897
1988	6 901	242 032	2 124	150 820	797 672	...	32 646	1 474 369	1 507 015	82.0	1 836 973
1993	7 907	230 811	2 459	139 792	762 450	...	45 772	1 405 845	1 451 617	83.2	1 745 087
1996	6 283	236 750	3 032	136 842	764 043	...	22 072	1 410 935	1 433 007	82.0	1 747 071
1997	5 760	227 113	2 824	136 488	743 613	...	19 841	1 356 063	1 375 904	82.2	1 672 930
1998	5 451	211 900	2 768	129 900	737 343	...	19 818	1 321 071	1 340 889	81.8	1 640 871
1999	6 080	181 467	3 087	114 848	724 778	41 233	...	...	1 248 940	77.6	1 608 735
2000	7 658	214 206	3 521	126 246	714 292	44 882	...	...	1 301 964	82.0	1 588 005

¹ 1999 wurde der Fragebogen der Betriebsstrukturerhebung angepasst. Die Änderungen sind kursiv und in Klammer angegeben.

² Inbegriffen über 2-jährige Ochsen

¹ Le questionnaire pour le relevé des structures agricoles a été adapté en 1999. Les modifications sont indiquées en italique et entre parenthèses.

² y compris des boeufs de plus de 2 ans

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.14 Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart ¹
3.14 Cheptel du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation ¹

Tierart	1993	1996	1997	1998	1999	2000	Genre d'animaux
Pferdehaltung							Garde des chevaux
Gesamtbestand	54 257	43 021	45 799	46 297	48 509	50 347	Cheptel global
Saugfohlen (Fohlen bei Fuss)	4 642	4 454	4 171	4 406	4 321	3 918	Poulains de l'année (Poulains sous la mère)
Fohlen 1jährlg	3 815	3 195	2 856	2 985	...	...	Poul. d'une année
Fohlen 2jährlg	3 237	3 062	2 935	2 604	...	...	Poul. de deux ans
Fohlen < 3 Jahren	...	...	...	...	6 645	6 215	Poul. < 3 ans
Pferde 3jährlg	3 086	2 635	2 667	2 553	...	...	Chevaux de trois ans
Pferde > 4 J. (> 3 J.)	28 258	20 434	23 833	24 517	32 925	35 551	Chevaux > 4 ans (> 3 ans)
Stuten (säugende Stuten)	10 553	8 777	8 829	8 737	4 618	4 663	Juments (Poulinières allaitantes)
Hengste	666	464	508	495	...	...	Etalons
Schafhaltung							Garde des moutons
Gesamtbestand	424 027	418 576	420 350	422 270	423 521	420 740	Cheptel global
Lämmer bis 6 Monate	159 462	153 209	156 507	157 862	...	...	Agneaux jusqu'à 6 mois
Jungschafe u. -widder 6 - 12 Monate (< 1 Jahr)	31 418	38 316	37 698	38 921	185 098	186 104	Jeunes moutons et béliers 6 - 12 mois (< 1 an)
Zuchtwidder (> 1 Jahr)	12 459	11 180	11 165	10 644	10 911	11 259	Béliers d'élevage (> 1 an)
weibl. Zuchtschafe (> 1 Jahr) (andere weibl. Schafe, > 1 J.)	211 084	207 569	207 981	208 676	...	...	Brebis d'élevage (> 1 an)
andere (> 1 J.) (Milchschafe)	9 604	8 302	6 999	6 167	221 743	216 646	(Autres brebis, > 1 an)
					5 769	6 731	autres (>1 J.), (Brebis laitières)
Ziegenhaltung							Garde des chèvres
Gesamtbestand	56 687	56 846	57 966	60 106	61 566	62 499	Cheptel global
Gitzi und Jungziegen bis 1/2 Jahr (< 1 J.)	17 441	17 950	18 379	18 350	18 909	18 921	Cabris et jeunes chèvres Jusqu'à 6 mois (< 1 an)
Nichttrüchtige Jungziegen 1/2 bis 1 1/2 Jahre	3 985	3 835	3 925	4 310	...	...	Jeunes chèvres infécondes 6 mois à 1 1/2 an
Trüchtige Jungziegen, Milch- ziegen und andere Ziegen > 1 1/2 Jahre	33 307	33 228	33 817	35 443	...	...	Jeunes chèvres fécondes, chèvres de lait et autres chèvres > 1 1/2 an
Milchziegen	...	...	...	...	29 022	29 652	Chèvres laitières
andere weibliche Ziegen > 1 J.	...	...	...	...	11 728	11 753	Autres chèvres > 1 an
Ziegenböcke > 1/2 Jahre (> 1 J.)	1 954	1 833	1 845	2 003	1 907	2 173	Boucs > 6 mois (> 1 an)
Schweinehaltung							Garde des porcs
Gesamtbestand	1 961 781	1 379 359	1 394 913	1 486 955	1 453 250	1 498 223	Cheptel global
Saugferkel	334 039	269 366	266 919	287 004	295 465	303 030	Cochon de lait
andere (abgesetzte) Ferkel	359 507	289 038	302 670	314 118	281 003	296 628	Autres porcelets (sevrés)
Schweine (31 - 50 kg)	247 256	277 788	285 455	297 727	...	...	Porcs (31 - 50 kg)
Schweine (51 - 80 kg)	297 851	269 884	262 397	296 849	...	...	Porcs (51 - 80 kg)
Mastschweine über 80 kg	169 878	127 944	125 950	132 499	...	...	Porcs d'engrais de plus de 80 kg
Remonten < 6 Mt. u. Mastschweine	...	...	...	...	734 382	750 869	Porcs de renouv. < 6 m et porcs à l'engrais
Mutterschweine (Zuchtsauen)							Truies mères (Truies d'élevages)
Total	175 002	139 086	145 143	152 338	136 226	141 448	Total
tragende (nicht säugende)	111 314	89 620	95 580	100 013	101 233	104 783	Portantes (non allaitantes)
nicht tragende (säugende)	63 688	49 466	49 563	52 325	34 993	36 665	Non portantes (allaitantes)
Zuchteber	8 248	6 253	6 379	6 420	6 174	6 248	Verrat d'élevage
Nutzhühnerhaltung							Garde des poules de rente
Gesamtbestand	6 227 023	6 251 344	6 352 359	6 565 971	6 731 089	6 789 720	Cheptel global
Legetierküken und Junghennen ²	719 214	732 128	732 854	793 496	760 852	831 663	Poussins des souches pondeuse et poulettes ²
Lege- und Zuchthennen ³	2 482 388	2 211 741	2 277 518	2 270 137	2 222 788	2 150 303	Poules pondeuses et d'élevage ³
Zuchthähne	35 205	14 278	...	...	...	...	Coqs d'élevage
Mastpoulet	2 990 216	3 293 197	3 341 987	3 502 338	3 747 449	3 807 754	Poulet de chair

¹ 1999 wurde der Fragebogen der Betriebsstrukturhebung angepasst. Die Änderungen sind kursiv und in Klammer angegeben.

² Ab 1997: Inbegriffen Junghenne

³ Ab 1997: Inbegriffen Zuchthähne

¹ Le questionnaire pour le relevé des structures agricoles a été adapté en 1999. Les modifications sont indiquées en italique et entre parenthèses.

² Dès 1997: Y compris les jeunes coqs

³ Dès 1997: Y compris les coqs d'élevage

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.15 Herdebuchtiere
3.15 Animaux admis au herd-book

Tierart	1980	1990	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Genre d'animaux
Pferde ¹									
Weibliche Tiere									
- Warmblut	4 476	4 803	5 160	4 840	4 403	3 395	2 975	2 000	Chevaux ¹ - de sang
- Zugschlag ²	6 408	9 775	10 696	10 478	9 779	8 552	8 854	6 913	- de trait ²
- Total	10 884	14 578	15 856	15 318	14 182	11 947	11 829	8 913	- Total
Männliche Tiere									
- Warmblut	83	96	118	155	130	115	131	146	Sujets mâles - de sang
- Zugschlag ²	92	171	190	185	152	149	196	213	- de trait ²
- Total	175	267	308	340	282	264	327	359	- Total
Rindvieh									
Weibliche Tiere									
- Schweizer Braunvieh	247 013	257 471	255 924	253 784	255 219	238 265	230 530	219 458	Bovins Sujets femelles - Brune suisse
- Schweizer Fleckvieh	243 691	280 030	287 471	286 528	279 699	274 783	271 796	252 128	- Tachetée rouge suis.
- Holstein	50 893	66 591	66 143	65 291	64 187	65 340	59 621	52 979	- Holstein
- Eringer	5 353	6 564	5 560	5 772	5 603	5 868	5 739	5 731	- Hérens
- Fleischrinder	...	...	2 577	2 911	3 522	3 663	4 434	5 318	- Bovins à viande
- Hinterwäldler	...	...	...	...	...	...	1 061	1 072	- Hinterwäldler
- Rätisches Grauvieh	...	...	...	...	...	...	724	834	- Race Grise
- Total	546 950	610 656	617 675	614 286	608 230	587 919	573 905	537 520	- Total
Männliche Tiere									
- Schweizer Braunvieh	2 946	3 635	4 022	3 635	3 581	3 038	2 003	1 741	Sujets mâles - Brune suisse
- Schweizer Fleckvieh	4 477	4 253	4 038	4 021	4 023	3 889	3 267	2 870	- Tachetée rouge suis.
- Holstein	297	379	372	327	312	375	400	365	- Race tachetée noire
- Eringer	91	156	192	195	191	195	180	171	- Race d'Hérens
- Fleischrinder	...	...	300	249	264	368	669	689	- Bovins à viande
- Hinterwäldler	...	...	...	...	...	...	92	97	- Hinterwäldler
- Rätisches Grauvieh	...	...	...	...	...	...	125	114	- Race Grise
- Total	7 811	8 423	8 924	8 427	8 371	7 865	6 736	6 047	- Total
Schweine									
Weibliche Tiere									
- Edelschweine	...	18 283	18 813	17 787	15 885	17 087	17 469	15 386	Porcs Sujets femelles - Grands porcs blancs
- Veredelte Landschweine	...	3 517	2 626	2 429	2 054	2 041	1 912	1 517	- Porcs amél. du pays
- Hampshire	-	...	...	104	45	51	37	18	- Hampshire
- Duroc	...	...	...	...	...	27	200	129	- Duroc
- Total	...	21 800	21 439	20 320	17 984	19 206	19 618	17 050	- Total
Männliche Tiere									
- Edelschweine	...	1 744	1 494	1 420	1 252	1 329	1 407	990	Sujets mâles - Grands porcs blancs
- Veredelte Landschweine	...	318	200	182	151	176	175	97	- Porcs amél. du pays
- Hampshire	-	...	...	37	31	22	15	9	- Hampshire
- Duroc	...	...	...	...	...	11	41	54	- Duroc
- Total	...	2 062	1 694	1 639	1 434	1 538	1 638	1 150	- Total
Schafe									
Weibliche Tiere									
- Weisse Alpenschafe	47 286	43 065	43 775	44 293	42 986	42 472	43 889	40 015	Moutons Sujets femelles - blancs des Alpes
- Braunköpf. Fleischschafe	10 849	10 492	11 768	11 696	11 743	12 201	12 787	11 550	- à viande à tête brune
- Schwarzbraune Gebirgsschafe	5 097	7 861	8 592	8 763	8 672	8 807	9 455	10 744	- brun noir des montagnes
- Schwarznasenschafe	8 970	12 642	12 340	12 854	13 094	12 383	13 269	13 310	- à nez noir
- Charollais Suisse	-	378	1 147	1 226	1 431	1 570	1 385	853	- Charollais Suisse
- Rouge de l'ouest	...	...	...	...	...	...	139	121	- Rouge de l'ouest
- Walliser Landschaft	...	...	...	...	...	...	...	282	- Roux du Valais
- Engadiner Schaf	...	...	...	...	...	...	...	1 266	- Roux de l'Engadine
- Bündner Oberländer Schaf	...	...	...	...	...	...	...	371	- de l'Oberland grison
- Spiegelschaf	...	...	...	...	...	...	...	545	- à lunettes
- Skudden	...	...	...	...	...	...	...	218	- Skudden
- Ostfriesische Milchschafe	...	...	...	...	...	...	328	410	- brebis frisonne
- Total	72 202	74 438	77 622	78 832	77 926	77 433	81 252	79 275	- Total

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.15 Herdebuchtiere

3.15 Animaux admis au herd-book

Schluss - Fin

Tierart	1980	1990	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Genre d'animaux
Männliche Tiere									
- Weisse Alpenschafe	3 107	3 095	3 607	3 582	3 444	3 430	3 271	2 346	Sujets mâles
- Braunköpf. Fleischschafe	971	1 062	1 304	1 222	1 181	1 165	1 141	712	- blancs des Alpes
- Schwarzbraune Gebirgsschafe	441	795	883	846	832	813	816	715	- à viande à tête brune
- Schwarznasenschafe	737	887	673	701	722	734	762	751	- brun noir des montagnes
- Charollais Suisse	-	28	62	65	75	98	103	57	- à nez noir
- Rouge de l'ouest	...	...	...	...	...	...	18	6	- Charollais Suisse
- Walliser Landschaf	...	...	...	...	...	...	...	59	- Rouge de l'ouest
- Engadiner Schaf	...	...	...	...	...	...	...	146	- Roux du Valais
- Bündner Oberländer Schaf	...	...	...	...	...	...	...	75	- Roux de l'Engadine
- Spiegelschaf	...	...	...	...	...	...	...	124	- de l'Oberland grison
- Skudden	...	...	...	...	...	...	...	72	- à lunettes
- Ostfriesische Milchschafe	...	...	...	...	...	...	26	30	- Skudden
- Total	5 256	5 867	6 529	6 416	6 254	6 240	6 111	5 063	- brebis frisonne
- Total									- Total
Ziegen									
Weibliche Tiere									
- Saanenziegen	4 615	4 392	4 660	5 359	5 759	6 267	6 506	5 627	Sujets femelles
- Appenzeller Ziegen	694	664	699	708	684	697	752	512	- de Gessenay
- Toggenburger Ziegen	2 205	2 060	2 740	3 012	3 219	3 250	3 053	3 303	- d'Appenzell
- Gemsf. Gebirgsziegen	2 528	3 410	4 332	5 015	5 889	6 105	6 443	5 726	- du Toggenburg
- Bündner Strahlenziegen	860	431	351	539	691	689	752	638	- chamois des Alpes
- Verzascaziegen	1 960	1 653	1 567	1 086	1 475	1 160	1 202	1 451	- des Grisons
- Walliser Schwarzhalsz.	739	1 470	1 582	1 784	1 870	2 102	2 333	2 197	- de Verzasca
- Pfauenziege	...	...	...	...	...	...	346	361	- valais, à col noir
- Burenziegen	...	...	...	...	...	...	...	59	- Chèvre de paon
- Total	13 601	14 080	15 931	17 503	19 587	20 270	21 387	19 874	- Buren
- Total									- Total
Männliche Tiere									
- Saanenziegen	149	164	203	225	234	258	291	312	Sujets mâles
- Appenzeller Ziegen	47	56	44	41	42	41	55	38	- de Gessenay
- Toggenburger Ziegen	142	123	169	163	177	163	136	203	- d'Appenzell
- Gemsf. Gebirgsziegen	110	165	229	244	249	268	307	294	- du Toggenburg
- Bündner Strahlenziegen	32	20	32	27	30	44	41	37	- chamois des Alpes
- Verzascaziegen	83	80	110	78	84	51	35	143	- des Grisons
- Walliser Schwarzhalsz.	75	182	154	154	147	195	226	274	- de Verzasca
- Pfauenziege	...	...	...	...	...	...	49	88	- valais, à col noir
- Burenziegen	...	...	...	...	...	...	...	22	- Chèvre de paon
- Total	638	790	941	932	963	1 020	1 140	1 411	- Buren
- Total									- Total

¹ Daten bis 1998 sind mit Daten ab 1999 nicht direkt vergleichbar. Ab 1999 sind die Daten der Pferdeschauen und Identifikation der Rassenverbände zugrunde gelegt. Jeder Rassenverband führt seine Schauen nach eigenen Reglementen durch.

² Inbegriffen Haflinger und vereinzelt Eselhengste

¹ Les données jusqu'en 1998 ne sont pas directement comparables avec celles à partir de 1999. Dès 1999, les données des inspections de chevaux et leur identification sont celles des associations des races. Chaque association des races effectue ses inspections selon son propre règlement.

² Y compris Haflinger et quelques baudets

3. Tierhaltung, tierische Produktion
3. Effectif des animaux, production animale

3.16 Vieh- und Geflügelbestände in Vieheinheiten (GVE)¹
3.16 Effectifs du bétail et de la volaille convertis en unités de bétail (UGB)¹

Kantone, Grossenkl., Zonen	Total	Rindvieh	Tiere der Pferde- gattung	Schweine	Schafe	Ziegen	Geflügel	Betriebe mit ... GVE je ha landwirtschaftliche Nutzfläche			
								Exploitations avec ... UGB par ha de surface agricole utile			
Cantons, cl. de grandeur, zones		Bétail bovin	Equidés	Porcs	Moutons	Chèvres	Volaille	0,01 - 1,0	1,01 - 2,0	2,01 - 3,0	3,1 +
1995	1 330 282	1 054 670	26 549	164 108	39 249	6 403	39 303	17 625	39 880	8 017	2 082
1996	1 336 189	1 055 220	28 050	162 383	42 652	6 914	40 969	18 680	39 223	7 301	2 199
1997	1 307 714	1 022 442	30 627	163 321	42 460	7 023	41 840	19 142	37 672	6 772	2 056
1998	1 303 255	1 004 577	31 040	175 421	42 575	7 392	42 251	19 118	36 643	6 378	1 798
1999											
ZH	73 820	60 170	3 454	5 059	1 991	175	2 609	1 605	1 995	154	59
BE	252 185	198 052	7 036	32 968	4 334	1 517	7 031	3 006	8 884	1 590	297
LU	146 939	94 569	1 864	44 349	1 562	349	3 895	593	3 136	1 449	462
UR	9 437	7 937	20	339	871	226	26	140	505	107	29
SZ	36 482	29 009	492	4 203	1 848	324	510	386	1 258	249	67
OW	15 127	12 254	139	1 851	381	100	380	75	535	159	56
NW	11 591	8 865	69	1 885	301	131	304	66	329	127	40
GL	9 052	8 147	93	373	275	84	62	157	306	28	5
ZG	16 926	13 067	370	2 686	337	55	357	108	452	60	22
FR	102 052	81 413	1 611	11 226	1 224	256	6 039	856	2 411	313	104
SO	33 396	26 721	1 462	3 216	854	104	794	760	834	76	25
BS	371	248	4	93	16	2	5	12	4	-	-
BL	21 088	16 822	1 008	1 836	579	59	674	570	435	29	18
SH	10 014	7 361	241	1 784	219	9	378	319	126	10	5
AR	18 944	14 854	215	2 561	842	113	316	112	698	95	16
AI	14 025	9 638	54	2 656	340	85	1 241	41	399	138	52
SG	125 711	91 621	2 019	23 991	3 769	488	3 535	761	3 603	570	168
GR	54 763	43 769	1 270	1 038	6 924	1 181	419	1 370	1 771	87	34
AG	72 104	52 935	2 603	10 962	1 524	131	3 578	1 313	1 717	271	120
TG	82 937	52 566	1 496	23 776	1 297	94	3 545	666	1 790	243	135
TI	13 121	7 718	664	718	1 962	1 626	334	498	444	77	40
VD	86 637	70 427	2 932	6 672	1 636	250	4 383	2 082	1 298	130	58
VS	29 824	20 063	677	434	7 023	614	933	1 677	1 136	86	37
NE	27 413	24 349	737	1 576	151	28	519	653	275	15	6
GE	3 479	1 530	844	638	225	16	118	153	27	8	14
JU	36 846	31 030	2 501	1 926	507	104	590	615	515	26	9
< 1	63 407	3 176	1 561	52 276	471	74	5 788	23	13	6	82
1 - 3	15 121	3 705	1 973	3 153	3 530	578	1 798	792	1 376	618	413
3 - 10	164 515	110 905	6 674	18 288	17 207	2 977	6 985	4 602	9 305	2 132	691
10 - 20	494 632	395 381	10 120	59 636	10 581	2 802	14 731	5 391	15 737	2 526	554
20 - 30	313 975	260 125	6 340	32 274	4 543	1 085	8 841	4 154	6 034	641	106
30 - 50	193 149	163 343	4 969	17 124	3 159	531	3 572	2 904	2 123	163	30
50 <	59 485	48 499	2 238	6 065	1 504	75	863	728	295	11	2
T/P 1	208 798	149 066	9 492	32 606	4 213	370	12 005	4 675	4 080	611	264
T/P 2	136 117	98 550	3 845	25 208	2 635	215	5 212	1 799	2 928	421	160
T/P 3	260 248	176 551	5 840	63 818	3 773	449	9 133	1 673	5 241	1 679	617
T/P 4	208 133	156 865	5 011	32 127	4 868	741	7 658	2 065	5 542	1 263	342
B/M 1	178 838	144 970	3 623	19 200	4 896	1 090	4 346	1 593	5 952	1 061	230
B/M 2	188 582	157 735	4 329	14 127	6 400	1 931	3 405	2 755	6 339	786	185
B/M 3	91 915	76 848	1 225	1 405	9 133	2 343	697	2 674	3 698	235	66
B/M 4	31 654	24 548	512	324	5 076	983	123	1 360	1 103	41	14
CH	1 304 285	985 133	33 877	188 815	40 994	8 122	42 579	18 594	34 883	6 097	1 878

¹ Siehe nachstehende Seite

¹ Voir à la page suivante

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

Anmerkung zu Tabelle 3.16 - Remarque dû au tableau 3.16

	Faktor je Tier - Coeff.		1 Coefficient de conversion des animaux en unités de gros bétail
	ab 1993 des 1993	ab 1999 des 1999	
Umrechnung der Tiere in Grossvieheinheiten			
Kälber bis 1/2 Jahr; ab 1999: Mastkälber (2,8 bis 3 Umtriebe pro Platz)	0,1	0,1	Veaux de moins de six mois; dès 1999: veaux à l'engrais (2,8 - 3 rotations par place)
Kälber zur Grossviehmast unter 4 Monate alt	...	0,08	Veaux destinés à l'engraissement, de moins de quatre mois
Kälber von Mutter- und Ammenkühen, zur Mast, unter 1-jährig	...	0,17	Veaux de vaches mères et nourrices destinés à l'engraissement, de moins d'un an
Jungvieh 1/2 - 1 Jahr, zur Zucht und Nutzung	0,25	0,25	Jeune bétail de six à douze mois, d'élevage et de rente
Jungvieh 1/2 - 1 Jahr, zur Grossviehmast	0,3	0,4	Jeune bétail de six à douze mois, dest. à l'engraissement
Rinder und Stiere 1 - 2 Jahre, zur Zucht und Nutzung	0,4	0,4	Génisses et taureaux d'un an à deux ans, d'élevage et de rente
Rinder und Stiere 1 - 2 Jahre, zur Grossviehmast	0,6	0,4	Génisses et taureaux d'un an à deux ans, dest. à l'engraissement
Rinder über 2 Jahre	0,6	0,6	Génisses de plus de deux ans
Kühe; ab 1999: Kühe (ohne Mutter- und Ammenkühe)	1,0	1,0	Vaches; dès 1999 : vaches (sans les vaches mères et nourrices)
Stiere über 2 Jahre	0,7	0,6	Taureaux de plus de deux ans
Ochsen über 1 Jahr	0,6	0,4	Boeufs de plus d'un an
Mutter- und Ammenkühe (ohne Kälber), Bisons über 3-jährig (Zuchttiere)	...	0,8	Vaches mères et nourrices (sans les veaux), bisons de plus de 3 ans (destiné à l'élevage)
Bisons unter 3-jährig (Aufzucht und Mast)	...	0,4	Bisons de moins de trois ans (élevage et engraissement)
Saugfohlen und 1jährige Fohlen	0,2	-	Poulains de l'année et poulains d'un an
Fohlen, 2jährig	0,4	0,5	Poulains de deux ans
Fohlen, 3jährig	0,5	0,5	Poulains de trois ans
Zuchtstuten, Zuchthengste; ab 1999: Säugende Stuten	0,8	1,0	Poulinières, étalons reproducteurs; dès 1999: poulinière allaitante
Pferde, Maultiere, Maulesel über 4 Jahre; ab 1999: Andere Pferde über 3 Jahre	0,7	0,7	Chevaux, mulets, bardots de plus de 4 ans; dès 1999: autres chevaux de plus de 3 ans
Ponys, Kleinpferde und Esel über 1 Jahr	0,3	0,25	Poneys, petits chevaux et ânes de plus d'un an
Gitzl und Jungziegen bis 1/2 Jahr: im Faktor der Muttertiere enthalten	-	-	Cabris et jeunes chèvres de < 6 mois: inclus dans le coefficient des mères
Nichtträchtige Jungziegen 1/2 - 1 1/2 Jahre, Ziegenböcke über 1/2 Jahr	0,12	-	Jeunes chèvres non portantes de 6 à 18 mois, boucs de plus de 6 mois
Trächtige Jungziegen und andere Ziegen über 1 1/2 Jahre (ohne Milchziegen)	0,17	0,17	Jeunes chèvres portantes et autres d'un an et demi (sans les laitières)
Milchziegen (unter offizieller Milchleistungskontrolle)	0,2	0,2	Chèvres laitières (soumises au contrôle laitier)
Lämmer bis 1/2 Jahr: im Faktor der Muttertiere enthalten	-	-	Agneaux de moins de six mois: inclus dans le coefficient des mères
Jungschafe und Jungwidder 1/2 - 1 Jahr	0,1	-	Jeunes brebis et jeunes béliers de six à douze mois
Schafe über 1 Jahr (ohne Milchschafe)	0,17	0,17	Moutons de plus d'un an (sans les brebis laitières)
Milchschafe	0,25	0,2	Brebis laitières
Hirsche jeden Alters; ab 1999: Damhirsche jeden Alters	0,1	0,1	Cerfs de tout âge
Rothirsche jeden Alters	...	0,2	Cerfs rouges de tout âge
Lamas über 2-jährig	...	0,17	Lamas de plus de deux ans
Lamas unter 2-jährig, Alpakas über 2-jährig	...	0,11	Lamas de moins de deux ans, alpagas de plus de deux ans
Alpakas unter 2-jährig	...	0,07	Alpagas de moins de deux ans
Kaninchen, Zibben (Bock und Jungtiere im Faktor eingerechnet)	...	0,125	Lapines (lapins et jeunes à l'engrais compris dans le coefficient),
Jäger, 31 - 50 kg; ab 1999: Abgesetzte Ferkel	0,12	0,06	Gorets de 31 à 50 kg; dès 1999: porcelets sevrés
Schweine, 51 - 80 kg	0,17	0,06	Porcs de 51 à 80 kg
Mastschweine über 80 kg, Jungsauen über 6 Monate (Remonten)	0,2	0,17	Porcs à l'engrais de plus de 80 kg, jeunes truies de renouvel., > 6 mois
Nicht säugende Zuchtsauen über 6 Monate alt	...	0,26	Truie non allaitante de plus de six mois
Mutterschweine (inkl. Ferkel bis 30 kg, ab 1999: inkl. Saugferkel)	0,45	0,55	Truies mères (porcelets de moins de 30 kg compris)
Zuchteber	0,25	0,25	Verrats
Trüten jeden Alters	0,015	0,15	Dindes de tout âge
Legetierkücken und Junghennen, Masttiere (Mastpoulets) jeden Alters	0,004	0,004	Poussins et poulettes, poulets de chair de tout âge
Leg- und Zuchtthennen, Zuchtthäne	0,01	0,01	Poulets pondeuses et poules d'élevage, coqs d'élevage

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.17 Künstliche Besamung von Rindvieh, Schweinen und Ziegen

3.17 Insémination artificielle du bétail bovin, de porcs et de chèvres

Besamung Insémination	1981/85	1986/90	1991/95	1996	1997	1998	1999	2000
Deckfähiger Rindviehbestand - Effectif des bovins prêts à la saillie								
Kühe - Vaches	848 189	804 515	774 570	764 043	743 613	737 343	724 778	714 292
Rinder - Génisses	208 179	203 841	193 035	191 896	186 415	175 343	148 158	170 226
Total	1 056 368	1 008 356	967 605	955 939	930 028	912 686	872 936	884 518
Zahl der Besamungen von Kühen und Rindern - Nombre des inséminations de vaches et de génisses								
Milchrassen - races laitières	...	...	...	...	...	809 602	820 996	1 001 689
Fleischrassen - races à viande	...	...	...	...	...	370 301	357 492	335 955
Total	...	...	...	...	...	1 179 903	1 178 488	1 337 644
Zahl der Erstbesamungen von Kühen und Rindern ^{5,6} - Nombre des inséminations premières de vaches et de génisses ^{5,6}								
Rasse der Stiere Race des taureaux								
- Braunvieh - Brune	60 729	43 169	18 700	12 196	} 216 082	208 379	...	...
- Brown Swiss ¹	236 912	252 225	247 518	228 796				
- S. Fleckvieh ² - T. rouge ²	169 350	153 655	111 617	95 266	} 315 653	296 238	...	...
- Red Holstein ³	212 078	233 407	253 398	246 141				
- Holstein	99 809	88 411	79 032	74 465	66 957	66 615	...	...
- Eringer ⁴ - d'Hérens ⁴	10 252	6 431	5 637	5 365	5 429	5 454	...	...
- Aberdeen Angus	19 075	19 397	21 266	17 412	17 144	13 559	...	...
- Andere - Autres	20 678	35 934	52 179	85 385	114 296	122 672	...	...
Total	828 883	832 629	789 346	765 026	735 561	712 917	...	...
Zahl der Besamungen von Schweinen - Nombre d'inséminations des porcines								
Ausgeführt durch Effectuées par des								
- Techniker - Techniciens	15 948	16 596	12 341	9 282	10 031	9 385	8 338	-
- Züchter - Eleveurs	15 163	24 601	36 095	59 680	77 941	90 103	99 030	129 500
- Tierärzte - Vétérinaires	163	185	284	189	235	181	-	-
Rasse der Eber Race des verrats								
- Edelschweine								
Grands porcs blancs	21 754	31 426	36 477	47 270	56 601	65 975	65 511	71 933
- Landschweine - Landrace	8 827	8 033	7 898	9 809	14 705	15 432	14 672	14 804
- Andere - Autres	693	1 923	4 345	12 072	16 901	18 262	27 185	42 763
Suisgen	...	...	...	...	...	...	...	10 167
Duroc	...	...	...	...	...	...	...	18 841
Derot	...	...	...	...	...	...	...	13 755
Total	31 274	41 382	48 720	69 151	88 207	99 669	107 368	129 500

¹ inbegriffen Kreuzungsstiere Braunvieh X Brown Swiss
² Simmentaler Fleckvieh inbegriffen Montbéliard und Deutsches Fleckvieh
³ inbegriffen Kreuzungsstiere Simmentaler Fleckvieh X Red Holstein
⁴ inbegriffen Besamungen mit Eringerstieren für Gebrauchskreuzungen
⁵ Schweizerischer Verband für künstliche Besamung
⁶ Ab 1998 (bzw. ab 1999) sind diese Angaben nicht mehr verfügbar

¹ inclus taureaux de croisement race brune x Brown Swiss
² tachetée rouge inclus Montbéliard et tachetée rouge allemande
³ inclus taureaux de croisement tachetée rouge x Red Holstein
⁴ inclus inséminations avec taureaux de la race d'Hérens pour croisements
⁵ Fédération suisse pour l'insémination artificielle
⁶ dès 1998 (et 1999); Les données ne sont plus disponibles

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.18 Anzeigepflichtige Tierseuchen

3.18 Epizooties soumises à déclaration

Seuche, betroffene Tierart	1971/80 ¹	1981/90 ¹	1996	1997	1998	1999	2000	Epizooties, genre d'animaux concerné
Umgestandene oder getötete Tiere - Animaux périss ou tués								
Bovine spongiforme Enzephalopathie (BSE)	-	0	45	38	14	25	17	Encéphalopathie spongiforme bovine (ESB)
Maul- und Klauenseuche	8	-	-	-	-	-	-	Fièvre aphteuse
Grossvieh	6	-	-	-	-	-	-	Gros bétail
Kleinvieh	2	-	-	-	-	-	-	Petit bétail
Räude								Gale
Schafe, Ziegen	1 287	12	29	41	34	56	35	Moutons, chèvres
Schweinepest	52	-	-	-	125	92	-	Peste porcine
Tollwut	1 145	552	5	2	-	-	-	Rage
Nutztiere	...	...	-	-	-	-	-	Animaux de rente
Hunde/Katzen	...	...	3	2	-	-	-	Chiens/chats
Wildtiere	...	...	2	-	-	-	-	Gibier
Verseuchte und verdächtige Ställe bzw. Weiden - Etables ou pâturages infectés et suspects								
IBR	96	102	-	4	1	1	2	IPV
Rauschbrand	19 ²	10 ²	6	5	12	9	12	Charbon symptomatique
Tuberkulose	...	5	2	-	2	-	1	Tuberculose
Milzbrand	4 ²	2 ²	-	1	-	-	-	Fièvre charbonneuse
Salmonella Enteritidis Infektion von Hühnern	...	...	29	30	15	15	14	Salmonella Enteritidis Infection des poules
Verseuchte Bienenstände - Ruchers d'abeilles infectées								
Sauerbrut	...	...	37	34	30	77	71	Loque européenne
Bösartige Faulbrut	...	...	68	131	105	151	110	Loque américaine

¹ Durchschnitt der 10 Jahre
² Umgestandene oder getötete Tiere

¹ Moyenne des 10 années
² Animaux périss ou tués

Bundesamt für Veterinärwesen

Office vétérinaire fédéral

3.19 Durchschnittliche Schlachtgewichte der beschauten Tiere, kg kalter Schlachtkörper/Stück

3.19 Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie inspecté, kg carcasses froides/pièce

Tierart	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	Genre d'animaux
Ochsen	265.0	260.0	246.9	249.2	251.3	249.9	244.8	Boeufs
Rinder	255.0	255.0	240.2	242.3	244.6	245.9	242.9	Génisses
Stiere	279.0	279.0	280.1	279.1	282.5	278.5	279.8	Taureaux
Kühe	277.0	283.0	277.7	278.6	278.7	279.5	279.9	Vaches
Kälber	109.0	113.0	109.9	107.0	108.7	109.4	109.0	Veaux
Schweine	83.0	82.0	83.5	84.3	84.6	84.1	85.2	Porcs
Schafe	20.0	20.0	19.7	19.1	19.6	19.2	19.5	Moutons
Ziegen	16.0	16.0	17.0	14.6	14.6	14.6	13.4	Chèvres
Pferde	255.0	294.0	277.2	294.1	283.0	243.5	241.3	Chevaux

Erhebung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes bis Juni 1995
Erhebung des Bundesamtes für Statistik ab Juli 1995

Enquête du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans jusqu'à juin 1995
Enquête de l'Office fédéral de la statistique depuis juillet 1995

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.20 Beschaute Schlachttiere, Anzahl Stück

3.20 Bétail de boucherie inspecté, nombre de pièces

Tierart	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	Genre d'animaux
Total beschaute Schlachttiere ¹ - Bétail de boucherie inspecté total ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	24 384	14 360	10 515	10 085	10 666	10 249	10 458	Boeufs
Rinder	92 374	74 796	62 344	72 017	69 957	79 432	69 010	Génisses
Stiere	152 461	168 290	154 940	132 986	123 823	116 643	105 641	Taureaux
Kühe	217 897	209 590	184 885	207 446	201 405	201 261	168 419	Vaches
Total	487 116	467 036	412 684	422 534	405 851	407 585	353 528	Total
Kälber	340 917	308 636	306 616	337 582	329 761	324 716	291 263	Veaux
Schweine	3 338 476	3 203 750	2 939 620	2 503 398	2 704 418	2 671 300	2 619 081	Porcs
Schafe	162 956	188 116	229 237	272 688	266 373	286 490	254 010	Moutons
Ziegen	11 759	13 071	13 044	14 923	20 291	21 366	22 110	Chèvres
Pferde	5 642	4 294	5 789	5 295	4 816	5 090	5 387	Chevaux
Gesamttotal	4 346 866	4 184 903	3 906 990	3 556 420	3 731 510	3 716 547	3 545 379	Total
davon inländische Schlachttiere ² - dont indigène ²								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	24 214	14 211	10 354	9 997	10 581	10 043	10 303	Boeufs
Rinder	91 486	74 028	61 766	71 273	69 467	78 699	68 725	Génisses
Stiere	152 414	168 179	154 791	132 700	123 496	116 086	105 486	Taureaux
Kühe	217 479	209 094	184 273	207 214	201 075	200 565	167 881	Vaches
Total	485 593	465 512	411 184	421 184	404 619	405 393	352 395	Total
Kälber	337 920	305 636	303 791	335 512	327 868	322 447	289 858	Veaux
Schweine	3 337 420	3 202 738	2 938 775	2 502 555	2 703 423	2 662 347	2 617 026	Porcs
Schafe	162 683	188 116	229 237	272 688	266 373	286 082	253 876	Moutons
Ziegen	11 759	13 071	13 044	14 923	20 291	21 305	22 064	Chèvres
Pferde	5 575	4 223	5 774	5 285	4 816	5 079	5 374	Chevaux
Gesamttotal	4 340 950	4 179 296	3 901 805	3 552 147	3 727 390	3 702 653	3 540 593	Total

¹ Aus- und inländisch, un- und geniessbar
² Un- und geniessbar

¹ indigène et étranger, comestible ou non
² comestible ou non

Bundesamt für Veterinärwesen

Office vétérinaire fédéral

3.21 Hausschlachtungen, Anzahl Stück

3.21 Abattages domestiques, nombre de pièces

Tierart	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	Genre d'animaux
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	Boeufs
Rinder	2 000	2 400	2 000	1 800	1 200	1 200	800	Génisses
Stiere	-	-	1 500	1 000	700	800	500	Taureaux
Kühe	2 000	2 100	3 600	3 600	2 100	2 100	1 400	Vaches
Total	4 000	4 500	7 100	6 400	4 000	4 100	2 700	Total
Kälber	13 000	14 000	15 300	15 000	10 000	11 000	10 000	Veaux
Schweine	90 000	81 000	63 000	42 000	34 000	23 000	26 000	Porcs
Schafe	27 000	36 000	38 000	37 000	32 000	30 000	30 000	Moutons
Ziegen	39 000	33 000	23 000	22 000	19 000	17 000	19 000	Chèvres
Gesamttotal	173 000	168 500	146 400	122 400	99 000	85 100	87 700	Total

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.22 Verwendbare Produktion von Fleisch, Gewicht der kalten Schlachtkörper, Tonnen

3.22 Production utilisable de viande, poids des carcasses froides, tonnes

Tierart	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	Genre d'animaux
Inländische Bruttoproduktion - Production indigène brute								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 402	3 690	2 551	2 487	2 657	2 508	2 521	Boeufs
Rinder	23 496	19 301	15 188	17 530	17 173	19 542	16 795	Génisses
Stiere	42 429	46 843	43 696	37 245	35 038	32 411	29 584	Taureaux
Kühe	59 980	59 002	51 388	57 522	55 909	55 922	46 724	Vaches
Total	132 307	128 836	112 823	114 783	110 776	110 383	95 623	Total gros bétail
Kälber	37 522	35 665	34 618	37 004	36 460	36 091	32 316	Veaux
Schweine	284 514	269 612	250 735	214 416	231 524	225 700	224 892	Porcs
Schafe	3 878	4 476	5 279	5 939	5 852	6 080	5 540	Moutons
Ziegen	617	578	471	457	506	500	505	Chèvres
Pferde	1 352	1 266	1 556	1 508	1 320	1 196	1 265	Chevaux
Geflügel								Volailles
Poulets	24 090	29 871	35 512	40 032	39 427	40 961	40 961	Poulets
Suppenhühner	3 410	1 406	1 107	742	875	1 091	1 091	Poules à soupe
Truten und sonstige	-	1 803	3 171	3 096	3 858	3 538	3 538	Dindes + autres
Total	27 500	33 080	39 790	43 870	44 160	45 590	45 590	total
Kaninchen	2 200	1 690	1 200	1 160	1 160	1 120	1 120	Lapins
Wildbret	1 594	1 529	1 597	1 749	1 694	1 765	1 765	Gibier
Organteile	19 414	19 407	16 712	13 501	13 824	13 655	12 861	Abats comestibles
Gesamttotal	510 898	496 139	464 782	434 387	447 277	442 080	421 477	Total
Ausfuhr lebender Schlachttiere ¹ - Exportation d'animaux de boucherie vivants ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	Boeufs
Rinder	-	1	-	-	-	2	-	Génisses
Stiere	-	-	-	-	-	-	-	Taureaux
Kühe	-	-	-	-	-	-	-	Vaches
Total	-	1	-	-	-	2	-	Total gros bétail
Kälber	-	-	-	-	-	-	-	Veaux
Schweine	-	-	-	-	-	-	-	Porcs
Schafe	-	-	-	-	-	-	-	Moutons
Ziegen	-	-	-	-	-	-	-	Chèvres
Pferde	-	72	1	-	-	-	-	Chevaux
Gesamttotal	-	73	1	-	-	2	-	Total
Einfuhr lebender Schlachttiere ¹ - Importation d'animaux de boucherie vivants ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	45	39	40	22	21	52	38	Boeufs
Rinder	226	194	137	180	120	180	69	Génisses
Stiere	13	31	42	80	92	155	43	Taureaux
Kühe	116	139	167	65	92	194	151	Vaches
Total	400	402	386	347	326	581	301	Total gros bétail
Kälber	327	338	310	221	206	249	153	Veaux
Schweine	88	83	70	71	84	753	175	Porcs
Schafe	5	-	-	-	-	8	3	Moutons
Ziegen	-	-	-	-	-	1	-	Chèvres
Pferde	16	20	4	3	-	3	3	Chevaux
Gesamttotal	836	844	771	642	615	1 594	635	Total
Verwendbare Produktion ² - Production utilisable ²								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 447	3 728	2 591	2 508	2 678	2 559	2 558	Boeufs
Rinder	23 722	19 494	15 325	17 710	17 292	19 721	16 864	Génisses
Stiere	42 442	46 874	43 738	37 325	35 131	32 566	29 627	Taureaux
Kühe	60 096	59 141	51 555	57 586	56 001	56 117	46 875	Vaches
Total	132 708	129 238	113 210	115 130	111 102	110 963	95 924	Total

¹ Umgerechnet in kalte Schlachtkörper

² Bruttoproduktion - Ausfuhr + Einfuhr = Verwendbare Produktion
= Hausschlachtungen + beschaute genießbare Schlachttiere

¹ Converti en carcasses froides

² Production brute - exportations + importations = Production utilisable
= abattages domestiques + abattages inspectés et comestibles

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.22 Verwendbare Produktion von Fleisch, Gewicht der kalten Schlachtkörper, Tonnen

3.22 Production utilisable de viande, poids des carcasses froides, tonnes

Schluss
Fin

Tierart	1985	1990	1995	1997	1998	1999	2000	Genre d'animaux
Verwendbare Produktion ² (Fortsetzung) - Production utilisable ² (suite)								
Kälber	37 849	36 004	34 928	37 225	36 666	36 339	32 469	Veaux
Schweine	284 602	269 695	250 806	214 487	231 609	226 448	225 067	Porcs
Schafe	3 883	4 476	5 279	5 939	5 852	6 088	5 543	Moutons
Ziegen	617	578	471	457	506	501	506	Chèvres
Pferde	1 368	1 214	1 560	1 510	1 319	1 198	1 268	Chevaux
Geflügel								Volailles
Poulets	24 090	29 871	35 512	40 032	39 427	40 961	40 961	Poulets
Suppenhühner	3 410	1 406	1 107	742	875	1 091	1 091	Poules à soupe
Truten und sonstige	0	1 803	3 171	3 096	3 858	3 538	3 538	Dindes + autres
Total	27 500	33 080	39 790	43 870	44 160	45 590	45 590	Total
Kaninchen	2 200	1 690	1 200	1 160	1 160	1 120	1 120	Lapins
Wildbret	1 594	1 529	1 597	1 749	1 694	1 765	1 765	Gibier
Organteile	19 414	19 407	16 712	13 501	13 824	13 654	12 860	Abats comestibles
Gesamttotal	511 734	496 909	465 552	435 029	447 892	443 666	422 112	Total
Hausschlachtungen - Abattages domestiques								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	-	-	-	-	-	-	-	Boeufs
Rinder	400	600	500	450	300	300	200	Génisses
Stiere	-	-	400	250	200	200	100	Taureaux
Kühe	480	600	1 000	1 000	600	600	400	Vaches
Total	880	1 200	1 900	1 700	1 100	1 100	700	Total
Kälber	780	1 200	1 300	1 200	900	900	800	Veaux
Schweine	7 700	7 200	5 600	3 700	3 100	2 100	2 300	Porcs
Schafe	630	720	770	740	640	600	600	Moutons
Ziegen	430	370	250	240	210	190	210	Chèvres
Pferde	-	-	-	-	-	-	-	Chevaux
Gesamttotal	10 420	10 690	9 820	7 580	5 950	4 890	4 610	Total
Beschaute geniessbare Schlachttiere ¹ - Abattages inspectés et comestibles ¹								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 447	3 728	2 591	2 508	2 678	2 560	2 558	Boeufs
Rinder	23 322	18 894	14 825	17 260	16 992	19 421	16 664	Génisses
Stiere	42 442	46 874	43 338	37 075	34 931	32 366	29 527	Taureaux
Kühe	59 616	58 541	50 555	56 586	55 401	55 516	46 475	Vaches
Total	131 828	128 038	111 310	113 430	110 002	109 863	95 224	Total
Kälber	37 069	34 804	33 628	36 025	35 766	35 438	31 669	Veaux
Schweine	276 902	262 495	245 206	210 787	228 509	224 348	222 767	Porcs
Schafe	3 253	3 756	4 509	5 199	5 212	5 488	4 943	Moutons
Ziegen	187	208	221	217	296	311	296	Chèvres
Pferde	1 368	1 214	1 560	1 510	1 319	1 199	1 268	Chevaux
Gesamttotal	450 606	430 514	396 433	367 169	381 104	376 647	356 167	Total
davon inländische Schlachttiere - dont indigènes								
Grossvieh								Gros bétail
Ochsen	6 402	3 690	2 551	2 487	2 657	2 508	2 520	Boeufs
Rinder	23 096	18 700	14 688	17 080	16 873	19 241	16 595	Génisses
Stiere	42 429	46 843	43 296	36 995	34 838	32 210	29 484	Taureaux
Kühe	59 500	58 402	50 388	56 522	55 309	55 322	46 324	Vaches
Total	131 427	127 635	110 923	113 083	109 676	109 281	94 923	Total
Kälber	36 742	34 465	33 318	35 804	35 560	35 191	31 516	Veaux
Schweine	276 814	262 412	245 135	210 716	228 424	223 600	222 592	Porcs
Schafe	3 248	3 756	4 509	5 199	5 212	5 480	4 940	Moutons
Ziegen	187	208	221	217	296	310	295	Chèvres
Pferde	1 352	1 194	1 556	1 507	1 319	1 196	1 265	Chevaux
Gesamttotal	449 770	429 670	395 663	366 527	380 488	375 058	355 531	Total

^{1,2} Siehe nebenstehende Seite
³ In- und ausländisch

^{1,2} Voir à la page à gauche
³ Indigène et étrangers

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.23 Durchschnittlicher Milchviehbestand, Milchleistung und -gehalt

3.23 Nombre moyen de femelles laitières, rendement et teneur du lait

Bezeichnung, Einheit	1985	1990	1995	1998	1999	2000*	Désignations, unités
Kuhmilch							Lait de vache
Anzahl Milchvieh ¹	816 000	783 000	759 000	727 100	715 000	708 000	Nombre de femelles laitières ¹
Durchschnittliche jährliche Milchleistung pro Milchtier (kg/Stück)	4 710	4 940	5 150	5 350	5 390	5 470	Rendement moyen annuel en lait par femelle laitière (kg/tête)
Produktion (t)	3 845 000	3 866 000	3 913 000	3 894 000	3 852 300	3 871 300	Production (t)
Mittler Milchgehalt ²							Teneur moyenne du lait en ²
Milchfett (%)	3.94	4.01	4.01	4.05	...	...	matière grasse (%)
Eiweiss (%)	...	3.20	3.27	3.28	...	...	protéines (%)
Ziegenmilch							Lait de chèvre
Anzahl Milchvieh ³	46 000	39 800	33 300	20 291	20 400	30 000	Nombre de femelles laitières ³
Durchschnittliche jährliche Milchleistung pro Milchtier (kg/Stück)	470	470	500	550	550	550	Rendement moyen annuel en lait par femelle laitière (kg/tête)
Produktion (t)	21 600	18 000	16 000	10 100	10 000	16 500	Production (t)

* Provisorisch

¹ Mittlerer Jahresbestand (geschätzt)

² Gewichteter Rassendurchschnitt aus dem Kontrolljahr (1.VII - 30. VI), während der Standardlaktation, in Gewichtsprozent

³ Ziegen über 1 ½ Jahre, 1988 - 1993: Viehzählung (BFS); Übrige Jahre Schätzungen des SBS

* Provisoire

¹ Effectif annuel moyen (évalué)

² Moyenne des races pondérée d'après l'année de contrôle (1.VII - 30.VI de l'année suivante) pendant la lactation standard, en % de poids

³ Chèvres de plus de 18 mois, 1988 - 1993: recensement du bétail (OFS); pour les autres années: estimations du SPS

Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes,
Bundesamt für Statistik

Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans,
Office fédéral de la statistique

3.24 Gesamte Versorgungsbilanz (Betriebe und Molkereien) der Vollmilch, in Tonnen

3.24 Bilan d'approvisionnement général (fermes et laiteries) du lait entier, en tonnes

Aufkommen, Verwendung	1985	1990	1995	1998	1999	2000*	Provenance, utilisation
Produktion							Production
Kuhmilch	3 845 000	3 866 000	3 913 000	3 894 000	3 852 300	3 871 300	Lait de vache
Ziegenmilch	21 600	18 000	16 000	10 100	10 000	16 500	Lait de chèvre
Schafmilch, Stutenmilch	400	1 000	1 000	900	1 000	1 300	Lait de brebis et de jument
Verwendbare Produktion	3 867 000	3 885 000	3 930 000	3 905 000	3 863 300	3 889 100	Production utilisable
Plus: Einfuhr	23 000	23 000	23 000	23 000	22 900	23 100	Plus: importations
Aufkommen = Verwendung	3 890 000	3 908 000	3 953 000	3 928 000	3 886 200	3 912 200	Ressources = emplois
Minus: Ausfuhr	12 500	1 300	700	1 000	1 200	2 700	Moins: exportations
Minus: Vorräteveränderung							Moins: variation des stocks
Inländischer Gesamtverbrauch	3 877 500	3 906 700	3 952 300	3 927 000	3 885 000	3 909 500	Utilisation intérieure totale
Futter	649 000	730 000	668 000	657 000	683 000	590 000	Alimentation animale
Transformation in Nahrungsmittel							Transformations alimentaires
zur Butterproduktion	433 200	351 500	472 000	401 800	322 800	291 500	pour fabrication de beurre
zur Käseproduktion ¹	1 463 700	1 504 700	1 492 200	1 546 300	1 505 000	1 635 000	pour fabrication de fromage ¹
zur Milchpulverproduktion	111 800	108 300	124 100	139 700	156 600	201 900	pour fabricat. de lait en poudre
zur Kondensmilchproduktion	9 300	9 200	1 300	1 400	1 500	7 500	pour fabricat. de lait concentré
zur Rahmproduktion ²	408 600	429 700	439 500	437 500	474 000	442 000	pour fabrication de crème ²
zu anderen Produkte ³	49 700	55 500	52 500	66 300	85 900	79 600	pour d'autres fabrications ³
Total	2 476 300	2 458 900	2 581 600	2 593 000	2 545 800	2 657 500	Total
Transformation in Industrieprodukte	-	-	-	-	-	-	Transformations non alimentaires
Frischverzehr für die menschliche Ernährung (ohne Rahm)							Utilisation sous forme de produits frais destinés à la consommation humaine (sans crème)
Frischmilch	686 600	645 100	611 100	566 300	567 400	555 100	Lait liquide
andere Frischprodukte ⁴	65 600	72 700	91 600	110 700	88 800	106 900	autres produits frais ⁴
Total	752 200	717 800	702 700	677 000	656 200	662 000	Total

* Provisorisch

¹ Inbegriffen Quark

² Nur für den frischen Verbrauch

³ Rahmeis, Creme, usw.

⁴ Joghurt, Milchmischgetränke

* Provisoire

¹ Y compris caillébotte

² Seulement pour la consommation de crème fraîche

³ Crème glacée, crèmes à dessert, etc.

⁴ Yaourt, boissons lactées

Milchstatistik der Schweiz,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Statistique laitière de la Suisse,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.25 Verwendbare Produktion der Milchprodukte, in Tonnen

3.25 Production utilisable de produits laitiers, en tonnes

Produkte	1990	1995	1997	1998	1999	2000*	Produits
Frischprodukte für die menschliche Ernährung							Produits frais destinés à la consommation humaine
Frischmilch: Voll oder standardisiert	698 132	665 554	643 419	631 214	603 168	614 367	Lait liquide: entier ou standardisé
Frischmilch: Mager- und Buttermilch	19 899	14 411	15 367	17 165	17 286	17 953	Lait liquide: écrémé et babeurre
Konsumrahm ¹							Crème ¹
Kaffeerahm	35 168	33 169	31 115	29 530	29 078	27 914	pour le café
Halbrahm	9 901	12 045	12 207	12 455	13 654	13 626	demi-crème
Vollrahm	23 027	23 386	24 204	24 419	27 684	26 860	entière
Total	68 096	68 600	67 526	66 404	70 416	68 400	Total
Joghurt	119 967	122 429	127 200	128 006	120 800	119 353	Yaourt
andere Frischprodukte ²	12 400	8 682	9 609	10 135	22 600	25 659	autres produits frais ²
Total	918 494	879 676	863 121	852 924	834 270	845 732	Total
Butter	37 865	41 877	39 688	40 814	37 967	36 696	Beurre
Käse							Fromage
Emmentaler	56 457	49 076	48 629	47 988	41 637	46 595	Emmentaler
Greyerzer	21 775	23 175	24 646	25 776	24 566	26 209	Gruyère
Sbrinz	4 622	4 506	4 286	3 713	3 090	3 303	Sbrinz
Tilsiter, vollfett	7 913	7 269	6 998	6 385	6 103	6 260	Tilsit, tout gras
Appenzeller, vollfett	8 420	8 970	8 314	8 664	8 878	8 813	Appenzell, tout gras
Quark	13 410	13 721	14 096	13 990	19 000	10 294	Caillebotte
andere	32 801	38 661	43 278	44 251	50 132	65 908	autres
Total	145 398	145 378	150 247	150 767	153 406	167 382	Total
Kondensmilch ³	3 608	508	451	534	567	2 816	Lait concentré ³
Milchpulver							Lait en poudre
Vollmilchpulver	13 532	15 512	17 768	17 466	8 926	13 358	Lait en poudre entier
Magermilchpulver ⁴	34 664	39 982	40 411	44 062	28 020	23 612	Lait en poudre écrémé ⁴
Molkenpulver	2 630	2 936	3 193	3 827	2 704	2 575	Lactosérum en poudre
Total	50 826	58 430	61 372	65 355	39 650	39 545	Total
Kasein	332	928	643	662	670	670	Caséine

* Provisorisch

¹ Nur für den frischen Verbrauch

² Milchmischgetränke

³ Inbegriffen Buttermilch

⁴ Inbegriffen Buttermilchpulver

* Provisoire

¹ Seulement la crème consommée à l'état frais

² Lait transformé en boissons lactées

³ Y compris babeurre

⁴ Y compris poudre de babeurre

Milchstatistik der Schweiz,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Statistique laitière de la Suisse,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3.26 Betriebsbilanz der Wolle, in Tonnen

3.26 Bilan à la ferme de la laine, en tonnes

Aufkommen, Verwendung	1985	1990	1995	1997	1998	1999	Provenance, utilisation
Verwendbare Produktion ¹ = Verwendung auf dem Betrieb	630	744	648	637	633	489	Production utilisable ¹ = utilisation à la ferme
Selbstversorgung der Betriebe ²	44	53	46	45	45	35	Autoconsommation à la ferme ²
Ablieferungen an die Zentrale ³							Livraisons à la Centrale ³
Feinheitklasse F1/ F2, I reinfarbig ⁴	84	102	123	367	389	356	cl. de finesse F1/ F2, I unicolore ⁴
Feinheitklasse F3, I mischfarbig ⁴	177	223	207	48	54	53	classe de finesse F3, I mêlée ⁴
Feinheitklasse F4, II ⁴	105	119	88	102	77	45 ⁵	classe de finesse F4, II ⁴
Feinheitklasse F5 und Restwolle, III ⁴	219	247	184	75	68		cl. de finesse F5 et restes, III ⁴
Total	586	691	602	592	588	454	Total

¹ Ungewaschene Wolle

² Inbegriffen Tauschwolle, die von den Produzenten direkt an die Tuchfabrik gegen Bezug von Wollartikeln eingesandt wird

³ Schweizerische Inlandwollzentrale

⁴ Ab 1996: Neue Klassen für die Taxation der Wolle

⁵ Ab 1999 nimmt die IWZ zwar noch alle Wollklassen entgegen, aber sie bezahlt nur noch Klasse I

¹ Laine non lavée

² Y compris la laine que les producteurs ont livrée directement aux fabriques de textiles contre des articles en laine

³ Centrale suisse de la laine indigène

⁴ Dès 1996: nouvelles classes pour la taxation de la laine

⁵ A partir de 1999 la Centrale suisse de la laine indigène prend en charge toutes les classes de laine, mais elle ne paie plus que la classe 1

Schweizerische Inlandwollzentrale,
Sekretariat des Schweizerischen Bauernverbandes

Centrale suisse de la laine indigène,
Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

3. Tierhaltung, tierische Produktion

3. Effectif des animaux, production animale

3.29 Von Berufsfischern in neun Seen gefangene Fische¹

3.29 Poissons pêchés dans neuf lacs par les pêcheurs professionnels¹

Jahre Années	Bodensee (schweiz. Ant.)	Zürichsee	Walensee	Zugersee	Brienzersee	Thunersee	Bielersee	Lac de Neuchâtel	Lac Léman (partie vaud.)	Total
Zahl der Berufsfischer (mittl. Bestand in den Monaten Mai - September) ² - Nombre de pêcheurs professionnels (moyenne de mai à septembre) ²										
1981/90	78	23	7	15	5	9	13	54	74	278
1991/00	72	20	5	10	4	8	14	44	66	244
1998	72	20	5	9	4	7	12	38	69	236
1999	72	20	5	12	4	6	12	37	66	234
2000	72	20	5	12	2	6	12	36	68	233
Fangertrag, in t - Résultats de la pêche, en t										
1981/90	520.4	222.1	36.7	95.0	30.4	40.1	127.2	510.7	359.6	1 942.2
1991/00	456.6	226.1	14.7	81.8	14.9	34.8	110.9	291.1	261.0	1 491.9
1998	481.6	314.6	12.7	49.8	18.0	28.8	85.3	237.5	214.0	1 442.3
1999	467.9	189.6	9.2	97.9	2.5	25.5	95.1	272.4	302.3	1 462.4
2000	382.1	146.3	11.3	72.5	2.0	48.8	130.3	320.7	245.1	1 359.1
Erlös der Fischer, Fr. je t - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par t										
1981/90	5 140	2 940	4 740	2 220	6 230	7 150	4 820	3 900	4 200	4 280
1991/00	5 876	4 765	6 108	3 150	7 066	7 666	6 425	5 764	8 210	6 041
1998	5 830	5 150	6 060	2 710	7 280	7 360	6 730	6 540	9 240	6 300
1999	5 280	4 860	6 090	3 090	7 600	7 250	6 550	6 240	9 750	6 310
2000	5 380	4 810	6 190	3 120	8 000	7 250	6 890	6 970	9 880	6 610
Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale en 1000 fr.										
1981/90	2 674	652	174	211	189	287	614	1 992	1 511	8 304
1991/00	2 683	1 077	90	258	105	267	713	1 678	2 143	9 012
1998	2 809	1 619	77	135	131	212	574	1 554	1 978	9 089
1999	2 471	922	56	303	19	185	623	1 700	2 948	9 227
2000	2 057	704	70	226	16	354	898	2 236	2 422	8 983

¹ Rund 75 % des Fischertrages aller Schweizer Seen

² Etwas kleinerer Bestand in den übrigen Monaten

¹ Près de 75 % de l'ensemble de la pêche des lacs suisses

² Effectif plus faible durant les autres mois

Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
nach Angaben der Fischereiverwaltung

Elaboration du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
avec les données de l'administration des pêches

3.30 Fangertrag nach Fischarten

3.30 Résultats par sortes de poissons

Jahre Années	Salmoniden (Edelfische) - Salmonidés				Hechte Brochets	Trüschen Lottes	Barsche Perches	Aale, Welse Anguilles, silures	Cypriniden (Karpfenf.) Cyprinidés	Total
	Äschen Ombres	Forellen Truites	Saiblinge Ombles ch.	Felchen Corégones						
Fangertrag, in t - Résultats de la pêche, en t										
1981/90	1.0	15.4	11.2	699.0	19.4	7.8	510.6	7.7	670.1	1 942.2
1991/00	0.5	8.6	16.8	755.2	26.5	7.4	446.7	3.3	226.9	1 491.9
1998	0.3	8.5	14.5	888.8	25.0	5.6	346.7	1.8	151.1	1 442.3
1999	0.3	8.7	13.6	830.4	25.7	6.3	445.3	3.1	129.0	1 462.4
2000	0.4	9.8	14	816.6	36.0	6.1	364.8	1.6	109.8	1 359.1
Erlös der Fischer, Fr. je t - Prix obtenus par les pêcheurs, fr. par t										
1981/90	14 800	16 330	15 850	5 400	10 090	1 170	6 490	6 650	780	4 280
1991/00	16 080	17 920	16 650	5 960	12 710	2 760	7 820	6 810	890	6 040
1998	16 670	17 530	18 000	6 060	13 400	2 680	8 060	7 220	870	6 300
1999	16 670	18 160	18 380	5 700	12 840	3 170	8 080	6 770	840	6 310
2000	17 500	20 100	17 140	6 080	13 420	3 110	8 140	6 880	850	6 610
Gesamterlös, 1000 Fr. - Valeur totale, en 1000 fr.										
1981/90	15	252	177	3 771	196	9	3 311	51	522	8 304
1999/00	8	153	279	4 499	337	21	3 492	22	201	9 012
1998	5	149	261	5 384	335	15	2 795	13	132	9 089
1999	5	158	250	4 735	330	20	3 600	21	108	9 227
2000	7	197	240	4 962	483	19	2 971	11	93	8 983

Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes
nach Angaben der Fischereiverwaltung

Elaboration du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans
avec les données de l'administration des pêches

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

- 1 Gesamteinfuhr und -ausfuhr, Herkunfts- und Bestimmungsländer
- 2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, 2000
- 3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern
- 4 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern
- 5 Einfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

- 1 Importations et exportations totales, pays de provenance resp. de destination
- 2 Importations et exportations de produits agricoles, 2000
- 3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance
- 4 Exportations de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination
- 5 Importations d'agents de la production agricole

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

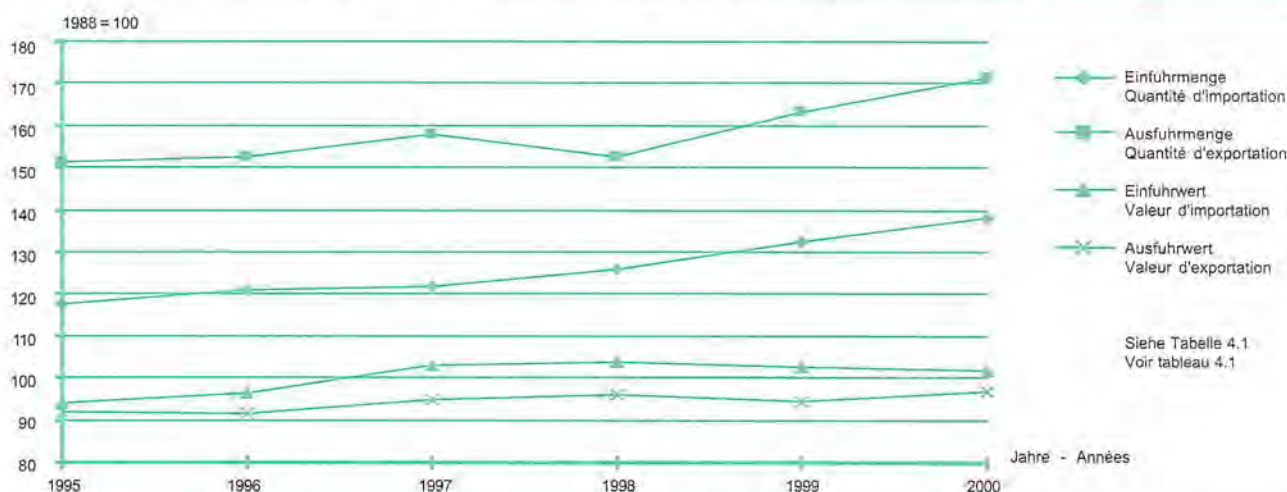
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

Im Jahre 2000 führte die Schweiz Erzeugnisse im Wert von 136 Milliarden Franken aus und Güter im Wert von 139 Milliarden Franken ein. Auf jeden Einwohner, Grundlage ist die mittlere ortsanwesende Bevölkerung, traf es Einfuhren im Betrag von Fr. 18'966.—, um 2'497.- mehr als im Jahr zuvor. Die landwirtschaftlichen Erzeugnisse erreichten Anteile von 5.1% an der Einfuhr und von 1.1% an der Ausfuhr. Ihr Anteil am gesamten Aussenhandelswert nimmt laufend ab, da die Preise der meisten Landwirtschaftsprodukte und der konsumfertigen Nahrungsmittel stagnieren oder gar sinken und die Mengensteigerungen geringer sind als bei anderen Produkten. Deutschland liegt mit grossem Abstand an der Spitze der europäischen Handelspartner mit Anteilen von 29% an der Einfuhr und 21% an der Ausfuhr vor Frankreich mit 10% bzw. 9%. Innerhalb von nur fünf Jahren verdoppelt worden sind die Exporte nach Amerika.

En 2000, la Suisse a exporté des produits pour une valeur de 136 milliards de francs et en a importé pour 139 milliards de francs. En 2000, pour chaque habitant - en tenant compte de la population résidente moyenne - les importations s'élevaient à Fr. 18'966.—, soit Fr. 2'497 de plus que l'année précédente. A l'importation, la part des produits agricoles était de 5.1%, alors qu'elle était de 1.1% à l'exportation. Leur part de la valeur de commerce extérieur diminue constamment, étant donné que les prix de la plupart des produits agricoles et des denrées alimentaires prêtes à la consommation stagnent ou baissent et que l'augmentation des quantités est aussi plus faible que pour les autres produits. L'Allemagne est de loin en tête des partenaires commerciaux européens avec des parts de 29 % à l'importation et de 21 % à l'exportation, devant la France avec 10 % et 9 %. Les exportations vers l'Amérique ont été doublées en l'espace de cinq ans.

Ein- und Ausfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln, Index 1988 = 100

Importations et exportations de denrées alimentaires, de boissons et de tabacs, Indice 1988 = 100



Unter den Landwirtschaftsprodukten stehen Wein, geniessbare Früchte und Fleisch wertmässig an der Spitze der Einfuhren, vor Gemüse, Blumen, lebenden Pflanzen sowie Milchprodukten. Unterschiedliche Inlandernten können jedoch die Reihenfolge in einzelnen Jahren verändern. Die Ausfuhr von Landwirtschaftsprodukten bestand zum überwiegenden Teil aus Käse. Mit Abstand folgten nach Rohholz (insbesondere Sturmholz von "Lothar") Futterzubereitungen, Gemüse- und Fruchtzubereitungen, Pflanzensäfte, Wein, Traubensaft und rohe Häute und Felle. Wichtigste Handelspartner im Bereich der Landwirtschaftsprodukte waren neben Deutschland, auch Frankreich, Italien, Niederlande und die Vereinigten Staaten von Amerika.

Mit rund 877 Millionen Franken ist der Einfuhrwert landwirtschaftlicher Produktionsmittel 2000 um 106 Millionen Franken höher als 1999. Die Zunahme beruht zu einem grossen Teil auf vermehrten Futtermittelimporten infolge des pflanzenbaulich ungünstigen Vorjahres, sowie Mehrimporten von Traktoren und Maschinen.

Parmi les produits agricoles importés, sur le plan de la valeur, le vin, les fruits frais et la viande figuraient en tête, précédant les légumes, les fleurs, les plantes vivantes et les produits laitiers. Diverses récoltes indigènes peuvent cependant modifier cet ordre de succession lors de certaines années. L'exportation de produits agricoles était avant tout constituée par le fromage. Elle était suivie avec un grand écart par le bois brut (en particulier le bois résultant de la tempête « Lothar »), puis les préparations fourragères, les préparations de légumes et de fruits, jus de plantes, le vin et les jus de raisin, les peaux et les cuirs bruts. Outre l'Allemagne, la France, l'Italie, les Pays-Bas et les Etats Unis étaient nos partenaires commerciaux les plus importants dans le domaine des produits agricoles.

Avec quelque 877 millions de francs, la valeur des importations des moyens de production agricoles est en 2000 plus élevée d'environ 106 millions de francs par rapport à 1999. L'augmentation est due en grande partie à une plus grande importation de fourrages. La récolte de l'année précédente n'était pas favorable et une plus grande importation de et de machines en sont les causes.

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.1 Gesamteinfuhr und -ausfuhr, Herkunfts- und Bestimmungsländer

4.1 Importations et exportations totales, pays de provenance resp. de destination

Länder, Erzeugnisse	Einfuhr in Millionen Franken					Ausfuhr in Millionen Franken					Pays, produits
	Importations en millions de francs					Exportations en millions de francs					
	1996	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999	2000	
Deutschland	30 350	33 285	35 317	37 251	40 584	22 335	24 696	26 287	27 231	29 174	Allemagne
Frankreich	11 165	12 092	12 585	14 419	14 246	9 186	9 980	10 875	11 093	11 956	France
Italien	10 375	10 813	11 187	11 626	12 950	7 409	8 243	8 783	9 588	10 461	Italie
Niederlande	4 577	5 728	5 803	6 077	7 894	2 577	2 892	3 339	3 799	4 152	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg	3 411	4 055	3 921	3 622	4 383	2 332	2 614	2 601	2 615	2 929	Belgique-Luxemb.
Österreich	3 836	4 152	4 579	4 691	4 945	3 026	3 383	3 574	3 871	4 158	Autriche
Grossbritannien	6 208	7 138	7 233	6 786	8 129	6 208	6 402	6 751	6 604	7 689	Grande-Bretagne
Dänemark	1 017	1 063	1 127	1 118	1 140	1 006	1 024	1 018	995	1 048	Danemark
Schweden	1 561	1 631	1 667	1 838	1 915	1 416	1 444	1 564	1 597	1 647	Suede
Portugal	512	494	511	489	514	698	766	805	839	828	Portugal
Finnland	580	620	810	984	1 243	613	724	794	709	808	Finnlande
Irland	1 092	1 850	2 096	2 337	3 308	290	385	20	510	563	Irlande
Spanien	1 588	1 782	1 951	2 046	2 418	2 202	2 703	3 214	3 493	3 773	Espagne
Griechenland	113	117	120	126	136	568	689	928	853	849	Grèce
Total EU	76 385	84 819	88 907	93 410	103 805	59 866	65 946	70 553	73 797	80 035	Total UE
Norwegen	249	242	262	261	284	556	539	661	501	525	Norvège
Island	53	82	83	68	81	29	26	63	26	28	Islande
übriges Europa	1 793	2 739	3 286	3 893	6 776	4 377	5 495	5 989	5 271	6 363	Autres pays europ.
Afrika	1 629	1 639	1 564	1 622	2 356	1 770	1 772	1 901	1 915	2 081	Afrique
Asien	7 957	9 533	11 267	10 153	12 440	18 204	19 840	16 682	18 559	22 636	Asie
Amerika	8 392	10 776	10 210	10 339	13 356	12 793	15 698	17 169	19 496	23 124	Amérique
Ozeanien	206	257	267	311	304	994	1 101	1 037	1 160	1 223	Océanie
Total	96 664	110 087	115 846	120 057	139 402	98 589	110 417	114 055	120 725	136 015	Total
davon landwirtsch. Erzeugnisse											dont produits agricoles
pflanzliche	4 372	4 749	4 962	5 047	5 226	625	729	712	772	890	végétales
tierische	1 602	1 712	1 705	1 701	1 814	661	687	637	679	670	animales
Total	5 974	6 461	6 667	6 748	7 040	1 286	1 416	1 349	1 451	1 560	total
in % des Gesamttotal	6.2	5.9	5.8	5.6	5.1	1.3	1.3	1.2	1.2	1.1	en % du total général

1996 1997 1998 1999 2000

Mengenindex, 1988 = 100 - Indice de volume, 1988 = 100

	1996	1997	1998	1999	2000	
Einfuhr						Importations
Konsumfertige Nahrungsmittel	119.9	121.1	124.2	129.2	135.1	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Getränke	110.2	114.1	121.3	133.8	135.4	Boissons
Halbfabrikate und Zwischenprodukte für die Ernährungswirtschaft	109.6	108.5	110.2	111.0	122.8	Demi-produits et produits intermé- diaires pour l'industrie alimentaire
Nahrungs- und Genussmittel	120.8	121.8	125.7	132.5	138.1	Denrées aliment., boissons et tabacs
Ausfuhr						Exportations
Konsumfertige Nahrungsmittel	141.0	150.8	149.1	159.5	163.1	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Nahrungs- und Genussmittel	152.6	158.0	152.5	163.4	171.4	Denrées aliment., boissons et tabacs

Preisindex, 1988 = 100 - Indice des prix, 1988 = 100

	1996	1997	1998	1999	2000	
Einfuhr						Importations
Konsumfertige Nahrungsmittel	96.6	102.4	102.4	100.7	100.8	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Getränke	110.5	116.0	119.2	123.3	120.7	Boissons
Halbfabrikate und Zwischenprodukte für die Ernährungswirtschaft	87.9	99.5	99.7	94.4	95.9	Demi-produits et produits intermé- diaires pour l'industrie alimentaire
Nahrungs- und Genussmittel	96.3	103.0	103.7	102.5	101.8	Denrées aliment., boissons et tabacs
Ausfuhr						Exportations
Konsumfertige Nahrungsmittel	92.8	93.9	98.1	96.0	95.0	Denrées aliment. prêtes à la consom.
Nahrungs- und Genussmittel	91.3	94.6	96.0	94.2	97.0	Denrées aliment., boissons et tabacs

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 2000
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 2000

Tarif-Nr., Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits		
		Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité	Wert in Valeur en 1000 Fr.			
	Lebende Tiere:		Stück		Stück	Animaux de l'espèce:		
			Pièce		Pièce			
101	Pferde, Esel, Maultiere		2 755	22 294	834	5 908	Chevaux, ânes, mulets	
102	Rindvieh		5 978	10 854	1 319	1 359	Bovins	
103	Schweine		1 030	436	20	28	Porcs	
104	Schafe und Ziegen		311	223	440	166	Moutons et chèvres	
105	Hausgeflügel	Stk.	10 868	287	8 312	5 512	15	Volailles de basse-cour
		t	...					
106	Andere Tiere	Stk.	508 835	10 960	...	2 315	Autres animaux	
		t	...					
1	Total lebende Tiere	Stk.	11 387 196	53 079	8 125	9 791	Total animaux vivants	
		t	...					
	Fleisch:		t		t		Viande:	
201	Fleisch von Rindvieh, frisch		7 723	90 366	0	6	Viandes de bovins, fraîches	
202	Fleisch von Rindvieh, gefroren		4 596	23 588	0	2	Viandes de bovins, congelées	
203	Schweinefleisch		11 198	39 905	0	0	Viandes de porcs	
204	Schaf- und Ziegenfleisch		8 278	103 440	0	2	Viandes de moutons	
205	Pferdefleisch		3 921	49 208	0	0	Viandes de chevaux	
206	Schlachtnebenprodukte		4 811	6 199	464	320	Abats comestibles	
207	Fleisch von Hausgeflügel		32 922	147 722	270	171	Viandes des volailles de basse-cour	
208	Anderes Fleisch		7 111	82 530	0	2	Autres viandes	
209	Schweinespeck		250	433	20	13	Lard	
210	Fleisch gesalzen, getrocknet		2 625	37 650	1 031	21 823	Viandes salées, séchées	
2	Total Fleisch		83 435	581 041	1 785	22 339	Total viandes	
301	Fische, lebend		616	7 194	1	9	Poissons vivants	
302	Fische ganz, ohne Filets, frisch		9 144	91 971	22	157	Poissons frais, sans les filets	
303	Fische ganz, ohne Filets, gefroren		2 366	14 257	3	24	Poissons congelés, sans les filets	
304	Filets und anderes Fischfleisch		13 972	166 998	10	81	Filets et autre chair de poissons	
305	Fische, getrocknet, gesalzen, geräuchert		1 909	33 456	20	1 356	Poissons salés, séchés, fumés	
306	Krebstiere		3 423	71 300	1	21	Crustacés	
307	Weichtiere		3 588	22 354	1	13	Mollusques	
3	Total Fisch, Krebs- und Weichtiere		35 018	407 530	58	1 661	Total poissons, crustacés, mollusques	
401	Milch und Rahm		23 178	18 988	1 354	4 374	Lait et crème de lait	
402	Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst		1 762	6 741	12 952	35 578	Lait et crème de lait, concentr. ou sucré	
403	Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.		106	468	2 792	7 609	Yaourt, babeurre, képhir, etc.	
404	Molke, andere Erzeugnisse aus natürlichen Milchbestandteilen		2 077	5 068	17 044	10 584	Lactosérum, autres produits consist. en compos. du lait	
405	Butter		7 369	20 572	31	84	Beurre	
406	Käse und Quark		30 828	265 817	53 879	478 966	Fromages, caillebotte	
407	Eier in der Schale		23 594	40 728	0	0	Oeufs en coquille	
408	Eier ohne Schale, Eigelb		10 662	27 262	5	31	Oeufs sans coquilles, jaunes d'oeufs	
409	Natürlicher Honig		6 784	19 747	442	2 757	Miel naturel	
410	Geniessbare Waren tier. Ursprungs		5	297	1	63	Produits comestibles d'origine animale	
4	Total Milch, Eier, Honig		106 365	405 688	88 500	540 046	Total lait, oeufs, miel	
504	Därme, Blasen und Magen		6 217	36 610	370	6 367	Boyaux, vessies et estomacs	
511	Andere Waren tier. Ursprungs		9 981	23 173	12 201	7 314	Autres produits d'origine animale	
5	Total andere Waren tier. Ursprungs		16 198	59 783	12 571	13 681	Total autres produits d'origine animale	
601	Zwiebeln, Knollen usw.		7 949	47 955	8	12	Bulbes, oignons, etc.	
602	Andere lebende Pflanzen		76 924	226 540	1 047	2 707	Autres plantes vivantes	
603	Blüten und Blütenknospen		15 275	219 534	5	73	Fleurs, boutons de fleurs	
604	Blätter, Zweige, usw.		8 812	50 931	49	31	Feuillages	
6	Total Pflanzen und Pflanzenteile		108 960	544 960	1 109	2 823	Total plantes et parties de plantes	
701	Kartoffeln		39 143	19 422	818	470	Pommes de terre	
702	Tomaten		42 392	69 872	41	61	Tomates	
703	Speisezwiebeln, Knoblauch		12 247	22 753	7	28	Oignons, ails	
704	Kohlgewächse		22 635	33 231	13	10	Choux	

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 2000
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 2000

Fortsetzung
Suite

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
705	Salate und Zichorien	42 871	77 943	19	38	Salades et chicorées
706	Karotten, Randen, usw.	8 095	7 209	21	9	Carottes, scorsonères, etc.
707	Gurken und Cornichons	17 226	22 101	2	7	Concombres et cornichons
708	Hülsenfrüchte	3 012	10 535	0	2	Légumes à cosse
709	Andere Gemüse	62 505	185 324	134	549	Autres légumes
710	Gemüse gefroren	12 257	32 654	147	284	Légumes congelés
711	Gemüse vorkonserviert	3 124	7 414	38	87	Légumes conservés provisoirement
712	Gemüse getrocknet	3 420	49 851	101	2 915	Légumes secs
713	Trockene Hülsenfrüchte	27 530	13 334	41	98	Légumes à cosse secs
714	Wurzeln von Maniok usw.	470	1 000	0	2	Racines de manioc etc.
7	Total Gemüse	296 927	552 643	1 382	4 560	Total légumes
801	Kokosnüsse, Para- und Acajounüsse	1 909	7 655	8	78	Noix de coco, - du Brésil et - de cajou
802	Andere Schalenfrüchte	25 391	152 463	207	1 244	Autres noix à coques
803	Bananen	72 334	103 456	0	3	Bananes
804	Datteln, Feigen, usw.	20 813	60 780	161	539	Dattes, figues, etc.
805	Zitrusfrüchte	124 099	142 978	11	11	Agrumes
806	Weintrauben	46 070	82 023	54	119	Raisins
807	Melonen und Papayafrüchte	37 205	50 468	15	17	Melons et papayes
808	Aepfel, Birnen und Quitten	17 194	25 156	1 105	909	Pommes, poires, coings
809	Steinobst	50 364	86 074	84	120	Fruits à noyau
810	Andere Früchte	28 049	82 298	24	91	Autres fruits
811	Früchte, gefroren	17 671	42 635	612	1 604	Fruits, congelés
812	Früchte, vorkonserviert	173	360	0	1	Fruits, conservés provisoirement
813	Früchte, getrocknet	2 834	16 835	80	380	Fruits, séchés
814	Schalen von Zitrusfr. oder Melonen	774	844	14	194	Ecorces d'agrumes ou de Melons
8	Total geniessbare Früchte	444 880	854 025	2 375	5 310	Total fruits mangeables
901	Kaffee	70 904	264 903	2 969	42 044	Café
902	Tee	3 249	24 486	1 776	6 639	Thé
904	Pfeffer	1 690	10 684	94	3 200	Poivre
905	Vanille	54	4 221	4	239	Vanille
906	Zimt	210	1 642	0	6	Cannelle
907	Gewürznelken	35	341	2	15	Girofles
908	Muskatnüsse	185	2 725	18	305	Noix muscades
909	Anis-, Sternanisfrüchte, usw.	951	3 252	15	84	Graines d'anis, etc.
910	Andere Gewürze	1 527	10 519	364	3 577	Autres épices
9	Total Kaffee, Tee, Gewürze	78 805	322 773	5 242	56 109	Total café, thé, épices
1001	Weizen	298 922	82 077	25	24	Froment
1002	Roggen	10 435	2 547	3	8	Seigle
1003	Gerste	74 732	13 772	0	0	Orge
1004	Hafer	45 863	10 613	0	0	Avoine
1005	Mais	24 981	17 499	68	246	Maïs de semence
1006	Reis	75 258	49 702	333	665	Riz
1007	Körnersorghum	6 176	1 032	0	0	Sorgho à grains
1008	Anderes Getreide	6 393	4 946	6	22	Autres céréales
10	Total Getreide	542 760	182 188	435	965	Total céréales
1101	Mehl von Weizen	936	484	69	136	Farines de froment
1102	Mehl von anderen Getreiden	592	667	316	740	Farines d'autres céréales
1103	Grütze und Griess	1 471	976	315	772	Gruaux et semoules
1104	Getreide, anders bearbeitet	12 409	6 791	805	1 847	Céréales, façonnées
1105	Kartoffelmehl, -griess,- flocken	170	706	16	95	Farines de pommes de terre différ.
1106	Mehl und Griess von Hülsenfrüchten	248	1 165	258	494	Far. et semoules de légumes à cosse
1107	Malz	65 669	26 088	147	61	Malt
1108	Stärke, Inulin	52 808	30 908	66	310	Amidons, inuline
1109	Kleber von Weizen	2 223	3 763	89	252	Gluten et farine de gluten
11	Total Müllereierzeugnisse	136 526	71 548	2 081	4 707	Total produits de la minoterie

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 2000

4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 2000

Fortsetzung
Suite

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
1201	Sojabohnen	109 418	40 360	405	603	Fèves de soja
1202	Erdnüsse	3 799	8 894	141	245	Arachides
1203	Kopra	0	1	0	0	Coprah
1204	Leinsamen	3 610	2 004	0	2	Graines de lin
1205	Raps- oder Rübensamen	2 922	2 309	0	0	Graines de navette ou de colza
1206	Sonnenblumensamen	16 480	10 093	1	4	Graines de tournesol
1207	Andere Oelsaaten und ölhaltige Früchte	4 316	6 797	375	802	Autres graines et fruits oléagineux
1208	Mehl von Oelsaaten oder ölhalt. Früchten	112	373	51	142	Farines de graines et fruits oléagineux
1209	Sämereien	6 219	38 916	118	3 166	Semences
1210	Hopfen	99	1 436	50	508	Houblon
1211	Pflanzen zu Kosmetik, Pharmazeutik, usw.	4 964	31 121	299	3 540	Plantes pour la parfumerie, la pharmacie, etc.
1212	Andere geniessbare pflanzliche Waren	6 284	9 115	10	203	Autres produits végétaux comestibles
1213	Stroh, Spreu	217 138	29 084	692	405	Pailles et balles
1214	Heu, Runkeln zum Füttern	55 890	11 731	3 341	2 600	Foin, betteraves fourrages, ect.
12	Total Samen, Früchte, Stroh, Futter	431 251	192 234	5 483	12 220	Total graines, fruits, paille, fourrages
1302	Pflanzensäfte	6 020	69 697	3 518	75 105	Sucs végétaux
1501	Schweineschmalz und Geflügelfett	1 531	1 126	0	2	Saindoux, graisses de volailles
1502	Fette von Rindvieh, Schafen und Ziegen	8 199	4 806	35	77	Graisses de bovins, de moutons, de chèvres
1503	Schmalz-, Oleostearin, usw.	55	56	0	0	Stéarine
1504	Fette und Oele von Fischen	1 146	2 679	9	216	Graisses et huiles pisciscales
ex. 1516	Tierische Fette, Oele, gehärtet	11	85	0	12	Graisses et huiles anim.,hydrogénées
	Total Fette und Oele tier. Ursprungs	10 942	8 752	44	307	Total graisses et huiles d'origine anim.
1507	Sojaöl	3 485	2 490	14 826	8 942	Huile de soja
1508	Erdnussöl	12 602	16 542	13	137	Huile d'arachide
1509	Olivenöl	7 847	44 127	45	278	Huile d'olive
1510	Andere ausschl. aus Oliven gewonn. Oele	8	26	0	3	Autres h. obt. exclus. à partir d'olives
1511	Palmöl	11 072	9 024	12	59	Huile de palme
1512	Sonnenblumenöl	30 669	28 327	490	1 381	Huile de tournesol
1513	Kokosöl	8 868	10 175	4	14	Huile de coco
1514	Raps-, Rüb- oder Senföl	2 230	1 767	1 412	4 430	Huile de nav., de colza, de mout.
1515	Andere pflanzliche Fette und Oele	6 515	15 577	681	8 546	Autres graisses et huiles végétales
ex. 1516	Pflanzliche Fette und Oele gehärtet	3 429	6 011	644	1 632	Graisses et huiles végét.hydrogénées
1517	Margarine und Speisefette	1 682	4 909	236	894	Margarine
1518	Fette und Öle, gekocht, oxidiert, usw.	3 350	4 057	9 917	3 553	Graisses et huiles cuites, oxydées, etc.
1522	Rückstände von Fettstoffen	338	298	0	5	Résidus
	Total Fette und Oele vorw. pfl. Ursprungs	92 095	143 330	28 280	29 874	Total graisses, huiles, végétales
15	Total Fette und Oele	103 037	152 082	28 324	30 181	Total graisses et huiles
1601	Würste	2 663	48 575	25	249	Saucisses
1602	Fleischkonserven, usw.	8 105	51 242	121	687	Conserves de viande, etc.
1603	Fleischextrakte und -säfte	246	5 005	11	200	Extraits et jus de viande
1604	Fischzubereitungen, -konserven, Kaviar	16 897	126 314	24	2 093	Préparations, conserves de poissons, caviar
1605	Krebs-, Weich- u. Muscheltiere	3 934	53 891	66	308	Crustacés, mollusques
16	Total Würste, Fleisch-, Fischkonserven	31 845	285 027	247	3 537	Total saucisses, conserves de viandes, de poissons
1701	Rüben- und Rohrzucker	177 942	64 268	1 070	1 493	Sucre de betterave et de canne
1702	Andere Zucker und Zuckersirupe	69 760	55 011	368	4 797	Autres sucres, sirops
1703	Melassen	9 437	1 682	14	80	Mélasses
17	Total Zucker und Zuckerwaren	257 139	120 961	1 452	6 370	Total sucres et sucreries
1801	Kakaobohnen und -bruch	21 989	49 019	34	122	Cacao en fèves et brisures
1802	Kakaoschalen und -abfälle	135	185	263	256	Coques, déchets de cacao
18	Total Kakao	22 124	49 204	297	378	Total cacao

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

² Voir à la fin du tableau

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.2 Ein- und Ausfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, 2000
4.2 Importations et exportations de produits agricoles¹, 2000

Schluss
Fin

Tarif-Nr. Kapitel-Nr. No. du tarif resp. du chapitre	Produkte	Einfuhr - Importations		Ausfuhr - Exportations		Produits
		Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	Menge Quantité t	Wert in Valeur en 1000 Fr.	
2001	Gemüse und Früchte in Essig Zubereitung ohne Essig	7 206	23 478	118	593	Légumes, fruits, prép. au vinaigre Préparations sans vinaigre
2002	- Tomaten	43 794	53 109	2 080	10 083	- Tomates
2003	- Pilze	6 443	18 095	91	359	- Champignons, etc.
2004	- Andere Gemüse, gefroren	2 352	5 918	1 797	2 608	- Autres légumes, congelés
2005	- Andere Gemüse, nicht gefroren	20 524	61 327	1 156	4 339	- Autres légumes, non congelés
2006	Früchte mit Zucker konserviert	833	4 333	81	497	Fruits confits au sucre
2007	Konfitüren, Fruchtmas, usw.	2 759	10 247	5 293	22 337	Confitures, purées de fruits, etc.
2008	Früchte in anderer Weise zubereitet	31 914	89 187	3 538	18 453	Fruits, autrement préparés
2009	Früchte-, Gemüsesäfte hl	85 593	0	111 841	0	Jus de fruits, -de légumes
	Früchte-, Gemüsesäfte t	48 847	113 436	84 927	73 690	Jus de fruits, -de légumes
20	Total Gemüse-, Fruchtzubereitung hl	85 593		111 841		Total préparations de légumes, -de fruits
	t	164 672	379 130	99 081	132 959	
2204	Wein und Traubenmost (Sauser)hl	1 817 489	1 017 191	13 047	68 290	Vins et moûts de raisin (Sauser)
2206	Andere gegorene Getränke (z.B Apfelw.) hl	10 123	4 387	213	172	Autres boissons fermentées (p.e. cidre)
2207	Ethylalkohol hl	1 862	16 973	204	931	Alcool éthylique
	Ethylalkohol t	21 956	0	85	0	Alcool éthylique
22	Total Getränke und alkohol. Flüssigkeiten hl	1 829 474	1 038 551	13 464	69 393	Total boissons et liquides alcooliques
	t	21 956		85		
2301	Fleisch- und Fischmehl	7 057	6 606	29 315	8 341	Farine de viande, -de poissons
2302	Kleie	502	524	25	36	Sons
	Rückstände aus der					Résidus
2303	- Zucker und Stärkefabrikation	62 283	41 426	788	23	- d'amidonnerie et déchets de sucre
2304	- Gewinnung von Sojaöl	96 468	37 109	0	0	- de l'extraction de l'huile de soja
2305	- Gewinnung von Erdnussöl	377	208	22	16	- de l'extr. de l'huile d'arachide
2306	- Gewinnung anderer Oele	8 476	2 128	786	382	- de l'extr. de gr. ou d'h. végétales
2307	Weinhefe, Weinstein	0	0	400	299	Lies de vin, tartre brut
2308	Andere Tierfutter pflanzlicher Art	31 533	6 336	17	243	Autres prod. végét. pour l'affouragem.
2309	Backfutter und anderes zubereitetes Futter	102 631	220 698	35 735	148 520	Biscuits et autres préparations fourragères
23	Total Futterwaren	309 327	315 035	67 088	157 860	Total fourrages, etc.
2401	Tabak, roh und Tabakabfälle Rohe Häute und Felle	36 889	319 557	6 437	55 532	Tabacs bruts, déchets Peaux brutes
4101	- von Rindvieh und Einhufern	759	2 176	14 178	66 331	- de bovins, d'équidés
4102	- von Schafen	80	231	1 106	1 763	- d'ovins
4103	- andere	10	70	38	466	- autres
41	Total rohe Häute und Felle	849	2 477	15 322	68 560	Total peaux brutes
4401	Brennholz, Holzabfälle	329 146	19 412	304 571	12 462	Bois de chauffage
4402	Holzkohle	10 351	6 951	5	9	Charbon de bois
4403	Rohholz	239 949	49 460	2 525 601	271 075	Bois bruts
44	Total Brennholz, Holzkohle, Rohholz	579 446	75 823	2 830 177	283 546	Total bois de chauffage, -bruts, charbon de bois
4501	Naturkork	104	259	12	6	Liège
5101	Schafwolle	1 082	3 532	674	2 036	Laine en vrac
5301	Flachs (Leinen), roh, -abfälle	552	403	2	5	Lin brut, déchets
5302	Hanf, roh, -abfälle	141	310	34	624	Chanvre brut, déchets
53	Total Flachs, Hanf	693	713	36	629	Total lin, chanvre
	Gesamttotal	Stk. 11 387 196		8 125		Total général
		hl 1 915 067	7 039 540	125 305	1 560 304	
		t 3 816 308		3 173 771		

¹ Landw. Erzeugnisse gemäss Umschreibung im Anhang II des Röm. Vertrages (EG)

¹ Produits agricoles selon définition dans l'annexe II du traité de Rome (CE)

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern

4.3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance

Herkunftsländer	Mengen in t (Wein in hl) Quantités en t (vin en hl)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de provenance
	1999	2000	1999	2000	
Weizen - Froment (1001)					
Frankreich	40 186	118 940	10 048	24 355	France
Kanada	143 536	102 083	42 940	31 248	Canada
USA	48 872	42 415	14 420	13 078	USA
Übrige	17 025	35 484	5 906	13 396	Autres pays
Gesamteinfuhr	249 619	298 922	73 314	82 077	Importations totales
Gerste - Orge (1003)					
Deutschland	537	28 343	227	5 028	Allemagne
Frankreich	5 965	37 528	1 033	6 742	France
Übrige	4 989	8 861	1 134	2 002	Autres pays
Gesamteinfuhr	11 491	74 732	2 394	13 772	Importations totales
Hafer - Avoine (1004)					
Schweden	227	10 602	106	2 328	Suède
Finnland	3 390	26 764	635	5 637	Finlande
Australien	15 542	3 256	3 006	731	Australie
Übrige	4 252	5 241	1 121	1 917	Autres pays
Gesamteinfuhr	23 411	45 863	4 868	10 613	Importations totales
Mais - Maïs (1005)					
Frankreich	4 243	3 911	8 612	8 976	France
Ungarn	13 689	11 511	2 479	2 313	Hongrie
Argentinien	7 533	6 912	2 183	2 411	Argentine
Übrige	3 963	2 647	4 675	3 799	Autres pays
Gesamteinfuhr	29 428	24 981	17 949	17 499	Importations totales
Sojabohnen - Fèves de soja (1201)					
USA	35 510	26 111	12 962	9 374	USA
Brasilien	56 499	67 971	20 237	24 162	Brésil
Übrige	8 143	15 336	4 164	6 824	Autres pays
Gesamteinfuhr	100 152	109 418	37 363	40 360	Importations totales
Zucker - Sucre (1701)					
Deutschland	101 303	118 691	39 853	40 851	Allemagne
Frankreich	29 251	52 402	10 670	16 325	France
Übrige	6 164	6 849	5 655	7 092	Autres pays
Gesamteinfuhr	136 718	177 942	56 178	64 268	Importations totales
Gemüse, frisch, gekühlt - Légumes frais ou réfrigérés (702/709¹)					
Frankreich	32 539	33 356	78 797	77 791	France
Italien	61 660	56 358	101 506	102 306	Italie
Niederlande	61 660	21 127	38 278	42 335	Pays-bas
Spanien	20 600	53 892	94 227	101 676	Espagne
Übrige	52 604	46 189	107 987	104 760	Autres pays
Gesamteinfuhr	215 519	210 922	420 795	428 868	Importations totales
Kern- und Steinobst, Beeren, frisch - Fruits, etc., frais (808/810)					
Frankreich	14 197	14 493	35 857	38 803	France
Italien	46 693	43 321	75 368	72 072	Italie
Spanien	12 333	12 507	30 149	29 713	Espagne
Übrige	23 088	25 286	48 197	52 939	Autres pays
Gesamteinfuhr	96 311	95 607	189 571	193 527	Importations totales
Südf Früchte² - Fruits du Midi² (803/806)					
Italien	49 111	55 681	67 361	76 350	Italie
Spanien	69 391	7 006	85 601	87 576	Espagne
Costa Rica	33 941	29 278	45 555	39 969	Costa Rica
Kolumbien	22 401	23 390	32 515	34 211	Colombie
Übrige	86 371	147 961	150 083	151 132	Autres pays
Gesamteinfuhr	261 215	263 316	381 115	389 238	Importations totales

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.3 Einfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptherkunftsländern

4.3 Importations de produits agricoles, d'après les principaux pays de provenance

Schluss
Fin

Herkunftsländer	Mengen in t (Wein in hl) Quantités en t (vin en hl)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de provenance
	1999	2000	1999	2000	
Rind-, Kalb-, Schweine-, Schaf-, Pferde- und Ziegenfleisch Viande d'animaux de boucherie (201/206)					
Deutschland	2 816	3 811	3 109	9 094	Allemagne
Österreich	9 304	10 277	27 659	34 718	Autriche
Argentinien	1 440	1 882	11 812	18 482	Argentine
Brasilien	4 384	6 369	27 763	44 163	Brésil
Australien	2 869	3 459	37 165	46 037	Australie
Neuseeland	2 613	3 647	37 061	48 829	Nouvelle-Zélande
Übrige	10 474	11 082	102 490	111 383	Autres pays
Gesamteinfuhr	33 900	40 527	247 059	312 706	Importations totales
Geflügelfleisch - Volaille (207)					
Frankreich	9 317	8 797	59 435	60 900	France
Ungarn	5 349	5 657	23 340	26 254	Hongrie
China	10 334	11 600	28 225	32 618	Chine
Niederlande	1 232	1 669	2 689	3 515	Pays-bas
Übrige	6 616	5 200	28 257	24 435	Autres pays
Gesamteinfuhr	32 848	32 923	141 946	147 722	Importations totales
Eier in der Schale - Oeufs en coquille (407)					
Deutschland	8 609	8 855	15 591	16 233	Allemagne
Frankreich	5 169	5 052	9 548	9 361	France
Niederlande	5 629	6 377	8 648	10 978	Pays-bas
Tschechien	3 445	2 676	4 140	3 210	Tchéquie Rép.
Übrige	448	634	972	946	Autres pays
Gesamteinfuhr	23 300	23 594	38 899	40 728	Importations totales
Fische, frisch oder gekühlt - Poissons, frais ou réfrigérés (302/304)					
Frankreich	2 609	2 725	28 021	28 407	France
Italien	1 379	1 567	10 968	12 393	Italie
Niederlande	2 487	2 474	38 584	35 365	Pays-Bas
Dänemark	3 270	3 184	34 648	34 650	Danemark
Norwegen	3 995	3 906	31 647	34 269	Norvège
Übrige	10 840	11 626	110 932	128 141	Autres pays
Gesamteinfuhr	24 580	25 482	254 800	273 225	Importations totales
Käse - Fromages (406)					
Deutschland	1 764	1 901	12 884	13 553	Allemagne
Frankreich	11 210	10 908	111 608	109 093	France
Italien	15 535	15 314	124 068	121 848	Italie
Dänemark	839	916	7 544	7 685	Danemark
Österreich	592	563	3 868	3 697	Autriche
Übrige	1 269	1 226	10 340	9 940	Autres pays
Gesamteinfuhr	31 209	30 828	270 312	265 816	Importations totales
Fasswein - Vin en fûts (2204.2911/2942)					
Frankreich	424 277	392 504	114 300	103 412	France
Italien	387 948	385 585	56 984	51 857	Italie
Spanien	182 701	155 101	22 774	19 655	Espagne
Übrige	161 309	157 141	27 482	30 346	Autres pays
Gesamteinfuhr	1 156 235	1 090 331	221 540	205 270	Importations totales
Naturwein in Flaschen - Vins naturels en bouteilles (2204.2111/2149)					
Frankreich	181 780	169 449	273 513	251 783	France
Italien	161 195	172 899	151 748	162 640	Italie
Übrige	239 483	253 386	199 199	227 706	Autres pays
Gesamteinfuhr	582 458	595 734	624 460	642 129	Importations totales

¹ 702 - 709 ohne Setzzwiebeln

² Datteln, Bananen, Ananas, Zitrusfrüchte, Feigen, Trauben, Guaven, Mangofrüchte

¹ 702 - 709 sans petits oignons à planter

² Dattes, bananes, ananas, agrumes, figues, raisins, goyaves, mangues

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland
4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.4 Ausfuhr landwirtschaftlicher Produkte nach Hauptbestimmungsländern
4.4 Exportations de produits agricoles, d'après les principaux pays de destination

Bestimmungsländer	Mengen in t (Vieh in Stück) Quantités en t (bétail en pièces)		Wert in 1000 Fr. Valeur en 1000 Fr.		Pays de destination
	1999	2000	1999	2000	
Rindvieh, Zuchtvieh - Bétail bovin, de rente (102,1000, 1010,1090, 1091, 1099, 9090)					
Deutschland	2	1	4	2	Allemagne
Russland	-	4	-	3	Russie
Bundesrep. Jugoslawien	497	648	497	1 296	Répub. fédérale de Yougoslavie
Gesamtausfuhr	499	652	501	1 301	Exportations totales
Käse, ohne Schmelzkäse - Fromage, sans fromage fondu (406)					
Deutschland	10 294	9 905	110 928	107 893	Allemagne
Italien	13 309	15 667	116 179	129 335	Italie
Frankreich	10 869	7 722	82 706	69 071	France
USA	6 021	6 169	43 043	47 374	USA
Übrige	16 133	14 415	114 617	125 293	Autres pays
Gesamtausfuhr	56 626	53 878	467 473	478 966	Exportations totales
Schmelzkäse - Fromage fondu (406,3000)					
Italien	4 167	3 662	25 897	20 355	Italie
Belgien-Luxemburg	464	467	3 517	3 504	Belgique-Luxembourg
Kanada	445	442	4 123	4 297	Canada
USA	359	367	2 667	2 792	USA
Übrige	1 298	1 082	7 589	7 386	Autres pays
Gesamtausfuhr	6 733	6 020	43 793	38 334	Exportation totales
Kartoffeln, frisch - Pommes de terre, fraîches (semences et de table) (701)					
Frankreich	112	189	44	121	France
Belgien-Luxemburg	936	117	282	59	Belgique-Luxembourg
Österreich	60	147	35	73	Autriche
Korea	16	150	10	120	Corée
Übrige	523	215	363	97	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 647	818	734	470	Exportations totales
Kern- und Steinobst, Beeren, frisch - Fruits, etc., frais (808/810)					
Deutschland	366	248	389	302	Allemagne
Frankreich	1 560	298	1 493	375	France
Belgien-Luxemburg	201	59	178	45	Belgique-Luxembourg
Übrige	1 652	607	1 745	398	Autres pays
Gesamtausfuhr	3 779	1 212	3 805	1 120	Exportations totales
Obstsafkonzentrat - Jus de fruits concentré (2009,7031, 7039, 8041, 8049, 9031, 9039)					
Deutschland	24 476	5 709	21 470	4 254	Allemagne
Oesterreich	16 229	39 146	15 647	19 489	Autriche
Übrige	464	1 809	596	1 865	Autres pays
Gesamtausfuhr	41 169	46 664	37 713	25 608	Exportations totales
Häute, Felle - Peaux (4101/4103)					
Deutschland	6 654	4 200	22 812	19 739	Allemagne
Italien	6 379	5 494	21 652	23 420	Italie
Slowakei	437	1 040	1 127	3 851	Slowaquie
Frankreich	1 378	1 265	7 209	9 036	France
Übrige	3 932	3 323	10 155	12 514	Autres Pays
Gesamtausfuhr	18 780	15 322	62 955	68 560	Exportations totales
Holz - Bois (4401/4403)					
Italien	783 713	1124 833	113 456	128 612	Italie
Frankreich	137 459	200 590	21 236	26 320	France
Deutschland	109 951	183 196	15 490	18 937	Allemagne
Österreich	51 397	1304 000	5 231	106 129	Autriche
Übrige	13 689	17 559	3 883	3 548	Autres pays
Gesamtausfuhr	1 096 209	2 830 178	159 296	283 546	Exportations totales

4. Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland

4. Commerce de la Suisse avec l'étranger

4.5 Einfuhr landwirtschaftlicher Produktionsmittel

4.5 Importations d'agents de la production agricole

Jahre	Produktionsmittel aus dem landwirtschaftlichen Sektor - Agents de la production provenant du secteur agricole							
Années	Brötgetreide- saatgut	Futtergetreide- saatgut	Anderes Saatgut	Kraffutter- mittel ¹	Andere Futtermittel ¹	Stroh, Torfstreue	Pferde, Fohlen	
	Semences de cér. panifiables	Semences de cér. fourragères	Autres semences	Fourrages concentrés ¹	Autres denrées fourragères ²	Paille, litière de tourbe	Chevaux, poulains	
	Mengen in t (Pferde in Stück) - Quantités en t (chevaux par tête)							
1971/80	305	5 098	9 956	1 274 095	62 153	162 051	2 200	
1981/90	456	3 349	11 293	843 563	60 843	223 670	2 621	
1998	802	1 666	10 867	243 036	206 297	284 726	2 648	
1999	787	1 656	12 310	241 459	197 451	349 753	2 801	
2000	758	1 633	9 767	402 101	229 445	331 614	2 646	
	Wert in 1000 Franken - Valeur en 1000 francs							
1971/80	269	7 206	24 680	512 777	16 190	25 926	11 259	
1981/90	538	9 645	37 570	342 990	25 608	36 284	23 651	
1998	766	9 705	39 336	86 738	119 056	41 104	21 344	
1999	740	10 842	40 717	73 945	100 417	51 157	23 214	
2000	670	10 580	37 414	115 258	113 544	49 485	22 227	
	Prozentverteilung (Wert) - En pour-cent (valeur)							
1998	0.1	1.2	4.8	10.7	14.6	5.1	2.6	
1999	0.1	1.4	5.3	9.6	13.0	6.6	3.0	
2000	0.1	1.2	4.3	13.1	12.9	5.6	2.5	
	Produktionsmittel aus dem industriellen Sektor - Agents de la production provenant du secteur industriel						Total	davon Investitions- güter ²
	Phosphor- säuredünger	Kalldünger	Anderer Dünger	Zweiachs- traktoren	Ladewagen	Anderer Geräte und Maschinen		dont biens d'investisse- ment ²
	Engrais phosphatés	Engrais minéraux	Autres engrais	Tracteurs à double axes	Auto- chargeuses	Autres instrum. et machines		
	Mengen in t (Pferde in Stück) - Quantités en t (chevaux par tête)							
1971/80	189 077	89 700	168 555	5 409	4 446	17 083	...	...
1981/90	101 414	90 168	282 681	5 394	6 409	23 182	...	...
1998	15 044	68 149	219 525	3 526	2 028	26 000	...	...
1999	13 622	75 262	226 543	3 227	1 914	23 113	...	...
2000	11 948	92 675	231 071	3 711	2 085	33 829	...	...
	Wert in 1000 Franken - Valeur en 1000 francs							
1971/80	25 547	16 969	52 072	59 906	17 894	125 798	896 493	214 857
1981/90	19 373	18 085	95 831	122 926	30 534	218 690	981 725	395 801
1998	4 402	8 997	57 304	141 312	11 056	271 644	812 764	445 356
1999	4 210	9 704	58 238	137 078	10 680	249 543	770 485	420 515
2000	5 491	10 618	65 024	162 673	11 345	272 539	876 868	468 784
	Prozentverteilung (Wert) - En pour-cent (valeur)							
1998	0.5	1.1	7.1	17.4	1.4	33.4	100	54.8
1999	0.5	1.3	7.6	17.8	1.4	32.4	100	54.6
2000	0.6	1.2	7.4	18.6	1.3	31.1	100	53.5

¹ Nur Waren, die als Futtermittel eingeführt werden, somit ohne Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten ausländischen Nahrungsmittelrohstoffen (siehe Tab. 3.3)

² Gebrauchspferde, Geräte, Maschinen und Traktoren

¹ Seulement marchandises importées comme denrées fourragères; donc sans les sous-produits de matières premières alim. étrangères transformés en Suisse (voir tab. 3.3)

² Chevaux d'usage, instruments, machines et tracteurs

Tarifnummern - Numéros du tarif:

Saatgut - Semences 701.1010,1090; 703.1011,1013,1019; ex 713.5011,5015; ex 1001/1008; ex 1201; ex 1204/1207; ex 1209

Futtermittel - Denrées fourragères ex 505.9011; 508.0091; ex 511.9110,9911; 708.9010; ex 713; ex 714; ex 802; ex 813.4081/5099; ex 901.9011; ex 1001/1004; ex 1005.9030; ex 1006/1008; ex 1101/1109; ex 1201/1214; ex 1404.9010; ex 1501/1503; ex 1506/1508; ex 1511/1519; ex 1702.3033; ex 1802; ex 1905.9011; ex 2102/2103; ex 2301/2306; ex 2308; ex 2309.9010,9040,9090; ex 3505; ex 3506.9900; ex 3809.1000; ex 3823/3824

Gebrauchspferde, inbegr. nichtldw.
Chevaux d'usage, inclus non agric.

0101.1110,1190,1991,1992,1993,1994

Dünger - Engrais

ex 506; ex 2510; ex 2621; ex 2807; ex 2834.2100,2900, 3101/3105

Geräte, Maschinen, Traktoren

6909.9000; 7317.0090; 7326.1930,9023; 8201; 8208.4000; 8306.1000; 8424.8100,9010; 8432; 8433.2000/9000; 8434/8437;

Instruments, machines, tracteurs

ex 8701.1000,3000,9000; 8716.2000; ex 8716.3100,3900

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

- 1 Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz
- 2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten
- 3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz
- 4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion
- 5 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen
- 6 Nahrungsmittelverbrauch (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag
- 7 Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38
- 8 Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen
- 9 Verbrauch von Eiern
- 10 Verbrauch von alkoholischen Getränken
- 11 Schweizerischer Weinverbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

- 1 Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires
- 2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.
- 3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant
- 4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène
- 5 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par groupes de denrées alimentaires
- 6 Consommation de denrées alimentaires (substances nutritives et calories) par habitant et par jour
- 7 Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires, calculée aux prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38
- 8 Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières
- 9 Consommation d'oeufs
- 10 Consommation de boissons alcooliques en Suisse
- 11 Consommation de vin en Suisse

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

Gesamthaft betrachtet hat die Nahrungsmittelproduktion der schweizerischen Landwirtschaft dem Bevölkerungszuwachs in den letzten Jahren zu folgen vermocht. Seit Jahren erzeugen die Schweizer Bauern rund zwei Drittel der im Inland konsumierten Nahrungsmittel. Darin enthalten ist jedoch auch die Produktion auf der Basis von eingeführten Futtermitteln, welche 12 - 13% des Verbrauchs von tierischen Erzeugnissen, bzw. 4 bis 5% des Gesamtverbrauchs abdeckt.

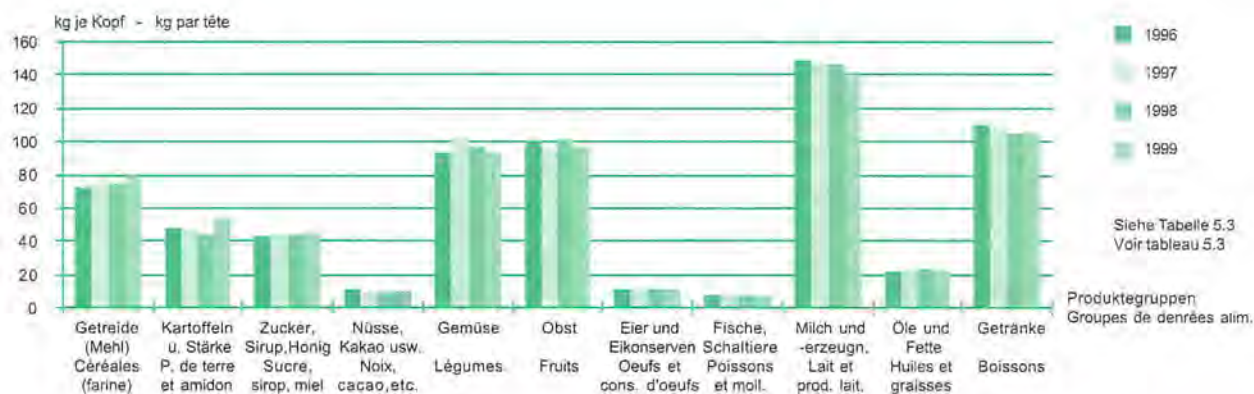
Unter den Produktgruppen weisen 1999 die Milchprodukte mit einer Inlandproduktion von 111% des Verbrauches vor tierischen Fetten (inbegriffen Butter) mit 89%, Fleisch mit 86% und Kartoffeln mit 80% die höchste auf den Verbrauch bezogene Produktion auf. Der für Getreide errechnete Produktionsanteil von rund 51% berücksichtigt sowohl die vollständig aus Importen stammenden Reis- und Hartweizenprodukte (Teigwaren) als auch den Brotweizen, welcher im Inland in ausreichender Menge erzeugt werden kann, aber zu einem beachtlichen Teil der Tierfütterung zugeführt wird. In ähnlicher Weise fallen unter Obst die vollumfänglich eingeführten Südfrüchte ebenso wie das zu einem grossen Teil aus inländischem Anbau stammende Kern- und Steinobst.

Dans l'ensemble, la production agricole suisse de denrées alimentaires a permis de suivre la croissance démographique de ces dernières années. Depuis des années, les paysans suisses produisent environ les deux tiers des denrées alimentaires consommées dans le pays. Est aussi comprise dans cette donnée la production dépendant de fourrages importés, lesquels représentent 12 - 13% de la consommation des produits animaliers, soit 4 ou 5% de la consommation totale.

En 1999, les groupes de produits laitiers avec une production indigène de 111% se situent en tête de la consommation, devant la graisse animale (y compris le beurre) avec 89% et la viande avec 86% et les pommes de terre avec 80%. La part de production d'environ 51% calculée pour les céréales, tient compte aussi bien des blés durs (pâtes) et du riz provenant de l'importation que des froments panifiables qui peuvent être produits en Suisse en quantité suffisante, mais dont une part considérable sert à l'affouragement des animaux. Il en va de même des fruits exotiques exclusivement importés qui tombent sous la dénomination de fruits et des fruits à noyaux et à pépins provenant en grande partie de la culture indigène.

Nahrungsmittelverbrauch

Consommation de denrées alimentaires



In Form verschiedenster Nahrungsmittel und Getränke verbrauchte die durchschnittliche ortsanwesende Person in den letzten Jahren pro Tag im Mittel zwischen 13 400 und 13 900 Kilojoule (3 210 bis 3 320 Kalorien). Das Gewicht dieser Produkte betrug rund 2 kg täglich. Etwas mehr als einen Drittel des in Joule ausgedrückten Verbrauches (33 - 38%), liefern tierische Nahrungsmittel. Ihr Anteil nahm bis Mitte der achtziger Jahre zu, seither jedoch wieder ab.

Der Verbrauchswert von Lebensmitteln zu laufenden Produzenten- bzw. Grosshandelspreisen berechnet, belief sich während mehrerer Jahre auf rund 12 Milliarden Franken. Seit 1995 sank er infolge der behördlich festgelegten Preisreduktionen bzw. infolge des Wegfallen von Preisgarantien für gewisse Inlandprodukte auf rund 11 Milliarden Franken. Der Anteil der Inlandproduktion am Verbrauchswert fiel von 74% in den Jahren 1986/90 auf 63% im Jahre 1999.

Ces dernières années, la personne résidente moyenne a brûlé moyennement entre 13 400 et 13 900 kilojoule (3 210 à 3 320 calories) par jour sous forme de nourriture et de boissons en tout genre. Le poids de ces produits s'élevait à environ 2 kg par jour. Un peu plus d'un tiers de la production exprimée en joule (33 - 38%) sont fournis par les denrées alimentaires d'origine animale. Leur part a augmenté jusqu'au milieu des années 80, pour diminuer par la suite.

La valeur de consommation des denrées alimentaires calculée aux prix courants de la production et du commerce de gros représentait durant de nombreuses années environ 12 milliards de francs. Depuis 1995, suite à la réduction de prix fixée par les autorités, elle a baissé à 11 milliards de francs. La part de la production indigène à la valeur de consommation est tombée de 74% au cours des années 1986/90 à 63% pour 1999.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.1 Gesamtübersicht über die Nahrungsmittelversorgung der Schweiz
5.1 Vue d'ensemble sur l'approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires

	1986/90	1991/95	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Nährstoffe, 1000 Tonnen - Substances nutritives, 1000 tonnes											
Inlandproduktion											Production indigène
- Eiweiss	185	186	187	187	184	186	184	180	182	176	- Protéines
- Fett	261	255	257	257	246	252	247	246	254	242	- Graisses
- Kohlehydrate	520	510	520	531	500	515	568	530	571	510	- Hydrates de carbone
Einfuhr											Importations
- Eiweiss	78	85	84	82	86	89	87	91	91	96	- Protéines
- Fett	151	160	157	159	171	164	171	162	169	170	- Graisses
- Kohlehydrate	472	511	514	499	517	546	516	511	500	559	- Hydrates de carbone
Ausfuhr											Exportations
- Eiweiss	29	32	32	33	31	34	36	37	36	43	- Protéines
- Fett	48	51	53	52	48	48	53	57	56	59	- Graisses
- Kohlehydrate	88	111	101	116	121	117	128	128	159	203	- Hydrates de carbone
Verbrauch											Consommation
- Eiweiss	236	241	243	239	241	240	239	240	241	244	- Protéines
- Fett	358	370	368	368	376	371	372	355	369	368	- Graisses
- Kohlehydrate	945	941	944	929	954	961	932	949	952	999	- Hydrates de carbone
Verdauliche Energie, Terajoules - Energie digestible, térajoules											
Inlandproduktion	22 314	21 971	22 230	22 438	21 404	21 942	22 608	21 763	22 833	21 284	Production indigène
Einfuhr	16 145	17 353	17 260	17 105	17 854	18 101	17 854	17 457	17 535	18 700	Importations
Ausfuhr	3 816	4 402	4 292	4 525	4 477	4 423	4 849	5 019	5 488	6 423	Exportations
Einfuhrüberschuss	12 329	12 951	12 968	12 580	13 377	13 678	13 005	12 438	12 047	12 420	Excédent d'importation
Entnahme aus Vorräten											Prise des stocks
- Inlandprodukte	83	249	169	- 321	729	104	- 674	282	570	2 435	- Produits indigènes
- Einfuhrprodukte	222	537	402	729	607	239	594	683	270	634	- Produits importés
- Total	305	786	571	408	1 336	343	- 80	965	840	3 069	- Total
Gesamtverbrauch	34 948	35 708	35 769	35 426	36 117	35 963	35 533	35 166	35 720	36 630	Consommation totale
Inlandproduktion in % des Verbräuches - Production indigène en % de la consommation											
Eiweiss	79	77	77	78	76	77	77	75	76	72	Protéines
Fett	73	69	70	70	65	68	66	69	69	66	Graisses
Kohlehydrate	55	54	55	57	52	54	61	56	60	51	Hydrates de carbone
Total verdauliche Energie	64	61	62	63	59	61	64	62	64	58	Energie digestible totale

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

Nahrungsmittelarten	1996				1997				
	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	
1. Getreide									
Hartweizen (in Mehl ber.)	-	9 241	107 583	98 342	-	9 377	94 967	85 590	
Weichweizen (in Mehl ber.)	270 180	29 513	57 968	327 501	258 628	21 441	94 581	368 434	
Dinkel (in Mehl berechnet)	10 564	-	9 216	13 809	1 824	-	136	3 964	
Roggen (in Mehl berechnet)	4 256	124	1 243	9 634	2 812	160	1 186	10 970	
Mischel (in Mehl berechnet)	-	489	1 399	910	-	462	1 649	1 187	
Gerste (in Mehl berechnet)	100	729	6 749	6 120	100	791	7 435	6 687	
Hafer (in Mehl berechnet)	-	35	6 116	6 081	-	16	6 227	5 919	
Mais (in Mehl berechnet)	330	7 967	24 013	16 813	330	5 228	27 434	22 102	
Reis, geschält	-	801	32 273	33 637	-	1 821	37 535	37 058	
Getreide	Total	285 430	48 899	246 560	512 847	263 694	39 296	271 150	541 911
2. Kartoffeln und Stärke									
Kartoffeln, -produkte	330 312	8 348	14 890	336 553	313 086	9 549	17 517	331 733	
Stärke	-	0	1 760	1 760	-	0	1 588	1 588	
Kartoffeln u. Stärke	Total	330 312	8 348	16 650	338 313	313 086	9 549	19 105	333 321
3. Zucker, Sirup, Honig									
Zucker	185 803	59 422	209 175	292 107	181 138	67 645	180 478	292 988	
Sirup	-	74	7 988	7 914	-	315	11 361	11 046	
Honig	1 135	205	5 769	6 699	2 143	222	6 399	8 320	
Zucker, Sirup, Honig	Total	186 938	59 701	222 932	306 720	183 281	68 182	198 238	312 354
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									
Hülsenfrüchte	68	5 208	13 112	7 972	68	5 878	15 376	9 566	
Erdnüsse	-	21	5 246	5 225	-	6	4 458	4 452	
Mandeln	-	115	7 661	7 546	-	131	8 180	8 049	
Kastanien	200	14	2 921	3 107	200	46	2 978	3 132	
Baumnüsse, Haselnüsse	4 630	443	15 980	20 167	3 850	222	15 532	19 160	
Kakao	-	11 964	46 735	39 217	-	34 909	51 850	21 151	
Nüsse, Kakao usw.	Total	4 898	17 765	91 655	83 234	4 118	41 192	98 374	65 510
5. Gemüse									
Frisches Gemüse	393 043	184	170 529	562 658	407 767	355	215 309	632 881	
Konserven (in Frischgewicht)	-	71 585	169 931	98 346	-	71 430	166 063	94 633	
Gemüse	Total	393 043	71 769	340 460	661 004	407 767	71 785	381 372	727 514
6. Obst									
Äpfel	152 645	593	10 593	153 565	121 589	1 426	8 259	131 822	
Birnen	34 663	589	8 900	42 594	28 469	217	9 093	40 185	
Kirschen	9 990	0	1 181	11 171	9 129	26	1 750	10 854	
Zwetschgen und Pflaumen	1 516	0	5 446	6 961	2 970	7	3 996	6 959	
Aprikosen	6 048	56	11 526	17 518	2 214	47	11 917	14 084	
Pfirsiche	260	0	28 048	28 309	265	10	26 220	26 475	
Beeren	11 848	19	33 794	45 623	12 017	43	32 018	43 991	
Trauben	2 835	0	35 760	38 595	2 459	2	33 431	35 888	
Bananen	-	1	66 520	66 519	-	0	66 820	66 820	
Orangen, Mandarinen	-	0	97 298	97 297	-	3	97 161	97 158	
Zitronen, Grapefruits	-	14	28 131	28 117	-	16	27 854	27 838	
Anderes frisches Obst	2 002	548	52 985	54 439	1 435	177	54 915	56 174	
Frisches Obst	Total	221 807	1 820	380 182	590 708	180 547	373 434	558 248	
Fruchtsäfte (Obstsaft- konzentrat in Süssmost)	150 729	50 898	35 037	102 717	67 360	10 217	34 021	88 649	
Andere Obstkonserven	0	7 518	34 276	26 759	0	7 922	33 215	25 293	
Obst	Total	372 536	60 236	449 495	720 184	247 907	440 670	672 190	

Anmerkungen siehe am Schluss der Tabelle

J.

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten ¹, in Tonnen ²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim. ¹, en tonnes ²

1998				1999				Genres de denrées alimentaires	
Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³		
Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³		
-	10 516	72 690	62 174	-	11 001	98 632	92 815	1. Céréales	
280 820	26 572	103 799	385 459	235 676	25 038	115 950	402 194	Blé dur (expr. en farine)	
4 408	-	395	7 822	- 988	0	448	6 250	Blé tendre (expr. en farine)	
5 624	483	1 421	7 939	5 776	473	1 847	10 911	Epeautre (expr. en farine)	
-	776	2 204	1 428	-	664	2 081	1 417	Seigle (expr. en farine)	
100	1 595	6 919	5 486	100	1 158	6 564	5 506	Météil (expr. en farine)	
-	24	5 505	7 300	-	6	4 118	4 111	Orge (expr. en farine)	
330	9 919	32 359	22 802	330	8 615	26 129	17 844	Avoine (expr. en farine)	
-	3 088	36 302	35 592	-	2 464	41 483	39 626	Maïs (expr. en farine)	
291 282	52 973	261 594	536 002	240 894	49 419	297 252	580 674	Riz, décortiqué	
								Céréales	
								total	
308 280	10 984	24 018	311 944	319 564	11 319	47 916	392 210	2. Pommes de terre et amidon	
	1	1 535	1 534		6	1 880	1 874	Pommes de terre	
308 280	10 985	25 553	313 478	319 564	11 325	49 796	394 084	Amidon	
								Pommes de terre et amidon	
								total	
174 065	83 090	169 562	289 882	175 755	109 223	198 681	304 314	3. Sucre, sirop et miel	
-	159	16 472	16 313	-	74	16 444	16 370	Sucre	
3 900	170	6 328	10 058	1 833	291	6 722	8 264	Sirop	
177 965	83 419	192 362	316 253	177 588	109 588	221 847	328 948	Miel	
								Sucre, sirop, miel	
								total	
68	5 784	16 277	10 561	68	5 674	13 960	8 355	4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao	
-	99	5 013	4 914	-	60	5 307	5 246	Légumineuses	
-	117	7 492	7 376	-	67	8 707	8 640	Arachides	
200	17	2 779	2 961	200	45	2 813	2 967	Amandes	
4 240	90	14 962	19 112	3 710	83	14 477	18 104	Châtaignes	
-	35 142	53 043	20 673	-	32 999	60 498	27 499	Noix et noisettes	
4 508	41 249	99 566	65 597	3 978	38 928	105 762	70 811	Cacao (noix, poudre etc.)	
								Noix, cacao, etc.	
								total	
376 560	104	225 949	610 065	351 318	157	232 316	579 802	5. Légumes	
-	83 883	170 401	86 518	-	84 091	183 335	99 244	Légumes frais	
376 560	83 987	396 350	696 583	351 318	84 248	415 651	679 046	en conserves (poids frais)	
								Légumes	
								total	
163 113	185	8 822	165 980	120 514	313	5 917	137 939	6. Fruits	
40 044	178	10 031	46 227	31 472	369	8 017	41 071	Pommes	
10 603	269	1 232	11 566	7 446	7	2 887	10 326	Poires	
4 117	53	3 112	7 176	2 559	0	4 491	7 050	Cerises	
4 838	56	8 511	13 294	3 508	3	11 711	15 215	Prunes et pruneaux	
345	0	25 001	25 346	461	7	31 002	31 456	Abricots	
11 876	75	33 651	45 452	11 684	80	33 953	45 557	Pêches	
2 320	3	33 633	35 950	2 483	0	35 490	37 973	Baies et petits fruits	
-	1	65 416	65 415	-	0	67 099	67 099	Raisins	
-	20	96 558	96 537	-	45	90 464	90 419	Bananes	
-	1	27 884	27 883	-	4	27 298	27 294	Oranges, mandarines	
1 091	221	57 897	58 767	1 453	511	59 993	60 935	Citrons, grape-fruits	
238 347	1 062	371 748	599 593	181 580	1 339	378 322	572 334	Autres fruits frais	
								Fruits frais	
								total	
249 981	70 958	47 249	104 767	85 307	183 647	50 796	105 321	Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)	
0	7 669	35 826	28 157	0	7 678	28 894	21 217	Autres conserves de fruits	
488 328	79 689	454 823	732 517	266 887	192 664	458 012	698 872	Fruits	
								total	

Remarques voir à la fin du tableau

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²

5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

Nahrungsmittelarten	1996				1997				
	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	
	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	
7. Fleisch									
Rindfleisch	88 483	4 452	7 854	85 443	83 910	3 080	7 808	89 015	
Kalbfleisch	24 838	0	255	25 093	24 496	1	333	24 828	
Schweinefleisch	155 263	712	15 579	171 818	151 378	784	18 125	168 719	
Schafffleisch	4 164	2	5 531	10 166	4 329	0	5 809	10 138	
Ziegenfleisch	325	0	413	738	320	0	411	731	
Pferdefleisch	1 177	0	3 750	4 927	1 040	0	3 502	4 542	
Geflügel	36 459	218	43 631	79 872	39 483	3 800	40 796	76 479	
Kaninchen	1 160	7	3 659	4 812	1 160	3	3 566	4 723	
Wild	1 659	17	3 916	5 558	1 749	20	3 860	5 589	
Organteile	13 875	133	1 528	15 269	13 466	89	1 855	15 232	
Fleisch	Total	327 403	5 541	86 116	403 696	321 331	7 777	86 065	399 996
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schaleeier umgerechnet)	36 426	5 766	45 105	75 765	36 933	6 345	44 341	74 929	
9. Fische und Schaltiere									
Frisch oder gefroren	1 554	60	24 345	25 839	1 846	80	24 354	26 120	
Konserven	-	145	26 614	26 469	-	117	26 984	26 867	
Fische, Schaltiere	Total	1 554	205	50 959	52 308	1 846	197	51 338	52 987
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									
Konsummilch ⁴	773 400	1 000	23 000	795 400	763 600	900	22 900	785 600	
Kondensmilch	474	98	1 562	1 938	452	0	1 304	1 756	
Vollmilchpulver	15 699	19 968	6 384	2 059	17 769	22 382	6 951	2 639	
Magermilchpulver	27 009	11 238	1 264	19 451	21 154	8 208	1 353	14 213	
Fettkäse (Vollfett)	116 488	50 139	28 071	93 707	119 586	53 821	28 246	95 341	
Magerkäse (Mager bis 1/2 Fett)	3 785	30	0	3 826	3 697	81	0	3 606	
Schmelzkäse	21 398	10 572	2 495	13 321	20 403	10 353	2 541	12 591	
Rahm	68 651	1 255	54	67 450	67 579	1 585	11	66 005	
Andere Milcherzeugnisse	65 944	4	129	66 406	71 171	5	15	71 442	
Milch u. -erzeugnisse	Total	1 092 848	94 304	62 959	1 063 558	1 085 411	97 335	63 321	1 053 193
11. Öle und Fette									
Olivöl	-	4	3 614	3 610	-	0	5 443	5 443	
Übrige pfl. Öle, Fette	19 193	23 524	96 413	98 281	22 621	12 481	80 023	92 277	
Pflanzliche Öle, Fette	Total	19 193	23 528	100 027	101 891	22 621	12 481	85 466	97 720
Butter	39 878	1 179	5 020	45 017	39 753	1 687	6 823	44 619	
Schweineschmalz	5 179	57	354	5 471	4 440	20	598	5 216	
Rinderfett	7 828	138	803	8 453	6 344	0	325	6 979	
Tierische Fette	Total	52 885	1 374	6 177	58 941	50 537	1 707	7 746	56 814
Öle und Fette	Total	72 078	24 902	106 204	160 832	73 158	14 188	93 212	154 534
12. Getränke									
Wein	122 477	1 228	187 116	297 076	98 214	1 602	188 296	298 258	
Obstwein	23 646	-	274	23 919	23 298	-	288	23 586	
Bier	12 032	-	377 457	389 489	11 634	-	366 353	377 988	
Branntwein	5 707	3 136	5 797	8 369	3 317	2 720	5 568	6 165	
Kaffee	-	2 731	65 734	65 289	-	3 001	59 051	61 234	
Tee	190	2 874	3 193	696	225	2 753	3 401	1 359	
Getränke	Total	164 052	9 969	639 571	784 838	136 688	10 076	622 957	768 590
Nahrungsmittel	Total	3 267 518	407 405	2 358 666	5 163 299	3 075 220	386 035	2 370 143	5 157 029

¹ Gewicht der Nahrungsmittel beim Bezug vom Detailhandel

² Wein, Obstwein, Bier, Branntwein in 1000 l

³ Unter Berücksichtigung der Vorräteveränderung, soweit statistisch erfasst (Bund, Pflichtlagerhalter und einige andere Firmen der Industrie und des Grosshandels)

⁴ Inbegriffen Joghurt, Milchlischgetränke und sterilisierte Milch

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.2 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen und -arten¹, in Tonnen²
5.2 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par genres de denrées alim.¹, en tonnes²

1998				1999				Genres de denrées alimentaires	
Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³	Inland- produktion	Ausfuhr	Einfuhr	Verbrauch ³		
Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³	Production indigène	Exportations	Importations	Consom- mation ³		
71 566	3 308	8 677	78 280	71 299	3 644	10 024	81 044	7. Viande	
24 966	0	487	25 453	24 765	0	1 196	25 961	- de bœuf	
171 365	587	14 217	184 095	166 986	754	14 824	181 056	- de veau	
4 558	0	6 157	10 715	4 737	0	5 611	10 348	- de porc	
386	0	503	889	371	0	413	784	- de mouton	
704	0	4 041	4 745	622	0	3 884	4 506	- de chèvre	
25 608	274	39 428	64 762	26 367	448	37 377	63 296	- de cheval	
498	0	3 024	3 522	481	0	3 083	3 564	Volaille	
847	3	3 016	3 860	882	6	3 135	4 011	Lapins	
12 551	0	418	12 969	12 368	0	509	12 877	Gibier	
313 049	4 172	79 968	389 290	308 878	4 852	80 056	387 447	Abats	
38 478	7 034	46 746	78 190	37 849	7 496	50 982	81 336	Viande	total
								8. Oeufs et conserves d'oeufs	
								(Conserves exprimées en	
								oeufs en coquille)	
1 901	66	24 786	26 622	2 055	58	25 112	27 108	9. Poissons et mollusques	
-	70	28 361	28 291	-	102	28 561	28 459	fraîs ou congelés	
1 901	136	53 147	54 913	2 055	160	53 673	55 567	Conserves	
								Pois. et mollusques	total
								10. Lait et produits laitiers	
								(sans le beurre)	
752 000	1 000	23 100	774 100	708 000	1 200	22 900	729 700	Lait de consommation ⁴	
534	0	1 279	1 813	567	0	1 773	2 340	Lait condensé	
17 466	21 110	5 893	2 249	19 575	19 804	4 423	4 419	Poudre de lait entier	
25 171	5 704	2 178	21 645	26 215	20 249	2 326	12 566	Poudre de lait écrémé	
121 121	49 845	28 027	99 425	118 340	56 555	28 657	98 747	Fromage gras	
3 756	74	0	3 696	3 620	71	0	3 396	Fromage maigre	
20 457	10 956	2 499	12 000	21 006	11 033	2 550	12 523	Fromage fondu	
65 829	1 519	22	64 331	70 416	1 267	17	69 167	Crème	
76 926	50	23	76 899	94 350	1 170	10	94 034	Autres produits laitiers	
1 083 260	90 258	63 021	1 056 158	1 062 089	111 349	62 656	1 026 892	Lait et prod. laitiers	total
								11. Huiles et graisses	
-	0	6 349	6 349	-	0	5 929	5 929	Huile d'olive	
22 110	13 056	88 796	98 786	18 840	14 467	84 882	98 032	Autres graisses végét.	
22 110	13 056	95 145	105 135	18 840	14 467	90 811	103 961	Huiles et gras. végét.	total
40 814	2 000	5 390	44 139	37 967	2 566	6 693	43 317	Beurre	
5 581	30	334	5 828	3 382	4	34	3 425	Saindoux	
8 784	10	332	9 016	5 656	33	445	6 089	Suif	
55 179	2 040	6 056	58 983	47 005	2 603	7 172	52 831	Graisses animales	total
77 289	15 096	101 201	164 118	65 845	17 070	97 983	156 792	Huiles et graisses	total
								12. Boissons	
110 160	1 416	188 843	297 689	123 073	1 473	190 117	309 094	Vin	
22 119	-	389	22 509	20 771	-	1 003	21 773	Cidre, poiré	
11 245	-	355 432	366 677	11 064	-	343 906	354 970	Bière	
2 486	2 970	5 931	5 447	3 855	1 733	11 129	13 251	Eau-de-vie	
-	3 329	66 373	61 472	-	9 316	68 612	62 631	Café	
249	2 684	3 832	1 890	247	2 676	4 274	1 845	Thé	
146 259	10 399	620 800	755 684	159 010	15 198	619 041	763 564	Boissons	total
3 307 159	479 397	2 395 131	5 158 783	2 995 955	642 297	1 512 711	5 224 033	Denrées alimentaires	total

¹ Poids des denrées alimentaires lors de l'achat au commerce de détail

² Vin, Cidre, Bière et Eau-de-vie en 1000 l

³ En tenant compte de la variation des stocks pour autant qu'ils fassent l'objet de statistiques (Confédération, maisons tenant des stocks obligatoires, quelques autres entreprises industrielles et du commerce de gros)

⁴ Y compris yaourt, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz¹
5.3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant¹

Nahrungsmittelarten	kg je Kopf und Jahr kg par habitant et année				Kilojoule je Kopf und Tag Kilojoule par habitant et année				Genres de denrées alimentaires
	1996	1997	1998	1999	1996	1997	1998	1999	
1. Getreide									1. Céréales
Hartweizen (in Mehl ber.)	13.7	11.9	8.6	12.7	580	505	364	539	Blé dur (expr. en farine)
Weichweizen (in Mehl ber.)	45.7	51.3	53.3	55.2	1 875	2 109	2 191	2 267	Blé tendre (expr. en farine)
Dinkel (in Mehl berechnet)	1.9	0.6	1.1	0.9	79	23	44	35	Epeautre (expr. en farine)
Roggen (in Mehl berechnet)	1.3	1.5	1.1	1.5	54	61	44	60	Seigle (expr. en farine)
Mischel (in Mehl berechnet)	0.1	0.2	0.2	0.2	6	7	9	9	Méteil (expr. en farine)
Gerste (in Mehl berechnet)	0.9	0.9	0.8	0.8	35	38	31	31	Orge (expr. en farine)
Hafer (in Mehl berechnet)	0.8	0.8	1.0	0.6	37	36	44	25	Avoine (expr. en farine)
Mais (in Mehl berechnet)	2.3	3.1	3.2	2.4	99	131	134	104	Mais (expr. en farine)
Reis, geschält	4.7	5.2	4.9	5.4	191	211	201	222	Riz décortiqué
Getreide Total	71.6	75.5	74.1	79.7	2 956	3 120	3 062	3 291	Céréales total
2. Kartoffeln und Stärke									2. P. de terre et amidon
Kartoffeln, -produkte	47.0	46.2	43.1	53.8	366	361	337	420	Pommes de terre
Stärke	0.2	0.2	0.2	0.3	10	9	8	10	Amidon
Kartoffeln u. Stärke Total	47.2	46.4	43.4	54.1	376	370	345	430	P. de terre et amidon total
3. Zucker, Sirup, Honig									3. Sucre, sirop et miel
Zucker	40.8	40.8	40.1	41.7	1 873	1 878	1 845	1 921	Sucre
Sirup	1.1	1.5	2.3	2.2	28	39	57	57	Sirup
Honig	0.9	1.2	1.4	1.1	35	43	52	42	Miel
Zucker, Sirup, Honig Total	42.8	43.5	43.7	45.1	1 936	1 961	1 955	2 021	Sucre, sirop, miel total
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
Hülsenfrüchte	1.1	1.3	1.5	1.1	46	55	61	48	Légumineuses
Erdnüsse	0.7	0.6	0.7	0.7	32	27	29	31	Arachides
Mandeln	1.1	1.1	1.0	1.2	40	43	39	45	Amandes
Kastanien	0.4	0.4	0.4	0.4	9	9	8	8	Châtaignes
Baumnüsse, Haselnüsse	2.8	2.7	2.6	2.5	109	103	102	96	Noix et noisettes
Kakao	5.5	2.9	2.9	3.8	294	121	132	181	Cacao
Nüsse, Kakao usw. Total	11.6	9.1	9.1	9.7	529	358	371	409	Noix, cacao etc. total
5. Gemüse									5. Légumes
Frisches Gemüse	78.6	88.1	84.4	79.5	206	233	219	206	Légumes frais
Konserven (in Frischgewicht)	13.7	13.2	12.0	13.6	56	54	49	56	en conserves (poids frais)
Gemüse Total	92.3	101.3	96.3	93.1	262	287	268	262	Légumes total
6. Obst									6. Fruits
Äpfel	21.4	18.4	23.0	18.9	129	111	138	114	Pommes
Birnen	5.9	5.6	6.4	5.6	37	35	40	36	Poires
Kirschen	1.6	1.5	1.6	1.4	11	10	11	10	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	1.0	1.0	1.0	1.0	7	7	7	7	Prunes et pruneaux
Aprikosen	2.4	2.0	1.8	2.1	14	11	10	12	Abricots
Pfirsiche	4.0	3.7	3.5	4.3	19	18	17	21	Pêches
Beeren	6.4	6.1	6.3	6.2	29	28	29	29	Baies et petits fruits
Trauben	5.4	5.0	5.0	5.2	43	40	39	41	Raisins
Bananen	9.3	9.3	9.0	9.2	70	70	68	69	Bananes
Orangen, Mandarinen	13.6	13.5	13.4	12.4	59	59	59	54	Oranges, mandarines
Zitronen, Grapefruits	3.9	3.9	3.8	3.7	9	9	9	9	Citrons, grape-fruits
Anderes frisches Obst	7.6	7.8	8.1	8.4	52	54	56	57	Autres fruits frais
Frisches Obst Total	82.5	77.8	82.9	78.5	478	452	483	458	Fruits frais total
Fruchtsäfte (Obstsaftkonzentrat in Süssmost)	14.3	12.3	14.5	14.4	76	65	81	81	Jus de Fruits (concentré exprimés en cidre doux)
Andere Obstkonserven	3.7	3.5	3.9	2.9	72	70	75	64	Autres conserves de fruits
Obst Total	100.6	93.6	101.3	95.9	626	587	639	603	Fruits total
7. Fleisch									7. Viande
Rindfleisch	11.9	12.4	10.8	11.1	381	397	347	356	- de boeuf
Kalbfleisch	3.5	3.5	3.5	3.6	52	51	52	53	- de veau

¹ Siehe folgende Seite

¹ Voir à la page suivante

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.3 Nahrungsmittelverbrauch pro Kopf in der Schweiz¹
5.3 Consommation de denrées alimentaires en Suisse par habitant¹

Schluss
Fin

Nahrungsmittelarten	kg je Kopf und Jahr				Kilojoule je Kopf und Tag				Genres de denrées alimentaires	
	kg par habitant et année				Kilojoule par habitant et année					
	1996	1997	1998	1999	1996	1997	1998	1999		
Schweinefleisch	24.0	23.5	25.5	24.8	1 036	1 017	1 102	1 075	- de porc	
Schaffleisch	1.4	1.4	1.5	1.4	47	46	49	47	- de mouton	
Ziegenfleisch	0.1	0.1	0.1	0.1	2	2	2	2	- de chèvre	
Pferdefleisch	0.7	0.6	0.7	0.6	9	8	8	8	- de cheval	
Geflügel	11.2	10.7	9.0	8.7	149	143	120	117	Volaille	
Kaninchen	0.7	0.7	0.5	0.5	10	10	7	7	Lapins	
Wild	0.8	0.8	0.5	0.6	10	10	7	7	Gibier	
Organteile	2.1	2.1	1.8	1.8	33	33	28	27	Abats	
Fleisch	Total	56.4	55.7	53.8	53.1	1 728	1 717	1 722	1 698	Viande total
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schaleneier umgerechnet)	Total	10.6	10.4	10.8	11.2	176	174	181	186	8. Oeufs et cons.d'oeufs (cons. d'oeufs converties en oeufs en coquille)
9. Fische und Schaltiere										9. Poissons et mollusques
Frisch oder gefroren		3.6	3.6	3.7	3.7	41	42	42	42	frais ou congelés
Konserven		3.7	3.7	3.9	3.9	83	84	88	88	Conserves
Fische, Schaltiere	Total	7.3	7.4	7.6	7.6	124	126	130	130	Pois. et mollusques total
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)										10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)
Konsummilch ²		111.1	109.4	107.1	100.1	801	789	771	730	Lait de consommation ²
Kondensmilch		0.3	0.2	0.3	0.3	7	6	6	8	Lait condensé
Vollmilchpulver		0.3	0.4	0.3	0.6	16	21	18	34	Poudre de lait entier
Magermilchpulver		2.7	2.0	3.0	1.7	112	82	124	72	Poudre de lait écrémé
Fettkäse		13.1	13.3	13.8	13.5	554	564	584	575	Fromage gras
Magerkäse		0.5	0.5	0.5	0.5	14	13	13	12	Fromage maigre
Schmelzkäse		1.9	1.8	1.7	1.7	52	49	46	48	Fromage fondu
Rahm		9.4	9.2	8.9	9.5	262	257	252	274	Crème
Andere Milcherzeugnisse		9.3	10.0	10.6	12.9	124	139	142	170	Autres produits laitiers
Milch u. -erzeugnisse	Total	148.5	146.7	146.1	140.9	1 943	1 920	1 957	1 924	Lait et prod. laitiers total
11. Öle und Fette										11. Huiles et graisses
Olivenöl		0.5	0.8	0.9	0.8	52	79	91	84	Huile d'olive
Übrige pfl. Öle, Fette		13.7	12.9	13.7	13.4	1 423	1 336	1 420	1 397	Autres graisse végét.
Pflanzliche Öle, Fette	Total	14.2	13.6	14.5	14.3	1 475	1 414	1 511	1 482	Huiles et gras. végét. total
Butter		6.3	6.2	6.1	5.9	550	545	535	521	Beurre
Schweineschmalz		0.8	0.7	0.8	0.5	79	75	84	49	Saindoux
Rinderfett		1.2	1.0	1.2	0.8	119	98	126	84	Suif
Tierische Fette	Total	8.2	7.9	8.2	7.2	748	718	745	654	Graisses animales total
Öle und Fette	Total	22.5	21.5	22.7	21.5	2 222	2 132	2 256	2 136	Huiles et graisses total
12. Getränke										12. Boissons
Wein		41.5	41.5	41.2	42.4	340	341	338	348	Vin
Obstwein		3.3	3.3	3.1	3.0	14	14	13	13	Cidre poiré
Bier		54.4	52.6	50.7	48.7	297	288	278	267	Bière
Branntwein		1.2	0.9	0.8	1.8	30	22	20	47	Eau-de-vie
Kaffee		9.1	8.5	8.5	8.6	0	0	0	0	Café
Tee		0.1	0.2	0.3	0.3	0	0	0	0	Thé
Getränke	Total	109.6	107.0	104.5	104.7	682	666	649	675	Boissons total
Nahrungsmittel	Total	721.1	718.2	713.5	716.6	13 559	13 419	13 536	13 766	Denrées aliment. total

¹ Geschätzte mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz für die Berechnung des Pro-Kopf-Verbrauchs siehe Tabelle 5.7
² Inbegriffen Joghurt ohne Zusätze, Milchmischgetränke und sterilisierte Milch

¹ Population moyenne présente de la Suisse pour le calcul de la consommation par habitant voir tableau 5.7
² Y compris le yaourt sans d'additifs, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion

5.4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène

Nahrungsmittelarten	Inlandproduktion in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Im Inland verbrauchte Inlandprodukte in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Genres de denrées alimentaires
	Production indigène en % de la consommation (poids du produit)				Produits indigènes consommés en Suisse en % de la consommation (poids du produit)				
	1996	1997	1998	1999	1996	1997	1998	1999	
1. Getreide									1. Céréales
Hartweizen (in Mehl ber.)									Blé dur (expr. en farine)
Weichweizen (in Mehl ber.)	82.5	70.2	72.9	58.6	79.0	72.1	73.6	70.6	Blé tendre (expr. en farine)
Dinkel (in Mehl berechnet)	76.5	46.0	56.4	...	33.3	96.6	94.9	92.8	Epeautre (expr. en farine)
Roggen (in Mehl berechnet)	44.2	25.6	70.8	52.9	74.7	78.6	71.8	80.4	Seigle (expr. en farine)
Mischel (in Mehl berechnet)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Méteil (expr. en farine)
Gerste (in Mehl berechnet)	1.6	1.5	1.8	1.8	1.6	1.5	1.8	1.8	Orge (expr. en farine)
Hafer (in Mehl berechnet)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Avoine (expr. en farine)
Mais (in Mehl berechnet)	2.0	1.5	1.4	1.8	2.0	1.5	1.4	1.8	Mais (expr. en farine)
Reis, geschält	-	-	-	-	-	-	-	-	Riz décortiqué
Getreide Total	55.7	48.7	54.3	41.5	52.8	51.4	55.5	51.5	Céréales total
2. Kartoffeln und Stärke									2. P. de terre et amidon
Kartoffeln, -produkte	98.1	94.4	98.8	81.5	95.6	94.7	92.3	87.8	Pommes de terre
Stärke	...	...	...	...	...	...	...	...	Amidon
Kartoffeln u. Stärke Total	97.6	93.9	98.3	81.1	95.1	94.3	91.8	87.4	P. de terre et amidon total
3. Zucker, Sirup, Honig									3. Sucre, sirop et miel
Zucker	63.6	61.8	60.0	57.8	47.3	56.3	66.2	66.9	Sucre
Sirup	...	...	...	...	...	...	...	...	Sirup
Honig	16.9	25.8	38.8	22.2	13.9	23.1	37.1	18.7	Miel
Zucker, Sirup, Honig Total	60.9	58.7	56.3	54.0	45.3	53.5	61.9	62.3	Sucre, sirop, miel total
4. Hülsenfrüchte, Nüsse, Kastanien, Kakao									4. Légumineuses, noix, châtaignes, cacao
Hülsenfrüchte	0.9	0.7	0.6	0.8	0.9	0.7	0.6	0.8	Légumineuses
Erdnüsse	-	-	-	-	-	-	-	-	Arachides
Mandeln	-	-	-	-	-	-	-	-	Amandes
Kastanien	6.4	6.4	6.8	6.7	6.4	6.4	6.8	6.7	Châtaignes
Baumnüsse, Haselnüsse	23.0	20.1	22.2	20.5	23.0	20.1	22.2	20.5	Noix et noisettes
Kakao	-	-	-	-	-	-	-	-	Cacao
Nüsse, Kakao usw. Total	5.9	6.3	6.9	5.6	5.9	6.3	6.9	5.6	Noix, cacao etc. total
5. Gemüse									5. Légumes
Frisches Gemüse ¹	69.9	64.4	61.7	60.6	69.7	66.0	63.0	59.9	Légumes frais ¹
Konserven (in Frischgewicht)	...	...	...	...	...	...	...	...	en conserves (poids frais)
Gemüse Total	59.5	56.0	54.1	51.7	59.3	57.4	55.1	51.2	Légumes total
6. Obst									6. Fruits
Äpfel	99.4	92.2	98.3	87.4	93.1	93.7	94.7	95.7	Pommes
Birnen	81.4	70.8	86.6	76.6	79.1	77.4	78.3	80.5	Poires
Kirschen	89.4	84.1	91.7	72.1	89.4	83.9	89.3	72.0	Cerises
Zwetschgen und Pflaumen	21.8	42.7	57.4	36.3	21.8	42.6	56.6	36.3	Prunes et pruneaux
Aprikosen	34.5	15.7	36.4	23.1	34.2	15.4	36.0	23.0	Abricots
Pfirsiche	0.9	1.0	1.4	1.5	0.9	1.0	1.4	1.4	Pêches
Beeren	26.0	27.3	26.1	25.6	25.9	27.2	26.0	25.5	Baies et petits fruits
Trauben	7.3	6.9	6.5	6.5	7.3	6.8	6.4	6.5	Raisins
Bananen	-	-	-	-	-	-	-	-	Bananes
Orangen, Mandarinen	-	-	-	-	-	-	-	-	Oranges, mandarines
Zitronen, Grapefruits	-	-	-	-	-	-	-	-	Citrons, grape-fruits
Anderes frisches Obst	3.7	2.6	1.9	2.4	3.7	2.6	1.9	2.4	Autres fruits frais
Frisches Obst¹ Total	37.5	32.3	39.8	31.7	35.7	33.1	38.0	34.0	Fruits frais¹ total
Fruchtsäfte (Obstsaft-konzentrat in Süßmost)	146.7	76.0	238.6	81.0	65.9	61.6	54.9	51.8	Jus de Fruits (concentré exprimé en cidre doux)
Anderere Obstkonserven	...	...	...	...	...	...	...	...	Autres conserves de fruits
Obst Total	51.7	36.9	66.7	38.2	38.7	35.7	39.0	35.6	Fruits total
7. Fleisch									7. Viande
Rindfleisch	103.6	94.3	91.4	88.0	90.8	91.2	88.9	87.6	- de boeuf
Kalbfleisch	99.0	98.7	98.1	95.4	99.0	98.7	98.1	95.4	- de veau

¹ Siehe folgende Seite

¹ Voir à la page suivante

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.4 Nahrungsmittelversorgung, Prozentanteil der Inlandproduktion

5.4 Approvisionnement en denrées alimentaires, pourcentage de la production indigène

Nahrungsmittelarten	Inlandproduktion in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Im Inland verbrauchte Inlandprodukte in % des Verbrauches (Produktgewicht)				Genres de denrées alimentaires	
	Production indigène en % de la consommation (poids du produit)				Produits indigènes consommés en Suisse en % de la consommation (poids du produit)					
	1996	1997	1998	1999	1996	1997	1998	1999		
Schweinefleisch	90.4	89.7	93.1	92.2	90.9	89.3	92.3	91.8	- de porc	
Schafffleisch	41.0	42.7	42.5	45.8	40.9	42.7	42.5	45.8	- de mouton	
Ziegenfleisch	44.1	43.7	43.4	47.3	44.1	43.7	43.4	47.3	- de chèvre	
Pferdefleisch	23.9	22.9	14.8	13.8	23.9	22.9	14.8	13.8	- de cheval	
Geflügel	45.6	51.6	39.5	41.7	45.4	46.7	39.1	40.9	Volaille	
Kaninchen	24.1	24.6	14.1	13.5	24.0	24.5	14.1	13.5	Lapins	
Wild	29.8	31.3	21.9	22.0	29.5	30.9	21.9	21.8	Gibier	
Organeile	90.9	88.4	96.8	96.0	90.0	87.8	96.8	96.0	Abats	
Fleisch	Total	81.1	80.3	80.4	79.7	78.6	78.5	79.5	79.6	Viande
8. Eier und Eikonserven (Eikonserven in Schaleener umgerechnet)	48.1	49.3	49.2	46.5	40.5	40.8	40.2	37.3	8. Oeufs et cons. 'oeufs (cons. d'oeufs conver- en oeufs en coquille)	
9. Fische und Schalentiere frisch oder gefroren ¹	6.0	7.1	7.1	7.6	5.8	6.8	6.9	7.4	9. Poissons et mollusques frais ou congelés ¹	
Konserven	...	...	...	...	...	...	...	...	Konserves
Fische, Schalentiere	Total	3.0	3.5	3.5	3.7	2.9	3.3	3.3	3.6	Pois. et mollusques
10. Milch und -erzeugnisse (ohne Butter)									10. Lait et produits laitiers (sans le beurre)	
Konsummilch ²	97.2	97.2	97.1	97.0	97.1	97.1	97.0	96.9	Lait de consommation ²	
Kondensmilch	24.5	25.7	29.5	24.2	19.4	25.7	29.5	24.2	Lait condensé	
Vollmilchpulver	762.3	673.4	776.6	443.0	...	...	...	...	Poudre de lait entier
Magermilchpulver	138.9	148.8	116.3	208.6	93.5	90.5	89.9	81.5	Poudre de lait écrémé	
Fettkäse	124.3	125.4	121.8	119.8	70.0	70.4	71.8	71.0	Fromage gras	
Magerkäse	98.9	102.5	101.6	106.6	100.0	100.0	100.0	100.0	Fromage maigre	
Schmelzkäse	160.6	162.0	170.5	167.7	81.3	79.8	79.2	79.6	Fromage fondu	
Rahm	101.8	102.4	102.3	101.8	99.9	100.0	100.0	100.0	Crème	
Andere Milcherzeugnisse	99.3	99.6	100.0	100.3	99.8	100.0	100.0	100.0	Autres produits laitiers	
Milch u. -erzeugnisse	Total	102.8	103.1	102.6	103.4	94.1	94.0	94.0	93.9	Lait et prod. laitiers
11. Öle und Fette									11. Huiles et graisses	
Olivenöl	-	-	-	-	-	-	-	-	Huile d'olive	
Übrige pfl. Öle, Fette	19.5	24.5	22.4	19.2	19.2	21.2	23.2	19.9	Autres graisse végét.	
Pflanzliche Öle, Fette	Total	18.8	23.1	21.0	18.1	18.5	20.0	21.8	18.7	Huiles et gras. végét. total
Butter	88.6	89.1	92.5	87.6	88.7	85.0	87.8	84.2	Beurre	
Schweineschmalz	94.7	85.1	95.8	98.8	93.5	88.5	94.3	99.0	Saindoux	
Rinderfett	92.6	90.9	97.4	92.9	90.5	95.4	96.3	92.7	Suif	
Tierische Fette	Total	89.7	89.0	93.6	89.0	89.4	86.6	89.8	86.1	Graisses animales
Öle und Fette	Total	44.8	47.3	47.1	42.0	44.5	44.5	46.2	41.4	Huiles et graisses
12. Getränke									12. Boissons	
Wein	41.2	32.9	37.0	39.8	39.0	34.8	36.7	38.1	Vins	
Obstwein	98.9	98.8	98.3	95.4	98.9	98.8	98.3	95.4	Cidre poiré	
Bier	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	Bières	
Branntwein	68.2	53.8	45.6	29.1	30.7	9.7	...	16.0	Eau-de-vie	
Kaffee	-	-	-	-	-	-	-	-	Café	
Tee	27.3	16.6	13.2	13.4	27.3	16.6	13.2	13.4	Thé	
Getränke	Total	20.9	17.8	19.4	20.8	19.7	18.2	18.8	19.9	Boissons
Nahrungsmittel	Total	63.3	59.6	64.1	57.3	57.8	57.5	58.3	56.9	Denrées aliment. total

¹ Inbegriffen Bezüge der Konservenindustrie
² Inbegriffen Joghurt, Milchsichgetränke und sterilisierte Milch

¹ Y compris les achats de l'industrie de conserve
² Y compris le yaourt, boissons lactées et lait stérilisé

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch 5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.5 Nahrungsmittelversorgung der Schweiz nach Nahrungsmittelgruppen¹

5.5 Approvisionnement de la Suisse en denrées alimentaires par groupes de denrées alimentaires¹

Jahre, Nahrungsmittel- gruppen	Inlandproduktion		In Terajoules						Gesamtverbrauch		davon inländische Nahrungs- mittel
	Production indigène		En Terajoules				Consommation totale				
Années, Groupes de denrées alimentaires	In Terajoules	In % des Gesamt- ver- brauches	Ausfuhr	Vorrätever- änd. inländ. Nahrungs- mittel	Verbrauch inländ. Nahrungs- mittel	Einfuhr	Vorrätever- einge- führter Nah- rungsmittel	Verbrauch einge- führter Nah- rungsmittel	Total in Terajoules	je Kopf und Tag	dont denrées alimen- taires indigènes
	En térarjoules	En % de la consom- mation totale	Expor- tations	Variation des stocks de denrées alim. indig.	Consom- mation de denrées alim. indig.	Impor- tations	Variation des stocks de denrées alim. import.	Consom- mation de denrées alim. import.	Total en térarjoules	par habitant et par jour	
											%
1998											
Getreideprodukte	4 367	54	805 ³	- 509	4 470	3 976	- 34	3 611 ⁴	8 081	3 062	55
Kartoffeln, Stärke	879	96	31	27	821	91	0	91	912	345	90
Zucker, Sirup, Honig	2 977	58	1 400 ³	- 300	3 275	3 088	- 193	1 883 ⁴	5 158	1 955	64
Hülsenfrüchte, Kakao	62	6	842 ²	0	62	1 719	- 41	918 ⁴	980	371	6
Gemüse	369	52	126	- 11	380	453	0	327	707	268	54
Obst	1 002	60	164 ³	252	613	1 101	0	1 074 ⁴	1 687	639	36
Pflanzl. Fette, Öle	839	21	495 ²	- 32	871	3 609	- 3	3 117 ⁴	3 988	1 511	21
Getränke	411	24	33	- 2	380	1 334	1	1 333	1 713	649	22
Pfl. Nahrungsm.	10 906	47	3 896 ³	- 575	11 872	15 371	- 270	12 354 ⁴	23 226	8 800	51
Fleisch	3 942	87	49	- 2	3 895	650	0	650	4 545	1 722	86
Eier	235	49	43	0	192	285	0	285	477	181	40
Fische, Schalthiere	5	1	1 ³	0	4	339	0	339 ⁴	343	130	1
Milch, -produkte ⁵	5 905	114	1 434	- 2	4 473	692	0	692	5 165	1 957	87
Tierische Fette ⁶	1 840	94	65	8	1 767	198	0	198	1 965	745	90
Tier. Nahrungsmittel davon Milchprod. ⁵	11 927 7 211	95 110	1 592 ³ 1 498	4 1	10 331 5 712	2 164 865	0 0	2 164 ⁴ 865	12 495 6 577	4 735 2 494	83 87
Nahrungsm. Total	22 833	64	5 488 ³	- 571	21 203	17 535	- 270	14 518 ⁴	35 721	13 535	59
1999											
Céréales	3 611	51	751 ³	-1 255	4 484	4 518	- 125	4 274 ⁴	8 758	3 291	51
P. de terre, amidon	911	80	32	- 102	981	164	0	164	1 145	430	86
Sucre, sirop, miel	2 978	55	1 840 ³	- 466	3 439	3 582	- 191	1 938 ⁴	5 377	2 021	64
Légumin., cacao	55	5	793 ²	0	55	1 825	0	1 032 ⁴	1 087	409	5
Légumes	354	51	126	4	350	473	0	347	697	262	50
Fruits	562	35	380 ³	- 319	530	1 102	0	1 074 ⁴	1 604	603	33
Huiles, graisses vég.	715	18	549 ²	- 25	739	3 444	- 308	3 204 ⁴	3 943	1 482	19
Boissons	460	26	21	11	428	1 365	- 4	1 369	1 797	675	24
Denrées alim. vég.	9 646	40	4 492 ³	-2 152	11 006	16 473	- 628	13 402 ⁴	24 408	9 173	45
Viande	3 874	86	57	- 39	3 856	663	0	663	4 519	1 698	85
Oeufs	231	47	46	0	185	311	0	311	496	187	37
Poissons, mollus.	5	2	1 ³	0	5	343	0	342 ⁴	347	130	1
Lait, produits lait. ⁵	5 978	117	1 745	- 209	4 442	678	0	678	5 120	1 924	87
Graisse anim. ⁶	1 551	89	83	- 35	1 503	232	- 5	237	1 740	654	86
Denrées alim. anim. dont produits lait. ⁶	11 639 7 193	95 111	1 932 ³ 1 828	- 283 - 243	9 991 5 712	2 227 892	- 5 0	2 231 ⁴ 898	12 222 6 500	4 593 2 445	82 86
Denrées alim. total	21 285	58	6 424 ³	-2 435	20 997	18 700	- 633	15 633 ⁴	36 630	13 766	57

¹ Zusammensetzung der Nahrungsmittelgruppen siehe Tabelle 5.2

² Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel

³ Inbegriffen Wiederausfuhr eingeführter Nahrungsmittel

⁴ Einfuhr, abzüglich Wiederausfuhr

⁵ Ohne Butter

⁶ Inbegriffen Butter

¹ Composition des groupes de denrées alimentaires voir tableau 5.2

² Réexportations de denrées alimentaires importées

³ Y compris réexportations de denrées alimentaires importées

⁴ Importations déduction faite des quantités réexportées

⁵ Sans le beurre

⁶ Y compris le beurre

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.6 Nahrungsmittelverbrauch¹ (Nährstoffe und Kalorien) je Kopf und Tag

5.6 Consommation de denrées alimentaires¹ (substances nutritives et calories) par habitant et par jour

Jahre Années	Eiweiss - Protéines			Fett - Graisse		Kohlenhydrate Hydrates de carbone		Energie - Energie				Index 1934/36 (3203) = 100
	Pflanz- liches	Tierisches	Eiweisskal. in % des gesamten Kalorienver- brauches	Pflanz- liches	Tierisches	Pflanz- liche	Tierische	Pflanz- liche	Tierische - Animale		Total	
									Total	In % des gesamten Energiever- brauches			Total
	Végétales	Animales	Cal. prov. de protéines en % de la cons. totale de calories %	Végétale	Animale	Végétales	Animales	Végétale	Kal. Cal.	Kal. Cal.	En % de la consomma- tion totale d'énergie %		Kal. Cal.
g	g		g	g	g	g	g	Kal. Cal.	Kal. Cal.	%	Kal. Cal.	
1985	33	62	11.5	45	100	334	26	2 070	1 262	37.9	3 332	104
1986	32	63	11.4	48	100	340	26	2 112	1 269	37.5	3 381	106
1987	34	64	11.6	47	101	348	26	2 143	1 285	37.5	3 428	107
1988	33	62	11.4	49	98	339	25	2 154	1 250	36.7	3 404	106
1989	33	63	11.5	50	98	331	26	2 131	1 253	37.0	3 384	106
1990	33	61	11.5	52	94	320	25	2 142	1 201	35.9	3 343	104
1991	33	62	11.6	49	95	337	25	2 106	1 220	36.7	3 326	104
1992	34	61	11.5	50	94	343	24	2 137	1 195	35.9	3 332	104
1993	33	60	11.5	49	93	336	24	2 093	1 187	36.2	3 280	102
1994	34	59	11.3	54	91	343	24	2 159	1 161	34.9	3 320	104
1995	33	59	11.4	52	90	344	24	2 141	1 151	35.0	3 292	103
1996	33	58	11.4	54	88	332	23	2 115	1 129	34.8	3 244	101
1997	34	58	11.6	49	87	340	22	2 096	1 114	34.7	3 210	100
1998	33	58	11.3	52	88	337	24	2 105	1 133	34.9	3 238	101
1999	35	57	11.3	52	86	354	22	2 194	1 099	33.4	3 293	103

¹ inbegriffen alkoholische Getränke

¹ y compris boissons alcooliques

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5.7 Gesamt- und Durchschnittswert des schweiz. Nahrungsmittelverbrauches, berechnet zu Kleinhandelspreisen im Mittel der beiden Jahre 1936/37 und 1937/38

5.7 Valeur totale et moyenne de la consommation suisse de denrées alimentaires, calculée aux prix de détail moyens des deux années 1936/37 et 1937/38

Jahre Années	Bevöl- kerung ¹ Popula- tion ¹	Gesamtwert des Nahrungsmittelverbrauches - Valeur totale de la consommation des denrées alimentaires						Durchschnittswert von 1000 Kal. Valeur moyenne de 1000 calories				
		Pflanzliche - Végétales		Tierische - Animales		Total	Inlän- dische Indigènes	je Kopf der Bevölkerung par habitant		Pflanzliche Végétales	Tierische Animales	Mittel Moyenne
		Total	Inländische Indigènes	Total	Inländische Indigènes			Total	Inländische Indigènes			
		Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.	%	Fr.	Fr.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.
1989	6 798 000	1 877	570	3 796	2 927	5 673	61.6	835	514	39.6	120.7	71.9
1990	6 876 000	1 906	548	3 712	2 815	5 618	59.9	817	489	39.1	122.1	71.0
1991	6 962 000	1 861	489	3 813	2 901	5 674	59.7	815	488	38.6	122.0	71.4
1992	7 030 000	1 946	544	3 763	2 865	5 709	59.7	814	486	38.4	121.6	70.6
1993	7 050 000	1 912	515	3 753	2 828	5 665	59.0	800	472	38.8	121.4	70.7
1994	7 130 000	1 968	557	3 668	2 708	5 636	57.9	790	458	38.1	120.6	68.8
1995	7 161 000	1 947	552	3 683	2 752	5 630	58.7	786	461	38.0	120.8	68.9
1996	7 160 000	1 990	610	3 584	2 599	5 574	57.6	778	448	39.1	120.4	69.1
1997	7 180 000	1 776	623	3 567	2 557	5 343	59.5	744	443	35.2	121.2	66.9
1998	7 230 000	1 807	644	3 637	2 641	5 444	60.3	753	454	35.4	120.5	67.0
1999	7 290 000	1 884	617	3 610	2 588	5 494	58.3	754	440	35.0	122.5	66.0

¹ Den Berechnungen zugrundeliegende mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz

¹ Base de calcul: population présente moyenne de la Suisse

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.8 Verbrauchswert von Lebensmitteln und Rohstoffen

5.8 Valeur de la consommation de denrées alimentaires et de leurs matières premières

	1986/90	1991/95	1995	1997	1998	1999
Inlandproduktion zu Produzentenpreisen, in Millionen Franken ¹						
Production indigène aux prix à la production, en million de francs ¹						
Lebensmittel						
- pflanzliche	2 115	2 086	2 176	1 964	2 002	1 900
- tierische	6 935	6 594	5 434	5 407	5 333	4 943
Total	9 050	8 680	7 610	7 371	7 335	6 843
Ausfuhrwert laut Handelsstatistik, in Millionen Franken						
Valeur d'exportation selon la statistique du commerce, en millions de francs						
Denrées d'origine						
- végétale	1 181	1 463	1 605	1 775	1 910	2 016
- animale	680	698	623	651	554	601
Total	1 861	2 161	2 228	2 426	2 464	2 617
Einfuhrwert laut Handelsstatistik, in Millionen Franken						
Valeur d'importation selon la statistique du commerce, en millions de francs						
Lebensmittel						
- pflanzliche	3 765	4 089	4 187	4 530	4 829	5 075
- tierische	1 335	1 478	1 527	1 626	1 612	1 610
Total	5 100	5 567	5 714	6 156	6 441	6 685
Für den Verbrauch verfügbar, in Millionen Franken						
Disponible pour la consommation, en millions de francs						
Denrées d'origine						
- végétale	4 698	4 712	4 758	4 719	4 921	4 959
- animale	7 590	7 374	6 338	6 382	6 391	5 952
Total	12 288	12 086	11 096	11 101	11 312	10 911
Je Kopf der ortsanwesenden Bevölkerung verfügbar, in Franken						
Disponible par tête d'habitant de la population présente, en francs						
Fr. Nominal - nominale	1 818	1 711	1 550	1 546	1 565	1 497
Preisindex ² - Indice de prix ²	421	432	418	436	430	414
Fr. real ³ - réelle ³	432	396	371	355	364	362
Inlandproduktion in Prozent der für den Verbrauch verfügbaren Lebensmittel						
Production indigène en % des denrées alimentaires disponibles pour la consommation						
Denrées d'origine						
- végétale %	45	44	46	42	41	38
- animale %	91	89	86	85	83	83
Total %	74	72	69	66	65	63

¹ Bis 1992 Berechnung aus Endrohertrag, ab 1993 Berechnung aus Endproduktion
² Gruppe Nahrungsmittel des Grosshandelspreisindex, ab 1993 Gruppe landwirtschaftliche Produkte, ohne Baumschul- und Gartenbauprodukte des Produzentenpreisindex, umbasiert, August 1939 = 100
³ Gesamtwert je Kopf dividiert durch Grosshandelspreisindex mal 100

¹ Jusqu'à 1992 comptes à partir du rendement brut épuré depuis 1993 comptes à partir de la production finale
² Groupe des denrées alimentaires de l'indice des prix de gros, dès 1993 groupe des produits agricoles, sans les produits des pépinières et de l'horticulture de l'indice des prix à la production, transposé, août 1939 = 100
³ Valeur totale par habitant divisée par l'indice des prix de gros multipliée par 100

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.9 Verbrauch von Eiern, in Mio. Stück

5.9 Consommation d'oeufs, en mio pièces

Herkunft, Verwendung	1997	1998	1999	2000 *	Provenance, utilisation
Total Inlandproduktion	663.030	691.390	680.000	651.664	Total production indigène
Schaleneierimporte					Importations d'oeufs
Total	376.878	375.166	386.525	391.400	Total
davon verarbeitet	127.285	145.800	156.331	172.337	dont transformés
Eiprodukteimporte					Import. de produits à base d'oeufs
in Mio. Eiereinheiten	275.696	307.915	357.835	286.101	en mio unités d'oeufs
Total Importe	652.574	683.081	744.360	677.501	Total des importations
Schaleneierverbrauch total ¹					Total consommation d'oeufs ¹
Import	249.593	229.366	230.194	219.063	Importations
Inland	638.030	666.390	655.000	626.664	Indigènes
Total	887.623	895.756	885.194	845.727	Total
Eiprodukteverbrauch ¹					Consom. de produits à base d'oeufs ¹
Inland	25.000	25.000	25.000	25.000	Indigènes
Import	402.981	453.715	514.166	458.438	Importations
Total	427.981	478.715	539.166	483.438	Total
Gesamtverbrauch					Consommation totale
Total	1 315.604	1 374.471	1 424.360	1 329.165	Total
pro Person in Stück	183	190	195	181	Pièces par personne

* Provisorisch
¹ Lagerveränderungen berücksichtigt

* Provisoire
 - Il est tenu compte des modifications de stock

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

5.10 Verbrauch von alkoholischen Getränken

5.10 Consommation de boissons alcooliques en Suisse

Getränke - Boissons	1971/75	1976/80	1981/85	1986/90	1991/95	1996/00
Menge, in 1000 hl - Quantité, en 1000 hl						
Wein	2 848	2 875	3 196	3 297	3 193	3 101
Obstwein (Gärmost)	415	342	331	308	241	201
Bier	4 789	4 375	4 541	4 628	4 610	4 223
Branntwein (40% Alkohol)	339	319	349	324	283	263
Total (100 % Alkohol)	702	670	724	728	699	658
Menge, in Liter je Kopf der über 15jährigen Personen - Quantité en litre par habitant de plus de 15 ans						
Vin	58.4	57.3	60.2	59.5	55.2	52.6
Cidre	8.5	6.8	6.3	5.6	4.1	3.4
Bière	98.3	87.2	85.6	83.5	79.7	71.6
Eau-de-vie (40%)	7.00	6.40	6.60	5.90	4.9	4.5
Total (100% alcools)	14.40	13.40	13.60	13.10	12.0	11.2
Wert, in Millionen Franken - Valeur en millions de francs						
Wein	2 278	2 875	3 834	4 286	4 630	4 714
Obstwein (Gärmost)	54	68	83	90	77	66
Bier	1 102	1 313	1 726	2 036	2 305	2 238
Branntwein (40% Alkohol)	813	957	1 152	1 166	1 132	986
Total (100 % Alkohol)	4 247	5 213	6 795	7 578	8 144	8 004
Wert, in Franken je Kopf der über 15jährigen Personen - Valeur en francs par habitant de plus de 15 ans						
Vin	460	571	723	772	800	799
Cidre	10.9	13.5	15.6	16.2	13	11
Bière	223	261	325	367	398	380
Eau-de-vie (40%)	164.1	190.2	217.2	210.2	196	167
Total (100% alcools)	858	844	1 281	1 367	1 407	1 357

Schätzung der Eidg. Alkoholverwaltung

Evaluations de la Régie fédérale des alcools

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch
5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.11 Schweizerischer Weinverbrauch
5.11 Consommation de vin en Suisse

Jahre (1. XII - 30. XI)	Art	Inlandproduktion ¹ Production indigène ¹	Einfuhr ² - Importations ²		Ausfuhr ² Exportations ² hl	Anfangsvorrat	
			Trinkwein Vin de consommation hl	Wein zur Essigfabrikation Vin pour la fabri- cation de vinaigre hl		Stocks de base	
						Inländischer Wein Vin du pays hl	Ausland. Wein Vin importé hl
1990/91	Rot	495 105	1 466 478	12 462	3 465	678 015	1 107 628
	Weiss	739 540	141 949	28 102	7 868	1 058 572	63 704
	Total	1 234 645	1 608 427	40 564	11 333	1 736 587	1 171 332
1991/92	Rot	539 705	1 480 763	7 599	3 654	626 362	972 797
	Weiss	706 376	128 604	23 599	7 891	1 023 253	63 108
	Total	1 246 081	1 609 367	31 198	11 545	1 649 615	1 035 905
1992/93	Rot	515 739	1 479 942	5 408	4 061	623 168	931 226
	Weiss	646 127	115 665	29 319	7 926	981 995	65 119
	Total	1 161 866	1 595 607	34 727	11 987	1 605 163	996 345
1993/94	Rot	498 599	1 465 614	9 765	4 600	588 502	886 563
	Weiss	586 020	141 894	35 921	8 526	870 451	58 498
	Total	1 084 619	1 607 508	45 686	13 126	1 458 953	945 061
1994/95	Rot	489 806	1 525 188	4 642	5 556	582 363	857 107
	Weiss	627 123	156 503	24 340	7 835	730 431	70 883
	Total	1 116 929	1 681 691	28 982	13 391	1 312 794	927 990
1995/96	Rot	497 634	1 507 011	10 176	4 017	551 230	893 703
	Weiss	612 361	302 461	38 060	5 903	690 273	70 193
	Total	1 109 995	1 809 472	48 236	9 920	1 241 503	963 896
1996/97	Rot	577 687	1 423 325	8 093	7 612	557 500	899 087
	Weiss	647 085	167 819	17 460	5 925	678 864	183 808
	Total	1 224 772	1 591 144	25 553	13 537	1 236 364	1 082 895
1997/98	Rot	458 846	1 492 004	6 976	8 803	634 107	831 585
	Weiss	523 289	236 558	26 706	5 398	698 777	130 426
	Total	982 135	1 728 562	33 682	14 201	1 332 884	962 011
1998/99	Rot	514 606	1 457 033	5 924	7 989	590 259	827 831
	Weiss	586 990	220 536	27 223	4 870	612 189	143 106
	Total	1 101 596	1 677 569	33 147	12 859	1 202 448	970 937
1999/00	Rot	555 801	1 451 309	7 894	8 335	562 699	821 240
	Weiss	674 933	228 821	25 934	5 268	587 735	125 052
	Total	1 230 734	1 680 130	33 828	13 603	1 150 434	946 292

¹ Weinmosterte gemäss obligatorischer Weinerntedeclaration abzüglich Most für Traubensaft sowie 6 % für Schwund, Abfüllverlust, Weinhefeabbau usw.

² Naturwein der Zolltarifnummern 2204.2131, 2139, 2141, 2149, 2932, 2939, 2942, das heisst, ohne Weinspezialitäten

³ beim bewilligungspflichtigen Weinhandel

⁴ Die zur Essigfabrikation verwendete Menge Inlandwein ist unbedeutend

Berechnungen des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

5. Ernährungsbilanz, sonstiger Verbrauch

5. Bilan alimentaire, autres consommations

5.11 Schweizerischer Weinverbrauch

5.11 Consommation de vin en Suisse

Vorrat am Jahresende ²		Verbrauch (inbegriffen Wein zur Essigfabrikation ⁴)			Genre	Années
Stocks à la fin de l'année ²		Consommation (y compris vin pour la fabrication de vinaigre ⁴)				(1. XII - 30. XI)
Inländischer Wein	Ausländischer Wein	Total	davon inländischer Wein - dont vin du pays			
Vin du pays	Vin importé		hl	%		
hl	hl	hl	hl	%		
626 362	972 797	2 157 064	543 293	25.2	Rouge	1990/91
1 023 253	63 108	937 638	766 991	81.8	Blanc	
1 649 615	1 035 905	3 094 702	1 310 284	42.3	Total	
623 168	931 226	2 069 178	539 245	26.0	Rouge	1991/92
981 995	65 119	889 935	739 743	83.1	Blanc	
1 605 163	996 345	2 959 113	1 278 988	43.2	Total	
588 502	886 563	2 076 357	546 344	26.3	Rouge	1992/93
870 451	58 498	901 350	749 745	83.2	Blanc	
1 458 953	945 061	2 977 707	1 296 089	43.5	Total	
582 363	857 107	2 004 973	500 138	24.9	Rouge	1993/94
730 431	70 883	882 944	717 514	81.3	Blanc	
1 312 794	927 990	2 887 917	1 217 652	42.2	Total	
551 230	893 703	2 008 617	515 383	25.7	Rouge	1994/95
690 273	70 193	840 979	659 446	78.4	Blanc	
1 241 503	963 896	2 849 596	1 174 829	41.2	Total	
557 500	899 087	1 999 150	487 347	24.4	Rouge	1995/96
678 864	183 808	844 773	617 867	73.1	Blanc	
1 236 364	1 082 895	2 843 923	1 105 214	38.9	Total	
634 107	831 585	1 992 388	493 468	24.8	Rouge	1996/97
698 777	130 426	859 908	621 247	72.2	Blanc	
1 332 884	962 011	2 852 296	1 114 715	39.1	Total	
590 259	827 831	1 996 625	493 891	24.7	Rouge	1997/98
612 189	143 106	855 063	604 479	70.7	Blanc	
1 202 448	970 937	2 851 688	1 098 370	38.5	Total	
562 699	821 240	2 003 725	534 177	26.7	Rouge	1998/99
587 735	125 052	872 387	606 574	69.5	Blanc	
1 150 434	946 292	2 876 112	1 140 751	39.7	Total	
562 355	807 159	2 021 094	547 810	27.1	Rouge	1999/00
647 781	130 859	858 567	609 619	71.0	Blanc	
1 210 136	938 018	2 879 661	1 157 429	40.2	Total	

¹ Récolte de moût conformément à la déclaration obligatoire sur la récolte du vin moins le moût pour le jus de raisin, ainsi que les 6 % pour les pertes, les pertes dues au remplissage, la dégradation de la lie de vin, etc.

² Vin naturel correspondant aux numéros 2204.2131, 2139, 2141, 2149, 2932, 2939, 2942, du tarif douanier, c'est-à-dire sans les spécialités de vins

³ dans les commerces soumis à l'autorisation

⁴ La quantité de vins du pays pour la fabrication de vinaigre est négligeable

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen

- 1 Basispreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 2 Richtpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
- 3 Erzielte Produzentenpreise landw. Erzeugnisse
- 4 Mittlere Preise landwirtschaftl. Erzeugnisse
- 5 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse (Mai 1993 = 100)
- 6 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse (Mai 1997 = 100)
- 7 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel (Mai 1997 = 100)
- 8 Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln
- 9 Index der Preise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren
- 10 Produzentenpreise ausgew. landw. Erzeugnisse
- 11 Einkaufspreise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel
- 12 Landesindex der Konsumentenpreise
- 13 Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel
- 14 Produzentenpreisindex
- 15 Importpreisindex
- 16 Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte
- 17 Kaufkraft des Arbeiterlohnes gegenüber Nahrungsmitteln
- 18 Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Heimwesen
- 19 Bruttolöhne landwirtschaftlicher Angestellter nach Anstellungsart
- 20 Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken
- 21 Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung

6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

- 1 Prix de base des produits agricoles
- 2 Prix indicatifs des produits agricoles
- 3 Prix payés au producteurs des prod. agricoles
- 4 Prix moyen des produits agricoles
- 5 Indice des prix à la production des produits agricoles (mai 1993 = 100)
- 6 Indice des prix à la production des produits agricoles (mai 1997 = 100)
- 7 Indice des prix d'achat des agents de production agricoles (mai 1997 = 100)
- 8 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production
- 9 Indice des prix des facteurs de production agricole sélectionnés
- 10 Prix à la production de prod. agric. sélectionnés
- 11 Prix d'achat pour des agents de production agricole sélectionnés
- 12 Indice des prix à la consommation
- 13 Prix moyen à la consommation de certains articles
- 14 Indice des prix à la production
- 15 Indice des prix à l'importation
- 16 Pouvoir d'achat des produits agricoles
- 17 Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier par rapport aux denrées alimentaires
- 18 Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles
- 19 Salaires bruts d'employés agricoles selon le mode d'engagement
- 20 Marge des banques cantonales dans les affaires hypothécaires
- 21 Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen

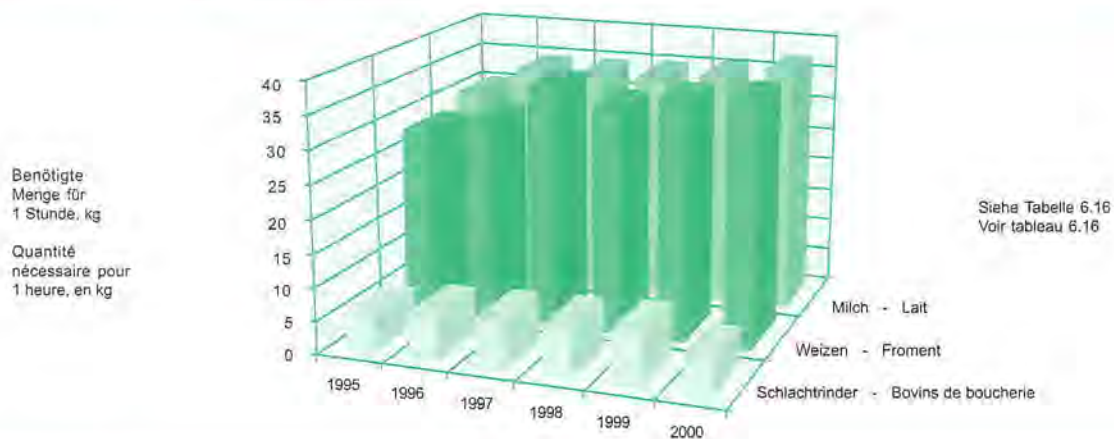
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

Die Agrarpreisindizes geben Informationen über die Entwicklung der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Produkte (Output) und der Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren (Input). Der revidierte Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel (EPI) berücksichtigt die EU-Methodik der Agrarpreisindizes und ist nun kohärent mit dem schon früher revidierten Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse und der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung. Zinsen, Löhne und Versicherungen sind vom EPI ausgeschlossen. Dafür wurde die Produktpalette der Vorleistungen und der Investitionen erweitert. Deswegen können nur wenige Indexreihen vor Beginn der Referenzperiode (Mai 1997) auf die neue Basis umgerechnet werden. Um die Vergleichbarkeit mit dem Produzentenpreisindex zu gewährleisten, wurde auch dieser in Tabelle 6.6 mit Referenzperiode Mai 1997 = 100 umgerechnet. Die Originalversion wird vom Bundesamt für Statistik mit Referenzperiode Mai 1993 = 100 publiziert (siehe Tabelle 6.5).

Les indices des prix agricoles donnent des informations sur l'évolution des prix à la production des produits agricoles (Output) et sur les prix d'achat des agents et des facteurs de la production agricole (Input). L'indice révisé des prix d'achat des agents de production agricole tient compte de la méthodique de l'UE des indices des prix agricoles et il est plus cohérent avec celui des prix à la production des produits agricoles, déjà révisé antérieurement, et avec les comptes économiques de l'agriculture. Les intérêts, les salaires et les assurances n'y sont pas compris. Par contre, la palette des produits de la consommation intermédiaire et des investissements a été étendue. C'est la raison pour laquelle peu de séries d'indices d'avant la période de référence (mai 1997) ne peuvent être convertis sur la nouvelle base. Afin de garantir la comparabilité avec l'indice des prix à la production celui-ci a également été converti dans le tableau 6.6 avec la période de référence mai 1997 = 100. La version originale est publiée par l'Office fédéral de la statistique avec la période de référence mai 1993 = 100 (voir tableau 6.5).

Kaufkraft von Weizen, Milch und Schlachtrindern gemessen an Stundenlöhnen von Bauarbeitern

Le pouvoir d'achat du froment, du lait et des bovins de boucherie par rapport au salaire horaire moyen des ouvriers du bâtiment



Dank der Zunahme der Schlachtviehpreise ist der Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Jahr 2000 gestiegen. Dies kam seit 1990 nicht mehr vor. Die Preise der meisten anderen Erzeugnisse sind aber weiterhin gesunken. Der umgerechnete Index mit Referenzperiode Mai 1997 = 100 erreichte im Jahr 1990 mit 125,0 Punkten seinen Höchststand. Das Jahresmittel 2000 ist auf 98,8 Punkten gesunken. Der Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel (Mai 1997 = 100) wies 1993 den vorläufig höchsten Stand von 107,1 Punkten auf. Der Einkaufspreisindex 2000 wurde von den Energiepreisen um 1 Punkt nach oben getrieben und erreichte 99,4 Punkte. Diese Zunahme ist jedoch eine Ausnahme. Seit 1993 ist sonst eine Abnahme zu verzeichnen, welche in erster Linie auf Dünge-, Pflanzenschutz- und Futtermitteln sowie auf die Preise für Bauten zurückgeführt werden kann.

Die Kaufkraft des Erlöses von Weizen, Milch und Schlachtrindern gegenüber verschiedenen Bedarfsartikeln und insbesondere gegenüber Löhnen hat deutlich abgenommen. Während der Arbeitslohn je Stunde eines gelernten oder angelernten Arbeiters im Baugewerbe im Mittel der Jahre 1981/90 mit 17,8 kg Weizen, 20,4 kg Milch oder 3,5 kg eines Schlachtrindes aufgewogen werden konnte, brauchte es 2000 entweder 36,5 kg Weizen, 36,9 kg Milch oder 5,7 kg eines Schlachtrindes. Von der anderen Seite her betrachtet, ist die Kaufkraft des Arbeiterlohnes gegenüber Nahrungsmitteln ständig angewachsen. 2000 war ein kg Tafelbutter oder ein Liter Milch mit dem Lohn von rund zwei Dritteln der Arbeitszeit zu haben, die 1990 aufgewendet werden musste.

L'indice des prix des produits agricoles a augmenté en l'an 2000 grâce à une hausse des prix du bétail de boucherie. Cela n'avait plus été le cas depuis 1990. Les prix des autres produits ont par contre continué à baisser. L'indice converti avec la période de référence mai 1997 = 100 a atteint en 1990 le niveau le plus élevé avec 125.0 points. La moyenne annuelle 2000 a baissé à 98,8 points. L'indice des prix d'achat des agents de production agricole (mai 1997 = 100) présentait en 1993 le niveau le plus élevé pour le moment avec 107.1 points. L'indice des prix d'achat a augmenté en l'an 2000 de 1 point en raison des coûts d'énergie. Il se situe à 99.4 points. Cette augmentation représente cependant une exception. Depuis 1993 on a toujours enregistré une baisse, due avant tout aux engrais, aux produits phytosanitaires et aux fourrages ainsi qu'aux prix des bâtiments.

Par rapport à divers articles courants, et en particulier vis-à-vis des salaires, le pouvoir d'achat des recettes que génèrent le froment, le lait et les bovins de boucherie, a considérablement diminué. Alors que le salaire horaire d'un travailleur, avec une formation ou spécialisé, dans le bâtiment pouvait être comparé, en moyenne des années 1981/90, à 17,8 kg de froment, 20,4 kg de lait ou 3,5 kg de bovins de boucherie, il était comparable, en 2000, à 36,5 kg de froment, à 36,9 kg de lait ou à 5,7 kg de bovins de boucherie. D'autre part, le pouvoir d'achat des travailleurs n'a cessé d'augmenter par rapport aux denrées alimentaires. En 2000, un kilo de beurre de table ou un litre de lait représentait environ les deux tiers du temps de travail qu'un travailleur devait fournir en 1990 pour se procurer ces denrées.

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.1 Basispreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.1 Prix de base¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Qualität ¹¹	Einheit ²	1985	1990	1995	1996
Brotgetreide⁸						
Weizen, Klasse I	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	...	104,00	94,00
Weizen, Klasse Ia	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	112,00	112,00	...	...
Weizen, Klasse Ib	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	107,00	107,00	...	...
Weizen, Klasse Ic	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	104,00	...	...
Weizen, Klasse II	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	103,00	103,00	97,00	89,00
Weizen, Klasse III	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	99,00	99,00	...	...
Weizen, Klasse IV	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	96,00	98,00	100,00	90,00
Weizen, Klasse V	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	94,00	94,00	79,00
Roggen	73 - 74 kg hl-Gewicht	Fr./dt	100,00	105,00	93,00	83,00
Dinkel, Klasse I ¹⁰	40 - 41 kg hl-Gewicht	Fr./dt	95,00	98,00	98,00	88,00
Dinkel, Klasse II ¹⁰	40 - 41 kg hl-Gewicht	Fr./dt	...	...	...	...
Mischel	77 - 79 kg hl-Gewicht	Fr./dt	99,00	100,00	94,00	79,00
Speisekartoffeln						
Charlotte	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	55,00	55,00
Binthe	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	49,00	54,00	54,00	54,00
Urgenta	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	45,00	53,00	53,00	53,00
Désirée	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	41,00	49,00	...	...
Palma	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	43,00	51,00	...	...
Nicola	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	45,00	53,00	53,00	53,00
Agria	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	51,00	51,00
Granola	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	41,00	49,00	49,00	49,00
Überschüsse zur Flockenherstellung ⁹	14 % Stärkegehalt	Fr./dt	19,00	20,00	19,00	19,00
Zuckerrüben						
Zuckerrüben, ab Ernte 1999: A-Rüben	16 % Zuckergehalt	Fr./dt	15,50	14,50	13,50	12,00
B-Rüben	16 % Zuckergehalt	Fr./dt	...	...	...	...
Ölsaaten						
Raps ³	Max. 6,0 % Wassergehalt	Fr./dt	205,00	205,00	165,00	165,00
Soja	Max. 11,0 % Wassergehalt	Fr./dt	...	205,00	165,00	165,00
Sonnenblumen	Max. 6,0 % Wassergehalt	Fr./dt	...	...	165,00	165,00
Schlachtpferde⁴						
Saugfohlen A/H, bis 11 Monate ⁵	0 % Eingewicht	Fr./dt LG	...	650,00	590,00	590,00
Fohlen A/H, 12 - 14 Monate	4 % Eingewicht	Fr./dt LG	...	590,00	530,00	530,00
Fohlen A/H, 15 - 25 Monate	5 % Eingewicht	Fr./dt LG	...	500,00	440,00	440,00
Jungpferde A/H, 26 - 30 Monate ⁶	5 % Eingewicht	Fr./dt LG	...	410,00	370,00	370,00
Schlachtpferde B/T, ab 31 Monate	Schweizer Abstammungsschein	Fr./dt SG	...	...	410,00	410,00
Gitzi, Klasse A ⁷	Schlachtgewicht 5 - 8,5 kg	Fr./dt SG	...	1 775,00	1 605,00	1 605,00
Kuhmilch ¹²	Direkt von der Kuh	Fr./dt	92,00	106,58	97,00	88,67

¹ Festgelegte Übernahmepreise für eine bestimmte Qualität im Wirtschaftsjahr bzw. im Durchschnitt des Kalenderjahres; ab 1995: inkl. MWST

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht

³ Maximaler Wassergehalt: 4,5 % bis 1993 und 6,0 % ab 1994

⁴ Pferdetaxation: keine (bis 1992), ABC (1993) und HTA (ab 1994) Kategorien

⁵ 1990 bis 1992: 50 Fr/dt LG weniger ab 21. September

⁶ Bis 1992: 26 - 32 Monate alt

⁷ Bis 1994: Schlachtgewicht unter 14 kg

⁸ Ab 1990: Preise gültig für eine begrenzte Garantiemenge

⁹ Ab 1996: Preis gültig für eine begrenzte Garantiemenge

¹⁰ Ab 1996: Dinkelpreise in zwei Klassen unterteilt

¹¹ Stand des letzten publizierten Jahres

¹² 1999: Preis gültig bis Ende April

Verschiedene Quellen

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.1 Basispreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.1 Prix de base¹ des produits agricoles

1997	1998	1999	2000	Unité ²	Qualité ¹¹	Produits
94.00	89.00	82.00	75.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Céréales panifiables ⁸
...	...	...	...	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe I
...	...	...	...	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ia
...	...	...	...	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ib
89.00	84.00	77.00	70.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe Ic
...	...	...	...	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe II
88.00	82.00	76.00	69.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe III
79.00	74.00	68.00	64.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Froment, classe IV
79.00	74.00	68.00	62.00	fr./dt	73 - 74 kg à l'hectolitre	Froment, classe V
88.00	70.00	68.00	66.00	fr./dt	40 - 41 kg à l'hectolitre	Seigle
74.00	56.00	54.00	52.00	fr./dt	40 - 41 kg à l'hectolitre	Epeautre, classe I ¹⁰
79.00	74.00	68.00	64.00	fr./dt	77 - 79 kg à l'hectolitre	Epeautre, classe II ¹⁰
						Méteil de céréales panifiables
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Pommes de terre de table
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Charlotte
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Bintje
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Urgenta
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Désirée
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Palma
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Nicola
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Agria
...	...	...	...	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Granola
...	...	...	...	fr./dt	Teneur en amidon 14 %	Excédents pour la fabrication de flocon ⁹
12.00	12.00	11.20	11.20	fr./dt	Teneur en sucre 16 %	Betteraves sucrières
...	...	8.00	8.00	fr./dt	Teneur en sucre 16 %	Betteraves sucrières; dès 1999: bet. A Betteraves B
165.00	150.00	150.00	...	fr./dt	Teneur d'humidité max. 6,0 %	Graines et fruits oléagineux
165.00	165.00	165.00	...	fr./dt	Teneur d'humidité max. 11,0 %	Colza ³
165.00	165.00	165.00	...	fr./dt	Teneur d'humidité max. 6,0 %	Soya Tournesol
590.00	580.00	400.00	430.00	fr./dt PV	0 % de déduction de poids	Chevaux de boucherie ⁴
530.00	500.00	360.00	370.00	fr./dt PV	4 % de déduction de poids	Poulains de lait A/H, jusqu'à 11 mois ⁵
440.00	400.00	300.00	300.00	fr./dt PV	5 % de déduction de poids	Poulains A/H, 12 - 14 mois
370.00	320.00	250.00	230.00	fr./dt PV	5 % de déduction de poids	Poulains A/H, 15 - 25 mois
410.00	380.00	380.00	380.00	fr./dt PM	Certificat suisse de descendance	Jeunes chevaux A/H, 26 - 30 mois ⁶ Chevaux de boucherie B/T, dès 31 mois
† 605.00	1 505.00	1 505.00	1 425.00	fr./dt PM	poids mort de 5 - 8,5 kg	Cabris, classe A ⁷
87.00	87.00	87.00	...	fr./dt	Directement de la vache	Lait de vache ¹²

¹ Prix de prise en charge fixés pour une certaine qualité, pour la campagne ou moyenne de l'année civile; dès 1995 y compris la TVA

² PV = poids vif; PM = poids mort

³ Teneur d'humidité maximale: 4,5% jusqu'en 1993 et 6,0 % dès 1994

⁴ Taxation des chevaux: aucune (jusqu'en 1992), ABC (1993) et HTA (dès 1994) catégories

⁵ 1990 à 1992: 50.— fr/q PV moins à partir du 21 septembre

⁶ Jusqu'en 1992: âgé de 26 - 32 mois

⁷ Jusqu'en 1994: poids mort en dessous de 14 kg

⁸ A partir de 1990: Prix valables pour une quantité garantie limitée

⁹ A partir de 1996: Prix valable pour une quantité garantie limitée

¹⁰ Dès 1996: le prix de l'épeautre est divisé en deux catégories

¹¹ Etat de la dernière année publiée

¹² 1999: Prix valable jusqu'à fin avril

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.2 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.2 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Qualität ⁵	Einheit ²	1985	1990	1995	1996
Futtergetreide						
Gerste	64 - 67 kg hl-Gewicht	Fr./dt	74.00	68.00	59.50	54.50
Hafer	54 - 56 kg hl-Gewicht	Fr./dt	74.00	67.00	55.50	50.50
Körnermais	Max. 14 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	73.00	61.50	55.00
Triticale	Max. 15 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	68.00	59.50	54.50
Hülsenfrüchte						
Eiweisserbsen	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	78.00	75.00	64.00	59.00
Ackerbohnen	Max. 13 % Feuchtigkeit	Fr./dt	74.00	68.00	59.50	54.50
Kartoffeln						
Charlotte	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Bintje	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Urgenta	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Matilda	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Nicola	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Ditta	Kaliber 35 - 60 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Agria	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Granola	Kaliber 42.5 - 70 mm	Fr./dt	...	...	...	...
Brät- oder Raclette-Kartoffeln	Kaliber über 70 bzw. 35 - 42,5 mm	Fr./dt	...	32.00	32.00	32.00
Feldkartoffeln für Industrie, Eba	14 % Stärkegehalt	Fr./dt	24.00	26.00	26.00	26.00
Speisekartoffeln für Industrie, Désirée	Gemäss Anbauvertrag	Fr./dt	...	...	46.00	46.00
Heu und Stroh						
Heu lose ab Stock (Juli)	Unbelüftet	Fr./dt	35.00	28.00	23.00	28.00
Heu lose ab Stock (Dezember)	Unbelüftet	Fr./dt	34.00	32.00	27.00	35.00
Stroh gepresst ab Feld (Juli)		Fr./dt	10.00	10.00	11.00	11.00
Schlachtvieh³						
Kühe B / RV T3	50,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	510.00	525.00	483.00	455.00
Kühe C / VK T3	48,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	485.00	495.00	400.00	377.50
Kühe E / VK X3	44,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	430.00	440.00	306.00	287.50
Muni A1 / MT H3	55,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	610.00	650.00	614.00	585.00
Muni A2 / MT T3	53,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	562.50	592.50	567.00	542.50
Ochsen und Rinder A / OB T3	52,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	610.00	640.00	560.00	532.50
Ochsen und Rinder B / RG H3	53,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	592.50	622.50	591.00	565.00
Ochsen und Rinder C / RG T3	52,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	542.50	562.50	552.00	527.50
Kälber A / KV H3	59,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	877.50	977.50	888.00	845.00
Kälber B / KV T3	58,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	830.00	920.00	848.00	807.50
Fleischschweine, leichte		Fr./dt LG	480.00	490.00	440.00	420.00
Lämmer bis 40 kg	47,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	645.00	737.90	685.00	630.00
Schafe mit 4 Ersatzzähnen	46,0 % Schlachtausbeute	Fr./dt LG	460.00	480.00	310.00	265.00
Kuhmilch⁶						
	Mit insgesamt 73 g Fett und Protein	Fr./dt	...	...	...	...
Honig⁴						
	sensorisch geprüft	Fr./dt	1 500.00	1 600.00	1 600.00	1 500.00

¹ Zielpreise, die nicht unbedingt ausbezahlt werden; Periode: Wirtschaftsjahr bzw. Durchschnitt des Kalenderjahres; ab 1995 inkl. MWST

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht

³ Ab 1994 neue Rindviehtaxation mit CHTAX Kategorien und neue Ausbeutezahlen; ab Januar 1999 keine Richtpreise mehr für Rindvieh-Kategorien. Es werden nur noch Wochenpreise festgelegt.

⁴ In grossen Gebinden, an den Detailhandel

⁵ Stand des letzten publizierten Jahres

⁶ 1999: Preis gültig ab Mai

Verschiedene Quellen

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.2 Richtpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.2 Prix indicatifs¹ des produits agricoles

1997	1998	1999	2000	Unité ²	Qualité ³	Produits
						Céréales fourragères
52.50	50.25	47.50	47.00	fr./dt	64 - 67 kg à l'hectolitre	Orge
48.50	46.25	43.50	43.00	fr./dt	54 - 56 kg à l'hectolitre	Avoine
...	53.00	51.00	49.00	fr./dt	Taux d'humidité max. 14 %	Mais grain
52.50	50.25	48.50	48.00	fr./dt	Taux d'humidité max. 15 %	Triticale
						Légumes secs
58.00	55.75	53.00	53.00	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Pois protéagineux
52.50	50.25	47.50	47.00	fr./dt	Taux d'humidité max. 13 %	Féverole
						Pommes de terre
50.00	49.00	50.00	48.00	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Charlotte
50.00	49.00	49.60	48.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Binÿte
49.00	48.00	48.80	47.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Urgenta
46.00	40.00	41.00	...	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Matilda
46.00	46.00	48.00	46.50	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Nicola
...	...	48.00	46.50	fr./dt	Calibre 35 - 60 mm	Ditta
46.00	45.00	45.60	44.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Agria
46.00	40.00	41.00	39.00	fr./dt	Calibre 42.5 - 70 mm	Granola
30.00	33.00	40.00	35.00	fr./dt	Calibre plus de 70 resp. 35 - 42,5 mm	A rôtir et à raclette
23.00	23.00	25.00	23.00	fr./dt	Teneur en amidon 14 %	Tout venant pour l'industrie, Eba
						De table pour l'industrie,
40.50	40.00	41.00	39.00	fr./dt	Selon contrat de culture	Désirée
						Foin et paille
30.00	25.00	25.00	25.00	fr./dt	Séché au sol	Foin en vrac au tas (juillet)
30.00	27.00	25.00	25.00	fr./dt	Séché au sol	Foin en vrac au tas (décembre)
10.00	10.00	10.00	10.00	fr./dt		Paille pressée, départ du champs (juil.)
						Animaux de boucherie ³
430.00	430.00	...	...	fr./dt PV	50,0 % rendement	Vaches B / RV T3
355.00	355.00	...	...	fr./dt PV	48,0 % rendement	Vaches C / VK T3
270.00	270.00	...	...	fr./dt PV	44,0 % rendement	Vaches E / VK X3
555.00	555.00	...	...	fr./dt PV	55,0 % rendement	Taureaux A1 / MT H3
515.00	515.00	...	...	fr./dt PV	53,0 % rendement	Taureaux A2 / MT T3
505.00	505.00	...	...	fr./dt PV	52,0 % rendement	Génisses et boeufs A / OB T3
535.00	535.00	...	...	fr./dt PV	53,0 % rendement	Génisses et boeufs B / RG H3
500.00	500.00	...	...	fr./dt PV	52,0 % rendement	Génisses et boeufs C / RG T3
805.00	805.00	...	...	fr./dt PV	59,0 % rendement	Veaux A / KV H3
770.00	770.00	...	...	fr./dt PV	58,0 % rendement	Veaux B / KV T3
400.00	400.00	...	...	fr./dt PV		Porcs légers bien en viande
630.00	630.00	...	...	fr./dt PV	47,0 % rendement	Agneaux moins de 40 kg PV
265.00	265.00	...	...	fr./dt PV	46,0 % rendement	Moutons avec 4 dents de remplacem.
						Lait de vache ⁵
...	...	77.00	77.00	fr./dt	73 g de matière grasse et de protéine	
1 500.00	1 500.00	1 500.00	1 500.00	fr./dt	garantie	Miel ²

¹ Prix objectifs, qui ne sont pas forcément payés; période: campagne ou moyenne de l'année civile; dès 1995 y compris la TVA

² PV = poids vif; PM = poids mort

³ Dès 1994, nouvelle taxation des bovins avec les catégories CHTAX et nouveaux chiffres de rendement; à partir de 1999 il n'y a plus des prix indicatifs pour les catégories de bétails. On détermine que des prix hebdomadaires.

⁴ En grand conditionnement, au commerce de détail

⁵ Etat de la dernière année publiée

⁶ 1999: Prix valable à partir du mois de mai

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.3 Erzielte Produzentenpreise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.3 Prix payés au producteurs¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Einheit ²	1990	1995	1998	1999	2000	Unité ²	Produits
Brotgetreide IP/conv.³								Céréales panifiables PI/conv.³
Weizen, Klasse I	Fr./dt	...	88.64	75.71	76.08	...	fr./dt	Froment, classe I
Weizen, Klasse Ia	Fr./dt	106.02	...	...	...	...	fr./dt	Froment, classe Ia
Weizen, Klasse Ib	Fr./dt	101.39	...	...	...	...	fr./dt	Froment, classe Ib
Weizen, Klasse Ic	Fr./dt	98.58	...	...	...	...	fr./dt	Froment, classe Ic
Weizen, Klasse II	Fr./dt	97.28	81.06	70.65	70.94	...	fr./dt	Froment, classe II
Weizen, Klasse III	Fr./dt	93.17	...	...	...	...	fr./dt	Froment, classe III
Weizen, Klasse IV	Fr./dt	91.42	84.02	68.07	69.58	...	fr./dt	Froment, classe IV
Weizen, Klasse V	Fr./dt	87.46	77.97	60.42	61.85	...	fr./dt	Froment, classe V
Roggen	Fr./dt	99.49	77.34	60.65	62.14	...	fr./dt	Seigle
Dinkel, Klasse I ⁶	Fr./dt	92.28	98.63	56.36	61.82	...	fr./dt	Epeautre, classe I ⁶
Dinkel, Klasse II ⁶	Fr./dt	...	...	42.34	47.93	...	fr./dt	Epeautre, classe II ⁶
Mischel	Fr./dt	94.01	...	...	...	...	fr./dt	Méteil de céréales panifiables
Futterkartoffeln								Pommes de terre fourragères
als Feldkartoffeln	Fr./dt	22.56	22.76	19.70	20.88	17.47	fr./dt	tout venant
als Erleseabgang	Fr./dt	14.14	13.01	12.21	10.59	9.31	fr./dt	déchets de triage
Futterrüben	Fr./dt	15.04	12.34	11.39	12.19	11.41	fr./dt	Betteraves fourragères
Heu und Emd								Foin et regain
Heu lose ab Stock, unbelüftet	Fr./dt	31.50	29.05	29.59	28.79	27.75	fr./dt	Foin en vrac au tas, séché au sol
Heu gepresst, belüftet, franko Station	Fr./dt	42.29	41.94	43.30	42.67	40.95	fr./dt	Foin pressé, séché en grange, franco
Emd lose ab Stock, unbelüftet	Fr./dt	32.34	30.12	30.83	29.18	29.10	fr./dt	Regain en vrac au tas, séché au sol
Emd gepresst, belüftet, franko Station	Fr./dt	42.78	43.43	44.45	43.31	41.97	fr./dt	Regain pressé, séché en grange, franco
Schlachtvieh⁴								Animaux de boucherie⁴
Kühe B / RV T3	Fr./dt LG	456.00	416.00	287.00	320.00	418.00	fr./dt PV	Vaches B / RV T3
Kühe C / VK T3	Fr./dt LG	430.00	363.00	228.00	235.00	338.00	fr./dt PV	Vaches C / VK T3
Kühe E / VK X3	Fr./dt LG	381.00	281.00	161.00	166.00	253.00	fr./dt PV	Vaches E / VK X3
Muni A1 / MT H3	Fr./dt LG	587.00	521.00	432.00	447.00	515.00	fr./dt PV	Taureaux A1 / MT H3
Muni A2 / MT T3	Fr./dt LG	512.00	482.00	391.00	412.00	483.00	fr./dt PV	Taureaux A2 / MT T3
Rinder und Ochsen A / OB T3	Fr./dt LG	551.00	482.00	384.00	411.00	478.00	fr./dt PV	Génisses et boeufs A / OB T3
Rinder und Ochsen B / RG H3	Fr./dt LG	520.00	496.00	393.00	408.00	499.00	fr./dt PV	Génisses et boeufs B / RG H3
Rinder und Ochsen C / RG T3	Fr./dt LG	500.00	462.00	356.00	383.00	469.00	fr./dt PV	Génisses et boeufs C / RG T3
Kälber A / KV H3	Fr./dt LG	965.00	792.00	685.00	678.00	792.00	fr./dt PV	Veaux A / KV H3
Kälber B / KV T3	Fr./dt LG	924.00	765.00	659.00	640.00	756.00	fr./dt PV	Veaux B / KV T3
Fleischschweine, leichte	Fr./dt LG	487.00	354.00	379.00	346.00	371.00	fr./dt PV	Porcs légers bien en viande
Lämmer bis 40 kg	Fr./dt LG	733.00	683.00	625.00	539.00	584.00	fr./dt PV	Agneaux moins de 40 kg PV
Schafe mit 4 Ersatzzähnen	Fr./dt LG	466.00	373.00	347.00	238.00	247.00	fr./dt PV	Moutons avec 4 dents de rempl.
Zicklein, fette	Fr./dt SG 1	732.00	1 524.00	1 461.00	1 337.00	1 365.00	fr./dt PM	Chèvres gras
Ziegen, abgehende	Fr./St.	97.00	99.00	96.00	91.00	93.00	fr./tête	Chèvres réformées
Kaninchen, fette	Fr./dt SG 1	602.00	1 533.00	1 624.00	1 616.00	1 626.00	fr./dt PM	Lapins gras
Zuchtvieh								Animaux d'élevage
Rinder tragend	Fr./St.	3 859.00	3 406.00	2 524.00	2 432.00	2 882.00	fr./tête	Génisses portantes
Kühe neu melkend, 1-3mal gekalbt	Fr./St.	4 181.00	3 870.00	2 870.00	2 743.00	3 238.00	fr./tête	Vaches fraîches, ayant vêlé 1-3 fois
Pferde, 3jährige Freiberger	Fr./St.	6 770.00	6 190.00	6 215.00	...	...	fr./tête	Cheval de 3 ans, Franches-M.
Schafe bis 2 Jahre, reinrassig	Fr./St.	468.00	406.00	407.00	362.00	356.00	fr./tête	Moutons < 2 ans, de pure race
Schafe 2-5 Jahre, reinrassig	Fr./St.	550.00	346.00	580.00	523.00	490.00	fr./tête	Moutons 2-5 ans, de pure race
Ziegen, junge, reinrassig	Fr./St.	490.00	518.00	438.00	404.00	414.00	fr./tête	Chèvres jeunes, de pure race
Eier								Oeufs
Bodenhaltung an Läden	Fr./100 St.	40.66	43.34	43.61	42.86	42.21	fr./100 p.	Elevage aux sol, aux magasins
Freilandhaltung an Läden	Fr./100 St.	45.97	49.50	50.42	49.01	52.34	fr./100 p.	Elevage en liberté, aux mag.
Verkauft an Sammelstelle ⁵	Fr./100 St.	32.82	31.16	24.34	22.21	21.46	fr./100 p.	Vendus aux centres de ramass. ⁵

¹ Jahresdurchschnitt der monatlich erfassten Verkaufspreise ab Hof; ab 1995: inkl. MWST

² LG = Lebendgewicht; SG = Schlachtgewicht; St. = Stück

³ Ohne Spätablieferungszuschlag; ab 1990 ist der Verwertungskostenbeitrag der Produzenten bereits abgezogen

⁴ Ab 1994 neue Rindviehtaxation mit CHTAX Kategorien

⁵ Bis 31.08.1996: Systemeier

⁶ 1995 und 1996 wurden die Dinkelablieferungen vom Verwertungsbeitrag befreit; ab 1996: die Dinkelablieferungen wurden in zwei Klassen aufgeteilt

¹ Moyenne annuelle des prix de vente au départ ferme recensés mensuellement; dès 1995 y compris la TVA

² PV = poids vif; PM = poids mort; p. = pièces

³ Sans le supplément pour livraison tardive; dès 1990 la contribution de mise en valeur des producteurs déjà déduite

⁴ Dès 1994 nouvelle taxation des bovins avec les catégories CHTAX

⁵ Jusqu'au 31.08.1996 oeufs livrés aux organisations officielles

⁶ Les livraisons d'épeautre sont exemptées de la contribution de mise en valeur pour 1995 et 1996. Dès 1996: les livraisons ont été divisées en deux classes

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.4 Mittlere Preise¹ landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.4 Prix moyen¹ des produits agricoles

Erzeugnisse	Einheit ²	1985	1990	1995	1998	1999*	Unité ²	Produits
Getreide, Brot- und Futter-	Fr./dt	101.83	97.97	92.03	79.11	75.56	fr./dt	Céréales panifiables et fourr.
Speisekartoffeln	Fr./dt	37.26	44.96	54.43	45.31	47.04	fr./dt	Pommes de terre de table
Zuckerrüben	Fr./dt	20.27	15.52	15.66	13.74	11.73	fr./dt	Betteraves sucrières
Ölsaaten (Raps, Soja, Sonnenb.) ³	Fr./dt	205.00	205.00	152.21	141.37	143.18	fr./dt	Graines et fruits oléagineux ³
Tabak (getrocknete Blätter)	Fr./dt	1 240.00	1 210.00	1 555.00	1 416.00	1 501.00	fr./dt	Tabacs (séchés)
Hopfen (Trocken-)	Fr./dt	1 320.00	1 440.00	961.00	745.00	772.00	fr./dt	Houblon séché
Medizinalpflanzen und Gewürze (getrocknet)	Fr./dt	1 000.00	1 224.00	1 298.00	1 324.00	1 369.00	fr./dt	Plantes médicinales et aromatiques
Kopfsalat	Fr./dt	165.43	183.00	211.00	182.63	218.23	fr./dt	Laitue pommée
Nüsslisalat	Fr./dt	975.17	1 005.00	1 017.00	1 174.00	1 235.00	fr./dt	Rampon
Spinat	Fr./dt	52.81	61.57	65.65	67.36	66.09	fr./dt	Epinards
Tomaten	Fr./dt	137.49	178.90	198.10	168.63	189.58	fr./dt	Tomates
Blumenkohl	Fr./dt	108.64	135.88	132.29	134.88	141.11	fr./dt	Choux-fleurs
Gurke	Fr./dt	116.12	149.08	149.54	148.20	152.20	fr./dt	Concombres et cornichon
Zwiebel	Fr./dt	56.65	69.96	91.15	87.58	96.26	fr./dt	Oignons
Bohnen	Fr./dt	111.49	153.34	132.31	130.70	116.39	fr./dt	Haricots verts
Erbsen	Fr./dt	135.74	147.57	105.18	100.48	92.86	fr./dt	Petits pois
Karotten	Fr./dt	69.62	58.03	56.95	56.95	49.82	fr./dt	Carottes
Tafeläpfel	Fr./dt	88.28	92.45	102.90	77.46	95.64	fr./dt	Pommes de table
Tafelbirnen	Fr./dt	101.97	113.90	117.36	111.96	120.56	fr./dt	Poires de table
Brenn- und Mostäpfel	Fr./dt	27.30	28.49	27.52	28.35	28.00	fr./dt	Pommes à distiller et à cidre
Brenn- und Mostbirnen	Fr./dt	24.80	28.81	26.45	24.73	25.79	fr./dt	Poires à distiller et à cidre
Aprikosen	Fr./dt	169.20	142.28	204.42	183.05	311.05	fr./dt	Abricots
Tafelkirschen	Fr./dt	213.50	273.50	271.80	298.50	311.03	fr./dt	Cerises de table
Brennkirschen	Fr./dt	104.00	148.00	95.00	75.00	66.00	fr./dt	Cerises à distiller
Tafelzweitschgen	Fr./dt	102.35	134.50	123.26	153.07	150.22	fr./dt	Prunes de table
Brennzweitschgen	Fr./dt	53.00	55.00	53.00	33.00	27.50	fr./dt	Prunes à distiller
Erdbeeren	Fr./dt	458.00	498.00	498.00	459.00	470.00	fr./dt	Fraises
Weinmost	Fr./hl	456.40	444.92	474.45	431.41	428.41	fr./hl	Moût
Rinder einschliesslich Kälber	Fr./Stück 2	153.00	2 246.00	1 768.00	1 340.00	1 327.00	fr./tête	Bovins y compris veaux
Schlachtkälber	Fr./Stück 1	504.00	1 762.00	1 306.00	1 151.00	1 135.00	fr./tête	Veaux de boucherie
Schlachtrinder und Ochsen	Fr./Stück 2	665.00	2 571.00	2 038.00	1 609.00	1 641.00	fr./tête	Génisses et boeufs de bouch.
Schlachtkühe	Fr./Stück 2	388.00	2 290.00	1 879.00	1 169.00	1 130.00	fr./tête	Vaches de boucherie
Schlachtmuni	Fr./Stück 2	882.00	2 925.00	2 465.00	1 948.00	1 958.00	fr./tête	Taureaux de boucherie
Schweine	Fr./Stück	480.00	511.00	369.00	399.00	359.00	fr./tête	Porcs
Pferde	Fr./Stück 1	359.00	1 887.00	1 824.00	1 770.00	1 127.00	fr./tête	Chevaux
Schafe	Fr./Stück	239.00	278.00	246.00	226.00	190.00	fr./tête	Moutons
Ziegen	Fr./Stück	129.00	114.00	116.00	110.00	102.00	fr./tête	Chèvres
Hühner, Poulets	Fr./Stück	5.89	6.10	5.11	4.52	4.44	fr./tête	Poules et poulets
Truten	Fr./Stück	...	42.93	35.65	30.14	29.38	fr./tête	Dindes
Kaninchen	Fr./Stück	30.76	28.33	26.51	28.13	27.64	fr./tête	Lapins
Kuhmilch	Fr./dt	92.36	107.88	96.42	86.24	80.46	fr./dt	Lait de vache
Schaf- und Ziegenmilch	Fr./dt	136.00	144.00	162.74	162.00	155.00	fr./dt	Lait ovin et caprin
Eier	Fr./100 St.	29.25	31.88	29.53	25.89	22.83	fr./100 p.	Oeufs
Honig	Fr./dt	1 450.00	1 550.00	1 373.00	1 471.00	1 466.00	fr./dt	Miel

* Provisorisch

¹ Gewichtetes Preisniveau aller Verkäufe (ohne Verkäufe innerhalb des Bereiches Landwirtschaft) im Kalenderjahr, ab Hof; die Mitverantwortungsabgaben (Verwertungsabgaben, Solidaritätsbeiträge, usw.) sind nicht abgezogen; ab 1995: ohne MWST

² St. = Stück

³ Ab 1994 inbegriffen Saaten zu energetischen Zwecken

* Provisoire

¹ Moyenne de prix pondérée de toutes les ventes (sans les ventes au sein de la branche agriculture) durant l'année civile, au départ de la ferme; les prélèvements de coresponsabilité (redevances de mise en valeur, contributions de solidarité) ne sont pas déduits; dès 1995: sans la TVA

² p. = pièces

³ Dès 1994: y compris graines à buts énergétiques

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.5 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse¹ (Mai 1993 = 100)
6.5 Indice des prix à la production des produits agricoles¹ (mai 1993 = 100)

Produkte	Gewicht Pondération	1997	1998	1999	2000	Produits
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	88.0	84.8	82.0	85.7	Produits agricoles
Pflanzliche Produkte	25.9119	88.5	86.2	83.2	81.3	Produits d'origine végétale
Brotgetreide	5.5782	72.0	71.0	70.4	67.3	Céréales panifiables
Futtergetreide	2.0998	74.2	72.0	69.0	66.5	Céréales fourragères
Kartoffeln	2.1148	91.3	79.7	80.8	80.5	Pommes de terre
Zuckerrüben	1.5394	79.5	79.5	77.4	73.7	Betteraves sucrières
Ölfrüchte	0.9898	78.9	75.5	72.0	53.2	Oléagineux
Gemüse	3.0073	88.2	90.0	95.9	93.7	Légumes
Blattgemüse	0.9831	87.3	86.6	102.3	97.5	Légumes feuillus
Hülsenfrüchte	0.0540	94.5	79.3	77.2	81.5	Légumes à cosse
Kohlgemüse	0.3443	82.1	84.6	93.1	90.9	Choux
Wurzelgemüse	0.5862	83.6	83.9	85.9	84.5	Légumes-racines
Übrige Gemüse	0.7790	96.8	105.4	104.7	104.7	Autres légumes
Konservengemüse	0.2607	82.7	79.4	75.3	73.5	Légumes à conserve
Obst (Früchte)	3.3192	107.8	109.5	89.8	92.1	Fruits
Äpfel	1.7514	112.7	113.0	82.0	87.7	Pommes
Birnen	0.4997	101.3	109.4	98.7	92.1	Piores
Kirschen	0.4794	92.3	94.9	86.2	90.0	Cerises
Zwetschgen	0.1040	131.4	123.8	106.7	105.6	Prunes
Aprikosen	0.1134	155.7	165.7	165.7	158.6	Abricots
Beeren	0.3713	92.0	90.9	91.5	91.5	Baies
Weinmost/Weintrauben	7.2634	99.1	94.7	92.4	92.0	Moût de raisin/raisins
Rot	2.9653	97.6	92.2	85.2	85.3	Rouge
Weiss	4.2981	100.2	96.5	97.2	96.7	Blanc
Tierische Produkte	74.0881	87.8	84.2	81.5	87.2	Produits d'origine animale
Schlachtrinder	12.1975	79.0	78.5	82.1	105.0	Bovins de boucherie
Schlachtälber	6.1158	79.6	83.5	81.1	95.5	Veaux de boucherie
Fleischschweine	17.1535	107.7	92.4	84.2	90.3	Porcs bien en viande
Milch	34.2543	82.4	82.0	79.7	78.2	Lait
Poulets	1.9404	81.8	81.0	78.6	77.8	Poulets
Eier	2.4266	92.5	91.5	88.8	88.9	Oeufs

¹ Ohne Baumschul- und Gartenbauprodukte

¹ Sans les produits de pépinières et les produits horticoles

Bundesamt für Statistik und Sekretariat des Schweiz. Bauernverbandes

Office fédéral de la statistique et Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.6 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse (Mai 1997 = 100)
6.6 Indice des prix à la production des produits agricoles (mai 1997 = 100)

Produktgruppen	Gewicht Pondération	1997	1998	1999	2000	Groupes de produits
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	101.5	97.8	94.6	98.8	Produits agricoles
Pflanzliche Produkte	25.9119	98.6	96.0	92.7	90.6	Produits d'origine végétale
Ackerbauprodukte	12.3220	97.7	93.8	92.3	87.5	Produits de culture de champs
Getreide	7.6780	97.8	96.1	94.4	90.4	Céréales
Hackfrüchte und Ölfrüchte	4.6440	97.5	90.6	89.4	83.3	Plantes sarclées et oléagineux
Gemüse	3.0073	92.2	94.1	100.2	98.0	Légumes
Früchte, Weinmost/Weintrauben	10.5826	101.1	98.7	90.9	91.4	Fruits, moût de raisins / raisins
Früchte	3.3192	104.2	106.0	86.9	89.1	Fruits
Weinmost/Weintrauben	7.2634	99.7	95.2	92.9	92.6	Moût de raisins / raisins
Tierische Produkte	74.0881	102.6	98.4	95.3	101.8	Produits d'origine animale
Schlachtrinder, Rohmilch	52.5676	106.3	106.3	105.1	112.9	Bovins, lait cru
Schlachtrinder	12.1975	103.2	102.6	107.3	137.3	Bovins de boucherie
Schlachtälber	6.1158	113.2	118.8	115.4	135.9	Veaux de boucherie
Rohmilch	34.2543	106.2	105.6	102.7	100.7	Lait cru
Schweine (Fleischschweine)	17.1535	95.3	81.8	74.6	79.9	Porcs (porcs bien en viande)
Geflügel, Eier	4.3670	100.7	99.4	96.7	96.3	Volaille, oeufs
Poulets Kl. I	1.9404	100.1	98.5	96.1	95.1	Poulets cat. I
Eier	2.4266	101.2	100.0	97.2	97.2	Oeufs

Umgerechnete Angaben des Bundesamtes für Statistik

Données de l'Office fédéral de la statistique converties

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.7 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel (Mai 1997 = 100)
6.7 Indice des prix d'achat des agents de production agricoles (mai 1997 = 100)

Produktgruppen	Gewicht Pondération	1997	1998	1999	2000	Groupes de produits
Landwirtschaftliche Produktionsmittel	100.0000	99.7	98.6	98.4	99.4	Agents de production agricoles
Vorleistungen	70.7384	-	98.1	97.7	98.8	Consommations intermédiaires
Saat- und Pflanzgut	4.0554	99.6	98.8	98.4	97.6	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	6.6280	101.6	94.3	96.1	115.3	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	4.2093	98.2	95.6	94.3	93.7	Engrais et amendements
Pflanzenschutzmittel	2.4336	100.0	100.0	99.5	98.0	Produits phytosanitaires
Futtermittel	29.5733	99.4	97.6	96.0	94.9	Aliments pour animaux
Material und Kleinwerkzeuge	1.6236	-	100.7	98.6	93.9	Matériel et petit outillage
Unterhalt und Reparatur von Maschinen	9.7556	-	101.3	105.0	105.6	Entretien et réparation de machines
Unterhalt und Reparatur von Bauten	3.1206	-	99.4	97.8	100.0	Entretien et réparation de bâtiments
Veterinärleistungen	2.7473	-	100.0	99.6	100.8	Services vétérinaires
Allgemeine Wirtschaftsausgaben	6.5917	-	97.6	96.6	93.1	Frais généraux
Investitionen	29.2616	-	100.0	100.0	101.0	Investissement
Maschinen und andere Ausrüstungsgüter	14.5199	-	102.1	103.4	104.1	Machines et autres équipements
Bauten	14.7417	-	98.0	96.7	98.0	Bâtiments et travaux de génie civil

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.8 Kaufkraft des Erlöses für landw. Erzeugnisse gegenüber landw. Produktionsmitteln¹ (Mai 1997 = 100)
6.8 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production¹ (mai 1997 = 100)

Jahre Années	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre	Mittel ² Moyenne ²
1994	109.8	110.7	110.1	107.6	107.3	110.2	111.3	110.6	112.8	112.9	113.3	110.0	110.5
1995	108.4	107.7	107.3	105.1	102.6	104.5	106.4	103.6	106.3	106.0	104.8	103.5	105.5
1996	104.4	101.7	98.5	100.7	99.1	100.3	101.5	99.6	100.5	102.2	101.6	100.5	100.9
1997	100.9	100.8	101.6	100.9	100.0	101.4	102.3	100.9	102.1	103.9	104.7	102.5	101.8
1998	101.6	99.8	100.5	99.4	98.2	99.8	100.5	98.2	99.4	98.6	97.2	96.4	99.1
1999	96.7	93.0	93.0	93.2	90.9	93.7	95.4	97.0	99.7	100.0	99.1	101.4	96.1
2000	102.4	101.6	101.6	104.3	100.4	100.9	100.5	98.3	97.3	97.0	94.8	93.9	99.4

¹ Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse dividiert durch den Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel mal 100

¹ Indice des prix à la production des produits agricoles divisé par l'indice des prix d'achat des agents de production agricoles multiplié par 100

² Jahresmittel

² Moyenne annuelle

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.9 Index der Preise ausgewählter landw. Produktionsfaktoren (Mai 1997 = 100)
6.9 Indice des prix des facteurs de production agricole sélectionnés (mai 1997 = 100)

Produktgruppen	Gewicht Pondération	1997	1998	1999	2000	Groupes de produits
Zinsen (Hypothekar-)	100.0000	97.2	87.7	83.2	89.3	Intérêts (hypothécaires)
Löhne und Lohnnebenkosten	100.0000	100.0	100.2	100.2	100.6	Salaires et charges salariales annexes
Löhne	83.6971	...	100.2	100.3	100.8	Salaires
Lohnnebenkosten	16.3029	...	100.0	99.7	99.6	Charges salariales annexes

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.10 Produzentenpreise ¹ ausgewählter landwirtschaftlicher Erzeugnisse
6.10 Prix à la production ¹ de produits agricoles sélectionnés

Erzeugnisse	Einheit Unité	1997	1998	1999	2000	Produits
Brotgetreide						Céréales panifiables
Weichweizen Kl. I	Fr/100 kg	76.56	75.65	75.11	71.77	Froment tendre, classe I
Futtergetreide						Céréales fourragères
Gerste	Fr/100 kg	52.45	50.37	47.85	46.19	Orge
Mais	Fr/100 kg	53.80	53.06	51.43	49.36	Mais
Speisekartoffeln						Pommes de terre de table
Bintje	Fr/100 kg	55.90	46.29	46.02	46.55	Bintje
Schlachttiere						Animaux de boucherie
Kühe VK T2-3	Fr/100 kg LG	212.50	222.75	225.25	336.92	Vaches VK T2-3
Kühe VK X1-5	Fr/100 kg LG	146.92	158.42	158.33	252.58	Vaches VK X1-5
Muni MT T3	Fr/100 kg LG	396.42	385.50	403.75	479.00	Taureaux MT T3
Ochsen OB T3	Fr/100 kg LG	384.17	372.50	386.58	468.08	Boeufs OB T3
Rinder RG T3	Fr/100 kg LG	351.83	350.83	370.50	468.00	Génisses RG T3
Kälber KV T3	Fr/100 kg LG	615.08	646.17	626.75	738.33	Veaux KV T3
Fleischschweine	Fr/100 kg LG	432.83	371.42	338.67	362.83	Porc bien en viande
Rohmilch						Lait cru
Konsummilch	Fr/100 kg	80.28	79.84	77.82	76.65	Lait de consommation
Eier						Oeufs
Eier an Grosshandel ²	Fr/100 Eier	25.94	23.86	21.71	20.98	Oeufs dans le commerce de gros ²

¹ Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben durch die Abteilung Statistik und Dokumentation; die Preise verstehen sich ab Hof oder franko Sammelstelle und ohne Mwst. Die Preisdurchschnitte können durch Quellenwechsel beeinflusst werden.

¹ Les prix pour le calcul de l'indice ont été saisis au début du mois par la Division de la statistique et de la documentation; les prix s'entendent au départ de la ferme ou franco centres collecteurs, sans la TVA. Les moyennes de prix peuvent être influencées par des changements de sources.

² August 1999; Quellenwechsel

² Août 1999; changement de sources

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6.11 Einkaufspreise ¹ ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel
6.11 Prix d'achat ¹ pour des agents de production agricole sélectionnés

Produktionsmittel	Einheit Unité	1997	1998	1999	2000	Moyens de production agricole
Energiestoffe						Sources énergétiques
Heizöl	Fr/hl	33.36	26.66	28.56	48.09	Mazout
Benzin ²	Fr/hl	58.03	51.29	54.19	72.75	Essence ²
Diesel ²	Fr/hl	58.39	50.21	51.53	69.60	Diesel ²
Düngemittel						Engrais
Ammonsalpeter 27% N ³	Fr/100 kg N	139.49	131.20	126.44	125.18	Nitrate d'ammoniaque 27% N ³
Harnstoff 46% N ³	Fr/100 kg N	106.81	102.64	98.91	103.19	Urée 46% N ³
Phosphatdünger 17% P ³	Fr/100 kg P	198.39	198.72	197.84	192.06	Engrais phosphaté 17% P ³
Kalisalz 60% K ³	Fr/100 kg K	61.06	61.60	63.22	61.54	Sel de potasse 60% K ³
PK-Dünger 11 : 20 ³	Fr/100 kg	42.53	42.60	42.79	42.73	Engrais PK 11 : 20 ³
NPK-Dünger 20 : 5 : 10 ³	Fr/100 kg	53.15	53.26	52.19	53.06	Engrais NPK 20 : 5 : 10 ³
NPK-Dünger 8 : 13 : 26 ³	Fr/100 kg	64.74	63.98	64.40	64.06	Engrais NPK 8 : 13 : 26 ³
Futtermittel						Aliments du bétail
Futterweizen	Fr/100 kg	60.97	60.45	59.93	59.04	Blé fourrager
Futtergerste	Fr/100 kg	59.62	56.89	55.10	55.30	Orge fourragère
Futtermais	Fr/100 kg	64.21	62.28	61.37	59.70	Mais fourrager
Weizenkleie	Fr/100 kg	44.53	39.86	40.31	40.97	Son de blé
Sojaextraktionsschrot	Fr/100 kg	75.30	73.20	71.04	70.20	Extrait de soja
Zuckerrübenschnitzel	Fr/100 kg	61.01	58.92	57.36	54.29	Cossettes de betteraves

¹ Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben durch die Abteilung Statistik und Dokumentation; die Preise verstehen sich ab Hof oder franko Sammelstelle und ohne Mwst. Die Preisdurchschnitte können durch Quellenwechsel beeinflusst werden.

¹ Les prix pour le calcul de l'indice ont été saisis au début du mois par la Division de la statistique et de la documentation; les prix s'entendent au départ de la ferme ou franco centres collecteurs, sans la TVA. Les moyennes de prix peuvent être influencées par des changements de sources.

² Zollrückerstattung bereits abgezogen

² Remboursement de droits de douane déjà déduit

³ Lieferbedingungen: in 50 kg Säcken, palletiert direkt und franko Hof mind. 5t

³ Conditions de livraison: en sacs de 50 kg, sur palettes direct franco la ferme, minimum 5 tonnes

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

6. Preise, Preisindices, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.12 Landesindex der Konsumentenpreise, Mai 1993 = 100

6.12 Indice des prix à la consommation, mai 1993 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondér., %	1997	1998	1999	2000	Groupes de produits
Gesamtindex	100.000	103.9	104.0	104.8	106.4	Indice général
Nahrungsmittel	13.591	100,9	101.8	101,7	103.3	Alimentation
Brot-, Mehl und Nahrungsmittel	1.908	101.1	101.5	102.0	100.4	Pain, farine et produits alimentaires
Fleisch, Fleischwaren	3.581	103.5	104.2	103.4	110.9	Viande, charcuterie et saucisses
Fisch, Fischwaren	0.316	101.5	106.0	109.0	111.7	Poissons, crustacés et fruit des mer
Milch, Käse, Eier	2.842	94.8	94.7	92.7	90.7	Lait, fromage, oeufs
Speisefette und Öle	0.412	92.2	93.0	93.1	92.9	Graisses et huiles comestibles
Früchte, Gemüse, Kartoffeln	2.911	103.9	105.4	106.6	107.2	Fruits, légumes et pommes de terre
Kaffee, Tee, Kakao	0.339	108.8	113.2	113.2	109.5	Café, thé, cacao
Süsswaren, sonstige Nahrungsmittel	1.282	101.2	102.1	103.1	103.8	Aliments sucrés, autres prod. d'alim.
Getränke	2.016	100.7	101.0	101.7	102.8	Boissons
Tabakwaren	0.643	122.5	125.9	134.8	138.5	Produits du tabac
Bekleidung und Schuhe	6.518	100.9	101.7	102.3	102.7	Habillement et chaussures
Wohnungsmiete und Energie	25.243	103.6	102.8	103.8	107.7	Logement et énergie
Wohnungseinrichtung	6.777	102.3	102.5	103.2	104.1	Aménagement du logement
Gesundheitspflege	10.188	106.6	107.1	107.5	108.0	Santé
Verkehr und Kommunikation	11.449	102.8	101.1	101.6	102.5	Transports et communications
Unterhaltung, Erholung, Bildung	8.878	101.8	102.0	102.4	103.3	Loisirs, spectacles, enseignement
Übriges	14.697	109.4	110.3	112.4	112.8	Autres

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

6.13 Durchschnittliche Konsumentenpreise ausgewählter Artikel, in Franken

6.13 Prix moyen à la consommation de certains articles, en francs

Nahrungsmittel	Einheit	1997	1998	1999	2000 ¹	Aliment
Vollmilch, pasteurisiert	Fr./l	1.67	1.67	1.60	1.56	Lait entier, pasteurisé
Milchdrink, pasteurisiert	Fr./l	1.67	1.67	1.60	1.56	Lait „drink“, pasteurisé
Vorzugsbutter	Fr./100 g	1.63	1.63	1.63	1.63	Beurre de choix
Kochbutter, in Mödeli	Fr./250 g	3.08	3.07	3.00	2.99	Beurre de cuisine, en plaques
Emmentalerkäse	Fr./100 g	2.07	2.09	2.05	1.99	Fromage d'Emmental
Greyerzerkäse	Fr./100 g	2.04	2.06	2.04	2.00	Fromage de Gruyère
Joghurt, nature	Fr./180 g	0.66	0.67	0.66	0.67	Yogourt nature
Kaffeerahm, in Pack.	Fr./2,5 dl	1.65	1.67	1.62	1.53	Crème à café, en emballage
Inlandeier, Kl. „Extra“ (50 - 65 g)	Fr./St.	0.57	0.57	0.57	0.58	Oeufs du pays, cl. „extra“ (50 à 65 g)
Rindfleisch ohne Knochen						Viande de boeuf, sans os
Entrecôte	Fr./kg	46.24	47.24	48.51	52.56	Entrecôte
Braten, Schulter	Fr./kg	24.31	24.61	25.29	30.00	Rôti (épaule)
Kalbfleisch, la, ohne Knochen						Viande de veau 1er choix, sans os
Plätzli, Nierstück	Fr./kg	55.46	57.57	57.05	60.41	Tranche (steak)
Voressen	Fr./kg	24.99	26.44	26.21	30.40	Ragoût
Schweinefleisch, ohne Knochen						Viande de porc, sans os
Plätzli, Stotzen	Fr./kg	26.44	25.32	23.25	27.19	Beefsteak dans la cuisse
Voressen	Fr./kg	18.98	18.24	16.53	18.05	Ragoût
Wurstwaren						Charcuterie
Cervelat	Fr./St.	1.09	1.08	1.09	1.14	Cervelas
Kalbsbratwurst (80 - 120 g)	Fr./St.	1.78	1.92	1.95	2.08	Saucisses à rôtir de veau (80 à 120 g)
Poulet, gefroren	Fr./kg	8.23	8.29	8.37	8.30	Poulet, congelé
Ruchbrot	Fr./500 g	1.99	1.99	1.98	1.83	Pain bis
Weissmehl	Fr./kg	1.81	1.80	1.80	1.75	Farine blanche
Kartoffeln	Fr./kg	1.65	1.66	1.77	1.84	Pommes de terre

¹ Der Landesindex der Konsumentenpreise wurde revidiert und ab Mai 2000 Neuerungen bei den Preiserhebungen eingeführt. Die Durchschnitte 2000 sind somit mit Vorsicht zu geniessen.

¹ L'indice suisse des prix à la consommation a été révisé et des nouveautés ont été introduites en mai 2000 quant au relevé des prix. Il faut par conséquent prêter une attention particulière aux moyennes de l'an 2000.

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.14 Produzentenpreisindex, Mai 1993 = 100
6.14 Indice des prix à la production, mai 1993 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondér., %	1997	1998	1999	2000	Groupes de produits
Produzentenpreisindex	100.0000	96.9	95.7	94.8	95.7	Indice des prix à la production
Land- und Forstwirtschaft [†]	8.1212	88.3	85.4	82.9	85.9	Agriculture et sylviculture [†]
Landwirtschaftliche Produkte [†]	7.8740	88.4	85.4	82.8	86.2	Produits agricoles [†]
Pflanzliche Produkte	2.3874	89.9	88.1	85.6	84.1	Produits végétaux
Ackerbauprodukte	0.9125	77.2	74.1	72.9	69.1	Produits de la culture des champs
Getreide	0.5686	72.6	71.3	70.0	67.1	Céréales
Hackfrüchte und Ölfrüchte	0.3439	84.8	78.7	77.8	72.4	Plantes sarclées et oléagineux
Gemüse, Baumschul-/Gartenbauprod.	0.6912	93.0	93.8	95.5	94.9	Légumes, prod.pépinières et horticoles
Gemüse	0.2227	88.2	90.0	95.9	93.7	Légumes
Baumschulprodukte	0.1172	100.7	103.0	103.3	103.7	Produits de pépinières
Gartenbauprodukte	0.3513	93.6	93.2	92.8	92.6	Produits horticoles
Früchte, Weinmost	0.7837	101.8	99.4	91.5	92.1	Fruits, moût de raisins
Tierische Produkte	5.4866	87.8	84.2	81.5	87.2	Produits animaux
Schlachtrinder, Rohmilch	3.8929	81.3	81.4	80.4	86.4	Bovins, lait cru
Schweine	1.2703	107.7	92.4	84.2	90.3	Porcs
Geflügel, Eier	0.3234	87.8	86.6	84.3	83.9	Volaille, oeufs
Forstwirtschaftliche Produkte	0.2472	84.7	86.0	86.3	75.8	Produits sylvicoles
Gewinnung von Sand und Kies	0.7341	97.8	95.5	94.4	95.0	Sable et gravier
Verarbeitende Produktion	83.8129	97.2	96.1	95.3	96.0	Arts et métiers, industrie
Nahrungsmittel	10.4211	95.0	94.1	93.2	93.2	Produits alimentaires
Fleisch und Fleischprodukte	1.8538	100.8	97.7	95.2	103.6	Viande et produits carnés
Pflanzliche Fette und Öle	0.3480	88.6	88.8	84.2	81.0	Graisses et huiles végétales
Milch und Milchprodukte	2.0815	86.2	85.1	82.9	78.4	Lait, produits laitiers
Müllereiprodukte	0.6316	93.5	92.4	92.0	86.9	Produits de meunerie
Futtermittel	0.9476	81.3	79.7	78.1	76.7	Aliments fourragers
Sonstige Nahrungsmittel	2.6385	100.8	100.9	101.0	100.5	Autres produits alimentaires
Getränke	1.3029	101.3	101.4	103.1	103.7	Boissons
Tabakwaren	1.0881	128.1	131.8	143.8	144.9	Tabacs
Holz, Holzprodukte	4.2798	99.2	98.4	98.5	99.3	Bois, produits en bois
Chemische Produkte	11.8076	86.1	83.3	81.0	77.8	Produits chimiques
Düngemittel	0.0561	66.5	65.6	66.6	65.1	Engrais
Pflanzensch.-, Schädlingsbekämpf.m.	1.1195	87.5	87.3	87.1	87.1	Pesticides et autr. prod. agrochimiques
Energieversorgung	7.3318	103.2	102.9	102.0	102.0	Economie énergétique
Elektrizität für die Landwirtschaft	0.0621	104.3	104.0	103.8	102.5	Electricité pour l'agriculture

[†] Inbegriffen Baumschul- und Gartenbauprodukte

[†] Produits de pépinières et produits horticoles inclus

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

6.15 Importpreisindex, Mai 1993 = 100
6.15 Indice des prix à l'importation, mai 1993 = 100

Produktgruppen	Gewicht, % Pondér., %	1997	1998	1999	2000	Groupes de produits
Importpreisindex	100.0000	98.2	96.1	94.0	100.3	Indice des prix à l'importation
Landwirtschaftliche Produkte	6.2276	125.2	119.1	103.2	105.0	Produits agricoles
Kohlen	0.0412	92.2	91.8	88.6	106.3	Charbon
Verarbeitende Produktion	93.7312	96.4	94.5	93.4	100.0	Arts et métiers, industrie
Nahrungsmittel	7.2168	107.8	111.9	112.3	111.8	Produits alimentaires
Fleisch	1.3767	100.3	101.3	101.4	104.8	Viande
Andere Nahrungsmittel	3.8955	101.4	105.1	102.8	99.6	Autres produits alimentaires
Getränke	1.9446	125.9	133.0	139.1	141.2	Boissons
Holzprodukte	0.6311	92.9	93.4	92.5	93.6	Produits en bois
Metall, Metallprodukte	14.7972	105.9	101.9	94.8	110.5	Métaux, produits métallurgiques
Maschinen	14.4478	102.0	103.2	103.5	104.8	Machines
Fahrzeuge	14.3378	98.7	98.8	99.5	100.2	Véhicules

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.16 Die Kaufkraft landwirtschaftlicher Produkte
6.16 Le pouvoir d'achat des produits agricoles

Jahre (je Anfang Mai) Années (dès début mai)	Bedarfsartikel - Marchandises							Arbeitsleistungen - Services			
	1 kg Zucker	1 kg Kaffee	1 Paar Männer- stiefel aus Rindsleder	1 Paar Männer- werktags- schuhe mit Gummi- sohlen	1 Männer- überkleid	100 kg Erdnuss- kuchen	100 kg Super- phosphat	1 Wochen- barlohn eines männl. landwirt- schaftlichen Angestellten	1 Pferde- beschlag	Stundenlohn gelernter und angelernter Arbeiter Gains horaires moyens d'ouvriers	
	1 kg de sucre	1 kg de café	1 paire de bottes pour hommes en vachette	1 paire de souliers de travail avec semelle de caoutchouc	1 complet salopettes	100 kg tourteaux d'arachides	100 kg super- phosphate	1 salaire en espèce hebdom. d'un em- ployé agric.	1 ferrage d'un cheval	Bau- gewerbe Industrie du bâtiment	Metall- industrie Industrie des métaux
Preise bzw. Kosten dieser Waren und Leistungen, in Franken - Prix d'achat des marchandises ou coût des services, en francs											
1948	1.22	3.64	...	51.70	31.00	46.20	23.20	37.30	14.40	2.55	2.52
1961/70	0.95	6.49	...	58.50	36.40	61.90	23.20	103.50	34.60	5.64	5.46
1971/80	1.60	9.83	...	108.40	53.50	89.30	32.00	242.20	72.50	12.62	11.42
1981/90	1.51	12.07	177.80	148.50	80.70	97.70	38.50	366.10	113.40	18.82	17.59
1991/00	1.58	11.13	217.50	175.90	94.70	75.40	52.50	412.50	163.50	26.00	26.00
1998	1.52	12.15	217.20	175.70	82.00	68.40	55.80	411.85	168.00	26.99	27.42
1999	1.52	12.24	221.40	179.00	82.00	62.40	58.60	411.85	168.00	26.86	27.47
2000	1.41	11.30	227.70	184.10	77.00	60.10	58.20	413.90	168.00	27.17	27.70
Zur Bezahlung dieser Waren bzw. Leistungen musste der Bauer verkaufen¹ - Pour obtenir ces marchandises ou ces services le paysan devrait vendre¹											
... kg Weizen - ... kg de froment											
1948	2.0	5.8	...	83	50	74	37	60	23	4.1	4.0
1961/70	1.4	9.4	...	84	53	89	33	149	50	8.1	7.9
1971/80	1.9	11.4	...	126	62	104	37	281	84	14.6	13.3
1981/90	1.4	11.5	168	140	76	92	36	345	106	17.8	16.6
1991/00	1.8	16.0	304	185	107	85	61	475	189	30.0	30.1
1998	1.9	20.1	349	194	102	85	70	515	210	33.7	34.3
1999	2.0	21.4	376	209	108	82	77	544	222	35.5	36.3
2000	1.9	20.1	393	218	103	81	78	556	226	36.5	37.2
oder ... kg Milch - ou ... kg de lait											
1948	3.2	9.5	...	134	81	120	60	98	37	6.6	6.5
1961/70	1.9	12.9	...	117	73	123	46	206	69	11.2	10.9
1971/80	2.3	13.9	...	154	76	127	45	344	103	17.9	16.2
1981/90	1.7	13.2	194	162	88	107	42	398	123	20.4	19.1
1991/00	1.8	16.3	310	188	110	87	62	483	192	30.6	30.6
1998	2.0	20.6	358	199	105	88	72	528	216	34.6	35.2
1999	2.0	21.3	374	208	108	82	77	541	221	35.3	36.1
2000	1.9	20.3	397	221	105	82	79	562	228	36.9	37.6
oder ... kg Lebendgewicht Schlachtrinder - ou ... kg vif de génisses de boucherie											
1948	0.5	1.4	...	19.8	11.9	17.7	8.9	14.3	5.5	1.0	1.0
1961/70	0.3	1.9	...	16.8	10.5	17.8	6.7	29.7	9.9	1.6	1.6
1971/80	0.3	2.1	...	23.0	11.3	18.9	6.8	51.3	15.4	2.7	2.4
1981/90	0.3	2.3	33.2	27.7	15.0	18.2	7.2	68.2	21.1	3.5	3.3
1991/00	0.4	3.3	63.0	38.7	22.5	18.0	12.6	99.0	39.3	6.3	6.2
1998	0.4	4.4	77.1	42.9	22.7	18.9	15.4	113.8	46.4	7.5	7.6
1999	0.5	4.8	85.0	47.2	24.5	18.6	17.5	122.9	50.2	8.0	8.2
2000	0.3	3.1	61.3	34.1	16.1	12.6	12.2	86.7	35.2	5.7	5.8

¹ Preise der Erzeugnisse je im Mai (Fr. je 100 kg; ab 1995 inkl. MwSt):

¹ Prix des produits en mai (fr. par 100 kg; dès 1995 y compris la TVA):

	1948	1961/70	1971/80	1981/90	1991/00	1998	1999	2000	
Weizen	62.50	69.30	86.15	105.80	88.20	80.03	75.71	74.48	Froment
Milch	38.50	50.15	70.50	92.02	86.76	77.95	76.10	73.65	Lait
Schlachtrinder	261.00	384.30	472.30	537.00	425.10	362.00	335.00	478.00	Gén. de boucherie

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.17 Kaufkraft des Arbeiterlohnes¹ gegenüber Nahrungsmitteln
6.17 Pouvoir d'achat du salaire de l'ouvrier¹ par rapport aux denrées alimentaires

Jahre	10 l	1 kg	1 kg	10 St. - pièces	1 kg	1 kg	1 kg	10 kg
Années	Vollmilch ⁴	Tafelbutter in 100g Mödeli ⁵	Emmentaler-, Greyzerkäse la	Eier (inländisch)	Rindfleisch ⁴	Schweinefl., o. Knochen, Voressen	Ruchbrot	Kartoffeln
	Lait entier ⁴	Beurre de table en plaques de 100g ⁵	Fromage d'Emmental ou de Gruyère	Oeufs (frais du pays)	Viande de boeuf ⁵	Viande de porc, sans os, ragoût	Pain bis	Pommes de terre
Konsumentenpreise ² , in Rp.								
Moyennes des prix de détail ² , en ct.								
1952	500	1 040	547	310	638	750	52	380
1960	570	1 100	625	290	739	755	69	400
1970	970	1 260	922	270	1 202	1 180	106	640
1980	1 350	1 400	1 400	380	1 551	1 402	238	960
1990	1 830	1 855	2 090	560	2 069	1 734	390	1 340
1996	1 710	1 630	2 085	570	1 810	1 752	400	1 600
1997	1 670	1 630	2 055	570	1 839	1 898	398	1 650
1998	1 670	1 630	2 075	570	1 868	1 824	398	1 660
1999	1 600	1 630	2 045	570	1 934	1 653	396	1 770
2000	1 560	1 630	1 995	580	2 194	1 808	366	1 840
Für den Kauf obenstehender Nahrungsmittelmengen wurden ... Arbeitsminuten benötigt ³								
Pour l'achat des quantités de denrées alimentaires ci-dessus ... minutes de travail ont été nécessaires ³								
1952	109	226	119	67	139	163	11	83
1960	93	180	102	48	121	124	11	66
1970	84	110	80	23	105	103	9	56
1980	59	61	61	17	68	61	10	42
1990	55	56	63	17	62	52	12	40
1996	41	39	49	14	43	42	9	38
1997	39	38	49	13	43	45	9	39
1998	39	38	49	13	44	43	9	39
1999	37	38	48	13	45	39	9	41
2000 prov.	36	37	46	13	50	42	8	42

¹ Bis 1993 liegen der Berechnung mit der Entwicklung der Wochenverdienste in Einklang gebrachte Stundenverdienste von verunfallten, erwachsenen, gelernten und angeleiteten Arbeitern zugrunde; Ab 1994: Monatlicher Bruttolohn (Zentralwert) von Arbeitnehmern mit und ohne Berufs- und Fachkenntnissen gemäss der Schweiz. Lohnstrukturhebung (BFS) oder wenn sie nicht verfügbar ist, Lohnentwicklung gemäss Nominallohnindex (BFS):

¹ Jusqu'en 1993 le calcul se fonde sur les gains horaires (des ouvriers adultes qualifiés et semi-qualifiés, victimes d'accidents) qui ont été adaptés à l'évolution des gains hebdomadaires; Dès 1994: salaire mensuel brut (valeur centrale) des employés avec et sans connaissances professionnelles et spécialisées, selon l'enquête sur la structure des salaires réalisée par l'OFS; si elle n'est pas disponible, selon l'évolution des salaires sur la base de l'indice des salaires nominaux (OFS):

Arbeiterlöhne - Salaires d'ouvriers

Jahre	Effektiver Stunden-verdienst (BIGA)	Effektiver Wochenverdienst (BIGA)	Der Entwicklung des Wochenverdienstes angepasster Stundenverdienst *, Fr.	Monatlicher Bruttolohn gemäss Lohnstrukturhebung (BFS)	Nominallohn-index (BFS)	Verdienst pro Minute, Rp.
Années	Gain horaire effectif (OFIAMT) Fr.	Gain hebdomadaire effectif (OFIAMT) Fr.	Gain horaire adapté à l'évolution du gain hebdomadaire *, Fr.	Salaire mensuel brut selon l'enquête sur la structure des salaires (OFS) Fr.	Indice des salaires nominaux (OFS) 1993 = 100	Gain par minute, ct.
1952	2.76	135.9	100.0	2.76	...	4.6
1960	3.75	179.2	131.9	3.64	...	6.1
1970	7.38	340.8	250.8	6.92	...	11.5
1980	14.53	673.2	495.4	13.67	...	22.8
1990	21.75	987.5	726.6	20.05	...	33.4
1996	...	...	...	...	4 383.5	104.1
1997	...	...	...	...	...	104.6
1998	...	...	...	...	4 444.5	105.3
1999	...	...	...	...	...	105.6
2000 prov.	...	...	...	...	4 525.0	107.2

* Effektiver Stundenverdienst 1952 mal Index des Wochenverdienstes dividiert durch 100

* Gain horaire effectif 1952, multiplié par l'indice du gain hebdomadaire, divisé par 100

² 1952 - 1966 im Mittel von 34 Städten, 1967 - 1976 im Mittel von 36 Städten, 1977 - 1993 im Mittel von 48 Gemeinden, Erhebungen des BIGA, ab 1994 Preise des Landesindex der Konsumentenpreise des BFS

² 1952 - 1966 en moyenne dans 34 villes, 1967 - 1976 en moyenne dans 36 villes, 1977 - 1993 en moyenne dans 48 communes, relevés de l'OFIAMT, dès 1994 prix de l'indice des prix à la consommation de l'OFS

³ Konsumentenpreis dividiert durch Verdienst pro Minute laut Anmerkung¹

³ Prix à la consommation divisés par le gain par minute selon remarque¹

⁴ Bis Sept. 1966: Rohmilch, offen; ab Okt. 1966: Pasteurisierte Milch

⁴ Jusqu'à sept. 1966: lait cru, en vrac; dès oct. 1966: lait pasteurisé

⁵ 1983 - April 1993: in 200g Mödeli

⁵ 1983 - avril 1993: en plaques de 200g

⁶ Bis Sept. 1966: Bratenfleisch mit Knochen; ab Okt. 1966: Voressen

⁶ Jusqu'à sept. 1966: viande à rôtir avec os; dès oct. 1966: ragoût

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.18 Handänderungen sowie Kauf- und Vertragspreise von landwirtschaftlichen Heimwesen
6.18 Transferts ainsi que prix d'achat et de contrat de domaines agricoles

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Kanton Zürich ² - Canton de Zurich ²								
Land ausserh. Baugebiet								Terres en deh. de la z. à bâtir
Anzahl Freihandkäufe	439	206	231	291	327	346	323	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	624	184	253	268	338	341	298	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	66 755	41 793	27 878	26 126	36 984	61 942	36 848	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	1 100	2 300	1 100	973	1 095	1 815	1 239	par are, Fr.
Landwirtsch. Anwesen								Domaines agricoles
Anzahl Freihandkäufe	73	31	24	33	26	27	13	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	579	255	220	264	183	186	159	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	72 665	23 824	22 449	39 656	18 249	21 666	8 789	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	1 254	936	1 022	1 500	1 000	1 165	552	par are, Fr.
Anzahl Zwangsverwertungen	...	...	...	...	...	...	...	N. des réalisations forcées
Fläche, ha	...	...	...	...	...	...	...	Surface, ha
Anzahl bewertete Abtretungen	106	89	115	118	...	...	...	N. des cessions estimées
Fläche, ha	987	872	1 108	1 145	...	...	...	Surface, ha
Vertragspreis, Total 1000 Fr.	35 176	42 561	47 460	48 304	...	...	...	Prix de contrat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	356	488	428	422	...	...	...	par are, Fr.
Anzahl Erbgänge	308	244	217	250	...	...	...	Nombre des dévolutions
Fläche, ha	1 996	1 566	1 268	1 671	...	...	...	Surface, ha
Kanton Baselland ¹ - Canton de Bâle-Campagne ¹								
Land ausserh. Baugebiet								Terres en deh. de la z. à bâtir
Anzahl Freihandkäufe	205	229	173	214	203	275	271	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	109	200	73	103	88	233	196	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	6 847	8 309	4 166	4 652	4 306	7 832	8 586	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	627	415	571	450	489	336	439	par are, Fr.
Landwirtsch. Anwesen								Domaines agricoles
Anzahl Freihandkäufe	32	37	24	36	28	44	39	N. des ventes de gré à gré
Umgesetzte Fläche, ha	316	406	328	404	341	427	242	Surface transférée, ha
Kaufpreis, Total 1000 Fr.	13 500	18 198	6 278	18 890	15 382	18 321	13 691	Prix d'achat, Total 1000 Fr.
je Are, Fr.	428	448	191	467	451	429	566	par are, Fr.

¹ ab 1994 inbegriffen Bezirk Laufen

² ab 1997 werden nur noch Freihandkäufe erfasst

¹ dès 1994, y compris le district de Laufen

² dès 1997, seules les ventes de gré à gré sont saisies

Stat. Amt des Kt. Zürich und des Kt. Basel-Landschaft

Office statistique du canton Zurich et du canton de Bâle-Campagne

6.19 Bruttolöhne¹ landwirtschaftlicher Angestellter nach Anstellungsart, Frühling 2000

Alle Betriebszweige

6.19 Salaires bruts¹ d'employés agricoles selon le mode d'engagement, printemps 2000

Toutes les branches d'exploitation

Anstellungsart	Anzahl Angaben Nombre de données	50 % verdienen mehr, 50 % weniger als ... Fr./Mt.	50 % der Angaben liegen zwischen Fr. ... und Fr. ... ²	Mode d'engagement
		50 % gagnent plus, 50 % moins de ... fr./mois	50% des données se situent entre fr. ... et fr. ... ²	
Ledige Angestellte (Schweizer und männlich) mit landwirtschaftlicher Ausbildung Employés célibataires (suisse et masculin) avec formation agricole				
20 - 30 jährige				20 à 30 ans
in Privat- und Verwalterbetrieben	93	3 628	3 300 - 4 000	dans des expl. privées et gérées
nur in Privatbetrieben	87	3 520	3 300 - 3 968	dans des expl. privées seulement
Verheiratete Angestellte (Schweizer und männlich) mit landw. Ausbildung Employés mariés (suisse et masculin) avec formation agricole				
bis 35 jährige				jusqu'à 35 ans
in Privat- und Verwalterbetrieben	43	4 356	4 025 - 4 665	dans des expl. privées et gérées
nur in Privatbetrieben	24	4 206	4 000 - 4 528	dans des expl. privées seulement
35 - 50 jährige				35 à 50 ans
in Privat- und Verwalterbetrieben	60	4 991	4 500 - 6 145	dans des expl. privées et gérées
nur in Privatbetrieben	25	4 500	4 100 - 4 750	dans des expl. privées seulement
51 - 65 jährige				51 à 65 ans
in Privat- und Verwalterbetrieben	38	4 562	4 404 - 5 549	dans des expl. privées et gérées
nur in Privatbetrieben	14	4 384	2 745 - 5 331	dans des expl. privées seulement

¹ Bruttolöhne, inkl. Naturallohne wie Kost und Logis, vor Abzug der Beiträge

² Je 25 % der Angaben liegen unter dem unteren bzw. über dem oberen Grenzwert

¹ Salaires bruts, y compris les prestations en nature, comme la nourriture et le logis, avant la déduction des contributions

² 25 % des données sont en-dessous de la limite inférieure ou en-dessus de la limite supérieure

6. Preise, Preisindizes, Löhne, Zinsen
6. Prix, indices des prix, salaires, intérêts

6.20 Zinsmarge im Hypothekengeschäft der Kantonalbanken
6.20 Marge des banques cantonales dans les affaires hypothécaires

	Einh. - Unité	1995	1996	1997	1998	1999	
1. Hypothekaranlagen der Kantonalbanken	Mio. Fr.	156 842	160 202	166 062	172 634	180 765	1. Placements hypothécaires des banques cantonales
Mittlere Verzinsung am Jahresende	%	5.36	4.95	4.51	4.23	3.96	Intérêt moyen à la fin de l'année
2. Finanziert mit:							2. Financés par des:
a) Spareinlagen, usw. davon 78 % ¹	Mio Fr.	91 489	95 453	99 593	99 816	100 116	a) Dépôts d'épargne total
Mittlere Verzinsung am JE	Mio Fr.	71 361	74 453	77 683	77 856	78 090	dont 78 % ¹
b) Obligationen, Obl.-Anleihen, Pfandbriefen usw. (Rest)	%	2.89	2.40	1.82	1.59	1.47	Intérêt moyen (fin de l'année)
Mittlere Verzinsung am JE	Mio Fr.	85 481	85 749	88 379	94 778	102 675	b) Obligations, emprunts, lettres de gage, etc. (solde)
3. Gesamtbedarf an Zinsen für Spargelder, Obligat. usw.	%	5.46	5.29	5.05	4.71	4.25	Intérêt moyen (fin de l'année)
4. Dieser Bedarf beträgt in % der Hypothekaranlagen	Mio Fr.	6 730	6 323	5 880	5 702	5 512	3. Intérêts requis pour dépôts d'épargne obligations, etc.
5. Differenz zwischen Aktiv- und Passivzinsen im Hypothekengeschäft	%	4.29	3.95	3.54	3.30	3.05	4. Ces intérêts se montent en % des placem. hypothécaires à
	%	1.07	1.00	0.97	0.93	0.91	5. Différence entre les intérêts-actifs et passifs dans les placements hypothécaires

^{*} Unter der Annahme, dass 78 % der Spargelder für Hypothekaranlagen verwendet werden, Berechnung des Sekretariates des Schweiz. Bauernverbandes

¹ En partant du point de vue que le 78 % des dépôts d'épargne sert à financer le crédit hypothécaire, calculs du secrétariat de l'Union Suisse des Paysans.

Bankstatistik der Schweiz, Nationalbank

Statistique bancaire de la Banque nationale

6.21 Verschuldung je ha Kulturfläche (ohne Wald) und Zinsbelastung¹
6.21 Endettement par ha de surface cultivée (sans les forêts) et charge d'intérêts¹

Kantone Cantons	Fremdkapital (inbegriffen Investitionskredite), Fr. je ha Kulturfläche Capital emprunté (avec crédits d'investissements), fr./ha surface cultivée					Durchschnittliche Zinsbelastung des Fremdkapitals, % Charge d'intérêt moyenne du capital emprunté, %				
	1996	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999	2000
ZH	20 564	20 807	18 964	20 307	18 625	3.44	3.20	2.82	2.22	2.07
BE	21 452	21 002	22 274	20 519	20 831	2.95	3.03	3.05	2.62	2.88
LU	27 826	28 349	28 803	25 289	27 525	3.40	3.33	3.00	2.51	2.57
UR	22 045	23 651	21 590	13 788	15 322	3.35	2.78	2.70	1.65	2.06
SZ	27 814	25 659	26 005	22 406	22 234	3.17	2.96	2.70	2.80	2.54
OW	27 304	27 385	30 411	20 456	25 017	3.71	3.18	3.15	2.57	2.88
NW	25 277	25 934	27 323	10 616	23 933	3.86	3.78	3.57	2.30	2.09
GL	16 171	17 531	13 961	16 231	13 564	2.69	2.66	2.60	1.81	2.36
ZG	25 797	34 249	28 325	20 896	19 633	3.36	3.29	2.96	2.21	2.16
FR	17 473	17 452	18 992	16 329	16 425	3.68	3.46	2.95	2.49	2.59
SO	16 298	14 133	14 682	15 155	14 708	3.30	2.65	2.23	2.39	2.15
BL	15 189	19 500	13 422	16 038	14 389	3.31	2.94	2.55	2.49	2.25
SH	16 999	21 734	19 892	13 846	19 147	3.76	3.45	3.20	2.21	3.04
AR	22 728	24 532	22 072	20 702	21 229	3.09	2.96	2.83	2.49	2.60
AI	22 521	25 750	28 500	22 676	18 049	3.14	3.26	2.92	2.43	2.27
SG	20 557	21 543	20 392	20 573	19 750	3.89	3.00	2.88	2.45	2.60
GR	15 284	15 007	15 781	16 901	12 892	2.81	2.61	2.28	2.09	2.24
AG	26 008	23 878	22 534	19 076	18 830	3.46	2.99	2.91	2.19	2.61
TG	28 069	27 418	25 259	26 073	26 018	3.68	3.30	3.02	2.50	2.69
TI	15 920	11 403	14 968	14 684	11 711	1.87	1.56	2.11	2.09	1.93
VD	17 710	22 555	17 896	15 511	17 227	3.48	3.83	3.14	2.41	2.76
VS	30 045	24 370	21 557	18 724	15 822	3.84	3.60	3.55	3.25	3.15
NE	13 708	13 532	14 283	12 667	11 460	3.66	3.58	3.34	3.02	3.37
GE	18 404	23 110	10 460	19 404	8 722	3.69	3.17	2.72	1.92	2.22
JU	14 186	11 072	11 080	12 607	11 751	3.78	3.17	3.01	2.79	2.67
CH	20 155	20 649	19 742	18 770	18 319	3.38	3.17	2.95	2.49	2.62

^{*} In Landwirtschaftsbetrieben im Jahre der Bewilligung eines Investitionskredites

¹ Dans les exploitations lors de l'octroi d'un crédit d'investissement

Berechnungen des Sekretariates des SBV mit Angaben des Bundesamtes für Landwirtschaft

Elaboration du Secrétariat de l'USP de données de l'Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

- 1 Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken
- 2 Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung
- 3 Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung
- 4 Darlehen des Bundes zugunsten von Massnahmen auf dem Gebiete der Landwirtschaft
- 5 Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz
- 6 Aufwendungen des Bundes für die Verwertung der Kartoffel- und Obsternten
- 7 Aufwendungen des Bundes für die Milchpreissicherung und die Milchversorgung der Schweiz
- 8 Kantonssubventionen an die Landwirtschaft
- 9 Ansätze für allgemeine Direktzahlungen
- 10 Ansätze für ökologische Direktzahlungen
- 11 Ansätze für Sömmerungsbeiträge
- 12 Ansätze der Ackerbaubeiträge
- 13 Allgemeine und ökologische Direktzahlungen, Sömmerungs- und Anbaubeiträge 1999
- 14 Allgemeine Direktzahlungen, 1999
- 15 Ökologische Direktzahlungen, 1999
- 16 Allgemeine Direktzahlungen: Flächenbeiträge, 1999
- 17 Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für raufutterverzehrende Nutztiere, 1999
- 18 Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für die Tierhaltung unter erschwerenden Bedingungen, 1999

7. Mesures de la Confédération et des cantons

- 1 Subventions fédérales d'après leur destination
- 2 Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation
- 3 Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation
- 4 Prêts de la Confédération en faveur de mesures dans le secteur agricole
- 5 Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération
- 6 Dépenses de la Confédération pour utilisation des récoltes de fruits et de p. de terre
- 7 Dépenses supportées par la Confédération pour soutenir le prix du lait et l'approvisionnement en lait
- 8 Subventions canton. en faveur de l'agriculture
- 9 Montants des paiements directs généraux
- 10 Montants des contributions écologiques
- 11 Montants des contributions d'estivage
- 12 Montants des contribut. à la culture des champs
- 13 Paiements directs généraux, contributions écologiques, d'estivage et à la culture, 1999
- 14 Paiements directs généraux, 1999
- 15 Contributions écologiques, 1999
- 16 Paiements directs généraux: Contributions à la surface, 1999
- 17 Paiements directs généraux: Contrib. pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers, 1999
- 18 Paiements directs généraux: Garde d'animaux dans des conditions difficiles, 1999

7. Massnahmen von Bund und Kantonen

- 19 Allgemeine Direktzahlungen: Allgemeine Hangbeiträge, 1999
- 20 Ökobeiträge: Ökologischer Ausgleich, 1999
- 21 Ökobeiträge: Biologischer Landbau, 1999
- 22 Ökobeiträge: Extensive Produktion von Getreide und Raps, 1999
- 23 Ökobeiträge: Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS), 1999
- 24 Ökobeiträge: Regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS), 1999
- 25 Ökologische Direktzahlungen: Ökologischer Ausgleich, 1999
- 26 Anbaubeiträge
- 27 Ausbezahlte Sömmerungsbeiträge nach Kantonen
- 28 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
- 29 Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen
- 30 Bewilligte Investitionskredite an die Landwirtschaft
- 31 Ansätze der landw. Familienzulagen nach Bundes- und kant. Recht
- 32 Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte
- 33 Familienzulagen (Stand am 31.12.1999)

7. Mesures de la Confédération et des cantons

- 19 Paiements directs généraux: Contributions générales pour terrains en pente, 1999
- 20 Contributions écologiques: Compensation écologique, 1999
- 21 Contributions écologiques: Culture biologique, 1999
- 22 Contributions écologiques: Production extensive de céréales et colza, 1999
- 23 Contrib. écologiques: Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST), 1999
- 24 Contributions écologiques: Sorties régulières en plein air (SRPA), 1999
- 25 Contributions écologiques: Compensation écologique, 1999
- 26 Contributions à la culture
- 27 Contributions à l'estivage versées dans les cantons
- 28 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture
- 29 Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts
- 30 Crédits d'investissements accordés à l'agriculture
- 31 Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales et cantonales
- 32 Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants
- 33 Allocations familiales (au 31.12.1999)

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

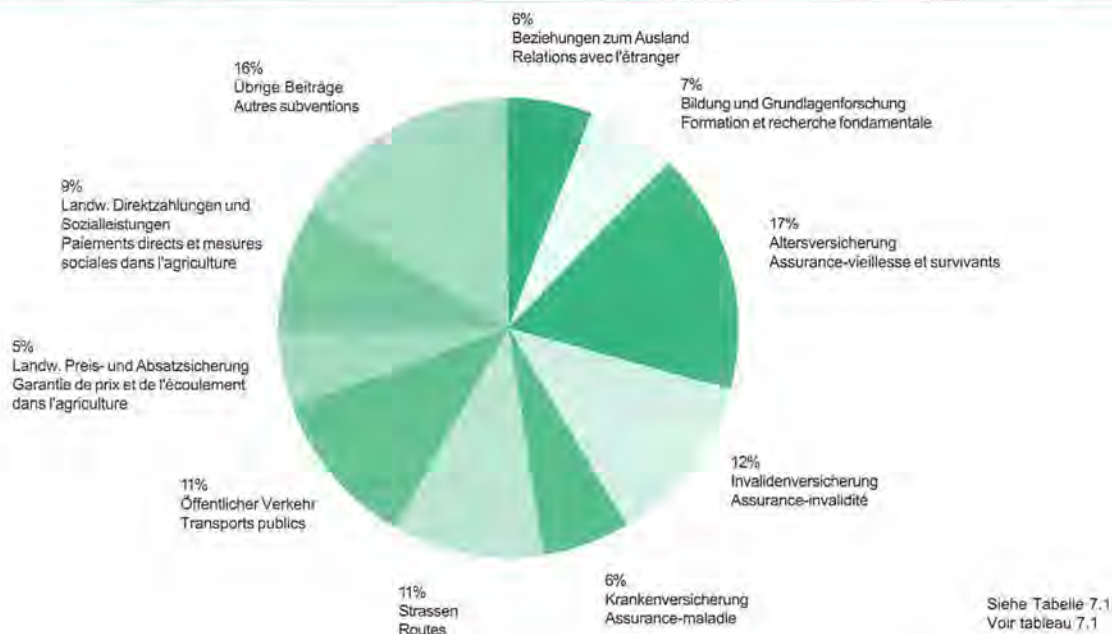
Die gesamten Ausgaben des Bundes beliefen sich 1999 auf 45,7 Milliarden Franken, 2 % weniger als im Vorjahr. Der Löwenanteil, mit mehr als einem Viertel nahm die soziale Wohlfahrt in Anspruch, gefolgt mit 14 % bzw. 11 % vom Verkehr und der Landesverteidigung. Die Ausgaben für den Bereich Landwirtschaft und Ernährung machten 9 % aus.

Von den gesamten Bundesausgaben fliessen ca. 60 % in Form von Subventionen den verschiedensten Empfängern zu. Jene mit den grössten Anteilen sind die Alters- und die Invalidenversicherung sowie sonstige Sozialversicherungen, der öffentliche Verkehr, der Nationalstrassenbau, Bildung und Grundlagenforschung sowie in der Landwirtschaft die Direktzahlungen und die sozialen Massnahmen einerseits und die Preis- und Absatzsicherung andererseits (siehe Graphik).

En 1999, les dépenses totales de la Confédération se sont élevées à 45,7 milliards de francs, soit 2 % de moins que l'année précédente. Le bien-être social représente la part du lion avec un quart des dépenses, suivi par les transports à raison de 14 % et de la défense nationale avec 11 %. Les dépenses relatives au domaine de l'agriculture et de l'alimentation représentent 9 %.

Quelque 60 % de l'ensemble des dépenses de la Confédération est versé sous forme de subventions aux différents destinataires. L'assurance-vieillesse et d'invalidité en représentant la part la plus importante, tout comme les autres assurances sociales, les transports publics, la construction nationale des routes, la formation et la recherche fondamentale. En ce qui concerne l'agriculture, elle reçoit des paiements directs et des subventions pour les mesures sociales et pour la garantie des prix et la promotion des ventes (voir graphique).

Bundessubventionen nach Verwendungszweck, 1999 Subventions fédérale d'après leur destination, 1999



Seit 1994 übertreffen die für Direktzahlungen und soziale Massnahmen in der Landwirtschaft eingesetzten Gelder die Kosten der Preis- und Absatzsicherung. Für 1999 beliefen sie sich auf 2,4 Milliarden Franken. Mit 24 Millionen Franken bzw. 129 Millionen Franken nahmen sich die Ausgaben für Forschung und Beratung sowie für die Verbesserung der landwirtschaftlichen Produktionsgrundlagen im Vergleich klein aus.

Die Nettoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft beliefen sich 1999 auf 360 Millionen Franken. Davon entfielen rund 15% auf die Kosten der Verwaltung.

Auf den 1. Jan. 1999 traten die Verordnungen zum neuen Landwirtschaftsgesetz in Kraft. Neu werden die Direktzahlungen in allgemeine und ökologische Direktzahlungen eingeteilt. Die allgemeinen Direktzahlungen gelten die gemeinwirtschaftlichen Leistungen ab. Der Bund gab dafür 1999 1,8 Milliarden Franken aus. Der grösste Anteil der allgemeinen Direktzahlungen umfassen mit rund zwei Drittel die Flächenbeiträge, gefolgt mit je 14 % von den Beiträgen für die Haltung raufutterverzehender Nutztiere und den Beiträgen für die Tierhaltung unter erschwerten Produktionsbedingungen und mit 6 % von den Hangbeiträgen.

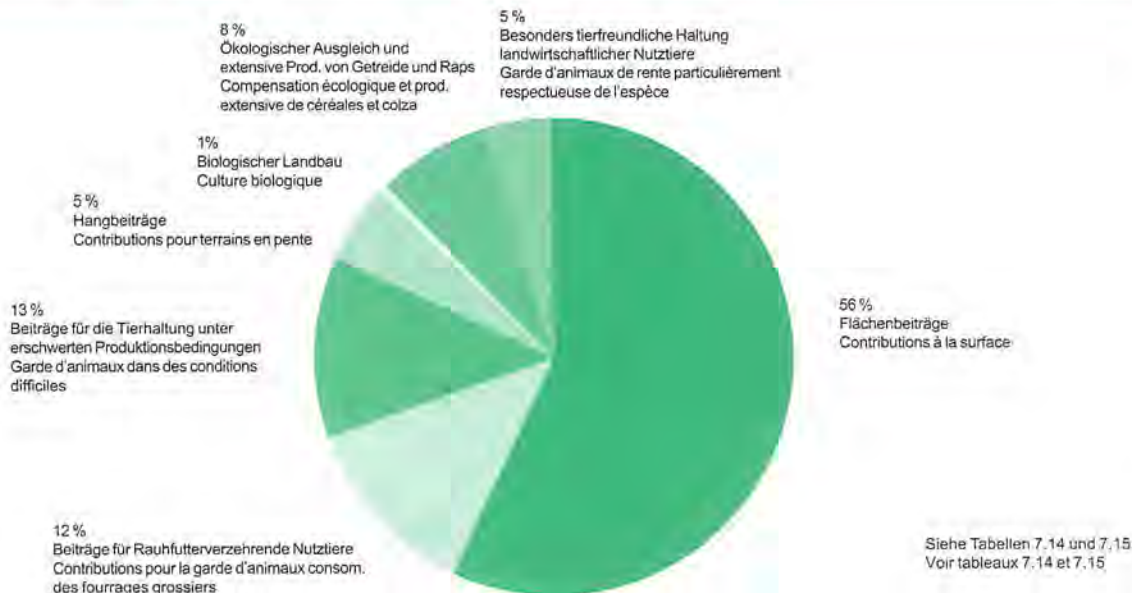
Depuis 1994, les montants affectés aux paiements directs et aux mesures sociales dans l'agriculture, qui ont atteint 2,4 milliards de francs en 1999, dépassent les dépenses destinées à garantir les prix et l'écoulement des produits. Par contre, les dépenses pour la recherche et la vulgarisation (24 millions de francs), ainsi que pour l'amélioration des bases de la production agricole (129 millions de francs), ont été modestes.

Les dépenses nettes des cantons en faveur de l'agriculture se sont montées en 1999 à 360 millions de francs. Environ 15% de ce montant a servi à couvrir des frais administratifs.

Les ordonnances sur la nouvelle loi sur l'agriculture sont entrées en vigueur le 1^{er} janvier 1999. Nouvellement, les paiements directs sont séparés en paiements généraux et écologiques. Les paiements directs généraux servent à indemniser les prestations d'intérêt public. En 1999, la Confédération a dépensé à cet effet 1,8 milliard de francs. La plus grande part des paiements directs généraux, avec quelque deux tiers, concernent les contributions à la surface, suivi avec 14 % chacun par les contributions pour la garde d'animaux consommant du fourrage grossier et la garde d'animaux dans des conditions difficiles et par des contributions pour des terrains en pente de 6 %.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

Allgemeine und ökologische Direktzahlungen, 1999 Paiements directs généraux et contributions écologiques, 1999



Für ökologische Leistungen wurden 241 Millionen Franken ausgegeben. Die ökologischen Leistungen beinhalten den ökologischen Ausgleich (41 %), den biologischen Landbau (5 %), die extensive Produktion von Getreide und Raps (15 %), die besonders tierfreundlichen Stallhaltungssysteme (9 %) und den Regelmässigen Auslauf ins Freie (30 %).

1999 hatten 8'233 Bewirtschafter Anrecht auf Sömmerungsbeiträge. Es wurden 297'000 GVE gesömmert, d.h. 3 % weniger als 1998. Die seit Jahren rückläufige Anzahl gesömmelter Tiere setzte sich damit fort. 26'742 Bewirtschafter erhielten rund 54 Millionen Franken Anbaubeiträge für Futtergetreide, Körnerleguminosen, Ölsaaten und Faserpflanzen, wobei ab 2001 keine Anbaubeiträge mehr für Futtergetreide bezahlt werden.

In den letzten Jahren haben die Kantone jährlich zinsgünstige Investitionskredite in der Höhe von rund 190 bis 238 Millionen Franken ausgerichtet. Rund die Hälfte dieser Mittel wurden zur Finanzierung von Ökonomiebauten eingesetzt. Ca. 30 % kamen nicht-baulichen Massnahmen wie der Starthilfe und dem Kauf von Landwirtschaftsbetrieben durch die Pächter zu Gute. Ca. 15 % wurden für Wohnbauten verwendet, der Rest diente für Gebäude von Spezialkulturen und Gebäudeinvestitionen durch Pächter.

Für die Bauernfamilien nach wie vor bedeutungsvoll sind die Familienzulagen des Bundes. Im Jahre 1999 kamen 11'500 selbständige Landwirte und 6'100 Angestellte im Talgebiet, sowie rund 10'500 selbständige Landwirte und 1'200 Angestellte im Berggebiet in den Genuss von Zahlungen in Form von Kinder- bzw. Haushaltzulagen im Gesamtbetrag von 146 Millionen Franken.

241 millions de francs ont été dépensés pour les prestations écologiques. Elles comprennent la compensation écologique (41 %), la culture biologique (5 %), la production extensive de céréales et de colza (15 %), la garde d'animaux de rente particulièrement respectueux de l'espèce (9 %) et les sorties régulières en plein air (30 %).

En 1999, 8'233 exploitants avaient droit à des contributions d'estivage. 297'000 UGB ont été estivées, c'est-à-dire 3 % de moins qu'en 1998. De ce fait, la baisse du nombre de bêtes estivées continu à baisser. Quelque 26'742 exploitants ont reçu environ 54 millions de francs en tant que contributions de culture pour les céréales fourragères, les protéagineux, les oléagineux et les plantes à fibres. En 2001 il ne sera plus versé de contributions pour la culture de céréales fourragères.

Ces dernières années, les cantons ont versé chaque année des crédits d'investissement à des taux d'intérêt intéressants, de l'ordre de 190 à 238 millions de francs. Environ la moitié de ces moyens financiers ont été investis dans la rénovation des bâtiments d'exploitation. Quelque 30 % ont été investis dans des mesures qui ne sont pas de l'ordre de la construction, mais pour l'aide au démarrage et pour l'achat d'exploitations par les fermiers. Environ 15 % ont été utilisés pour les bâtiments d'habitation, le reste a été utilisé pour les bâtiments des cultures spéciales et pour des investissements dans les bâtiments par les fermiers.

Comme par le passé, les allocations familiales de la Confédération sont très importantes pour les familles paysannes. En 1999, 11'500 agriculteurs indépendants et 6'100 employés des régions de plaine ainsi que près de 10'500 agriculteurs indépendants et 1'200 employés des régions de montagne ont bénéficié d'un montant total de 146 millions de francs sous forme d'allocations pour enfants ou d'allocations de ménage.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.1 Bundessubventionen im ganzen nach Verwendungszwecken¹, in 1000 Fr.

7.1 Subventions fédérales d'après leur destination¹, en 1000 fr.

Verwendungszwecke	1985	1990	1995	1999	Destination
Allgemeine Aufgaben	6 619	6 149	10 963	170 172	Administration générale
Justiz, Polizei	97 515	104 943	146 981	192 276	Justice, police
Beziehungen zum Ausland	636 304	1 165 376	1 527 966	1 597 502	Relations avec l'étranger
Landesverteidigung	130 026	252 107	185 189	123 734	Défense nationale
Bildung und Grundlagenforschung	968 579	1 316 038	1 822 638	1 736 954	Formation et recherche fondamentale
Kultur und Freizeit	83 399	140 839	142 899	315 871	Culture et loisirs
Gesundheit	17 680	20 214	29 040	41 850	Santé
Altersversicherung	2 171 991	3 124 000	4 072 279	4 501 533	Assurance-vieillesse et survivants
Invalidenversicherung	1 129 000	1 564 000	2 404 748	3 132 000	Assurance-invalidité
Krankenversicherung	864 967	977 787	1 796 520	1 633 004	Assurance-maladie
Sonstige Sozialversicherungen	363 464	328 522	485 363	651 293	Autres assurances sociales
Sozialer Wohnungsbau	42 383	102 246	166 794	175 928	Encour. à la construct. de logements
Fürsorge	53 653	358 988	766 669	1 360 721	Assistance
Soziale Wohlfahrt	4 625 458	6 455 543	9 692 373	11 454 479	Prévoyance sociale
Strassen	1 795 858	2 243 897	2 763 027	2 826 492	Routes
Öffentlicher Verkehr	1 411 325	2 115 602	2 934 282	2 942 530	Transports publics
Schifffahrt	1 355	7 411	5 310	8 406	Navigation
Luftfahrt	21 065	26 765	21 105	23 923	Navigation aérienne
Raumfahrt	8 853	39 455	76 119	77 054	Astronautique
Nachrichtenübermittlung	139	-	15 151	20 401	Communications
Übriger Verkehr	350	-	-	1 552	Autre trafic
Verkehr	3 238 945	4 433 130	5 814 994	5 900 358	Trafic
Wasserversorgung	3	64	-	-	Approvisionnement en eau
Umweltschutz	137 790	156 911	209 451	233 451	Protection de l'environnement
Gewässerverbauungen	46 820	64 372	82 943	49 165	Correction des eaux
Lawinerverbauungen	39 105	102 000	66 758	52 665	Ouvrages paravalanches
Naturschutz	4 288	14 865	38 545	46 439	Protection de la nature
Raumordnung	26 578	62 277	65 193	254 550	Aménagement
Umwelt und Raumordnung	254 584	400 489	462 891	636 270	Protection et aménagement de l'environnement
Verwaltung	518	582	561	-	Administration
Forschung und Beratung	31 886	42 031	53 498	23 613	Recherche et vulgarisation
Verbesserung der Produktionsgrundlagen*	174 458	184 350	119 467	128 863	Amélioration des bases de la production*
Preis- und Absatzsicherung*	1 242 014	1 482 995	1 334 743	1 435 938	Garantie de prix et de l'écoulement*
Direktzahlungen und soziale Massnahmen*	410 743	772 609	1 819 035	2 381 006	Paiements directs et mesures sociales*
Landwirtschaft und Ernährung	1 859 616	2 482 567	3 327 304	3 969 420	Agriculture et alimentation
Forstwirtschaft	55 578	187 708	113 123	127 540	Sylviculture
Jagd und Fischerei	2 199	3 272	3 977	4 201	Chasse et pêche
Tourismus	22 801	41 154	37 382	38 767	Tourisme
Industrie, Gewerbe, Handel	22 995	198 554	66 808	133 577	Industrie, artisanat et commerce
Energie	3 229	3 798	74 060	69 201	Energie
Übrige Volkswirtschaft	106 802	434 486	295 350	373 286	Autres secteurs économiques
Total Ausgaben	12 025 527	17 211 881	23 458 588	26 512 172	Total des dépenses

* Bei diesen Angaben handelt es sich um die Bruttoaufwendungen, analog der Darstellung in der Staatsrechnung, das heisst, die Rückerstattungen sind von den Ausgaben nicht abgezogen

* ganz oder teilweise durch zweckgebundene Einnahmen finanziert

* Dépenses brutes, remboursements non déduits, présentation analogue à celle des comptes des pouvoirs publics

* financées entièrement ou partiellement par des recettes affectées

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.2 Bundessubventionen an Landwirtschaft und Ernährung, in 1000 Fr.
7.2 Subventions fédérales affectées à l'agriculture et l'alimentation, en 1000 fr.

Verwendungszwecke	1990	1995	1998	1999	2000 *	Destination
Total	2 482 567	3 327 304	3 695 119	3 969 420	3 771 096	Totale
Verwaltung	582	561	461	-	-	Administration
Forschung und Beratung	36 631	48 071	22 392	23 613	24 041	Recherche et vulgarisation
Landw. Beratungswesen	33 650	44 600	18 969	19 993	20 241	Vulgarisation agricole
Forschungsbeiträge	1 299	1 832	2 821	3 036	3 200	Subsides pour la recherche
Verschiedenes	1 682	1 639	603	584	600	Divers
Verbesserung der Produktionsgrundlagen	184 350	119 467	130 092	128 863	211 099	Amélioration des bases de la production
Strukturverbesserungen in der gewerblichen Käsewirtschaft	8 000	2 237	-	-	-	Améliorations des structures des fromageries artisanales
Pflanzen- und Tierzucht	22 514	23 093	21 297	20 499	21 000	Sélection vég. et élevage du bétail
Förderung des Rebbaues	3 650	1 531	993	1 349	1 100	Encouragement de la viticulture
Investitionskredite	20 000	5 000	20 000	20 000	100 000	Crédits d'investissement
Landw. Strukturverbesserungen	127 159	84 650	75 000	75 000	80 000	Améli. structurelles dans l'agriculture
Verschiedenes	3 027	2 956	12 803	12 013	9 000	Divers
Preis- und Absatzsicherung	1 488 395	1 410 099	1 130 442	1 435 938	1 108 726	Garantie de prix et de l'écoulement
Ausfuhrbeiträge für landw. Verarbeitungsprodukte, Verwertung Inlandtabak	76 000	118 000	136 747	129 466	129 900	Contributions à l'exportation de produits agricoles transformés, Placement du tabac indigène
Anbauprämien für Futtergetreide, Grundprämie	139 549	-	-	-	-	Primes pour la culture des céréales fourr., prime de base
Verbilligung des Brotgetreides aus Zolleinnahmen	34 344	14 997	13 348	-	-	Réd. des céréales panifiables à l'aide de recettes douanières
Verwertung von Inlandgetreide geringerer Qualität	73 917	-	-	-	-	Placement de céréales indigènes de moindre qualité
Absatzförderung	-	-	-	49 546	60 000	Promotion des ventes
Beihilfen und Zulagen Milchwirtschaft	-	-	-	139 000	709 660	Aides et suppléments accordés à l'économie laitière/l'économie
Beihilfen Milchwirtschaft	958 103	1 046 245	716 888	235 686	-	Aides acc. à l'économie laitière
Befristete Übergangsmassnahmen Milch	-	-	-	567 685	-	Mesures transitoires de durée limitée concernant de lait
Liquidation Butyra	-	-	-	5 000	-	Liquidation de la Butyra
Liquidation der Schweiz. Käseunion	-	-	-	100 000	-	Liquidation de l'Union suisse du commerce de fromage
Ausfuhrbeihilfen Zucht- und Nutzvieh	88 315	35 947	4 572	1 595	18 500	Aides à l'exportation de bétail d'élevage et d'animaux de rente
Inlandbeihilfen Schlachtvieh und Fleisch	-	-	-	13 081	8 500	Aides financières pour le bétail de boucherie et la viande
Beihilfen Inlandeier	16 499	14 449	13 623	12 109	13 625	Aides financ. pour les oeufs du pays
Ackerbaubeiträge	-	125 259	127 800	53 043	63 400	Contr. pour la culture des champs
Verarbeitungs- und Verwertungsbeiträge	66 650	47 327	110 865	122 961	98 220	Contributions à la transformation et à la mise en valeur
Produktionsbeiträge für Brotgetreide	20 630	-	-	-	-	Subsides à la production de blé panifiable
Verschiedenes	14 388	7 877	6 599	6 767	6 921	Divers
Direktzahlungen und soziale Massnahmen	772 609	1 749 106	2 411 733	2 381 006	2 427 230	Paiements directs et mesures sociales
Familienzulagen in der Landwirtschaft	64 000	88 294	92 600	90 420	91 230	Allocations familiales dans l'agriculture/l'agriculture
Beiträge an Tierhalter von Klein- und Mittelbetrieben	88 353	-	-	-	-	Contr. versées aux détenteurs de bétail des petites et moyen.entrepr.
Beiträge zur Verbesserung der Tierhaltung und Tierhygiene im Berggebiet	15 420	-	-	-	-	Contributions visant à améliorer l'élevage et l'hygiène du bétail en région de montagne
Prämienzuschläge für Futtergetreide in Erschwerniszonen	40 885	-	-	-	-	Suppl. de primes pour la culture des céréales fourr. dans des régions où les conditions sont difficiles
Beiträge an den Kartoffelbau im Berggebiet und in Hanglagen	2 201	-	-	-	-	Contr. à la culture des p. de terre en régions de montagne et dans des terrains en pente
Allgemeine Direktzahlungen	473 029	1 316 146	1 318 633	1 846 188	1 814 000	Paiements directs généraux
Ökologische Direktzahlungen	87 721	344 520	998 500	439 411	502 000	Paiements directs écologiques
Betriebshilfe	1 000	145	2 000	4 987	20 000	Aide aux exploitations

* provisorisch

* provisoire

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.3 Zweckgebundene Einnahmen des Bundes aus Landwirtschaft und Ernährung, in 1000 Fr. 7.3 Recettes affectées de l'État de l'agriculture et de l'alimentation, en 1000 fr.

Einnahmen	1990	1995	1998	1999	Recettes
Total	480 150	395 038	389 914	199 518	Total
Grenzabgaben	347 152	250 961	210 242	57 407	Taxes perçues à la frontière
Preiszuschläge auf Futtermitteln	87 363	70 955	36 739	-	Suppl. de prix sur les denrées fourr.
Preiszuschläge auf Speisefetten und -ölen	133 014	69 442	76 615	-	Suppl. de prix sur les huiles et graisses comestibles
Butyra, Abgabe auf Importbutter	26 129	13 334	24 028	12 997	Butyra, taxe sur le beurre importé
Preiszuschlag auf importiertem Käse	50 211	59 770	50 657	-	Suppl. de prix sur le fromage importé
Übrige Preiszuschläge auf Milchproduktion	2 565	2 761	3 704	-	Autres suppléments de prix sur les produits laitiers
Zollzuschlag auf Tiefkühlgemüse	1 216	2 163	2 528	-	Suppléments de prix sur les légumes congelés
Einfuhrzölle (Brotgetreide)	-	10 825	-	-	Droits d'entrée (Céréales panifiables)
Zollzuschlag auf Wein	30 227	9 313	4 906	12 261	Droits suppl. sur le vin
Ausgleichsabgabe auf Importeieren	16 427	12 398	11 065	12 187	Taxes de compensation sur les oeufs importés
Zollzuschlag auf Schlachtvieh und Fleisch	-	-	-	19 962	Droits suppl. sur le bétail de boucherie et la viande
Abgaben der Produzenten	51 316	75 422	108 251	89 453	Taxes de producteurs
Kostenanteil der Milchproduzenten	30 789	72 196	102 807	79 933	Quote-part des producteurs de lait
Überlieferungsabgabe der Milchproduzenten	20 508	3 130	5 444	9 520	Taxe sur les livraisons excédentaires des producteurs de lait
Ausgleichsabgaben auf Konsummilch	1	1	0	-	Taxe compensatoire sur le lait de consommation
Tierhalterabgabe	18	95	-	-	Taxe des détenteurs de bétail
Übrige Abgaben	81 682	68 655	71 421	52 658	Autres taxes
Abgabe auf Rahm	13 649	13 936	13 964	7 034	Taxe sur la crème
Abgabe auf Konsummilch	12 127	11 553	11 153	5 658	Taxe sur le lait de consommation
Abgabe auf teilentrahmter Konsummilch	52 385	39 338	29 819	15 872	Taxe sur le lait de consommation partiellement écrémé
Pflanzenschutzabgaben	3 460	3 708	2 925	2 985	Protection des plantes, taxes
Rückerstattungen von Beiträgen	18	70	161	1	Remboursement de subventions
Übrige Entgelte	43	50	55	36	Autres recettes
Erlöse aus Kontingentsversteigerung von Fleisch und Pferden	-	-	8 313	11 542	Produit de la vente aux enchères des contingents de viande et de chevaux
Erlöse aus Kontingentsversteigerung Weisswein	-	-	5 031	8 243	Produit de la vente aux enchères du contingent de vin blanc
Erlöse aus Kontingentsversteigerung von Kartoffelprodukten und Kernobst	-	-	-	1 287	Produit de la vente aux enchères des contingents de produits à base de pommes de terre et de fruits à pépins

Eidg. Staatsrechnung

Comptes d'État de la Confédération

7.4 Darlehen des Bundes zugunsten von Massnahmen auf dem Gebiete der Landwirtschaft, in 1000 Fr. 7.4 Prêts de la Confédération en faveur de mesures dans le secteur agricole, en 1000 fr.

Jahre Années	Investitionskredite		Betriebshilfe an notleidende Bauern			Tabaktrocknungsscheunen ¹		Andere Darlehen ²		
	Crédits d'investissements		Aide aux exploitations paysannes			Hangars de séch. de tabac ¹		Autres prêts ²		
	Neue Darlehen	Darlehensbestand am Jahresende	Neue Darlehen	Rückzahlungen	Darlehensbestand am Jahresende	Rückzahlungen	Darlehensbestand am Jahresende	Neue Darlehen	Rückzahlungen	Darlehensbestand am Jahresende
Prêts neufs	État de prêt en fin d'années	Prêts neufs	Remboursement	État de prêt en fin d'années	Remboursement	État de prêt en fin d'années	Prêts neufs	Remboursement	État de prêt en fin d'années	
1995	5 000	1 544 605	145	30	60 578	165	159	-	24 136	8 291
1996	4 950	1 549 555	110	-	60 688	128	31	20 000	383	27 908
1997	4 900	1 554 455	3 073	-	63 760	31	-	-	1 198	26 710
1998	20 000	1 574 455	2 000	-	65 760	-	-	-	10 114	16 596
1999	20 000	1 594 455	4 987	-	70 747	-	-	-	16 593	3

¹ Seit 1983 werden keine neue Darlehen mehr gewährt
² unter anderem an Schweiz. Pferdezuchtverband für Fohlenankäufe, Schweiz. Käseunion AG, Ausgleichsfond Zucker, GSF (Fleischverwertung), 1996 wurde wieder ein Darlehen gewährt

¹ Des nouveaux crédits ne sont plus été accordés depuis 1983
² entre autres pour la fédération suisse d'élevage chevalin pour l'achat de poulains, Union suisse de commerce de fromage, compensation de sucre, CBV (en faveur de l'utilisation de la viande), 1996 des nouveaux crédits sont été accordés.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.5 Aufwendungen des Bundes zur Sicherung der Getreideversorgung der Schweiz, in 1000 Fr.
7.5 Frais de l'approvisionnement en blé supportés par la Confédération, en 1000 fr.

Jahre	Verbilligung des Inlandgetreides aus Zolleinnahmen	Verwertung von Inlandgetreide geringerer Qualität	Flächenbeiträge für Brotgetreide	Saatgut-verbesserung	Mahllohn ausgleich, Transportkosten-verbilligung	Total
Années	Réduction du prix des céréales panifiables par des re-cettes douanières	Placement de céréales indigènes de moindre qualité	Subsides à la surface pour céréales panifiables	Amélioration des semences	Egalisation de la marge de mouture, contributions aux frais de transport	
1989	10 235	33 032	20 630	1 400	2 310	67 607
1990	34 344	73 917	20 630	1 400	2 483	132 774
1991	10 095	26 195	21 500	1 450	2 156	61 396
1992	15 235	29 255	17 500*	1 345	2 066	65 401
1993	20 337	18 911	26 000*	1 283	1 904	68 435
1994	14 264	5 857	-	-	1 882	22 003
1995	14 997	-	-	-	1 838	16 835
1996	15 299	-	-	-	3 895	19 194
1997	17 052	-	-	-	-	17 052
1998	13 348	-	-	-	-	13 348
1999	-	-	-	-	-	-

* Inbegriffen 14 bzw. 26 Mio. Sofortmassnahmen im Pflanzenbau (Brotgetreide)

* y compris 14 resp. 26 mio. fr. mesures urgentes en matière de production végétale (céréales)

Eidgenössische Staatsrechnungen

Comptes d'État de la Confédération

7.6 Aufwendungen des Bundes¹ für die Verwertung der Kartoffel- und Obsternten, in 1000 Fr.
7.6 Dépenses de la Confédération¹ pour utilisation des récoltes de fruits et de pommes de terre, en 1000 fr.

Jahre	Kartoffelbau - Culture de pommes de t.		Obstbau - Culture fruitière		Forschungsbeiträge Obst und Kartoffeln ²	Werbung für Obst und Kartoffeln	Total
	Kartoffelverwertung	Abgabe von verbilligten Kartoffeln ²	Obstverwertung	Abgabe von verbilligtem Kernobst			
Années	Placement des pommes de terre	Vente de pommes de terre à prix réduit ²	Placement des fruits	Vente de fruits à pépins à prix réduit	Contributions à recherche pour les fruits et les pommes de terre ³	Publicité pour les fruits et les pommes de terre	
1989/90	30 038	715	41 625	774	260	2 075	75 487
1990/91	41 227	667	25 831	783	283	2 526	71 317
1991/92	50 495	615	1 916	121	1 999	2 215	57 361
1992/93	39 838	1 798	36 297	759	2 286	2 489	83 467
1993/94	46 040	485	32 817	546	1 902	2 437	84 227
1994/95	14 173	478	33 903	707	1 605	2 506	53 374
1995/96	14 628	-	16 955	120	1 587	4 981	38 271
1996/97	23 898	-	1 012	1	1 385	2 947	29 243
1997	40 194	-	7 291	-	-	-	47 485
1998	17 412	-	22 431	-	-	-	39 843
1999	12 368	-	39 127	-	-	-	51 495

¹ bis 1996/97 Alkoholverwaltung (1.VII. - 30.VI.)

² ab 1992/93 inbegriffen Feldkartoffeln als Nahrungsmittelhilfe an das Ausland

³ ab 1991/92 inbegriffen Finanzhilfen an Organisationen

¹ jusqu'à 1996/97 Régie des alcools (1.VII. - 30.VI.)

² dès 1992/93, y compris les pommes de terre tout venant comme denrée alimentaire d'aide à l'étranger

³ dès 1991/92, y compris les aides financières aux organisations

Eidg. Alkoholverwaltung,
Eidg. Staatsrechnung

Régie fédéral des alcools,
Comptes d'Etat de la Confédération

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.7 Aufwendungen des Bundes für die Milchpreissicherung und die Milchversorgung der Schweiz, in 1000 Fr.

7.7 Dépenses supportées par la Confédération pour soutenir le prix du lait et l'approvisionnement en lait, en 1000 fr.

Jahre Années (1.XI. - 31.X.)	Aufwand - Dépenses						Deckung - Couverte				
	Käse- verwertung	Butter- verwertung	Beiträge an Kühhalter ohne Ver- kehrsmilch- produktion	Strukturver- besserungen in der ge- werbl. Käse- wirtschaft	übriger Aufwand	Total	Preiszuschl. auf Speise- fetten/-ölen, Abgabe auf Importbutter	Preiszu- schlag auf Importkäse	And. Preis- zuschläge, Abgaben, Rückerstat- tungen	Abgaben und Bei- träge der Produ- zenten	Allgemeine Bundes- mittel
	Placement du fromage	Placement du beurre	Contrib. aux détenteurs de vaches dont le lait n'est pas commer- cialisé	Améliora- tions des structures des froma- geries arti- sanales	Autres dépenses		Suppl. de prix sur les huiles et les graisses commest., taxe sur le beurre imp.	Supplément de prix sur le fromage importé	Autres suppléments de prix, taxes, rembourse- ments	Taxes et contribu- tions des producteurs de lait	Prestations fédérales
1984/85	491 121	264 434	75 999	6 860	42 929	881 343	171 035	36 045	35 452	74 273	564 538
1985/86	505 442	267 068	79 240	9 000	45 275	906 025	202 339	36 724	34 075	50 749	582 138
1986/87	500 519	265 832	83 780	9 300	53 720	913 151	214 329	37 794	37 483	51 729	571 816
1987/88	531 932	289 782	89 363	9 600	28 016	948 693	231 998	45 874	48 172	50 660	571 989
1988/89	583 634	322 476	94 709	5 000	34 539	1 040 358	157 855	48 695	52 183	59 109	722 516
1989/90	622 209	363 481	101 029	8 000	54 362	1 149 081	159 143	50 211	80 728	51 297	807 702
1990/91	653 031	420 652	194 137	10 400	61 410	1 339 630	168 147	54 929	87 938	69 830	958 786
1991/92	723 910	420 588	121 303	10 600	56 115	1 332 516	135 000	56 410	85 062	74 843	981 201
1992/93	718 912	419 792	121 907	9 540	52 316	1 322 467	161 265	58 221	79 781	72 604	950 596
1993/94	625 367	377 749	104 999	8 336	46 146	1 162 597	130 151	60 583	70 208	72 328	829 327
1994/95	663 856	427 686	105 500	2 237	41 398	1 240 677	82 776	59 770	67 589	75 326	955 216
1995/96	692 273	355 149	100 000	-	40 180	1 187 602	86 622	55 459	61 207	78 685	905 140
1996/97	631 379	313 212	93 100	-	36 179	1 073 870	93 663	50 541	58 904	78 552	792 210
1997/98	619 669	308 645	88 200	-	31 374	1 047 888	100 643	50 657	58 640	108 251	729 697
1998/99	741 053	253 555	-	-	52 761	1 047 369	12 997	-	28 564	89 453	916 355

Eidg. Staatsrechnung

Comptes d'État de la Confédération

7.8 Kantonssubventionen an die Landwirtschaft¹, in 1000 Fr.

7.8 Subventions cantonales en faveur de l'agriculture¹, en 1000 fr.

	1995	1996	1997	1998	1999	
Bruttoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft	2 234 903	2 650 929	2 782 819	2 643 427	2 713 218	Dépenses brutes des cantons en faveur de l'agriculture
Verwaltung	47 627	51 312	51 734	48 838	55 494	Administration
Betriebs- und Bodenverbesserungen	274 968	269 718	245 605	240 993	277 639	Amélioration foncières et constructions rurales
Tierhaltung	1 036 725	979 427	621 064	472 108	607 488	Garde d'animaux
Pflanzenbau	278 720	284 607	225 029	148 628	93 893	Production végétale
Einkommenszuschüsse	535 618	1 002 133	1 564 916	1 683 141	1 626 645	Verséments compensatoires
Soziale Massnahmen	61 245	63 732	74 471	49 719	52 059	Mesures sociales
Davon gedeckt durch Bundesbeiträge	1 725 421	2 136 156	2 275 343	2 179 111	2 210 221	Dont couvertes par Subventions fédérales
Übrige Einnahmen	133 062	140 399	140 807	130 950	143 107	Recettes diverses
Nettoausgaben der Kantone für die Landwirtschaft	376 299	374 252	366 551	333 285	359 764	Dépenses nettes des cantons en faveur de l'agriculture

¹ Ohne Beiträge für die landwirtschaftliche Berufsbildung

¹ Sans les subsides pour l'enseignement agricole

Eidg. Finanzverwaltung

Administration fédérale des finances

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.9 Ansätze für allgemeine Direktzahlungen¹ ab 1. Januar 1999
7.9 Montants des paiements directs généraux¹ dès 1. Janvier 1999

		1999/2001			
		Fr./ha			
Flächenbeitrag (DZV Art. 27)				Contributions à la surface (OPD, art. 27)	
mit ökologischem Leistungsausweis				avec preuve de prestations écologiques	
1. - 30. ha		1 200		1. - 30. ha	
31. - 60. ha		900		31. - 60. ha	
61. - 90. ha		600		61. - 90. ha	
> 90 ha		-		> 90 ha	
ohne ökologischen Leistungsausweis (Übergangsbestimmung) ²				sans preuve de prestations écologiques (disposition transitoire) ³	
1. - 30. ha		400		1. - 30. ha	
31. - 60. ha		300		31. - 60. ha	
61. - 90. ha		200		61. - 90. ha	
> 90 ha		-		> 90 ha	
		Fr./GVE - Fr./UGB			
Beiträge für die Haltung raufutter- verzehrender Nutztiere (DZV Art. 28 - 32)^{3,4}				Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers^{3,4} (OPD, art. 28 - 32)	
Rindvieh, Pferde, Bisons, Milchziegen u. -schafe				Bovins, chevaux, bisons, chèvres et mout. de lait	
1. - 45. GVE		900		1. - 45. UGB	
45. - 90. GVE		675		45. - 90. UGB	
91. - 135. GVE		450		91. - 135. UGB	
> 135 GVE		-		> 135 UGB	
übr. Ziegen u. Schafe, Hirsche, Lamas, Alpakas				Autr. Chèvres et moutons, cerfs, lamas, alpakas	
1. - 45. GVE		400		1. - 45. UGB	
45. - 90. GVE		300		45. - 90. UGB	
91. - 135. GVE		200		91. - 135. UGB	
> 135 GVE		-		> 135 UGB	
		RGVE/ha - UGBFG/ha			
Förderlimite/ha Grünland⁵				Plafonnement contr./ha surface herbagère⁵	
Ackerbau- und Übergangszonen		2.0		Zone grande cult. et zones intermédiaires	
Hügelzone		1.6		Zone des collines	
Bergzone I		1.4		Zone de montagne I	
Bergzone II		1.1		Zone de montagne II	
Bergzone III		0.9		Zone de montagne III	
Bergzone IV		0.8		Zone de montagne IV	
Heuwiesen im Sömmerungsgebiet		0.3		Région d'estivage	
		Fr./RGVE - Fr./UGBFG			
Beiträge für die Tierhaltung unter erschwerten Produktionsbedingungen (DZV Art. 33,34)				Garde d'animaux dans des conditions difficiles (OPD art. 33,34)	
beitragsber. max. 15 RGVE				donnant droit à la contr. : max. 15 UGBFG	
Hügelzone		260		Zone des collines	
Bergzone I		440		Zone de montagne I	
Bergzone II		690		Zone de montagne II	
Bergzone III		930		Zone de montagne III	
Bergzone IV		1 190		Zone de montagne IV	
		Fr./ha			
Hangbeiträge (DZV Art. 35 - 39)⁶				Contrib. pour terrains en pente⁶ (OPD art. 35-39)	
Allgemeine Hangbeiträge ⁷				Contributions générales p. terrains en pente ⁷	
für Berggebiet und Hügelzone				pour zones de montagne et z. de collines	
Hanglagen 18 - 35%		370		Terrains en pente 18 - 35%	
Steillagen > 35%		510		Terrains en forte pente > 35%	
Hangbeiträge für Rebflächen				Contributions pour les surfaces viticoles en pente	
Steillagen 30 - 50%		1 500		Vignobles en pente 30 - 50%	
Steillagen > 50%		3 000		Vignobles en forte pente > 50%	
Terassenlagen ab 30%		5 000		Vignobles en terrasses dès 30%	

¹ gemäss Direktzahlungsverordnung (DZV) vom 7. Dez. 1998.
Ab 2002: Erfüllung des ökologischen Leistungsnachweises
gemäss Direktzahlungsverordnung.

² Ohne Erbringung des ökologischen Leistungsausweis bis 31.12.2001

³ Übergangsbestimmung: Bewirtschafter mit Kuh- und Mastkalberbeitrag im Jahr 1998 erhalten davon: 1999 mind. 95%, ..., 2003 mind. 75%.

⁴ Abzug Milchkontingent: 1 RGVE/4'000 kg; ab 2001 4'200 kg

⁵ Zuschlag bei Sömmerung der Tiere

⁶ Abstufung der Flächenbeiträge ab 30 ha 25%,
ab 60 ha 50%, ab 90 ha 100%.

⁷ ohne Weiden

¹ selon l'ordonnance sur les paiements directs (OPD) de 7.12.1998. Dès l'an 2002, l'exploitant fournit les prestations écologiques requises, conformément à l'ordonnance sur les paiements directs versés à l'agriculture.

² Sans preuve de prestations écologiques jusqu'au 31.12.2001

³ Disposition transitoire: Exploitants avec contributions pour vaches et veaux à l'engrais reçoivent en 1998 dont: 1999 au moins 95%, ..., 2003 au moins 75%.

⁴ Déduction contingent laitier: 1UGBFG/4'000 kg. dès 2001 4'200 kg

⁵ Supplément pour l'estivage des animaux

⁶ Echelonnement des contributions en fonction de la surface, dès 30 ha 25%, dès 60 ha 50%, dès 90 ha 100%.

⁷ sans pâturage

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.10 Ansätze für ökologische Direktzahlungen¹ ab 1. Januar 1999
7.10 Montants des contributions écologiques¹ dès 1. Janvier 1999

	1999/2000	2001	
	Fr./ha		
Ökologischer Ausgleich² für (DZV Art. 40 - 54)			Compensation écologique² pour (OPD, art. 40 - 54)
Extensiv genutzte Wiesen, Streuflächen, Hecken, Feld- und Ufergehölze			Prairies extensives, surfaces à litière, haies bosquets champêtres et berges boisées
Ackerbau- und Übergangszonen	1 500	1 500	Zones grandes cultures et intermédiaires
Hügelzone	1 200	1 200	Zone des collines
Bergzonen I, II	700	700	Zones de montagne I, II
Bergzonen III, IV	450	450	Zones de montagne III, IV
Wenig intensiv genutzte Wiesen im Talgebiet	650	650	Prairies peu intensives
Bergzonen I, II	450	450	Région de plaine
Bergzonen III, IV	300	300	Zones de montagne I, II
			Zones de montagne III, IV
Nur im Talgebiet			Seulement en région de plaine
Buntbrachen	3 000	3 000	Jachères florales
Rotationsbrachen	2 500	2 500	Jachères tournantes
Ackerschonstreifen	1 000	1 000	Bandes culturales extensives
Übergangsbestimmung			Disposition transitoire
Extensiv Wiese auf stillgelegtem AL	3 000	-	Prairies ext. sur des terres assolées gelées
Grünbrache ⁵	2 000	-	Jachères vertes ⁵
	Fr./Baum - Fr./arbre		
Hochstamm Feldobstbäume ³	15	15	Arbres fruitiers haute-tige ³
	Fr./ha		
Extensivproduktion (DZV Art. 55,56)²			Production extensive² (OPD, art. 55,56)
Futtergetreide ohne Körnermais	400	400	Céréales fourragères, sans le maïs grain
Brotgetreide	400	400	Céréales panifiables
Raps	400	400	Colza
Biologischer Landbau (DZV Art. 57,58)²			Culture biologique² (OPD, art. 57,58)
Spezialkulturen	1 000	1 200	Cultures spéciales
übrige offene Ackerfläche	600	800	Autres terres ouvertes
übrige landw. Nutzfläche (LN)	100	200	Autres surfaces agricoles utiles (SAU)
	Fr./GVE - Fr./UGB		
Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS), (DZV Art. 59,60)⁴			Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST)⁴, (OPD, art. 59,60)
Rinder, Ziegen, Kaninchen	70	90	Bovins, chèvres et lapins
Schweine	135	155	porcs
Geflügel	180	180	volaille
Regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS), (DZV Art. 61,62)⁴			Sorties régulières en plein air⁴ (SRPA) (OPD, art. 61,62)
Rinder, übrige Raufutterverzehr	135	180	Bovins, autr. consom. fourrages grossiers
Schweine	135	155	porcs
Geflügel	180	180	volaille

¹ gemäss Direktzahlungsverordnung (DZV) vom 7. Dez. 1998.

² Abstufung der Flächenbeiträge ab 30 ha 25%, ab 60 ha 50%, ab 90 ha 100%.

* Die Oberlimite von 300 Bäumen wurde gestrichen.

⁴ Abstufung der Beiträge ab 45 GVE 25%, ab 90 GVE 50%, ab 135 GVE 100%.

⁵ bis 1999

¹ selon l'ordonnance sur les paiements directs de 7.12.1998.

² Echelonnement des contributions en fonction de la surface, dès 30 ha 25%, dès 60 ha 50%, dès 90 ha 100%.

³ La limite supérieure de 300 arbres a été biffée.

⁴ Echelonnement des contributions dès 45 UGB 25%, dès 90 UGB 50%, dès 135 UGB 100%.

⁵ jusqu'à 1999

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.11 Ansätze für Sömmerungsbeiträge¹ ab 1. Januar 2000
7.11 Montants des contributions d'estivage¹ dès 1. Janvier 2000

	2000		
	Fr./Normalstoss ²	Fr./pâquier normal ²	
Beiträge für Sömmerungs-, Hirten- und für Gemeinschaftsweidebetriebe			Contributions pour les exploitations d'estivage, de pâturage et pâturages communautaires
Schafe (ohne Milchschafe)	120		Moutons (sans brebis laitières)
gemolkene Kühe, Milchziegen, -schafe (Sömmerungsdauer bis 56 und über 115 Tage)	260		Vaches traites, chèvres laitières, brebis laitières (durée d'estivage jusqu'à 56 et plus de 115 jours)
übrige Raufutter verzehrende Tiere	260		autres animaux consommant du fourrage grossiers
	Fr./RGVE - Fr./UGBFG		
gemolkene Kühe, Milchziegen, -schafe (Sömmerungsdauer 56 bis 115 Tage)	300		Vaches traites, chèvres laitières, brebis laitières (durée d'estivage jusqu'à 56 et plus de 115 jours)

¹ Gemäss Sömmerungsbeitragsverordnung vom 29. März 2000.

² Ein Normalstoss entspricht der Sömmerung einer RGVE während 100 Tagen

¹ Selon l'ordonnance sur les contributions d'estivage du 29.3.2000.

² Un estivage normal correspond à une UGBFG durant 100 jours

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.12 Ansätze der Ackerbaubeiträge¹ ab 1. Januar 1999
7.12 Montants des contributions à la culture des champs¹ dès 1. Janvier 1999

	1999	2000	2001	
	Fr./ha			
Flächenbeiträge				Contributions à la surface
Futtergetreide	770	400	-	Céréales fourragères
Körnerleguminosen zu Futterzwecken ²	1 260	1 260	1 260	Protéagineux destinés à l'affouragement ²
Ölsaaten als NWR	2 000	1 500	1 500	Oléagineux en tant que MPR
Ölsaaten und Hanf ³	-	1 500	1 500	Oléagineux et chanvre ³
Faserpflanzen (Chinaschilf, Kenaf)	2 000	2 000	2 000	Plantes à fibre (Roseau de Chine, Kénaf)

¹ gemäss Ackerbaubeitragsverordnung vom 7. Dez. 1998.
 Ab 2002: Erfüllung des ökologischen Leistungsnachweises gemäss Direktzahlungsverordnung.

² ab 2000: inkl. Lupinen

³ ab 2001: inkl. Ölkürbis

¹ Selon l'ordonnance sur les contributions à la culture des champs de 7.12.1998. Dès l'an 2002, l'exploitant fournit les prestations écologiques requises, conformément à l'ordonnance sur les paiements directs versés à l'agriculture.

² dès 2000 y compris les lupins

³ dès 2001 y compris les citrouilles oléagineux

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.13 Allgemeine und ökologische Direktzahlungen, Sömmerungs- und Anbaubeiträge 1999
7.13 Paiements directs généraux, contributions écologiques, d'estivage et à la culture, 1999

Kantone	Allgemeine Direktzahlungen	Ökologische Direktzahlungen	Sömmerungsbeiträge	Anbaubeiträge	Total Beiträge	Beiträge in %
Cantons	Paiements directs généraux	Contributions écologiques	Contributions d'estivage	Contributions à la culture	Total des contributions	Contributions en %
in 1000 Fr. - en 1000 fr.						
ZH	98 172	12 393	76	3 506	114 147	5.6
BE	353 301	16 874	14 647	11 312	396 134	19.6
LU	133 749	8 024	1 419	3 038	146 231	7.2
UR	20 690	585	1 927	-	23 201	1.1
SZ	54 657	2 118	2 732	28	59 535	2.9
OW	19 815	680	2 063	1	22 559	1.1
NW	13 979	752	880	-	15 611	0.8
GL	17 127	693	1 645	10	19 476	1.0
ZG	18 109	1 643	25	300	20 077	1.0
FR	113 830	7 452	4 816	4 952	131 051	6.5
SO	46 703	5 156	498	2 205	54 562	2.7
BL/BS	33 996	4 558	76	1 531	40 161	2.0
SH	17 875	2 264	15	1 116	21 270	1.1
AR	26 747	541	624	1	27 913	1.4
AI	17 264	361	826	-	18 452	0.9
SG	135 514	8 220	4 674	721	149 129	7.4
GR	133 287	5 965	12 346	474	152 073	7.5
AG	81 221	9 687	31	4 662	95 602	4.7
TG	63 363	7 130	12	2 055	72 560	3.6
TI	26 928	1 114	2 144	208	30 395	1.5
VD	144 922	14 902	6 648	9 786	176 259	8.7
VS	82 779	3 453	5 529	238	91 998	4.5
NE	51 132	1 624	1 140	2 075	55 970	2.8
GE	11 694	2 509	8	1 678	15 889	0.8
JU	61 950	3 494	2 770	3 623	71 836	3.6
Total	1 778 807	122 192	67 571	53 520	2 022 089	100.0

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.14 Allgemeine Direktzahlungen, 1999
7.14 Paiements directs généraux, 1999

Kantone Zonen ¹	Flächenbeiträge	Beiträge für Raufutter- verzehrende Nutztiere	Beiträge für die Tier- haltung unter erschwer- ten Produktionsbed.	allgemeine Hangbeiträge	Hangbeiträge Steil- und Terrassenlagen im Rebbau	Total
Cantons zones ¹	Contributions à la surface	Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers	Garde d'animaux dans des conditions difficiles	Contributions générales pour terrains en pente	Contributions pour les surfaces viticoles en pente et en terrasse	total
in 1000 Fr. - en 1000 fr.						
ZH	80 284	11 634	3 708	2 183	364	98 172
BE	216 521	50 891	65 696	19 884	309	353 301
LU	89 815	16 109	18 755	9 051	19	133 749
UR	7 120	4 669	6 712	2 188	-	20 690
SZ	26 634	11 709	11 943	4 362	9	54 657
OW	8 925	3 190	5 469	2 231	1	19 815
NW	6 840	1 947	3 463	1 730	-	13 979
GL	8 500	3 184	3 915	1 521	8	17 127
ZG	12 251	2 092	2 523	1 243	-	18 109
FR	87 292	12 861	10 745	2 914	19	113 830
SO	34 762	6 859	3 163	1 920	-	46 703
BL/BS	24 271	4 647	2 604	2 415	59	33 996
SH	15 363	1 801	232	326	152	17 875
AR	13 912	3 935	6 102	2 772	26	26 747
AI	8 622	1 975	5 276	1 391	-	17 264
SG	82 617	22 249	19 780	10 590	279	135 514
GR	57 465	28 532	33 713	13 529	48	133 287
AG	64 565	10 308	3 109	2 961	278	81 221
TG	57 865	3 985	817	539	157	63 363
TI	14 442	4 992	5 864	1 343	286	26 928
VD	117 720	14 811	8 373	2 362	1 656	144 922
VS	38 517	13 010	20 097	5 786	5 369	82 779
NE	36 154	6 017	7 529	1 290	141	51 132
GE	10 564	990	0	0	141	11 694
JU	42 073	12 228	6 294	1 352	2	61 950
T/P 1-3	545 168	65 568	2 723	2 227	6 234	621 919
T/P 4	163 737	29 956	27 938	15 187	688	237 507
B/M 1	136 367	32 789	44 099	19 574	642	233 471
B/M 2	174 471	56 342	79 873	26 089	1 588	338 363
B/M 3	95 681	48 145	63 796	21 363	139	229 125
B/M 4	47 670	21 825	37 453	11 442	34	118 423
Total	1 163 094	254 624	255 882	95 882	9 325	1 778 807

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.15 Ökologische Direktzahlungen, 1999
7.15 Contributions écologiques, 1999

Kantone Zonen ¹	Ökolog. Ausgleich	Biologischer Landbau	Extensive Produktion v. Getreide u. Raps	Besonders tierfreundl. Stallhaltungssysteme	Regelmässiger Auslauf im Freien	Total
Cantons zones ¹	Compensation écologique	Culture biologique	Production extensive de céréales et colza	Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux	Sorties régulières en plein air	total
in 1000 Fr. - en 1000 fr.						
ZH	12 393	1 107	2 877	1 387	4 274	22 038
BE	16 874	2 174	8 008	3 669	15 754	46 478
LU	8 024	495	1 816	3 445	7 963	21 743
UR	585	39	-	50	440	1 114
SZ	2 118	156	15	273	1 602	4 165
OW	680	120	1	154	733	1 688
NW	752	67	-	163	446	1 427
GL	693	109	4	57	633	1 496
ZG	1 643	133	101	240	961	3 077
FR	7 452	349	2 667	2 174	5 602	18 244
SO	5 156	420	1 875	482	1 675	9 608
BL/BS	4 558	429	1 482	411	1 196	8 076
SH	2 264	86	1 124	347	455	4 275
AR	541	201	-	141	1 295	2 179
AI	361	31	-	192	797	1 382
SG	8 220	748	409	1 444	6 619	17 440
GR	5 965	2 250	398	562	4 759	13 934
AG	9 687	668	3 408	1 198	3 431	18 391
TG	7 130	651	1 479	1 531	3 899	14 691
TI	1 114	181	114	139	1 185	2 733
VD	14 902	414	5 125	1 591	3 892	25 924
VS	3 453	457	203	96	949	5 159
NE	1 624	97	1 266	363	1 687	5 037
GE	2 509	84	1 051	41	121	3 806
JU	3 494	171	1 712	853	2 320	8 549
T/P 1-3	71 793	4 382	23 360	12 729	30 823	143 087
T/P 4	21 082	1 273	7 141	3 835	11 452	44 784
B/M 1	9 821	1 111	3 303	2 161	10 029	26 425
B/M 2	9 338	1 661	1 198	1 575	11 533	25 305
B/M 3	5 909	1 902	119	497	6 101	14 528
B/M 4	4 249	1 308	15	205	2 750	8 527
Total	122 192	11 637	35 136	21 002	72 689	262 655

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.16 Allgemeine Direktzahlungen: Flächenbeiträge, 1999
7.16 Paiements directs généraux: Contributions à la surface, 1999

Kantone, Zonen ²	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Beitrag pro ha	Beitrag pro Betrieb
Cantons, zones ¹	Exploitations	Surface	Contributions total	Contrib. par ha	Contrib. par exploitation
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	Fr.	Fr.
ZH	3 983	70 988	80 284	1 131	20 157
BE	13 082	187 099	216 521	1 157	16 551
LU	5 290	76 343	89 815	1 176	16 978
UR	692	6 536	7 120	1 089	10 289
SZ	1 798	24 037	26 634	1 108	14 813
OW	756	8 070	8 925	1 106	11 805
NW	526	6 105	6 840	1 120	13 004
GL	441	7 170	8 500	1 185	19 274
ZG	625	10 676	12 251	1 148	19 602
FR	3 500	75 455	87 292	1 157	24 941
SO	1 466	30 642	34 762	1 134	23 712
BL/BS	1 002	21 284	24 271	1 140	24 223
SH	605	13 893	15 363	1 106	25 394
AR	804	11 923	13 912	1 167	17 304
AI	610	7 192	8 622	1 199	14 135
SG	4 727	72 300	82 617	1 143	17 478
GR	2 949	50 482	57 465	1 138	19 486
AG	3 274	57 118	64 565	1 130	19 721
TG	2 907	49 984	57 865	1 158	19 905
TI	933	12 641	14 442	1 142	15 480
VD	4 226	104 438	117 720	1 127	27 856
VS	4 013	36 470	38 517	1 056	9 598
NE	1 010	32 286	36 154	1 120	35 796
GE	336	10 763	10 564	981	31 439
JU	1 141	38 048	42 073	1 106	36 874
T/P 1-3	25 766	480 769	545 168	1 134	21 158
T/P 4	8 564	142 420	163 737	1 150	19 119
B/M 1	7 866	118 744	136 367	1 148	17 336
B/M 2	9 488	153 195	174 471	1 139	18 389
B/M 3	5 999	84 266	95 681	1 135	15 950
B/M 4	3 013	42 551	47 670	1 120	15 821
Total	60 696	1 021 945	1 163 094	1 138	19 163

² Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans bewirtschaftet

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.17 Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für raufutterverzehrende Nutztiere (RGVE), 1999
7.17 Paiements directs généraux: Contributions pour la garde d'animaux consom. des fourrages grossiers (UGBFG), 1999

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Tiere	Beiträge total	Beitrag pro RGVE	Beitrag pro Betrieb
Cantons, zones ¹	Exploitations	Animaux	Contributions total	Contrib. par UGBFG	Contrib. par exploitation
	Anzahl - Nombre	RGVE - UGBFG	1000 Fr.	Fr.	Fr.
ZH	1 936	13 395	11 634	868	6 009
BE	8 715	55 809	50 891	912	5 840
LU	2 999	16 940	16 109	951	5 371
UR	647	5 337	4 669	875	7 217
SZ	1 578	13 353	11 709	877	7 420
OW	656	3 576	3 190	892	4 863
NW	411	2 224	1 947	875	4 736
GL	427	3 608	3 184	883	7 457
ZG	401	2 298	2 092	910	5 217
FR	2 207	14 367	12 861	895	5 827
SO	982	7 670	6 859	894	6 984
BL/BS	687	5 283	4 647	880	6 765
SH	218	1 989	1 801	906	8 261
AR	621	4 091	3 935	962	6 336
AI	363	1 875	1 975	1 054	5 441
SG	3 509	25 556	22 249	871	6 340
GR	2 812	34 356	28 532	830	10 147
AG	1 667	11 657	10 308	884	6 184
TG	860	4 721	3 985	844	4 633
TI	726	6 477	4 992	771	6 877
VD	1 997	15 846	14 811	935	7 417
VS	2 568	18 034	13 010	721	5 066
NE	731	6 506	6 017	925	8 231
GE	91	1 049	990	944	10 882
JU	959	13 449	12 228	909	12 751
T/P 1-3	10 815	74 419	65 568	881	6 063
T/P 4	5 372	33 922	29 956	883	5 576
B/M 1	6 040	36 677	32 789	894	5 429
B/M 2	7 789	61 681	56 342	913	7 233
B/M 3	5 814	55 939	48 145	861	8 281
B/M 4	2 938	26 830	21 825	813	7 429
Total	38 768	289 467	254 624	880	6 568

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans bewirtschaftet

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.18 Allgemeine Direktzahlungen: Beiträge für die Tierhaltung unter erschwerenden Bedingungen, 1999
7.18 Paiements directs généraux: Garde d'animaux dans des conditions difficiles, 1999

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Tiere	Beiträge total	Beitrag pro RGVE	Beitrag pro Betrieb
Cantons, zones ¹	Exploitations	Animaux	Contributions total	Contrib. par UGBFG	Contrib. par exploitation
	Anzahl - Nombre	RGVE - UGBFG	1000 Fr.	Fr.	Fr.
ZH	873	11 753	3 708	315	4 247
BE	9 093	115 883	65 696	567	7 225
LU	3 183	41 193	18 755	455	5 892
UR	687	7 687	6 712	873	9 770
SZ	1 619	20 727	11 943	576	7 377
OW	723	9 367	5 469	584	7 564
NW	498	6 592	3 463	525	6 953
GL	399	5 277	3 915	742	9 811
ZG	391	5 404	2 523	467	6 452
FR	1 902	28 142	10 745	382	5 650
SO	599	8 088	3 163	391	5 280
BL/BS	712	9 212	2 604	283	3 657
SH	84	1 108	232	210	2 767
AR	789	10 614	6 102	575	7 734
AI	601	7 958	5 276	663	8 778
SG	3 086	41 012	19 780	482	6 409
GR	2 832	35 154	33 713	959	11 904
AG	1 185	15 190	3 109	205	2 624
TG	158	2 239	817	365	5 174
TI	699	7 210	5 864	813	8 390
VD	1 374	19 083	8 373	439	6 094
VS	2 573	21 946	20 097	916	7 811
NE	827	12 463	7 529	604	9 104
GE	-	-	0	-	-
JU	806	11 876	6 294	530	7 809
T/P 1-3	2 074	29 633	2 723	92	1 313
T/P 4	8 062	107 527	27 938	260	3 465
B/M 1	7 586	99 777	44 099	442	5 813
B/M 2	9 042	116 628	79 873	685	8 834
B/M 3	5 933	68 939	63 796	925	10 753
B/M 4	2 996	32 672	37 453	1 146	12 501
Total	35 693	455 177	255 882	562	7 169

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.19 Allgemeine Direktzahlungen: Allgemeine Hangbeiträge, 1999
7.19 Paiements directs généraux: Contributions générales pour terrains en pente, 1999

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Beitrag pro ha	Beitrag pro Betrieb
Cantons, zones ¹	Exploitations	Surface	Contributions total	Contrib. par ha	Contrib. par exploitation
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	Fr.	Fr.
ZH	830	5 318	2 183	410	2 630
BE	8 623	48 039	19 884	414	2 306
LU	3 376	21 684	9 051	417	2 681
UR	640	4 615	2 188	474	3 419
SZ	1 564	10 196	4 362	428	2 789
OW	689	4 856	2 231	459	3 237
NW	474	3 868	1 730	447	3 650
GL	389	3 342	1 521	455	3 909
ZG	373	3 037	1 243	409	3 333
FR	1 663	7 683	2 914	379	1 752
SO	595	5 041	1 920	381	3 226
BL/BS	702	6 338	2 415	381	3 440
SH	144	869	326	375	2 263
AR	795	6 581	2 772	421	3 487
AI	585	3 335	1 391	417	2 378
SG	3 111	25 391	10 590	417	3 404
GR	2 748	30 967	13 529	437	4 923
AG	1 188	7 706	2 961	384	2 492
TG	151	1 213	539	444	3 568
TI	585	3 046	1 343	441	2 296
VD	1 040	5 950	2 362	397	2 271
VS	2 462	12 891	5 786	449	2 350
NE	579	3 427	1 290	376	2 228
GE	-	-	0	-	-
JU	597	3 503	1 352	386	2 265
T/P 1-3	2 032	5 618	2 227	396	1 096
T/P 4	7 399	39 092	15 187	389	2 053
B/M 1	7 169	48 224	19 574	406	2 730
B/M 2	8 475	61 996	26 089	421	3 078
B/M 3	5 857	48 648	21 363	439	3 647
B/M 4	2 971	25 320	11 442	452	3 851
Total	33 903	228 898	95 882	419	2 828

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.20 Ökobeiträge: Ökologischer Ausgleich ^{1,2}, 1999

7.20 Contributions écologiques: Compensation écologique ^{1,2}, 1999

Kantone, Zonen ³	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro ha	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung an der gesamten LN
Cantons, zones ³	Exploitations	Surface	Contributions total	Surface par exploitation	Contribution par ha	Contribution par exploitation	Participation à l'ensemble des SAU
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	ha	Fr.	Fr.	%
ZH	3 913	7 768	10 234	2.0	1 317	2 615	10.3
BE	12 474	16 899	15 038	1.4	890	1 206	8.7
LU	5 091	6 425	7 590	1.3	1 181	1 491	8.1
UR	683	1 163	585	1.7	503	856	17.0
SZ	1 676	2 417	2 118	1.4	876	1 264	9.7
OW	707	724	680	1.0	938	961	8.8
NW	526	945	752	1.8	796	1 430	15.2
GL	438	1 124	694	2.6	617	1 583	15.2
ZG	625	1 504	1 594	2.4	1 060	2 551	13.6
FR	3 390	5 794	5 600	1.7	967	1 652	7.4
SO	1 444	3 686	4 158	2.6	1 128	2 880	11.2
BL/BS	986	3 071	3 789	3.1	1 234	3 843	13.6
SH	560	1 162	1 557	2.1	1 339	2 780	7.6
AR	656	635	541	1.0	852	825	5.1
AI	472	501	361	1.1	721	765	6.8
SG	4 649	7 728	8 220	1.7	1 064	1 768	10.2
GR	2 877	14 844	5 820	5.2	392	2 023	28.1
AG	3 219	6 382	8 034	2.0	1 259	2 496	10.3
TG	2 836	4 848	6 499	1.7	1 341	2 292	9.2
TI	812	1 511	999	1.9	661	1 230	10.8
VD	3 873	7 142	7 770	1.8	1 088	2 006	6.5
VS	2 431	5 910	3 249	2.4	550	1 336	15.0
NE	726	1 756	1 222	2.4	696	1 683	5.3
GE	274	495	779	1.8	1 575	2 843	4.1
JU	1 099	2 866	2 730	2.6	953	2 484	7.3
T/P 1-3	24 110	40 556	53 306	1.7	1 314	2 211	7.9
T/P 4	8 410	15 906	18 127	1.9	1 140	2 155	10.7
B/M 1	7 467	11 018	9 728	1.5	883	1 303	8.5
B/M 2	8 241	13 586	9 301	1.6	685	1 129	8.5
B/M 3	5 418	14 342	5 905	2.6	412	1 090	16.2
B/M 4	2 791	11 891	4 248	4.3	357	1 522	34.8
Total	56 437	107 298	100 615	1.9	938	1 783	10.0

¹ Hochstamm bäume umgerechnet in Ares

² Ohne Beiträge für die Übergangsbestimmung von extensiven Wiesen auf stillgelegtem Ackerland und Grünbrachen (21,5 Mio)

³ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Arbres haute-tige convertis en ares

² Sans les contributions pour les dispositions transitoires pour les prairies extensives sur les terres abandonnées et les jachères vertes (21,5 millions)

³ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.21 Ökobeiträge: Biologischer Landbau, 1999
7.21 Contributions écologiques: Culture biologique, 1999

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro ha	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung an der gesamten LN
Cantons, zones ¹	Exploitations	Surface	Contributions total	Surface par exploitation	Contribution par ha	Contribution par exploitation	Participation à l'ensemble des SAU
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	ha	Fr.	Fr.	%
ZH	311	5 422	1 107	17.4	204	3 560	7.2
BE	1 134	15 263	2 174	13.5	142	1 917	7.9
LU	217	3 300	495	15.2	150	2 282	4.2
UR	35	384	39	11.0	101	1 108	5.6
SZ	102	1 523	156	14.9	103	1 531	6.1
OW	99	1 190	120	12.0	101	1 215	14.4
NW	50	647	67	12.9	103	1 335	10.4
GL	67	1 088	109	16.2	100	1 621	14.7
ZG	67	1 068	133	15.9	124	1 980	9.7
FR	73	1 111	349	15.2	314	4 782	1.4
SO	98	2 524	420	25.8	166	4 287	7.7
BL/BS	119	2 556	429	21.5	168	3 605	11.3
SH	14	278	86	19.9	309	6 142	1.8
AR	128	1 996	201	15.6	101	1 570	16.2
AI	21	312	31	14.9	100	1 483	4.2
SG	408	6 588	748	16.1	114	1 835	8.7
GR	1 052	20 530	2 250	19.5	110	2 139	38.9
AG	169	2 845	668	16.8	235	3 950	4.6
TG	160	2 501	651	15.6	260	4 067	4.8
TI	80	1 154	181	14.4	157	2 259	8.2
VD	77	1 440	414	18.7	288	5 378	1.3
VS	184	2 517	457	13.7	182	2 483	6.4
NE	26	757	97	29.1	129	3 743	2.3
GE	7	111	84	15.9	757	12 036	0.9
JU	46	1 348	171	29.3	127	3 712	3.4
T/P 1-3	955	15 296	4 382	16.0	286	4 588	3.0
T/P 4	461	7 567	1 273	16.4	168	2 761	5.1
B/M 1	605	9 116	1 111	15.1	122	1 837	7.1
B/M 2	987	15 833	1 661	16.0	105	1 683	10.0
B/M 3	1 044	17 765	1 902	17.0	107	1 822	20.1
B/M 4	692	12 877	1 308	18.6	102	1 890	37.7
Total	4 744	78 454	11 637	16.5	148	2 453	7.3

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.22 Ökobeiträge: Extensive Produktion von Getreide und Raps, 1999
7.22 Contributions écologiques: Production extensive de céréales et colza, 1999

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	Fläche	Beiträge total	Fläche pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung an der Getreide- u. Rapsfläche
Cantons, zones ¹	Exploitations	Surface	Contributions total	Surface par exploitation	Contribution par exploitation	Participation aux surfaces de céréales et de colza
	Anzahl - Nombre	ha	1000 Fr.	Fr.	Fr.	%
ZH	1 998	7 202	2 877	3.6	1 440	44.0
BE	6 690	19 844	8 008	3.0	1 197	63.9
LU	1 853	4 539	1 816	2.4	980	60.3
UR	-	-	-	-	-	-
SZ	27	39	15	1.4	571	99.2
OW	4	2	1	0.5	198	100.0
NW	-	-	-	-	-	-
GL	7	10	4	1.5	587	75.9
ZG	129	252	101	2.0	783	46.7
FR	1 627	6 575	2 667	4.0	1 639	40.6
SO	1 001	4 636	1 875	4.6	1 873	62.4
BL/BS	748	3 750	1 482	5.0	1 981	83.3
SH	390	2 853	1 124	7.3	2 881	45.3
AR	-	-	-	-	-	-
AI	-	-	-	-	-	-
SG	491	1 042	409	2.1	833	69.3
GR	427	995	398	2.3	931	78.1
AG	2 138	8 523	3 408	4.0	1 594	53.1
TG	1 217	3 704	1 479	3.0	1 216	43.5
TI	92	285	114	3.1	1 241	79.7
VD	2 061	12 829	5 125	6.2	2 487	34.5
VS	190	515	203	2.7	1 070	47.5
NE	534	3 167	1 266	5.9	2 372	76.8
GE	229	2 707	1 051	11.8	4 588	45.9
JU	685	4 292	1 712	6.3	2 500	45.4
T/P 1-3	13 218	58 316	23 360	4.4	1 767	42.4
T/P 4	5 114	17 863	7 141	3.5	1 396	73.0
B/M 1	2 710	8 252	3 303	3.0	1 219	84.1
B/M 2	1 184	2 996	1 198	2.5	1 012	91.7
B/M 3	263	297	119	1.1	451	82.9
B/M 4	49	38	15	0.8	307	100.0
Total	22 538	87 761	35 136	3.9	1 559	50.0

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.23 Ökobeiträge: Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme (BTS), 1999
7.23 Contrib. écologiques: Systèmes de stabulation particulièrement respectueux des animaux (SST), 1999

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	GVE	Beiträge total	GVE pro Betrieb	Beitrag pro GVE	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der GVE
Cantons, zones ²	Exploitations	UGB	Contributions total	UGB par exploitation	Contribution par UGB	Contribution par exploitation	Participation de l'UGB
	Anzahl - Nombre	Anzahl - Nombre	1000 Fr.	GVE - UGB	Fr.	Fr.	%
ZH	765	16 305	1 387	21.3	85	1 814	22.1
BE	2 035	35 622	3 669	17.5	103	1 803	14.1
LU	1 670	34 837	3 445	20.9	99	2 063	23.7
UR	47	624	50	13.3	81	1 072	6.6
SZ	170	3 135	273	18.4	87	1 606	8.6
OW	101	1 503	154	14.9	102	1 524	9.9
NW	92	1 638	163	17.8	99	1 767	14.1
GL	38	656	57	17.3	86	1 493	7.2
ZG	141	2 745	240	19.5	87	1 700	16.2
FR	1 152	21 423	2 174	18.6	101	1 887	21.0
SO	308	5 519	482	17.9	87	1 564	16.5
BL/BS	202	4 725	411	23.4	87	2 034	22.0
SH	135	3 710	347	27.5	93	2 569	37.0
AR	93	1 399	141	15.0	101	1 521	7.4
AI	83	1 505	192	18.1	128	2 313	10.7
SG	688	14 904	1 444	21.7	97	2 099	11.9
GR	408	7 586	562	18.6	74	1 379	13.9
AG	642	13 163	1 198	20.5	91	1 866	18.3
TG	631	17 038	1 531	27.0	90	2 427	20.5
TI	105	1 896	139	18.1	73	1 325	14.4
VD	790	18 374	1 591	23.3	87	2 014	21.2
VS	57	1 340	96	23.5	72	1 692	4.5
NE	174	4 649	363	26.7	78	2 085	17.0
GE	16	488	41	30.5	83	2 537	14.0
JU	362	10 650	853	29.4	80	2 356	28.9
T/P 1-3	5 783	136 336	12 729	23.6	93	2 201	22.5
T/P 4	2 065	39 485	3 835	19.1	97	1 857	19.0
B/M 1	1 366	23 138	2 161	16.9	93	1 582	12.9
B/M 2	1 040	17 183	1 575	16.5	92	1 514	9.1
B/M 3	460	6 468	497	14.1	77	1 080	7.0
B/M 4	191	2 824	205	14.8	73	1 074	8.9
Total	10 905	225 434	21 002	20.7	93	1 926	17.3

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

² Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.24 Ökobeiträge: Regelmässiger Auslauf im Freien (RAUS), 1999
7.24 Contributions écologiques: Sorties régulières en plein air (SRPA), 1999

Kantone, Zonen ¹	Betriebe	GVE	Beiträge total	GVE pro Betrieb	Beitrag pro Betrieb	Beteiligung der GVE
Cantons, zones ¹	Exploitations	UGB	Contributions total	UGB par exploitation	Contribution par exploitation	Participation de l'UGB
	Anzahl - Nombre	Anzahl - Nombre	1000 Fr.	GVE - UGB	Fr.	%
ZH	1 458	31 609	4 274	21.7	2 932	42.8
BE	6 475	117 229	15 754	18.1	2 433	46.5
LU	2 664	59 466	7 963	22.3	2 989	40.5
UR	248	3 264	440	13.2	1 774	34.6
SZ	662	11 845	1 602	17.9	2 420	32.5
OW	311	5 410	733	17.4	2 358	35.8
NW	184	3 296	446	17.9	2 424	28.4
GL	230	4 680	633	20.3	2 751	51.7
ZG	307	7 161	961	23.3	3 129	42.3
FR	1 467	40 565	5 602	27.7	3 819	39.7
SO	581	12 411	1 675	21.4	2 883	37.2
BL/BS	365	8 874	1 196	24.3	3 276	41.4
SH	144	3 379	455	23.5	3 161	33.7
AR	475	9 585	1 295	20.2	2 727	50.6
AI	312	5 840	797	18.7	2 556	41.6
SG	2 127	48 895	6 619	23.0	3 112	38.9
GR	1 938	35 296	4 759	18.2	2 455	64.5
AG	1 179	25 371	3 431	21.5	2 910	35.2
TG	1 188	28 946	3 899	24.4	3 282	34.9
TI	547	8 826	1 185	16.1	2 166	67.3
VD	1 165	28 690	3 892	24.6	3 340	33.1
VS	664	7 074	949	10.7	1 430	23.7
NE	475	12 671	1 687	26.7	3 551	46.2
GE	31	939	121	30.3	3 916	27.0
JU	598	17 342	2 320	29.0	3 879	47.1
T/P 1-3	9 457	229 258	30 823	24.2	3 259	37.9
T/P 4	3 854	84 336	11 452	21.9	2 972	40.5
B/M 1	3 639	74 081	10 029	20.4	2 756	41.4
B/M 2	4 514	85 491	11 533	18.9	2 555	45.3
B/M 3	2 930	45 149	6 101	15.4	2 082	49.1
B/M 4	1 401	20 352	2 750	14.5	1 963	64.3
Total	25 795	538 667	72 689	20.9	2 818	41.3

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

² Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.25 Ökologische Direktzahlungen: Ökologischer Ausgleich, 1999
7.25 Contributions écologiques: Compensation écologique, 1999

Kantone, Zonen ¹	Extensiv genutzte Wiesen Prairies extensives			Wenig intensiv genutzte Wiesen Prairies peu intensives			Streueflächen Surface à litière			Hecken- Feld- und Ufergehölze Haies bosquets champêtres et berges boisées		
	Betriebe	Fläche	Total Beiträge	Exploitations	Surface	Total Contributions	Betriebe	Fläche	Total Beiträge	Exploitations	Surface	Total Contributions
	Anzahl	ha	1000 Fr.	Nombre	ha	1000 fr.	Anzahl	ha	1000 Fr.	Nombre	ha	1000 fr.
ZH	3 027	3 295	4 634	1 325	1 276	813	1 103	1 180	1 605	909	179	258
BE	6 391	4 988	4 543	7 865	6 762	3 291	721	502	323	1 949	409	425
LU	3 080	1 648	2 039	2 629	1 716	940	61	20	23	197	43	59
UR	343	383	199	501	646	203	26	27	22	1	0	0
SZ	776	626	445	668	600	249	561	445	305	1	0	0
OW	447	283	194	234	149	63	55	24	22	9	1	1
NW	369	444	278	238	202	85	116	94	81	14	1	1
GL	379	762	462	193	248	94	49	44	31	10	2	1
ZG	305	236	269	297	211	117	292	496	378	177	43	46
FR	1 789	1 626	2 037	2 344	2 933	1 706	81	39	42	782	243	324
SO	1 085	1 529	1 839	747	987	572	1	0	0	313	88	109
BL	677	837	974	504	656	398	-	-	-	231	65	79
SH	481	643	896	194	194	126	8	6	9	217	61	83
AR	276	123	89	438	286	129	64	12	9	43	9	6
AI	266	182	128	149	102	46	185	161	112	64	11	8
SG	2 572	1 887	1 928	2 385	1 793	975	1 478	1 335	1 142	303	52	61
GR	2 094	4 827	2 319	2 556	9 640	2 977	65	33	16	102	29	22
AG	2 331	2 539	3 415	1 586	1 380	889	99	51	75	986	288	377
TG	1 573	1 140	1 664	1 409	918	594	167	86	124	470	96	142
TI	458	547	413	442	774	273	25	42	61	10	3	4
VD	2 551	2 675	3 496	1 595	2 641	1 390	88	67	50	1 096	346	466
VS	871	1 239	715	1 749	3 869	1 312	69	31	19	320	114	80
NE	358	467	448	479	1 128	531	2	3	2	101	40	38
GE	217	307	461	24	40	26	3	5	8	110	33	50
JU	685	913	1 048	693	1 238	648	23	9	8	316	126	126
T/P 1-3	16 284	14 743	21 494	10 775	9 397	6 032	1 478	1 431	2 116	5 066	1 249	1 847
T/P 4	4 756	4 277	4 983	5 052	4 789	3 014	618	444	528	1 608	422	505
B/M 1	3 455	2 744	1 995	4 478	3 897	1 792	803	570	427	909	257	184
B/M 2	3 969	3 650	2 467	4 845	6 237	2 744	1 513	1 533	1 058	790	269	189
B/M 3	3 211	5 241	2 413	3 713	7 969	2 425	692	539	248	284	70	34
B/M 4	1 726	3 493	1 581	2 381	8 098	2 438	238	196	90	74	16	7
Total	33 401	34 148	34 934	31 244	40 388	18 446	5 342	4 713	4 468	8 731	2 283	2 767

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.25 Ökologische Direktzahlungen: Ökologischer Ausgleich, 1999
7.25 Contributions écologiques: Compensation écologique, 1999

Fortsetzung
Suite

Cantons, zones ¹	Buntbrachen Jachères florales			Rotationsbrachen Jachères tournantes			Ackerschonstreifen Bandes culturales extensives		
	Betriebe	Fläche	Total Beiträge	Exploitations	Surface	Total Contributions	Betriebe	Fläche	Total Beiträge
	Anzahl	ha	1000 Fr.	Nombre	ha	1000 fr.	Anzahl	ha	1000 Fr.
ZH	217	105	314	37	38	95	27	6	6
BE	141	58	172	33	27	67	30	7	6
LU	47	18	53	9	6	15	11	2	2
UR	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OW	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NW	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GL	1	3	8	-	-	-	-	-	-
ZG	7	6	17	-	-	-	1	0	0
FR	52	34	103	16	20	50	25	14	13
SO	18	5	15	6	9	23	6	1	1
BL	77	42	126	9	7	17	4	0	0
SH	88	28	85	12	13	33	19	3	3
AR	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	92	81	242	3	3	8	8	2	2
GR	10	2	7	13	11	29	3	1	1
AG	231	68	204	27	20	51	27	5	5
TG	73	35	104	17	12	30	16	3	3
TI	5	11	32	2	13	32	-	-	-
VD	120	117	350	72	80	200	44	10	10
VS	56	65	194	22	41	103	-	-	-
NE	12	12	36	7	9	24	3	0	0
GE	39	42	127	16	8	21	11	2	2
JU	23	14	43	6	9	23	10	2	2
T/P 1-3	1 108	661	1 981	266	294	735	210	53	53
T/P 4	192	80	241	40	33	83	32	6	6
B/M 1	7	4	12	1	1	3	3	0	0
B/M 2	2	0	1	-	-	-	-	-	-
B/M 3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B/M 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	1 309	746	2 235	307	328	821	245	59	59

¹ Siehe am Schluss der Tabelle

¹ Voir à la fin du tableau

./.

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.25 Ökologische Direktzahlungen: Ökologischer Ausgleich, 1999
7.25 Contributions écologiques: Compensation écologique, 1999

Schluss
Fin

Cantons, zones ¹	Hochstamm-Feldobstbäume			Extensive Wiesen auf stillgelegtem Ackerland			Grünbrache		
	Arbres fruitiers haute-tige			Prairies extensives sur des terres assolées gelées			Jachères vertes		
	Betriebe Anzahl	Fläche ha	Total Beiträge 1000 Fr.	Exploitations Nombre	Surface ha	Total Contributions 1000 fr.	Betriebe Anzahl	Fläche ha	Total Beiträge 1000 Fr.
ZH	2 814	168 890	2 533	672	518	1 553	195	291	581
BE	8 552	414 631	6 216	887	541	1 623	71	104	208
LU	4 442	297 154	4 457	168	125	385	12	25	49
UR	236	10 642	160	-	-	-	-	-	-
SZ	1 090	74 562	1 118	-	-	-	-	-	-
OW	508	26 675	400	-	-	-	-	-	-
NW	387	20 410	306	-	-	-	-	-	-
GL	148	6 522	98	-	-	-	-	-	-
ZG	555	51 085	766	17	12	37	4	6	12
FR	2 140	88 503	1 328	576	520	1 560	77	145	289
SO	1 200	106 716	1 601	286	278	833	44	82	164
BL	952	146 328	2 195	134	186	557	67	106	212
SH	386	21 375	321	252	153	459	81	122	248
AR	355	20 494	307	-	-	-	-	-	-
AI	77	4 439	67	-	-	-	-	-	-
SG	3 291	257 450	3 862	-	-	-	-	-	-
GR	565	30 020	450	37	46	137	3	4	7
AG	2 701	202 979	3 045	550	419	1 256	135	185	370
TG	2 422	255 871	3 838	195	151	464	44	75	167
TI	207	12 197	183	31	35	104	3	6	12
VD	2 259	120 600	1 809	1 775	2 061	6 183	249	474	949
VS	795	55 038	826	46	62	185	4	10	19
NE	175	9 556	143	52	120	360	9	21	43
GE	113	5 581	84	220	447	1 342	66	194	388
JU	678	55 516	833	142	205	615	30	74	149
T/P 1-3	18 233	1 272 781	19 088	5 244	5 068	15 221	887	1 604	3 226
T/P 4	7 384	585 455	8 782	746	768	2 308	205	314	632
B/M 1	6 014	354 392	5 316	41	28	83	1	4	8
B/M 2	4 075	189 510	2 843	7	12	36	-	-	-
B/M 3	1 145	52 336	785	1	1	4	1	0	0
B/M 4	197	8 760	131	1	0	1	-	-	-
Total	37 048	2 463 234	36 944	6 040	5 877	17 652	1 094	1 923	3 866

¹ Zuteilung der Fläche nach Hauptanteil der LN, die ein Betrieb in einer Zone bewirtschaftet

¹ Attribution des surfaces selon la part principale des SAU, qui est exploitée dans une zone

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.26 Anbaubeiträge
7.26 Contributions à la culture

Jahre Kantone	Anzahl Bewirtschafter	Anbaubeiträge für - Contributions à la culture pour				Total Anbaubeiträge
		Futtergetreide	Körnerleguminosen	Ölsaaten (NWR inkl. Hanf)	Faserpflanzen (Chinaschiif, Kenaf)	
Années Cantons	Nombre d'exploitateur	Céréales fourragères	Légumineuses à graines	Oléagineux (MPR y.c. le chanvre)	Plantes à fibres (Roseau de china, Kénaif)	Total contributions à la culture
		1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.
1995	...	53 103	2 325	4 055	939	60 422
1996	...	47 810	2 441	4 290	996	55 518
1997	...	48 707	3 444	4 550	879	57 575
1998	...	49 379	2 640	4 665	894	57 577
1999						
ZH	2 344	3 040	220	222	24	3 506
BE	7 231	10 501	657	46	108	11 312
LU	2 162	2 899	71	39	28	3 038
UR	-	-	-	-	-	-
SZ	27	28	-	-	-	28
OW	1	1	-	-	-	1
NW	-	-	-	-	-	-
GL	8	10	-	-	-	10
ZG	185	271	12	13	3	300
FR	2 283	4 553	253	111	36	4 952
SO	1 108	2 036	149	12	7	2 205
BL/BS	722	1 406	76	15	33	1 531
SH	478	1 005	93	10	9	1 116
AR	1	1	-	-	-	1
AI	-	-	-	-	-	-
SG	559	648	12	17	44	721
GR	383	442	32	-	-	474
AG	2 754	4 221	153	226	62	4 662
TG	1 476	1 715	130	173	37	2 055
TI	84	203	5	-	-	208
VD	3 002	7 025	816	1 842	103	9 786
VS	190	215	19	-	3	238
NE	584	1 905	94	65	10	2 075
GE	272	993	575	98	12	1 678
JU	888	3 215	144	261	3	3 623
Total	26 742	46 335	3 512	3 150	522	53 520

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.27 Ausbezahlte Sömmerungsbeiträge nach Kantonen, in 1000 Fr.
7.27 Contributions à l'estivage versées dans les cantons, en 1000 fr.

Jahre, Kantone	Anzahl beitrags- berechtigte Bewirtschafter	Anzahl gesömmerter Tiere, in Stück - Nombre des animaux estivés, pièces						Total in GVE	Total Beitrags- summe in 1000 Fr.
		Kühe gemolken	Mutter- und Ammenkühe, Zuchtstiere	Jungvieh	Pferde	Milchziegen, Milchschafe	übrige Ziegen und Schafe	Total en UGB	Montant des contributions en 1000 fr.
Années, cantons	Nombre des exploitants bénéficiaires	Vaches traites	Vaches mères, nourrices, taureaux d'élevages	Génisses	Chevaux	Chèvres laitières, Brebis laitières	autres chèvres, autres brebis		
1996	8 196	...	...	...	...	...	...	315 632	66 709
1997	8 290	...	...	...	...	...	...	310 964	66 553
1998	8 216	...	...	...	...	...	...	306 203	66 885
1999									
ZH	10	-	62	643	10	12	-	380	76
BE	2 035	26 669	1 350	58 065	1 381	3 584	26 396	59 997	14 647
LU	286	1 324	438	9 178	109	178	2 947	6 772	1 419
UR	367	4 035	381	4 959	17	608	15 387	9 387	1 927
SZ	441	3 254	919	15 459	174	743	8 455	13 018	2 732
OW	269	4 448	282	7 015	88	208	2 769	8 423	2 063
NW	143	1 563	158	3 849	148	-	1 989	3 946	880
GL	127	3 634	281	5 140	45	143	3 877	6 877	1 645
ZG	5	20	12	170	1	-	-	117	25
FR	687	6 719	630	25 304	359	650	7 203	20 802	4 816
SO	69	538	-	3 783	69	9	124	2 428	498
BL	16	-	29	742	61	-	217	473	76
SH	1	-	-	152	-	-	-	76	15
AR	122	1 269	70	2 410	23	202	-	2 508	624
AI	148	1 705	73	2 896	14	388	893	3 352	826
SG	520	7 567	621	22 061	116	555	16 151	21 117	4 674
GR	1 046	16 191	7 241	44 106	869	2 931	66 468	54 654	12 346
AG	6	-	38	239	-	-	180	183	31
TG	1	-	-	116	-	-	-	58	12
TI	228	4 454	370	2 987	244	5 091	13 350	9 842	2 144
VD	705	11 983	1 585	28 359	567	298	7 783	28 144	6 648
VS	536	10 860	3 483	12 256	240	282	55 547	29 754	5 529
NE	265	1 218	588	7 183	167	36	181	5 335	1 140
GE	1	-	-	-	-	-	753	128	8
JU	199	2 997	1 265	8 729	1 304	56	1 010	9 244	2 770
CH	8 233	110 448	19 876	265 801	6 006	15 974	231 680	297 015	67 571

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.28 Bewilligte Investitionskredite¹ an die Landwirtschaft
7.28 Crédits d'investissements accordés¹ à l'agriculture

Kantone Cantons	Anzahl total - Nombre total			Betrag, 1000 Fr. - Mont., 1000 fr.			davon einzelbetriebliche Massnahmen, 1999 dont mesures individuelles, 1999		davon gemeinschaftliche Massnahmen, 1999 dont mesures collectives, 1999			
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	Investitionskredite Crédits d'investissements		Investitionskredite Crédits d'investissements		Baukredite Crédits de construction	
	Anzahl Nombre		in 1000 Fr. en 1000 fr.		Anzahl Nombre		in 1000 Fr. en 1000 fr.		Anzahl Nombre		in 1000 Fr. en 1000 fr.	
ZH	84	124	109	6 912	11 844	10 907	108	10 837	1	70	-	-
BE	519	529	484	46 217	47 658	46 478	438	38 683	12	1 450	34	6 345
LU	138	145	219	13 842	14 247	21 745	207	19 259	7	519	5	1 967
UR	23	22	21	2 329	1 893	1 612	19	1 465	2	147	-	-
SZ	64	69	70	5 811	8 009	6 874	57	5 648	1	66	12	1 160
OW	44	52	29	3 735	6 113	2 341	28	2 291	1	50	-	-
NW	28	17	20	1 455	961	1 336	20	1 336	-	-	-	-
GL	10	11	14	1 352	923	1 609	13	1 553	1	56	-	-
ZG	18	6	18	1 758	670	2 031	18	2 031	-	-	-	-
FR	207	262	178	11 786	19 480	16 457	170	15 743	8	714	-	-
SO	75	52	70	5 336	4 644	6 077	64	5 222	4	225	2	630
BL	35	28	53	2 587	2 181	4 550	51	4 466	2	84	-	-
SH	20	28	26	1 804	2 446	2 248	24	2 152	2	96	-	-
AR	56	36	42	4 085	2 418	2 538	40	2 438	2	100	-	-
AI	40	39	46	3 137	2 734	3 041	34	2 552	12	48	-	-
SG	161	239	188	11 044	16 223	14 651	182	14 106	4	115	2	430
GR	153	162	128	19 273	12 080	23 949	104	9 010	4	514	20	14 425
AG	84	100	145	8 952	10 192	13 736	140	13 048	5	688	-	-
TG	103	75	102	8 870	6 210	11 299	102	11 299	-	-	-	-
TI	47	62	29	4 128	5 833	4 122	20	2 518	5	824	4	780
VD	233	193	161	14 062	13 524	13 350	132	10 542	27	2 358	2	450
VS	174	235	122	19 049	22 290	14 316	83	6 363	17	2 157	22	5 797
NE	47	67	32	4 650	6 419	4 245	30	3 378	1	18	1	849
GE	12	14	5	587	1 383	366	4	316	1	50	-	-
JU	66	73	84	4 288	5 277	7 674	74	7 044	10	630	-	-
CH	2 441	2 640	2 395	207 049	225 652	237 552	2 162	193 300	129	11 419	104	32 833

¹ Auf den 1. Januar 1999 trat die neue Verordnung über Strukturverbesserungen in Kraft.

¹ La nouvelle ordonnance sur l'amélioration des structures est entrée en vigueur le 1er janvier 1999.

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7.29 Für Investitionskredite an die Landwirtschaft bewilligte Bundesmittel und Tilgung der Darlehen
7.29 Moyens financiers mis à disposition par la Confédération pour les crédits d'investissements et remboursements des prêts

Jahre Années	Bundesmittel Versé par la Confédération	Durch kant. Stellen bewilligte Darlehen Prêts d'investissem. accordés par les services cantonaux	Auszahlungen der kantonalen Stellen Versements des services cantonaux	Rückzahlungen der Kreditempfänger Remboursements par les bénéficiaires des crédits			Darlehensbest. am Ende des Jahres Volume des prêts à la fin de l'année		
				1000 Fr.	1000 Fr.	1000 Fr.		1000 Fr.	
								In % der Auszahlungen En % des versements	In % d. Darl.-best. am Ende des Vorjahres En % du vol. des prêts à la fin de l'année pr.
1995	5 000	214 260	250 952	235 027	93.7	16.0	1 485 099		
1996	4 950	189 686	230 542	234 989	101.9	15.8	1 480 652		
1997	4 900	207 048	225 731	227 205	100.7	15.3	1 479 177		
1998	20 000	225 652	238 317	238 037	99.9	16.1	1 479 458		
1999	20 000	237 552	261 343	233 142	89.2	15.8	1 507 659		

Veränderung gegenüber dem Vorjahr, in Prozenten - Variation en % par rapport à l'année précédente

1995	-77.2	-7.7	-1.8	-0.7	1.1	-2.0	1.1
1996	-1.0	-11.5	-8.1	0.0	8.8	-1.1	-0.3
1997	-1.0	9.2	-2.1	-3.3	-1.3	-3.0	-0.1
1998	308.2	9.0	5.6	4.8	-0.8	4.9	0.0
1999	0.0	5.3	9.7	-2.1	-10.7	-2.1	1.9

Bundesamt für Landwirtschaft

Office fédéral de l'agriculture

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.30 Bewilligte Investitionskredite ¹ an die Landwirtschaft
7.30 Crédits d'investissements ¹ accordés à l'agriculture

Verwendungszweck - Affectation des crédits	1997	1998	1999	2000
	Anzahl - Nombre			
Total Investitionskredite	2 441	2 640	2 395	2 542
Investitionskredite nach einzelbetrieblichen Massnahmen	2 162	2 309
Nichtbauliche Massnahmen	709	676
davon Starthilfe	690	658
Ökonomiebauten	1 045	1 145
Gebäude für Spezialkulturen; Fischfang- und zucht	15	22
Wohnbauten	387	460
Gebäudeinvestitionen durch Pächter	6	6
Investitionskredite nach gemeinschaftlichen Massnahmen ²	233	233
Bodenverbesserungen	127	136
Gemeinschaftliche bauliche Massnahmen	75	63
Gemeinschaftliche Einrichtungen und Kauf
Maschinen/Fahrzeuge	31	34
	Betrag in 1000 Fr. - Montant en 1000 fr.			
Crédits d'investissements totaux	207 049	225 652	237 552	266 051
Crédits d'investissements accordés pour des mesures individuelles	193 300	231 959
Mesures de non-construction	60 474	74 122
dont aide initiale	57 525	71 385
Bâtiments d'exploitation	99 930	112 150
Bâtiments pour des cultures spéciales; pêche et pisciculture	1 742	2 252
Bâtiments d'habitation	30 805	42 762
Investissements par les fermiers	350	673
Crédits d'investissements accordés pour des mesures collectives ²	44 252	34 093
Améliorations foncières	34 805	26 276
Mesures de constructions en commun	8 212	5 967
Construction d'équipements en commun et l'achat de machines/véhicules	1 235	1 850

¹ Auf den 1. Januar 1999 trat die neue Verordnung über Strukturverbesserung in Kraft.

² inkl. Baukredite

¹ La nouvelle ordonnance sur l'amélioration des structures est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

² inclus de crédits de construction

7. Massnahmen von Bund und Kantonen 7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.31 Ansätze der landw. Familienzulagen (in Fr.) nach Bundes- und kant. Recht 7.31 Allocations familiales versées selon les dispositions fédérales et cantonales, en francs Stand am 1. Januar 2000 - Etat au 1^{er} janvier 2000

Kantone Cantons	Kinderzulage ¹ - Allocations pour enfants ¹		Ausbildungszulage ¹ - Allocations de formation ¹		Geburts- zulage Allocations de naissance	Haushalts- zulage Allocations de ménage				
	Talgebiet En plaine	Berggebiet En régions de montagne	Talgebiet En plaine	Berggebiet En régions de montagne						
	Landwirtschaftliche Arbeitnehmer - Salariés agricoles									
Bund	160/165	180/185	-	-	-	100				
ZH ¹⁵	-/-	-/-	-/-	-/-	-	-				
FR	40/55	20/35	100/115	80/95	1500 ³	-				
SH	-	-	40/35	20/15	-	-				
SG	10/25	-/5	30/25	10/5	-	-				
VD	-	-	-	-	1500 ^{9,12}	-				
VS	³	³	³	³	1365 ^{9,15,14}	-				
NE ⁶	-/10	-/-	50/70	30/50	1000 ¹⁰	-				
GE ²	25/75	5/55	85/135	65/115	1000 ⁸	100 ²				
JU	-	-	-	-	-	15				
	Selbständige Landwirte - Agriculteurs de condition indépendants									
	unter EKG* FLG	über EKG* FLG ¹	en dessous LDR* FLA	en dessus LDR* FLA ¹	unter EKG* FLG	über EKG* FLG ¹	en dessous LDR* FLA	en dessus LDR* FLA ¹		
Féder.	160/165	-	180/185	-	-	-	-	-	-	-
ZH	¹⁵	-	¹⁵	-	¹⁵	-	¹⁵	-	-	-
SO	-	160/165	-	180/185	-	-	-	-	600	-
SH	-	160 ¹⁴	-	160 ¹⁴	40/35 ¹⁴	200 ¹⁴	20/15 ¹⁴	200 ¹⁴	-	-
SG	10/25	170/190 ⁵	-/5	170/190 ⁵	30/25	190 ⁵	10/5	190 ⁵	-	-
VD	44/70 ⁶	44/70 ⁶	44/70 ⁶	44/70 ⁶	-	-	-	-	613	-
VS	50/134	105/189	50/134	105/189	134/218	189/273	134/218	189/273	1365 ^{9,7}	-
NE ⁸	-/10	160/170	-/-	180/180	50/70	210/230	30/50	210/230	-	-
GE	25/75	190/240	5/55	190/240	85/135	250/300	65/115	250/300	1000 ⁹	-
JU	170/220 ²	170/220 ²	-	-	-	-	-	-	-	15 ⁴

¹ Der erste Ansatz gilt für die ersten beiden Kinder, der zweite für das dritte und jedes weitere Kind, mit Ausnahme des Kt. NE. Die Ausbildungszulage ersetzt die Kinderzulage; in Kantonen, welche keine Ausbildungszulagen kennen, sowie nach FLG werden die Kinderzulagen bis Ende der Ausbildung, längstens jedoch bis zum Erreichen des 20. oder 25. Altersjahres ausgerichtet.

² Das Bundesgesetz über die Familienzulagen in der Landwirtschaft findet keine Anwendung. Dennoch haben landw. Arbeitskräfte zu den darin festgelegten Bedingungen Anspruch auf mindestens gleiche Leistungen. Der erste Ansatz gilt für Kinder bis zu 15 Jahren, der zweite für Kinder über 15 Jahren

³ Die landw. Arbeitskräfte haben Anspruch auf die Differenz zw. den bundesrechtl. Familienzulagen - allfällige Haushaltzulage inbegr. - und den kant. Zulagen für Arbeitskräfte ausserhalb der Landwirtschaft

⁴ Nur an Landwirtinnen/Landwirte im Berggebiet

⁵ SG: Sofern das steuerbare Einkommen 65'000 Fr./Jahr nicht übersteigt.

⁶ Bis zum 31.12. des Jahres, in dem das Kind das 15. Altersjahr vollendet; vom 1.1. des 16. Altersjahres bis 31.12. des Jahres, in dem das Kind das 20. Altersjahr vollendet, beträgt die Zulage 80 Fr.

⁷ Vorbeh. bleiben die Bestimmungen über die flex. Einkommensgrenze

⁸ Die Ansätze gelten der Reihe nach für das erste, zweite, dritte und ab dem vierten Kind

⁹ Wird auch im Falle einer Adoption ausgerichtet

¹⁰ Für Kinder ausländischer Arbeitskräfte, die in keinem schweiz. Zivilstandsregister eingetragen sind, werden keine Geburtszulagen ausgerichtet.

¹¹ Diese Zulage wird nicht an mitarbeitende Familienglieder ausgerichtet

¹² Für Bezüger/innen von Zulagen nach FLG

¹³ Bei Mehrlingsgeburten wird die Geburtszulage verdoppelt, ebenso bei gleichzeitiger Adoption von mehr als einem Kind

¹⁴ Bei Mehrlingsgeburten oder bei Aufnahme mehrerer Kinder wird die Geburtszulage um 50 Prozent erhöht.

¹⁵ Liegen die Ansätze gemäss FLG unter der kantonalen Zulage, wird die Differenz aufgrund des Zürcher Landw.gesetzes ausgerichtet.

¹⁶ Selbständige in der Landwirtschaft, die keine Zulagen gemäss FLG beziehen können, sind den Selbständigenverwenden in nichtlandwirtschaftlichen Berufen gleichgestellt. Haben sie Anspruch auf Teilzulagen gemäss FLG, erhalten sie die Differenz.

* EKG = Einkommensgrenze

¹ Le premier taux s'applique aux deux premiers enfants, le second au troisième et suivants, à l'exception du canton de NE. L'allocation de formation remplace l'allocation pour enfants; dans les cantons qui ne connaissent pas l'allocation de formation et selon la LFA, les allocations pour enfants sont versées jusqu'à la fin de la formation mais au plus tard jusqu'à 20 ou 25 ans

² La loi fédérale sur les allocations familiales dans l'agriculture n'est pas applicable. Cependant, la main-d'oeuvre agricole a droit au moins à de mêmes prestations, aux conditions fixées par la loi. Le premier taux s'applique aux enfants jusqu'à 15 ans, le second aux enfants de plus de 15 ans.

³ La main-d'oeuvre agricole a droit à la différence entre les allocations familiales fédérales - y compris les allocations de ménage éventuelles - et les allocations cantonales pour la main-d'oeuvre non agricole.

⁴ Seulement aux agriculteurs des régions de montagne

⁵ SG: pour autant que le revenu imposable ne dépasse pas Fr. 65'000

⁶ Jusqu'au 31.12. de l'année au cours de laquelle l'enfant a 15 ans révolu; du 1.1. de la 16e année jusqu'au 31.12. de l'année au cours de laquelle l'enfant a 20 ans révolu; l'allocation est de Fr. 80

⁷ Sont réservées les dispositions sur la limite de revenu

⁸ Les taux s'appliquent dans l'ordre pour le premier, le deuxième, le troisième et le quatrième enfant

⁹ Est également versée en cas d'adoption

¹⁰ Aucune allocation de naissance n'est versée aux enfants d'employés étrangers qui ne sont pas inscrits dans un registre d'état civil suisse

¹¹ Cette allocation n'est pas versée aux membres coopérants de la famille

¹² Pour les bénéficiaires d'allocation selon la LFA

¹³ L'allocation de naissance est doublée pour les naissances multiples de même qu'en cas d'adoption de plus d'un enfant à la fois

¹⁴ En cas de naissances multiples ou lors d'accueil de plusieurs enfants; l'allocation est majorée de 50%

¹⁵ Si les taux selon la LFA sont inférieurs aux allocations cantonales, il est versé la différence sur la base de la loi sur l'agriculture du canton de Zurich.

¹⁶ Les indépendants dans l'agriculture qui ne peuvent pas obtenir d'allocation selon la LFA, ont le même statut que les indépendants dans les professions non agricoles. S'ils ont droit à une allocation partielle, selon la LFA, ils reçoivent la différence.

* LDR = limite de revenu

7. Massnahmen von Bund und Kantonen
7. Mesures de la Confédération et des cantons

7.32 Familienzulagen an landwirtschaftliche Arbeitnehmer und selbständige Landwirte¹, in 1000 Fr.
7.32 Allocations familiales aux travailleurs agricoles et des agriculteurs indépendants¹, en 1000 fr.

Jahre Années	Familienzulagen - Allocations familiales			Rückerstat- tungen Rembourse- ments	Verwaltungs- kosten Frais d'admini- stration	Total Aufwand Dépenses total	Mittelbeschaffung - Proven. des ressources			Total
	An selbst. Landwirte	An landw. Arbeitnehmer	Total				Arbeitgeber- beiträge	Beiträge der Kantone ²	Beiträge des Bundes	
	À des agricult. indépendants	Aux travail- leurs agricoles					Contrib. des employeurs	Contrib. des cantons ²	Contrib. de la confédération	
1991	92 157	24 510	116 667	458	2 280	118 489	12 036	35 484	70 969	118 489
1992	101 171	24 816	125 987	505	2 654	128 136	12 285	38 617	77 234	128 136
1993	105 980	27 188	133 168	524	2 665	135 312	12 588	40 908	81 816	135 312
1994	107 022	26 426	133 448	311	2 864	136 010	12 843	41 056	82 111	136 010
1995	110 687	26 374	137 061	419	2 959	139 600	12 672	42 309	84 618	139 600
1996	113 435	25 057	138 492	390	2 948	141 050	12 114	42 979	85 957	141 050
1997	119 729	23 481	143 210	486	2 922	145 646	11 962	44 561	89 123	145 646
1998	119 569	22 064	141 633	515	3 186	144 304	11 962	44 114	88 228	144 304
1999	125 516	20 597	146 113	388	3 228	148 953	11 740	45 738	91 475	148 953

¹ Gemäss Bundesgesetz; in einigen Kantonen bestehen kantonale Familienausgleichskassen, die ebenfalls Zulagen ausrichten
² Inbegriffen Entnahme aus der Rückstellung

¹ Selon la législation fédérale; il existe des caisses de compensation familiales dans divers cantons qui accordent des allocations familiales supplémentaires
² Y compris les retraits de la réserve

Bundesamt für Sozialversicherung

Office fédéral des assurances sociales

7.33 Familienzulagen (Stand am 31.12.1999)
7.33 Allocations familiales (au 31.12.1999)

Kantone Cantons	Bezüger von Kinderzulagen - Bénéficiaires d'allocations pour enfants							Landw. Arbeitnehmer - Travailleurs agricoles					
	Selbständige Landwirte - Agriculteurs indépend.				Selbst- ständige Äpler	Berufs- fischer	Landw. Arbeitnehmer		Zahl der		Zahl der		
	Hauptberuflich		Nebenberuflich				Travailleurs agricoles		Haushaltzuschläge		Kinderzulagen		
	De prof. principale		De prof. accessoire						Nombre des allocations de ménage		Nombre des allocations pour enfants		
Unterland		Berggebiet		Armaillis indépen- dants	Pêcheurs prof.	Unterland	Berg- gebiet	Unterland	Berggebiet	Unterland	Berggebiet		
Plaine	R. d. mont.	Plaine	R. d. mont.			Plaine	Régions de montagne	Plaine	R. d. mont.	Plaine	R. d. mont.		
ZH	971	150	-	-	-	1	637	5	403	4	994	4	
BE	2 343	2 941	40	144	4	1	392	209	270	184	608	309	
LU	1 475	887	34	34	4	2	209	38	108	30	318	86	
UR	43	277	1	26	32	-	3	11	-	22	2	-	
SZ	228	635	-	7	14	2	61	58	49	58	67	64	
OW	90	295	2	18	2	-	2	15	2	15	6	28	
NW	59	239	1	9	7	-	5	16	3	10	11	25	
GL	32	176	-	10	5	-	-	6	-	3	-	9	
ZG	111	143	-	4	-	1	54	7	27	5	49	7	
FR	769	436	-	-	11	2	322	88	181	40	577	202	
SO	304	90	7	2	-	-	52	10	45	9	80	17	
BS	1	-	-	-	-	-	14	11	14	10	31	18	
BL	303	79	-	-	-	-	92	14	45	13	119	21	
SH	115	1	1	-	-	-	12	-	6	-	18	-	
AR	4	386	-	1	1	-	-	12	-	11	-	19	
AI	-	311	-	3	-	-	16	5	-	4	-	11	
SG	996	1 013	1	7	3	5	160	69	138	68	310	77	
GR	58	1 114	-	5	-	-	89	163	28	87	165	310	
AG	999	20	5	-	-	-	766	3	332	1	1 173	4	
TG	996	49	9	-	-	6	318	3	170	1	581	6	
TI	22	89	3	6	-	-	160	35	105	12	236	59	
VD	1 103	243	-	-	-	13	1 713	101	1 218	50	2 352	179	
VS	192	326	9	16	-	-	934	325	628	217	1 641	604	
NE	92	290	-	-	-	-	91	16	74	7	124	34	
GE ¹	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
JU	189	313	-	1	-	-	28	29	10	15	47	56	
CH	11 495	10 503	113	293	83	33	6 130	1 249	3 856	876	9 509	2 149	

¹ Im Kanton Genf findet das Bundesgesetz vom 20.6.1952 keine Anwendung

¹ Dans le canton de Genève, la loi fédérale du 20.6.1952 n'est pas appliquée

Bundesamt für Sozialversicherung

Office fédéral des assurances sociales

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen

- Darstellung der Buchhaltungsrechnung
- 1 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen
- 2 Rohertrag nach Regionen
- 3 Fremdkosten nach Regionen
- 4 Arbeitsverdienst der Familienarbeitskräfte und Vergleichslohn nach Regionen
- 5 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Flächenklassen
- 6 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Betriebstypen
- 7 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten nach Regionen und Landbauform
- 8 Schlussbilanz nach Regionen
- 9 Erträge, Direktkosten und direktkostenfreie Erträge einzelner integriert bewirtschafteter Betriebszweige
- 10 Privatverbrauch je Unternehmen/Haushalt nach Regionen
- 11 Verpflegungskosten in landwirtschaftlichen Haushalten
- 12 Produktionskosten von Weintrauben nach Mechanisierung und Anbausystem (Erhebungen)

8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

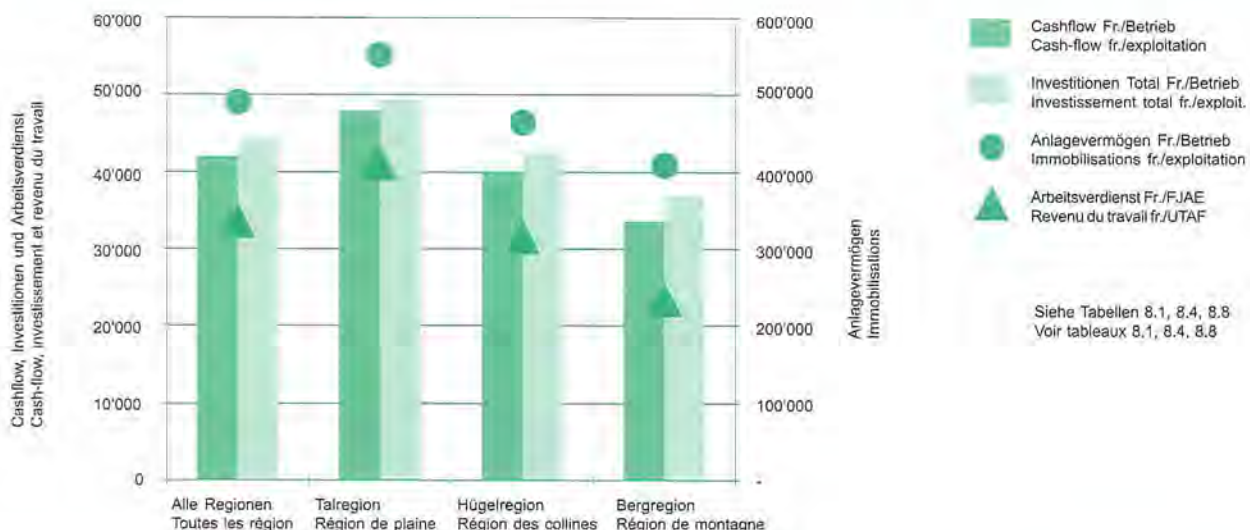
- Présentation des résultats comptables
- 1 Principaux résultats des données comptables d'après la région
- 2 Rendement brut d'après la région
- 3 Coût réels d'après la région
- 4 Revenu du travail de la main-d'oeuvre familiale et salaire de référence d'après la région
- 5 Principaux résultats des données comptables d'après la région et la surface
- 6 Principaux résultats des données comptables d'après la région et le type d'exploitation
- 7 Principaux résultats des données comptables d'après la région et le mode de production
- 8 Bilan de clôture d'après la région
- 9 Rendements, frais directs et marges comparables de quelques branches d'exploitation intégrées
- 10 Consommation de la famille par exploitation/ménage d'après la région
- 11 Dépenses pour les frais d'entretien dans les ménages agricoles
- 12 Frais de production des raisins pour la vinification par mécanisation et mode de conduite (enquêtes)

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

Im Jahre 2000 hat die Forschungsanstalt für Agrarwirtschaft und Landtechnik in Tänikon (FAT) die Methode für die Erfassung und die Auswertung der landwirtschaftlichen Buchhaltungsdaten vollständig erneuert. Die beschränkte Auswahl von Testbetrieben wurde mit sogenannten Referenzbetrieben ersetzt. Diese dürfen neu auch Nebenerwerbsbetriebe sein und vertreten fast 80% der schweizerischen Betriebe oder über 90% der landwirtschaftlichen Produktion. Die Betriebe werden nach Betriebsgrösse, Betriebstyp (Verkehrsmilch, Ackerbau, Spezialkulturen, usw.), Regionen (Tal, Berg, Hügel) und nach Landbauform (Biologisch (Bio) bzw. mit ökologischem Leistungsnachweis (ÖLN)) klassifiziert. Die ersten drei Kriterien bilden auch die Grundlagen für die Gewichtung der Buchhaltungsergebnisse der Referenzbetriebe, die neu als gewichtetes arithmetisches Mittel publiziert werden. Jeder Referenzbetrieb zählt in der Gewichtung wie die Anzahl Betriebe, die er auf nationaler Ebene vertritt.

En 2000, la Station fédérale suisse de recherches en économie et technologie agricoles de Tänikon (FAT) a totalement modifié la méthode de saisie et d'évaluation des données des comptabilités agricoles. Le nombre limité d'exploitations-témoins a été remplacé par des exploitations de référence. Celles-ci comprennent également les exploitations à titre accessoire. Elles représentent près du 80 % des exploitations suisses ou plus du 90 % de la production agricole. Les exploitations sont classées selon leur surface, le genre d'exploitations (lait commercialisable, culture des champs, cultures spéciales, etc.), selon les régions (plaine, montagne, collines) et selon la forme de culture (biologique ou selon les prestations écologiques requises, PER). Les trois premiers critères forment les bases pour la pondération des résultats comptables des exploitations de référence, qui sont nouvellement publiés en tant que moyenne arithmétique pondérée. Chaque exploitation de référence représente dans la pondération le nombre d'exploitation qu'elle représente au niveau national.

Cashflow, Investitionen, Arbeitsverdienst und Anlagevermögen nach Region, ø 1997/99 Cash-flow, investissement, revenu du travail et immobilisations d'après la région, ø 1997/99



Die Einkommenslage wird neu beurteilt als Vergleich zwischen dem Arbeitsverdienst pro landwirtschaftliche Familienarbeitskraft und dem Vergleichsbruttolohn der in nichtlandwirtschaftlichen Bereichen tätigen Personen (aus der Lohnstrukturerhebung des Bundesamtes für Statistik). Die Familienarbeitskräfte werden in Jahresarbeitseinheiten (FJAE) gemessen und entsprechen 280 Arbeitstagen (pro Person maximal 1.0 FJAE). Neu werden auch die vertretenen Betriebe nach der Höhe des Arbeitsverdienstes pro Familienarbeitskraft in vier gleich grosse Gruppen eingeteilt. Die Einteilung der Betriebe in eine Gruppe mit den tiefsten Arbeitsverdiensten und in einer Gruppe mit den höchsten Arbeitsverdiensten erlaubt eine bessere Interpretation des Mittelwertes aller vertretenen Betriebe.

Auf der nächsten Seite finden Sie eine Darstellung der Struktur der Buchhaltungsrechnung.

Eine ausführliche Beschreibung der neuen Methode finden Sie in den FAT-Publikationen, wie zum Beispiel im Hauptbericht 1999.

Le calcul du revenu des unités de main-d'oeuvre familiale est effectué selon une nouvelle méthode. Les salaires de référence du reste de l'économie se fondent eux aussi sur une nouvelle base (en partant du relevé des structures des salaires de l'Office fédéral de la statistique). Les unités de main-d'oeuvre familiales sont exprimées en unité de travail annuelle et correspondent à 280 jours de travail (par personne au maximum 1.0 unité de travail annuelle). Nouvellement, les exploitations sont classées en fonction du montant du revenu du travail par unité de main-d'oeuvre familiale en quatre groupes de même importance. La classification des exploitations dans un groupe avec le revenu le plus bas et dans un groupe avec le revenu le plus élevé permet une meilleure interprétation de la valeur moyenne de toutes les exploitations représentées.

A la page suivante, vous trouvez la présentation de la structure des comptabilités.

Une descriptions détaillée de la nouvelle méthode est présentée dans les publications de la FAT, comme par exemple dans le rapport principal 1999.

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

Darstellung der Buchhaltungsrechnung
Présentation des résultats comptables

Aus pflanzlicher Produktion De la production végétale		Aus tierischer Produktion De la production animale		Direktzahlungen Paiements directs	Rohertrag Rendement brut	
Strukturkosten 2 - Personal-kosten - Pachtzinsen - Schuldzinsen Coûts de structure 2 - Coût de la main-d'oeuvre - Intérêts des fermages - Intérêts des dettes		Sachkosten Pflanzenbau - Dünger - Pflanzenschutz etc. Coûts matériel prod. végétale - Engrais - protection phytosanitaire etc.		Sachkosten Tierhaltung - Futtermittel - Tierarzt etc. Coûts matériel prod. animale - aliments pour animaux - vétérinaire etc.	(Sach-) Strukturkosten 1 - Abschreibungen - Reparaturen - Versicherungen - Energie etc. Coûts d.structure matériels (c.d.str.1) - amortissements - réparations - assurances - énergie etc.	Fremdkosten Coût réels
				Landwirtschaftliches Einkommen Revenu agricole	Nebeneinkommen Revenus accessoires	Gesamteinkommen Revenu total
				Eigenkapitalbildung Formation de fonds propres	Privatverbrauch der Familie Consommation privée de la famille	

Bemerkung:

Der Cashflow entspricht ungefähr den Abschreibungen plus der Eigenkapitalbildung. Diese Mittel dienen für neue Investitionen, Tilgung, Sparen, usw. Der Cashflow minus die neuen Investitionen gibt Auskunft über den Finanzierungsüberschuss bzw. -manko.

Remarques:

Le cash-flow correspond à peu près aux amortissements et à la formation de fonds propres. Ces moyens sont à disposition pour de nouveaux investissements, amortissements, économies, etc. Le cash-flow moins les nouveaux investissements donne des informations sur l'excédent ou le manque monétaire.

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.1 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten ¹ nach Regionen 8.1 Principaux résultats des données comptables ¹ d'après la région

Region	Jahre	Referenzbetriebe, Anzahl	Vertretene Betriebe, Anzahl	Rohertrag, Fr./Betrieb	Landwirtsch. Einkommen, Fr./Betrieb	Nebeneinkommen, Fr./Betrieb	Eigenkapitalbildung, Fr./Betrieb	Cashflow, Fr./Betrieb	Investitionen Total, Fr./Betrieb	Finanzierungsüberschuss/manko, Fr./Betrieb	Région
	Années	Exploitations de référence, Nombre	Exploitations représentées, Nombre	Rendement brut, fr./exploit.	Revenu agricole fr./exploit.	Revenus accessoires fr./exploit.	Formation de fonds propres fr./exploit.	Cash-flow fr./exploit.	Investissement total fr./exploit.	Excédent / manque monétaire fr./exploit.	
Alle Regionen	1990	4 303	63 592	185 252	66 209	15 532	23 980	46 521	50 493	-3 972	Toutes les régions
	1991	4 277	63 067	187 358	64 225	16 052	20 931	45 756	45 688	68	
	1992	4 327	62 104	181 677	58 031	17 210	13 628	41 092	44 559	-3 467	
	1993	4 644	61 815	182 087	56 078	16 353	14 364	40 516	44 234	-3 718	
	1994	4 625	61 041	181 489	53 743	16 282	10 594	37 992	48 124	-10 132	
	1995	4 569	59 827	177 280	46 431	17 125	5 117	39 410	45 365	-5 955	
	1996	3 937	58 207	179 438	49 457	17 203	5 436	41 545	40 501	1 044	
	1997	3 901	57 194	187 643	57 974	18 627	15 833	43 108	40 922	2 186	
	1998	3 861	56 579	183 882	53 079	18 254	9 330	40 398	49 585	-9 187	
	1999	3 494	54 906	181 702	53 789	18 638	13 207	42 238	41 856	382	
1997/99	3 752	56 226	184 409	54 948	18 506	12 790	41 915	44 121	-2 206		
Talregion	1990	2 411	30 012	226 788	77 863	17 157	28 399	55 568	62 898	-7 330	Région de plaine
	1991	2 335	29 829	227 858	74 928	15 188	23 162	53 348	56 790	-3 442	
	1992	2 322	29 190	221 102	68 589	16 944	15 153	47 322	51 166	-3 844	
	1993	2 278	28 995	222 155	66 702	16 078	17 154	47 208	50 630	-3 422	
	1994	2 210	28 397	220 428	63 340	16 081	12 040	44 024	56 634	-12 610	
	1995	2 256	27 969	219 047	56 138	16 720	6 689	45 564	52 561	-6 997	
	1996	1 859	26 886	224 597	62 201	16 072	8 196	48 411	46 717	1 694	
	1997	1 800	26 064	229 974	69 270	18 703	18 112	50 541	45 698	4 843	
	1998	1 789	26 275	224 055	64 885	17 507	11 716	47 108	55 734	-8 626	
	1999	1 565	25 499	218 369	61 968	17 580	12 971	45 807	46 614	-807	
1997/99	1 718	25 946	224 133	65 374	17 930	14 266	47 819	49 349	-1 530		
Hügelregion	1990	1 083	17 736	169 044	63 261	11 581	22 088	42 351	42 114	237	Rég. des collines
	1991	1 129	17 398	173 033	61 216	15 935	21 167	42 352	38 311	4 041	
	1992	1 164	17 056	168 528	55 037	16 117	14 075	39 631	43 858	-4 227	
	1993	1 266	16 900	168 615	52 320	15 389	12 978	38 625	43 825	-5 200	
	1994	1 292	16 805	167 809	49 764	15 967	10 208	36 292	44 892	-8 600	
	1995	1 213	16 152	160 459	42 130	17 045	4 565	38 414	41 002	-2 588	
	1996	1 126	16 054	160 008	42 509	17 947	3 133	38 347	39 485	-1 138	
	1997	1 103	15 796	172 687	53 740	18 973	15 854	40 313	40 324	-11	
	1998	1 119	15 420	169 697	47 420	19 283	8 934	39 269	47 691	-8 422	
	1999	1 029	14 967	167 340	49 885	19 849	13 844	40 759	39 227	1 532	
1997/99	1 084	15 394	169 908	50 348	19 368	12 877	40 114	42 414	-2 300		
Bergregion	1990	809	15 844	124 718	47 434	16 875	17 726	34 054	36 380	-2 326	Rég. de montagne
	1991	813	15 840	126 828	47 374	17 809	16 470	35 199	32 883	2 316	
	1992	841	15 858	123 248	41 815	18 876	10 342	31 193	33 150	-1 957	
	1993	1 100	15 920	123 413	40 718	17 877	10 751	30 335	33 018	-2 683	
	1994	1 123	15 839	126 191	40 757	16 980	8 409	28 980	36 293	-7 313	
	1995	1 100	15 706	120 199	33 569	17 929	2 886	29 477	37 039	-7 562	
	1996	952	15 267	120 343	34 321	18 412	2 997	32 817	30 625	2 192	
	1997	998	15 334	131 097	43 137	18 139	11 938	33 355	33 423	-68	
	1998	953	14 884	127 656	38 101	18 505	5 529	29 723	40 694	-10 971	
	1999	900	14 440	131 838	43 392	19 250	12 964	37 469	36 177	1 292	
1997/99	950	14 886	130 197	41 543	18 631	10 144	33 516	36 765	-3 249		

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe, gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence, pondérées en fonction de l'importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.2 Rohertrag nach Regionen ¹ 8.2 Rendement brut d'après la région ¹

Region	Jahre	Pflanzenbau			Tierhaltung			Verschiedene Roherträge		Total	Davon Direktzahlungen	Région
		Production végétale			Production animale			Divers rendements bruts				
		Total	Davon Getreide, Kartoffeln, Zuckerrüben	Dont céréales, p.d.terre, bett. sucr.	Total	Davon - Dont		Total	Davon Direktverkauf ²			
						Rindviehhaltung	Schweinehaltung						Dont Production bovine	Dont Production porcine	Dont vente directe ^{2}
Années	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb			
Alle Regionen	1997	36 580	16 485	90 840	71 368	13 795	20 904	987	187 643	39 319	Toutes les régions	
	1998	35 825	16 692	89 347	71 439	12 358	21 043	1 156	183 882	37 667		
	1999	34 559	14 080	87 508	68 605	13 129	20 763	1 268	181 702	38 872		
Talregion	1997	69 574	32 263	100 489	77 025	17 647	24 863	1 424	229 974	35 048	Région de plaine	
	1998	67 228	32 048	98 439	76 017	16 299	24 848	1 531	224 055	33 540		
	1999	64 372	27 339	97 345	73 418	17 021	24 293	1 621	218 369	32 359		
Hügelregion	1997	12 856	6 267	102 467	79 019	15 898	18 875	508	172 687	38 489	Rég. des collines	
	1998	12 633	6 384	100 429	79 693	13 235	19 377	717	169 697	37 258		
	1999	13 189	4 935	97 369	75 904	14 769	18 786	677	167 340	37 996		
Bergregion	1997	4 938	193	62 461	53 872	5 080	16 263	736	131 097	47 435	Rég. de montagne	
	1998	4 417	263	61 814	54 806	4 491	16 052	949	127 656	45 373		
	1999	4 065	143	59 916	52 542	4 557	16 577	1 259	131 838	51 280		

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe, gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft
² Inbegriffen Wert der Produkte

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence, pondérées en fonction de l'importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale
² Y compris la valeur des produits

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8.3 Fremdkosten nach Regionen ¹ 8.3 Coût réels d'après la région ¹

Region	Jahre	Sachkosten - Coûts matériels			Strukturkosten 1		Strukturkosten 2			Total	Région	
		Pflanzenbau		Tierhaltung		Coûts de structure 1		Coûts de structure 2				
		Prod.végétale		Production animale		Total	Davon Abschreibungen	Personal-kosten	Pachtzinsen			Schuldzinsen
		Total	Total	Davon Futtermittel	Dont amortissements								Coût de la main-d'œuvre salariée	Intérêts des fermages	Intérêts des dettes
Années	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb	fr./exploitat.	Fr./Betrieb			
Alle Regionen	1997	11 248	28 299	19 640	62 434	26 352	13 476	5 455	8 757	129 669	Toutes les régions	
	1998	10 732	29 076	19 956	64 655	27 029	12 983	5 425	7 931	130 802		
	1999	10 723	28 938	19 578	63 183	27 463	12 127	5 536	7 405	127 912		
Talregion	1997	20 129	29 255	21 138	72 994	30 188	20 477	7 486	10 363	160 704	Région de plaine	
	1998	18 870	30 357	21 690	74 273	30 107	19 172	7 425	9 073	159 170		
	1999	19 005	30 295	21 088	72 784	30 729	18 194	7 698	8 424	156 400		
Hügelregion	1997	5 900	31 383	22 056	58 706	24 824	9 792	4 660	8 507	118 948	Rég. des collines	
	1998	5 644	32 680	22 746	61 465	26 273	9 839	4 513	8 136	122 277		
	1999	5 659	31 667	21 917	59 052	26 097	9 037	4 422	7 618	117 455		
Bergregion	1997	1 661	23 496	14 604	48 326	21 408	5 370	2 821	6 286	87 960	Rég. de montagne	
	1998	1 636	23 080	14 004	50 983	22 379	5 316	2 837	5 704	89 556		
	1999	1 347	23 712	14 487	50 509	23 112	4 619	2 872	5 386	88 445		

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe, gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence, pondérées en fonction de l'importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen

8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.4 Arbeitsverdienst der Familienarbeitskräfte und Vergleichslohn nach Regionen

8.4 Revenu du travail de la main-d'oeuvre familiale et salaire de référence d'après la région

Region	Jahre Années	Familienarbeitskräfte Mittel aller Betriebe FJAE/Betrieb	Tierbesatz GVA /ha LN	Fläche je Arbeitskraft ha LN/JAE	Arbeitsverdienst ² - Revenu du travail ²			Vergleichslohn ³ Fr./Person	Arbeitsverdienst in % vom Vergleichslohn	Région
					Mittel unterstes Viertel Fr./FJAE	Mittel oberstes Viertel Fr./FJAE	Mittel aller Betriebe Fr./FJAE			
		Main-d'oeuvre familiale ¹ Moyenne de toutes les exploitations UTAF/exploit.	Charge en bétail UGB/ha SAU	Surface par main-d'oeuvre ha SAU/UTA	Moyenne du quart inférieur fr. UTAF	Moyenne du quart supérieur fr. UTAF	Moyenne de toutes les exploitations fr. UTAF	Salaire de référence ³ fr./personne	Revenu du travail en % du salaire de référence	
Alle Regionen	1990	1.39	1.45	8.37	7 881	66 368	33 562	...	...	Toutes les régions
	1991	1.38	1.44	8.50	5 480	64 220	32 221	...	...
	1992	1.38	1.39	8.75	-259	57 409	27 291	...	...
	1993	1.39	1.36	9.02	5 310	59 660	29 862	...	...
	1994	1.36	1.36	9.31	3 829	56 061	27 675	...	...
	1995	1.34	1.32	9.54	-655	51 676	23 356	...	...
	1996	1.33	1.30	9.96	1 296	59 674	27 011	...	...
	1997	1.32	1.27	10.17	7 761	69 750	34 755	...	...
	1998	1.31	1.26	10.43	7 703	65 934	32 854	...	...
	1999	1.29	1.24	10.83	6 929	66 933	33 050	...	...
1997/99	1.31	1.25	10.48	7 464	67 539	33 553	...	...
Talregion	1990	1.35	1.37	7.99	7 580	80 148	40 336	50 988	79.1	Région de plaine
	1991	1.35	1.37	8.07	3 393	75 504	38 046	54 498	69.8	
	1992	1.38	1.31	8.29	-2 849	67 244	32 389	57 116	56.7	
	1993	1.36	1.31	8.72	6 742	69 764	36 526	58 663	62.3	
	1994	1.33	1.30	9.04	5 178	65 536	33 535	59 496	56.4	
	1995	1.31	1.29	9.16	206	61 800	29 277	60 269	48.6	
	1996	1.30	1.26	9.56	5 093	73 688	35 304	61 320	57.6	
	1997	1.30	1.23	9.90	9 693	84 242	42 423	61 627	68.8	
	1998	1.27	1.22	10.19	12 011	80 241	41 723	62 056	67.2	
	1999	1.26	1.20	10.59	7 843	79 495	39 210	62 864	62.4	
1997/99	1.28	1.22	10.23	9 849	81 326	41 119	62 182	66.1		
Hügelregion	1990	1.41	1.71	8.30	13 707	56 790	32 949	46 165	71.4	Rég. des collines
	1991	1.40	1.71	8.43	11 350	56 519	31 587	49 343	64.0	
	1992	1.40	1.63	8.58	6 066	49 629	26 470	51 713	51.2	
	1993	1.39	1.60	8.90	7 594	52 755	28 264	53 114	53.2	
	1994	1.36	1.61	9.13	5 658	49 634	26 022	53 868	48.3	
	1995	1.34	1.57	9.55	2 040	43 883	21 562	54 568	39.5	
	1996	1.30	1.54	10.00	847	49 158	23 623	56 328	41.9	
	1997	1.30	1.50	10.19	9 764	61 017	33 228	56 610	58.7	
	1998	1.29	1.51	10.35	7 665	54 535	29 714	57 004	52.1	
	1999	1.28	1.49	10.62	7 208	59 043	31 292	56 750	55.1	
1997/99	1.29	1.50	10.38	8 212	58 198	31 411	56 788	55.3		
Bergregion	1990	1.45	1.32	9.35	4 961	41 805	22 252	42 267	52.6	Rég. de montagne
	1991	1.43	1.30	9.59	4 413	42 857	22 501	45 177	49.8	
	1992	1.38	1.28	10.08	-536	40 674	18 849	47 347	39.8	
	1993	1.44	1.22	9.81	3 589	38 888	20 048	48 630	41.2	
	1994	1.41	1.22	10.09	858	39 648	19 455	49 320	39.4	
	1995	1.39	1.14	10.34	-2 625	35 151	15 220	49 961	30.5	
	1996	1.39	1.12	10.73	-391	36 663	16 643	51 996	32.0	
	1997	1.39	1.10	10.71	5 535	45 884	24 022	52 256	46.0	
	1998	1.38	1.08	11.04	4 107	41 958	21 498	52 620	40.9	
	1999	1.37	1.07	11.54	6 764	46 356	24 747	53 091	46.6	
1997/99	1.38	1.08	11.10	5 469	44 733	23 422	52 656	44.5		

¹ Familienarbeitskräfte in Jahresarbeitsseinheiten (FJAE)

² Landw. Einkommen minus Zinsanspruch für im Betrieb investiertes Eigenkapital; gewichtetes arithmetische Mittel

³ Jahresbruttolohn (Median) der Beschäftigten in der Industrie und im Dienstleistungsbereich

¹ Main-d'oeuvre familiale en unité de travail annuel (UTA)

² Revenu agricole moins le droit aux intérêts pour le capital propre investi dans l'exploitation; moyenne arithmétique pondérée

³ Salaire annuel brut (moyenne) de l'emploi dans l'industrie et dans le domaine des services

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.5 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten¹ nach Regionen und Flächenklassen 8.5 Principaux résultats des données comptables¹ d'après la région et la surface

Region	Jahre Années	Familien- arbeitskräfte FJAE/Betrieb Main-d'oeuvre familiale UTAF/exploit.	Rohertrag Rendement brut		Landwirtsch. Einkommen Fr./Betrieb Revenu agricole fr./exploit.	Nebenein- kommen, Fr./Betrieb Revenus accessoires fr./exploit.	Eigenkapital- bildung Fr./Betrieb Formation de fonds propres fr./exploit.	Cashflow Fr./Betrieb Cash-flow fr./exploit.	Investitio- nen Total Fr./Betrieb Investisse- ment total fr./exploit.	Finanzierungs- überschuss / manko Fr./Betrieb Excédent / manque monétaire fr./exploit.	Région
			Total Fr./Betrieb Total fr./exploit.	Davon Direkt- zahlungen Fr./Betrieb Dont paie- ments directs fr./exploit.							
Alle Reg.	10 - 20 ha										Toutes
	1997	1.32	164 189	36 235	55 112	19 337	17 293	41 861	37 831	4 030	
	1998	1.31	159 110	34 264	49 600	17 812	9 354	37 047	48 061	-11 013	
	1999	1.28	153 272	34 287	47 727	18 868	10 410	37 344	37 374	-30	
	20 - 30 ha										
	1997	1.41	228 920	48 381	71 506	15 243	19 893	52 489	50 031	2 458	
	1998	1.40	226 166	46 594	65 642	15 128	13 484	50 843	62 518	-11 676	
	1999	1.39	224 006	49 183	67 038	15 614	18 623	53 303	53 194	108	
	30 - 50 ha										
	1997	1.44	283 730	65 690	83 937	9 754	20 685	58 593	55 598	2 995	
	1998	1.40	282 029	63 910	75 313	11 653	11 853	55 370	73 037	-17 667	
	1999	1.39	275 736	67 448	79 655	12 169	22 068	61 624	61 267	357	
Talregion	10 - 20 ha										Plaine
	1997	1.29	190 801	29 938	64 067	21 476	21 257	49 309	40 058	9 250	
	1998	1.27	186 532	28 325	59 053	17 855	11 458	42 452	53 248	-10 795	
	1999	1.25	177 174	26 131	53 386	18 706	9 266	39 631	39 750	-119	
	20 - 30 ha										
	1997	1.36	265 401	42 955	82 594	14 947	22 749	59 397	52 456	6 941	
	1998	1.36	265 871	41 507	77 838	14 881	18 092	60 245	74 367	-14 122	
	1999	1.35	255 698	40 708	72 439	14 220	16 540	55 379	59 610	-4 231	
	30 - 50 ha										
	1997	1.41	340 224	62 242	100 374	7 187	25 493	69 666	66 122	3 544	
	1998	1.35	342 619	59 925	90 307	8 858	13 485	61 845	83 028	-21 184	
	1999	1.32	325 840	59 311	87 995	10 830	22 758	65 423	75 859	-10 436	
Hügelreg.	10 - 20 ha										Collines
	1997	1.32	163 072	36 525	54 465	17 475	16 641	39 936	36 275	3 661	
	1998	1.32	157 741	34 311	48 541	17 916	10 117	37 616	51 449	-13 833	
	1999	1.27	150 631	34 017	47 987	18 436	11 812	37 084	33 914	3 170	
	20 - 30 ha										
	1997	1.39	221 155	48 791	65 477	14 453	17 365	48 340	54 688	-6 348	
	1998	1.40	218 074	48 054	60 375	13 787	10 526	47 267	52 111	-4 844	
	1999	1.43	221 791	50 399	66 832	16 030	20 911	54 008	50 244	3 764	
	30 - 50 ha										
	1997	1.41	271 086	67 644	73 214	12 253	15 227	49 102	48 428	674	
	1998	1.36	260 082	66 278	66 559	13 654	10 973	54 146	55 924	-1 778	
	1999	1.37	259 899	71 465	73 586	12 309	20 037	57 728	47 079	10 649	
Bergreg.	10 - 20 ha										Montagne
	1997	1.38	121 148	46 391	40 922	17 796	11 407	31 562	35 812	-4 249	
	1998	1.38	115 945	43 879	35 346	17 632	5 116	27 647	36 011	-8 364	
	1999	1.34	117 606	47 689	38 353	19 581	10 776	33 940	37 192	-3 252	
	20 - 30 ha										
	1997	1.52	160 657	59 253	54 301	16 623	16 405	42 147	40 493	1 654	
	1998	1.50	153 297	55 529	45 893	16 898	6 939	35 158	48 341	-13 184	
	1999	1.46	162 271	65 110	56 357	18 032	20 677	48 462	43 038	5 424	
	30 - 50 ha										
	1997	1.54	189 302	70 350	63 026	12 251	16 731	46 618	42 494	4 124	
	1998	1.52	190 025	69 087	55 686	14 964	9 649	44 476	70 627	-26 151	
	1999	1.54	194 585	79 298	69 308	14 597	22 620	57 949	46 440	11 509	

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe (ohne die Betriebstypen Spezialkulturen und Veredlung), gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence (sans les exploitations de cultures spéciales et la transformation) pondérées en fonction de leur importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.6 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten¹ nach Regionen und Betriebstypen 8.6 Principaux résultats des données comptables¹ d'après la région et le type d'exploitation

Region	Jahre Années	Familien- arbeitskräfte FJAE/Betrieb Main-d'oeuvre familiale UTAF/exploit.	Rohertrag - Rendement brut		Landwirtsch. Einkommen Revenu agricole	Nebenein- kommen, Revenus accessoires	Eigenkapital- bildung Formation de fonds propres	Cashflow Cash-flow	Investitio- nen Total Investisse- ment total	Finanzierungs- überschuss / manko Excédent / manque monétaire	Région
			Total	Davon Direk- zahlungen Dont paie- ments directs							
Alle Reg.	Spezialkulturen - Cultures spéciales										Toutes
	1997	1.33	242 925	24 084	59 017	17 585	-2 897	29 748	42 504	-12 756	
	1998	1.28	223 697	23 082	59 381	23 016	4 566	35 376	35 186	190	
	1999	1.32	238 043	21 564	68 302	19 552	14 114	42 705	25 586	17 119	
	Mutterkühe - Vaches-mères										
	1997	1.19	126 837	64 563	45 659	27 375	21 684	46 151	35 814	10 337	
	1998	1.14	121 111	57 084	38 511	31 914	16 636	42 362	46 608	-4 246	
	1999	1.07	131 286	61 637	46 962	34 644	23 397	49 042	45 286	3 756	
	Pferde / Schafe / Ziegen - Chevaux / Moutons / Chèvres										
	1997	1.24	97 950	38 640	28 787	27 822	9 008	29 316	22 904	6 412	
	1998	1.15	84 686	36 972	20 316	34 057	2 361	21 692	48 420	-26 728	
	1999	1.10	87 187	41 978	25 117	27 578	6 534	29 682	24 904	4 778	
	Veredlung - Transformation										
	1997	1.31	290 929	27 838	68 440	17 541	21 668	57 714	101 932	-44 218	
	1998	1.10	267 166	25 627	52 047	11 850	1 638	49 009	48 544	465	
1999	1.15	243 439	25 870	58 415	17 285	17 106	46 125	29 683	16 442		
Talregion	Ackerbau - Grandes cultures										Plaine
	1997	1.08	216 253	39 512	70 474	38 776	27 825	61 734	41 582	20 152	
	1998	1.04	208 702	38 052	69 697	23 179	7 905	41 890	47 059	-5 169	
	1999	1.01	192 818	33 922	59 079	22 176	6 740	40 937	47 103	-6 166	
	Verkehrsmilch - Lait commercialisé										
	1997	1.33	173 709	29 976	60 489	16 002	14 488	41 656	38 379	3 277	
	1998	1.32	180 664	28 585	61 716	15 641	15 814	43 751	55 052	-11 301	
	1999	1.32	172 609	28 705	55 595	16 035	13 630	41 278	46 635	-5 357	
	Kombiniert Verkehrsmilch / Ackerbau - Combiné lait commercialisé / Grandes cultures										
	1997	1.39	237 235	40 455	73 179	12 511	19 457	53 030	50 300	2 730	
	1998	1.38	237 085	38 720	70 095	12 550	13 826	50 960	60 309	-9 349	
	1999	1.34	229 307	37 120	64 555	13 742	12 891	47 542	48 676	-1 134	
	Kombiniert Veredlung - Combiné transformation										
	1997	1.31	302 309	34 529	94 151	15 547	36 742	72 078	55 573	16 505	
	1998	1.30	282 790	33 739	71 388	14 685	12 342	60 236	80 066	-19 830	
1999	1.28	279 238	31 753	74 490	16 472	21 316	58 084	51 417	6 667		
Hügelreg.	Verkehrsmilch - Lait commercialisé										Collines
	1997	1.32	148 773	35 789	48 402	19 006	12 364	34 549	31 517	3 032	
	1998	1.32	149 182	34 424	46 153	18 123	8 401	35 055	43 161	-8 106	
	1999	1.32	147 121	35 494	47 225	18 342	11 462	36 020	38 364	-2 344	
	Kombiniert Veredlung - Combiné transformation										
	1997	1.32	240 444	38 583	72 926	16 315	27 545	59 138	48 829	10 309	
1998	1.35	225 786	37 512	56 871	16 899	10 611	49 202	62 298	-13 096		
1999	1.34	234 272	38 707	62 748	17 013	19 285	51 201	50 999	202		
Bergreg.	Verkehrsmilch - Lait commercialisé										Montagne
	1997	1.41	134 667	45 174	44 421	18 196	12 614	34 518	36 929	-2 411	
	1998	1.41	132 026	43 015	39 776	17 938	6 776	31 534	40 608	-9 074	
	1999	1.39	136 609	48 028	44 200	18 708	12 378	38 556	36 339	2 217	
	Anderes Rindvieh - Autre bétail bovin										
	1997	1.35	105 866	54 048	33 999	17 052	7 419	24 867	24 638	229	
1998	1.35	101 165	51 723	30 121	16 382	1 500	21 290	37 691	-16 401		
1999	1.36	113 889	58 808	38 649	19 051	13 152	33 487	38 533	-5 046		

¹ Aus der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der Referenzbetriebe, gewichtet nach der Bedeutung (vertretene Betriebe) in der nationalen Landwirtschaft

¹ Dépouillement centralisé des données comptables des exploitations de référence, pondérées en fonction de l'importance (exploitations représentées) dans l'agriculture nationale

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.7 Hauptergebnisse der Buchhaltungsdaten¹ nach Regionen und Landbauform
8.7 Principaux résultats des données comptables¹ d'après la région et le mode de production

Region	Jahre	Familien- arbeitskräfte FJAE/Betrieb	Rohertrag - Rendement brut		Landwirtsch. Einkommen	Nebenein- kommen,	Eigenkapital- bildung	Cashflow	Investitio- nen Total	Finanzierungs- überschuss / manko	Région						
			Total	Davon Direkt- zahlungen								Revenu agricole	Revenus accessoires	Formation de fonds propres	Cash-flow	Investisse- ment total	Excédent / manque monétaire
			Fr./Betrieb	fr./exploit.													
Talreg.		ÖLN (ohne Bio) - PER (sans Bio)										Plaine					
Années																	
	1997	1.31	230 549	36 377	70 476	18 378	19 274	51 661	45 754	5 907							
	1998	1.28	224 229	34 383	65 349	17 021	12 237	47 559	56 642	-9 083							
	1999	1.26	221 843	32 143	62 716	17 512	12 946	45 954	46 317	-363							
	Bio																
	1997	1.39	214 266	36 197	75 501	18 205	32 448	61 397	57 989	3 408							
	1998	1.33	189 761	36 193	61 159	17 571	10 681	44 469	52 740	-8 271							
	1999	1.32	177 144	38 735	53 592	19 035	13 384	42 201	56 826	-14 625							
Hügelreg.		ÖLN (ohne Bio) - PER (sans Bio)										Collines					
Années																	
	1997	1.31	179 069	39 703	54 754	18 069	15 472	40 185	40 985	-800							
	1998	1.31	175 476	38 050	48 792	18 567	8 950	39 932	48 306	-8 374							
	1999	1.29	170 001	38 101	50 283	19 113	13 981	40 977	39 808	1 169							
	Bio																
	1997	1.33	148 392	39 135	55 943	20 419	15 096	37 901	27 762	10 139							
	1998	1.31	147 917	37 978	47 587	22 575	13 272	40 000	42 108	-2 108							
	1999	1.18	146 291	38 310	49 227	25 977	14 099	40 149	30 568	9 581							
Bergreg.		ÖLN (ohne Bio) - PER (sans Bio)										Montagne					
Années																	
	1997	1.41	134 064	47 411	43 848	17 829	11 499	33 200	33 438	-238							
	1998	1.39	128 676	44 881	38 005	17 985	4 919	28 825	40 891	-12 066							
	1999	1.37	130 676	49 865	41 695	19 150	11 271	35 311	36 773	-1 462							
	Bio																
	1997	1.37	141 205	58 020	46 756	22 247	14 083	37 322	41 474	-4 152							
	1998	1.36	137 063	51 658	42 838	21 652	8 104	34 562	39 634	-5 072							
	1999	1.36	137 594	58 610	51 033	20 372	21 195	47 462	34 981	12 481							

¹ Siehe Tabelle 8.6

¹ Voir tableau 8.6

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8.8 Schlussbilanz nach Regionen¹
8.8 Bilan de clôture d'après la région¹

Region	Jahre	Aktiven - Actif			Passiven - Passif				% Aktiven mit Eigenkapital finanziert (nur Betrieb)	Région		
		Umlaufver- mögen	Tier- vermögen	Anlagever- mögen	Aktiven betriebsfremd	Kurzfristiges Fremdkapital	Mittel- u. Langfr. Fremdkapital	Eigenkapital betriebsfremd			Eigenkapital Betrieb	
		Actifs circulants	Actif animal	Immobilisations	Actifs hors exploitation	Capital étranger à court terme	Capital étrang. à moyen et long terme	Capital propre hors exploitation			Capital propre de l'exploitation	% des actifs financés avec capital propre (exploit. seulement)
		Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb	fr./exploit.	Fr./Betrieb		
Alle Reg.		1997	96 474	42 853	475 586	52 527	16 855	262 654	37 117	350 814	57	Toutes
		1998	94 546	40 386	492 658	52 500	19 115	263 088	36 816	361 071	58	
		1999	96 509	41 165	499 316	52 629	16 096	269 043	37 295	367 185	58	
Talregion		1997	119 601	44 190	543 933	67 868	20 479	292 377	48 208	414 528	59	Plaine
		1998	116 631	40 569	553 117	64 311	20 064	287 887	45 364	421 313	59	
		1999	114 947	41 777	555 700	65 749	17 646	292 449	48 028	420 050	59	
Hügelreg.		1997	81 546	46 483	444 449	49 989	14 574	266 557	34 750	306 586	54	Collines
		1998	79 302	44 217	472 291	52 635	18 961	275 378	35 295	318 811	54	
		1999	83 345	44 450	475 196	52 051	14 986	280 912	33 817	325 327	54	
Bergreg.		1997	72 543	36 839	391 488	29 064	13 044	208 111	20 705	288 074	58	Montagne
		1998	71 352	36 094	407 028	31 508	17 599	206 577	23 303	298 503	58	
		1999	77 595	36 680	424 747	30 060	14 509	215 408	21 948	317 217	59	

¹ Siehe Tabelle 8.6

¹ Voir tableau 8.6

Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricole, Tänikon

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.9 Erträge, Direktkosten und direktkostenfreie Erträge einzelner integriert bewirtschafteter Betriebszweige
8.9 Rendements, frais directs et marges comparables de quelques branches d'exploitation intégrées

Betriebszweige	Jahre	Anzahl Betriebe	Einheit	Ertrag	Davon Prämien	Direktkosten	Direktkostenfreier Ertrag	Branches
	Années	Nombre d'exploitations	Unité	Rendement	Dont des primes	Frais directs	Marge comparable	
Fr. je Einheit - Fr. par unité								
Weizen	1997	1 750	ha	4 537	290	1 109	3 428	Froment
	1998	1 702		4 831	254	1 093	3 738	
	1999	1 585		4 137	380	1 064	3 073	
Roggen	1997	115	ha	4 047	301	1 086	2 961	Seigle
	1998	94		4 935	224	1 237	3 698	
	1999	83		4 018	347	1 111	2 907	
Korn	1997	128	ha	3 472	397	970	2 502	Epeautre
	1998	74		3 758	408	875	2 883	
	1999	54		2 840	380	804	2 036	
Hafer	1997	370	ha	3 927	1 197	699	3 228	Avoine
	1998	320		3 731	1 166	702	3 029	
	1999	232		3 382	1 192	709	2 673	
Gerste	1997	1 833	ha	4 222	1 137	840	3 382	Orge
	1998	1 825		4 447	1 086	841	3 606	
	1999	1 657		3 383	1 161	761	2 622	
Triticale	1997	314	ha	4 052	1 197	763	3 289	Triticale
	1998	354		4 498	1 215	734	3 764	
	1999	332		3 636	1 147	730	2 906	
Körnermais	1997	252	ha	5 233	41	1 686	3 547	Maïs
	1998	280		5 003	25	1 639	3 364	
	1999	244		4 809	79	1 542	3 267	
Kartoffeln	1997	770	ha	13 048	139	3 874	9 174	Pommes de terre
	1998	686		12 475	63	3 716	8 759	
	1999	647		12 070	506	3 968	8 102	
Zuckerrüben	1997	745	ha	10 162	77	1 443	8 719	Betteraves sucrières
	1998	705		9 685	26	1 427	8 258	
	1999	671		8 476	299	1 436	7 040	
Raps	1997	559	ha	5 691	256	1 392	4 299	Colza
	1998	525		4 845	337	1 281	3 564	
	1999	452		4 198	517	1 288	2 910	
Eiweiss- erbsen	1997	126	ha	3 306	1 234	927	2 379	Pois protéagineux
	1998	107		3 639	1 370	878	2 761	
	1999	120		3 225	1 634	882	2 343	
Muttersauen ohne Mast	1997	198	Sau	4 407	-	1 820	2 587	Truies sans engraissement
	1998	221	Truie	3 302	-	1 859	1 443	
	1999	197		3 172	-	1 713	1 459	
Mastschweine	1997	407	Zuwachs, dt	302	-	199	103	Porc à l'engrais
	1998	422	Accroiss., dt	266	-	200	66	
	1999	389		291	-	192	99	
Kälbermast mit vor- wiegend Milch	1997	161	Zuwachs, dt	774	142	951	-177	Veaux à l'engrais surtout avec du lait
	1998	170	Accroiss., dt	780	132	991	-211	
	1999	153		720	65	953	-233	
Rindviehmast	1997	37	Zuwachs, dt	393	-	172	221	Gros bétail bovin à l'engrais
	1998	35	Accroiss., dt	329	-	165	164	
	1999	34		363	-	158	205	
Milchvieh und Aufzucht Tal	1997	1 479	RIGVE ¹	3 926	-	834	3 092	Laitières et élevage en plaine
	1998	1 481	UGBB ¹	4 128	-	907	3 221	
	1999	1 342		3 966	-	906	3 060	
Milchvieh mit Aufzucht Bergz. II - IV	1997	771	RIGVE ¹	3 128	-	766	2 362	Laitières et élevage en z.mont. II - IV
	1998	756	UGBB ¹	3 180	-	791	2 389	
	1999	714		3 027	-	750	2 277	

¹ Rindvieh-Grossvieheinheit

^{*} Unité de gros bétail bovin

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen 8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.10 Privatverbrauch je Unternehmen/Haushalt nach Regionen 8.10 Consommation de la famille par exploitation/ménage d'après la région

Jahre Années	Anzahl Familien Nombre de familles	Familiengrößen in VbE ¹ Taille des familles en UC ¹	Privatverbrauch je Unternehmen/Haushalt, in Fr. - Consommation privé par exploitation/ménage, en fr.					Verpflegung Pension	Übr. Privatverbrauch Autres consom. de la famille	Total
			Wohnungsmiete Location	Steuern, AHV, IV, EO Impôts AVS, AI, APG	Lebensversicherung Assurances sur la vie	Autokostenanteil Parts aux frais auto				
Alle Betriebe - Toutes les exploitations										
1997	3 901	3.50	9 265	9 660	1 068	2 313	13 238	25 224	60 768	
1998	3 861	3.50	9 254	9 398	1 196	2 358	13 366	26 431	62 003	
1999	3 494	3.50	8 148	8 907	1 055	2 401	12 959	25 750	59 220	
Talregion - Région de plaine										
1997	1 800	3.40	10 362	12 981	1 227	2 679	13 131	29 481	69 861	
1998	1 789	3.30	10 275	12 376	1 473	2 712	13 453	30 387	70 676	
1999	1 565	3.30	9 079	11 365	1 234	2 764	13 088	29 047	66 577	
Hügelregion - Région des collines										
1997	1 103	3.50	8 775	7 935	958	2 216	13 956	23 019	56 859	
1998	1 119	3.60	8 812	7 496	922	2 250	13 996	24 293	57 769	
1999	1 029	3.60	7 609	7 366	964	2 310	13 313	24 328	55 890	
Bergregion - Région de montagne										
1997	998	3.60	7 904	5 789	912	1 793	12 679	20 261	49 338	
1998	953	3.60	7 911	6 111	991	1 842	12 560	21 662	51 077	
1999	900	3.60	7 063	6 165	830	1 852	12 366	21 402	49 678	

¹ Ganzjährig am Familienverbrauch beteiligtes Familienmitglied im Alter von 16 Jahren und mehr

¹ Membre de la famille participant à la consommation de la famille toute l'année, âgé de 16 ans et plus

Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Résultats du dépouillement centralisé des données comptables de la FAT

8.11 Verpflegungskosten in landwirtschaftlichen Haushaltungen 8.11 Dépenses pour les frais d'entretien dans les ménages agricoles

Jahre Années	Anzahl Haushalte Nombre de ménages	Verpflegungskosten je Normalverpflegungstag ¹ - Dépenses pour les frais d'entretien par journée normale de pension ¹								Total
		Fleisch Viande	Milch, Milchprodukte Lait, produits laitiers	Mehl, Backwaren Farine, boulangerie	Obst, Getränke Fruits, boissons	Andere Nahrungsmittel Autres denrées	Heizmaterial Chauffage	Elektrizität Electricité	Andere Kosten Autres dépenses	
Aufwendungen in Rappen - Dépenses en centimes										
1995	53	176	235	46	101	318	70	47	161	1 154
1996	42	179	207	38	94	295	59	48	135	1 055
1997	37	176	194	49	104	315	75	51	170	1 134
1998	37	169	184	47	105	329	68	52	165	1 119
1999	23	136	149	37	87	391	73	70	218	1 161
Anteil der Selbstversorgung in % - Part de l'auto-provisionnement en %										
1995	53	27.3	43.8	6.5	26.7	4.4	...	-	-	...
1996	42	38.5	39.6	7.9	30.9	4.1	...	-	-	...
1997	37	34.1	45.4	8.2	28.8	4.1	...	-	-	...
1998	37	32.0	43.5	6.4	28.6	2.8	...	-	-	...
1999	23	31.6	51.0	16.2	39.1	3.1	...	-	-	...

¹ Normalverpflegungstag = ganztägige Verpflegung einer Person im Alter von 16 Jahren oder mehr am gemeinsamen Tisch der Betriebsleiterfamilie

¹ Journée normale de pension = pension pour une journée entière d'une personne âgée de 16 ans ou plus à la table commune du chef d'exploitation

Ergebnisse der zentralen Auswertung von Buchhaltungsdaten der FAT

Résultats du dépouillement centralisé des données comptables de la FAT

8. Ergebnisse von Buchhaltungserhebungen, Produktionskostenberechnungen
8. Résultats des recherches comptables, enquêtes sur les frais de production

8.12 Produktionskosten von Weintrauben nach Mechanisierung und Anbausystem (Erhebungen)
8.12 Frais de production des raisins pour la vinification par mécanisation et mode de conduite (enquêtes)

Jahre, Mechanisierung/ Erziehungssystem	Zins des Rebberg- kapitals	Abschrei- bung des Rebberg- kapitals	Handarbeit	Maschinen und Transporte	Hilfsstoffe	Allgemeine Unkosten	Verwal- tungskosten	Zins des um- laufenden Betriebs kapitals	Total
Années, mécanisation/ mode de conduite	Intérêt du capital vignoble	Amorisse- ment du capital vignoble	Main- d'oeuvre	Machines et transports	Fournitures	Frais divers et généraux	Frais de gestion	Intérêt du capital circulant	
Fr. je ha im Ertrag stehender Reben - Fr. par ha de vignes en production									
1998									
Nicht mechanisiert									
Stickel	7 574	8 007	26 967	5 320	2 489	2 576	1 000	905	54 838
Drahtbau, eng	7 581	9 027	27 900	3 610	2 685	1 761	1 000	945	54 509
Leichte Mechanisierung									
Drahtbau, eng	7 677	7 883	23 805	4 033	2 373	2 047	1 000	837	49 655
Drahtbau, mittel	5 752	6 779	19 333	2 991	2 232	2 316	1 000	657	41 060
Querterrasse	5 429	7 598	19 485	3 222	1 866	2 309	1 000	659	41 568
Traktoreinsatz									
Drahtbau, mittel	4 871	5 776	16 044	3 773	1 973	2 131	1 000	585	36 153
Drahtbau, mittel, Mechani- sierung der Laubarbeiten	4 702	5 949	10 173	4 261	1 832	2 188	1 000	466	30 571
Drahtbau, weit, Mechani- sierung der Laubarbeiten	4 520	5 572	9 389	3 227	1 789	1 389	1 000	381	27 267
Querterrasse	4 690	5 651	13 795	3 656	1 628	2 157	1 000	528	33 105
Hochtraktoreinsatz									
Drahtbau, eng	4 194	6 377	11 310	4 385	2 110	2 471	1 000	481	32 328
Fr. je ha im Ertrag stehender Reben - Fr. par ha de vignes en production									
1999									
Nicht mechanisiert									
Stickel	7 183	8 651	26 497	3 485	2 588	1 774	1 000	920	52 098
Drahtbau, eng	7 534	9 648	29 995	3 483	3 019	3 165	1 000	917	58 761
Leichte Mechanisierung									
Drahtbau, eng	6 879	8 505	24 951	4 003	3 062	2 875	1 000	774	52 049
Drahtbau, mittel	5 370	6 918	21 133	3 603	2 619	2 352	1 000	682	43 677
Querterrasse	5 045	7 598	20 613	3 744	2 448	2 063	1 000	661	43 172
Traktoreinsatz									
Drahtbau, mittel	4 630	5 833	16 910	4 046	2 265	2 239	1 000	593	37 516
Drahtbau, mittel, Mechani- sierung der Laubarbeiten	4 315	5 722	11 441	4 280	1 952	2 714	1 000	470	31 894
Drahtbau, weit, Mechani- sierung der Laubarbeiten	4 423	5 740	9 408	3 703	1 873	1 884	1 000	400	28 431
Querterrasse	4 392	5 808	14 405	3 543	1 986	2 165	1 000	518	33 817
Hochtraktoreinsatz									
Drahtbau, eng	3 926	6 437	12 473	3 957	2 946	2 160	1 000	483	33 382
Prozentverteilung - En pour-cent du total									
1999									
Pas ou peu mécanisé									
Gobelet	13.8	16.6	50.9	6.7	5.0	3.4	1.9	1.8	100.0
Fil de fer, étroit	12.8	16.4	51.0	5.9	5.1	5.4	1.7	1.6	100.0
Mécanisation légère									
Fil de fer, étroit	13.2	16.3	47.9	7.7	5.9	5.5	1.9	1.5	100.0
Fil de fer, conduite mi-haute	12.3	15.8	48.4	8.2	6.0	5.4	2.3	1.6	100.0
Banquettes	11.7	17.6	47.7	8.7	5.7	4.8	2.3	1.5	100.0
Tracteur									
Fil de fer, conduite mi-haute	12.3	15.5	45.1	10.8	6.0	6.0	2.7	1.6	100.0
F. de f., conduite mi-haute avec méc. des travaux de la feuille	13.5	17.9	35.9	13.4	6.1	8.5	3.1	1.5	100.0
F. de f., conduite large avec méc. des travaux de la feuille	15.6	20.2	33.1	13.0	6.6	6.6	3.5	1.4	100.0
Banquettes	13.0	17.2	42.6	10.5	5.9	6.4	3.0	1.5	100.0
Enjambeur									
Fil de fer, étroit	11.8	19.3	37.4	11.9	8.8	6.5	3.0	1.4	100.0

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttovolkseinkommen

- Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung
- 1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen
- 2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen
- 3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen
- 4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen
- 5 Indikatoren der Einkommensentwicklung in der Landwirtschaft
- 6 Schweizerisches Bruttovolkseinkommen

9. Les comptes économiques de l'agriculture et revenu national brut

- Schéma des comptes économiques de l'agriculture
- 1 Production finale de l'agriculture aux prix courants
- 2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants
- 3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants
- 4 Formation de capital fixe aux prix courants
- 5 Indicateurs de l'évolution du revenu agricole
- 6 Revenu national brut

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt 9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Methode und Definitionen

Die verwendete **Methode** für die Berechnung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung ist in der Publikation „Handbuch zur landwirtschaftlichen und forstwirtschaftlichen Gesamtrechnung“ genau beschrieben. Die Publikation ist in verschiedenen Sprachen vorhanden und bei OSEC in Zürich erhältlich. Die Konzepte, Definitionen usw. können dort nachgelesen werden. Für eine bessere Interpretation und ein besseres Verständnis der publizierten Ergebnisse geben wir jedoch in der Folge einige ausgewählte Definitionen und eine schematische Darstellung der Struktur der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung.

Die **Referenzperiode** der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung ist das Kalenderjahr.

Die Berechnung erfolgt auf nationaler Ebene. Das Untersuchungsobjekt ist der **Bundeshof**. Dieser ist fiktiv und umfasst die ganze landwirtschaftliche Produktion der Schweiz. Der zwischenbetriebliche Güterverkehr wird nicht berücksichtigt. Dagegen enthält die landwirtschaftliche Gesamtrechnung den Handel mit nichtlandwirtschaftlichen Bereichen und dem Ausland.

Die schweizerische landwirtschaftliche Gesamtrechnung betrifft den **Bereich Landwirtschaft**, d.h. alle landwirtschaftlichen Erzeugnisse, unabhängig davon, wer sie produziert. Ein Bereich ist eine homogene Produktionseinheit, die analoge Erzeugnisse produziert.

Danach wird der Produktionsbereich Landwirtschaft (ohne Forstwirtschaft und Fischerei) durch eine Liste landwirtschaftlicher Produkte definiert, unabhängig davon, ob diese in landwirtschaftlichen Betrieben, in - steuerrechtlich gesehen - gewerblichen Unternehmen oder von privaten Haushalten erzeugt werden. Ausserlandwirtschaftliche Tätigkeiten der Landwirte oder Einnahmen aus nichtlandwirtschaftlichen Betriebszweigen (z. B. Ferien auf dem Bauernhof) bleiben unberücksichtigt.

Vor allem wegen ungenügendem Datenmaterial haben wir den breiten Bereich Landwirtschaft und Jagd enger definiert. Folgende Produkte wurden von dieser Berechnung ausgeschlossen:

- Produktion der nichtlandwirtschaftlichen Hausgärten
- Baumschulprodukte
- Blumen, Zierpflanzen und Weihnachtsbäume
- Zuchtpilze
- Wildtiere
- Wildwachsende Erzeugnisse

Der Weinbau wird auf der Stufe Trauben bzw. Weinmost bewertet. Die Wertschöpfung aus der Transformation in Wein wird nicht berücksichtigt.

Die **Endproduktion** (Produktionswert) der Landwirtschaft umfasst alle Verkäufe landwirtschaftlicher Erzeugnisse an andere Wirtschaftsbereiche, den Eigenverbrauch (Selbstversorgung), die Vorratsveränderungen und die selbsterstellten Anlagen (Vieh, Dienstleistungen auf der landwirtschaftlichen Erzeugerstufe, Anlage von Dauerkulturen). Die innerhalb der Landwirtschaft verbrauchten Produkte, insbesondere Futter- und Saatgetreide, erscheinen nur dann als Verkäufe im Produktionswert und entsprechend als Zukäufe in den Vorleistungen, wenn sie eine nachgelagerte Stufe, z. B. den Handel oder die Mischfutterindustrie, durchlaufen haben. Im Betrieb verfütterte oder ohne Einschaltung des Handels an andere Betriebe verkaufte Produkte sind im bereichsinternen Verbrauch enthalten und somit nicht Bestandteil des Produktionswertes.

Im Prinzip wird die Endproduktion der Landwirtschaft zu Preisen „ab Hof“ bewertet.

Methode et définitions

La **méthode** utilisée pour le calcul des nouveaux comptes économiques de l'agriculture est décrite dans la publication "Manuel sur les comptes économiques pour l'agriculture et la sylviculture". La publication est disponible dans plusieurs langues et peut être obtenue chez OSEC, à Zurich. Les concepts, les définitions, etc. figurent dans cette brochure. Afin de permettre une meilleure interprétation et une meilleure compréhension des résultats publiés, nous vous indiquons, ci-après, un choix de certaines définitions et une présentation schématique de la structure des comptes économiques de l'agriculture.

L'année civile représente la **période de référence** des comptes économiques de l'agriculture.

Le calcul a lieu au niveau national. L'objet analysé est la **ferme nationale**. Elle est formée de l'ensemble de la production agricole se trouvant sur le sol suisse. Il n'est pas tenu compte du trafic des marchandises entre les exploitations. Par contre, les comptes économiques de l'agriculture contiennent le commerce entre des unités de production agricole et des entreprises non agricoles, ainsi que le commerce extérieur.

Les comptes économiques de l'agriculture suisse concernent la **branche agriculture**, c'est-à-dire tous les produits agricoles, indépendamment de ceux qui les produisent. Une branche est une unité de production homogène qui fabrique des produits semblables.

Par la suite, la branche de production agriculture (sans la sylviculture et la pêche) est définie par une liste des produits agricoles, indépendamment du fait que ceux-ci soient produits dans des exploitations agricoles ou - du point de vue fiscal - dans des entreprises artisanales ou des ménages privés. Les activités des paysans hors de l'agriculture ou les revenus provenant de branches d'exploitation non agricoles ne sont pas pris en considération - par ex. vacances à la ferme.

Du fait du manque de données, nous avons défini la vaste branche agriculture et chasse d'une manière plus étroite. Ont été exclus de ce calcul les produits suivants:

- La production des jardins potagers non-agricoles
- Les produits provenant des pépinières
- Les fleurs, les plantes d'ornement et les sapins de Noël
- Les champignons de culture
- Les animaux sauvages
- Les produits à croissance spontanée

La viticulture est évaluée à partir des raisins et du moût de raisin. La valeur ajoutée provenant de la transformation en vin n'est pas prise en considération.

La **valeur de production** de l'agriculture comprend toutes les ventes de produits agricoles à d'autres branches économiques, l'autoconsommation (autoapprovisionnement), les modifications de stocks et les biens de capital fixe produits pour compte propre (bétail, prestations de service au niveau de la production agricole comme les installations des cultures permanentes). Les produits utilisés dans l'agriculture, plus particulièrement les céréales fourragères et les semences n'apparaissent comme ventes dans la valeur de production, et par conséquent comme achats supplémentaires dans la consommation intermédiaire, que s'ils ont passé par un niveau en aval, comme par ex. le commerce ou l'industrie des fourrages concentrés. Les produits affouragés dans l'exploitation ou les produits vendus à d'autres exploitations sans que l'on ait recours au commerce sont contenus dans l'utilisation interne du domaine et ne font par conséquent pas partie de la valeur de production.

En principe, la production finale de l'agriculture est évaluée aux prix «départ ferme».

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt

9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Die **Vorleistungen** der Landwirtschaft umfassen den ertragssteigernden Aufwand, die Ausgaben für Energie, die Kosten für den Unterhalt von Maschinen und Wirtschaftsgebäuden sowie für andere Güter und Dienstleistungen, soweit sie von anderen Wirtschaftsbereichen für betriebliche Zwecke zugekauft worden sind. Nicht enthalten sind Zukäufe von anderen landwirtschaftlichen Betrieben, da diese auch im Produktionswert unberücksichtigt bleiben (Bundeshofkonzept der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung).

Die Vorleistungen werden zum Anschaffungspreis ermittelt.

Die **Subventionen** werden dem Bereich zugeteilt, der sie bekommt. Da die Subventionen für die Verwertung von landwirtschaftlichen Produkten von nichtlandwirtschaftlichen Einheiten beansprucht werden, gehören sie nicht zum Bereich Landwirtschaft (sie sind jedoch indirekt durch die gestützten Produktpreise in der Berechnung berücksichtigt), sondern zu den Bereichen der öffentlichen Verwaltung, der Industrie usw.

Aus diesem Grund sind auch die Familienzulagen keine Subventionen, weil sie nicht die Landwirtschaft ("Bundeshof") selber bekommt, sondern die Familie oder der Haushalt. Investitionskredite werden nicht als Subventionen betrachtet, sondern dem Kapitaltransfer zugeteilt, so dass sie in dieser Berechnung nicht erscheinen.

Die **Produktionssteuern** sind obligatorische indirekte Steuern, die der Bereich Landwirtschaft an die öffentlichen Verwaltungen ausrichtet.

Die indirekten Steuern auf die Produktion (inbegriffen Produktionsfaktoren) sind z.B. der Rückbehalt auf Milch und Brotgetreide für ihre Verwertung, die Wasserabgaben, unabhängig von der Menge, die Kosten von obligatorischen Laboruntersuchungen, gerichtliche Kosten, Steuern für Motorfahrzeuge, Grundsteuer, usw.

Die **Abschreibungen** bilden die jährliche Ausnutzung der im Produktionsprozess eingesetzten Produktionsmittel, welche eine mehrjährige Ausnutzung haben.

Die Bauernhäuser gehören nicht zum Produktionsprozess, darum sind sie von der Berechnung ausgeschlossen.

Die Abschreibungen werden zu aktuellen Wiederbeschaffungspreisen bewertet, d.h. zu Preisen, die der Bauer im laufenden Jahr bezahlen muss.

Die **Bruttoinvestitionen** sind Produktionsmittel, die während der Referenzperiode erstellt werden. Darunter finden wir die Vorratsveränderungen (Sämereien, Masttiere, Bruteier, Geflügel usw.) und die **Bruttoanlageinvestitionen** (Milchvieh, Zuchtvieh, Neuanpflanzungen, Maschinen, Bauten usw.). Die Bruttoanlageinvestitionen sind durch eine mehrjährige Ausnutzung charakterisiert. Für die landwirtschaftliche Gesamtrechnung ist aber die jährliche Ausnutzung (= Abschreibung) wichtig.

Die **Nettoanlageinvestitionen** sind gleich der Bruttoanlageinvestitionen minus Abschreibungen.

Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz wird mit Preisen ohne Mehrwertsteuer (Mwst) berechnet. Wenn die MwSt über die Verkäufe der landwirtschaftlichen Produkte nicht gleich hoch ist wie die auf den Ankäufen von Vorleistungen und Investitionsgütern bezahlten Steuern, wird sie in der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung ausgeglichen. Und zwar, wenn auf der Produktionsseite mehr als auf der Kostenseite verrechnet wurde, wird dieser MwSt-Überschuss als zusätzliches Einkommen behandelt und nach den Subventionen als "Überkompensation der Mehrwertsteuer" eingetragen. Auf der anderen Seite wird der Betrag eines allfälligen MwSt-Unterausgleichs nach den Produktionssteuern als "Unterkompensation der Mehrwertsteuer" verbucht.

Quelle: Auszug aus der Publikation „Die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Schweiz“, SBV, Brugg

Les **consommations intermédiaires** de l'agriculture comprennent les charges qui augmentent le rendement, les dépenses d'énergie, les coûts pour l'entretien des machines et des bâtiments agricoles, ainsi que pour d'autres marchandises et prestations de service, pour autant qu'ils aient été achetés dans un autre domaine économique à des fins d'exploitation. Les achats supplémentaires en provenance d'autres exploitations agricoles ne sont pas compris, étant donné que ceux-ci sont également ignorés dans la valeur de production (concept de la ferme nationale des comptes économiques de l'agriculture).

Les consommations intermédiaires sont évaluées au prix de revient.

Les **subventions** sont attribuées au domaine qui les reçoit (celui qui reçoit est déterminant). Les subventions pour la mise en valeur des produits agricoles sont revendiquées par des unités non-agricoles. C'est pourquoi toutes ces subventions ne font pas partie de la branche agriculture (elles sont cependant prises en considération de manière indirecte dans le calcul par les prix des produits soutenus), mais des branches administration publique, industrie, etc.

Pour cette même raison, les allocations familiales ne sont pas des subventions, étant donné que ce n'est pas l'agriculture elle-même qui les reçoit (ferme nationale), mais la famille ou le ménage. Les crédits d'investissement ne sont pas considérés comme des subventions. Ils sont attribués au transfert de capital, de telle manière qu'ils n'apparaissent pas dans les calculs.

Les **impôts liés à la production** sont des impôts obligatoires indirects que le domaine de l'agriculture verse à l'administration publique.

Les impôts indirects liés à la production (y compris les facteurs de production) sont, par exemple, la taxe sur le lait et les céréales panifiables pour leur mise en valeur, les redevances d'eau payées indépendamment de la quantité d'eau consommée, les examens de laboratoire, les frais de justice, les impôts pour les véhicules à moteur, les impôts forciers, etc.

Les **amortissements** représentent l'utilisation annuelle des moyens de production engagés dans le processus de production avec un degré d'utilisation s'étendant sur plusieurs années.

Les habitations ne font pas partie du processus de production; c'est pourquoi, elles ne sont pas comprises dans le calcul.

Les amortissements sont évalués aux prix de remplacement courants, c'est-à-dire aux prix que le paysan doit payer durant l'année en cours.

Les investissements bruts sont représentés par les moyens de production qui sont fabriqués durant la période de référence. Nous y trouvons les modifications de stocks (semences, bétail d'élevage, oeufs à couver, volaille, etc.) et la **formation brute de capital fixe** (bétail laitier, bétail d'élevage, plantations nouvelles, machines, bâtiments, etc.). La formation brute de capital fixe est caractérisée par une utilisation sur plusieurs années. Pour les comptes économiques de l'agriculture, c'est l'utilisation annuelle qui est importante (=amortissement).

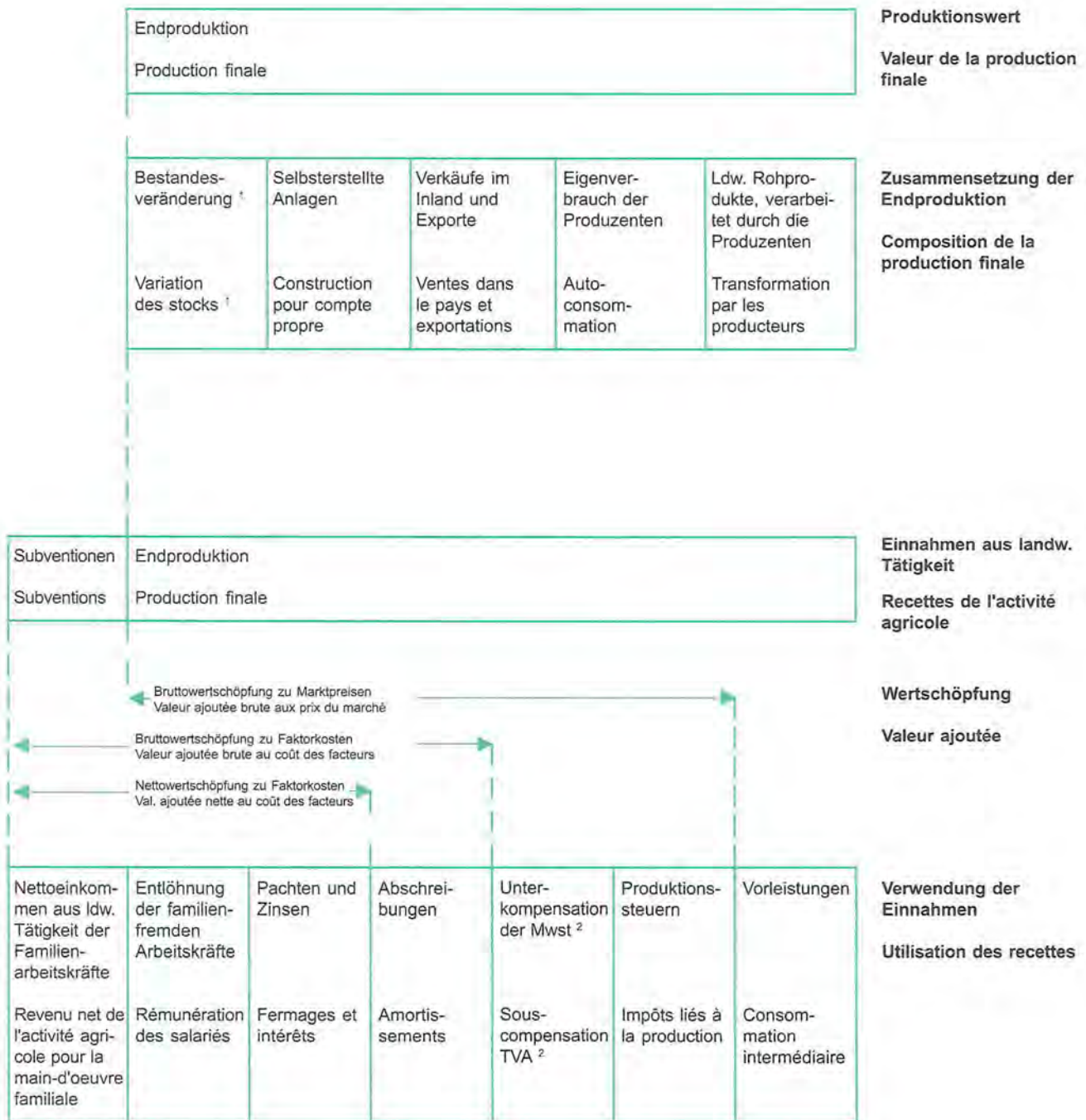
La **formation nette du capital fixe** est représentée par la formation brute du capital fixe moins les amortissements.

Les comptes économiques de l'agriculture de la Suisse sont calculés avec des prix sans la TVA. Lorsque la TVA pour les ventes de produits agricoles n'est pas de même valeur que les impôts payés sur les achats de consommations intermédiaires et sur les investissements, elle est égalisée dans les comptes économiques de l'agriculture. C'est-à-dire que lorsque du côté de la production il a été facturé plus que du côté des coûts, cette égalisation de la TVA est traitée comme revenu supplémentaire et indiquée après les subventions en tant que "surcompensation de la taxe sur la valeur ajoutée". Dans le cas contraire, le montant d'une égalisation négative éventuelle de la TVA, ce montant est comptabilisé après les impôts à la production en tant que "sous-compensation de la TVA".

Source: tiré de la publication «Les comptes économiques de l'agriculture Suisse», USP, Brugg

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
 9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung
 Schéma des comptes économiques de l'agriculture



¹ In diesem Schema wird der Endbestand höher angenommen als der Anfangsbestand, so dass eine positive Bestandesveränderung resultiert.
² Eine allfällige Überkompensation der MwSt würde als Einnahmequelle betrachtet und neben den Subventionen erscheinen. Bis jetzt war aber eine Unterkompensation in der Schweiz zu verzeichnen.

¹ Dans ce schéma le stock final est considéré plus élevé que le stock initial, de telle manière qu'il en résulte une variation de stocks positive.
² Une sur-compensation éventuelle de la TVA serait considérée comme source de revenu et apparaîtrait à côté des subventions. Jusqu'à maintenant, on enregistre en Suisse une sous-compensation.

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.1 Production finale de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1990	1991	1992	1993	1994
Getreide	742 433	795 965	843 869	782 784	823 820	783 965
Hülsenfrüchte	355	1 060	1 295	1 599	1 209	1 098
Kartoffeln	186 111	223 610	246 378	224 039	228 323	211 747
Zuckerrüben	159 910	151 147	132 853	141 353	147 345	129 660
Ölsaaten (Raps, Soja, Sonnenblumen)	80 125	93 943	110 931	101 224	99 345	65 379
Tabak	18 552	13 384	20 354	17 097	21 152	21 149
Gemüse	292 742	376 823	390 322	371 219	373 307	408 745
Obst und Beeren	365 047	405 593	304 262	404 033	337 376	332 367
Futterpflanzen (Heu, Silomais, Grünfutter,...)	- 12 670	- 92 599	64 918	69 912	20 085	- 29 635
Nebenprodukte der pflanz. Produktion (Stroh,...)	14 687	16 200	11 520	14 411	12 775	11 335
Weinmost	576 335	596 255	610 448	553 789	515 311	550 478
Übriger Pflanzenbau	10 377	13 151	15 201	14 079	13 154	11 602
Pflanzen und pflanzliche Erzeugnisse	2 434 004	2 594 532	2 752 351	2 695 539	2 593 202	2 497 890
Rindvieh	1 781 277	1 754 250	1 589 282	1 397 600	1 559 915	1 502 466
Schweine	1 626 623	1 660 211	1 636 362	1 373 021	1 345 105	1 288 572
Einhufer (Pferde, Esel, Maultiere)	12 146	23 492	20 013	17 919	9 107	9 429
Schafe	47 319	67 089	71 730	76 612	75 503	66 923
Ziegen	6 368	5 317	4 333	5 069	4 706	4 167
Geflügel (Poulets, Truten, Enten, Gänse)	121 860	180 887	179 595	199 941	187 753	189 680
Übrige Tiere (Kaninchen, Bienenvölker)	31 373	22 424	27 794	27 811	29 871	22 679
Milch	2 979 490	3 407 158	3 526 232	3 450 291	3 384 766	3 206 055
Eier	221 939	202 212	203 319	217 320	196 836	200 676
Wolle	1 544	666	416	440	103	476
Honig	30 974	34 216	60 890	48 644	53 670	27 135
Übrige tierische Erzeugnisse	5 800	5 185	4 891	5 051	4 994	4 963
Tiere und tierische Erzeugnisse	6 866 713	7 363 107	7 324 857	6 819 719	6 852 329	6 523 221
Lohnarbeiten auf der landw. Erzeugerstufe	55 602	48 798	52 602	55 800	56 520	73 137
Endproduktion total	9 356 319	10 006 437	10 129 810	9 571 058	9 502 051	9 094 248

* = provisorisch, ** = Schätzung

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9.2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

Vorleistungsart	1985	1990	1991	1992	1993	1994
Saat- und Pflanzgut	214 211	234 143	231 590	239 880	229 618	236 760
Vieh	5 537	7 232	7 635	7 737	7 245	9 095
Energie	396 458	382 675	407 866	400 971	451 091	440 907
Düngemittel	246 408	243 031	247 854	240 824	222 498	205 331
Pflanzenschutzmittel	134 705	140 506	138 445	136 809	134 770	137 327
Futtermittel	1 908 408	1 707 447	1 712 808	1 743 460	1 693 372	1 629 790
Material und Unterhalt Maschinen	569 217	656 991	679 324	710 621	743 428	767 217
Unterhalt Wirtschaftsgebäude	155 690	180 172	187 264	180 538	168 665	166 597
Dienstleistungen	524 637	539 199	546 877	606 645	604 994	616 920
Total	4 155 271	4 091 396	4 159 663	4 267 485	4 255 681	4 209 944

* = provisorisch, ** = Schätzung

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.1 Endproduktion der Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.1 Production finale de l'agriculture aux prix courants, en 1000 fr.

1995	1996	1997	1998	1999*	2000**	Produits
800 498	796 485	639 220	658 938	515 434	527 000	Céréales
1 051	1 088	1 436	1 134	976	1 075	Légumes secs
215 766	207 618	183 383	162 636	165 299	169 000	Pommes de terre
129 031	166 533	161 664	154 526	139 138	155 000	Betteraves sucrières
83 767	83 716	97 460	89 879	78 587	40 000	Plantes oléagineuses (colza, soya)
24 784	24 443	15 725	21 328	16 554	19 800	Tabac
418 454	423 622	467 204	422 262	404 782	435 000	Légumes frais
317 575	362 575	303 212	381 521	293 435	349 500	Fruits frais et baies
6 857	- 7 843	- 5 232	8 359	- 8 445	15 000	Plantes fourragères (foin, maïs à ensiler,...)
23 526	14 835	13 574	14 004	12 395	16 500	Sous-produits (paille, feuilles,...)
561 567	610 352	489 368	509 883	563 561	540 000	Moût de vin
11 793	12 429	11 583	9 731	10 574	10 000	Autres produits végétaux
2 594 669	2 695 853	2 378 597	2 434 201	2 192 290	2 277 875	Plantes et produits végétaux
1 325 472	952 302	955 413	952 107	958 042	1 139 000	Bovins
1 099 326	1 152 100	1 202 066	1 079 380	974 148	1 041 000	Porcins
10 661	25 140	12 979	22 165	5 759	5 900	Equidés (chevaux, ânes, mulets)
67 076	65 933	69 869	69 133	58 475	60 100	Ovins
4 195	4 306	4 601	4 627	4 029	4 300	Caprins
185 756	173 825	182 550	176 698	176 454	188 000	Volailles (poulets, dindes, canards, oies)
17 952	17 672	17 330	19 795	17 703	17 500	Autres animaux (lapins, abeilles)
3 154 171	2 841 734	2 806 361	2 807 490	2 565 444	2 560 000	Lait
174 190	189 523	180 707	178 358	154 644	155 000	Oeufs
344	130	226	93	0	0	Laine
102 372	16 696	31 529	57 529	37 667	40 000	Miel
4 461	4 697	4 466	4 349	3 971	4 400	Autres produits animaux
6 145 976	5 444 058	5 468 097	5 371 724	4 956 336	5 215 200	Animaux et produits animaux
68 992	74 705	84 226	87 888	90 420	90 000	Travaux agricoles à façon
8 809 637	8 214 616	7 930 920	7 893 813	7 239 046	7 583 075	Production finale totale

* = provisoire, ** = estimation

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9.2 Vorleistungen der schweizerischen Landwirtschaft zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.

9.2 Consommation intermédiaire de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

1995	1996	1997	1998	1999*	2000**	Consommation intermédiaire
209 910	209 389	224 313	215 502	222 353	213 000	Semences et plants
11 574	10 784	12 769	10 858	10 862	16 000	Bétail
423 827	433 819	439 310	421 653	437 145	481 000	Énergie
188 757	172 711	151 252	149 114	147 004	144 000	Engrais et amendements
132 012	129 211	122 051	120 376	123 364	125 000	Produits de protection de cultures
1 572 577	1 466 063	1 477 442	1 474 221	1 447 754	1 516 000	Aliments des animaux
719 375	728 519	724 056	730 918	732 244	727 500	Matériel et entretien des machines
157 178	147 232	139 693	136 711	132 770	136 000	Entretien des bâtiments
597 791	579 521	573 820	596 093	542 908	564 000	Services
4 013 001	3 877 249	3 864 706	3 855 446	3 796 404	3 922 500	Total

* = provisoire, ** = estimation

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1990	1991	1992	1993	1994
Endproduktion	9 356 319	10 006 437	10 129 810	9 571 058	9 502 051	9 094 248
Vorleistungen	4 155 271	4 091 396	4 159 663	4 267 485	4 255 681	4 209 944
Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen	5 201 048	5 915 041	5 970 147	5 303 573	5 246 370	4 884 304
Subventionen	782 096	1 105 873	1 389 449	1 455 791	1 697 586	1 902 233
Überkompensation der Mwst	-	-	-	-	-	-
Produktionssteuern	85 114	65 786	155 181	149 331	140 289	170 691
Unterkompensation der Mwst	-	-	-	-	-	-
Bruttowertschöpfung zu Faktorkosten	5 898 030	6 955 128	7 204 415	6 610 033	6 803 667	6 615 846
Abschreibungen Total	1 701 893	1 980 174	2 051 056	2 061 458	2 048 404	2 073 672
Abschreibungen für Gebäude ¹	905 082	1 043 370	1 083 872	1 044 348	980 507	968 450
Abschreibungen für Maschinen	796 811	936 804	967 184	1 017 110	1 067 897	1 105 222
Nettowertschöpfung zu Faktorkosten	4 196 137	4 974 954	5 153 359	4 548 575	4 755 263	4 542 174
Pachten und Zinsen	616 922	783 976	859 341	890 751	786 919	757 021
Pachten	234 609	222 639	231 856	228 766	224 523	224 221
Zinsen	382 313	561 337	627 485	661 985	562 396	532 800
Nettoeinkommen aus landw. Tätigkeit aller in der Landwirtschaft Beschäftigten	3 579 215	4 190 978	4 294 018	3 657 824	3 968 344	3 785 153
Einkommen aus unselbständiger Tätigkeit	809 408	810 021	852 746	818 406	842 840	837 468
Nettoeinkommen aus landw. Tätigkeit der Familienarbeitskräfte	2 769 807	3 380 957	3 441 272	2 839 418	3 125 504	2 947 685

* = provisorisch, ** = Schätzung
¹ Inkl. stationäre Einrichtungen

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9.4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.4 Formation de capital fixe aux prix courants, en 1000 fr.

Produkte	1985	1989	1990	1991	1992	1993
Neuanpflanzungen	- 1 461	16 209	- 3 534	- 1 565	- 2 768	- 9 931
Vieh	- 29 883	- 44 330	4 045	- 30 482	- 33 211	23 756
Wirtschaftsgebäude und Sonstige	428 340	613 564	643 306	658 617	588 616	562 051
Bodenverbesserungen	184 460	200 060	206 190	185 560	180 210	156 740
Fahrzeuge	301 593	394 299	327 199	269 882	260 470	266 729
Sonstige Maschinen und Einrichtungen	424 530	542 670	509 510	430 410	375 250	400 180
Sonstige	2 426	2 603	2 732	2 895	3 028	3 108
Bruttoanlageinvestitionen	1 310 005	1 725 075	1 689 448	1 515 317	1 371 595	1 402 633
Minus Abschreibungen	1 701 893	1 851 066	1 980 174	2 051 056	2 061 458	2 048 404
Nettoanlageinvestitionen	- 391 888	- 125 991	- 290 726	- 535 739	- 689 863	- 645 771

* = provisorisch

Berechnungen des Sekretariates des Schweizerischen Bauernverbandes

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttosozialprodukt
9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.3 Die landwirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.3 Les comptes économiques de l'agriculture suisse aux prix courants, en 1000 fr.

1995	1996	1997	1998	1999*	2000**	Produits
8 809 637	8 214 616	7 930 920	7 893 813	7 239 046	7 583 075	Production finale
4 013 001	3 877 249	3 864 706	3 855 446	3 796 404	3 922 500	Consommation intermédiaire
4 796 636	4 337 367	4 066 214	4 038 367	3 442 642	3 660 575	Valeur ajoutée brute aux prix du marché
2 001 038	2 411 707	2 547 089	2 439 386	2 424 077	2 417 000	Subventions
-	-	-	-	-	-	Surcompensation TVA
200 508	206 506	221 757	194 331	120 824	76 000	Impôts liés à la production
66 898	71 138	78 231	79 074	97 552	98 000	Sous-compensation TVA
6 530 268	6 471 430	6 313 315	6 204 348	5 648 343	5 903 575	Valeur ajoutée brute au coût des facteurs
1 952 280	1 907 314	1 856 684	1 852 603	1 836 788	1 859 000	Amortissements totaux
913 291	853 602	809 951	791 850	768 363	788 000	Amortis. des constructions ¹
1 038 989	1 053 712	1 046 733	1 060 753	1 068 425	1 071 000	Amortis. des machines
4 577 988	4 564 116	4 456 631	4 351 745	3 811 555	4 044 575	Valeur ajoutée nette au coût des facteurs
754 523	743 755	729 088	700 485	690 883	729 000	Fermages et intérêts
224 183	225 866	225 609	225 485	225 427	224 000	Fermages
530 340	517 889	503 479	475 000	465 456	505 000	Intérêts
3 823 465	3 820 361	3 727 543	3 651 260	3 120 672	3 315 575	Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre totale
845 476	826 500	797 700	763 996	738 113	715 000	Rémunération des salariés
2 977 989	2 993 861	2 929 843	2 887 264	2 382 559	2 600 575	Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre familiale

* = provisoire, ** = estimation
¹ Y compris installations fixes

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9.4 Anlageinvestitionen zu laufenden Preisen, in 1000 Fr.
9.4 Formation de capital fixe aux prix courants, en 1000 fr.

1994	1995	1996	1997	1998	1999*	Produits
- 798	- 4 269	-1 402	-5 666	-6 335	-5 776	Plantations nouvelles
- 5 346	- 7 975	-14 782	-2 148	-11 130	-11 225	Bétail
712 000	617 061	636 779	690 300	686 545	631 023	Bâtiments d'expl. et autres ouvrages
155 000	113 615	86 385	76 056	56 338	66 977	Amélioration des terres
310 709	313 892	289 133	284 004	309 170	295 657	Matériel de transport
463 260	470 090	445 960	452 900	475 800	439 950	Autres machines et installations
3 083	2 913	2 885	3 021	2 965	2 905	Autres
1 637 908	1 505 327	1 444 958	1 498 467	1 513 353	1 419 511	Formation brute de capital fixe
2 073 672	1 952 280	1 907 314	1 856 684	1 852 603	1 836 788	Moins amortissements
- 435 764	- 446 953	- 462 356	- 358 217	- 339 250	- 417 277	Formation nette de capital fixe

* = provisoire

Calculs du Secrétariat de l'Union Suisse des Paysans

9. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung und Bruttozialprodukt 9. Les comptes économiques de l'agriculture et produit national brut

9.5 Indikatoren der Einkommensentwicklung in der Landwirtschaft 9.5 Indicateurs de l'évolution du revenu agricole

Jahre Années	Deflator ¹ Déflateur ¹	Jahres- arbeitsin- heiten (JAE ²) ³ Unités de travail annuel (UTA ²) ⁴	Nettowertschöpfung zu Faktorkosten Valeur ajoutée nette au coût des facteurs			Nettoeinkommen aus landwirtschaftlicher Tätigkeit aller in der Landwirtschaft Beschäftigten Revenu net de l'activité agricole pour la main-d'oeuvre totale occupée dans l'agriculture			
			Nominell	Real		En termes nominaux		En termes réels	
	Veränderung ³	Variation ³	Veränderung ⁴	Variation ³	Pro JAE Index - Indice 1985 = 100	Veränderung ³	Variation ³	Par UTA Index - Indice 1985 = 100	
1992	2.7	3.8	-11.7	-14.1	105.5	-14.8	-17.1	99.5	
1993	2.7	-4.8	4.5	1.8	112.9	8.5	5.7	110.5	
1994	1.6	1.5	-4.5	-6.1	104.5	-4.6	-6.2	102.1	
1995	1.1	1.0	0.8	-0.3	103.2	1.0	-0.0	101.0	
1996	0.4	5.2	-0.3	-0.7	97.3	-0.1	-0.5	95.5	
1997	-0.2	-2.4	-2.4	-2.1	97.6	-2.4	-2.2	95.7	
1998*	0.2	0.7	-2.4	-2.6	94.4	-2.0	-2.3	92.8	
1999*	0.6	1.4	-12.4	-12.9	81.0	-14.5	-15.0	77.7	

* Provisorisch

¹ Preisindex des Bruttoinlandproduktes zu Marktpreisen

² Eine JAE entspricht der üblichen Arbeitszeit in der Landwirtschaft für Vollzeit-Beschäftigte

³ Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent

⁴ Arbeitsvolumen „Land-, Forstwirtschaft“ gemäss Arbeitsvolumenstatistik, abzüglich Nicht-Landwirtschaft (geschätzt) und dividiert durch 2640 Stunden/Jahr

* Provisoire

¹ Indice des prix du produit intérieur brut aux prix du marché

² Une UTA correspond au temps de travail habituel dans l'agriculture des travailleurs à plein temps

³ Variation en pour cent par rapport à l'année précédente

⁴ Volume du travail de „Agriculture, sylviculture“ selon la statistique du volume de travail, moins es non-agriculteurs (estimés), divisé par 2640 heures/année

Berechnung SBV aufgrund verschiedener Quellen

Elaboration USP de données de sources diverses

9.6 Schweizerisches Bruttovolkseinkommen, in Mio. Fr. zu laufenden Preisen 9.6 Revenu national brut, en millions de fr. à prix courants

Jahre Années	Bruttovolkseinkommen zu Marktpreisen (ehemals Bruttozialprodukt) - Revenu national brut aux prix du marché (ancien Produit national brut)												
	Total	nach Einkommensarten - par genre de revenu					nach Verwendungsarten - par genre d'affectation						
		Primäres Einkommen der privaten Haushalte Revenu primaire échéant aux ménages	Andere ³ Autres ³	Arbeitnehmer- einkommen Rémunération des salariés	Nettobetriebsüberschuss Excédent net d'exploitation	Andere ² Autres ²	Kapital- und Arbeitsein- kommen aus dem Ausland (Überschuss) Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger (excédent)	Bruttoinlandprodukt (BIP) Produit intérieur brut (PIB)	Total	Letzter Verbrauch der privaten Haushalte Consommation finale des ménages	Andere ⁴ Autres ⁴		
										Total	Davon Nah- rungsmittel ⁵ Dont denrées alimentaires ⁵	Davon Genussmittel ⁶ Dont bois- sons/tabac ⁶	
1992	355 791	210 495	26 798	3 730	13 028	105 470	13 428	342 363	201 854	26 132	9 254	140 509	
1993	365 195	212 493	28 069	3 912	15 173	109 460	15 396	349 799	206 777	26 022	9 056	143 022	
1994	370 034	214 748	29 759	3 705	14 390	111 137	12 571	357 463	211 182	26 426	9 104	146 281	
1995	379 058	220 583	28 994	3 733	15 039	114 442	15 729	363 329	216 053	26 952	9 143	147 276	
1996	382 879	222 123	29 352	3 738	16 518	114 886	17 046	365 833	219 780	26 886	9 139	146 053	
1997	397 096	227 001	28 045	3 659	16 888	125 162	25 724	371 372	224 249	27 112	9 394	147 123	
1998*	408 730	231 398	27 646	3 588	19 339	130 347	27 790	380 940	228 682	27 563	9 534	152 258	
1999*	...	...	...	3 073	...	...	...	388 976	234 407	27 741	9 967	154 569

* Provisorisch

¹ Nettoeinkommen plus Pachten und Zinsen aus der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung (SBV)

² Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen

³ Einkommen der Kapitalgesellschaften, der öffentlichen Haushalte und der Sozialversicherungen, plus Abschreibungen, Produktionssteuern und Einfuhrabgaben, abzüglich Subventionen

⁴ Letzter Verbrauch der öffentlichen Haushalte und der Sozialversicherungen, letzter Verbrauch von gebietsfremden privaten Haushalten in der Schweiz minus letzter Verbrauch von gebietsansässigen privaten Haushalten in der übrigen Welt, Vorratsveränderung und Bruttoanlageinvestitionen, Saldo der Leistungsbilanz im Verkehr mit dem Ausland

⁵ Ohne Konsum in Restaurants und Hotels

* Provisoire

¹ Revenu net plus fermages et intérêts selon les comptes économiques de l'agriculture (USP)

² Revenu de la propriété et de l'entreprise

³ Revenu des sociétés de capitaux, des administrations publiques et des assurances sociales, plus la consommation de capital fixe, les impôts liés à la production et à l'importation, moins les subventions

⁴ Consommation finale des administrations publiques et des assurances sociales, consommation finale en Suisse des ménages non résidents moins consommation finale dans le reste du monde des ménages résidents, variation des stocks et formation brute de capital fixe, solde des ventes et achats de biens et services à l'étranger.

⁵ Sans consommation dans les restaurants et hôtels

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

- 1 Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft
- 2 Schweizerische Wohnbevölkerung (Stadt- und Landbevölkerung)
- 3 Landwirtschaftliche Bevölkerung
- 4 Bergbevölkerung und Berggebiet
- 5 Beschäftigte in Betrieben, die der Landwirtschaft vor- oder nachgelagert sind, 1998
- 6 Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine
- 7 Schweizer Milchproduzenten (SMP)
- 8 Schüler an Berufsschulen für Landwirte
- 9 Schüler an Berufsschulen der landwirtschaftlichen Spezialberufe
- 10 Schüler der Landwirtschaftsschulen
- 11 Schüler der Berufsmittelschulen
- 12 Lehrabschlussprüfungen für Landwirte
- 13 Lehrabschlussprüfungen für landwirtschaftliche Spezialberufe
- 14 Lehrabschlussprüfungen für Bäuerlich-hauswirtschaftliche Angestellte
- 15 Berufsprüfungen für Landwirte und landwirtschaftliche Spezialberufe
- 16 Höhere Fachprüfungen - Meisterprüfungen
- 17 Berufsprüfungen für Bäuerinnen
- 18 Landwirtschaftliche Ingenieurschulen HTL
- 19 Abschlussdiplome an der Abteilung für Landwirtschaft der ETH Zürich

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

- 1 Population suisse et la part afférente à l'agriculture
- 2 Population résidante de la Suisse (ville et campagne)
- 3 Population agricole
- 4 Population et surfaces des régions de montagne
- 5 Emplois dans des secteurs en amont et en aval de l'agriculture, 1998
- 6 Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture
- 7 Producteurs Suisses de Lait (PSL)
- 8 Elèves aux écoles professionnelles pour agriculteurs
- 9 Elèves aux écoles professionnelles des branches agricoles spécialisées
- 10 Elèves des écoles d'agriculture
- 11 Elèves des écoles professionnelles supérieures
- 12 Examens de fin d'apprentissage pour agriculteurs
- 13 Examens de fin d'apprentissage pour les professions agricoles spécialisées
- 14 Examens de fin d'apprentissage pour employées de maison, ménage rural
- 15 Examens professionnels pour agriculteurs et branches agricoles spécialisées
- 16 Examens professionnels supérieurs - Examens de maîtrise
- 17 Examens professionnels pour paysannes
- 18 Ecoles d'ingénieurs ETS d'agriculture
- 19 Diplôme de fin d'études à la section de l'agriculture EPF Zurich

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

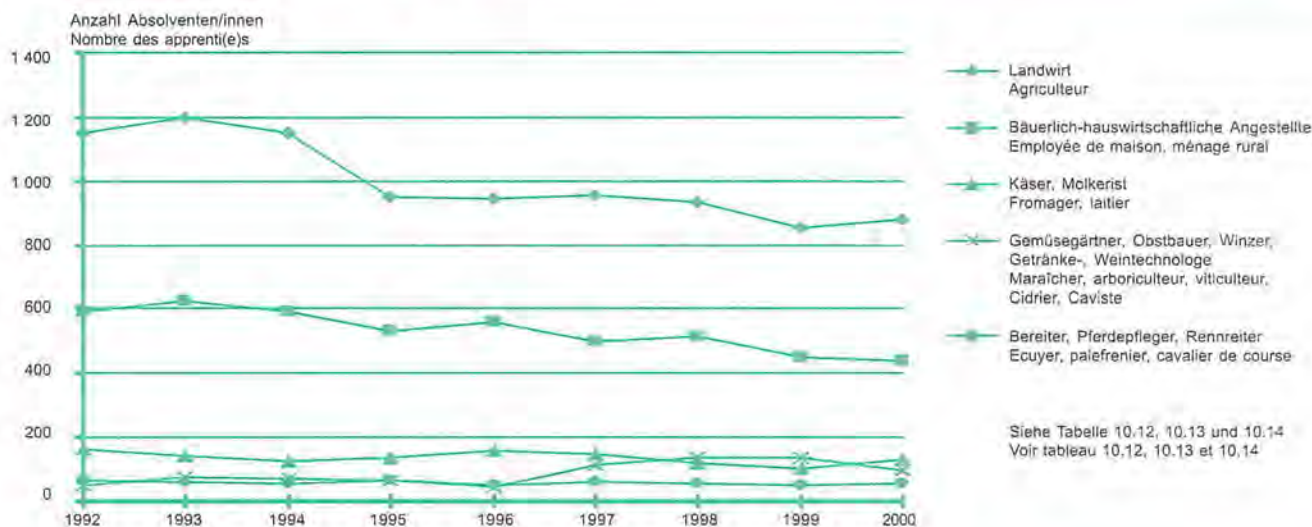
Anfangs der 90er Jahre überschritt die Bevölkerung der Schweiz die Zahl von 7 Millionen Personen. Von diesen lebten etwas mehr als zwei Fünftel in Ortschaften mit mehr als 10'000 Einwohnern. Der Anteil der landwirtschaftlichen Bevölkerung ist infolge des fließenden Überganges von der Zu- und Nebenerwerbs- zur Freizeitlandwirtschaft nur ungenau zu ermitteln. Gemäss der Eidgenössischen Volkszählung lebten 1990 3,9% der Bevölkerung in Haushalten von Landwirten. Das Berggebiet umfasst annähernd zwei Fünftel der landwirtschaftlichen Nutzfläche, jedoch nur rund einen Sechstel der Bevölkerung.

Die Erhebungen über die Ausbildung in der Landwirtschaft wechselte 1998 vom Bundesamt für Landwirtschaft zum Bundesamt für Statistik. Die Schulstatistik über die landwirtschaftliche Ausbildung ist von den verschiedenen kantonalen Erhebungsmethoden abhängig. Das erschwert die Vergleichbarkeit zwischen Schulen bzw. Kantonen. 1990/91 besuchten noch rund 2'500 Jugendliche eine landwirtschaftliche Berufsschule. Seither ist ihre Zahl auf unter 1'600 gefallen. Die Landwirtschaftsschulen bildeten 1999 in den meist zwei Winterkurse umfassenden Lehrgängen 1'626 Frauen und Männer aus. An 881 AbsolventInnen konnte 2000 das Fähigkeitszeugnis abgegeben werden. Bezogen auf die Zahl der Betriebe hauptberuflicher Landwirte waren dies weniger als 2%. Dies reicht bei weitem nicht mehr aus, um die abtretende Landwirtegeneration vollständig zu ersetzen.

Au début des années nonante, la population de la Suisse a dépassé le chiffre de 7 millions de personnes. Plus des deux cinquièmes de ces personnes vivaient dans des localités comptant plus de 10'000 habitants. La part de la population paysanne est très difficile à déterminer en raison du passage courant d'une agriculture à titre principal ou accessoire à une agriculture de loisirs. Selon le recensement fédéral de 1990, le 3.9% de la population vivait dans des ménages d'agriculteurs. Les régions de montagne comprennent près des deux cinquièmes de la surface agricole utile, mais seulement environ un sixième de la population.

En 1998, les enquêtes sur la formation dans l'agriculture ont passé de l'Office fédéral de l'agriculture à l'Office fédéral de la statistique. La statistique des écoles sur la formation agricole dépend des différentes méthodes d'enquête cantonales. Cela rend la comparabilité plus difficile entre les écoles et les cantons. En 1990/91, environ 2'500 jeunes fréquentaient des écoles professionnelles pour agriculteurs. Depuis, leur nombre est tombé à quelque 1'600. En 1999, les écoles d'agriculture ont formé 1'626 hommes et femmes dans le cadre d'une formation qui s'est déroulée pour la majorité durant deux cours d'hiver. En 2000 le certificat de capacité a pu être délivré à 881 élèves. Par rapport au nombre d'exploitations à titre principal, cela représente moins de 2%. Cela ne suffit plus à remplacer la génération de paysans qui quitte la profession.

Landwirtschaftliche Lehrlingsprüfungen Examens de fin d'apprentissage agricoles



Zur Vertretung der gemeinsamen Interessen gegenüber Lieferanten und Anbietern von landwirtschaftlichen Produktionsmitteln, Abnehmern von landwirtschaftlichen Erzeugnissen, den Sozialpartnern, den Behörden und dem Stimmvolk haben sich die Landwirte in einer Vielzahl von Vereinen und Verbänden zusammengeschlossen. 1999 gehörten 91 dieser Gruppierungen als Kantonal- oder Fachorganisationen dem Schweizerischen Bauernverband an. Mit 69'000 Mitgliedern und 20 Sektionen zählt auch der Schweizerische Landfrauenverband zu den grössten dieser landwirtschaftlichen Vereinigungen.

Vom Ertrag der Landwirtschaft leben nicht nur die in der Landwirtschaft arbeitenden Personen, sondern ebenso zahlreiche Menschen in vor- und nachgelagerten Branchen. Gemäss der Eidgenössischen Betriebszählung sind es nochmals rund 270'000 Personen.

Pour la représentation commune de leurs intérêts face aux fournisseurs et à ceux qui proposent un marché pour des agents de production agricole, aux acheteurs de produits agricoles, aux partenaires sociaux, aux autorités et à la population, les agriculteurs se sont réunis dans un grand nombre de sociétés et de fédérations. En 1999, 91 de ces groupements faisaient partie de l'Union suisse des paysans en tant qu'organisations cantonales ou sectorielles. L'Union des paysannes suisses, avec 69'000 membres et 20 sections, est l'une des associations agricoles les plus importantes.

Non seulement les personnes qui travaillent dans l'agriculture vive du revenu agricole, mais aussi un grand nombre de personnes dans les branches en amont et en aval. Conformément au recensement fédéral des exploitations, cela concerne encore quelque 270'000 personnes.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

Landwirtschaftliche Ausbildung nach Abschluss der Volksschule

	Schulen	Ausbildung für den Betrieb	Ausbildung für den Haushalt
Variante 1	Grundausbildung Berufsschule (+ Landwirtschaftsschule)	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: - Landwirt - Obstbauer - Winzer - usw.	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: - Bäuerlich-hauswirtschaftliche Angestellte
	Weiterbildung Betriebsleiterschule oder Fachschule + Höhere Fachprüfungen ¹	Eidg. Diplom (Meisterdiplom) als: - dipl. Landwirt - dipl. Obstbauer - dipl. Käser - usw.	Eidg. Diplom als: - dipl. Bäuerin
Variante 2	Grundausbildung Berufsschule (+ Landwirtschaftsschule)	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: (siehe Variante 1)	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: - Bäuerlich-hauswirtschaftliche Angestellte
	Weiterbildung Technikerschule oder Fachschule + Berufsprüfungen ¹	Eidg. Diplom als: - Techniker TS für Lebensmitteltechnologie - usw. Eidg. Fachausweis als: - Agrokaufmann - Weinbauer - Baumpflugespezialist - Käsefachmann - Molkerist - usw.	- Eidg. Fachausweis als: - Bäuerin
Variante 3	Grundausbildung Berufsschule (+ Landwirtschaftsschule) und Berufsmittelschule	Eidg. Fähigkeitszeugnis als: (siehe Variante 1) Berufsmaturität als: - Landwirt - Obstbauer - Winzer - usw.	- -
	Weiterbildung Fachhochschule	Eidg. Diplom als Ingenieur FH, in den Fachrichtungen: - Biotechnologie - Landwirtschaft - Milchwirtschaft - Obst-, Wein-, Gartenbau - Önologie - Umwelttechnik - usw.	-
Variante 4	Gymnasium	Eidg. Maturität	-
	und Hochschule	Eidg. Diplom als: - Ingenieur-Agronom ETH - usw.	-

¹ Der Weg zur Berufs- bzw. Meisterprüfung ist frei. Jedermann, der die Grundausbildung abgeschlossen hat, kann die Berufs- bzw. Meisterprüfung absolvieren.

Anmerkung:

In diesem Kapitel werden die Berufe der Einfachheit halber jeweils nur in einer Form (männlich oder weiblich) erwähnt. Es sind jedoch immer beide Formen gemeint.

Formation professionnelle agricole après la scolarité obligatoire

	Ecoles	Formation pour l'exploitation	Formation pour le ménage
Variante 1	Formation de base Ecole professionnelle (+ école d'agriculture)	Certificat fédéral de capacité de: - Agriculteur - Arboriculteur - Viticulteur - etc.	Certificat fédéral de capacité de: - Employée de maison, ménage rural
	Formation continue Ecole de chef d'exploitation ou école spécialisé + examens professionnels supérieurs ¹	Diplôme fédéral (maîtrise) de: - Agriculteur diplômé - Arboriculteur diplômé - Fromager diplômé - etc.	Diplôme fédéral de: - Paysanne diplômée
Variante 2	Formation de base Ecole professionnelle (+ école d'agriculture)	Certificat fédéral de capacité de: (voir variante 1)	Certificat fédéral de capacité de: - Employée de maison, ménage rural
	Formation continue Ecole technique ou Ecole spécialisé + examens professionnels ¹	Diplôme fédéral de: - Technicien ET agro-alimentaire - etc. Brevet fédéral de: - Commerçant agricole - Viticulteur - Arboriculteur - Fromager - Laitier - etc.	- Brevet fédéral de: - Paysanne
Variante 3	Formation de base Ecole professionnelle (+ école d'agriculture) et Ecole professionnelle supérieure	Certificat fédéral de capacité de: (voir variante 1) Maturité professionnelle de: - Agriculteur - Arboriculteur - Viticulteur - etc.	- -
	Formation continue Hautes écoles spécialisées	Diplôme fédéral en tant qu'ingénieur HES dans la spécialité: - Biotechnologie - Agriculture - Economie laitière - Arboriculture, viticulture, horticulture - Oenologie - Gestion de la nature - etc.	-
Variante 4	Lycée	Maturité fédérale	-
	et Hautes écoles	Diplôme fédéral de: - Ingénieur agronome EPF - etc.	-

¹ La voie pour les examens professionnels et de maîtrise est libre. Chaque personne qui a effectué la formation de base peut se présenter aux examens professionnels et de maîtrise.

Remarque

Afin de simplifier la présentation, les professions dont il est question dans ce chapitre figurent seulement sous une dénomination (masculine ou féminine). On entend cependant toujours les deux formes.

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.1 Schweizerische Gesamtbevölkerung und Anteil der Landwirtschaft 10.1 Population suisse et la part afférente à l'agriculture

Kantone Cantons	Gesamtbevölkerung Population totale		Berufstätige und Angehörige ¹ Personnes actives et membres de la famille ¹				In landw. Haushalten lebende Personen ² Personnes vivant dans le ménage paysan ²	
	1980	1990	Total 1980	In der Landwirtschaft - Dans l'agriculture		Total 1990	In % der Bevölk. En % de la popul.	
				Absolut Chiffres absolus	In % des Totals En % du total			
				1980	1980			
ZH	1 122 839	1 179 044	924 288	20 023	2.2	1.8	20 669	1.8
BE	912 022	958 192	739 353	63 588	8.6	7.0	55 223	5.8
LU	296 159	326 268	245 848	30 565	12.4	10.3	29 509	9.0
UR	33 883	34 208	28 364	3 068	10.8	9.1	2 826	8.3
SZ	97 354	111 964	82 333	8 525	10.4	8.8	7 990	7.1
OW	25 865	29 025	21 196	3 666	17.3	14.2	3 233	11.1
NW	28 617	33 044	24 716	2 755	11.1	9.6	2 696	8.2
GL	36 718	38 508	29 610	1 897	6.4	5.2	1 761	4.6
ZG	75 930	85 546	64 925	3 398	5.2	4.5	3 327	3.9
FR	185 246	213 571	150 212	19 635	13.1	10.6	16 643	7.8
SO	218 102	231 746	179 991	7 041	3.9	3.2	6 546	2.8
BS	203 915	199 411	149 910	105	0.1	0.1	109	0.1
BL	219 822	233 488	188 569	4 335	2.3	2.0	4 152	1.8
SH	69 413	72 160	56 129	2 895	5.2	4.2	2 642	3.7
AR	47 611	52 229	36 647	3 682	10.0	7.7	3 577	6.8
AI	12 844	13 870	10 580	2 815	26.6	21.9	2 476	17.9
SG	391 995	427 501	321 328	23 707	7.4	6.0	21 111	4.9
GR	164 641	173 890	134 964	12 153	9.0	7.4	9 462	5.4
AG	453 442	507 508	387 300	17 389	4.5	3.8	15 749	3.1
TG	183 795	209 362	151 361	15 772	10.4	8.6	14 550	6.9
TI	265 899	282 181	201 859	4 177	2.1	1.6	2 776	1.0
VD	528 747	601 816	419 152	23 142	5.5	4.4	22 211	3.7
VS	218 707	249 817	182 292	13 732	7.5	6.3	7 357	2.9
NE	158 368	163 985	126 319	4 816	3.8	3.0	4 646	2.8
GE	349 040	379 190	282 240	2 115	0.7	0.6	2 249	0.6
JU	64 986	66 163	52 786	5 584	10.6	8.6	4 870	7.4
CH	6 365 960	6 873 687	5 192 272	300 580	5.8	4.7	268 360	3.9

¹ Für 1990 liegen keine Zahlen vor

² Einteilung nach dem Hauptberuf des Haushaltvorstandes, gemäss Angaben der Befragten

¹ Pour 1990 n'existent pas de chiffres

² Répartition selon la profession principale du chef de ménage, d'après les indications des personnes questionnées.

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

10.2 Schweizerische Wohnbevölkerung (Stadt- und Landbevölkerung) 10.2 Population résidente de la Suisse (ville et campagne)

Jahre (1. Dezember) Années (1er décembre)	Haushaltungen Ménages	Wohnbevölkerung Population résidente	Einwohner auf 1 km ² Habitants par km ²		Wohnbevölkerung in Gemeinden von ... Population résidente dans des communes de ...			
			Überhaupt En tout	Produktives Areal De sol productif	Unter 10'000 Einwohner (Land) Moins de 10'000 habitants (camp.)		Über 10'000 Einwohner (Stadt) Plus de 10'000 habitants (ville)	
					Absolut	In %	Chiffres absolus	En %
1900	728 920	3 315 443	80	103	2 587 058	78.0	728 385	22.0
1910	829 009	3 753 293	91	117	2 784 337	74.2	968 959	25.8
1920	886 874	3 880 320	94	121	2 808 766	72.4	1 071 554	27.6
1930	1 002 915	4 066 400	98	127	2 828 624	69.6	1 237 776	30.4
1941	1 147 026	4 265 703	103	133	2 863 368	67.1	1 402 335	32.9
1950	1 312 204	4 714 992	114	147	2 994 935	63.5	1 720 057	36.5
1960	1 594 011	5 429 061	131	172	3 149 301	58.0	2 279 760	42.0
1970	2 062 438	6 269 783	152	199	3 426 934	54.7	2 842 849	45.3
1980	2 449 784	6 365 960	154	207	3 606 302	56.6	2 759 658	43.4
1990	2 828 247	6 873 687	166	224	3 939 612	57.3	2 934 075	42.7

Eidg. Volkszählungen

Recensements fédéraux de la population

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.3 Landwirtschaftliche Bevölkerung
10.3 Population agricole

Jahre Années	Berufstätige ¹ - Personnes actives ¹				Nichtberufstätige Familienangehörige ²			Landwirtschaftliche Bevölkerung Total Population agricole totale
	Selbständige Personnes indépendantes	Mitarbeitende Familienmitglieder Membres coopérants de la famille	Familienfremde Arbeitskräfte Personnel étranger à la fam.	Total	Membres de la famille n'exerçant pas de profession ²			
					Erwachsene Adultes	Kinder < 16 Jahre Enfants < 16 ans	Total	
Männliche - Sexe masculin								
1910	182 894	91 174	83 037	357 105	7 287	161 549	168 836	525 941
1920 ³	180 625	96 173	83 925	360 723	8 108	148 737	156 845	517 568
1930	171 544	86 854	78 551	336 949	3 854	135 412	139 266	476 215
1941 ⁴	168 463	103 252	79 109	350 824	4 400	125 718	130 118	480 942
1950 ⁴	153 170	83 004	62 089	298 263	7 316	117 537	124 853	423 116
1960 ⁴	129 086	59 945	43 636	232 667	4 072	104 810	108 882	341 549
1970 ^{4,5}	95 851	34 545	23 710	154 106	2 777	77 885	80 662	234 768
1980 ^{4,5}	77 957	23 518	16 339	117 814	...	...	53 239	171 053
1990 ^{4,5}	60 148	13 093	13 694	86 935	...	...	...	...
Weibliche - Sexe féminin								
1910	25 662	62 893	12 047	100 602	173 730	167 338	341 068	441 670
1920 ³	26 104	58 081	11 798	95 983	183 851	157 452	341 303	437 286
1930	15 871	29 282	4 925	50 078	206 457	134 544	341 001	391 079
1941 ⁴	13 525	12 380	3 022	28 927	233 029	123 890	356 919	385 846
1950 ⁴	11 128	15 578	1 960	28 666	202 423	113 686	316 109	344 775
1960 ⁴	5 792	13 639	1 312	20 743	158 410	99 998	258 408	279 151
1970 ^{4,5}	3 481	41 817	3 297	48 595	64 835	74 349	139 184	187 779
1980 ^{4,5}	2 123	38 869	3 957	44 949	...	...	84 578	129 527
1990 ^{4,5}	9 402	22 622	4 852	36 876	...	...	...	...
Total								
1910	208 556	154 067	95 084	457 707	181 017	328 887	509 904	967 611
1920 ³	206 729	154 254	95 723	456 706	191 959	306 189	498 148	954 854
1930	187 415	116 136	83 476	387 027	210 311	269 956	480 267	867 294
1941 ⁴	181 988	115 632	82 131	379 751	237 429	249 608	487 037	866 788
1950 ⁴	164 298	98 582	64 049	326 929	209 739	231 223	440 962	767 891
1960 ⁴	134 878	73 584	44 948	253 410	162 482	204 808	367 290	620 700
1970 ^{4,5}	99 332	76 362	27 007	202 701	67 612	152 234	219 846	422 547
1980 ^{4,5}	80 080	62 387	20 296	162 763	40 304	97 513	137 817	300 580
1990 ^{4,5}	69 550	35 715	18 546	123 811	...	...	...	...
Total = 100								
1910	21.6	15.9	9.8	47.3	18.7	34.0	52.7	100.0
1920	21.7	16.1	10.0	47.8	20.1	32.1	52.2	100.0
1930	21.6	13.4	9.6	44.6	24.3	31.1	55.4	100.0
1941	21.0	13.3	9.5	43.8	27.4	28.8	56.2	100.0
1950	21.4	12.8	8.4	42.6	27.3	30.1	57.4	100.0
1960	21.7	11.9	7.2	40.8	26.2	33.0	59.2	100.0
1970	23.5	18.1	6.4	48.0	16.0	36.0	52.0	100.0
1980	26.6	20.8	6.7	54.1	13.4	32.5	45.9	100.0
1990	...	...	...	...	...	...	...	...
Total: %-Veränderung gegenüber der vorangehenden Zählung - Total: Variation en % par rapport au recensement précédent								
1960	-17.9	-25.4	-29.8	-22.5	-22.5	-11.4	-16.7	-19.2
1970	-26.4	3.8	-39.9	-20.0	-58.4	-25.7	-40.1	-31.9
1980	-19.4	-18.3	-24.8	-19.7	-40.4	-35.9	-37.3	-28.9
1990	-13.1	-42.8	-8.6	-23.9	...	...	...	...

¹ Hauptberuflich in der Landwirtschaft Tätige, bis 1960 ohne, ab 1970 einschliesslich Teilzeit
² Bis 1960 einschliesslich der in Teilzeit erwerbstätigen mitarbeitenden Familienglieder
³ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Insassen
⁴ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Anstalten tätigen Personen (Personal und Insassen)
⁵ Ohne die in Landwirtschaftsbetrieben von Forschungsanstalten tätigen Personen

¹ Personnes exerçant l'agriculture à titre principal: Jusqu'en 1960 sans les personnes occupées à titre temporaire, à partir de 1970 y compris ces personnes
² Jusqu'en 1960 y compris les membres de la famille occupés à titre temporaire
³ sans les pensionnaires travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements
⁴ sans les personnes travaillant dans les entreprises agricoles d'établissements (personnel d'exploitation et pensionnaires)
⁵ sans les personnes occupées dans les exploitations agricoles des stations fédérales de recherche

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung

10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.4 Bergbevölkerung und Berggebiet

10.4 Population et surfaces des régions de montagne

Kantone Cantons	Bevölkerung - Population			Gemeinden - Communes				Landw. Nutzfläche ² - Surface agricole utile ⁴									
	Des Berg- gebietes	Der Regionen ² , in denen das IHG anwendbar ist		Im Berg- gebiet ¹	Teilweise im Berg- gebiet ³	Ausserhalb des Berg- gebietes	Total	Im Berg- gebiet ⁵	Im übrigen Gebiet	Total	Davon im Berggebiet						
		Des régions ² dans les- quelles la LIM est applicable										Dans les régions de montagne ³	Pour une part dans les régions de mon- tagne ³	En dehors des régions de montagne	Dans les régions de montagne ⁵	Dans les autres régions	Dont régions de montagne
		Absolut 1995	Wachstum 1980 - 95, %														
	1980 ¹	Chiffres absolus	Croissance 1980 - 95, %														
ZH	3 784	40 621	20.3	2	15	154	171	5 701	70 786	76 487	7						
BE	123 736	379 451	7.4	119	87	204	410	96 960	99 190	196 150	49						
LU	17 313	66 752	16.6	10	32	65	107	24 885	55 259	80 144	31						
UR	14 640	35 876	5.9	13	7	-	20	6 224	838	7 062	88						
SZ	25 265	76 437	23.2	15	12	3	30	17 852	7 349	25 201	71						
OW	11 804	27 961	22.1	2	5	-	7	6 595	1 939	8 534	77						
NW	7 185	39 815	26.1	2	9	-	11	5 210	1 208	6 418	81						
GL	21 226	11 537	9.4	23	6	-	29	6 296	1 535	7 831	80						
ZG	4 217	-	-	3	4	4	11	5 634	5 550	11 184	50						
FR	23 431	107 703	25.5	59	28	164	251	21 577	56 877	78 454	28						
SO	4 061	14 391	12.7	9	35	87	131	8 841	24 531	33 372	26						
BS	-	-	-	-	-	3	3	-	477	477	-						
BL	1 279	-	-	5	16	65	86	4 273	18 084	22 357	19						
SH	12	-	-	-	1	33	34	23	14 814	14 837	0						
AR	35 102	57 966	13.5	19	1	-	20	12 314	260	12 574	98						
AI	12 844	12 932	16.4	6	-	-	6	7 877	-	7 877	100						
SG	31 003	76 297	14.9	18	41	31	90	33 212	43 145	76 357	43						
GR	100 243	93 159	16.1	195	17	-	212	47 104	3 689	50 793	93						
AG	563	-	-	-	12	221	233	1 354	62 543	63 897	2						
TG	699	-	-	-	2	176	178	1 190	51 895	53 085	2						
TI	50 270	129 302	16.3	145	59	37	241	10 276	4 841	15 117	68						
VD	37 032	69 686	18.0	38	43	304	385	18 498	91 872	110 370	17						
VS	89 714	301 284	24.3	121	42	-	163	27 534	11 268	38 802	71						
NE	68 625	95 595	17.9	26	20	16	62	26 361	7 335	33 696	78						
GE	-	-	-	-	-	45	45	-	12 547	12 547	-						
JU	13 154	69 188	6.7	38	24	21	83	19 835	19 419	39 254	51						
CH	697 202	1 705 953	15.9	868	518	1 633	3 019	415 623	667 252	1 082 876	38						

¹ Wohnbevölkerung, erhoben nach dem jeweiligen Stand des landw. Produktionskatasters. Bevölkerung der ganz im Berggebiet liegenden Gemeinden laut Volkszählung vom 2. Dezember 1980 sowie übrige im Berggebiet wohnende Bevölkerung gemäss Erhebung vom Dez. 1983. Berechnungen der Zentralstelle der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB). Für 1990 liegen keine Zahlen vor.

² Regionen, deren Schwergewicht innerhalb des vom Viehwirtschaftskataster umgrenzten Raumes liegt.

³ nach landwirtschaftlichen Produktionskataster, Stand am 1. Januar 1998

⁴ ohne Alp- und Juraweiden aufgrund der Eidg. landwirtschaftlichen Betriebszählung 1996

⁵ nach Viehwirtschaftskataster

⁶ Die ganz im Berggebiet gelegenen Gemeinden zählten 1950 rund 543'000, 1960 rund 555'000, 1970 rund 559'000 und 1980 rund 533'000 Einwohner

¹ Population résidante déterminée d'après le cadastre de la production agricole (état lors du dénombrement), Population des communes intégralement comprises dans les régions de montagne, selon recensement du 2 décembre 1980; autre population habitant les régions de montagne, selon enquête de décembre 1983. Calculs de secrétariat du Groupement suisse pour les régions de montagne. Pour 1990 n'existent pas de chiffres.

² Régions dont le centre se situe dans l'espace délimitée par le cadastre de la production animale.

³ D'après le cadastre de la production agricole, état au 1er janvier 1998

⁴ sans les alpages et les pâturages du Jura suivant le recensement fédéral des entreprises agricoles 1996

⁵ D'après le cadastre de la production animale

⁶ Les communes intégralement comprises dans les régions de montagne comptaient en 1950 environ 543'000, en 1960 environ 555'000, en 1970 environ 559'000 et en 1980 environ 533'000 habitants

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.5 Beschäftigte in Betrieben, die der Landwirtschaft vor- oder nachgelagert sind, 1998
10.5 Emplois dans des secteurs en amont et en aval de l'agriculture, 1998

Titel nach der allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige (NOGA)	Nr. No	Anzahl Nombre	Intitulé d'après la nomenclature générale des activités économiques
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	C	104 ¹	Industries extractives
Herstellung von Futtermitteln	15.7	2 330	Fabrication d'aliments pour animaux
Be- und Verarbeitung von Holz	20	1 533 ²	Travail du bois et fabrication d'articles en bois
Herstellung von Düngemitteln und Stickstoffverbindungen	24.15	109	Fabrication d'engrais et de produits azotés
Herstellung von Pflanzenschutzmitteln und sonstigen agro-chemikalischen Erzeugnissen	24.2	3 218	Fabrication de pesticides et autres produits agrochimiques
Herstellung von sonstigen Produkten aus nichtmetallischen Mineralien	DI	796 ²	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques
Erzeugung und Bearbeitung von Metall, Herstellung von Metallerzeugnissen	DJ	3 982 ²	Métallurgie et travail des métaux
Herstellung von landwirtschaftlichen Maschinen	29.3	3 728	Fabrication de machines agricoles
Fahrzeugbau	DM	764 ²	Fabrication de moyens de transport
Baugewerbe	F	5 878 ¹	Construction
Handelsvermittlung von landw. Grundstoffen, Tieren, textilen Rohstoffen und Halbwaren	51.11	429	Intermédiaires du commerce en mat. prem. agricoles, animaux vivants, mat. prem. textiles et demi-produits
Grosshandel mit landwirtschaftlichen			Commerce de gros de
- Grundstoffen und lebenden Tieren	51.2	7 232	- produits agricoles bruts et d'animaux vivants
- Maschinen und Geräten	51.66	2 790	- machines et de matériel agricoles
Detailhandel mit Getreide, Futtermitteln und Landesprodukten	52.48A	988	Commerce de détail de produits agricoles et d'aliments pour le bétail
Kredit- und Versicherungsgewerbe	J	7 488 ²	Activités Financières; assurances
Vermietung von landwirtschaftlichen Maschinen	71.31A	12	Location de machines agricoles
Forschung und Entwicklung	73	452 ²	Recherche et développement
Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmungen	74	10 658 ²	Autres services fournis aux entreprises
Diplommenschulen und andere allgemeinbildende Schulen	80.21C	68 ²	Ecoles de culture générale
Berufsbildende weiterführende Schulen	80.22	1 076 ²	Enseignement secondaire technique ou professionnel
Hochschulen und höhere Ausbildung	80.3	1 503 ²	Enseignement supérieur
Veterinärwesen	85.2	3 205	Activités vétérinaires
Wirtschafts- und Arbeitgeberverbände, Berufsorganisationen	91.1	249 ²	Organisations économiques, patronales et professionnelles
Total Beschäftigte in vorgelagerten Betrieben		58 343	Total de la main-d'oeuvre dans les entreprises en amont
Schlachten und Fleischverarbeitung	15.1	11 034	Industrie de la viande
Fischverarbeitung	15.2	311	Industrie de poisson
Verarbeitung und Konservierung von Obst und Gemüse	15.3	3 322	Industrie des fruits et des légumes
Herstellung von pflanzlichen und tierischen Ölen und Fetten	15.4	481	Industrie des corps gras
Verarbeitung von Milch	15.5	10 474	Industrie laitière
Mahl- und Schälmühlen, Herstellung von Stärke und Stärkeerzeugnissen	15.6	2 120	Transformation des grains; fabrication de produits amylacés
Herstellung von Brot und Backwaren	15.81	8 318	Fabrication de pain et de pâtisserie fraîche
Herstellung von Dauerbackwaren	15.82	2 257	Biscotterie, biscuiterie, pâtisserie de conservation
Herstellung von Zucker	15.83	449	Fabrication de sucre
Herstellung von Kakao-, Schokoladeprodukten und Zuckerwaren	15.84	6 018	Fabrication de cacao, de chocolat et de confiserie
Herstellung von Teigwaren	15.85	1 248	Fabrication de pâtes alimentaires
Verarbeitung von Tee und Kaffee	15.86	1 053	Transformation du thé et du café
Herstellung von Gewürzen und Saucen	15.87	1 341	Fabrication de condiments et d'assaisonnements
Herstellung von homogenisierten und diätetischen Nahrungsmitteln	15.88	578	Fabrication d'aliments homogénéisés et d'aliments diététiques
Herstellung von sonstigen Nahrungsmitteln, a. n. g.	15.89	4 702	Autres industries alimentaires n.c.a.
Herstellung von Getränken	15.9	6 068	Industrie des boissons
Total Beschäftigte in Verarbeitung und Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken		59 774	Total de la main-d'oeuvre dans la transformation et la fabrication de denrées alimentaires
Handelsvermittlung von Nahrungsmitteln, Getränken und Tabakwaren	51.17	206	Intermédiaires du commerce en denrées alimentaires, boissons et tabac
Grosshandel mit Nahrungsmitteln, Getränken und Tabakwaren	51.3	32 799	Commerce de gros de produits alimentaires, de boissons et de tabac
Detailhandel mit Waren verschiedener Art, Hauptrichtung Nahrungsmittel	52.11	81 122	Commerce de détail en magasin non spécialisé à prédominance alimentaire
Fachdetailhandel mit Nahrungsmitteln, Getränken und Tabakwaren	52.2	45 835	Commerce de détail de produits alimentaires, de boissons et de tabac
Total Beschäftigte im Nahrungsmittelhandel		159 962	Total de main-d'oeuvre dans le commerce des denr. alim.

¹ Annahme 2,0%

² Annahme 4,0%

¹ Supposition 2,0%

² Supposition 4,0%

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.6 Schweizerischer Bauernverband und landwirtschaftliche Hauptvereine 10.6 Union Suisse des Paysans et sociétés principales d'agriculture

Jahre Années	Schweiz. Bauern- verband	Schweiz. landwirt. Verein	Association des Groupes et Organisat. Romands de l'Agriculture (AGORA)	Unione dei Contadini Ticinesi	Schweizerischer alp- wirtschaftlicher Verband		Schweizerischer Landfrauenverband		Schweizerische Land- jugendvereinigung	
	Union Suisse des Paysans	Société suisse d'agriculture			Société suisse d'économie alpestre		Union des paysannes suisses		Association des jeunesses rurales suisses	
	Sektionen	Zweigvereine	Sektionen	Sektionen	Kollektiv- mitglieder	Direkte Mitglieder	Sektionen	Sektionsmit- glieder, 1000	Gruppen	Mitglieder ¹
	Sections	Sections	Sections	Sections	Membres collectifs	Membres directs	Sections	Membres des sect., en 1000	Groupes	Membres ²
1970	71	35	25	24	85	...	17	46	50	2 500
1980	86	35	23	33	106	...	17	56	112	5 860
1989	88	30	21	33	131	...	19	68	116	6 204
1990	88	31	21	33	144	...	20	69	113	6 233
1991	89	30	22	34	149	...	20	69	113	6 164
1992	87	29	22	34	149	...	20	70	110	5 982
1993	87	29	21	33	153	949	20	71	109	6 011
1994	87	28	21	33	153	880	20	71	109	5 856
1995	89	28	21	32	170	1 580	20	72	104	5 702
1996	87	28	22	33	146	1 520	20	71	102	5 221
1997	88	28	22	33	173	1 350	20	70	98	5 196
1998	89	27	22	33	168	1 320	21	69	96	4 620
1999	91	26	22	33	165	1 310	20	69	94	4 995

¹ Inbegriffen 22 - 26 Kollektivmitglieder

² Y compris 22 - 26 membres collectifs

Jahresberichte der Vereine

Rapports annuels des associations

10.7 Schweizer Milchproduzenten (SMP) ¹ 10.7 Producteurs Suisses de Lait (PSL) ¹

Jahre Années	Regionale Verbände	Lokale Milch- produzenten- Organisationen	Mitglieder - Membres			Von den Mitgliedern gehaltene Kühe	Milcheinliefe- rungen in die Sammelstellen
			Mitglieder der Ge- nossenschaften	Einzelmitglieder der Verbände	Total		
			Membres des sociétés locales	Membres isolés des Fédérations			
1989/90	13	3 995	52 883	530	53 413	761 698	3 057 763
1990/91	13	3 968	51 684	490	52 174	741 739	3 071 319
1991/92	13	3 973	49 754	628	50 382	728 981	3 044 376
1992/93	13	3 942	48 322	619	48 941	703 072	3 063 762
1993/94	13	3 924	47 225	571	47 796	697 036	3 088 571
1994/95	13	3 876	46 749	588	47 337	697 725	3 104 260
1995/96	13	3 876	44 638	643	45 281	689 023	3 090 354
1996/97	13	3 847	43 366	648	44 014	680 495	3 099 185
1997/98	13	3 801	41 510	626	42 136	664 501	3 113 352
1998/99	13	3 300	...	...	38 500	...	...

¹ Bis April 1999: Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten

Jusqu'à l'avril 1999: Union centrale des producteurs suisses de lait

Milchstatistik der Schweiz und Geschäftsbericht der Schweizer Milchproduzenten

Statistique laitière de la Suisse et Rapport de gestion des Producteurs Suisses de Lait

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.8 Schüler an Berufsschulen¹ für Landwirte
10.8 Elèves aux écoles professionnelles pour agriculteurs¹

Kantone Cantons	1991 91/92	1992 92/93	1993 93/94	1994 94/95	1995 95/96	1996 96/97	1997 97/98	1998 98/99	1999 99/00
ZH	152	132	131	121	113	122	125	122	118
BE	581	528	484	475	476	438	444	376	354
LU	255	234	198	204	215	192	187	176	155
UR	21	17	14	9	15	12	11	11	5
SZ	45	47	41	30	34	27	31	30	30
OW	17	13	12	10	21	-	-	7	7
NW	11	13	12	9	21	20	15	15	14
GL	11	8	9	9	-	-	-	-	-
ZG	34	34	31	29	24	24	25	25	21
FR	174	145	143	147	143	146	153	148	137
SO	54	53	51	43	46	34	34	49	40
BS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BL	57	31	26	30	42	37	31	33	30
SH	9	15	9	13	10	-	7	11	13
AR	16	17	20	22	15	13	12	19	18
AI	9	3	3	7	7	-	2	-	-
SG	164	142	128	134	120	108	119	115	62
GR	66	53	52	52	52	51	49	57	76
AG	115	91	81	83	88	81	79	85	76
TG	126	114	100	93	94	91	99	101	95
TI	14	11	9	17	24	18	20	36	34
VD	158	125	128	111	120	142	136	81	125
VS	24	26	23	27	39	46	53	61	91
NE	23	29	22	23	17	23	26	16	26
GE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JU	40	33	36	40	30	26	33	29	26
Total	2 176	1 914	1 763	1 738	1 766	1 651	1 691	1 603	1 553

¹ Vom Bund anerkannte und subventionierte Schulen

¹ Ecoles reconnues et subventionnées par la Confédération

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.9 Schüler an Berufsschulen der landwirtschaftlichen Spezialberufe
10.9 Elèves aux écoles professionnelles des branches agricoles spécialisées

Berufe	1994 94/95	1995 95/96	1996 96/97	1997 97/98	1998 98/99	1999 99/00	Profession
Geflügelzüchter	10	17	9	19	9	8	Aviculteur
Gemüsegärtner	46	54	66	73	71	61	Maraîcher
Obstbauer	9	10	12	12	10	9	Arboriculteur
Winzer	83	100	137	142	77	45	Viticulteur
Käser und Molkerist	501	477	437	429	416	440	Fromager et laitier
Getränketechnologe	14	13	16	16	17	15	Cidrier
Weintechnologe	59	63	73	71	41	71	Caviste
Bereiter, Pferdepfleger, Rennreiter	184	186	178	178	177	216	Ecuyer, palefrenier, maître d'équit.
Total	906	920	928	940	818	865	Total

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung 10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.10 Schüler der Landwirtschaftsschulen¹ 10.10 Elèves des écoles d'agriculture¹

Schulen Ecoles	Kantone Cantons	gegründet fondée en	1970 70/71	1980 80/81	1990 90/91	1994 94/95	1995 95/96	1996 96/97	1997 97/98	1998 98/99	1999 99/00
Strickhof, Lindau ²	ZH	1853	121	108	28	34	32	32	29	14	22
Affoltern a.A.	ZH	1912	21	30	28	-	-	-	-	-	-
Wetzikon	ZH	1912	60	77	61	40	43	29	28	37	35
Bülach	ZH	1918	40	50	31	-	-	-	-	-	-
Wülflingen, Winterthur	ZH	1905	86	100	63	45	44	37	47	38	32
Rüti, Zollikofen	BE	1860	206	238	120	73	68	53	74	131	152
Seeland, Ins	BE	1946	62	53	49	37	27	28	27	-	-
Schwand, Münsingen	BE	1908	160	144	140	122	115	114	121	107	130
Bäregg, Bärau	BE	1958	37	81	93	76	75	71	75	61	63
Waldhof, Langenthal	BE	1905	76	95	112	93	86	86	76	61	79
Hondrich	BE	1919	32	24	44	31	63	68	98	88	102
Loveresse, Jura bernois	BE	1978	-	28	30	21	20	15	18	15	-
Sursee	LU	1885	102	102	92	35	34	20	-	-	-
Willisau	LU	1920	103	102	92	54	57	56	66	45	62
Schüpfheim	LU	1977	-	26	48	46	48	42	35	37	60
Hohenrain	LU	1969	30	61	86	68	68	63	66	68	67
Seedorf	UR	1938	31	33	22	36	38	34	27	27	27
Pfäffikon	SZ	1925	137	109	60	76	67	52	83	58	51
Giswil	OW	1957	29	31	53	47	30	24	28	27	29
Schluethof, Cham	ZG	1917	21	46	48	29	23	24	28	28	34
Grangeneuve, Posieux	FR	1891	144	220	152	104	93	97	99	90	86
Riedholz, Wallierhof	SO	1909	67	92	84	47	43	59	72	48	54
Ebenrain, Sissach	BL	1919	64	54	65	29	39	46	41	28	23
Charlottenfels, Neuhaus	SH	1908	44	47	27	11	10	11	-	9	9
Rheinhof, Salez	SG	1895	48	100	94	74	64	71	65	65	78
Flawil	SG	1932	115	131	144	64	65	71	41	51	39
Plantahof, Landquart	GR	1896	125	130	128	92	86	92	86	72	62
Liebegg, Gränichen	AG	1887	85	90	63	23	26	26	24	51	50
Frick	AG	1956	58	54	46	27	11	-	-	-	-
Muri	AG	1956	71	53	66	33	32	45	45	46	47
Arenenberg, Salenstein	TG	1904	114	105	140	53	39	41	36	35	32
Mezzana, Balerna	TI	1915	23	16	14	11	8	14	17	10	10
Marcelin, Morges	VD	1870	136	134	84	53	42	-	-	-	-
Grange-Verney, Moudon	VD	1950	71	91	64	63	61	80	105	93	74
Châteauneuf, Sion	VS	1923	60	100	31	45	39	35	35	23	31
Visp	VS	1921	29	52	7	3	14	4	9	7	6
Cernier	NE	1885	116	100	29	33	38	23	25	26	16
Courtemelon	JU	1897	67	58	42	33	31	38	37	36	64
Total			2 833	3 195	2 580	1 761	1 679	1 601	1 663	1 532	1 626

¹ Jahres- und Winterschulen. Schüler der Berufsmittelschulen sind zum Teil inbegriffen

² Inbegriffen sind Schüler der Lehrwerkstatt Dielsdorf

¹ Ecoles annuelles et d'hiver. Les élèves des écoles professionnelles supérieures sont partiellement compris

² Y compris les élèves du centre d'apprentissage de Dielsdorf

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.11 Schüler¹ der Berufsmittelschulen für Landwirte und landwirtschaftliche Spezialberufe 10.11 Elèves¹ des écoles professionnelles supérieures pour agriculteurs et branches agric. spécialisées

Schulen Ecoles	Kantone Cantons	gegründet fondée en	1991 91/92	1992 92/93	1993 93/94	1994 94/95	1995 95/96	1996 96/97	1997 97/98	1998 98/99	1999 99/00
Strickhof, Lindau	ZH	1990	15	36	43	43	32	27	26	19	21
Rüti, Zollikofen	BE	1990	21	40	57	56	51	61	69	52	50
Plantahof, Landquart	GR	1993	-	-	12	13	12	19	12	7	17
Liebegg, Gränichen	AG	1992	-	12	16	14	20	16	12	15	16
Marcelin, Morges	VD	1993	-	-	11	12	17	7	17	18	21
Cernier	NE	1990	11	17	23	10	12	10	7	9	5
Total BMS			47	105	162	148	144	140	143	120	130

¹ Bestand anfangs Schuljahr

¹ Nombre au début de l'année scolaire

Verschiedene Quellen

Sources diverses

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.12 Lehrabschlussprüfungen für Landwirte
10.12 Examens de fin d'apprentissage pour agriculteurs

Kantone Cantons	Anzahl Fähigkeitszeugnisse - Nombre de certificats de capacité								
	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ZH	141	129	80	63	80	64	60	44	55
BE	301	274	269	248	276	257	303	256	209
LU	141	137	175	120	124	125	105	67	80
UR	25	-	22	20	15	22	-	15	12
SZ	37	30	48	37	35	26	25	33	20
OW	30	30	19	25	11	9	15	13	16
GL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZG	20	22	15	15	16	13	10	16	21
FR	84	84	66	48	60	43	53	33	43
SO	42	40	26	25	21	17	30	32	29
BL	23	21	29	10	16	22	22	17	19
SH	11	13	10	9	12	10	-	8	8
AI/AR	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SG	107	114	109	89	64	107	70	73	109
GR	59	63	58	52	45	52	55	40	53
AG	84	97	52	51	51	43	45	62	71
TG	78	55	52	48	38	39	35	36	27
TI	8	7	6	5	12	-	9	4	8
VD	80	75	53	41	24	77	45	56	35
VS	20	17	21	17	15	14	21	22	19
NE	15	22	15	15	11	10	10	15	20
GE	-	-	-	-	-	-	-	-	2
JU	23	16	23	12	17	5	20	11	25
CH	1 329	1 246	1 148	950	943	955	933	853	881

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.13 Lehrabschlussprüfungen für landwirtschaftliche Spezialberufe
10.13 Examens de fin d'apprentissage pour les professions agricoles spécialisées

Jahre Années	Anzahl Fähigkeitszeugnisse nach Berufen - Nombre de certificats de capacité d'après les professions								
	Geflügel- züchter	Gemüse- gärtner	Obstbauer	Winzer	Käser	Molkerist	Getränke- technologe	Wein- technologe	Bereiter, Pferdepfleger ¹
	Aviculteur	Maraîcher	Arboriculteur	Viticulteur	Fromager	Laitier	Cidrier	Caviste	Ecuyer, palefrenier ¹
1991	-	14	6	14	145	18	4	10	63
1992	9	28	5	22	121	20	5	16	66
1993	-	15	2	20	108	17	7	24	59
1994	3	14	6	28	97	17	4	14	52
1995	4	13	9	-	110	24	4	18	64
1996	7	18	8	60	139	18	5	23	51
1997	1	17	2	52	122	22	3	27	60
1998	4	23	13	70	98	23	3	28	53
1999	9	37	10	40	86	16	8	43	50
2000	5	20	6	37	116	16	3	32	53

¹ Ab 1992: inbegriffen Rennreiter

¹ Dès 1992: y compris cavalier de course

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.14 Lehrabschlussprüfungen für Bäuerlich-hauswirtschaftliche Angestellte
10.14 Examens de fin d'apprentissage pour employés de maison, ménage rural

Kantoné	Bestandene Lehrabschlussprüfungen - Examens de fin d'apprentissage réussis								
	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ZH	58	34	22	22	18	22	25	20	23
BE	399	236	154	125	120	108	103	98	80
LU	216	149	107	95	105	78	72	67	66
UR	4	3	1	4	1	2	1	1	1
SZ	11	6	1	-	6	8	7	5	7
OW/NW	22	17	7	5	6	7	4	2	6
GL	6	1	-	-	-	-	-	-	-
ZG	21	16	11	9	9	6	5	7	5
FR	57	38	35	34	28	29	31	32	23
SO	23	15	10	8	11	8	13	11	7
BS/BL	13	9	6	4	4	3	4	2	2
SH	7	4	1	2	-	-	-	-	-
AR/AI	6	6	4	4	2	7	9	11	14
SG	99	82	1	61	57	54	59	41	52
GR	11	5	67	1	1	5	5	5	3
AG	61	19	2	14	12	11	13	11	12
TG	45	37	16	29	26	25	23	21	21
TI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VD	183	109	90	87	88	84	76	66	64
VS	6	21	36	15	34	28	42	32	45
NE	13	28	8	12	24	10	20	11	5
GE	5	2	2	1	1	-	1	1	1
JU	-	16	8	-	8	4	5	5	1
CH	1 266	853	589	532	561	499	518	449	438

Schweiz. Landfrauenverband

Union des paysannes suisses

10.15 Berufsprüfungen für Landwirte und landwirtschaftliche Spezialberufe
10.15 Examens professionnels pour agriculteurs et branches agricoles spécialisées

Beruf	Eidg. Fachausweise - Brevets fédéraux									Profession
	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
Landwirt	-	-	-	-	-	-	-	-	222	Agriculteur
Käser	-	-	-	59	63	44	49	45	35	Fromager
Molkerist	-	-	-	-	11	-	8	6	-	Laitier
Obstbauer	-	-	-	-	-	-	-	4	2	Arboriculteur
Winzer	-	-	-	-	-	-	8	18	6	Viticulteur
Bereiter	-	-	-	-	-	-	-	12	-	Ecuyer
Weintechnologe	-	-	-	-	-	-	12	7	6	Caviste

Bundesamt für Berufsbildung und Technologie

Office Fédéral de la Formation professionnelle et de la Technologie

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.16 Höhere Fachprüfungen - Meisterprüfungen

10.16 Examens professionnels supérieurs - Examens de maîtrise

Beruf	Erfolgreiche Prüfungsabsolventen - Diplômés										Profession
	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000		
Landwirt	399	353	271	254	247	236	235	275	163	Agriculteur	
Käser	97	49	74	81	36	48	47	15	33	Fromager	
Molkerist	6	10	11	13	6	5	4	7	-	Laitier	
Geflügelzüchter	6	6	7	-	6	-	-	-	-	Aviculteur	
Gemüsegärtner	-	21	8	-	-	21	-	-	-	Maraîcher	
Obstbauer	-	8	-	-	9	8	-	-	-	Arboriculteur	
Winzer	24	26	11	-	14	16	16	-	7	Viticulteur	
Rennreiter	-	7	6	-	-	-	-	-	-	Cavalier de course	
Reitlehrer	-	-	-	-	15	-	18	-	-	Ecuyer	
Weintechnologe	-	8	-	-	6	10	16	-	2	Caviste	

Bundesamt für Berufsbildung und Technologie

Office Fédéral de la Formation professionnelle et de la Technologie

10.17 Berufsprüfungen für Bäuerinnen

10.17 Examens professionnels pour paysannes

Kantone	Erfolgreiche Absolventinnen mit Eidg. Fachausweis - Candidates qui ont réussi le brevet fédéral									
	1985	1990	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
ZH	15	9	4	7	1	8	8	5	2	
BE	53	37	27	24	32	18	19	27	21	
LU	33	24	6	27	11	13	18	14	11	
UR	-	-	3	-	-	1	-	1	3	
SZ	2	1	1	8	1	-	1	-	1	
OW/NW	7	16	7	1	5	6	8	-	7	
GL	-	1	-	4	-	-	2	-	-	
ZG	2	4	2	1	3	1	-	1	-	
FR	14	6	4	7	11	2	3	4	2	
SO	5	5	2	8	2	4	1	5	-	
BS/BL	2	5	2	6	-	6	-	-	-	
SH	1	-	1	1	-	-	-	-	1	
AR/AI	-	2	2	4	3	6	4	-	1	
SG	6	16	10	12	5	11	9	5	3	
GR	-	6	1	1	1	3	-	5	-	
AG	9	10	12	6	12	4	7	4	1	
TG	8	17	8	4	8	4	1	3	10	
TI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VD	14	10	7	10	19	13	8	8	1	
VS	1	4	-	5	2	1	3	1	-	
NE	-	-	-	9	1	5	2	11	-	
GE	2	-	-	-	-	-	-	-	-	
JU	-	3	4	-	7	1	1	-	-	
CH	174	176	103	145	127	107	95	94	64	

Schweiz. Landfrauenverband

Union des paysannes suisses

10. Bevölkerung, Organisationen, landwirtschaftliche Ausbildung
10. Population, organisations, formation professionnelle agricole

10.18 Landwirtschaftliche Ingenieurschulen HTL
10.18 Ecoles d'ingénieurs ETS d'agriculture

Fachrichtungen	Erfolgreiche Prüfungsabsolventen - Diplômés							Sections
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Zollikofen								
Agrarwirtschaft	18	19	16	21	18	15	16	Economie agraire
Pflanzenproduktion	14	8	9	18	10	16	11	Production végétale
Tierproduktion	9	11	9	17	12	16	17	Production animale
Milchwirtschaft	10	-	9	-	4	-	6	Economie laitière
Internationale Landwirtschaft	-	-	-	-	11	3	8	Agriculture internationale
Wädenswil								
Obstverwertung und Weinbereitung	9	-	11	-	-	-	-	Utilisation des fruits et vinification
Obst- und Rebbau	7	-	5	-	-	-	-	Arboriculture, viticulture
Gartenbau	13	17	16	13	-	-	-	Production horticole
Lebensmitteltechnologie	17	25	32	22	14	16	22	Technologie des denrées alim.
Oenologie	-	-	-	-	7	-	8	Oenologie
Biotechnologie	-	-	-	-	18	13	20	Biotechnologie
Obst-, Wein- und Gartenbau	-	-	-	-	7	10	12	Arboricult., viticult., horticulture
Lullier								
Natur und Umwelt	-	-	-	-	-	9	12	Gestion de la nature
Gartenbau	9	1	5	-	14	3	13	Production horticole
Landschaftsarchitektur	14	3	16	-	12	8	8	Architecture paysagiste
Changins								
Spezialkulturen	-	-	2	-	3	-	1	Product. agricoles spéciales
Weinbau	-	-	9	-	8	-	10	Viticulteur-Oenologue
Total	120	84	139	91	138	109	164	Total

Bundesamt für Statistik

Office fédéral de la statistique

10.19 Schlussdiplome an der Abteilung für Landwirtschaft der ETH Zürich
10.19 Diplôme de fin d'études à la section de l'agriculture EPF Zurich

Jahre	Frauen	Männer	Agrarwirtschaft	Agrarpflanzenwissenschaften	Nutztierwissenschaften	Agrarbiotechnologie	Agrarökologie	Lebensmittelwissenschaften	Total
Années	Femmes	Hommes	Economie rurale	Science des plantes cultiv.	Zootéchnie (prod. animale)	Biotechnologie agricole	Ecologie agricole	Science alimentaire	
1987	20	86	21	44	27	-	-	14	106
1988	35	95	34	52	22	-	-	22	130
1989	23	83	17	49	19	-	-	21	106
1990	39	62	16	35	19	-	-	31	101
1991	42	109	32	52	18	-	-	49	151
1992	33	65	28	26	19	-	-	25	98
1993	41	76	23	40	15	-	-	39	117
1994	33	71	24	25	12	-	-	43	104
1995	32	51	13	25	17	-	-	28	83
1996	34	48	12	30	11	-	-	29	82
1997	33	42	11	20	8	3	2	31	75
1998	35	46	19	11	5	6	5	35	81
1999	33	43	11	7	14	3	9	32	76
2000	41	45	18	11	-	6	17	34	86

Praktikantendienst der Abteilung für Landwirtschaft der ETHZ

Service de stagiaires de la section de l'agriculture EPFZ

11. Internationale Vergleiche

- 1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1997
- 2 Fläche und Bevölkerung
- 3 Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1999
- 4 Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten
- 5 Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten

11. Comparaisons au niveau international

- 1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1997
- 2 Surface et population
- 3 Production des produits agricoles, 1999
- 4 Commerce extérieur des produits agricoles
- 5 Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

Gemäss den Angaben der FAO umfasst die Schweiz 0,32 Promille der weltweiten Wies- und Ackerfläche und beherbergt 1,23 Promille der Weltbevölkerung. Mit 21,5 Aren Acker-, Wies- und produktiver Weidefläche je Person ist sie dichter besiedelt als die meisten europäischen Länder. Lediglich die Niederlande und Belgien/Luxemburg mit 12,5 bzw. 14,3 Aren und Deutschland mit 21,1 Aren weisen eine noch geringere pflanzenbaulich nutzbare Fläche je Einwohner auf. In Australien andererseits trifft es auf einen Einwohner 117 mal soviel Acker-, Wies- und Weideland wie in der Schweiz.

Nach der gleichen Quelle verfügte die Schweiz im Jahre 1999 über einen Anteil von einem Dreitausendsiebenhundertstel an der Getreideanbaufläche und von einem Achthundertstel am Rindviehbestand, produzierte jedoch den dreihundertneunzigste Teil des Schweinefleisches und den hundertfünfundzwanzigsten Teil der Milch.

Anlässlich der Strukturhebung von 1997 wurden in den 15 Ländern der europäischen Union 7,0 Millionen Landwirtschaftsbetriebe gezählt. Diese bewirtschafteten eine Fläche von 128,7 Millionen ha insgesamt und rund 17,5 ha je Betrieb. Grossbritannien mit einer durchschnittlichen Betriebsgrösse von 69,4 ha sowie Dänemark mit 42,7 ha, Luxemburg mit 42,3 ha und Frankreich mit 41,7 ha übertrafen diesen Durchschnitt um mehr als 100%. Griechenland mit 4,3 ha und Italien mit 6,4 ha erreichten hingegen weniger als die Hälfte davon.

Die Vereinigten Staaten von Amerika erzielten 1999 im internationalen Handel mit Landwirtschaftsprodukten mit 52,7 Milliarden US-Dollars deutlich den höchsten Ertrag, vor Frankreich mit 36,8, den Niederlanden mit 34,4 und Deutschland mit 23,8 Milliarden Dollars. Zusammen mit Japan, China, Grossbritannien und Italien bilden diese Länder auch die Spitzengruppe hinsichtlich des Einfuhrwertes von Landwirtschaftsprodukten. Die Schweiz bezog einen achtundachtzigsten Teil und lieferte den hundertneundneunzigsten Teil des Welthandelsvolumens mit Landwirtschaftsprodukten.

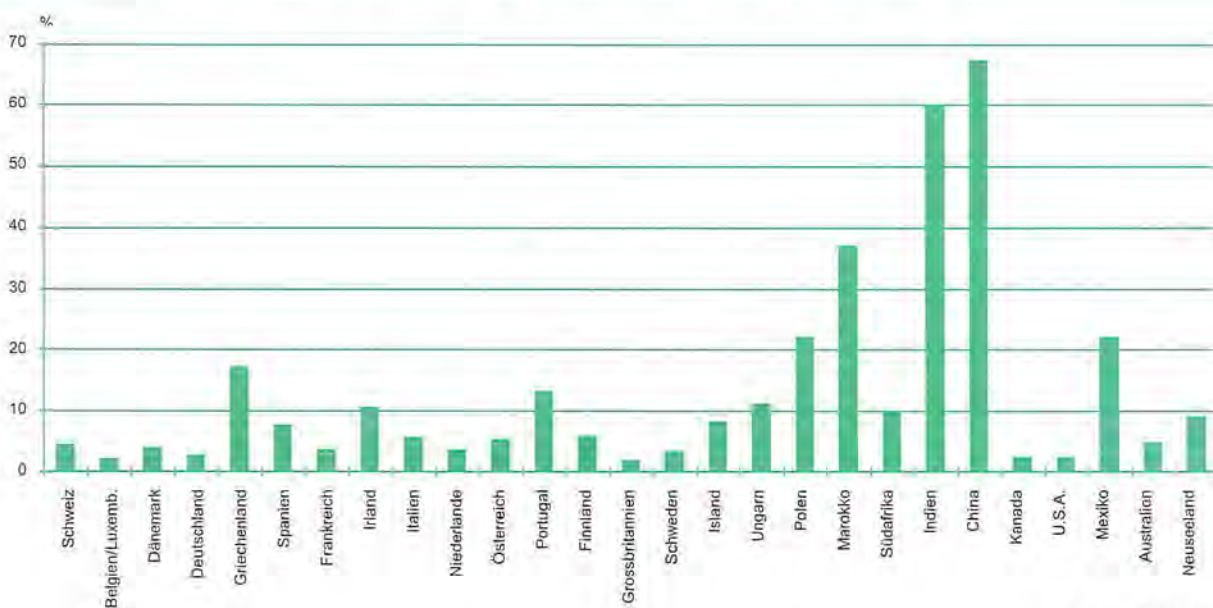
Conformément aux indications de la FAO, la Suisse comprend 0,32 pour mille des surfaces mondiales de prairies et de terres assolées, et elle héberge le 1,23 pour mille de la population mondiale. Avec 21,5 ares par personne de surfaces de prairies, de terres assolées et de pâturages productifs, elle est occupée d'une manière plus dense que la plupart des pays européens. Seuls les Pays-Bas et la Belgique/Luxembourg avec 12,5 et 14,3 ares, ainsi que l'Allemagne avec 21,1 ares, présentent une surface cultivable en céréales utile par habitant plus faible. En Australie par contre, les surfaces de prairies, de terres assolées et de pâturage par habitant sont 117 fois plus importantes qu'en Suisse.

Selon la même source, en 1999, la Suisse disposait d'une part de surfaces de culture de céréales d'1/3700 et d'un cheptel de bovin de 1/800. Elle produit cependant le 1/390 de la viande de porcs et le 1/125 du lait.

Lors du recensement des structures de 1997, il a été dénombré, dans les 15 pays de l'Union européenne, 7,0 millions d'exploitations agricoles. Celles-ci exploitaient une surface de 128,7 millions d'ha pour l'ensemble et de près de 17,5 ha par exploitation. La Grande-Bretagne, avec une moyenne d'exploitation de 69,4 ha, ainsi que le Danemark avec 42,7 ha, le Luxembourg avec 42,3 ha et la France avec 41,7 ha dépassent cette moyenne de plus de 100%. La Grèce avec 4,3 ha et l'Italie avec 6,4 ha ont, par contre, atteint moins de la moitié de ce chiffre.

En 1999, les Etats-Unis d'Amérique ont réalisé 52,7 milliards de dollars dans le commerce international avec des produits agricoles, soit le montant le plus élevé, devant la France avec 36,8, les Pays-Bas avec 34,4, et l'Allemagne avec 23,8 milliards de dollars. Avec le Japon, la Chine, la Grande-Bretagne et l'Italie, ces pays forment le groupe de tête en ce qui concerne la valeur d'importation des produits agricoles. La Suisse a retiré le 1/88 et à livré la 199e part du volume mondial du commerce avec les produits agricoles.

In der Landwirtschaft Tätige, in % der wirtschaftlich aktiven Bevölkerung, 1999 Personnes actives dans l'agriculture en % de la population active totale, 1999



Siehe Tabelle 11.2
Voir tableau 11.2

11. Internationale Vergleiche
11. Comparaisons au niveau international

11.1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1997
11.1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1997

Merkmal	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland Allemagne	Griechenland Grèce	Spanien Espagne	Frankreich France	Irland Irlande	Italien Italie
Landwirtschaftliche Betriebe								
Zahl der Betriebe, in 1000	67	63	534	821	1 208	680	148	2 315
Landwirtschaftsfläche (LF), 1000 ha	1 383	2 689	17 160	3 499	25 630	28 331	4 342	14 833
Betriebsgrösse, ha LF je Betrieb	20.6	42.7	32.1	4.3	21.2	41.7	29.3	6.4
Anteil Betriebe unter 5 ha LF, in %	32.2	3.5	31.5	76.3	53.6	26.8	7.5	75.7
Anteil Betriebe ab 50 ha LF, in %	10	27.8	14.2	0.4	8.2	29.7	14.1	1.8
Besitzverhältnisse, %-Anteil an der LF insgesamt								
Eigentum	31.9	75.1	37	73.4	72.3	34.9	86.7	78.1
Pacht, Teilpacht und and. Besitzverhältn.	68.1	24.9	63	26.6	27.7	65.1	13.3	21.9
Bodennutzung								
Betriebe mit Ackerland:								
- Betriebe, in 1000	53	61	401	472	669	490	78	1 353
- Ackerland, 1000 ha	852	64	11 801	1 981	12 884	18 480	1 049	8 192
Betriebe mit Dauergrünland:								
- Betriebe, in 1000	48	41	422	84	327	445	139	507
- Grünland, 1000 ha	511	315	5 146	478	8 570	8 675	3 293	3 860
Betriebe mit Getreideanbau:								
- Betriebe, in 1000	31	57	348	307	414	399	18	670
- Getreide, 1000 ha	301	1 555	6 999	1 176	7 398	9 240	294	4 371
Viehhaltung								
Betriebe mit Milchkühen:								
- Betriebe, in 1000	20	13	182	19	102	148	40	104
- Stück je Betrieb	32	51	28	8	13	30	33	2
- Stück insgesamt, in 1000	633	670	5 149	148	1 339	4 411	1 316	2 180
Betriebe mit Schweinen:								
- Betriebe, in 1000	12	19	181	38	139	78	2	252
- Stück je Betrieb	629	604	131	23	102	193	694	33
- Stück insgesamt, in 1000	7 313	11 383	23 719	877	14 226	15 080	1 700	8 293
Arbeitskräfte								
Familienarbeitskräfte je Betrieb	1.57	1.5	1.94	1.93	1.93	1.81	1.81	1.96
Familienfremde Arbeitskräfte je Betrieb	0.17	0.59	0.36	0.01	0.14	0.26	0.1	0.03
Arbeitskräfte insgesamt, Personen je Betrieb	1.74	2.09	2.3	1.94	2.07	2.07	1.91	1.99
Arbeitskräfte insgesamt, JAE ¹ je Betrieb	1.18	1.55	1.23	0.73	0.91	1.41	1.37	0.78
Arbeitskräftebesatz, JAE ¹ je 100 ha LF	5.72	3.64	3.83	17.1	4.29	3.38	4.66	12.12
Betriebsleiter								
Zahl der Betriebsleiter, in 1000	65	63	518	821	1 168	622	148	2 302
Betriebsleiter nach Altersklassen, in %								
Unter 35 Jahre	14.0	10.4	16.6	5.4	5.9	11.9	12.0	5.2
35 bis 54 Jahre	44.0	45.6	50.1	33.8	34.9	51.0	43.5	30.4
55 bis 64 Jahre	23.5	23.1	25.5	26.6	27.6	21.1	22.6	28.5
65 Jahre und älter	18.5	21.0	7.8	34.2	31.5	15.9	21.9	35.9

¹ Jahresarbeitsseinheit

11. Internationale Vergleiche
11. Comparaisons au niveau international

11.1 Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe in den EU-Mitgliedstaaten, 1997
11.1 Structure des exploitations agricoles dans les pays membres de la UE, 1997

Luxemburg	Niederlande	Österreich	Portugal	Finnland	Schweden	Grossbritan.	EU	Caractéristique
Luxembourg	Pays-Bas	Autriche	Portugal	Finlande	Suède	Grande-Bret.	UE	
								Exploitations agricoles
3	108	210	417	91	90	233	6 989	Nombre des exploitations, en 1000
127	2 011	3 415	3 822	2 172	3 109	16 169	128 691	Surfaces agricoles (SA), 1000 ha
42.3	18.6	16.3	9.2	23.9	34.5	69.4	17.5	Grandeur de l'exploitation, ha SA par exploit.
24.2	32	37.9	76.1	8.6	14.3	15.5	55.8	Part des exploit. de moins de 5 ha SA, en %
39.6	7.1	4.1	2.3	8.7	21.3	33.6	8.6	Part des exploit. de 50 ha SA et plus, en %
								Conditions du propriétaire
								part en % sur l'ensemble de la SA
46.5	71.7	77.2	69.6	80.2	54.4	65.2	59.0	Propriété
53.5	28.3	22.8	30.4	19.8	45.6	34.8	41.0	Ferme, métayage et autr. cond. du propriétaire
								Utilisation du sol
								Exploitations avec terre cultivée
2	73	130	337	91	87	130	4 428	- Exploitation, en 1000
60	977	1 396	2 096	2 143	2 745	6 625	73 645	- Terre cultivée, 1000 ha
								Exploitations avec herbages permanents
2	71	180	93	7	37	203	2 607	- Exploitation, en 1000
65	1 000	1 939	992	24	360	9 501	44 730	- Herbages, 1000 ha
								Exploitations avec culture céréalière
2	20	111	215	75	56	72	2 995	- Exploitations, en 1000
29	202	854	634	1117	1 269	3 509	38 948	- Céréales, 1000 ha
								Garde du bétail
								Exploitations avec vaches laitières
1	37	87	47	31	16	36	882	- Exploitations, en 1000
36	44	8	8	13	30	68	25	- Têtes par exploitation
46	1 643	730	381	392	468	2 476	21 983	- Têtes pour l'ensemble des exploit., en 1000
								Exploitations avec porcs
0	21	96	152	6	9	14	1 018	- Exploitations, en 1000
198	723	38	16	227	278	568	114	- Têtes par exploitation
77	15 189	3 670	2 419	1 475	2 359	7 969	115 751	- Têtes pour l'ensemble des exploit., en 1000
								Main d'oeuvre
2.06	1.99	2.34	2.42	2.42	1.6	1.88	1.96	Main d'oeuvre familiale par exploitation
0.21	0.63	0.1	0.14	0.03	0.28	0.85	0.15	Main d'oeuvre extra-familiale par exploitation
2.27	2.44	2.47	2.56	2.45	1.88	2.73	2.11	Ensemble de la main d'oeuv., person. par expl.
1.69	1.93	0.85	1.25	1.37	0.91	1.78	1.0	Ensemble de la main d'oeuvre, UTA ¹ par expl.
3.98	10.38	5.2	13.6	5.79	2.63	2.57	5.46	Charge d. la main d'oeuv., UTA ¹ par 100 ha SA
								Directeur d'exploitation
3	104	206	411	91	84	223	6 869	Nombre des directeurs d'exploitation, en 1000
								Direct. d'expl. selon les classes d'âge, en %
10.3	7.1	16.9	3.7	14.4	7.7	6.0	7.6	En dessous de 35 ans
49.7	45.5	52.2	30.3	61.8	48.1	45.4	37.6	De 35 à 54 ans
20.5	28.1	20.7	28.4	17.9	23.1	26.2	26.4	De 55 à 65 ans
19.5	19.4	10.2	37.7	5.9	21.1	22.4	28.4	De 65 ans et plus

¹ Unité de travail annuel (UTA)

Recensement des structures UE 1997, EUROSTAT

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.2 Fläche und Bevölkerung 11.2 Surface et population

Länder	Bodenbenützung - Surface, 1998				Bevölkerung - Population, 1999			Acker, Wiesen, Weiden Champs, prairies, pâturages Ares je Pers. Ares par personne	Pays
	Gesamt- fläche	Acker, Kunst- wiesen	Dauer- wiesen, -weiden	Wald, Gebüsch ²	Gesamt- bevöl- kerung	Landw. Bevöl- kerung	In der Landwirt- schaft tätig		
	Surface totale	Champs, prairies artificielles	Prairies permanents, pâturages	Forêt. buissons ²	Population totale	Population rurale	Occupée dans l'agriculture		
1000 ha	1000 ha	1000 ha	1000 ha	in - en 1000	in - en 1000	in - en % ¹			
Schweiz	4 129	439	1 141	1 186	7 344	493	4.3	21.5	Suisse
Belgien/Luxemburg	3 310	832	686	709	10 579	203	1.9	14.3	Belgique/Luxembourg
Dänemark	4 309	2 374	298	417	5 282	208	3.9	50.6	Danemark
Deutschland	35 698	12 107	5 266	10 700	82 178	2 163	2.6	21.1	Allemagne
Griechenland	13 196	3 941	5 150	2 620	10 626	1 478	17.3	85.6	Grèce
Spanien	50 599	19 080	11 000	16 137	39 634	3 128	7.7	75.9	Espagne
Frankreich	55 150	19 517	10 427	15 015	58 886	2 075	3.5	50.9	France
Irland	7 028	1 358	3 056	570	3 705	390	10.6	119.1	Irlande
Italien	30 127	11 030	4 347	6 809	57 343	3 201	5.6	26.8	Italie
Niederlande	4 084	941	1 032	334	15 735	547	3.5	12.5	Pays-Bas
Österreich	8 386	1 479	1 943	3 240	8 177	437	5.3	41.8	Autriche
Portugal	9 198	2 580	992	3 120	9 873	1 460	13.2	36.2	Portugal
Finnland	33 815	2 170	114	23 186	5 165	326	5.8	44.2	Finlande
Grossbritannien	24 488	6 308	11 201	2 390	58 974	1 079	1.8	29.7	Grande-Bretagne
Schweden	44 996	2 784	488	28 025	8 892	325	3.3	36.8	Suède
Island	10 300	6	2 274	120	279	24	8.3	817.2	Islande
Liechtenstein	16	4	6	3	32	...	...	31.3	Liechtenstein
Norwegen	32 388	908	142	8 330	4 442	237	4.7	23.6	Norvège
Tschechien	7 886	3 333	947	2 629	10 262	867	8.5	41.7	Rép. Tchèque
Ungarn	9 303	5 045	1 148	1 719	10 076	1 256	11.1	61.5	Hongrie
Polen	32 325	14 379	4 064	8 732	38 740	7 751	22.2	47.6	Pologne
Russland	1 707 540	827	89 328	765 912	147 196	15 844	10.8	61.2	Féd. de Russie
Slowakei	4 901	1 604	840	1 989	5 382	501	9.3	45.4	Slovaquie
Slowenien	2 025	285	495	1 077	1 989	42	2.2	39.2	Slovénie
Ägypten	100 145	3 300	...	34	67 226	25 057	34.0	...	Egypte
Libyen	175 954	2 115	13 300	840	5 471	346	6.4	281.8	Libye
Algerien	238 174	8 173	34 467	3 950	30 774	7 429	24.6	138.6	Algérie
Marokko	44 655	9 976	21 000	8 970	27 867	10 535	36.9	111.2	Maroc
Nigeria	92 377	30 738	39 200	14 300	108 945	37 309	34.2	64.2	Nigeria
Südafrika	122 104	15 750	83 928	8 200	39 900	5 948	9.9	249.8	Afrique du Sud
Israel	2 106	437	145	126	6 101	172	2.8	9.5	Israël
Saudi-Arabien	214 969	3 830	130 000	1 800	20 899	2 232	10.7	640.4	Arabie saoudite
Indien	328 759	169 500	11 100	68 500	998 056	553 227	60.1	18.1	Inde
China	959 696	135 559	400 000	130 496	1 266 838	855 134	67.5	42.3	Chine
Hongkong	107	6	1	22	6 801	32	0.5	0.1	Hong-Kong
Japan	37 780	4 905	500	25 000	126 505	5 371	4.3	4.3	Japon
Kanada	997 061	45 700	29 000	453 300	30 857	817	2.4	242.1	Canada
U.S.A.	936 352	179 000	239 250	295 990	276 218	6 325	2.2	151.4	U.S.A.
Panama	7 552	655	1 477	3 260	2 812	663	20.8	75.8	Panama
Mexiko	195 820	27 300	79 900	48 700	97 365	23 709	22.1	110.1	Mexique
Brasilien	854 740	65 200	185 000	555 000	167 988	28 617	17.3	148.9	Brésil
Argentinien	278 040	27 200	142 000	50 900	36 577	4 049	10.0	462.6	Argentine
Australien	774 122	54 000	418 000	145 000	18 701	871	4.7	2 523.9	Australie
Neuseeland	27 053	3 280	13 300	7 667	3 828	341	9.1	433.1	Nouvelle-Zélande
Welt	13 387 019	1 511 766	3 426 531	4 172 384	5 978 396	2 575 456	45.2	82.6	Monde

¹ In % der wirtschaftlich aktiven Bevölkerung

² Angaben 1996, keine neueren Daten vorhanden

¹ En % de la population économiquement active

² Données 1996, aucune indication plus récente

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.3 Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse, 1999 11.3 Production des produits agricoles, 1999

Länder	Anbauflächen, 1000 ha			Getreide- erträge	Rindvieh- bestand, in 1000	Produktionsmenge, 1000 t			Pays
	Surfaces cultivées, en 1000 ha					Rendements de céréales	Production, en 1000 t		
	Getreide	Kartoffeln, Süßkartoff.	Zuckerrohr, -rüben	Effectif du bétail bovin, en 1000	Rind- fleisch		Schweine- fleisch	Milch	
	Céréales	P. d. terre, P.d.t. douce	Canne à sucre, bett.		kg/ha	Viande de boeuf	Viande de porc	Lait	
Schweiz	185	14	18	5 628	1 615	148	227	3 827	Suisse
Belgien/Luxemburg	332	55	104	7 163	3 185	320	1 070	3 294	Belgique/Luxembourg
Dänemark	1 477	38	63	5 887	1 968	157	1 642	4 530	Danemark
Deutschland	6 638	298	488	6 679	14 942	1 420	3 940	28 300	Allemagne
Griechenland	1 259	48	42	3 617	577	70	138	770	Grèce
Spanien	6 634	136	139	2 705	6 065	675	2 900	6 300	Espagne
Frankreich	8 935	170	444	7 248	20 214	1 567	2 386	24 609	France
Irland	285	19	33	7 091	7 093	566	239	5 365	Irlande
Italien	4 170	88	283	5 038	7 150	1 100	1 425	11 236	Italie
Niederlande	191	183	114	7 042	4 184	510	1 700	10 895	Pays-Bas
Österreich	808	23	47	5 887	2 172	203	499	3 256	Autriche
Portugal	647	85	9	2 877	1 270	107	360	1 750	Portugal
Finnland	1 141	40	34	2 996	1 101	93	186	2 447	Finlande
Grossbritannien	3 138	178	185	7 025	11 423	678	1 048	15 023	Grande-Bretagne
Schweden	1 197	34	68	4 300	1 757	143	330	3 303	Suède
Island	...	1	...	...	75	3	4	105	Islande
Liechtenstein	...	...	...	...	6	...	...	12	Liechtenstein
Norwegen	335	18	...	3 877	1 042	91	108	1 833	Norvège
Tschechien	1 594	72	59	4 405	1 657	136	452	2 754	Rép. Tchèque
Ungarn	2 413	56	66	4 703	873	57	595	2 107	Hongrie
Polen	8 701	1 268	372	2 959	6 555	397	2 026	12 373	Pologne
Russland	45 129	3 250	813	1 192	28 634	2 229	1 205	31 800	Féd. de Russie
Slowakei	739	27	34	3 916	705	50	259	1 073	Slovaquie
Slowenien	92	10	11	5 108	453	45	63	600	Slovénie
Ägypten	2 786	92	183	7 032	3 150	265	3	1 352	Egypte
Libyen	327	30	...	768	142	14	...	135	Libye
Algerien	1 889	65	...	815	1 650	117	0	1 040	Algérie
Marokko	5 177	63	70	746	2 560	125	1	1 130	Maroc
Nigeria	19 454	305	23	1 194	19 850	299	475	386	Nigéria
Südafrika	4 494	77	311	2 139	13 565	527	117	2 990	Afrique du Sud
Israel	75	8	...	1 200	300	46	12	1 186	Israël
Saudi-Arabien	588	19	...	4 147	265	17	...	520	Arabie saoudite
Indien	101 605	1 444	4 150	2 264	214 877	1 421	469	36 000	Inde
China	93 624	9 012	1 344	4 882	107 586	4 674	39 858	7 138	Chine
Hongkong	...	0	...	...	32	18	157	0	Hong-Kong
Japan	2 047	148	93	5 998	4 658	515	1 283	8 480	Japon
Kanada	17 443	156	17	3 083	12 981	1 210	1 525	8 340	Canada
U.S.A.	58 591	573	1 019	5 735	98 522	12 050	8 785	73 482	U.S.A.
Panama	150	1	35	2 262	1 400	64	19	157	Panama
Mexiko	10 079	69	627	2 843	30 293	1 390	990	8 885	Mexique
Brasilien	17 444	232	4 860	2 731	163 470	6 182	1 752	22 495	Brésil
Argentinien	9 889	135	275	3 380	55 000	2 650	156	9 750	Argentine
Australien	15 998	43	415	1 945	26 710	2 009	362	9 822	Australie
Neuseeland	164	16	...	5 549	8 876	547	50	11 372	Nouvelle-Zélande
Welt	679 983	27 074	26 113	3 036	1 338 201	55 867	88 430	480 659	Monde

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.4 Aussenhandel mit landwirtschaftlichen Produkten¹ 11.4 Commerce extérieur des produits agricoles¹

Länder	Ldw. Produkte Total, 1999		Davon - Dont				Ldw. Produkte Total, 1999		Pays
	Produits agric. total, 1999		Getreide - Céréales		Fleisch - Viande		Produits agric. total, 1999		
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	aus der Schweiz	in die Schweiz	
	Importation	Exportation	Importation	Exportation	Importation	Exportation	provenant de la suisse	vers de la suisse	
	Mio. \$	Mio. \$	1000 t	1000 t	1000 t	1000 t	Mio. Fr.	Mio. Fr.	
Schweiz	4 993	2 100	392	1	86	2	.	.	Suisse
Belgien	16 238	17 717	5 530	3 325	425	1 121	218	127	Belgique
Dänemark	4 534	9 074	762	2 006	163	1 540	31	193	Danemark
Deutschland	37 225	23 777	3 068	10 078	1 604	1 115	755	915	Allemagne
Griechenland	3 606	3 016	1 272	334	460	12	12	27	Grèce
Spanien	11 857	14 032	6 885	1 557	281	582	64	466	Espagne
Frankreich	25 240	36 813	1 329	34 859	1 180	1 792	409	1 606	France
Irland	3 416	6 578	871	74	90	748	4	96	Irlande
Italien	22 013	15 921	8 082	2 031	1 230	350	269	1 201	Italie
Luxemburg	²	²	²	²	²	²	²	²	Luxembourg
Niederlande	20 119	34 387	6 740	1 362	637	2 372	113	757	Pays-Bas
Österreich	4 690	3 429	416	1 148	149	245	150	207	Autriche
Portugal	4 177	1 451	3 046	137	187	16	10	33	Portugal
Finnland	2 060	969	380	350	31	36	16	5	Finlande
Grossbritannien	28 446	15 730	3 151	4 259	1 295	599	153	182	Grande-Bretagne
Schweden	4 280	1 811	234	1 327	100	65	41	33	Suède
Island	181	25	59	0	0	1	4	5	Islande
Liechtenstein	³	³	³	³	³	³	³	³	Liechtenstein
Norwegen	1 973	444	535	3	7	22	53	64	Norvège
Tschechien	1 838	1 163	231	823	53	30	43	20	Rép. Tchèque
Ungarn	985	2 256	78	2 676	26	275	16	85	Hongrie
Polen	3 285	2 515	886	444	67	283	33	33	Pologne
Russland	7 914	611	7 012	987	1 384	8	7	8	Féd. de Russie
Slowakei	806	424	73	415	29	5	9	6	Slovaquie
Slowenien	753	278	865	15	24	16	32	2	Slovénie
Ägypten	3 508	585	9 664	328	181	1	20	3	Egypte
Lybien	780	48	1 690	...	5	...	4	0	Libye
Algerien	2 379	35	5 766	...	30	...	13	0	Algérie
Marokko	1 517	883	4 379	65	3	0	3	25	Maroc
Nigeria	1 500	550	2 226	47	5	...	4	3	Nigéria
Südafrika	1 361	2 187	1 546	633	174	18	8	90	Afrique du Sud
Israel	1 843	1 202	2 935	1	56	5	26	45	Israël
Saudi-Arabien	4 193	321	6 135	4	466	14	54	0	Arabie saoudite
Indien	5 236	4 604	1 730	2 603	0	189	1	44	Inde
China	21 525	15 533	10 158	7 553	2 871	1 574	2	82	Chine
Japan	35 276	1 660	27 813	609	2 244	5	57	6	Japon
Kanada	10 844	14 683	1 395	20 045	402	1 001	48	95	Canada
U.S.A.	43 251	52 705	5 634	91 156	1 441	4 253	196	428	U.S.A.
Panama	400	312	342	0	18	6	2	18	Panama
Mexiko	8 752	7 006	13 593	375	988	62	11	21	Mexique
Brasilien	4 106	13 824	9 078	61	64	1 224	13	186	Brésil
Argentinien	1 330	10 885	26	18 631	125	317	6	44	Argentine
Australien	3 076	14 607	53	22 061	31	1 371	30	73	Australie
Neuseeland	1 120	5 388	352	5	24	720	3	67	Nouvelle-Zélande
Welt	441 443	417 310	260 408	265 495	21 717	23 230	3 307	8 159	Monde

¹ Gemäss dem Harmonisierten System zur Bezeichnung und Codierung der Waren

² Zollunion mit Belgien

³ Zollunion mit der Schweiz

¹ Conformément au système harmonisé pour la désignation et le codage des march.

² Union douanière avec la Belgique

³ Union douanière avec la Suisse

11. Internationale Vergleiche 11. Comparaisons au niveau international

11.5 Ausgaben für einen Gesamtwarenkorb und Nahrungsmittel in verschiedenen Weltstädten 11.5 Dépenses pour un ensemble de marchandises et de denrées alim. dans diverses villes du monde

Städte (Reihenfolge: Arbeitszeit zum Kauf der Nahrungsmittel)	Ausgaben für Gesamt- warenkorb ¹		Davon für Nahrungsmittel		% - Anteil der Nahrungsmittel Part en % des denrées alimentaires	Nettolohn, Fr. je h ²	Arbeitszeit zum Kauf der Nahrungsm., h	Villes (suivant le temps de travail pour l'achat de denrées alim.)		
	Dépenses pour ensemble de marchandises ¹		Dont pour denrées alimentaires							
	1997 Fr.	2000 Fr.	1997 Fr.	2000 Fr.					2000 +/-, %	Salaire net, Fr. par h ²	Temps de travail pour l'achat de denr. alim., h
Luxemburg	1 812	1 950	482	484	0.4	26.6	24.8	18.8	26	Luxembourg
Houston	1 881	2 371	572	634	10.8	30.4	26.7	21.7	29	Houston
Montreal	1 792	2 034	456	490	7.5	25.4	24.1	16.1	30	Montreal
London	2 217	2 593	529	503	-4.9	23.9	19.4	16.3	31	Londres
New York	2 045	2 839	538	764	42.0	26.3	26.9	23.7	32	New York
Zürich	2 467	2 735	801	807	0.7	32.5	29.5	24.4	33	Zurich
Berlin	1 850	1 927	518	477	-7.9	28.0	24.8	14.4	33	Berlin
Chicago	2 000	2 736	575	754	31.1	28.8	27.6	22.7	33	Chicago
Toronto	1 708	2 048	419	497	18.6	24.5	24.3	14.9	33	Toronto
Genf	2 379	2 582	784	758	-3.3	33.0	29.4	22.0	34	Genève
Dublin	1 904	1 985	507	522	3.0	26.6	26.3	14.8	35	Dublin
Los Angeles	1 941	2 438	584	760	30.1	30.1	31.2	21.4	36	Los Angeles
Sydney	1 944	1 938	507	471	-7.1	26.1	24.3	13.0	36	Sydney
Frankfurt	2 063	2 085	584	548	-6.2	28.3	26.3	15.1	36	Frankfort
Wien	1 952	2 206	524	554	5.7	26.8	25.1	14.9	37	Vienne
Barcelona	...	1 560	...	388	...	...	24.9	10.4	37	Barcelona
Brüssel	1 874	1 902	466	490	5.2	24.9	25.8	13.1	37	Bruxelles
Nicosia	1 481	1 558	403	420	4.2	27.2	27.0	11.1	38	Nicosie
Amsterdam	1 841	2 028	495	552	11.5	26.9	27.2	14.4	38	Amsterdam
Madrid	1 668	1 518	454	396	-12.8	27.2	26.1	10.1	39	Madrid
Kopenhagen	2 518	2 534	680	681	0.1	27.0	26.9	16.9	40	Copenhague
Oslo	2 736	2 872	728	673	-7.6	26.6	23.4	16.6	41	Oslo
Paris	2 202	2 231	629	589	-6.4	28.6	26.4	14.1	42	Paris
Stockholm	2 509	2 715	679	614	-9.6	27.1	22.6	14.6	42	Stockholm
Auckland	...	1 897	...	478	...	...	25.2	11.1	43	Auckland
Tokio	3 003	3 830	1 095	1 324	20.9	36.5	34.6	29.5	45	Tokyo
Helsinki	2 317	2 282	608	578	-4.9	26.2	25.3	12.6	46	Helsinki
Hongkong	1 908	2 422	514	648	26.1	26.9	26.8	14.0	46	Hong-Kong
Athen	1 643	1 733	434	409	-5.8	26.4	23.6	8.2	50	Athènes
Johannesburg	1 268	1 393	351	346	-1.4	27.7	24.8	6.9	50	Johannesb.
Tel Aviv	1 864	2 211	490	565	15.3	26.3	25.6	11.1	51	Tel Aviv
Mailand	1 750	1 827	547	535	-2.2	31.3	29.3	10.2	52	Milan
Buenos Aires	1 744	2 095	407	475	16.7	23.3	22.7	8.8	54	Buenos Aires
Abu Dhabi	2 042	1 983	544	653	20.0	26.6	32.9	11.2	58	Abu Dhabi
Lissabon	1 415	1 540	395	415	5.1	27.9	26.9	7.1	58	Lisbonne
Taipeh	1 987	2 491	656	809	23.3	33.0	32.5	11.5	70	Taipeh
Santiago de Chile	...	1 476	...	363	...	...	24.6	5.0	73	Sant.de Chile
Kuala Lumpur	1 717	1 631	453	422	-6.8	26.4	25.9	5.5	77	Kuala Lump.
São Paulo	1 905	1 620	512	401	-21.7	26.9	24.8	5.2	77	São Paulo
Manama (Bahrain)	1 668	1 930	552	645	16.8	33.1	33.4	8.3	78	Manama Rio
Rio de Janeiro	1 982	1 696	472	418	-11.4	23.8	24.6	4.9	85	Rio de Jan.
Singapur	2 400	2 683	640	734	14.7	26.7	27.4	8.6	85	Singapour
Panama	1 493	1 779	375	443	18.1	25.1	24.9	4.9	90	Panama
Seoul	2 106	2 661	796	988	24.1	37.8	37.1	10.8	91	Séoul
Bogotá	1 471	1 478	348	356	2.3	23.7	24.1	3.8	94	Bogotá
Istanbul	1 133	1 749	319	445	39.5	28.2	25.4	4.6	97	Istanbul
Warschau	1 243	1 307	255	258	1.2	20.5	19.7	2.3	112	Varsovie
Mexiko	1 364	1 701	355	445	25.4	26.0	26.2	3.2	139	Mexico
Bangkok	1 651	1 505	487	479	-1.6	29.5	31.8	3.3	145	Bangkok
Bombay	1 043	1 022	242	207	-14.5	23.2	20.3	1.4	148	Bombay
Caracas	1 542	2 638	357	724	102.8	23.2	27.4	4.6	157	Caracas
Budapest	1 204	1 246	263	253	-3.8	21.8	20.3	1.5	169	Budapest
Manila	1 517	1 327	472	360	-23.7	31.1	27.1	1.8	200	Manille
Moskau	2 102	1 616	655	292	-55.4	31.2	18.1	1.4	209	Moscou
Schanghai	1 738	2 361	522	618	18.4	30.0	26.2	2.2	281	Chang-Hai
Nairobi	1 577	1 486	314	292	-7.0	19.9	19.7	0.9	324	Nairobi
Jakarta	1 497	1 427	437	391	-10.5	29.2	27.4	1.2	326	Jakarta

¹ 108 Produkte (ohne Miete), darunter 39 Nahrungsmittel, nach europäischen Konsumgewohnheiten gewichtet.
² Effektive Stundenlöhne von 12 Berufen unter Berücksichtigung von Arbeitszeiten, Feiertagen und Ferien, Gewichtung nach Berufsverteilung

¹ 108 produits (sans loyer), dont 39 denrées alimentaires, estimés d'après les habitudes des consommateurs européens.
² Rémunération effective recensée dans douze professions, compte tenu du temps de travail, des jours fériés et des vacances, pondération selon la représentativité des prof.

Stichwortverzeichnis

A bgaben	153	Ernährung	115-125
Absatz-, Preissicherung	152	Erträge	54,55,57
Abschreibungen	198,199	Erträge, direktkostenfreie	189
Ackerbaubeiträge	158	Erwerbstätige	23,24
Ackerkulturen	41-52	Erzeugnispreise	132-138,140
Ackerland	41,42,45-47,49,218-220	Extensiv genutzte Flächen	45,52,157,161,168,171
Alkohol	127	Extensiogetreide	58-61,157,168
Alpen	38,41,42	F ahrzeuge	26-28
Alpsommerung	38	Familienzulagen	178,179
Alter	20,23,218,219	Fischer	100
Anbauflächen	41-52,221	Fischfänge	100
Anbaubeiträge	159,174	Flächen, produktive, unproduktive	41
Angestelltenlöhne	145	Flächenbeiträge	156,158,160,162
Anlageinvestitionen	198,199	Fleisch	95,96,118-124
Anzeigepflichtige Tierseuchen	93	Forstwirtschaftsbauten	31
Arbeitsverdienst	185	Fortbestand der Familienbetriebe	20
Arbeitszeit	23	Fremdkosten	184
Areal	41,42	Futterbedarf	74,75
Ausfuhr	103-107,110	Futtergetreide	43,44,47,52,62-65,72-76,134,135
Ausgaben für Nahrungsmittel	144,223	Futtermittel	74-76,196,197
Ausgleichsflächen, ökologische	157,161,162,171-173	G artenbau	42,50,51
Aussenhandel	101-111,222	Geflügel	73,77,78,84,87,90
Auswuchsgetreide	58-61	Gemüse	116,117,120,122,124
B asispreise	132,133	Geräte, Maschinen	26-28
Bäuerinnenprüfungen	214	Gesamtrechnung, landwirtschaftliche	196-199
Bauvorhaben, -tätigkeit	31	Getränke	118,119,121,123,127
Beeren	46-48,57	Getreide, Betriebsbilanz	65
Bergbevölkerung	207	Getreideablieferungen	58-61
Berufsfischer	100	Getreideanbau	43,46,47,52
Berufsschüler, landwirtschaftliche	210,211	Getreideerträge	54,55
Besamung, künstliche	92	Getreidesaatgut, -sorten	64
Beschäftigte	21,22,208,218,219	Getreideversorgung	62,63,154
Besonders tierfreundliche Stallhaltungssysteme	157,161,169	Graswirtschaftsbetriebe	17
Bestimmungsländer	103,110	Grenzabgaben	153
Betriebsleiter	20,21,218,219	Grössenklassen	14
Betriebsnachfolge	20	Grossvieheinheiten	88,89
Betriebsstruktur	14,17,218,219	Grünbrache	47,157,173
Bevölkerung	125,205-207,220	Grundlagenverbesserung	29,30,152
Bevölkerung, landwirtschaftliche	206,220	Grünfütterung	38
Bevölkerung, ortsanwesende	125	H ackfrüchte	44,46,47,54-56,132-138
Bienen	25,93	Hagelschäden	37
Bier	118,119,121,123,127	Haltung von raufutterverzehrenden Nutztieren	156,160,163
Biogetreide	58-61	Handänderungen	145
Biologischer Landbau	18,157,161,167	Handelsdünger	40
Bodenbenützung	41-45,220	Hangbeiträge	156,160,165
Bodenbesitz, -eigentum	12,19	Haupt-, Nebenberuf	20
Bodenpreise	145	Haushaltungszulagen	178,179
Branntwein	118,119,121,123,127	Hausschlachtungen	94
Brotgetreide	43,44,46,47,132,133	Herdebuchtiere	88,89
Bruttolöhne, Landwirtschaft	145	Herkunftsländer	103,108,109
Bruttovolkseinkommen	200	Heu	134,136
Bruttowertschöpfung	198,199	Hochschulabsolventen	215
Buchhaltungsergebnisse	183-190	Hofdünger	39
Bundesbeiträge, -subventionen	29,30,151,152	Honig	99,116,117,120,122,124
Butter	97,98,118,119,121,123	Hühner	25,77,78,84,87,90
D arlehen, des Bundes	153	Hülsenfrüchte	55,56,116,117,120,122,124,134,135
Dauergrünland	45,49	I mportpreisindex	103,142
Dauerkulturen	48,49	Indikatoren der Einkommensentwicklung	200
Direktkosten, direktkostenfreie Erträge	189	Ingenieurschulen, landwirtschaftliche	215
Direktzahlungen	151,152,156-165,171,173	Inlandversorgung	115-119,122-124
Düngerverbrauch	39,40	Integrierte Produktion	58-61
E ier	99,118,119,121,123,124,127	Internationale Vergleiche	218-223
Eigenes Land	19	Investitionskredite	176,177
Einfuhr	103-109,111,222	J ahresschulen	211
Einkaufspreise, ausgew. Produktionsmittel	140	Joghurt	98
Einkaufspreisindex, Produktionsmittel	139	K älber	86,93-96,134-137
Einkommen, landwirtschaftliches	183,186-188	Kaninchen	73
Einnahmen, zweckgebundene, des Bundes	153		
Einrichtungen	26,27		
Elementarschäden	37		
Endproduktion, landwirtschaftliche	196,197		

Stichwortverzeichnis

Kantonsbeiträge	155	Privatverbrauch	190
Kartoffeln	44,46,47,54-56,116,117,120,122,132-138	Pro-Kopf-Verbrauch	120,121,124-127
Kartoffeln, Betriebsbilanz	65	Produktion	221
Kartoffelverwertung, Beiträge	154	Produktion, verwendbare	56,57,95-97
Käse	97,98,118,119,121,123	Produktionskosten, Weintrauben	191
Katasterzonen	12	Produktionsmittel	111,139
Kaufkraft, Arbeiterlöhne	144	Produktive Fläche	41
Kaufkraft, Erzeugnisse	139,143	Produzentenpreise	132-137,140
Kinderzulagen	178,179	Produzentenpreisindex	138,142
Konsumentenpreise	141	Rapsanbau	44,52,53
Konsumrahm	98,118,119,121,123	Rassen	85
Körnerleguminosen	52,64	Rauhfutter	71,76,134,135
Krafftutter	74-76	Rebbau	41,42
Kühe	77,78,81,90-96,134-137	Rebfläche	45
Künstliche Besamung	92	Regelmässiger Auslauf im Freien	157,161,170
Kunstwiesen	45,47,54	Richtpreise	134,135
L andesindex, Konsumentenpreise	141	Rindvieh	25,73,77-80,81,84-86,88-97
Landwirte, hauptberufliche	11,13,15,20	Rohertrag, landwirtschaftlicher	184
Landwirtschaftsbauten	31	Saatgut	64,65,196,197
Landwirtschaftsbetriebe	11-14,17,19,22,25	Schafe	25,73,77,78,84,85,87-90,93-96,134-137
Landwirtschaftsschüler	210-211	Schlachtgewicht	93
Lebensmittel	115-126	Schlachtungen	94
Lehrabschlussprüfungen	212,213	Schlachtvieh	93-95,134-137
Löhne, Handwerk und Industrie	143	Schlussbilanz	188
Löhne, landwirtschaftliche Arbeitnehmer	144,145	Schweine	25,73,77,78,82,84,85,87,88,90,134-138
M aschinen	26,27	Selbstversorgung, landw. Haushalte	190
Mechanisierung	26,27	Sömmerung	38
Meisterprüfungen	214	Sömmerungsbeiträge	158,159,175
Milch	97,98,104,119,121,123,124,137,138,196,197	Sonnenscheindauer	37
Milchpreissicherung	155	Stallhaltungssysteme, tierfreundliche	161,169
Milchprodukte	97,98,118,119,121,123,124	Strukturverbesserungen	29,30
Mitarbeitende Familienglieder	21,22	Tabakbau	44,46,47,52,55,56
Motorisierung	28	Temperatur	37
N achwachsende Rohstoffe	53,56	Tierhalter	77,79-84
Nährstoffe	115,125	Tierhaltung unter erschwerten Prod.-Bedingungen	156,160,164
Nahrungsmittel	115-125	Tierseuchen	93
Nahrungsmittelpreise	141,144	Traktoren	26-28
Nahrungsmittelversorgung	115-119,122-124	Überlieferungsabgaben	153
Naturwiesen	54	V erbesserungen im Betrieb	30
Nebenberuf	20	Verbrauch, der Bauernfamilien	190
Nettowertschöpfung	198-200	Verbrauchswert, Lebensmittel	126
Niederschläge	37	Verpflegungskosten	190
Nutzfläche, landwirtschaftliche	13,15,18,45	Verschuldung	146
Nutztiere	25,77-87,90	Versorgungsgrad	115
Nutztierhalter	25,77,79-84	Viehbesatz	72,90
O bst	116,117,120,122,124,137,138	Vieheinheiten	71,90
Obstbau	40-42,45,57	Viehhalter	77,79-84
Obstbaumkulturen	49	Vorleistungen	196,197
Obstverwertung, Beiträge	154	W ald	41,42,49,66
Obstwein	127	Weiden	38,41,42
Ökobeiträge	166-170	Wein	127-129
Ökologischer Ausgleich	157,166,172,173	Wiesen	38,45,52
Ölsaaten	132,133	Winterschulen	211
Organisationen, landwirtschaftliche	209	Wirtschaftsklassen	24
P achtland	19	Witterung	37
Parzellengrösse, Parzellierung	16	Wohnbevölkerung	205
Pestizide	40,196,197	Wolle	98
Pferde	25,77,78,84,87,88,90,132,133	Z iegen	25,73,77,78,84,85,87-89,90,136,137
Pflanzenschutzmittel	40,196,197	Zinsatz, -marge	146
Phänologische Beobachtungen	38	Zollzuschläge	153
Preis-, Absatzsicherung	152	Zucker	116,117,120,122,124
Preise, Erzeugnisse	132-137,140	Zuckerrüben, -anbau	44,46,47,52,54-56,132,133
Preise, Produktionsmittel	140	Zweckgebundene Einnahmen, des Bundes	153
Preisindex, Erzeugnisse	138		
Preisindex, Produktionsfaktoren	139		
Preisindex, Produktionsmittel	139		
Preiszuschläge	153		

Index

A battages	94	Coûts de production des raisins	191
Abattages domestiques	94	Coûts réels	184
Abattages, poids moyen	90	Crédits d'investissements	176,177
Abeilles	25,90,93	Crème de consommation	98,118,119,121,123
Affouragement vert	38	Culture biologique	18,157,161,167
Agents de production	111,139	Cultures des champs	41-52
Agriculteurs de profession principale	11,13,15,20	Cultures fruitières	49
Agriculture biologique	18,157,161,167	Cultures permanentes	48,49
Aire	41,42		
Alcool	127	D égâts de grêle	37
Alimentation	115-125	Dégâts élémentaires	37
Allocations de ménage	178,179	Denrée d'approvisionnement	115
Allocations familiales	178,179	Denrées alimentaires	115-125
Allocations pour enfants	178,179	Denrées alimentaires, approvisionnement	115-119,122-124
Alpages	38,41,42	Denrées alimentaires, prix	141,144
Améliorations	29-30	Denrées fourragères	74-76,196,197
Améliorations dans l'exploitation	30	Dépenses dans les familles paysannes	190
Améliorations des structures	29,30,152	Dépenses pour l'alimentation	144,223
Améliorations foncières	29-31	Dépenses pour les frais d'entretien	190
Ammortissements	198,199	Détenteurs d'animaux	77,79-84
Animaux de rente	25,77-87,90	Droits de douane supplémentaires	153
Animaux en plain air, détention contrôlée	161,165		
Approvisionnement de la Suisse	115-119,122-124	E aux-de-vie	118,119,121,123,127
Approvisionnement domestique, ménages agricoles	190	Ecoles annuelles	211
Arboriculture	40-42,45,57	Ecoles d'agriculture	211
		Ecoles d'hiver	211
B aies	46-48,57	Ecoles d'ingénieurs agronomes	215
Besoins en fourrage	73	Elèves des écoles d'agriculture	211
Bétail de boucherie	93-96,134-137	Elèves des écoles professionnels agricoles	210-211
Betteraves à sucre	44,46,47,52,54-56,132,133	Employés	21,22,208,218,219
Beurre	97,98,118,119,121,123	Endettement	146
Bière	118,119,121,123,127	Engrais commercial	40
Bilande clôture	188	Engrais de ferme	39
Boissons	118,119,121,123,127	Engrais, consommation	39
Bovins	25,73,77-80,84-86,88-97	Ensoleillement, durée	37
		Epizooties soumises à la déclaration	93
C éréales bio	58-61	Estivage	38
Céréales extenso	58-61,157,168	Examens de fin d'apprentissage agricole	212,213
Céréales fourr.	43,44,47,52,62-65,74,75,134,135	Examens de maîtrise	214
Céréales germées	58-61	Examens professionnels pour paysannes	214
Céréales panifiables	43,44,46,47,132,133	Exploitations agricoles	11-14,17,19,22,25
Céréales, approvisionnement	62,63,154	Exploitations cultivant des herbages	17
Céréales, bilan à la ferme	65	Exportations	103-107,110
Céréales, culture	43,46,47,52		
Céréales, livraisons	58-61	F oin	134,136
Céréales, rendements	54,55	Forêts	41,42,49,66
Céréales, semences, sortes	64	Formation de capital fixe	198,199
Charge du bétail	72,90	Fourrages concentrés	74-76
Chef d'exploitation	20,21,218,219	Fourrages grossiers	71,76,134,135
Chevaux	25,77,78,84,87,88,90,132,133	Frais directs	189
Chèvres	25,73,77,78,84,85,87-89,90,136-137	Fromages	87,98,118,119,121,123
Cidre de fruits	127	Fruits	116,117,120,122,124,137,138
Classes d'âges	20,23,218,219		
Classes de grandeur	14	G arantie du prix et de l'écoulement	152
Classes économiques	24	Garde d'animaux consom. des fourrages grossiers	156,160,163
Colza	44,52,53	Garde dans des conditions difficiles	156,160,164
Commerce extérieur	101-111,222		
Comparaisons internationales	218-223	H erd-book, animaux admis	88,98
Compensation écologique	157,166,172,173	Horticulture	42,50,51
Comptes économiques, agriculture	196-199		
Conditions atmosphériques	37	I mportations	103-109,111,222
Consommation des familles paysannes	190	Indicateurs de l'évolution	200
Consommation intermédiaire	196,197	Indice de prix, prix à la consommation	141
Consommation par habitant	120,121,124-127	Indice des prix à l'importation	103,142
Construction, projets de construction	31	Indice des prix à la production	138,142
Constructions agricoles	31	Indice des prix d'achat des agents de prod. agricoles	139
Constructions sylvicoles	31	Indice des prix des facteurs de production agricole	139
Contributions à l'estivage	158,159,175	Indice des prix des produits agricoles	138
Contributions à la culture	159,174	Insémination artificielle	92
Contributions à la culture de champs	158	Installations	26,27
Contributions à la surface	156,158,160,162	Instruments, machines	26-28
Contributions des cantons	155	Intensité d'utilisation des prairies	38
Contributions pour terrains en forte pente	156,160,165		
Contributions, prestations écologiques	161-166		

Index

J achère verte	47,157,173		
L aine	95		
Lait	97,98,104,118,119,121,123,124,137,138,196,197		
Lapins	73		
Légumes	116,117,120,122,124		
Légumes secs	55,56,116,117,120,122,124,134,135		
Légumineuses	52,64		
M achines	26,27		
Marges comparables	189		
Matières premières renouvelables	53,55,56		
Mécanisation	26,27		
Membres de la famille collaborant	21,22		
Miel	96,116,117,120,122,124		
Motorisation	28		
Moutons	25,73,77,78,84,85,87-90,93-96,134-137		
O bservations phénologiques	38		
Oeufs	99,118,119,121,123,124,127		
Oléagineuses	132,133		
Organisations agricoles	209		
P aielements directs	151,152,165,171-173		
Parcellement, grandeur des parcelles	16		
Pâturages	38,41,42		
Pays de destination	103,110		
Pays de provenance	103,108,109		
Pêcheurs	100		
Pêcheurs professionnels	100		
Perennité des entreprises familiales	20		
Personnes actives occupées	23,24		
Pesticides	40		
Petits producteurs, petites exploitations	17		
Placement des fruits, contributions	154		
Placement de p. de terre, contributions	154		
Plantes sarclées	44,46,47,54-56,132-138		
Pommes de terre	44,46,47,54-56,116,117,120,122,124,132-138		
Pommes de terre, bilan à la ferme	65		
Pommes de terre, contributions	154		
Population	125,205-207,220		
Population agricole	206,220		
Population de montagne	207		
Population présente	125		
Population résidente	205		
Porcs	25,73,77,78,82,84,85,87-90,134-138		
Poules	25,77,78,84,87,90		
Pouvoir d'achat, produits agricoles	139,143		
Pouvoir d'achat, salaires des ouvriers	144		
Prairies	38,45,52		
Prairies artificielles	45,47,54		
Prairies naturelles	54		
Précipitations	37		
Prêts de la Confédération	153		
Prix à la consommation	141		
Prix à la production	132-137,140		
Prix d'achat, production agricole sélectionnés	140		
Prix de base	132,133		
Prix des produits agricoles	132-137,140		
Prix des terres	145		
Prix du lait, garantie	155		
Prix indicatifs	134,135		
Prix, agents de production	140		
Production	221		
Production finale de l'agriculture	196,197		
Production intégrée	58-61		
Production utilisable	56,57,95-97		
Produit national brut	200		
Produits laitiers	97,98,118,119,121,123,124		
Produits phytosanitaires	40,196,197		
Profession principale/sécondaire	20		
Propriété foncière	12,19		
R aces	85		
Recettes affectées de la Confédération	153		
Rendement brut agricole	184		
Rendements	54,55,57		
Résultats de recherches comptables	183-190		
Résultats de la pêche	100		
Revenu agricole	183,186-188		
Revenu brut	200		
Revenu du travail	185		
S alaires des employés	145		
Salaires bruts, agriculture	145		
Salaires, artisanat et industrie	143		
Salaires, employés agricoles	144,145		
Semences	64,65,196,197		
Sorties régulières en plein air	157,161,170		
Structure de l'exploitation	14,17,218,219		
Substances nutritives	115,125		
Subventions	29,30,151,152,153,155		
Succession de l'exploitation	20		
Sucre	116,117,120,122,124		
Superficie toujours couverte d'herbe	45,49		
Superficie, productive/improductive	41		
Superficies des cultures	41-52,221		
Suppléments de prix	153		
Surface agricole utile	13,15,18,45		
Surface productive	41		
Surfaces de compensation écologique	157,171-173		
Surfaces très extensives	45,52,157,161,168		
Systèmes de stabulation	157,161,169		
T abac	44,46,47,52,55,56		
Taux hypothécaire, marge	146		
Taxes	153		
Taxes perçues à la frontière	153		
Taxes sur les livraisons excédentaires	153		
Température	37		
Temps de travail	23		
Terrain à ferme	19		
Terrain propre	19		
Terres arables	41,42,45-47,49,218-220		
Tracteurs	26-28		
Transferts de domaines agricoles	145		
U nité de gros bétail	71,90		
Utilisation des terres	41-45,220		
V aches	77,78,81,90-96,134-137		
Valeur ajoutée brute	198,199		
Valeur de consommation, alimentation	126		
Valeur nette ajoutée	198-200		
Veaux	86,93-96,134-137		
Véhicules	26-28		
Viandes	95,96,118-124		
Vignes	45		
Vin	127-129		
Viticulture	41,42		
Volailles	73,77,78,84,87,90		
Y aourt	98		
Z ones, cadastre	12		